



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

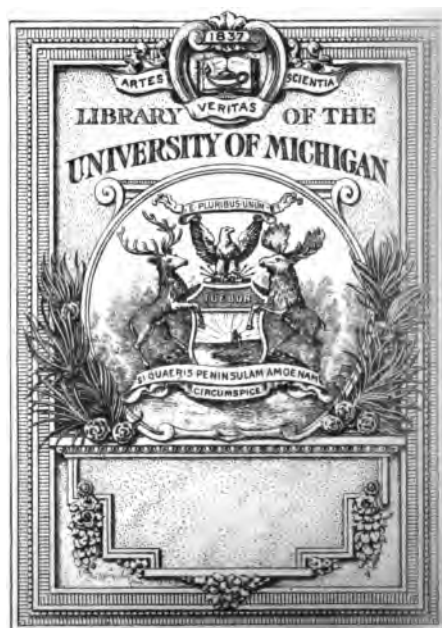
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

A 472695 DUPL

COURIER
BOOK BINDERY

Ann Arbor, Mich.



244

7725-2

H

Latcinische Uebungs- und Lesebücher

für

die unteren Classen höherer Lehranstalten.

Mit besonderer Berücksichtigung der Grammatiken von

Dr. C. Berger und Ellendt-Senffert

von

H. Heidelberg,

ordentl. Lehrer am Gymnasium in Bremen.

Fünfte umgearbeitete und vermehrte Auflage.

Gesse und Leipzig 1873.

Fr. Karlowa's Verlag.



1827

Lateinisches Uebungs- und Lesebuch.

Mit besonderer Berücksichtigung der Grammatiken

von

Dr. C. Berger und Ellendt-Dejffert

von

S. Heidelberg,

ordentl. Lehrer am Gymnasium in Bremen.

1-2

Erster Theil: für Sexta.

Fünfte umgearbeitete und vermehrte Auflage.

Celle und Leipzig 1873.

F. r. K a r l o w a ' s Verlag.

Druck von Wilh. Riemschneider. Hannover.

Vorwort zum Sexta-Cursus.

Die wichtigste Veränderung, welche diese neue Auflage des Sexta-Cursus erlitten hat, ist der Wegfall der in den bisherigen Auflagen unter die Stücke 1—48 gesetzten Verbalformen. Es erschien richtiger, daß der Schüler sich von vornherein gewöhne, alle in den Beispielen vorkommenden Formen selbständig zu bilden. Darum setzen die für die Declinationen gegebenen Übungsstücke die Kenntniß des Präsens Activi der ersten und zweiten Conjugation voraus, die sich in verhältnismäßig kurzer Zeit ohne große Mühe von dem Schüler gewinnen läßt und deren Anwendung ihm keine besondere Schwierigkeiten verursachen kann. —

In der Anordnung des Stoffes habe ich keine Veranlassung gefunden eine Aenderung vorzunehmen. Dagegen habe ich die Lesestücke — hoffentlich in ausreichender Weise — vermehrt. Auch der Sextaner schon soll zu dem Genuße einer zusammenhängenden Lectüre kommen, und ich würde lieber einen Theil der lateinischen Übungsstücke ungelesen lassen, als ihm diesen entziehen. —

Obgleich die Übungs- und Lesebücher, die nunmehr in fünfter Auflage erscheinen, neben jeder Grammatik gebraucht werden können, so erschien es doch zweckmäßig, wenigstens auf zwei

VI

bekanntere zu verweisen, die des Herrn Professor Dr. E. Berger, die bisher allein berücksichtigt war, und die von Ellendt-Seyffert. —

In Betreff der Orthographie siehe das Vortwort zum Quinta-Cursus.

Bremen.

H. H.

Erste Declination.

A. Feminina.

1.

aquila der Adler.
columba die Taube.
pigritia die Trägheit.
puella das Mädchen.
rosa die Rose.

viola das Veilchen.
stella der Stern.
luna der Mond.
est er, sie, es ist.
et und.

canto 1. ich singe.
volo 1. ich fliege.
floreo 2. ich blühe.
noceo 2. ich schade.
splendo 2. ich glänze.

Der Nominativ steht auf die Frage: wer? oder was?

1. Luna splendet. 2. Stellae splendent. 3. Luna et stellae splendent. 4. Rosa floret. 5. Violae florent. 6. Rosae et violae florent. 7. Aquila volat. 8. Columba volat. 9. Aquilae et columbae volant. 10. Puella cantat. 11. Puellae cantant. 12. Pigritia nocet. 13. Luna est stella.

2.

avaritia der Geiz, die
Habsucht.
ciconia der Storch.
luscinia die Nachtigal.
rana der Frosch.

insula die Insel.
Sardinia Sardinien.
Sicilia Sicilien.
umbra der Schatten.

sunt sie sind.
nato 1. ich schwimme.
recreo 1. ich erfrische, ich
erquicke.

1. Der Frosch schwimmt. 2. Die Frösche schwimmen. 3. Die Störche fliegen. 4. Sicilien ist eine Insel. 5. Sicilien und Sardinien sind Inseln. 6. Der Schatten erfrischt. 7. Die Nachtigal singt. 8. Die Nachtigallen singen. Der Geiz schadet.

3.

causa die Ursache.
dea die Göttin.
Diana Diana.
diligentia der Fleiß.
divitiae der Reichtum.

Europa Europa.
fera das wilde Thier.
parsimonia die Sparsam-
keit.

patria das Vaterland.
silva der Wald.
erat er, sie, es war.

Der Genitiv steht auf die Frage: wessen?

1. Sicilia est insula Europae. 2. Sicilia et Sardinia sunt insulae Europae. 3. Silva est patria ferarum. 4. Diana erat dea silvarum. 5. Diligentia est causa divitiarum. 6. Diligentia et parsimonia sunt causae divitiarum. 7. Umbra silvarum recreat.

4.

Graecia Griechenland.
Italia Italien.
Latona Latona.
inopia der Mangel.
filia die Tochter.

gloria der Ruhm.
luxuria die Schwelgerei,
Ueppigkeit.
modestia die Bescheiden-
heit.

pecunia das Geld.
terra das Land, die Erde.
erant sie waren.
saepe oft.

1. Griechenland und Italien sind Länder Europas. 2. Die Schwelgerei ist oft die Ursache des Mangels. 3. Schwelgerei und Trägheit sind oft die Ursachen des Mangels. 4. Diana war die Tochter der Latona. 5. Das Geld ist oft die Ursache der Habsucht. 6. Die Bescheidenheit ist der Ruhm der Mädchen. 7. Der Fleiß und die Sparsamkeit des Mädchens waren die Ursachen des Reichthums.

5.

ala der Flügel.
femina die Frau.
immodestia die Unbescheidenheit.
invidia der Neid.

neglegentia die Nachlässigkeit.
placeo 2. ich gefalle.
displaceo 2. ich mißfalle.
non nicht.

Der Dativ steht auf die Frage: wem?

1. Ciconia nocet ranae. 2. Ciconiae nocent ranis. 3. Immodestia nocet puellae et feminae. 4. Modestia placet puellis et feminis. 5. Invidia nocet gloriae. 6. Parsimonia non placet avaritiae. 7. Neglegentia puellarum displicet feminis. 8. Columbibus alae sunt. 9. Ranis aqua placet.

6.

ancilla die Magd.

domina die Herrin.

purpura der Purpur.

1. Trägheit schadet der Magd. 2. Der Fleiß und die Bescheidenheit der Magd gefallen der Herrin. 3. Den Adlern und den Tauben sind Flügel. 4. Die Unbescheidenheit der Mägde mißfällt der Herrin. 5. Der Purpur gefällt den Frauen. 6. Schwelgerei widerstreitet (repugno 1.) der Sparsamkeit. 7. Die Störche schaden den Fröschen. 8. Ihr mißfallet der Herrin. 9. Sparsamkeit mißfällt der Habsucht.

7.

fabula die Fabel.
herba das Kraut.
historia die Geschichte.
insidiae die Nachstellung, die Nachstellungen.
amo 1. ich liebe.
devoro 1. ich verschlinge.
dono 1. ich schenke, ich beschenke.

illustro 1. ich erleuchte, ich erhelle.
narro 1. ich erzähle.
obscurio 1. ich verdunkle.
paro 1. ich bereite, ich verschaffe.
procreo 1. ich erzeuge, ich bringe
hervor.
augeo 2. ich vermehre.
praebeo 2. ich gewähre.

Der Accusativ steht als Object auf die Frage: wen? oder was?

1. Aquila devorat columbam. 2. Aquilae devorant columbas, ciconiae ranas. 3. Puellae amant rosas et violas. 4. Terra procreat herbas. 5. Luna illustrat terram. 6. Umbra terrae obscurat lunam. 7. Puellae amant fabulas. 8. Diligentia et modestia puellis gloriam parant. 9. Silvae feris umbram praebent. 10. Femina puellae rosam donat. 11. Aquila columbae insidias parat. 12. Puella ancillae historiam narrat. 13. Luxuria divitias non auget.

8.

audacia die Kühnheit.	unda die Welle.	laudo 1. ich lobe.
corona die Krone, der Kranz.	uva die Traube.	orno 1. ich schmücke, ich ziere.
ira der Zorn.	victoria der Sieg.	
miseria das Elend.	excito 1. ich reize, ich erregte.	moveo 2. ich bewege, ich rühre.

1. Mond und Sterne erleuchten die Erde. 2. Die Mädchen lieben die Kränze. 3. Sparsamkeit vermehrt den Reichthum. 4. Die wilden Thiere lieben den Schatten der Wälder. 5. Wir loben den Fleiß und die Bescheidenheit der Mägde. 6. Die Trägheit der Magd reizt den Zorn der Herrin. 7. Das Elend der Frau rührt das Mädchen. 8. Kühnheit verschafft den Sieg. 9. Die Störche bereiten den Fröschen Nachstellungen. 10. Die Frau schenkt dem Mädchen Trauben. 11. Die Kränze schmücken die Mädchen.

9.

amica die Freundin.	laetitia die Freude, die Fröhlichkeit.	vita das Leben.
amicitia die Freundschaft.		poena die Strafe.

Der Vocativ dient zur Anrede.

1. O puellae, immodestia non parat gloriam! 2. O amica, amicitia laetitiam parat et vitam ornat. 3. O ancilla, pigritia est causa poenae.

10.

lingua die Zunge, die Sprache.	coerceo 2. ich zügele.
--------------------------------	------------------------

1. O Frauen, ihr zügelt die Zunge nicht! 2. O Vaterland, Kühnheit verschafft den Sieg! 3. O Freundinnen, Unbescheidenheit ziert die Mädchen nicht! 4. Wir loben, o Herrin, den Fleiß der Magd. 5. O Mädchen, Bescheidenheit verschafft Freundschaft!

11.

tristitia die Traurigkeit.
 medicina die Arznei.
 sagitta der Pfeil.

fugo 1. ich verschäume.
 neco 1. ich tödte.

reporto 1. ich frage da-
 von, ich gewinne.
 vito 1. ich vermeide.

**Der Ablativ steht auf die Frage: wodurch? oder womit?
 zur Bezeichnung des Mittels oder Werkzeuges.**

(*Ablativus instrumenti.*)

1. Tristitiam medicinā non fugamus. 2. Sagittis feras necamus. 3. Laetitiam divitiis non augemus. 4. Audaciā victoriam reportatis. 5. Parsimoniā divitias augemus. 6. Puellae amicas coronis ornant. 7. Umbrā silva recreat feras. 8. Diligentiā poenas vitamus. 9. O puellae, modestiā gloriam paratis. 10. Amicitia vitam ornamus. 11. Ancilla pigritiā excitat iram dominae.

12.

aqua das Wasser.
 bestia das Thier.
 concordia die Eintracht.
 discordia die Zwietracht.

cura die Sorge.
 planta die Pflanze.
 via der Weg.

dilacero 1. ich zerreiße,
 ich zerfleische.
 purgo 1. ich reinige.
 turbo 1. ich trübe.

1. Durch Schwelgerei vermehren wir den Reichthum nicht. 2. Die Wälder erfrischen die Thiere durch den Schatten. 3. Durch Eintracht vermehren wir die Freundschaft. 4. Die Mädchen schmücken die Wege mit Rosen und Veilchen. 5. Die Frauen gefallen durch Sparsamkeit und Bescheidenheit. 6. Mit dem Pfeile tödte ich das Thier. 7. Durch Zwietracht zerreißen wir das Vaterland. 8. Durch Sorgen trübt ihr die Freude. 9. Wir schmücken die Mädchen mit Kränzen. 10. Die Sorgen verschreckst du nicht durch Arznei. 11. Wir reinigen die Pflanzen mit Wasser. 12. Durch Unbescheidenheit mißfällt du, o Freundin. 13. Die Frau beschenkt das Mädchen mit Trauben.

B. Masculina.

13.

agricola der Landmann.
 incolae der Bewohner, der Einwohner.
 nauta der Schiffer.
 poeta der Dichter.
 boreas der Nordwind.
 Aeneas Aeneas.

Anchises Anchises.
 Epaminondas Epaminondas.
 Pelopidas Pelopidas.
 coma das Haar.
 filia die Tochter.
 pluvia der Regen.

porta das Thor.
 superbia der Stolz, der Uebermuth.
 aro 1. ich pflüge.
 indico 1. ich zeige an.
 timeo 2. ich fürchte.

1. Nautae timent boream. 2. Ranae agricolis pluviam indicant. 3. Troia erat patria Anchisae et Aeneae. 4. Graecia est patria poetarum. 5. Poetae laudant amicitiam Epaminondae et Pelopidae. 6. Puellae comas ornant rosis et violis. 7. Agricola arat terram. 8. Incolae insularum sunt nautae. 9. Superbia Persarum incolis Graeciae erat causa tristitiae.

14.

Orestes Drestes.

Pylades Pylades.

Pythagoras Pythagoras.

Scytha der Scythe.

sapientia die Weisheit.

vehementia die Heftigkeit.

servo 1. ich rette, ich erhalte.

1. Die Schiffer fürchten die Heftigkeit des Nordwindes. 2. Die Landleute pflügen das Land. 3. Die Frauen und Töchter der Landleute schmücken das Haar mit Rosen und Veilchen. 4. Aeneas rettet den Anchises. 5. Die Dichter loben die Freundschaft des Drestes und Pylades, die Weisheit des Pythagoras, die Kühnheit des Epaminondas und Pelopidas. 6. Die Kühnheit der Scythen war den Persern die Ursache der Traurigkeit.

3weite Declination.

A. Masculina.

15.

aegrotus der Kranke.	magister der Lehrer.	guberno 1. ich regiere.
animus die Seele, der Geist.	medicus der Arzt.	ich lenke.
deus Gott.	morbis die Krankheit.	pareo 2. ich gehorche.
dominus der Herr.	mundus die Welt.	sano 1. ich heile.
servus der Sklave.	puer der Knabe.	vitupero 1. ich tadel.

1. Deus mundum gubernat. 2. Avaritia est morbus animi.
 3. Magister laudat diligentiam pueri. 4. Servus domino paret.
 5. Dominus servos vituperat. 6. Dominus pigritiam servorum vituperat.
 7. Magistri puerorum negligentiam vituperant.
 8. Medici morbos sanant. 9. Medicus morbum puellae sanat.
 10. Deus terram ornat rosis et violis. 11. Servi diligentia domini divitias augent.
 12. Servi pigritia iram domini excitant.

16.

amicus der Freund.	oculus das Auge.	regina die Königin.
Cyrus Cyrus.	Orpheus Orpheus.	delecto 2. ich ergötze.
discipulus der Schüler.		do 1. ich gebe.
dolus die List.	lyra die Leier.	placo 1. ich besänftige.
filius der Sohn.		

1. Der Arzt heilt den Kranken. 2. Die Leier des Orpheus besänftigt den Zorn der wilden Thiere. 3. Die Rosen und Veilchen ergötzen die Augen der Mädchen. 4. Die Königin der Scythen tödtet durch List den Cyrus. 5. Der Lehrer lobt die Eintracht und den Fleiß der Schüler. 6. Der Lehrer tadelt die Trägheit und Nachlässigkeit des Schülers. 7. Fleiß und Bescheidenheit verschaffen dem Schüler Freunde. 8. Die Schüler gehorchen den Lehrern. 9. Die Aerzte geben den Kranken die Arznei. 10. Der Arzt heilt den Sohn des Landmannes durch Arznei.

17.

ager, gri der Acker.	gener, eri der Schwieger-	vir der Mann.
aper, pri der Eber.	sohn.	
minister, stri der Diener.	cervus der Hirsch.	tenebrae, arum die Fin-
liber, libri das Buch.	elephantus der Elefant.	sternis.
liberi, orum die Kinder.	hortus der Garten.	commendo 1. ich empfehle.
socer, eri der Schwieger-	somnus der Schlaf.	vasto 1. ich vernüßte.
vater.		vexo 1. ich quäle.

1. Agricola arat agrum. 2. Apri agros agricolarum vacant. 3. Ministri parent dominis. 4. Liberi libros amant. 5. Liberis modestiam commendamus. 6. Rosae et violae ornant hortos. 7. Viri tenebras non timent. 8. Virorum audacia liberos servat. 9. Somnus pueros recreat. 10. Magister discipulo librum donat. 11. Puellae hortum ornant rosis et violis. 12. Curae vexant animum virorum. 13. Socer generum amat, socerum gener. 14. Apri et cervi sunt incolae silvarum. 15. Elephantorum patria est Africa. 16. O pueri, modestia parat gloriam.

18.

crocodilus das Krokodil.
equus das Pferd.
fluvius der Fluß.
gladius das Schwert.

ludus das Spiel.
Nilus der Nil.
ripa das Ufer.

tilia die Linde.
vulnere 1. ich verwunde.
habeo 2. ich habe.
video 2. ich sehe.

1. Bücher gefallen den Kindern. 2. Der Lehrer schenkt den Kindern des Landmannes Bücher. 3. Die Knaben und Mädchen lieben die Spiele. 4. Schmelgerei ist oft die Ursache der Krankheiten. 5. Pferde gefallen den Männern. 6. Der Knabe verwundet mit dem Schwerte den Freund. 7. Wir sehen mit den Augen. 8. Linden schmücken die Ufer der Flüsse. 9. Die Frau schenkt dem Manne ein Schwert und ein Pferd. 10. Die Schwiegersöhne lieben die Schwiegerväter. 11. Die Ueber Schaden den Aekern der Landleute. 12. Der Regen erfrischt die Pflanzen der Acker. 13. Die Kühnheit der Männer rettet das Vaterland. 14. Schwerter ergözen die Männer. 15. Der Nil hat Krokodile. 16. Der Schlaf erquicket die Kinder. 17. O Schüler, durch Fleiß ergößest du den Lehrer. 18. O Kinder, durch Sparsamkeit vermehrt ihr den Reichthum.

B. Neutra.

19.

arätum der Pflug.
bellum der Krieg.
donum das Geschenk.
folium das Blatt.
malum das Uebel.
membrum das Glied.
metallum das Metall.
argentum das Silber.
aurum das Gold.
ferrum das Eisen.

oppidum die Stadt.
ornamentum die Zierde,
der Schmuck.
ovum das Ei.
periculum die Gefahr.
praemium der Lohn, die
Belohnung.
vinum der Wein.

gallina die Henne.
Graecia Griechenland.
Graecus der Grieche.
ramus der Zweig.
ventus der Wind.
deceo 2. ich ziere.
praebeo 2. ich gewähre.

1. Aurum est metallum. 2. Aurum et argentum et ferrum sunt metalla. 3. Aurum et argentum ornant feminas, ferrum

viros decet. 4. Uvae praebent vinum. 5. Somnus membra recreat. 6. Viri non timent pericula bellorum. 7. Deum donis non placamus. 8. Agricolae aratro agros arant. 9. Nautae timent pericula boreae. 10. Diligentia pueris praemia parat. 11. Roma est oppidum Italiae. 12. Bella saepe sunt causa morborum. 13. Folia sunt ornamentum ramorum. 14. Bacchus erat vini deus. 15. Vinum erat donum Bacchi. 16. Gallinarum et columbarum ova pueros et puellas delectant.

20.

domicilium die Wohnung.
frumentum das Getreide.
gaudium die Freude.
odium der Haß.
praeceptum die Vorschrift,
der Befehl.
rostrum der Schnabel.

tectum das Dach.
templum der Tempel.
vallum der Wall.
vitium das Laster.

amicus der Freund.
murus die Mauer.

flamma die Flamme.
praeda die Beute.
lupus der Wolf.
ursus der Bär.
deleo 2. ich zerstöre, ich vernichte.

1. Haß war die Ursache des Krieges. 2. Der Fleiß des Knaben ist den Lehrern eine Freude. 3. Der Wind zerstört das Dach. 4. Die Flammen zerstören die Dächer des Tempels. 5. Der Schlaf erquickt die Glieder des Kranken. 6. Die Kinder gehorchen den Vorschriften der Lehrer. 7. Die Linden sind eine Zierde der Wälder. 8. Das Schwert ist eine Zierde der Männer. 9. Die Kriege verwüsten die Aecker und die Städte. 10. Der Landmann pflügt mit dem Pfluge den Acker. 11. Der Fleiß der Schüler gewährt den Lehrern Freude. 12. Haß ist oft die Ursache der Kriege. 13. Die Winde bereiten den Schiffen oft Gefahren. 14. Gold und Silber ist ein Schmuck der Tempel. 15. Der Schnabel ist ein Schmuck der Störche. 16. Die Laster sind Krankheiten der Seele. 17. Wälle und Mauern retten oft die Städte. 18. Die Wälder sind die Wohnungen der Eber, Hirsche, Bären und Wölfe. 19. Das Getreide der Aecker gewährt den Landleuten Freude.

C. Feminina

und Beispiele über einzelne Casus. B. §. 26, 3 u. §. 30, 2 u. 3.
S. §. 33 Anm. 3. u. §. 38, 2 u. 3.

21.

Aegyptus Aegypten.
cedrus die Ceder.
Corinthus Corinth.
papyrus die Papyrus-
staude.
platānus die Platane.
pōpulus die Pappel.
nuntius der Bote.

pōpulus das Volk.
Aesculapius Aesculap.
Pompeius Pompejus.
arma, orum die Waffen.
castra, orum das Lager.
exitium das Verderben,
der Untergang.
vallum der Wall.
fossa der Graben.

perfidia, die Treulosig-
keit.
Phoenice, es Phönizien.
Syria Syrien.
cur varum?
inundo 1. ich über-
schwemme.
arceo 2. ich halte zurück,
ich wehre ab.

1. Cedri patria est Syria et Phoenice, platani patria Asia, papyri patria Aegyptus. 2. Cedri et platani hortos ornant. 3. Nilus inundat Aegyptum. 4. Corinthus est oppidum Graeciae. 5. Populi ornant vias et ripas fluviorum. 6. Persae sunt populus Asiae. 7. O discipule, cur non pares praeceptis magistrorum? 8. O Aesculapi, morbos sanas et servas vitam aegrotorum. 9. Viri armis patriam servant. 10. O mi fili, diligentia discipulorum magistris parat gaudium. 11. O Pompei, amicorum perfidia erat causa exitii. 12. O deus, cur non arces pericula belli? 13. Diis (dis) et deabus Mercurius nuntius erat. 14. Arma sunt ornamentum virorum. 15. Filiis et filiabus agricolae dono libros. 16. Castra habent vallum et fossam.

22.

cerāsus der Kirschbaum.
cerāsum die Kirsche.
ficus der Feigenbaum.
mālus der Apfelbaum.
mālum der Apfel.
pirus der Birnbaum.

pirum die Birne.
Ephesus Ephesus.
Miletus Milet.

incola, ae der Einwohner.
tutēla der Schutz.

miser, eri der Unglückliche.
Iulius Julius.
auxilium die Hülfe.
scutum der Schild.
studium der Eifer.
vitium das Laster.

1. Die Apfelbäume gewähren den Kindern Äpfel, die Birnbäume Birnen, die Kirschbäume Kirschen. 2. Milet und Ephesus sind Städte Asiens. 3. Die Einwohner Aegyptens verehren das Krokodil. 4. Die Gärten des Landmannes haben Apfelbäume, Birnbäume, Kirschbäume, Feigenbäume. 5. Die Blätter der Platanen gewähren Schatten. 6. O Sklave, warum gehorcht du nicht den Befehlen des Herrn? 7. O Gott, du rettetest das Vaterland und die Freunde. 8. Ihr gewährt, o Götter, den Unglücklichen Schutz und Hülfe. 9. Die Waffen der Griechen waren Schwerter und Schilde. 10. O Knabe, durch Fleiß bereitest du den Lehrern Freude. 11. O Herr, wir tadeln die Trägheit und Nachlässigkeit der Diener. 12. O mein Sohn, den Fleiß und Eifer der Schüler loben die Lehrer. 13. O Julius, du ergößest durch Fleiß und Eifer die Lehrer. 14. Apfelbäume und Kirschbäume bereiten den Söhnen und Töchtern des Landmannes Freude.

Adjectiva dreier Endungen auf us, a, um und er, a, um nach der ersten und zweiten Declination.

23.

aeternus, a, um ewig.
albus, a, um weiß.
flavus, a, um gelb.

altus, a, um hoch.
profundus, a, um tief.

clarus, a, um hell, berühmt.
lucidus, a, um leuchtend.

laboriosus, a, um thätig.	permagnus, a, um sehr groß.	timidus, a, um fürchtſam.
sedulus, a, um emſig.	pretiosus, a, um koſtbar.	astrum das Geſirn.
piger, gra, grum ſaul, träge.	pulcher, chra, chrum ſchön.	charta das Papier.
magnus, a, um groß.		

1. Formica est sedula. 2. Formicae sunt sedulae. 3. Stella est lucida. 4. Stellae sunt lucidae. 5. Columba est timida. 6. Columbae sunt timidae. 7. Fluvius est profundus. 8. Fluvii sunt profundi. 9. Elephantus est permagnus. 10. Elephantii sunt permagni. 11. Astrum est clarum. 12. Astra sunt clara. 13. Tectum est altum. 14. Tecta sunt alta. 15. Charta est alba. 16. Deus est aeternus. 17. Aurum est flavum. 18. Argentum est album. 19. Sicilia est magna insula Europae. 20. Alexander, Philippi filius, erat vir magnus. 21. Aurum est metallum pretiosum. 22. Agricola est laboriosus. 23. Cedrus est alta. 24. Poetae Graecorum sunt clari. 25. Rosa est pulchra. 26. Discipuli sunt saepe pigri.

24.

aeger, gra, grum krank.	opacus, a, um ſchattig.	aqua das Waſſer.
citus, a, um ſchnell.	periculosus, a, um gefährlich.	hora die Stunde.
durus, a, um hart.	perniciosus, a, um verderblich.	pyrites, ae der Feuerſtein.
immensus, a, um unermäßig.	purus, a, um rein.	statua die Bildsäule.
iucundus, a, um angenehm.	validus, a, um ſtark.	camelus das Kamel.
longus, a, um lang.		atramentum die Dinte.
niger, gra, grum ſchwarz.		collum der Hals.

1. Der Sturmwind iſt gefährlich. 2. Die Sturmwinde ſind gefährlich. 3. Der Wald iſt ſchattig. 4. Die Wälder ſind ſchattig. 5. Der Wind iſt angenehm. 6. Die Winde ſind angenehm. 7. Der Krieg iſt verderblich. 8. Der Hals des Kameles iſt lang. 9. Die Hälſe der Kamele ſind lang. 10. Der Schatten der Wälder iſt angenehm. 11. Die Welt iſt unermäßig. 12. Das Eiſen iſt hart. 13. Das Eiſen iſt ein hartes Metall. 14. Die Stunde iſt ſchnell. 15. Der Mond iſt leuchtend. 16. Der Schiffer iſt ſtark. 17. Die Feuerſteine ſind hart. 18. Die Platanen ſind ſchattig. 19. Die Pappeln ſind hoch. 20. Die Bildsäule iſt ſchön. 21. Die Dinte iſt ſchwarz. 22. Die Knaben ſind krank. 23. Das Waſſer des Fluſſes iſt rein.

25.

aureus, a, um golden.	gratus, a, um angenehm.	parvus, a, um klein.
bonus, a, um gut.	latus, a, um breit.	pavidus, a, um ſchüchtern,
curvus, a, um krumm.	oblongus, a, um länglich.	ſcheu.
rectus, a, um gerade.	molestus, a, um läſtig.	placidus, a, um friedlich.
densus, a, um dicht.	multus, a, um viel.	

rarus, a, um selten.

saevus, a, um wild,
grausam.

verus, a, um wahr.

agnus das Lamm.

nunquam niemals.

plerumque gewöhnlich,
meistens.

1. Verae amicitiae rarae sunt. 2. Densae silvae feris sunt gratae. 3. Boni libri pueris grati sunt. 4. Coronae aureae pretiosae sunt. 5. Camelis est collum longum. 6. Ciconiis est rostrum longum et rectum, aquilis est rostrum curvum. 7. Amicitia nunquam molesta est. 8. Aquila timidam columbam dilacerat. 9. Saevi lupi agnum timidum dilacerant. 10. Gallinarum ova oblonga sunt. 11. Puellae amant placidos agnos. 12. Silva est patria validorum ursorum, saevorum luporum, pavidorum cervorum. 13. Aqua parvorum fluviorum plerumque pura est. 14. Magna est diligentia parvae formicae. 15. Populi procerae ornant vias latas et longas. 16. Liberi latas et longas horti vias pulchris rosis ornant. 17. Ephesus erat clara magno et pulchro templo Dianae. 18. Graecia est patria multorum clarorum poetarum. 19. Pluvia grata est laborioso agricolae.

26.

amoenus, a, um lieblich,
anmuthig.

carus, a, um theuer, lieb.

firmus, a, um fest.

obscurus, a, um dunkel.

rapidus, a, um reißend.

sempiternus, a, um ewig.

splendidus, a, um glän-
zend.

severus, a, um streng.

tepidus, a, um lau.

aura die Luft.

auriga der Fuhrmann,
Wagenlenker.

Germania Deutschland.

linea die Linie.

memoria das Andenken.

regina die Königin.

flagellus die Peitsche, die
Geißel.

fluvius der Fluß.

Rhenus der Rhein.

taurus der Stier.

vicinus der Nachbar.

flo 1. ich wehe.

incito 1. ich treibe an.

1. Die goldene Krone der Königin gefällt den Mädchen. 2. Es weht eine laue Luft. 3. Der strenge Herr tadelt den trägen Sklaven. 4. Die trägen Schüler misfallen den strengen Lehrern. 5. Die Kinder lieben den schattigen Wald. 6. Der scheue Hirsch fürchtet die wilden Wölfe. 7. Die Schiffer fürchten die reißenden Sturmwinde. 8. Der Rhein hat liebliche Ufer. 9. Deutschland hat große, breite, tiefe Flüsse. 10. Knaben und Mädchen lieben die liebliche Wiese. 11. Griechenland hat viele und große Tempel. 12. Die Knaben lieben glänzende Waffen. 13. Das Andenken großer Männer ist ewig. 14. Hohe Cedern und schattige Platanen schmücken den schönen Garten des Nachbarn. 15. Der Wind bewegt die Blätter der schlanken Pappeln. 16. Die Kinder fürchten die Finsterniß des dunklen Waldes. 17. Mit den Augen sehen wir die glänzenden Gestirne des Himmels. 18. Der starke Fuhrmann treibt die starken Pferde mit der Peitsche an. 19. Mit den starken Pferden pflügen die thätigen Landleute die Acker. 20. Die

Störche haben lange Hälse. 21. Das Lager der Römer war fest durch einen breiten Wall und tiefen Graben. 22. Glänzende Waffen sind eine Zierde der Männer.

27.

asper, a, um rauh.
miser, a, um elend, unglücklich.
tener, a, um zart.
creber, bra, brum häufig.
ruber, bra, brum roth.
sacer, cra, crum heilig.
improbus, a, um gottlos, der Gottlose.

meus, a, um mein.
tuus, a, um dein.

copiae, arum die Truppen.
fortuna das Schicksal, das Loß.
numerus die Zahl.
pullus das Junge.
rivus der Bach.

rivulus das Bächlein.
exemplum das Beispiel.
incendium der Brand, die Feuersbrunst.
principium der Anfang, der Ursprung.
proelium die Schlacht, das Treffen.

1. Multos morbos medici non sanant. 2. Misera est fortuna servorum. 3. Rosae partim sunt rubrae, partim albae. 4. Magister vituperat pigros discipulos. 5. Aperas vias nec equi nec viri amant. 6. Templi Graecorum diis et deabus sacra erant. 7. Immensae Persarum copiae Leonidae perniciosae erant. 8. Parvi rivuli sunt principium magnorum fluviorum. 9. Magna incendia saepe delent domicilia miserorum incolarum. 10. Crebrae pluviae fluvios augent. 11. Gallina teneros pullos amat. 12. Crebra proelia copiis molesta sunt. 13. O mi care fili, exempla improborum bonis pueris perniciosae sunt. 14. O mea cara filia, modestia decet puellas. 15. O mi deus, tuum auxilium implorant miseri.

nec oder neque und nicht, nec — nec oder neque — neque weder — noch. partim theils. imploro 1. ich flehe an.

28.

antiquus, a, um alt.
beatus, a, um glücklich, glücklich.
frigidus, a, um kalt.
malus, a, um schlecht, der Schlechte.

ornatus, a, um geschmückt, geziert.
noster, stra, strum unser.
planta die Pflanze.
scapha der Kahn.

statua die Bildsäule.
avunculus der Oheim.
Romanus der Römer.
consortium die Gesellschafter.

1. Schöne Rosen sind eine Zierde des Gartens. 2. Rothe und weiße Rosen schmücken den anmuthigen Garten unseres Oheims. 3. Die kalten Winde schaden den zarten Pflanzen. 4. Viele lieben die schwarzen Augen. 5. Weiße Pferde haben oft rothe Augen. 6. Die Augen der weißen Pferde sind oft roth. 7. Die Wege der Stadt sind rauh. 8. Die heiligen Tempel der alten Römer waren geschmückt mit Gold und Silber und schönen Bildsäulen der Götter und Göttinnen. 9. Reißende Winde waren dem Kahne des unglücklichen Schiffers verderblich. 10. Das Leben der Guten ist glücklich.

das Leben der Gottlosen ist elend. 11. O mein theurer Sohn, warum gehorchst du nicht den Vorschriften deiner Lehrer? warum vermeidest du nicht die Gesellschaft der Schlechten? 12. O meine liebe Tochter, du bereitest deinen Lehrern durch Fleiß und Bescheidenheit Freude. 13. O mein Gott, du gewährst den Unglücklichen Hülfe.

Dritte Declination.

I. Substantiva mit regelmäßigem Geschlecht.

A. Masculina.

29.

auf o:	pavor, öris die Angst.	aër, aëris die Luft.
aquilo, önis der Nordwind.	terror, öris der Schrecken.	frater, tris der Bruder.
turbo, inis der Wirbelwind.	timor, öris die Furcht.	pater, tris der Vater.
homo, inis der Mensch.	splendor, öris der Glanz.	imber, bris der Regenguß.
leo, önis der Löwe.	auf os:	<i>imparisyllaba</i> auf es:
pavo, önis der Pfau.	flos, flöris die Blume.	eques, itis der Reiter.
sermo, önis das Gespräch.	mos, möris die Sitte.	miles, itis der Soldat.
	ros, röris der Thau.	pedes, itis der Fußsoldat.
auf or:	auf er:	obtempero 1. ich gehorche.
color, öris die Farbe.	accipiter, tris der Habicht.	impleo 2. ich erfülle, ich fülle an.
odor, öris der Geruch.		
pallor, öris die Blässe.		

1. Leo est generosus. 2. Probi homines placent deo. 3. Cauda pavonis decora est variis coloribus. 4. Pulchrorum pavonum sonus iniucundus est. 5. Turbines sunt admodum periculosi. 6. Longi sermones saepe sunt molesti. 7. Frigidi aquilones teneris plantis nocent. 8. Admodum varii sunt florum colores et odores. 9. Rosa habet gratum odorem. 10. Timor est saepe causa periculi. 11. Pallor saepe est indicium timoris. 12. Splendor lunae est amoenus. 13. Aër nunc pluvius, nunc serenus est. 14. Crebri imbres fluvios augent. 15. Mores Romanorum et Graecorum admodum diversi erant. 16. Ros nocturnus recreat plantas. 17. Accipitres pullis gallinarum periculosi sunt. 18. Boni liberi praeceptis patris obtemperant. 19. Accipitres gallinas magno terrore implent.

20. Magnus pavor implet ignavos equites et pedites. 21. Ignavi milites immensas barbarorum copias timent. 22. Frater fratri carus est. 23. Equis odor camelorum molestus est. 24. Purus et sanus aer homines servat.

30.

auf o:	orator, öris der Redner.	auf er:
latro, önis der Straßenräuber.	praeceptor, öris der Lehrer.	anser, öris die Gans.
praedo, önis der Seeräuber.	venator, öris der Jäger.	passer, öris der Sperling.
auf or:	viator, öris der Wanderer.	<i>imparisyllaba</i> auf es:
calor, öris die Hitze.	victor, öris der Sieger.	pes, pëdis der Fuß.
dolor, öris der Schmerz.	amor, öris die Liebe.	trames, itis der Seitenweg, der Fußsteig.
furor, öris die Wuth.	auf os:	armatus, a, um bewaffnet.
vapor, öris der Dunst.	custos, ödis der Wächter.	nimius, a, um zu groß.
creator, öris der Schöpfer.	nepos, ötis der Enkel.	refertus, a, um angefüllt.
		terreo 2. ich erschrecke.

1. Die Pfauen sind geziert mit mannichfaltigen Farben. 2. Die Straßenräuber sind den Wanderern gefährlich, die Seeräuber den Schiffern. 3. Die Gespräche der Knaben sind oft thöricht. 4. Die schüchternen Hirsche und die wilden Eber fürchten die bleiernen Geschosse des Jägers. 5. Gott ist der Schöpfer der Welt. 6. Der strenge Lehrer tadelt die trägen Schüler. 7. Die Einwohner der Stadt fürchten die Wuth der wilden Sieger. 8. Arbeit ist den trägen Knaben lästig. 9. Zu große Hitze ist den Menschen lästig. 10. Romulus und Remus waren die Enkel des Numitor. 11. Der Wind reinigt die Luft. 12. Die Luft ist oft angefüllt mit schädlichen Dünsten. 13. Die furchtsamen Tauben fürchten die wilden Habichte. 14. Die gegenseitige Liebe der Brüder ist groß. 15. Die Gänse sind dumm. 16. Die zahlreichen Sperlinge vertilgen viele schädliche Insekten. 17. Die Sitten der Menschen sind verschieden. 18. Die Füße der unglücklichen Kinder waren nackt. 19. Die römischen Soldaten waren bewaffnet mit Schild, Schwert, Lanze. 20. Die Räuber lieben die engen Seitenwege. 21. Die Finsterniß erschreckt furchtsame Menschen. 22. Die Löwen sind den Jägern oft gefährlich. 23. Die Aerzte heilen die großen Schmerzen durch Heilmittel. 24. Viele Redner der Römer und Griechen waren groß und berühmt. 25. Zu große Hitze ist den zarten Blumen verderblich. 26. Die Wächter der Thore waren feige. 27. Der nächtliche Thau erfrischt die zarten Pflanzen.

B. Feminina.

31.

auf as :

aestas, atis der Sommer.
amoenitas die Annehmlichkeit.
celeritas die Schnelligkeit.
civitas der Staat.
crudelitas die Grausamkeit.
cupiditas die Begierde.
integritas die Unbescholtenheit.
probitas die Rechtchaffenheit.
sedulitas die Emsigkeit.
tempestas das Wetter.
das Unwetter.
varietas die Mannigfaltigkeit, Veränderung.
voluptas das Vergnügen.

auf is :

avis der Vogel.
auris das Ohr.
navis das Schiff.
ovis das Schaf.
vallis das Thal.
vestis das Kleid.
vis die Gewalt.

auf aus :

fraus, dis der Betrug.
laus, dis das Lob.

auf x :

arx, arcis die Burg.
cervix, icis der Nacken.
lex, legis das Gesetz.
lux, cis das Licht.
nix, nivis der Schnee.

nox, noctis die Nacht.
pax, cis der Frieden.
vox, cis die Stimme.

parisyllaba auf es :

apes, is die Biene.
clades, is die Niederlage.
fames, is der Hunger.
nubes, is die Wolke.
sedes, is der Sitz.
vulpes, is der Fuchs.

auf s mit vorhergehendem Consonanten :

ars, tis die Kunst.
hiems, hiemis der Winter.
mors, tis der Tod.
sors, tis das Loß, Schicksal.
urbs, urbis die Stadt.

**Der bloße Ablativ der Zeit steht auf die Frage: wann?
ohne die Präposition in.**

1. Aestate calor hominibus saepe molestus est. 2. Nimius aestatis color torret plantas. 3. Varietas magnam voluptatem praebet. 4. Varietas florum et herbarum delectat hominum oculos. 5. Incolae urbis timent crudelitatem victoris. 6. Immensa cupiditas pecuniae est morbus animi. 7. Probitas deo grata est. 8. Lupus oves timidas devorat. 9. Nonnullae aves significant futuram tempestatem. 10. Magna est vis turbinum. 11. Nautae timent magnam rapidarum procellarum vim. 12. Placidus somnus recreat vires. 13. Mira est parvarum apium sedulitas. 14. Magna est angustarum vallium amoenitas. 15. Lana ovium saepe admodum pretiosa est. 16. Mira est multarum navium celeritas. 17. Variarum avium voces animos et aures hominum delectant. 18. Luna alienā luce splendet. 19. Pax hominibus grata est. 20. Taurorum cervices admodum robustae sunt. 21. Hiems candidā nive campos et tecta implet. 22. Leges civitati necessariae sunt. 23. Vulpes astuta est. 24. Nota est multis fabulis vulpium astutia. 25. Aër est sedes nubium. 26. Hieme noctes longae et frigidae sunt. 27. Athenae erant sedes artium et literarum. 28. Misera est sors servorum. 29. Laudem integritate vitae paramus. 30. Fraude saepe homines divitias parant. 31. Pulchrae arces delectant

oculos viatorum. 32. Nigrae nubes saepe indicant futuram tempestatem. 33. Feras bestias fame domamus. 34. Magna est clades hostium nostrorum. 35. Saepe totas urbes rapidae flammae delent. 36. Gloriosam mortem milites bellicosi non timent.

32.

auf as:
aetas, atis das Lebens-
alter.
diversitas die Verschieden-
heit.
generositas die Groß-
muth.
liberalitas die Freigebig-
keit.
societas die Gesellschaft.
stupiditas die Dummheit.

auf is:
classis, is die Flotte.
felis die Rahe.
pellis das Fell.
pestis die Pest.
turreis der Turm.

auf x:
cornix, icis die Krähe.
falx, falcis die Sichel.
frux, frugis die Feldfrucht.
radix, icis die Wurzel.

parissyllaba auf es:
rupes, is der Felsen.
caedes, is der Mord, das
Gemethel.
auf s mit vorhergehendem
Consonanten:
frons, frondis das Laub.
frons, frontis die Stirn.
gens, tis der Volksstamm,
das Volk.
mens, tis der Verstand,
Sinn.
pars, tis der Theil.

1. Bekannt ist die Dummheit der Gänse. 2. Groß ist die Grausamkeit der Hyäne. 3. Die große Verschiedenheit und Mannigfaltigkeit der Blumen gewährt den Augen der Menschen großes Vergnügen. 4. Stürmisches Wetter (Pl.) vernichtet die stolze Flotte der Perser. 5. Das Fell der Raizen ist fleckig. 6. Die hinterlistigen Raizen sind den kleinen Vögeln gefährlich. 7. Lob ist den Knaben und Mädchen angenehm. 8. Betrug ist dem rechtschaffenen Manne verhaßt. 9. Die heisere Stimme der Frösche zeigt den Landleuten Regen an. 10. Das Lebensalter der Krähen ist lang. 11. Den Nachteulen ist das Licht unangenehm. 12. Die Wurzeln der Pappeln sind lang. 13. Im Sommer sind die Nächte warm, im Winter kalt. 14. Im Winter füllt weißer Schnee die Aeder an. 15. Viele Staaten gehorchen schlechten Gesetzen. 16. Die Füchse sind schlau. 17. Die Niederlage der Perser war groß. 18. Die schwarzen Wolken sind der Sitz des Regens. 19. Der Mord des Patroklos war den Trojanern verderblich. 20. Die Griechen waren die Erfinder vieler Künste. 21. Unsere Stadt hat hohe Türme. 22. Im Herbst ist die Farbe des Laubes gelb. 23. Die Stirn der Rüge ist breit. 24. Lange Winter sind lästig. 25. Dichter preisen die Großmuth des Löwen. 26. Die Pest war vielen Einwohnern der Stadt verderblich. 27. Mit der frummen Sichel schneiden die Schnitter im Sommer die reifen Feldfrüchte ab. 28. Hohe und steile Felsen verdunkeln das enge Thal. 29. Ein gesunder Sinn ist in dem Volksstamme der Deutschen. 30. Feuersbrünste zerstören oft große Theile einer Stadt. 31. Böse Gesellschaft ist guten Sitten verderblich.

turbulentus, a, um stürmisch. indico 1. ich zeige an. praedico 1. ich preise. seco 1. ich schneide ab, ich durchschneide.

C. Neutra.

33.

auf a:	examen, inis der Schwarm, die Prüfung.	fulgur, őris der Blitz, das Wetterleuchten.
poēma, őris das Gedicht.	flumen, inis der Fluß.	murmur, őris das Ge- murmel.
auf e:	fulmen, inis der Blitz.	
mare, is das Meer.	gramen, inis das Gras.	
rete, is das Netz.	nomen, inis der Name.	auf us:
	semen, inis der Samen.	corpus, őris der Körper.
auf c:	auf t:	decus, őris die Zierde.
lac, lactis die Milch.	caput, capitis der Kopf.	frigus, őris die Kälte.
auf l:	auf ar:	genus, őris das Geschlecht, die Art.
animal, őris das Thier.	calcar, őris der Sporn.	litus, őris das Ufer, Ge- stade.
fel, fellis die Gasse.	nectar, őris der Nectar.	onus, őris die Last.
mel, mellis der Honig.	auf ur:	tempus, őris die Zeit.
auf n:	ebur, őris das Elfenbein.	
carmen, inis das Gedicht.		

1. Egregia sunt Homeri poēmata. 2. Mare profundum est. 3. Nautae maria incerta navibus secant. 4. Venatores longa et lata retia habent. 5. Lac album est. 6. Saeva hiems periculosa erat plantis, animalibus, hominibus. 7. Magna est utilitas multorum animalium. 8. Mel est flavum. 9. Fel est amarum. 10. Egregia sunt carmina Horatii et Vergilii. 11. Multa flumina profunda et rapida sunt. 12. Poëtae clarorum virorum facta egregiis carminibus celebrant. 13. Timidi pueri timent coruscum fulmen. 14. Gramen est pabulum multorum animalium. 15. Multorum poëtarum nomina clara sunt. 16. Autumno agricolae varia semina terrae mandant. 17. Caput elephantorum magnum est. 18. Mira est structura capitis humani. 19. Senum capita tecta sunt canis capillis. 20. Calcar est acutum. 21. Acuto calcari eques equum incitat. 22. Calcarium incitamentum equis ingratum est. 23. Ambrosia et nectar erant alimenta deorum. 24. Apium examina rauco murmure implent aërem. 25. Fulgura totum caelum illustrant. 26. Ebur pretiosum est. 27. Magna est pretiosi eboris duritia. 28. Corpus humanum caducum est. 29. Boni liberi sunt decus parentum. 30. Marium litora saepe innumeris conchis tecta sunt. 31. Camelus magna onera portat. 32. Longo et crasso reti venatores feris insidias parant. 33. Nimum hiemis frigus vitibus periculosum est. 34. Genera animalium varia sunt. 35. Tempus hominum mores mutat.

tectus, a, um bedeckt. celebro 1. ich verherrliche. mando 1. ich vertraue an. porto 1. ich trage.

34.

aenigma, ätis das Räthsel.	lumen, inis das Licht.	auf us:	genus, äris das Geschlecht, die Art.
	auf ar:		opus, äris das Werk.
auf n:	exemplar, äris das Muster.		sidus, äris das Gestirn.
cacumen, inis der Gipfel, der Wipfel.	auf ur:		vellus, äris das Bließ.
crimen, inis die Beschuldigung, das Verbrechen.	guttur, äris die Kehle.		vulnus, äris die Wunde.
	robur, äris die Stärke.		

1. Räthsel sind eine große Ergözung der Knaben. 2. Die Meere sind tief. 3. Die unsicheren Meere sind den Schiffen und Schiffen oft verderblich. 4. Die Neze der Spinnen sind den Fliegen verderblich. 5. Die Farbe der Milch ist weiß. 6. Viele Thiere gewähren den Menschen großen Nutzen. 7. Der gelbe Honig ist den Knaben und Mädchen eine angenehme Speise. 8. Die Beschuldigungen der schlechten Menschen sind gewöhnlich falsch. 9. Schöne Augen sind eine große Zierde des menschlichen Kopfes. 10. Graue Haare schmücken die Köpfe der Greise. 11. Die Sporen sind spiz. 12. Mit den spizen Sporen treiben die Reiter die ermüdeten Pferde an. 13. Cicero und Demosthenes sind Muster der Beredsamkeit. 14. Die Farbe des Elfenbeins ist weiß. 15. Der Löwe ist mit außerordentlicher Stärke versehen. 16. Die Kehle vieler großen Thiere ist eng. 17. Ein sanfter Schlaf erfrischt die Kräfte des Körpers. 18. Im Winter ist zu große Kälte dem Körper der Menschen und Thiere verderblich. 19. Thiere und Menschen fürchten den Schmerz der Wunden. 20. Die Gestirne sind die Lichter des Himmels. 21. Die Arten der Thiere sind sehr verschieden und mannigfaltig. 22. Die Waffen des Achilles waren ein wunderbares Werk des kunstreichen Vulkan. 23. Die Spinnen bereiten mit dem schwachen Neze vielen kleinen Insekten große Gefahren. 24. Die Menschen lieben die Milch vieler Thiere. 24. Die Gewalt der Winde ist den hohen Gipfeln der schlanken Pappeln verderblich. 26. Wir härten unsern Körper durch viele Arbeit ab. 27. Der Widder des Phrygus war mit einem goldenen Blicse versehen.

instructus, a, um versehen. duro 1. ich härte ab.

II. Ausnahmen von den Genus-Regeln.

A. Ausnahmen von den Masculinis.

35.

auf o:	fortitudo, inis die Tapferheit.	multitudo, inis die Menge.
consuetudo, inis die Gewohnheit.	magnitudo, inis die Größe.	imago, inis das Bild.
		origo, inis der Ursprung.

admiration, önis die Verwunderung.

aemulatio, önis die Nach-eiferung.

exercitatio, önis die Übung.

legio, önis die Legion.

oratio, önis die Rede.

caro, carnis das Fleisch.

caro ferina das Wildpret.

auf or:

aequor, öris die Fläche, die Meeresfläche.

cor, cordis das Herz.

marmor, öris der Marmor.

arbor, öris der Baum.

auf os:

ös, öris der Mund.

ös, ossis der Knochen, das Gebein.

auf er:

cadaver, öris der Leichnam.

iter, itineris die Reise,

der Marsch.

ver, veris der Frühling.

imparisyllaba auf es:

aes, aeris das Erz.

quies, etis die Ruhe.

seges, etis die Saat.

1. Mira est multarum arcium altitudo. 2. Magna est vis consuetudinis. 3. Mira est multarum navium magnitudo. 4. Siderum multitudo infinita est. 5. Multarum gentium origo obscura est. 6. Somnus est imago mortis. 7. Ciceronis et Demosthenis orationes magnam nostram admirationem et aemulationem excitant. 8. Exercitatio vires corporis firmat. 9. Magna erat legionum Romanarum fortitudo. 10. Iucundus est sapor carnis ferinae. 11. Marmor Parium nitidum est. 12. Ventorum vis immensa aequora turbat. 13. Cor hominis est sedes multarum cupiditatum. 14. Mira est multarum arborum altitudo. 15. Rubra labia sunt ornamentum oris. 16. Magna est duritia ossium. 17. Ver est amoenum anni tempus. 18. Militum pedes longo itinere fessi erant. 19. Mors laborum et miseriarum quies est. 20. Luxuriosae segetes sunt voluptas agricolarum. 21. Magna est utilitas aeris. 22. Egregia est militum nostrorum fortitudo. 23. Aegyptiis hominum et multorum animalium cadavera cara erant.

excito 1. ich erzeuge, ich rege auf. firmo 1. ich befestige, ich kräftige. turbo 1. ich trübe, ich wühle auf.

36.

auf o:

cupido, inis die Begierde.

latitudo, inis die Breite.

pulchritudo, inis die Schönheit.

similitudo, inis die Ähnlichkeit.

cognitio, önis die Erkenntnis.

educatio, önis die Erziehung.

navigatio, önis die Schifffahrt.

regio, önis die Gegend.

superstitio, önis der Aberglaube.

imparisyllaba auf es:

merces, edis der Lohn.

varietas, atis die Wahrheit.

harenosus, a, um sandig.

desertus, a, um wüste, öde.

nimius, a, um zu groß.

prohibeo 2. ich verhindere.

1. Die Ähnlichkeit der Sitten ist ein festes Band der Freundschaft. 2. Die Breite vieler Flüsse ist groß. 3. Schönheit ist vergänglich. 4. Zu große Begierde nach Geld (Genit.) ist eine Krankheit des Geistes. 5. Die weiße Farbe ist ein Bild der Unschuld. 6. Der Ursprung vieler Flüsse ist unbekannt. 7. Der Aberglaube verhindert oft die Erkenntnis der Wahrheit. 8. Die Schifffahrt ist oft gefährlich. 9. Viele Gegenden sind sandig und öde. 10. Die

Erziehung der spartanischen Knaben war sehr streng und hart. 11. Das Fleisch vieler Thiere ist den Menschen widrig. 12. Der parische Marmor ist berühmt. 13. Eine große Menge von Schiffen (Gen.) erfüllt die unermesslichen Flächen des Oceans. 14. Schöne und hohe Bäume sind eine Zierde der Gärten. 15. Ein kleiner Mund ist schön. 16. Die Knochen des menschlichen Körpers sind weiß und hart. 17. Im Winter sind die Reisen oft beschwerlich. 18. Die Pferde waren durch die lange Reise ermüdet. 19. Der anmuthige Frühling schmückt die Erde mit mannigfaltigen Blumen und Kräutern. 20. Die üppigen Saaten des Feldes erfüllen die Seele des Landmannes mit großer Freude. 21. Ruhe ist oft angenehm. 22. Die Erde hat mannigfaltige Erze.

B. Ausnahmen von den Femininis.

37.

auf as:
adamas, antis der Diamant.
elēphas, antis d. Elephant.
vas, vasis das Gefäß.

auf is:
amnis, is der Fluß.
cinis, is die Asche.
crinis, is das Haar.
finis, is das Ende.
ignis, is das Feuer.
lapis, idis der Stein.

orbis, is der Kreis
orbis terrarum der Erdfreis.

auf ex:
culex, is die Mücke.
grex, gregis die Herde.
rex, regis der König.
aufs mit vorhergehendem Consonanten.
fons, tis die Quelle.
mons, tis der Berg.
pons, tis die Brücke.

dens, tis der Zahn.

alii, ae, a — alii, ae, a
einige — andere.
largus, a, um reichlich.
mortuus, a, um todt, der Todte.
opulentus, a, um mächtig, reich.
tectus, a, um bedeckt.
circumnavigo 1. ich umschiffe.

1. Adamas est praedurus. 2. Elephas est permagnus. 3. Vasa aurea ornant mensas opulentorum regum. 4. Multi amnes admodum rapidi sunt. 5. Cani crines sunt ornamentum senum. 6. Vitae nostrae finis incertus est. 7. Lapidēs sunt duri. 8. Nautae totum orbem terrarum circumnavigant. 9. Autumno hominibus parvi culices admodum molesti sunt. 10. Vere prata laetis gregibus largum pabulum praebent. 11. Alii fontes frigidam, alii calidam aquam habent. 12. Alii montes perpetua nive tecti sunt. 13. Pulchri pontes sunt magnum fluviorum ornamentum. 14. Dentes elephantorum albi et duri sunt. 15. Multi populi mortuorum cinerem et ossa servant. 16. Ignis nocturnus terret bestias.

38.

auf is:
collis, is der Hügel.
ensis, is das Schwert.

panis, is das Brod.
piscis, is der Fisch.
pulvis, is der Staub.

sanguis, is das Blut.
auf ex:
cortex, is die Rinde.

pollex, <u>icis</u> der Daumen.	princeps, <u>cipis</u> der Fürst.	ligneus, a, um hölzern.
aculeus, i der Stachel.	argenteus, a, um silbern,	von Holz.
mendicus, i der Bettler.	von Silber.	pretiosus, a, um kostbar.
	contentus, a, um zufrieden.	siccus, a, um trocken.

1. Der Diamant ist ein harter und kostbarer Stein. 2. Die Elephanten sind sehr groß. 3. Goldene und silberne Gefäße sind ein Schmuck der Tische. 4. Schöne Hügel und anmuthige Thäler ergözen die Augen der Wanderer. 5. Hölzerne Schwerter sind eine Ergözung der Knaben. 6. Der unglückliche Bettler war zufrieden mit trockenem Brote. 7. Die Menge der Fische ist unendlich. 8. Der Wind regt vielen Staub auf. 9. Das Blut der Menschen ist warm und roth, das Blut der Fische ist roth und kalt. 10. Die Rinde vieler Bäume ist rau und hart. 11. Der Daumen ist dick. 12. Die fröhlichen Herden sind ein Schmuck der schönen Wiesen. 13. Das Wasser der Quellen ist gewöhnlich rein. 14. Die Gipfel hoher Berge sind oft mit Wolken bedeckt. 15. Feste Brücken sind oft ein kunstvolles Werk. 16. Die weißen Zähne der Elephanten liefern (gewähren) das kostbare Elfenbein. 17. Einige Fische ändern im Sommer die Farbe. 18. Die lästigen Mücken lieben das warme Blut der Menschen. 19. Die lästigen Mücken lieben das warme Blut der Menschen. 20. Der Stachel der kleinen Mücken ist spiz.

C. Ausnahmen von den Neutris.

39.

auf l:	vultur, ūris der Geier.	servitus, ūtis die Knechtschaft.
sal, sālis das Salz.		
sol, sōlis die Sonne.	auf us:	virtus, ūtis die Tugend.
auf n:	lepus, ōris der Hase.	
pecten, īnis der Kamm.	mus, mūris die Maus.	canis, is m. der Hund.
	iuventus, ūtis die Jugend.	civis, is m. der Bürger.
	palus, ūdis der Sumpf.	condimentum, idie Würze.
auf ur:	salus, ūtis das Heil, die Rettung.	avidus, a, um gierig, begierig.
fur fūris der Dieb.	senectus, ūtis das Greisenalter.	invisus, a, um verhaßt.
turtur, ūris die Turteltaube.		nocturnus, a, um nächtlich.

1. Sal est condimentum multorum ciborum. 2. Sol est permagnus. 3. Canis furem nocturnum allātrat. 4. Avidi vultūres pavidos turtūres devōrant. 5. Mures et lepōres timidi sunt. 6. Multi homines aeternam iuventutem optant. 7. Iuventus temeraria est. 8. Vera virtus rara est. 9. Senectus saepe molesta est. 10. Servitus viro invisā est. 11. Salus patriae bonis civibus cara est. 12. Paludes sunt sedes ranarum. 13. Aureo pectine mulieres saepe crines ornant.

40.

hostis, is *m.* der Feind.
radius, i *m.* der Strahl.
calidus, a, um warm.
dolosus, a, um hinterlistig.

mundus, a, um reinlich,
sauber.
necessarius, a, um noth-
wendig.

proprius, a, um eigen,
eigenthümlich.
allätro 1. ich beile an.
tolero 1. ich dulde, ich
ertrage.

1. Daß weiße Salz ist die nothwendige Würze vieler Speisen.
2. Die warmen Strahlen der leuchtenden Sonne erquicken Menschen und Thiere. 3. Die Mutter schmückt die schönen Haare der Tochter mit einem saubern Kamme. 4. Die Hunde bellen die nächtlichen Diebe an. 5. Die Hunde sind die Feinde der nächtlichen Diebe. 6. Die gierigen Geier sind die Feinde der schüchternen Turteltauben. 7. Die furchtsamen Hasen haben lange Ohren. 8. Die hinterlistigen Ragen sind die Feinde der furchtsamen Mäuse. 9. Uebermuth ist der Jugend eigen. 10. Deutschland hat viele große und tiefe Sümpfe. 11. Kühnheit war die Ursache unserer Rettung. 12. Der Mangel der Kräfte ist eine Krankheit des Greisenalters. 13. Männer dulden die verhasste Knechtschaft nicht. 14. Eine gute Erziehung ist die Ursache vieler Tugenden.

Adjectiva nach der dritten Declination.

41.

- a. dreier Endungen auf er, is, e;
b. zweier Endungen auf is, e;
c. einer Endung auf s oder x.

a.

alacer, cris, cre munter.
celeber, bris, bre berühmt.
celer, eris, ere schnell.
paluster, stris, stre sum-
pfig.
saluber, bris, bre heilsam.
volucer, cris, cre ge-
flügelt.

b.

brevis, e kurz.
communis, e gemeinsam.
dulcis, e süß.
fortis, e tapfer, muthig.

gracilis, e schlank.
mortalis, e sterblich.
immortalis, e unsterblich.
inanis, e leer, eitel, nichtig.
omnis, e all, ganz, jeder.
suavis, e lieblich.
tenuis, e dünn, fein.
terribilis, e schrecklich.
utilis, e nützlich.
viridis, e grün.

c.

audax, acis kühn.
loquax, acis geschwäßig.
felix, icis glücklich.
constans, antis beständig.

recens frisch, neu.
sapiens, entis weise, der
Weise.
dives, divitis reich, der
Reiche.

senex, senis *m.* der Greis.
consilium, i *n.* der Rath,
der Rathschlag, der Plan.
crus, cruris *n.* der Schen-
kel.

gramen, inis *n.* das Gras.
insectum, i *n.* das Insekt.
nemo, Dat. ini *m.* nie-
mand.

1. Cervus celer est. 2. Amara medicina saepe salubris est. 3. Insectum plerumque volucre est. 4. Equi sunt acres. 5. Multae regiones Germaniae sunt palustres. 6. Senum

consilia civibus saepe salubria sunt. 7. Animus immortalis est. 8. Corpus humanum mortale est. 9. Inanes sunt hominum contentiones. 10. Cerasa sunt dulcia. 11. Gramen viride est. 12. Cervi celeres crura habent gracilia. 13. Bonus homo est felix. 14. Nautae audaces navibus secant mare incertum. 15. Sapiens est constans. 16. Flores magna colorum pulchritudine et suavi odore delectant. 17. Araneorum retia admodum tenuia sunt. 18. Senes sunt loquaces. 19. Vita humana est iter breve. 20. Homeri carmina sunt celebrata. 21. Fortium virorum facta poëtae carminibus celebrant. 22. Omni aetati mors est communis. 23. Divitibus multi sunt amici. 24. Nemo omnibus hominibus placet. 25. Patria est communis mater omnium civium. 26. Corinthus celebris urbs Graeciae erat. 27. Tyrus, patria audacium nautarum, antiquis temporibus oppidum celebre erat. 28. Exempla clarorum et sapientium virorum omnibus hominibus utilia sunt. 29. Hostes recenti victoria audaces erant. 30. Multae bestiae terribili voce aures hominum terrent.

42.

a.		c.
acer, cris, cre scharf	difficilis, e schwer (von der Arbeit.) lëvis, e leicht (von einer Last.)	diligens, entis fleißig. omnipotens, entis allmächtig.
b.	gravis, e schwer, ernst. fertilis, e fruchtbar. insignis, e ausgezeichnet. similis, e ähnlich. dissimilis, e unähnlich. turpis, e häßlich, schändlich. utilis, e nützlich.	prudens, entis klug, vorsichtig. imago, inis f. Abbild, Bild. scriptor, öris m. der Schriftsteller. opus, eris n. das Werk. alienus, a, um fremd.
admirabilis, e bewunderungswürdig.		
credibilis, e glaublich.		
incredibilis, e unglaublich.		
facilis, e leicht (von der Arbeit.)		

1. Der Geruch vieler Blumen ist scharf. 2. Das Wasser ist dem menschlichen Körper heilsam. 3. Die Wiese ist sumpfig. 4. Die Pferde sind den Landleuten nützlich. 5. Die Hunde sind den Wölfen ähnlich. 6. Die Abbilder sind oft unähnlich. 7. Große Lasten sind den Kamelen leicht. 8. Einige Arbeiten sind leicht, andere schwer. 9. Die Landleute sind fleißig. 10. Die fleißigen Landleute pflügen die fruchtbaren Aecker. 11. Gott ist allmächtig. 12. Virgil und Ovid waren berühmte Dichter der Römer. 13. Crösus war ein reicher König. 14. Das Leben ist kurz, lang die Kunst. 15. Dem Vorsichtigen sind fremde Gefahren nützlich. 16. Die Betrachtung der göttlichen Werke erfüllt die Seelen der Menschen mit unglaublichem Vergnügen. 17. Die Reichen unterstützen die Armen durch nützliche Gaben. 18. Alle Werke Gottes sind bewunderungswürdig. 19. Der Löwe erschreckt durch (seine) schreckliche

Stimme alle Thiere. 20. Viele Schriftsteller erzählen das Leben ausgezeichneten Männer. 21. Die Wunden vieler Soldaten waren leicht, die Wunden weniger waren schwer. 22. Carthago war eine berühmte Stadt Afrikas. 23. Tapferen Soldaten ist der Tod nicht schrecklich. 24. Der Tod unserer tapferen Soldaten erfüllt die Herzen mit scharfem Schmerz. 25. Durch schändlichen Betrug erwerben die Habgütigen oft Reichthum. 26. Nicht alle Gegenden Italiens sind durch reine und heilsame Luft ausgezeichnet. 27. Die Namen berühmter Männer sind unsterblich. 28. Unsere Soldaten sind durch kühnen Muth ausgezeichnet.

einige — andere alii, ae, a — alii, ae, a. adiuvo 1. ich unterstütze.

Vierte Declination.

43.

Masculina :

sensus, ūs der Sinn.
auditus, ūs das Gehör.
gustus, ūs der Geschmack.
olfactus, ūs der Geruch.
tactus, ūs das Gefühl.
visus, ūs das Gesicht.
cantus, ūs der Gesang.
exercitus, ūs das Heer.
fructus, ūs die Frucht.
fluctus, ūs die Welle, die
Flut.
impetus, ūs der Angriff.

metus, ūs die Furcht.
motus, ūs die Bewegung.

Neutra :

cornu, ūs das Horn.
tonitru, ūs der Donner.

Feminina :

acus, ūs die Nadel.
anus, ūs die alte Frau.
domus, ūs das Haus.
quercus, ūs die Eiche.

custos, ōdis m. u. f. der
Wächter, die Wächterin.
infans, antis m. u. f. das
kleine Kind.
ratio, ōnias f. die Vernunft.

maturus, a, um reif.
immaturus unreif.
fidelis, e treu.
ingens, entis ungeheuer.
vehemens, entis heftig.
commendo 1. ich empfehle.

1. Fructus maturi valetudini salubres sunt, fructus immaturi valetudini nocent; itaque fructus maturos medici commendant aegrotis. 2. Omne animal sensūs habet. 3. Quinque habemus sensus: visum, auditum, olfactum, gustum, tactum. 4. Milites fortes vehementes hostium impetus non timent. 5. Tonitrua infantium animos ingenti metu implent. 6. Caput est sedes sensuum. 7. Cornua taurorum robusta sunt. 8. Fideles canes domuum (domorum) custodes sunt. 9. Anus sunt loquaces. 10. Quercubus alta et lata cacumina sunt. 11. Fortitudo militum nostrorum ingenti Gallorum exercitui perniciosa erat. 12. Voluptas sensibus iucunda, animo saepe perniciosa est. 13. Motus siderum multis hominibus noti non sunt.

14. Varietas dulcium fructuum pueros et puellas delectat.
 15. Aureis acubus divites mulieres crines ornant.

44.

Masculina :

adventus, ūs die Ankunft.
 reditus, ūs die Rückkehr.
 aestus, ūs die Hitze.
 arcus, ūs der Bogen.
 currus, ūs der Wagen.
 cursus, ūs der Lauf.
 rugitus, ūs das Gebrüll.
 sonitus, ūs der Schall,
 das Getöse.
 strepitus, ūs das Geräusch.

Femina :

porticus, ūs der Säulengang.
 tribus, ūs die Tribus, der Bezirk.

Neutra :

genu, ūs das Knie.

Femina :

manus, ūs die Hand.

hirundo, inis *f.* die Schwalbe.
 signum, i *n.* das Zeichen.
 vicus, i *m.* das Dorf.

armatus, a, um bewaffnet.
 dexter, tra, trum und
 tera, terem recht.
 sinister, tra, trum links.
 fessus, a, um ermüdet.
 instructus, a, um versehen.
 ornatus, a, um geschmückt.
 rigidus, a, um starr, steif.

1. Die Ankunft der Eltern war den Kindern angenehm.
 2. Die Soldaten waren durch den langen Marsch und die große Hitze ermüdet. 3. Die Scythen waren bewaffnet mit Bogen und Pfeilen. 4. Bewunderungswürdig ist der Lauf der Gestirne. 5. Der Löwe erschreckt durch schreckliches Gebrüll alle Thiere. 6. Die Rückkehr der Schwalben ist den Landleuten ein Zeichen des Frühlings. 7. Die hohen Eichen sind ein Schmuck der Wälder. 8. Die Häuser des Dorfes sind mit hohen Eichen geschmückt. 9. Das Getöse des Donners erschreckt die furchtsamen Knaben. 10. Die Kniee der Greise sind oft steif. 11. Der Mensch ist mit einer rechten und einer linken Hand versehen. 12. Die schnellen Wagen der Gallier waren den Heeren der Römer verderblich. 13. Ein kleines Geräusch erschreckt die furchtsamen Mäuse und Hasen. 14. Die starken Stiere sind mit krummen Hörnern versehen. 15. Ihr schmücket, o Mädchen, die Haare mit goldenen Nadeln. 16. Die Tempel der alten Griechen und Römer waren mit Säulengängen geschmückt. 17. Die römischen Tribus waren theils städtische, theils ländliche.
 partim theils.

Fünfte Declination.

45.

<i>Feminina:</i>	<i>superficies</i> , ei die Oberfläche.	<i>aurora</i> , ae f. die Morgenröthe.
<i>facies</i> , ei das Angesicht, die Gestalt.	<i>Masculina:</i>	<i>nasus</i> , i m. die Nase.
<i>fides</i> , ei die Treue.	<i>dies</i> , ei der Tag.	<i>indiciu</i> m, i n. die Anzeige.
<i>glacies</i> , ei das Eis.	<i>meridies</i> , ei der Mittag.	<i>pallor</i> , ōris m. die Blässe.
<i>res</i> , rei die Sache, das Ding.	der Süden.	<i>condicio</i> , ōnis f. die Lage, die Bedingung.
<i>res publica</i> der Staat.	<i>auctoritas</i> , atis f. das Ansehen.	<i>dubius</i> , a, um zweifelhaft.
<i>species</i> , ei der Schein.		<i>fallax</i> , ācis trügerisch.
<i>spes</i> , ei die Hoffnung.		

1. Omnis spes dubia est et fallax. 2. Misera est rerum humanarum condicio. 3. Frons, oculi, nasus, ōs sunt primariae partes faciei humanae. 4. Initia omnium rerum parva sunt. 5. Omnes homines dulci spei indulgent, sed spes nostrae saepe vanae et fallaces sunt. 6. Superficies glaciei lubrica est. 7. Pallor faciei saepe timoris indicium est. 8. Senum consilia rei publicae utilia sunt. 9. Nota est canum fides. 10. Species saepe fallax est. 11. Aurora est initium novi diei. 12. Aestate meridies nimio solis aestu saepe admodum molestus est. 13. Sapientia est rerum divinarum et humanarum scientia. 14. Bella civilia rebus publicis pernicioosa sunt.

indulgeo 2. ich hänge nach.

46.

<i>acies</i> , ei f. die Schärfe, die Schlachtordnung.	<i>res gestae</i> die Thaten.	<i>crudelis</i> , e grausam.
<i>perniciēs</i> , ei f. das Verderben.	<i>eventus</i> , ūs m. der Ausgang, der Erfolg.	<i>insignis</i> , e ausgezeichnet.
	<i>solaciu</i> m, i n. der Trost.	<i>faturus</i> , a, um zukünftig.
		<i>certus</i> , a, um gewiß.
		<i>incertus</i> , a, um ungewiß.

1. Die süße Hoffnung ist ein großer Trost der Unglücklichen. 2. Der Treue des Freundes verdanke ich die Rettung. 3. Der Ausgang vieler Dinge ist ungewiß. 4. Der grausame Krieg war der Anfang unseres Verderbens. 5. Die Zwietracht der Bürger ist das Verderben des Staates. 6. Viele Dinge sind den Menschen schädlich. 7. Die zukünftigen Dinge sind ungewiß. 8. Viele Vögel sind ausgezeichnet durch die Schärfe der Augen. 9. Im Sommer sind die Tage lang und warm, im Winter kurz und kalt. 10. Die Menschen hängen oft der trügerischen Hoffnung nach. 11. Die Thaten Alexanders des Großen erregen unsere Bewunderung.

12. Alle Theile der Welt sind mit einer Menge nützlicher Dinge versehen. 13. Die Elephanten des Pyrrhus waren der römischen Schlachtordnung verderblich.

debeo 2. ich verdanke.

Comparison der Adjective.

47.

scientia, ae f. die Kennt- niß, das Wissen.	aspectus, ūs m. der Anblick.	segnis, e träge.
sententia, ae f. die Mei- nung.	potus, ūs m. der Trank.	terrester, stris, stre auf dem Lande befindlich.
asinus, i m. der Esel.	nihil n. nichts.	animal terrestre das Landthier.
malum, i n. das Uebel.	amabilis, e liebenswürdig.	vetus, ūs alt.
legislator, ōris m. der Gesetzgeber.	candidus, a, um blendend weiß.	atque und.
ignoratio, ōnis f. die Unkenntniß.	ceteri, ae, a die übrigen.	aut — aut entweder — oder.
	magnificus, a, um prächtig.	semper immer.

Bergl. B. §. 50. S. §. 73—76.

1. Turris altior est quam arbor (arbore). 2. Columba est avis timidissima. 3. Sententiae hominum sunt diversissimae. 4. Asini sunt segniores quam equi. 5. Solon erat sapientissimus Atheniensium legislator. 6. Hannibal erat dux fortissimus. 7. Ignoratio futurorum malorum utilior est quam scientia. 8. Nihil est amabilius virtute. 9. Lux sonitu velocior est. 10. Mures et lepores sunt timidiore quam multa alia animalia. 11. Vere et aestate dies longiores sunt noctibus. 12. Nihil candidius est nive, nihil dulcius melle. 13. Virtus pulcherrimum hominis decus est. 14. Cervi celeriores sunt quam equi. 15. Aqua pura est potus saluberrimus. 16. Demosthenes et Cicero oratores celeberrimi erant. 17. Lupus cani simillimus est. 18. Imagines saepe dissimillimae sunt. 19. Labores difficillimi saepe sunt iucundissimi, facillimi non semper. 20. Tempia veterum Graecorum et Romanorum magnificentissima erant. 21. Horatius et Vergilius erant maximi Romanorum poetae. 22. Elephantus est maximum animal terrestre. 23. Elephantus maior est ceteris omnibus animalibus terrestribus. 24. Sol maior est quam terra. 25. Terra sole minor est. 26. Nihil est mente et ratione melius. 27. Optima hominis pars est immortalis. 28. Amoris simulatio peior est odio. 29. Cupido atque ira sunt pessimi consultores. 30. Plurimi flores aut suavem odorem aut suavem aspectum praebent. 31. Hirundines columbis minores sunt. 32. Asini minimo pabulo contenti sunt.

48.

adulatio, ōnis <i>f.</i> die Schmeichelei.	beneficus, a, um wohlthätig.	acer, cris, cre scharf, heftig.
Germanus, i <i>m.</i> der Deutsche.	benevolus, a, um wohlwollend.	liberalis, e freigebig.
planetæ, arum <i>m.</i> die Planeten.	paucus, a, um wenig.	simplex, ūcis einfach.
		etiam auch, fogar.

1. Das Eisen ist nützlicher als Gold und Silber. 2. Die Türme sind höher als Bäume. 3. Der Tiger ist grausamer als der Löwe. 4. Die Rose ist schöner als das Veilchen. 5. Der Diamant ist härter als Eisen. 6. Nichts ist kostbarer als die Zeit. 7. Die Ceder ist ein sehr hoher Baum. 8. Die Sitten der alten Deutschen waren sehr einfach. 9. Die Luft ist leichter als das Wasser. 10. Del ist leichter als Wasser. 11. Der Hirsch ist schneller als das Pferd. 12. Wenige Thiere sind schneller als der Hirsch. 13. Die Trauben sind süßer als die Äpfel. 14. Die Trauben sind die lieblichsten Früchte. 15. Im Winter sind die Nächte länger als die Tage. 16. Die einfachsten Speisen sind die heilsamsten. 17. Die schnellen Hunde sind die heftigsten Feinde der furchtsamen Hasen. 18. Der Tod ist dem Schlafe sehr ähnlich. 19. Die Schenkel der schnellen Hirsche sind sehr schlank. 20. Niemand ist wohlwollender als ein Freund. 21. Aristides war sehr freigebig und wohlthätig. 22. Die reichsten Menschen sind nicht immer die besten, die ärmsten nicht immer die schlechtesten. 23. Eine gute Erziehung ist besser als Gold und Silber. 24. Die Tauben sind größer als die Schwalben. 25. Die Elephanten sind die größten Landthiere. 26. Kein Landthier ist größer als der Elephant. 27. Sogar die größten Planeten sind kleiner als die Sonne. 28. Das kleinste Geräusch erschreckt die furchtsamen Hasen und Mäuse. 29. Europa ist kleiner als Asien. 30. Nichts ist schlechter als Schmeichelei. 31. Das Meer hat die meisten und größten Thiere.

Das Hülfswort esse.

49.

scelus, eris <i>n.</i> das Verbrechen.	inattentus, a, um unaufmerksam.	probus, a, um rechtschaffen.
attentus, a, um aufmerksam.	beatus, a, um glücklich.	vester, stra, strum euer.
	caecus, a, um blind.	si wenn.
		ubi wo.

Die Präposition *in* (*in*, *an*, *auf*) steht auf die Frage: *wo?* mit dem Ablativ, auf die Frage: *wohin?* mit dem Accusativ.

1. Beati sumus, si sorte nostra contenti sumus. 2. Ira saepe multorum scelerum causa erit. 3. Beati eritis, si sorte vestra contenti eritis. 4. Ubi fuisti, mi carissime fili? In schola fui, mi pater. 5. Homerus, celeberrimus et veterimus Graecorum poeta, caecus fuit. 6. Incertum est, ubi patria Homeri fuerit. 7. Multi homines beatiores essent, si probiores essent. 8. Si diligentes et attenti fuissetis, o pueri, magistrorum vestrorum gaudium maximum fuisset. 9. Diligentes estote, o pueri. 10. Discipuli attenti sunt.

50.

auxilium, i n. die Hülfe, der Beistand.	divinus, a, um göttlich.	memor, öris eingedenk.
Phoenices, um m. die Phönizier.	peritus, a, um erfahren.	quia weil.
	tuus, a, um dein.	

1. Wir sind oft Sklaven unserer Begierden. 2. Der Ruhm großer Männer wird ewig sein. 3. Wir werden glücklich sein, wenn wir mit unserem Lose zufrieden sein werden. 4. Wo seid ihr gewesen, meine lieben Töchter? Wir sind in dem schönen und großen Garten unsers Oheims gewesen. 5. Die meisten Menschen würden glücklicher sein, wenn sie zufriedener wären. 6. Wenn du der göttlichen Gesetze eingedenk gewesen wärest, (so) würdest du glücklicher sein. 7. Seid fleißig und aufmerksam, o Knaben! 8. Sei recht-schaffen, und du wirst glücklich sein. 9. Die Mädchen sollen bescheiden sein. 10. Die Phönizier waren sehr erfahrene Schiffer. 11. Du wirst glücklicher sein, wenn du mit deinem Lose zufriedener sein wirst. 12. Romulus und Remus sind Brüder gewesen. 13. Cicero und Demosthenes sind berühmte Redner gewesen. 14. Seid bescheiden, o Mädchen. 15. Ihr würdet glücklich sein, wenn ihr zufrieden wäret. 16. Wo warst du gewesen, mein Sohn? Ich war in der Schule gewesen, mein Vater. 17. Groß war der Zorn des Lehrers, weil die Schüler unaufmerksam gewesen waren. 18. O Schüler, in der Schule sollt ihr aufmerksam sein. 19. Der Mensch soll des Todes immer eingedenk sein.

Verbum finitum.

Activum von Verbis der ersten und zweiten Conjugation.

I. Indicativus.

a. Praesens.

51.

volo, avi, atum 1. fliegen.	deleo, ēvi, ētum 2. zer- stören.	timeo, ui 2. fürchten.
avolo 1. wegfliegen.	debeo, ui, itum 2. müs- sen, schuldig sein.	beneficium, i n. die Böthat.
canto 1. singen.	exerceo, ui, itum 2. üben.	iracundus, a, um zornig.
delecto 1. ergötzen.	terreo, ui, itum 2. schrecken.	levis, e leicht, geringfügig.
devoro 1. verschlingen.	sileo, ui 2. schweigen.	cur warum.
excito 1. erregen, aufreizen.		
orno 1. schmücken.		

1. Levissimae res iracundum excitant. 2. Diligentes discipuli memoriam exercent. 3. Mali homines mortem timent. 4. Tempus omnia hominum opera delet. 5. Litterae iuventutem ornant et senectutem delectant. 6. Aves hieme non cantant. 7. Multae aves autumnno avolant. 8. Lupi rapaces placidas oves devorant. 9. Cur siles, mi fili? 10. Ornatus domum parentum nostrorum variis floribus. 11. Minimo strepitu terremus timidos lepores et mures. 12. O liberi, parentibus vestris plurima et maxima beneficia debetis.

52.

habito 1. wohnen.	frondeo, ui 2. belaubt sein.	immodestus, a, um un- bescheiden.
laudo 1. loben.	vireo, ui 2. grünen.	superstitiosus, a, um abergläubig.
narro 1. erzählen.		
nuntio 1. verkündigen.		
vitupero 1. tadeln.	modestus, a, um be- scheiden.	

1. Viele Vögel ergötzen die Ohren und die Seelen der Menschen durch lieblichen Gesang. 2. Die Rückkehr der Störche und Schwaben verkündigt den anmuthigen Frühling. 3. Die Finsternis erschreckt abergläubige und furchtsame Menschen. 4. Im Frühling grünen die Wiesen, und die Bäume sind belaubt. 5. Grüne Blätter und reife Früchte schmücken den Baum. 6. Der Lehrer lobt die bescheidenen und fleißigen Schüler, er tadelt die trägen und unbescheidenen. 7. Die Mutter erzählt den Kindern viele schöne und nützliche Fabeln. 8. Im Winter wohnen wir in der Stadt, im Sommer in einem sehr schönen Garten.

b. *Imperfectum.*

53.

exulto 1. hüpfen.
flo 1. wehen.
mando 1. anvertrauen.
navigo 1. schiffen.

expleo, ēvi, ētum 2. an-
füllen.
praebeo, ui, itum 2. ge-
währen.
splendo, ui 2. glänzen.

caelum, i n. der Himmel.
Zephyrus, i m. der West-
wind.
laetus, a, um froh, fröh-
lich.
serenus, a, um heiter.

impleo, ēvi, ētum 2. er-
füllen.

Vere arbores et prata virebant, varii flores oculos hominum delectabant, suavis luscinae cantus aures nostras maxima voluptate implebat, laeti greges in pratis viridibus exsultabant, tepidi Zephyri flabant, audaces nautae navibus per maria incerta navigabant, diligentes agricolae nova semina terrae mandabant, lucidus sol splendebat in caelo sereno, tota natura laetissimum praebebat aspectum.

54.

duro 1. abhärten.
exspecto 1. erwarten.
tolero 1. ertragen.

pareo, ui, itum 2. ge-
hören.
arceo, ui 2. abhalten.

venatio, ōnis f. die Jagd.
continuus, a, um bestän-
dig.
hiemalis, e winterlich.

1. Die Spartaner übten und härten durch beständige Arbeiten den Körper ab; sie ertrugen Hitze, Kälte und Hunger. 2. Die alten Deutschen wohnten nicht in Städten; sie liebten Jagden und Kriege; die winterliche Kälte hielten sie durch Felle wilder Thiere ab. 3. Wir erwarteten lange (diu) die Ankunft unserer Eltern. 4. Warum gehorchst du nicht?

c. *Futurum.*

55.

aro 1. pflügen.
paro 1. erwerben, ver-
schaffen.
recreo 1. erquicken.

coërceo, ui, itum 2. zü-
geln.
placeo, ui, itum 2. ge-
fallen.
displiceo, ui, itum 2.
mißfallen.

augeo, auxi, auctum 2.
vermehrten.
bonum, i n. das Gut.
que und (angehängt).

1. Diligens agricola fertiles agros arabit. 2. Magister diligentes et attentos discipulos laudabit praemiisque ornabit, sed pigros et inattentos vituperabit poenisque coërcebit. 3. Umbra opacae platani fessos viatores recreabit. 4. Labore et parsimonia bona vestra augebitis. 5. Si diligens et modestus eris, omnium bonorum hominum laudem parabis. 6. Fortes milites mortem non timebunt. 7. Boni mores probis hominibus placebunt.

56.

navigo 1. schiffen.
circumnavigo 1. um-
schiffen.
probo 1. billigen.
sano 1. heilen.

mereo, ui, itum 2. ver-
bienen.
valeo, ui, itum 2. ge-
sund sein.

sobrius, a, um nüchtern,
mäßig.
totus, a, um, ganz.

1. Die kühnen Schiffer werden den ganzen Erdkreis umschiffen. 2. Wenn ihr fleißig und bescheiden sein werdet, (so) werdet ihr Lob verdienen. 3. Die Finsterniß wird muthige Knaben nicht erschrecken. 4. Niemals werde ich deinen Plan billigen. 5. Durch eure schlechten Sitten werdet ihr allen rechtschaffenen Menschen mißfallen. 6. Wir werden gesund sein, wenn wir mäßig sein werden. 7. Der Arzt wird die schwere Krankheit deines Bruders heilen.

d. *Perfectum.*

57.

debilito 1. schwächen.
expugno 1. erobern.
fugo 1. in die Flucht
schlagen.
immolo 1. opfern.

moneo und admoneo, ui,
itum 2. erinnern.
moveo, movi, motum 2.
bewegen, rühren.

cunctatio, ōnis f. das
Zaudern.
Marathonius, a, um mara-
thonisch, bei Marathon.
pugna, ae f. die Schlacht.
valde sehr.

1. Romani multas urbes celeberrimas expugnauerunt et deleverunt. 2. Agamemnon filiam Iphigeniam Dianae immolavit. 3. Miseria vestra animum puellae valde movit. 4. Miltiades, Atheniensium dux, immensum Persarum exercitum pugna Marathonica fugavit. 5. Q. Fabius Maximus Hannibalem prudenti cunctatione debilitavit. 6. Deus totum mundum omnibus bonis expelvit. 7. Cur non admonuisti pigros pueros? 8. Frustra admonuimus pigros discipulos.

58.

creo 1. erschaffen, wählen.
do, dēdi, dātum 1. geben.
circumdo, dēdi, dātum 1.
umgeben.

peragro 1. durchwandern.
exterreo, ui, itum 2.
aufschrecken.
video, di, sum 2. sehen.

respondeo, di, sum 2.
antworten.

Gallus, i m. der Gallier.
Roma, ae f. Rom.

1. Gott hat die Welt erschaffen und mit einer Menge von nützlichen Dingen (Gen.) angefüllt. 2. Die Natur hat den Menschen Vernunft und Rede gegeben. 3. Der Feldherr umgab das Lager mit einem sehr hohen Wall und einem sehr tiefen Graben. 4. Die Gallier zerstörten Rom durch einen schrecklichen Brand. 5. Ihr habt viele

Länder durchwandert, ihr habt viele Städte gesehen, viele merkwürdige Dinge haben eure Bewunderung erregt, ihr habt euer Wissen sehr vermehrt. 6. Die Hunde schreckten den schnellen Hirsch auf. 7. Warum hast du nicht geantwortet?

e. *Plusquamperfectum.*

59.

dimico 1. kämpfen.	contumelia, ae f. die	turpis, e schimpflich.
occupo 1. einnehmen.	Schmach.	tandem endlich.
supero 1. überwinden.	ferro et igni mit Feuer	diu lange.
vasto 1. verwüsten.	und Schwert.	iam schon.
	permultus, a, um sehr viel.	vero aber.

Iam diu saevus victor patriam nostram ferro et igni vastaverat, permultas urbes incendio deleverat, exercitus nostros superaverat, ingens terror omnium animos occupaverat, universos iam populus turpissimam tolerabat servitutem: tandem vero omnes, et viros et iuvenes et senes, patriae contumelia excitabat, omnibusque viribus dimicabant atque hostem fugaverunt.

60.

castigo 1. züchtigen.	maneo, mansi, mansum 2.	merito mit Recht.
reporto 1. davontragen.	bleiben.	quia weil.
servo 1. retten, erhalten, bewahren.	Indus, i m. der Inder.	ubi wo.
	insidiae, arum f. der Hinterhalt.	

1. Darius, der König der Perser, hatte die Inder, ein Volk Afriens, überwunden. 2. Die unglücklichen Einwohner der Stadt hatten den größten Hunger ertragen. 3. Unsere Soldaten hatten dem Heere der Feinde einen Hinterhalt bereitet (paro 1.) und einen sehr glänzenden Sieg davon getragen. So (sic) hatten sie das theure Vaterland gerettet. 4. Mit Recht hattest du die Knaben gezüchtigt, weil sie nicht gehorcht hatten. 5. Wo waret ihr so (tam) lange geblieben, o Kinder?

f. *Futurum exactum.*

61.

adsum, adfui, adesse	quantus, a, um wie groß.	si wenn.
dasein.	etiam auch.	nisi wenn nicht.
migro 1. wandern, fortziehen.	mox bald.	cum wann, wenn.

1. *Tristis hiems aderit, cum ciconiae migraverint.* 2. *Quanta erit omnium laetitia, cum milites nostri hostem propulsa-verint.* 3. *Si deo placuero, etiam bonis hominibus placebo.* 4. *Patriam servabitis, si concordiam servaveritis.* 5. *Omnibus probis hominibus displicebitis, nisi cupiditates vestras coër-cueritis.* 6. *Saeva hiems et molesta itinera ingentes hostium copias mox deleverint.*

62.

labōro 1. arbeiten.

sano 1. heilen.

frustra vergebens.

1. Ich werde den Arzt loben, wenn er die schwere Wunde des Soldaten wird geheilt haben. 2. Du wirst vergebens gearbeitet haben, wenn Gott nicht deine Arbeit wird unterstützt haben. 3. Wenn wir die Guten werden gelobt und die Schlechten werden getadelt haben, (so) werden wir gerecht sein. 4. Ihr werdet niemals glücklich und zufrieden sein, wenn ihr nicht die Begierden eures Herzens werdet gezügelt haben.

Präpositionen mit dem Accusativ.

B. §. 178. S. §. 187.

63.

ad zu, bei.

apud bei.

prope nahe bei.

penes bei.

iuxta neben.

ante vor.

post nach, hinter.

secundum nach, gemäß.

adversus gegen.

contra gegen (im feindli-
chen Sinne), gegenüber.erga gegen (im freund-
lichen Sinne).versus gegen — hin (von
der Richtung; steht nach
dem Accusativ).

cis, citra diesseit.

trans jenseit.

ultra jenseit, über—hinaus.

circa, circum um, um
herum.

circiter um, ungefähr um.

extra außerhalb.

intra innerhalb.

infra unterhalb, unter.

supra oberhalb, über.

inter unter, zwischen.

ob wegen.

propter wegen.

per durch.

praeter außer.

firmo 1. befestigen, sichern.

incito 1. aufreizen, an-
treiben.

pugno 1. kämpfen.

voco 1. rufen.

ancōra, ae f. der Anker.

moenia, ium n. die Stadt-
mauer, die Mauer.

crassus, a, um dicht, dick.

frequens, entis häufig,
zahlreich, vollreich.

vetus, ōris alt, ehem-

1. *Equos acutis calcaribus ad cursum incitamus.* 2. *Magis fuit Homeri apud veteres auctoritas.* 3. *Hostis iam ante portas fuit, dux milites circa meridiem ad arma vocavit atque hostes propulsavit.* 4. *Circa flumina et lacus frequens nebula est.* 5. *Multae gentes frustra contra Romanos pugnabant.* 6. *Amor parentum erga liberos magnus est.* 7. *Ancorae naves firmant adversus vim ventorum.* 8. *Extra moenia aer*

purus et tenuis et saluberrimus esse solet, intra moenia saepe est admodum crassus et pestiferis vaporibus refertus et ob hanc causam valetudini hominum nocet. 9. Post pugnam ad Zamam pacem inter Carthaginienses et Romanos Hannibal et Scipio conciliaverunt. 10. Itinera per multas Italiae partes admodum periculosa sunt propter magnum praedatorum numerum.

64.

navigo 1. schiffen.	philosophus, i m. der Philosoph, der Weltweise.	raptus, ūs m. der Raub.
concito 1. reizen.	crepusculum, i n. die Abenddämmerung.	fragilis, o zerbrechlich.
supero 1. überwinden, übertreffen, übersteigen.	occasus, ūs m. der Untergang.	praestans, antis vorzüglich.
Gallia, ae f. Frankreich, Gallien.	ortus, ūs m. der Aufgang.	situs, a, um gelegen.
oceanus, i m. der Ocean.		sed aber, sondern.

1. Um den Mond ist oft ein Kreis. 2. Die kühnen Schiffer schiffen mit zerbrechlichen Rähnen durch die Wellen des unermesslichen Oceans. 3. Nach einem langen Winter ist der Frühling den Menschen sehr angenehm. 4. Unter den griechischen Rednern war Demosthenes der vorzüglichste, unter den Römern übertraf Cicero alle übrigen Redner an Beredsamkeit (Abl.). 5. Nach dem Untergange der Sonne ist die Abenddämmerung, vor dem Aufgange die Morgenröthe. 6. Den Deutschen ist Frankreich jenseit des Rheins gelegen. 7. Die Römer haben außer dem Cicero und Seneca wenige Philosophen gehabt. 8. Im Sommer wohnen wir außerhalb der Mauern, aber nahe bei der Stadt in anmuthigen Gärten neben dem Ufer eines kleinen Flusses. 9. Paris reizte durch den Raub der Helena alle Fürsten Griechenlands zum Kriege gegen Troja. 10. Bekannt ist die Liebe vieler Thiere gegen (ihre) Jungen.

Präpositionen mit dem Ablativ.

B. §. 179. S. §. 188.

65.

a, ab, (abs) von.	tenuis bis an (steht nach dem Ablativ).	fleo, flevi, fletum 2. weinen.
de von, von — herab, über.	sine ohne.	Alpes, ium f. die Alpen.
coram vor, in Gegenwart.	pro für.	principatus, ūs m. der Vorrang.
clam ohne Wissen, heimlich vor.	prae vor.	Albanus, a, um albanisch, der Albaner.
cum mit.	excito 1. erregen, aufreizen, erwecken.	decorus, a, um rühmlich.
e, ex aus.		

1. Alpes nemo cum exercitu ante Hannibalem superaverat. 2. Sidera ab ortu ad occasum commeant. 3. Mater de morte carissimae filiae flebat. 4. Aristides cum Themistocle de

principatu dimicavit. 5. Sine amicis vita iniucunda esset. 6. Mors pro patria dulcis et decora est. 7. Timidos lepores minimus strepitus e somno excitat. 8. Coram universo Romano et Albano exercitu Horatii contra Curiatios pro patriae salute dimicabant. 9. Ex pugna Cannensi perpauci Romani fugā vitam servaverunt. 10. Alexander Magnus, Macedonum rex, oceano tenus omnes terras victor*) peragravit.

*) victor als Sieger.

66.

ambulo 1. spazieren gehen.
cogito 1. denken, nach-
denken.
educō 1. erziehen.
sto, stēti, stātum 1. stehen.

disto, distare getrennt,
entfernt sein.
emineo, ui 2. hervorragen.
rivus, i m. der Bach.
spatium, i n. der Raum.

libertas, atis f. die Frei-
heit.
pectus, ōris n. die Brust.
senatus, ūs m. der Senat.

1. Die Erde ist von der Sonne durch einen unermesslichen Raum getrennt. 2. Aegypten ist ein Geschenk des Nil; ohne den Nil würde Aegypten eine sehr wüste Gegend sein. 3. Der Schiffer erzählt von (de) der Gewalt der Sturmwinde, der Soldat von den Gefahren des Krieges. 4. Wir werden mit unserm Vater durch Wiesen und Wälder neben den anmuthigen Ufern des kleinen Baches spazieren gehen. 5. Den kleinen (parvulus, a, um) Jupiter erzog (seine) Mutter Rhea ohne Wissen des Vaters Saturnus auf der Insel Kreta. 6. Aus den Wolken ragen die Gipfel hoher Berge hervor. 7. Die alten Deutschen kämpften mit den Römern für die Freiheit des Vaterlandes. 8. Die Soldaten standen bis an die Brust in dem kalten Wasser.

Präpositionen mit dem Accusativ und Ablativ.

B. §. 180. S. §. 189.

67.

sub unter.
super über.
subter unter.
in in, auf, an, nach (bei
Ländernamen.)

occulto 1. verbergen.
appropinquo 1. sich nä-
hern, herankommen.
propéro 1. eilen.
ala, ae f. der Flügel.
praedium, i n. d. Randgut.

aether, ōris m. der Aether.
ater, tra, trum schwarz.
innumerus, a, um un-
zählig.
plerique, pleraeque, ple-
raque die meisten.
tutus, a, um sicher.

1. Naves in portu tutae sunt a (vor) vi ventorum. 2. In mari innumeri sunt pisces. 3. Autumno multae aves ex Europa trans mare in terras calidiores migrant. 4. Hannibalem Carthaginienses ex Italia in Africam revocaverunt. 5. Sub sereno aethere atrae pendent nubes. 6. Viator sub tectum

properat, cum tempestas appropinquat. 6. Aestate divites in praediis habitare solent, hieme in urbem migrant. 7. Pleraque aves per somnum caput subter alam occultant.

68.

penstro 1. eindringen.
America, ae f. Amerika.

impedimentum, i n. Hind-
erniß.
garrulus, a, um geschwätzig.

ullus, a, um irgend ein.
quotannis jährlich.
tantum nur.

1. Auf dem unermesslichen Meere sehen wir eine Menge von großen und kleinen Schiffen (Gen.). 2. Im Winter bleiben die Schiffe in den sichern Häfen. 3. Der Feind drang ohne irgend ein Hinderniß in die fremde Stadt ein. 4. Die meisten Vögel wandern im Herbst in andere Länder, nur wenige bleiben in dem Vaterlande. 5. Aus den volkreichsten Gegenden Deutschlands wandert jährlich eine große Zahl von Einwohnern (Gen.) nach Amerika. 6. Die Nester der geschwätigen Schwalben sind unter den Dächern der Häuser. 7. Das Unwetter kam heran, die vorsichtigen Wanderer eilten unter eine hohe Eiche.

Pronomina.

B. §. 52 — 59. S. §. 81 — 84.

69.

A. Pronomina personalia.

modus, i m. das Maß.
nemo m. niemand.
memor, oris eingedenk.

immemor, oris uneinge-
denk.
iratus, a, um erzürnt,
jornig.

nam denn.
quoque auch.
ubicumque wo — auch.

1. Melior pars tui immortalis est. 2. Nos laborabimus, vos ambulabitis. 3. Parentes nos et vos amant. 4. Magister nobis et vobis pulchras fabulas narrabit. 5. Nos semper vestri memores erimus, nam vos quoque nunquam nostri immemores fuistis. 6. Mater me valde amat; semper eius memor ero, nam ei plurima et maxima debeo beneficia. 7. Parentes nobis debent esse carissimi, iis semper debemus parere. 8. Nemo nostrum in urbe fuit. 9. Ubicumque sumus, deus nobiscum*) erit.

*) Die Präposition cum wird an me, te, se, nobis, vobis, quo, qua, quibus angehängt.

70.

dono 1. schenken. .

1. Ich werde spazieren gehen, du wirst zu Hause (domi zu Hause) bleiben. 2. Der Lehrer wird uns und euch loben, wenn

wir fleißig sein werden. 3. Schlechte Sitten misfallen mir und dir und uns allen. 4. Seid unser eingedenk, denn auch wir werden euer eingedenk sein. 5. Der Gärtner hat uns viele schöne Blumen, süße Kirschchen und reife Trauben geschenkt. 6. Die süße Hoffnung giebt mir neue Kräfte. 7. Ich werde deiner immer eingedenk sein, denn auch du bist meiner stets eingedenk gewesen. 8. In mir und in dir und in uns allen ist eine unsterbliche Seele. 9. Wo du auch¹⁾ bist, Gott wird mit dir sein. 10. Den Eltern müßt ihr stets gehorchen; denn ihnen verdankt ihr die meisten und größten Wohlthaten. 11. Niemand von uns wird zu Hause bleiben.

¹⁾ wo auch ubicumque.

B. *Pronomina possessiva, determinativa, demonstrativa und relativa.*

71.

cēlēbro 1. feiern, verherr- lichen.	unguis, is m. die Klaue, die Kralle.	rapax, ācis reißend, räu- berisch; animal rapax Raubthier.
dilacēro 1. zerreißen, zer- fleischen.	bellicus, a, um kriegerisch.	

1. Ego tibi hunc librum, hanc pennam, hoc atramentum dedi. 2. Purissimus omnium voluptatum fons in nobis ipsis est. 3. Huius urbis, horum montium, harum vallium semper memores erimus. 4. Illi viro salutem meam debeo. 5. Deus semper idem est. 6. Beatus est homo, qui sapientiae paret. 7. Iam in terras calidiores migraverunt luscinae, quae suavi cantu aures nostras delectaverunt. 8. Nullum animal, quod sanguinem habet, sine corde est. 9. Achilles, cuius res gestas*) Homeri carmina celebrant, prae ceteris omnibus Graecis virtute bellica eminebat. 10. Pleraque animalia rapacia ungues acutos habent, quibus praedam dilacerant.

*) res gestae Thaten.

72.

aedifico 1. bauen, erbauen.	volo 1. fliegen.	reverentia, ae f. Hochachtung.
considero 1. betrachten.		innumerabilis, e unzählig.

1. Diese Sonne, diesen Mond, diesen ganzen Himmel wird der Weise niemals ohne die größte Bewunderung Gottes betrachten. 2. Viele Nebel dieses Lebens sind den Armen beschwerlicher als den Reichen. 3. Jener kühnen Frau danke ich die Rettung meiner Tochter. 4. Der Mensch, welcher mit seinem Lose zufrieden ist, ist glücklich. 5. Die Gallier zerstörten die Stadt Rom, welche Romulus erbaut hatte. 6. Das Meer, welches die ganze Erde umgiebt, verschlingt jährlich eine große Zahl großer und kleiner Schiffe. 7. Die Eltern, denen wir unzählige Wohlthaten verdanken, verdienen Hoch-

achtung und Liebe. 8. Die Vögel haben Flügel, mit denen sie durch die Luft fliegen. 9. Der Löwe, dessen Großmuth bekannt ist, ist ein Raubthier. 10. Diejenigen, welche reich sind, sind nicht immer glücklich.

C. *Pronomina interrogativa und indefinita.*

73.

cumulo 1. überhäufen.	digitus, i m. der Finger.	praeditus, a, um versehen,
articulus, i m. das Ge-	incultus, a, um unbebaut.	begabt.
lent, das Glied.		hodie heute.

1. Quis vestrum hodie in schola fuit? 2. Quid vobis hodie in schola praeceptor narravit de Alexandri Magni rebus gestis? 3. Quid dulcius est melle? 4. Cui debemus plurima et maxima beneficia? 5. Quantus est parentum amor erga liberos! 6. Quaedam avium genera autumnii tempore in terras calidiores avolant. 7. Quaedam terrae partes incultae sunt aut propter nimium frigus aut propter nimium calorem. 8. Unusquisque nostrum quibusdam vitiis praeditus est. 9. Quot in unoquoque digito articulos habemus? 10. Iustitiae praeceptum est: suum cuique. 11. Stulti sibi nocent et aliis.

74.

1. Wer hat euch dieses Buch geschenkt? Was wirst du fürchten, wenn du stets gerecht gewesen bist? 2. Wem gehört (est) dieses schöne Haus neben dem Ufer jenes anmuthigen Flusses? 3. Wer von euch ist heute in der Stadt gewesen? 4. Welche deiner Schwestern ist der Mutter am ähnlichsten? 5. In andern Ländern sind andere Thiere. 6. Der Lehrer hat heute in der Schule gewisse träge Schüler getadelt. 7. Wie groß ist die Menge der Wohlthaten, mit welchen unsere Eltern uns täglich überhäufen! 8. Jeder lobt den Fleiß und die Bescheidenheit dieser Knaben und dieser Mädchen. 9. Ein jeder Mensch hat gewisse Fehler.

Baslwoörter.

B. §. 60. S. §. 79.

75.

Der Accusativ steht auf die Fragen: wie lang? wie lange? wie hoch? wie breit? wie alt?

oppugno 1. belagern, bestürmen.	annus, i m. das Jahr.	natus, a, um alt; post u.
regno 1. regieren.	brachium, i n. der Arm.	ante Christum natum
angustiae, arum f. der Engpaß.	palatum, i n. der Gaumen.	nach und vor Christi Geburt.
Thermopylae, arum f. Thermopylä.	pollex, icis m. der Daumen.	ambo, ae, o beide.
	legio, onis f. die Legion.	ergo also, daher.

1. Universa Graecia unam urbem decem annos oppugnavit. 2. Haec turris trecentos sexaginta sex pedes alta est. 3. Haec fossa octoginta duo pedes lata et mille pedes longa est. 4. Tredecim annos Alexander Magnus regnavit, ab anno trecentesimo tricesimo sexto usque ad annum trecentimum vicesimum tertium. 5. Pater huius viri iam centum annos natus est. 6. Carthago annos septingentos triginta quattuor stetit. 7. Praeter pollicem unusquisque digitus tres habet articulos, pollex enim duos tantum habet; ergo in ambabus manibus duodetriginta habemus articulos. 8. Os unum habemus, unam linguam, unum palatum, sed duos oculos, duas aures, duo braccia. 9. Leonidas, rex Spartanorum, cum quattuor milibus militum angustias Thermopylarum occupavit. 10. Xerxes, rex Persarum, habebat classem mille ducentarum navium et exercitum septingentorum milium peditum, quadringentorum milium equitum. 11. Arminius tres Romanorum legiones deleuit nono anno post Christum natum. 12. Graeci Troiam expugnaverunt anno milesimo centesimo octogesimo quarto ante Christum natum.

76.

Hierosolyma, ae f. Jerusalem.
Cerberus i m. Cerberus.
inferi, orum m. die Unterwelt.

murus, i m. die Mauer.
regnum, i n. das Reich.
imperator, oris m. der Kaiser.

introitus, ūs m. der Eingang.
passus, ūs m. der Schritt.
atrox, ōcis gräßlich.
firmus, a, um fest, stark.

1. Pittakus war einer von (ex) den sieben Weisen. 2. Das Jahr hat zwölf Monate oder (sive) 365 Tage. 3. Die sieben Könige der Römer herrschten 244 Jahre, vom Jahre 754 bis (usque) zum Jahre 510 vor Christi Geburt. 4. Die Mauer jener Stadt war 100 Fuß hoch, 18 Fuß breit und 20,000 Schritte lang und mit 200 festen Thürmen versehen. 5. 11,000 Griechen schlugen das ungeheure Heer der Perser bei Marathon in die Flucht. 6. Mein Bruder ist zwei Jahre alt, meine Schwester ist drei Jahre und einen Monat alt. 7. Mummius, der Feldherr der Römer, zerstörte Corinth im Jahre 146 vor Christi Geburt. 8. Cerberus, jener gräßliche Hund, welcher der Wächter der Unterwelt war, hatte drei Köpfe. 9. Der Kaiser Titus eroberte und zerstörte Jerusalem im Jahre 70 nach Christi Geburt. 10. Die Griechen überwandten die ungeheure Flotte der Perser bei Salamis im Jahre 480 vor Christi Geburt. 11. Der schöne Garten meines Vaters ist 1444 Schritte lang und 1100 Schritte breit.

II. Coniunctivus.

Der Coniunctivus Präsens steht in Aufforderungen, z. B. amemus laßt uns lieben.

Der Coniunctivus steht ferner nach den Conjunctionen (Bindewörtern) ut daß, damit; ne damit nicht; cum da, als.

77.

certo 1. streiten, kämpfen.
obtempéro 1. gehorchen.
pecco 1. fehlen, sündigen.

vito 1. vermeiden.
industria, ae f. die An-
strengung, der Fleiß.

iterum, wiederum, noch
einmal.
vel oder.
vel—vel entweder — oder.

1. Amemus parentes, obtemperemus dei praeceptis, contineamus cupiditates nostras, bona nostra nunquam avaritiā vel fraude, sed parsimoniā et industriā augeamus. 2. Certemus, ut victoriam repõrtemus. 3. Praeceptores discipulos pigros castigant, ne iterum peccent. 4. Cum legibus parueris, maximam laudem meres. 5. Milites tanta fortitudine pugnabant, ut splendidissimam reportarent victoriam totumque hostium exercitum delerent. 6. Si consilium nostrum probavisses, magnum illud periculum vitavisses.

78.

exclamo 1. ausrufen.
praedico 1. preisen.
rogo 1. bitten, fragen.
abstineo, ui, entum 2.
ablassen.

argumentum, i n. der
Inhalt.
benignitas, atis f. die
Güte.
potentia, ae f. die Macht.

rogus, i m. der Scheiter-
haufen.
adeo u. tantopere so sehr.
ter dreimal.

1. Laßt uns die Macht, Güte und Weisheit Gottes preisen. 2. Laßt uns den Befehlen gehorchen, welche wir uns gegeben haben. 3. Wir sind fleißig, damit wir nicht Eltern und Lehrern und allen rechtschaffenen Menschen mißfallen. 4. Da dir jenes Buch so sehr gefallen hat, (so) bitten wir dich, daß du uns den Inhalt desselben erzählest. 5. Als Crösus auf dem Scheiterhaufen stand, rief er dreimal den Namen Solons aus. 6. Wenn du geschwiegen hättest, (so) würden die Weisen dich gelobt haben. 7. Agamemnon reizte (excito 1.) den Zorn des Achilles so sehr, daß dieser lange (diu) vom Kriege (Abl.) abließ.

III. Imperativus.

79.

cauro 1. sorgen.
investigo 1. erforschen.

valeo, ui, itum 1. ge-
sund sein.

memoria, ae f. das Ge-
dächtnis.
cotidie täglich.

1. Cura, ut valeas. 2. Curate, ut valeatis. 3. Vale*), mi carissime amice! 4. Valetate, parentes carissimi! 5. O mi fili, pare praeceptis praeceptorum tuorum. 6. Causam investigato in re nova atque admirabili. 7. Cotidie memoriam exercetote. 8. Fratres et sorores inter se amanto et parentibus parento.

*) lebe wohl.

80.

oro 1. bitten, beten.
laboro 1. arbeiten.

officium, i n. die Pflicht.

pauper, eris arm, der
Arme.

1. Liebet eure Eltern. 2. Bete und arbeite. 3. Uebe dein Gedächtniß. 4. Du sollst täglich die Kräfte deines Körpers üben. 5. Die Reichen sollen die Armen unterstützen. 6. Die Lehrer sollen die Schüler erinnern, daß sie ihre Pflichten erfüllen (expleo 2.).

Activum von Verbis aller vier Conjugationen.

I. Indicativus.

a. Praesens.

81.

inundo 1. überschwemmen.
cano, cecini, cantum 3.
singen, frähen.
defendo, i, sum 3. ver-
theibigen.
edo, i, sum 3. essen.
facio, feci, factum 3.
thun, machen.

relinquo, liqui, lictum 3.
verlassen, zurücklassen.
dormio, ivi, itum 4.
schlafen.
lenio, ivi, itum 4. lindern.
cantus, ūs m. der Ge-
sang, das Krähen.

gallus, i m. der Hahn.
limus, i m. der Schlamm.
pinguis, e fett.
interdiu bei Tage.
noctu des Nachts, bei
Nacht.
et — et sowohl — als auch.

1. Gallinae et ceterae aves pullos contra homines et bestias defendunt. 2. Galli ante lucem canunt et cantu suo homines e somno excitant. 3. Carnem et panem et multos alios cibos edimus. 4. Dulcis spes animi tristitiam lenit. 5. Nilus quotannis Aegyptum inundat et pinguem limum relinquit. 6. Apes sedulae ex variis floribus dulce mel faciunt. 7. Pigri pueri decem horas dormiunt. 8. Valde nos delectat lusciniā, cuius cantum iucundissimum et noctu et interdiu in horto nostro audimus.

82.

teneo, tenui, tentum 2.
halten.
sustineo, ui, entum 2.
ausshalten.
pono, posui, positum 3.
legen, stellen.
antepono, posui, positum
3. vorlegen, vorziehen.

capio, cepi, captum 3.
fangen, gefangen nehmen.
disco, didici 3. lernen.
fluo, fluxi, fluxum 3.
fließen.
munio, ivi, itum 4. be-
festigen.

sepelio, pelivi, pultum 4.
begraben.
fuga, ae f. die Flucht.
honestus, a, um ehren-
voll, ehrenhaft.
vicinus, a, um benachbart.

1. Die Einwohner Afrikas fangen die Elephanten durch Gruben.
2. Die meisten Flüsse fließen ins Meer. 3. Feige Soldaten fürchten den Tod und ziehen die schimpfliche Flucht einem ehrenvollen Tode

vor, aber tapfere Soldaten halten den Angriff der Feinde aus.
 4. In der Schule lernen wir viele nützliche Dinge. 5. Die klugen Bürger befestigen die Stadt mit einem sehr hohen Walle und einem sehr tiefen Graben gegen die fortwährenden Angriffe der benachbarten Völker.

b. *Imperfectum.*

83.

cremo 1. verbrennen.
 colo, colui, cultum 3.
 ehren, verehren, bebauen.
 extruō, struxi, structum
 3. errichten, erbauen.
 rego, rexi, rectum 3.
 regieren, lenken.

vinco, vici, victum 3. sie-
 gen, besiegen, übertreffen.
 condio, ixi, itum 4. wür-
 zen, einbalsamieren.
 oboedio, ixi, itum 4. ge-
 hören.
 acumen, inis n. die
 Schärfe.

aequalis, is m. der Alters-
 genosse, der Gespieler.
 ingenium, i n. der Geist.
 praeceptum, i n. die
 Vorschrift.
 pictura, ae f. das Gemälde.
 nobilis, e edel.
 etiam auch.

1. Aegyptii mortuos condiebant, Romani et Graeci eos cremabant. 2. Veteres Graeci et Romani deos deasque colebant iisque templa magnificentissima exstruebant ornabantque pulcherrimis picturis et statuīs. 3. Tu omnes tuos aequales corporis magnitudine viribusque vincebas, tu prae ceteris excellebas etiam ingenii acumine. 4. Cur non puniebatis pravum puerum, qui praeceptis vestris non oboediebat?

84.

duco, duxi ductum 3.
 führen.
 ostendo, i, sum 3. zeigen.
 tribuō, ixi, utum 3. zuthei-
 len, erteilen, erweisen.
 Apis, is m. der Apis.
 bos, bovis c. Ochs u. Kuh.

sacerdos, otis c. der Prie-
 ster, die Priesterin.
 clamor, oris m. das Ge-
 schrei.
 honor, oris m. die Ehre.
 latus, eris n. die Seite.

macula, ae f. der Fleck,
 der Flecken.
 praecipuus, a, um } beson-
 derer,
 singularis, e } vor-
 züglich.

Die alten Aegypter verehrten viele Thiere, eine besondere Ehre aber (autem) erwiesen sie dem Apis, einem schwarzen Oesen, welcher auf der rechten Seite und auf der Stirn einen weißen Fleck hatte. Ihm erbauten sie Tempel; Priester zeigten ihn dem Volke und führten das göttliche Thier in den Tempel, während*) Knaben zur (in mit Acc.) Ehre desselben Lieder sangen und fröhliches Geschrei des ganzen Volkes die Luft erfüllte.

*) cum mit dem Indicativ.

c. *Futurum.*

85.

explico 1. beschreiben, erklären.	haurio, hausi, haustum 4. schöpfen.	amplus, a, um weit, an- sehnlich, geräumig.
ascendo, i, sum 3. be- steigen.	Helvetia, ae f. die Schweiz.	cras morgen.

Cras cum patre nostro longum iter faciemus per Germaniam et per Helvetiam. Multas in hoc itinere videbimus urbes pulcherrimas et amplissimas, multas res admirabiles pater nobis ostendet et explicabit, regiones admirabili pulchritudine ornatas peragrabimus, altissimos montes nive perpetua tectos ascendemus. Incredibilem ex hoc itinere hauriemus voluptatem.

86.

exhalo 1. aushauchen, solvo, solvi, solutum 3. lösen.	resolvo, solvi, solutum 3. auflösen, schmelzen. venio, veni, ventum 4. kommen.	nidus, i m. das Nest. vetus, veteris alt. ehe- malig. tum dann, da ubique von allen Seiten.
-------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

Bald wird der angenehme Frühling kommen. Dann werden die warmen Strahlen der Sonne den Schnee schmelzen, von allen Seiten werden von (de) den Bergen Bäche fließen, deren Wasser die Flüsse vermehren wird. Die warme Sonne und der laue Westwind werden aus der Erde mannichfaltige Blumen hervorlocken¹⁾, welche die süßesten Gerüche aushauchen werden. Die Störche werden zurückkehren²⁾ und die ehemaligen Nester wieder aufsuchen³⁾.

¹⁾ elicio, elicui, elicium 3. ²⁾ revento, i, sum 3. ³⁾ repeto, petivi, petium 3.

d. *Perfectum.*

87.

devasto 1. gänzlich ver- wüsten.	aufugio, fugi, fugitum 3. entfliehen, entkommen.	invado, si, sum 3. ein- bringen.
fugio, fugi, fugitum 3. fliehen.	cado, cecidi, casum 3. fallen, umkommen.	ingens, tis ungeheuer. at aber. denuo von neuem.

Xerxes cum paucissimis militibus ex Graecia in Asiam aufugit, sed Mardonium, generum suum, cum trecentis militibus in Thessalia reliquit. Hic denuo in Graeciam

invasit atque Athenas, quas iam Xerxes anno superiore incendio deleverat, iterum devastavit. At ingentem eius exercitum Graeci vicerunt apud Plataeas, ipseque Mardonius in pugna cecidit anno quadringentesimo undeoctogesimo ante Christum natum.

88.

confugio, fugi, fugitum 3.
hinfliehen, Zuflucht nehmen.
scando, i, sum 3. steigen.
inscendo, i, sum 3. hineinsteigen.
scribo, scripsi, scriptum 3. schreiben.

inscribo, scripsi, scriptum 3. darauf schreiben.
occido, i, sum 3. tödten.
recipio, cepi, ceptum 3. aufnehmen, einlassen.
trahō, traxi, tractum 3. ziehen.

aperio, erui, ertum 4. öffnen.
alvus, i f. der Bauch.
Danaus, i m. der Danaer = der Grieche.
ianua, ae f. die Thür.
socius, i m. der Genosse, der Gefährte.
ceteri, ae, a die übrigen.

Als die Griechen Troja schon zehn Jahre vergebens belagert hatten, nahmen sie (ihre) Zuflucht zu einer List. Sie erbauten ein hölzernes Pferd von wunderbarer Größe (Gen.) und schrieben diese Worte darauf: Die Danaer geben (es) der Minerva zum Geschenk (Dat.). In den Bauch des Pferdes stiegen hinein die tapfersten Fürsten der Griechen; die übrigen schifften nach (in) der Insel Tenedos; das Pferd aber (autem) ließen sie zurück am Ufer. Die Trojaner zogen das verderbliche Geschenk der Griechen auf die Burg, wo ein Tempel der Minerva war. In der Nacht (noctu) öffneten die Griechen die Thür des Pferdes, tödteten die Wächter der Thore, ließen die Gefährten ein und eroberten Troja.

e. *Plusquamperfectum.*

89.

deturbo 1. herabstürzen.
fallo, fefelli, falsum 3. täuschen.
gens, gentis f. das Volk, der Volksstamm.

clangor, oris m. das Geschrei, Geschnatter.
ferox, ocis wild.
vacuus, a, um leer.

sic u. ita so, auf solche Weise.
non solum — sed etiam nicht nur — sondern auch.

Ferox Gallorum gens exercitum Romanorum ad Alliam flumen fugaverat. Ingens pavor animos Romanorum occupaverat. Plurimi incolae urbem reliquerant praeter iuventutem militarem, quae in Capitolium, Romae arcem, confugerat. Iam Galli, qui urbem vacuum incendio terribili deleverant, nocte obscurā arcem ascenderant atque non solum custodes, sed etiam canes fefellerant, cum anserum clangor e somno excitavit Marcum Manlium, virum fortissimum. Is cum ceteris, quos ad arma vocaverat, Gallos de muro deturbavit. Sic anseres Capitolium servaverant.

90.

lëgo, lëgi, lectum 3. lesen.
colligo, lëgi, lectum 3.
sammeln.
ëmo, ëmi, emptum 3.
kaufen, erkaufen.
gigno, genui, genitum 3.
erzeugen.

mitto, misi, missum 3.
schicken.
pendo, pependi, pensum
3. wägen, abwägen.
venio, veni, ventum 4.
kommen.
intervënio, vëni, ventum
4. dazwischen kommen.

libra, ae f. das Pfund.
legatus, i m. der Gesandte.
dictator, oris m. der
Dictator.
obsidio, onis f. die Be-
lagerung.
diuturnus, a, um lang-
wierig.
profugus, a, um flüchtig.

Aber schon hatte die langwierige Belagerung großen Hunger erzeugt; schon hatten die Römer Gesandte zu den Galliern geschickt wegen (de) des Friedens. Und schon hatten sie die tausend Pfund Goldes, durch welche sie den Frieden erkaufte hatten, abgewogen, da*) kam der Dictator Camillus dazwischen mit einem Heere, welches er aus den flüchtigen Römern gesammelt hatte, und besiegte die Gallier.

*) cum mit dem Indicativ des Perfecti.

f. Futurum exactum.

91.

accipio, cepi, ceptum 3.
empfangen.
desëro, ui, ertum 3. im
Stiche lassen, verlassen.
reddo, reddidi, redditum
3. zurückgeben, vergel-
ten.

surgo, surrexi, surre-
ctum 3, aufstehen.
finio, ivi, itum 4. been-
digen.
littera, ae f. der Buchstabe,
Pl. die Wissenschaften,
der Brief.

lectus, i m. das Bett.
progressus, us m. der
Fortschritt.
ingratus, a, um undant-
bar.

1. Ingratus erit homo, qui beneficium non reddiderit.
2. Is verus amicus erit, qui nos non deseruerit in periculis.
3. Praemium accipies, si laborem hunc difficillimum finiveris (finieris).
4. Impigri pueri e lecto surgent, cum septem horas dormiverint.
5. Progressus non faciemus in litteris, nisi memoriam cotidie exercuerimus.

92.

prëmo, pressi, pressum
3. brüden.

supprëmo, pressi, pres-
sum 3. unterbrüden.

lectio, onis f. die Lektion.
luctus, us m. die Trauer.
nunquam niemals.

1. Ich werde mit meinen Eltern eine große Reise machen durch die schönsten Gegenden Deutschlands und der Schweiz, wenn (cum) die Rückkehr der Störche den lieblichen Frühling verkündigt haben wird.
2. Wir werden euch loben, wenn (si) ihr eure Lektion werdet gelernt haben.
3. Wir werden niemals glücklich und zufrieden sein, wenn wir nicht die Begierden unseres Herzens werden

unterdrückt haben. 4. Ihr werdet uns alles erzählen, was ihr werdet gehört haben über (de) diese Sache. 5. Ich werde zu dir kommen, wenn (cum) ich meine Trauer werde gelindert haben.

II. Coniunctivus.

93.

efficio, feci, factum 3. bewirken.	vivo, vixi, victum 3. le- ben.	magistratus, us m. die Obrigkeit
excōlo, colui, cultum 3. ausbilden.	vincio, vinxī, vinctum 4. fesseln.	superbia, ae f. der Stolz, Uebermuth.
pellō, pepuli, pulsum 3. und	captivus, i. m. der Ge- fangene.	solus, a, um allein.
expello, pūli, pulsum 3. vertreiben.	catena, ae f. die Kette.	tantus, a, um so groß.
	cura, ae f. die Sorge.	profecto wahrlich.

1. Amemus patriam, pareamus magistratibus. 2. Legamus hunc librum utilissimum. 3. Audiamus suavem luscinae cantum. 4. Sola virtus efficit, ut deo atque hominibus placeamus. 5. Catenis captivos vinciamus, ne aufugiant. 6. Cum officia vestra feceritis, nemo vos vituperabit. 7. Tanta erat Tarquinii regis superbia, ut cives eum ex urbe expellerent. 8. Leonidas cum quattuor milibus Graecorum Thermopylas occupavit, ne per has angustias immensae Persarum copiae in Graeciam invaderent. 9. Saepe te oravi, ut venires, sed non venisti. 10. Cum Caesar castra munivisset, adventum hostium expectavit. 11. Si hostes venissent, non viveremus in pace. 12. Nisi parentes te amarent, profecto non tantā curā ingenium tuum excolerent.

94.

corrumpo, rūpi, ruptum 3. verderben.	provēnio, vēni, ventum 4. hervorkommen.	saevio, xi, itum 4. wüthen.
	punio, i, i, itum 4. bestrafen.	munimentum, i n. die Befestigung.

1. Laßt uns diese sehr nützlichen Bücher lesen. 2. Laßt uns mit unsern Freunden in dem großen Garten unsers Oheims spazieren gehen. 3. Im Frühlinge bewirken die warmen Strahlen der Sonne, daß Blumen und Kräuter aus der Erde hervorkommen, daß die Wiesen grünen, daß die Bäume belaubt sind. 4. Wir essen, damit wir leben, aber ihr lebet, damit ihr esset. 5. Laßt uns die Gesellschaft der Schlechten fliehen, damit nicht die schlechten Sitten derselben uns verderben. 6. Da wir unsere Stadt mit den stärksten Befestigungen befestigt haben, (so) werden die Feinde sie (dieselbe) nicht erobern. 7. Als ein Löwe das Krähen eines Hahnes gehört hatte, ergriff*) ihn so große Furcht, daß er floh.

8. Als die Griechen Troja belagerten, wüthete in dem Heere derselben eine schreckliche Pest. 9. Ich würde bleiben, wenn du mich nicht gestraft hättest. 10. Ich würde dich bestrafen, wenn ich nicht zornig wäre.

*) occupo 1.

III. Imperativus.

95.

trado, didi, ditum 3. übergeben.
custodio, ivi, itum 4. bewachen.

iniuria, ae f. das Unrecht,
die Ungerechtigkeit.

focus, i m. der Herd.
tutela, ae f. der Schutz.
publicus, a, um öffentlich.

1. Amate parentes, parete eorum praeceptis, colite eorum voluntatem, audite eorum consilia! 2. Liberos meos tutelae tuae tradidi, defende eos ab (vor) omni iniuria. 3. Vivite secundum leges divinas. 4. Virgines Vestales in urbe custodiunto ignem foci publici sempiternum. 5. Prava consortia fugitote. 6. Cives armis patriam defendunto. 7. Munite urbem, custodite portas, ne hostis in urbem invadat. .!

96.

pecco 1. fehlen, sündigen.

ignosco, novi, notum 3. verzeihen.

impius, a, um gottlos, der
Gottlose.

1. Zügle die Zunge, unterdrücke den Zorn. 2. Fliehet die Trägheit, die Mutter vieler Uebel. 3. Verzeihet uns, wenn wir gefehlt haben. 4. O Bürger, vertheidigt eure Stadt. 5. Dem Schöpfer der Welt sollen alle Menschen gehorchen. 6. Die Soldaten sollen das Lager besetzen und vertheidigen. 7. Bestrafe die Gottlosen, damit sie nicht wiederum sündigen. 8. Ihr Knaben sollt die Gesellschaft der Schlechten fliehen, damit nicht die schlechten Sitten derselben eure Seele verderben. 9. O Knaben, stehet auf aus dem Bette.

Passivum.

I. Indicativus.

a. Praesens.

97.

tēgo, texi, tectum 3. bedecken.

detēgo, texi, tectum 3. aufdecken.

minūo, ūi, ūtum 3. vermindern.

erudio, ivi, itum 4. unterrichten.

nutrio, ivi, itum 4. ernähren.

festinatio, ōnis f. die Eile, Eilfertigkeit.

acerbus, a, um bitter.

subitus, a, um plötzlich.

vanus, a, um eitel, nichtig.

verus, a, um wahr.

verum, i n. das Wahre.

1. Ver amoenum reditu ciconiarum nuntiatur. 2. Festinatione magnitudo periculorum augetur. 3. Urbs a militibus munitur et defenditur contra hostium impetus. 4. Pigritiā vires animi et corporis minuuntur. 5. Improba hominum consilia a deo deteguntur. 6. Acerbā morte graves dolores et vana gaudia finiuntur. 7. A fele dolosa mures parvi capiuntur et devorantur. 8. Equi subito elephantorum aspectu terrentur. 9. Ancoris naves firmanentur adversus vim ventorum. 10. A parentibus nutrimur et educamur, a praeceptoribus docemur et litteris artibusque erudimur et ad veri cognitionem ducimur.

98.

obscurō 1. verbunkeln.	duco, duxi, ductum 3.	vestio, īvi, itum 4. be-
cogo, coēgi, coactum 3.	führen.	kleiden.
zwingen.	gero, gessi, gestum 3.	pietas, atis f. die Fröm-
traho, traxi, tractum 3.	führen (vom Kriege).	mißheit.
ziehen.		interdum bißweilen, zu-
		weilen.

1. Bißweilen wird der Mond durch den Schatten der Erde verbunkelt. 2. Furchtsame Menschen werden durch die kleinsten Gefahren erschreckt. 3. Haß wird durch Neid erzeugt. 4. Oft werden wegen der geringfügigsten¹⁾ Ursachen die schwersten²⁾ Kriege geführt. 5. Im Frühlinge werden die Wiesen mit mannichfaltigen Blumen und Kräutern bekleidet. 6. Du wirst von allen rechtschaffenen Menschen wegen deiner Frömmigkeit geliebt und geehrt. 7. Wir alle werden gezogen und geführt zur Erkenntnis des Wahren. 8. Bißweilen werden wir durch Furcht zur Kühnheit gezwungen.

1) levis, e. 2) gravis, e.

b. *Imperfectum.*

99.

observo 1. beobachten.	praecipio, cepi, ceptum	frugalitas, atis f. die
obtineo, ui, entum 2.	3. vorschreiben.	Einfachheit.
innehaben.	uro, ussi, ustum 3. bren-	maiores, um m. die Vor-
alo, alui, altum 3. nähren,	nen, verbrennen.	fahren.
ernähren.	imperium, i n. die Herr-	sanctus, a, um heilig.
	schaft.	sacer, cra, crum heilig.

1. Cadavera hominum antiquis temporibus urebantur, non sepeliebantur. 2. Sancti maiorum mores ab omnibus gentibus observabantur. 3. Apud Romanos Plutoni, qui inferorum imperium obtinebat, taurus niger immolabatur. 4. A permultis Romanis, qui rem publicam regebant, ager colebatur. 5. Maxima frugalitas a Pythagora discipulis praecipiebatur. 6. Galli anseres non fefellerunt, qui Iunoni sacri in Capitolio alebantur.

100.

iacto 1. umherwerfen.
ango, anzi 3. ängstigen.
consulo, ui, ultum 3. um
Rath fragen, befragen.
instituo, ūi, ūtum 3. ein-
richten, veranstalten.

premo, pressi, pressum
3. drücken, bedrängen.
cena, ae f. die Mahlzeit.
procus, i m. der Freier.
sacrum i n. das Opfer.
consul, ūlis m. der Consul.

uxor, ōris f. die Gemah-
lin.
festus, a, um festlich.
superbus, a, um stolz,
übermüthig.

1. Bei den alten Griechen und Römern wurden an festlichen Tagen Göttern und Göttinnen Opfer veranstaltet. 2. Von den ältesten Völkern wurden die Orakel um Rath gefragt. 3. Während Ulysses auf dem Meere umhergeworfen wurde, wurde seine (eius) Gemahlin Penelope von den übermüthigen Freiern bedrängt. 4. Der römische Staat wurde von den Consuln regiert. 5. Alle Bürger wurden durch Furcht geängstigt. 6. Die Mahlzeit der Spartaner wurde nicht durch Gewürze, sondern durch Arbeiten gewürzt.

c. *Futurum.*

101.

conservo 1. erhalten.
levo 1. erleichtern.
contemno, tempesi, tem-
ptum 3. verachten.

impello, pŭli, pulsum 3.
antreiben.
consolatio, ōnis f. die
Tröstung, der Trost.

emolumentum, i n. der
Vorthail.
preces, um f. die Bitten.
nullus, a, um kein.

1. Vita amici tui a medico conservabitur. 2. Dolores consolationibus amicorum levabuntur. 3. Vires corporis crebra exercitatione augebuntur. 4. Boni nullo emolumento impellentur in fraudem. 5. Impiae preces a deo non audientur. 6. Minoribus rebus non exacerbaberis. 7. Minimo strepitu timidi lepores muresque terrebuntur. 8. Ab aliis regēris, nisi te ipse reges. 9. Corporis viribus semper a multis animalibus vincēris. 10. Ab omnibus bonis contemnemini, nisi malorum societatem fugietis.

102.

paro 1. erwerben, bereiten.

dissipo 1. zerstreuen.

1. Die schwarzen Wolken werden durch die Strahlen der Sonne zerstreut werden. 2. Wenn du furchtsam bist, (so) wirst du durch das geringste Geräusch erschreckt werden. 3. Ruhm wird durch Weisheit und Gerechtigkeit erworben werden. 4. Wenn du nicht die Laster fliehen wirst, (so) wirst du von allen Guten verachtet werden. 5. Unser Leben wird durch den Tod geendigt werden. 6. O Horaz und Virgil, ihr werdet immer in den Schulen gelesen werden, so lange (quam diu) die Jünglinge in den Wissenschaften (Abl.) werden unterrichtet werden. 7. Der grausame Sieger wird durch die Bitten der unglücklichen Bürger nicht bewegt werden.

d. *Perfectum, Plusquamperfectum, Futurum exactum.*

103.

recupero 1. wieder erlangen.	finis, is <i>m.</i> das Ende, die Grenze.	exterus, a, unauswärtig.
rapio, rapui, raptum 3. rauben.	incursio, onis <i>f.</i> der Einfall.	praeclarus, a, um berühmt.
castellum, in, das Castell, die Festung.	Delphicus, a, um delphisch.	pristinus, a, um vor- malig.
		quando wann?

1. Plurimae gentes exterae a Romanis superatae sunt.
2. Tempore multa praeclara Graecorum poemata deleta sunt.
3. Proserpina, filia Iovis et Cerëris, a Plutone in insula Sicilia raptā est.
4. Leves ob causas gravissima gesta sunt bella.
5. Carthago et Corinthus, urbes opulentissimae et celeberrimae, eodem anno a Romanis eversae sunt, ita ut pristinam dignitatem nunquam recuperaverint.
6. Is exercitus, quem Xerxes contra templum Delphicum miserat, totus imbris et fulminibus deletus est.
7. Alexander Magnus eruditus erat ab Aristotele, viro sapientissimo.
8. Fines imperii Romani multis castellis contra Germanorum incursiones muniti erant.
9. Quando hoc opus difficillimum a vobis finitum erit?

104.

comburo, ussi, ustum 3. verbrennen.	Cannae, arum <i>f.</i> Cannä.	Punicus, a, um punisch.
invenio, vëni, ventum 4. finden.	Phoenices, um <i>m.</i> die Phönizier.	fere fast, beinahe.

1. Bei Cannä wurden die Römer von Hannibal besiegt.
2. Das Lager der Feinde war durch einen sehr hohen Wall und einen sehr tiefen Graben gegen die Angriffe unserer Soldaten besetzt.
3. Das Capitol, die Burg Roms, wurde von der römischen Jugend vertheidigt und gerettet.
4. Viele nützliche Dinge sind von den Phöniziern erfunden worden.
5. Die Sitten dieses Knaben waren durch die Gesellschaft der Schlechten verdorben worden.
6. Durch diesen schrecklichen Brand ist fast die ganze Stadt zerstört worden, und viele sehr nützliche und sehr kostbare Dinge sind verbrannt worden.
7. In welchem Jahre wurde der dritte punische Krieg beendet?
8. Wann wird dieser grausame Krieg beendet (worden) sein?

II. *Coniunctivus.*

105.

frequento 1. besuchen.	rideo, risi, risum 2. lachen, verlachen.	laedo, si, sum 3. verlegen
impéro 1. befehlen.	suadeo, suasi, suasum 2. rathen.	religius, a, um übrig.
caveo, cavi, cautum 2. sich hüten, verhüten.	condo, didi, ditum 3. gründen.	stultus, a, um thöricht, der Thor.
foveo, fovi, fotum 2. erwärmen.		Tyrius, i <i>m.</i> der Tyrier.
		ibi da, dort.

1. Multi alios laudant, ut ab illis laudentur. 2. Venti cavent, ne aër pestiferis impleatur vaporibus. 3. Gallinae avesque reliquae pennis fovēt pullos, ne frigore laedantur. 4. Scholam frequentamus, ut litteris erudiamur. 5. Cum urbs firmissimis munimentis munita sit, ab hostibus non expugnabitur. 6. Themistocles Atheniensibus suavit, ut pecuniā publicā classis centum navium aedificaretur. 7. Non ridereris, stulte, si tacere didicisses. 8. Ab omnibus bonis contemneremini, si hoc faceretis. 9. Tyrii, cum urbs eorum a Nebucadnezare, rege Babyloniorum, capta et deleta esset, in vicinam profugerunt insulam ibique novam condiderunt urbem.

106.

fugo 1. in die Flucht schlagen.	subigo, ēgi, actum 3. unterjochen.	finio, īvi, itum 4. beendigen.
laudo 1. loben.	cupio, īvi, itum 3. wünschen.	oboedio, īvi, itum 4. gehorchen.
exerceo, ūi, itum 2. üben.		

1. Liebe, damit du geliebt werdest. 2. So groß ist die Furcht der Hasen, daß sie durch das kleinste Geräusch erschreckt werden. 3. Uebet das Gedächtniß, damit es nicht vermindert werde. 4. Alle wünschen, daß dieser grausame Krieg bald beendet werde. 5. Eltern und Lehrer sorgen, daß die Jugend nicht durch böse Gesellschaft verdorben werde. 6. Da diese schwierige Arbeit von dir beendet worden ist, (so) wirst du von allen gelobt werden. 7. Wenn du deinen Eltern gehorchtest (Conjunctiv), (so) würdest du von allen gelobt und geliebt werden. 8. Das Gedächtniß würde vermindert werden, wenn es nicht täglich geübt würde. 9. Wenn die Perser bei Marathon nicht von den Griechen in die Flucht geschlagen wären, (so) würde Griechenland unterjocht worden sein. 10. Wenn ihr den Befehlen eurer Lehrer nicht gehorchtet (Conjunctiv), (so) würdet ihr bestraft werden. 11. Wenn ihr das Vaterland nicht vertheidigt hättet, (so) würde es vom Feinde verwüßtet worden sein.

III. Imperativus.

107.

exoro 1. erbitten.	commoveo, mōvi, mōtum 2. bewegen, rühren.	perturbatio, ōnis f. die Leidenschaft.
mōveo, mōvi, mōtum 2. bewegen.	removeo, mōvi, mōtum 2. entfernen.	temeritas, ātis f. die Unbesonnenheit.

1. Exorare, mi amice, ignosce temeritati meae. 2. Commovemini magnā huius feminae miseriā. 3. Regere a sapientibus. 4. Bonorum exemplis erudimini. 5. Nemo in urbe sepelitor. 6. Animi perturbationes remonentur. 7. Discipuli puniuntur, qui non oboediverint. 8. Vitia a pueris contemnuntur.

108.

corrigo, rexi, rectum 3. vincio, vinxi, vinctum 4. aut—aut entweder—oder.
verbessern. fesseln.

1. Laßt euch erbitten, o Freunde! 2. Laßt euch durch die Bitten der Unglücklichen rühren. 3. Laßt euch durch die Rathschläge der Weisen regieren. 4. Die Gefangenen sollen mit Ketten gefesselt werden, damit sie nicht entfliehen. 5. Die Gottlosen sollen bestraft werden, damit sie gebessert werden. 6. Die guten Schüler sollen gelobt, die faulen getadelt werden. 7. Die Stadt soll von den Bürgern vertheidigt, das Lager von den Soldaten besetzt werden. 8. Die Todten sollen außerhalb der Stadt entweder begraben oder verbrannt werden.

Deponentia.

109.

hortor 1. } ermahnen.	tueor, tutus sum 2.	moriør, mortuus sum
adhortor 1. } bewundern.	schützen, beschützen.	3. sterben.
admīrør 1. bewundern.	polliceor, pollicitus sum	nascor, natus sum 3.
aversor 1. verabscheuen.	2. versprechen.	geboren werden.
comīrør 1. begleiten.	aggredior, aggressus	obliviscor, litus sum 3.
furor 1. stehlen, entwenden.	sum 3. angreifen.	vergessen.
imīrør 1. nachahmen.	sēquor, secutus sum 3.	ulciscor, ultus sum 3.
populor 1. verwüsten.	folgen.	rächen, bestrafen.
mereor, meritus sum 2.	consēquor, secutus sum	adsentior, sensus sum
verdienen.	3. erreichen, einholen.	4. beistimmen.
misereor, miseritus und	persēquor, secutus sum	blandior, blanditus sum
misertus sum 2. sich	3. verfolgen.	4. schmeicheln.
erbatmen.		partior, partitus sum
		4. theilen.

1. Eas res non admiramur, quas semper videmus. 2. Prometheus, qui mortalibus ignem a caelo furatus erat, gravissimis poenis a diis adfectus est. 3. Xerxes, rex Persarum, ferro et igni Atticam populatus est. 4. Parentes et magistri pueros semper adhortantur, ut bonos mores imitentur, malos fugiant et aversentur. 5. Invidia gloriam semper comitabitur. 6. Deum ipsum non verebitur, qui leges divinas violabit. 7. Qui miserorum non miserebitur, ipse misericordiam nostram non merebitur. 8. Cornibus tauri, apri dentibus se tuentur. 9. Multa polliciti estis, sed promissorum obliti estis. 10. Celer canis timidum leporem persequitur; at lepus celerior est cane, ergo canis eum non consequetur. 11. Saepe de hac re tecum locutus sum. 12. Ea terra, in qua nati sumus, patria nostra est. 13. Quo anno natus est frater tuus? 14. Achilles Patrocli caedem ultus est. 15. Alexander Magnus mortuus est anno trecentesimo vicesimo tertio ante Christum natum. 16. Forti

animo hostes aggrediamur. 17. Praeceptor discipulos hortatus est, ne mentirentur. 18. Iuppiter et Neptunus et Pluto imperium caeli, maris et inferorum inter se partiti sunt. 19. Cave mi fili, ne pravis impiorum consiliis adsentiaris. 20. Fugite voluptates, quae sensibus quidem blandiuntur, sed animo nocent.

110.

insidiar 1. nachstellen.	proficiscor, fectus sum	inconstantia, ae f. die Unbeständigkeit.
laetor 1. sich freuen.	3. reisen, gehen, marschieren.	India, ae f. Indien.
vagor 1. umherschweifen.	queror, questus sum 3.	peccatum, i n. das Vergehen.
fateor, fassus sum 2. gestehen.	klagen, sich beklagen.	ultimus, a, um der letzte.
intueor, tultus sum 2. ansehen.	experior, pertus sum 4. erfahren.	
ingredior, gressus sum 3. betreten, hineintreten.	largior, itus sum 4. schenken.	

1. Die hinterlistigen Ragen stellen den furchtsamen Mäusen nach. 2. Warum klagst du über (de) die Unbeständigkeit des Glücks? wer hat diese nicht erfahren? 3. Gestehe deine Vergehen, damit du nicht gestraft werdest. 4. Die größten und meisten Elephanten schweifen in den Wäldern Indiens umher. 5. Erbarmet euch der Armen, damit Gott einst (aliquando) sich euer erbarme. 6. Wer wird sich nicht freuen, wenn er die schöne Natur ansieht? 7. Wir werden morgen mit unserm Vater nach der Schweiz reisen. 8. Vergebens wirst du den Geizigen ermahnen, daß er seine Güter mit den Armen theile. 9. So sehr (tantopere) rührte mich das Unglück dieser Frau, daß ich ihr alles Geld schenkte, welches ich bei (cum) mir hatte. 10. Codrus, der letzte König der Athener, betrat das Lager der Feinde, damit er für (sein) Vaterland stirbe.

Verbum infinitum.

1. *Infinitivus.*

111.

erro 1. irren.	scio, ivi, itum 4. wissen.	aequus, a, um gleich, billig.
persevero 1. beharren.	nescio, ivi, itum 4. nicht wissen.	ignominiosus, a, um schimpflich.
cedo, cessi, cessum 3. weichen.	complector, plexus sum 3. umfassen, umfängen.	proprius, a, um eigen, eigenthümlich.

1. Errare humanum est, in errore perseverare turpe est. 2. Ab aliis laudari melius est quam a se ipso. 3. Laus est bonis placere. 4. Monere et moneri verae amicitiae proprium est.

5. Liberi parentes suos colere debent. 6. Non omnes homines aequo amore complecti solemus. 7. Utilius interdum est aliquid nescire quam scire. 8. Plurimi cibi sale condiri solent. 9. Solacium est miseris socios habuisse malorum. 10. Cessasse in acie et fugisse militi ignominiosum est.

112.

constituo, ui, utum 3. dedecus, cōris *n.* die exiguus, a, um gering,
beschließen. Schande. klein.

1. Die Eltern zu lieben ist das erste Gesetz der Natur. 2. Von Thoren gelobt zu werden ist kein (nicht ein) Lob. 3. Schweigen ist den Thoren beschwerlich. 4. Von den Thoren verlacht zu werden ist keine (nicht) Schande. 5. Es ist schimpflich zu fliehen. 6. Cäsar beschloß, mit den Germanen Krieg zu führen. 7. Von den Gottlosen verachtet zu werden ist ein Lob. 8. Der Lehrer pflegt die unaufmerksamen und trägen Schüler zu bestrafen. 9. Die Herden pflegen von Hunden bewacht zu werden. 10. Großen Männern gefallen zu haben ist ein nicht geringes Lob. 11. Sieben Stunden geschlafen zu haben ist genug. 12. Es ist schändlich zu lügen.

2. Gerundium.

113.

crucio 1. quälen.	amitto, mīsi, missum 3. verlieren.	modus, i <i>m.</i> die Art, die Weise.
equito 1. reiten.	libido, īnis <i>f.</i> die Begierde.	aptus, a, um } passend, idoneus, a, um } geeignet.
porto 1. tragen.		

1. Ars scribendi a Phoenicibus inventa est. 2. Avari homines non solum libidine augendi cruciantur, sed etiam amittendi metu. 3. Varii sunt docendi discendique modi. 4. Sal aptus est ad condiendum. 5. Docendo discimus. 6. Memoriam exercendo augemus. 7. Camelus non solum ad portandum, sed etiam ad equitandum idoneus est.

114.

cunctor 1. zögern, zaubern.	bibo, bibi, bibitum 3. trinken.	perdo, didi, ditum 3. verlieren, verderben.
adhibeo, ui, itum 2. anwenden.	ludo, lusi, lusum 3. spielen.	occasio, ōnis <i>f.</i> die Gelegenheit.
caveo, cavi, cautum 2. sich hüten.		

1. Uns treibt die Begierde zu lernen an. 2. Die Kunst zu schreiben war schon den ältesten Griechen bekannt. 3. Vermeidet die Gelegenheit zu sündigen. 4. Die meisten Menschen wenden die rechte Hand zum Schreiben, zum Essen, zum Trinken an. 5. Die Vögel haben

Flügel zum Fliegen. 6. Die Soldaten waren durch Kämpfen ermüdet. 7. Dem Menschen sind viele Dinge zum Leben nothwendig. 8. Q. Fabius Maximus versuchte den Hannibal durch Zaudern zu schwächen. 9. Hüte dich, daß du nicht durch Spielen die Zeit verlierest.

3. Participia.

115.

duro 1. dauern, abhärten.
gubern 1. lenken.
triumpho 1. einen Triumph
feiern.
sedeo, sedi, sessum 2.
sitzen.

promitto, mīsi, missum
3. versprechen.
restituo, ui, atum 3.
wiederherstellen.

alauda, ae f. die Lerche.
coniunx, ūgis c. der Gatte,
die Gattin.
felicitas, atis f. das Glück.

1. Ante currum triumphantium ducebantur reges victi cum coniugibus et liberis. 2. Florentes arbores pulcherrimum praebent aspectum. 3. Puerum parentibus oboedientem omnes laudant. 4. Quanta est sapientia dei omnia gubernantis. 5. Luscinia sedens cantat, alauda volitans. 6. Omnibus hominibus virtutem colentibus aeterna felicitas promittitur. 7. Sapiens bona semper placitura laudat. 8. Compara tibi divitias semper duraturas. 9. Hic iuvenis gloriam a patre acceptam multis auxit virtutibus. 10. Romani urbem a Gallis deletam restituerunt. 11. Castra ab hostibus munita frustra conati sumus expugnare. 12. Tarquinius Superbus a civibus urbe expulsus cum coniuge et liberis ad Porsenam, regem Etruscorum, confugit.

116.

oleo, ui 2. riechen, duften.
detraho, traxi, tractum
3. abziehen.

quaero, quaeſivi, quaeſi-
tum 3. suchen, fragen.

recipio, cepi, ceptum 3.
wieder aufnehmen.
anulus, i m. der Ring.

1. Die blühenden Bäume, die grünenden Wiesen, die duftenden Blumen, die durch die blaue Luft fliegenden Vögel gewähren uns das größte Vergnügen. 2. Suche den zur Tugend führenden Weg. 3. Alexander gab sterbend den dem Finger abgezogenen Ring dem Perdiccas. 4. Ein Glück, welches immer dauern wird (Part. Fut.), erwartet uns erst (demum) nach dem Tode. 5. Das von Mummius zerstörte Corinth hat nie sein altes Ansehen wieder erlangt. 6. Die Römer nahmen den aus der Stadt vertriebenen Tarquinius nicht wieder auf.

Adverbia.

B. §. 102, 1 und 5. S. §. 119. — 122.

117.

ago, egi, actum 3. treiben, handeln.	agricultura, ae f. der Aderbau.	parcus, a, um sparsam. magis mehr (Adv.).
cingo, cinxi, cinctum 3. umgeben, umgürten.	interrogatio, onis f. die Frage.	maxime am meisten (Adv.).
everto, i, sum 3. zerstören.	ineptus, a, um thöricht.	saepe oft (Adv.).
		undique von allen Seiten (Adv.).

1. Praeceptor severus severe punit pigros discipulos. 2. Improbi improbe agunt, mali male, boni bene. 3. Probi probe vivent. 4. Bene vivunt, qui sobrie vivunt. 5. Agamemnon misere mortuus est. 6. Inepti inepte quaerere solent. 7. Cur tam male scripsisti? 8. Egregie respondistis ad interrogationes meas. 9. Fortes milites fortiter pugnant, ignavi turpiter fugiunt. 10. Mucius Scaevola audacter hostium castra ingressus est, ut regem Porsenam interficeret. 11. Corinthus a Romanis crudeliter eversa est. 12. Prudentes prudenter agunt. 13. Somnus placidus vires corporis maxime recreat. 13. Nemo parcus vivebat quam Diogenes. 14. Discipuli melius docentur exemplis quam praeceptis. 15. Victus est Xerxes magis consilio Themistoclis quam armis Graeciae. 16. Moneo te, ut saepius hunc librum utilissimum legas. 17. Agricola optime de agricultura loquetur. 18. Memoria minuetur, nisi cotidie exercebitur. 19. Insulae undique mari cinguntur.

118.

exorno 1. ausschmücken.	curro, cucurri, cursum 3. laufen.	praesens, tis gegenwärtig.
latro 1. bellen.		ubique überall, allenthalben (Adv.).

1. Du hast deine Lection gut gelernt. 2. Die Gottlosen handeln oft recht, weil sie Strafe fürchten. 3. Aufmerksam Schüler hören aufmerksam die Worte der Lehrer. 4. Gott hat die Natur schön ausgeschmückt. 5. Lebe rechtschaffen. 6. Der Hirsch läuft schnell. 7. Die Soldaten kämpften tapfer, damit sie den Sieg davontrügen. 8. Ruhm, Ehre, Reichthum bewegen die Seele aller Menschen heftig. 9. Die Nachtigal singt lieblich. 10. Romulus führte viele Kriege glücklich mit den benachbarten Völkern. 11. Die furchtsamsten Hunde bellen am heftigsten. 12. Gewisse Vögel ahmen die menschliche Stimme sehr gut nach. 13. Die Gottlosen werden stets den Tod am meisten fürchten. 14. Die Hirsche laufen schneller als die Pferde. 15. Viele Menschen würden glücklich leben, wenn sie mit ihrem Lose zufrieden wären. 16. Nichts schreckt die Gottlosen mehr als der Tod. 17. Gott ist allenthalben gegenwärtig.

Gemischte Beispiele.

119.

a. Die Griechen umschlossen¹⁾ die ganze Seeküste von Kleinasien mit Kolonien, welche bald durch Reichthum blühten. Die Herrschaft Griechenlands war lange bei (penes) den Athenern; aber die Spartaner überwandten die Athener, die Spartaner wurden darauf von den Thebanern besiegt, endlich unterwarfen die Macedonier die Thebaner und ganz Griechenland. Philipp, der Vater Alexanders des Großen, trug über (de) die Griechen einen glänzenden Sieg davon²⁾ bei Charonea im Jahre 338 v. Chr. Geburt.

b. Die spartanischen Knaben wurden oft am Altare der Diana mit Ruthen gezeißelt; sie ertrugen die Schmerzen der Schläge mit der größten Geduld. Die Spartaner kräftigten (ihre) Körper durch viele Anstrengungen. Ebendieselben verachteten mit tapferm Geiste den Tod; dies wird bewiesen durch das Beispiel des Leonidas und der dreihundert Spartaner. Auch die Spartanerinnen waren muthig.

c. Aristoteles, ein sehr weiser und sehr gelehrter Mann, war der Lehrer Alexanders des Großen. Dieser liebte sehr die Gedichte Homers und las (sie) fleißig. Er trug³⁾ dieselben immer bei sich (secum). Ebendieselbe war der größte Feldherr seiner Zeit⁴⁾; er schlug⁵⁾ die Perser in (Abl.) mehreren⁶⁾ Schlachten und eroberte das ganze Reich des Darius Codomannus, des letzten⁷⁾ Königs der Perser; ja (etiam) er überstieg die höchsten Berge Asiens und überschritt⁸⁾ den Indus. Aber die Soldaten zwangen ihn zur Rückkehr. Alexander der Große ist 33 Jahre alt gestorben.

d. Aristides wurde wegen seiner Gerechtigkeit von den Griechen sehr geehrt. Ebendieselbe wurde von den Athenern in die Verbannung geschickt. Später⁹⁾ aber wurde er zurückgerufen und besiegte mit dem Pausanias, dem Könige der Spartaner, den Marodonius bei Platää. Der Ruhm dieses gerechten Mannes wird ewig sein; die Zeit wird das Andenken desselben nicht vernichten.

e. Codrus, der letzte König der Athener, ist für sein Vaterland gestorben. Wer war der erste König der Römer, wer der letzte? Die Römer vertrieben den Tarquinius Superbus aus dem Vaterlande. Porfena versuchte den Tarquinius in die Stadt Rom zurückzuführen. Horatius Cocles vertheidigte die Brücke gegen die Angriffe der Etrusker. Die Brücke wurde von den Römern hinter (post) ihm abgebrochen; Horatius sprang in den Fluß hinab¹⁰⁾ und schwam zu den Seinigen (suus) hinüber¹¹⁾.

f. Mucius Scävola ging¹²⁾ in das Lager des Porfena, damit er den König tödtete. Anstatt (pro) des Königs tödtete er

¹⁾ cingo, cinxi, cinctum 3. ²⁾ reporto 1. ³⁾ habeo 2. ⁴⁾ aevum. ⁵⁾ fugo 1. ⁶⁾ complures, ium. ⁷⁾ ultimus. ⁸⁾ traicio, ieci, iectum 3. ⁹⁾ postea. ¹⁰⁾ desilio, silui, sultum 4. ¹¹⁾ transno 1. ¹²⁾ intro 1.

den Schreiber, welcher neben dem Könige saß. Er wurde von den königlichen Trabanten ergriffen und zum Porsena geführt. Mucius steckte¹³⁾ die rechte Hand in ein Feuerbecken¹⁴⁾. Der König bewunderte die Standhaftigkeit des tapfern Jünglings und schenkte ihm das Leben.

g. Du wirst das Gedächtnis vermindern, wenn du dasselbe nicht täglich üben wirst. Wir üben das Gedächtnis, damit es nicht vermindert werde. Ihr werdet gute Freunde sein, wenn ihr wahr sein werdet. Durch Rechtschaffenheit, nicht durch Betrug werden Freunde erworben werden. Waffen und Feinde werden den tapfern Mann nicht schrecken. Durch Krieg werden diese schönen Aecker verwüstet werden. Die Stadt wird von dem klugen Feldherrn gegen die Angriffe der Feinde befestigt werden.

h. Ulysses hatte die Städte vieler Menschen gesehen. Zehn Jahre hatte er mit den übrigen Fürsten der Griechen die Stadt Troja belagert, zehn Jahre war er auf dem Meere umhergeworfen¹⁵⁾; endlich hatten die Götter ihn zurückgeführt in das liebe¹⁶⁾ Vaterland. Er hatte nichts gerettet als (nisi) das Leben. Nach (seiner) Rückkehr tödtete er die Freier, welche die Penelope, die vortreffliche Gattin des Ulysses, lange gequält hatten.

i. O Freunde, bewundert die Tempel, welche die Griechen Göttern und Göttinnen erbaut haben. Lucretia tödtete sich mit dem Messer, das sie unter dem Kleide verborgen hatte. Die Griechen zerstörten die Brücke, welche Xerxes auf dem Hellesponte gemacht hatte. Minerva, welche aus dem Gehirne Jupiters geboren ist, war die Erfinderin¹⁷⁾ des Spinnens¹⁸⁾ und die Göttin des Krieges und der Waffen. Jupiter, aus dessen Haupte Minerva geboren ist, war der höchste¹⁹⁾ der Götter. Ceres, deren Tochter von Pluto geraubt wurde, war die Göttin der Früchte. Der Berg Parnassus war den Musen heilig, deren Schutze die Wissenschaften und freien²⁰⁾ Künste anvertraut waren.

k. Leonidas ist mit dreihundert Spartanern für das Vaterland gestorben. Die Griechen haben die große Flotte der Perser bei Salamis besiegt. Dem Apollo waren sehr viele Drakel geweiht, von denen (Gen.) das berühmteste das delphische war. Diogenes hat den Alexander, daß er ein wenig²¹⁾ aus der Sonne ginge²²⁾. Cleobis und Biton, die Söhne einer argivischen Priesterin, werden wegen ihrer Frömmigkeit stets gepriesen werden. Fabricius wird wegen seiner Rechtschaffenheit von den römischen Schriftstellern gerühmt.

l. Tarquinius Superbus erbaute dem Jupiter Capitolinus einen sehr prächtigen Tempel. Ebenderselbe König kaufte von einer gewissen alten Frau²³⁾ die sibyllinischen Bücher, welche göttliche

¹³⁾ inicio, ieci, iectum 3. ¹⁴⁾ focus, i. ¹⁵⁾ iacto 1. ¹⁶⁾ carus, a, um.

¹⁷⁾ inventrix, icis. ¹⁸⁾ lanificium, i. ¹⁹⁾ summus, a, um. ²⁰⁾ liberalis, e.

²¹⁾ paulisper. ²²⁾ recedo, cessi, cessum 3. ²³⁾ anus, us.

Drafelsprüche enthielten. Er hat fünfundzwanzig Jahre regiert. Er ist von Brutus aus der Stadt Rom vertrieben worden. Für den vertriebenen König wurden zwei Consuln gewählt, diese regierten ein Jahr. Die ersten Consuln waren Brutus und Collatinus. Brutus bestrafte seine Söhne wegen Verrätherei mit dem Tode.

m. Ich würde dich bestrafen, wenn du dieses Verbrechen begangen hättest. Wir würden euch loben, wenn ihr geschwiegen hättet. Wir würden von allen guten Menschen verachtet worden sein, wenn wir dieses gethan hätten. Die Sonne bewirkt durch ihre Strahlen, daß die Sterne verschwinden²⁴⁾. Suchet, damit ihr findet. Die Adler sind mit so (tam) scharfem Gesichte versehen, daß sie die Beute von weitem²⁵⁾ erblicken. Liebe, damit du geliebt werdest. Seid fleißig, damit ihr von Eltern und Lehrern geliebt und gelobt werdet. Der Haß gegen (in mit dem Acc.) den Tarquinius war so groß, daß er von seinen Bürgern vertrieben wurde.

n. Da du nicht gehorcht hast, wirst du bestraft werden. Als Tarquinius von seinen Bürgern aus der Stadt vertrieben war, floh er zum Porsena. Da Remus die von Romulus erbaute Mauer übersprungen²⁶⁾ hatte, wurde er von dem erzürnten Bruder getödtet. Da der eine Horatius die drei Curiatier besiegte hatte, waren die Albaner der Herrschaft der Römer unterworfen²⁷⁾. Als Xerxes Thermopylä angriff, wurde er von Leonidas zurückgetrieben; als aber Ephialtes den Persern einen verborgenen Fußsteig verrathen hatte, überstiegen die Perser die Berge und überfielen²⁸⁾ die Spartaner und tödteten alle. Als die Griechen Troja erobert hatten, kehrten sie in das Vaterland zurück. Als Agamemnon nach Hause zurückgekehrt war, wurde er von seiner Gemahlin Clytämnestra ermordet.

o. Achilles wurde durch die Bitten des Priamus bewogen, daß er den Körper Hectors dem Vater zurückgab. Wir haben zwei Ohren und einen Mund, damit wir mehr²⁹⁾ hören als³⁰⁾ sprechen. Die gelehrtesten und weisesten Männer sind immer die bescheidensten gewesen. Die leichteste Arbeit ist nicht immer die angenehmste, die schwierigste nicht immer die lästigste. Als Achilles den Hector, den tapfersten der Trojaner, getödtet hatte, ergriff³¹⁾ der heftigste Schmerz alle Trojaner. Die Vögel, deren Gesang uns im Sommer ergötzt hat, sind in wärmere Länder gewandert. Vieles hat Ulysses erduldet, aber niemals hat er die Heimat vergessen. Alexander öffnete das Grab, in welchem Cyrus begraben war.

p. Diogenes trug stets einen hölzernen Becher bei (cum) sich, mit welchem er sich Wasser aus einer Quelle oder (aut) einem Flusse schöpfte. Einst aber sah er einen Knaben, welcher mit den Händen Wasser schöpfte. Sogleich warf er seinen Becher fort³²⁾

²⁴⁾ evanesco, ui 3. ²⁵⁾ e longinquo. ²⁶⁾ transilio, silui, sultum 4. ²⁷⁾ subicio, ieci, iectum 3. ²⁸⁾ opprimo, pressi, pressum 3. ²⁹⁾ plus. ³⁰⁾ quam. ³¹⁾ invado, vasi, vasum 3. ³²⁾ abicio, ieci, iectum 3.

und sagte: Fort mit dir³³⁾, auch ich werde das Wasser künftig³⁴⁾ mit den Händen schöpfen. Ebenderselbe ging am hellen Tage³⁵⁾ auf dem Markte mit einer Laterne umher³⁶⁾. Als einige ihn fragten, was (quid) er thäte³⁷⁾, sagte er: Ich suche einen Menschen. .

q. Jupiter, der erste und größte aller Götter, wurde auf der Insel Creta geboren. Als Jupiter herangewachsen war, vertrieb er seinen Vater Saturnus und theilte mit seinen Brüdern das Reich. Er selbst erhielt³⁸⁾ die Herrschaft des Himmels und der Erde, Neptun (die) des Meeres, Pluto (die) der Unterwelt. Die Cyclopen schmiedeten dem Jupiter die Blige. Er wird abgebildet mit der rechten Hand den Bliß haltend und sitzend auf einem Thron.

³³⁾ apage. ³⁴⁾ in posterum. ³⁵⁾ clarissima luce. ³⁶⁾ ambulo 1.

³⁷⁾ ago, egi, actum 3. ³⁸⁾ obtineo, tinui, tentum 2.

Gespräche.

1. Pater et filius.

puto 1. glauben.
cognosco, novi, nitum
3. kennen lernen.
conspicio, spexi, spectum 3. erblicken.

credo, didi, ditum 3.
glauben, vertrauen.
orior, ortus sum 4. entstehen.
auctor, oris m. der Urheber.

casus, us m. der Fall,
der Zufall.
igitur also, daher.
unde woher.

P. Quid putas, mi fili, si consideras haec prata, hos flores, has arbores, si conspicias fruges in agris, pisces in aquis, aves in aëre, solem in caelo; num*) haec omnia casu orta sunt? *F.* Hoc credere stultitia esset maxima. *P.* Unde igitur omnia habent originem? *F.* A deo, qui omnium rerum auctor est. *P.* Recte, mi fili, deus mundum creavit et omnia, quae in mundo sunt. Ex innumeris eius operibus eum cognoscimus.

*) ob, Fragewort, wird hier gar nicht übersetzt.

2. Fridericus et Carolus.

expergiscor, perrectus
sum 3. aufwachen.
volo, volui, velle wollen.

quotus, a, um der wievielte.
adhuc noch.
dudum längst.

heus! he!
nunc jetzt.
saltem irrenigstens.
tamen, doch, dennoch.

F. Heus! heus! Carole expergiscere! tempus est surgendi. Audisne?*) *C.* Non audio. *C.* Ubi ergo aures habes? *F.* In lecto. *F.* Hoc video. Sed quid facis adhuc in lecto? *C.* Quid

faciam? dormio. *F.* Dormis? et loqueris tamen mecum?
C. Saltem dormire volo. *F.* Nunc autem non est tempus
dormiendi, sed surgendi. *C.* Quota est hora? *F.* Septima.
C. Quando tu surrexisti e lecto? *F.* Iam ante duas horas.
C. Sed frater meus adhuc iacet in lecto? *F.* Erras. Iam
dudum nidum suum reliquit. *C.* Ergo ego quoque surgere volo.

*) ne, angehängtes Fragewort, wird nicht übersetzt.

3. Conradus et Godofredus.

mando 1. auftragen.
praestat es ist besser.
recito 2. herfagen.
iubeo, iussi, iussum 2.
befehlen.
licet es ist erlaubt.

absolvo, solvi, solutum deinde darauf.
3. vollenden. primum zuerst.
edisco, didici 3. aus- prius eher, vorher.
wendig lernen. quo mochin.
pensum, i n. die Aufgabe. statim sogleich.
sodalis, is m. der Kamerad. una zugleich, zusammen.
morosus, a, um mürrisch.

C. Veni, Godofrede. *G.* Quo tandem?¹⁾ *C.* In hortum;
satis iam legimus et scripsimus, ludamus etiam. *G.* Ego pen-
sum meum prius absolvam. *C.* Nondum absolvesti? *G.* Num
tu omnia edidicisti et scripsisti, quae praeceptor nobis man-
davit? *C.* Nondum omnia. *G.* Ergo et?²⁾ tibi non licet lu-
dere. *C.* Cur non licet? reliqua discam et scribam post lu-
dum. *G.* Sed praestat, primum discere, deinde ludere.
C. Quam³⁾ morosum habeo sodalem! *G.* Non morosus sum,
sed facere volo, quae iussa sunt. *C.* Ergo una ediscamus.
Ego tibi recitabo, tu mihi. *G.* Faciemus ita, et cum omnia
sciemus, quae praeceptor mandavit, statim ad ludum pro-
perabimus.

1) denn. 2) auch. 3) wie.

4. Henricus et Ludovicus.

coepi ich habe angefangen.
germino 1. aufsteimen,
auszschlagen.
opto 1. wünschen.
iaceo, ui, itum 2. liegen.
tepeo, ui 2. lauwarm sein.
circumspicio, spexi, spe-
ctum 3. umhersehen.

fero, tuli, latum, ferre viresco 3. anfangen zu
bringen, tragen. grünen.
necto, nexi u. nexui, dies natalis der Geburtst-
nexum 3. flechten. tag.
solvo, solvi, solutum 3. antequam bevor.
lösen, auflösen, schmelzen. hodie heute.

H. Quo curris Ludovice? *L.* Propero in hortum. *H.* Quid
tibi in mentem venit? Nondum prata virescunt, nondum ar-
bores florent, nix adhuc iacet. *L.* Violas quaeram easque
matri feram. *H.* Vix invenies florentes violas; nam pauci dies
tepidi fuerunt, et antequam aer coepit tepere, plantae non
germinant. *L.* Violae tamen mature florent, saepe antequam
nives solutae sunt. Diligenter ergo quaeram et ubique

circumspiciam. Mater enim colore et odore violarum valde delectatur, et cum hodie dies eius natalis sit, ex violis collectis ei coronam nectam. *H.* Laudo gratum animum tuum optoque, ut multitudinem invenias.

Fabeln.

1. Taurus et culex.

sentio, sensi, sensum 4. fühlen, merken. prorsus gänzlich, ganz und gar.

In cornu tauri parvus sedebat culex. Si tibi mole mea molestus sum, dixit, statim avolabo. At taurus respondit: Te prorsus non sensi.

2. Musca.

musca, ae *f.* die Fliege.

Musca sedebat in aure equi, qui currum gravem trahebat. Cum autem ab equo et curru maximus pulvis excitaretur, musca dicebat: Quantam vim (Menge, Masse) pulveris excitavi!

3. Anseres et grues.

macto 1. schlachten. deprehendo, i, sum 3. ergreifen.	pascor, pastus sum 3. weiden. impedio, ivi, itum 4. hindern.	gravitas, atis <i>f.</i> die Schwere. grus, uis <i>c.</i> der Kranich. quondam einst.
-------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

In eodem quondam prato pascebantur anseres et grues. Cum dominus prati adveniret, grues celeriter avolaverunt, sed anseres, quos corporis gravitas impediēbat, deprehensi et mactati sunt.

4. Sol et stellae.

appareo, ui, itum 2. er- scheinen.	evanesco, nui 3. ver- schwinden.	dum während.
---------------------------------------	-------------------------------------	--------------

Stellae certabant de principatu; suum quaeque splendorem laudabat. Dum certant, apparet sol; omnes evanescent.

5. Sturnus et cuculus.

iudico 1. urtheilen. inquit sagt, sagte (er, sie). possum, potui, posse können.	coturnix, icis <i>f.</i> die Wachtel. cuculus, i <i>m.</i> der Kuckuck. sturnus, i <i>m.</i> der Staats.	nonnulli, ae, a einige. enim denn, nämlich. vero aber.
------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

Sturnum, qui ex urbe aufugerat, cuculus interrogavit: Quid dicunt homines de cantu nostro? quid de lusciniā?

Sturnus respondet: Hanc vehementer laudant omnes. — Quid de alauda? — Huius quoque cantum permulti laudant. — Et quid de coturnice loquuntur? — Nonnulli etiam huius cantu valde delectantur. — Quid vero de meo cantu iudicant? — Hoc, inquit sturnus, dicere non possum; de te enim non loquuntur. Iratus igitur cuculus: At hanc, inquit, ego ulciscar iniuriam, semper de me ipse loquar.

6. Leo et vulpes.

intro 1. hineingehen.	viso, si, sum 3. besuchen.	eminus aus der Ferne.
salūto 1. grüßen.	spelunca, ae f. die Höhle.	procul in der Ferne, fern,
simūlo 1. erheucheln.	vestigium, i n. Fußstapfe.	weit weg.
accēdo, cessi, cessum	cautus, a, um vorsichtig.	retro zurück.
3. herzutreten.		

Leo annis debilitatus morbum simulavit. Ut eum viserent, plures bestiae ad aegrotum regem venerunt, quas statim devoravit. Accessit etiam vulpes, sed cauta vulpes procul ante speluncam stabat atque eminus regem salutavit. Leo interrogavit, cur non intraret? Vulpes respondit: Intransium multa vestigia video, at retro nulla vestigia ducunt.

7. Capra et lupus.

descendo, i, sum 3.	discēdo, cessi, cessum	rupes, is f. der Felsen.
herabsteigen.	3. weggehen.	hinc von hier.
	capra, ae f. die Ziege.	huc hither.

Lupus capram vidit in alta rupe stantem. Cur non, inquit, huc descendis in viride pratum, ubi gramen tenerum invenies? Respondit capra: Faciam, si tu hinc discesseris.

8. Vacca, capella, ovis, leo.

retineo, ui, entum 2.	sumo, sumpsi, sumptum	vacca, ae f. die Kuh.
behalten.	3. nehmen.	aequalis, e gleich.
divido, si, sum 3. theilen.	tango, tetigi, tactum 3.	aliquando einst.
iungo, iunxi, iunctum	berühren.	
3. verbinden, schließen.		

Societatem aliquando iunxerant leo, vacca, capra, ovis. Cervum permagnum cum cepissent, leo praedam divisit in quattuor partes aequales, tum ita locutus est: Prima pars mea est, quia sum leo; secundum mihi tribuetis, quia sum fortissimus; tertiam mihi sumo propter egregium laborem meum, quartam qui tetigerit, iram meam excitabit. Sic totam praedam solus retinuit.

9. Mures prudentes.

delibero 1. berathschlagen.	propono, pōsui, positum	quo modo auf welche
audeo, ausus sum 2.	3. vorschlagen.	Weise, wie.
wagen.	tinnabulum, i n. die	in posterum für die Zu-
annecto, nexui, nexum	Ringel.	kunft.
3. anbinden.	callidus, a, um schlau.	postremo zuletzt.
obmutesco, mutui 3.		
erstummen.		

Mures aliquando deliberabant, quo modo in posterum tuti essent a dolosa fele. A multis multa proponebantur, sed nihil placebat. Postremo unus callidissimus dixit: Tinnabulum felis caudae annectamus: nam eius sonitus adventum felis nobis nuntiabit. Probant omnes hoc consilium iamque gaudio exsultant. Tum unus interrogat: At quis annectet tinnabulum? Prae metu omnes obmutescunt; nemo ausus est.

10. Luscinia et acanthis.

edo, dīdi, ditum 3. von	includo, clasi, clusum	fenestra, aef. das Fenster.
sich geben, ausstoßen.	3. einschließen.	sonus, i m. der Ton.
incipio, cēpi, ceptum	acanthis, idis f. der Zeisig.	uter, tra, trum welcher
3. beginnen, anfangen.	cavea, ae f. der Käfig.	von beiden.
		sane sicherlich, fürwahr.

Luscinia et acanthis ante fenestram in caveas inclusae pendebant. Luscinia incipit cantum suum iucundissimum. Pater aves ostendit rogatque filium, utra tam suaviter canat. Filius autem statim respondet: Sane haec acanthis est, quae sonos illos suavissimos edit; pennas enim habet pulcherrimas.

11. Grus et pavo.

evolo 1. auffliegen.	formositas, atis f. die	tarditas, atis f. die
expando, i, sum 3. aus-	Schönheit.	Schwerfälligkeit.
breiten.	levitas, atis f. die Leicht-	fortasse vielleicht.
deformitas, atis f. die	tigkeit.	
Schäßlichkeit.		

Pavo coram grue pennas suas expandens: Quanta est, inquit, formositas mea et tua deformitas! At grus evolans: Quanta est, inquit, levitas mea et tua tarditas! Monet haec fabula, ne ob aliquod bonum, quod nobis natura tribuit, contemnamus alios, quibus natura alia et fortasse maiora bona tribuit.

12. Vulpes et corvus.

subvolo 1. emporfliegen.	caseus, i m. der Käse.	blandus, a, um schmei-
allōquor, cutus sum 3.	corvus, i m. der Rabe.	chelnd.
antreiben.	apertus, a, um offen.	speciosus, a, um herrlich
delabor, lapsus sum 3.		aussehend.
herabfallen.		

Corvus caseum rapuerat et cum illo in altam arborem subvolaverat. Vulpes hunc vidit et caseum illum cupiens cor-

vum blandis verbis sic allocutus est: O corve, quam pulchra es avis, quam speciosa! Sane si vocem quoque haberes, nulla avis te*) praestantior esset. Tum stultus ille, ut vocem ostenderet, magnum clamorem edidit, et ex aperto ore caseus delapsus est, quem celeriter astuta vulpes avidis dentibus rapuit et devoravit.

*) für quam tu als du.

13. Graculus superbus.

immisceo, miscui, mixtum 3. hineinmischen, beigeessen.	excido, cidi 3. entfallen.	graculus, i m. die Krähe.
eripio, ripui, reptum 3. entreißen.	repello, pelli, pulsum 3. zurüdtreiben.	impudens, tis unver- schämt.
		tristis, e traurig.

Graculus aliquando pennis, quae pavoni exciderant, se ornaverat. Contemnit nunc suos seque immiscet pavonum gregi. Hi autem impudenti avi pennas rostris eripiunt et fugant. Tum graculus tristis ad suum genus revertitur. Sed ab hoc quoque repellitur, atque unus ex iis, quos prius contempserat, dixit: Si contentus fuisses sedibus nostris, illam contumeliam expertus non esses.

14. Leo et musculus.

excuso 1. entschuldigen.	incido, cidi, casum 3. hineinsinken.	laqueus, i m. die Schlinge.
accurro, curri, cursum 3. herbeilaufen.	rodo, rosi, rosum 3. benagen.	musculus, i m. das Mäuschen.
arripio, ripui, reptum 3. ergreifen.	bestiola, ae f. das Thierchen.	nodus, i m. der Knoten.
dimitto, misi, missum 3. fortjeden, entlassen.	dorsum, i n. der Rücken.	incautus, a, um unvorsichtig.
discurro, curri, cursum 3. hin und her laufen.	imprudencia, ae f. die Unflugheit, Unvorsichtigkeit.	lascivus, a, um muthwillig, ausgelassen.
		paulo post ein wenig nachher.

Circa leonem dormientem lascive discurrebant muscoli, et unus adeo audax fuit, ut super eius dorsum curreret. Leo e somno excitatus musculum illum incautum et audacem arripuit. Tum musculus excusare coepit imprudentiam suam cumque oravit: Ignosce mihi; gratus tibi ero. Leo ridens contemptam bestiolam dimisit. Paulo post leo praedam quacrens in laqueos incidit. Mus, cum terribilem eius rugitum audivisset, celeriter accurrit et acutis dentibus laqueorum nodos rodere coepit et laqueos solvit. Tum musculus: In posterum, inquit, cave, ne parvorum murium auxilium contemnas.

15. Pica et columba.

tego, texi, tectum 3. nitor, oris *m.* der Glanz, insuavis, e unangenehm.
bedecken. die Schönheit, Pracht. maledicus, a, um schmähs-
eo, ivi, itum, ire gehen. pica, ae *f.* die Elster. süchtig.
innocens, tis unschuldig. quantopere wie sehr.

Pica et columba ad pavonem iverant, ut eum salutarent. Dum revertuntur, maledica pica dicit: Quantopere mihi displicet pavo! Quam insuavis edit sonos! Cur non silet? Cur turpes pedes non tegit? At innocens columba: Vitia eius, inquit, non observavi, corporis vero formositatem et caudae nitorem valde mirata sum.

16. Asinus.

clamo 1. rufen. incio, ieci, iectum 3. fustis, is *m.* der Knüttel.
abigo, egi, actum 3. hinein werfen, einflö- pistrinum, *n.* die Mühle.
forttreiben. ßen. antea vorher.
consisto, stiti, stitum repereo, peri, pertum forte zufällig.
3. stehen bleiben. 4. finden. quasi als wenn, als
induo, ui, utum 3. an- rugio, ire 4. brüllen. tanquam job, gleichsam.
ziehen.

Asinus reperit forte in silva pellem leonis eamque sibi induit. Terrebat nunc bestias et homines, quasi leo esset. Ut terrorem augeret, rugire incepit. At nunc omnes, quibus antea ingentem terrorem iniecerat, consistunt et clamant: Asinus nos terret. Arripiunt fustes et gravibus verberibus asinum abigunt in pistrinum.

17. Ursus et apes.

neco 1. tödten. ico, ici, ictum 3. treffen, alvarium, *i n.* der Vie-
discerpo, cerpsi, cerptum stoßen, stechen. nentorb.
3. auseinanderreißen, incendio, i, sum 2. an- iracundia, ae *f.* d. Zorn.
zerreißen. zünden, entflammen. paene beinahe, fast.
vix kaum.

Ursus ab ape ictus tanta ira incensus est, ut alvaria unguibus discerperet. Tunc autem apes universae ursum aggressae sunt aculeis et paene necaverunt. Cum vix effugisset, secum: Sane, inquit, melius erat, unius apis tolerare aculeum, quam tot in me hostes excitare iracundia mea.

18. Mures et felle.

recubo, cubui, cubitum videor, visus sum 2. benignus, a, um gütig.
3. liegen. scheinen. cavus, a, um hohl.
commoror, atus sum 1. familiaritas, atis *f.* Be- demissus, a, um herab-
sich aufhalten, verwei- kanntschaft, Freundschaft. hangend, demüthig.
len. paries, etis *m.* die Wand. mitis, e milde, sanft.
contemplor, atus sum vultus, us *m.* das Gesicht, prope nahe.
1. betrachten die Miene. propius näher.

Multi mures in cavo pariete commorantes diu contem-
plabantur felem, quae capite demisso et tristi vultu placide

recubabat. Postremo unus ex iis ita locutus est: Hoc animal admodum benignum et mite videtur esse. Quid? si alloquerer et familiaritatem cum eo iungerem? Haec cum dixisset et propius accessisset, statim a fele captus et dilaceratus est.

19. Agricola et anguis.

rigeo, ui 2. starren, starr sein. anguis, is m. die Schlange. sinus, us m. der Busen.

Agricola anguem reperit frigore rigentem. Misericordia motus eum fovit sinu. Mox anguis recreatus vires recepit et pro beneficio agricolam necavit.

20. Puer temerarius.

turbo 1. verwirren, stören.	alter, a, um der eine,	inde von da, daher, darauf.
laedo, si, sum 3. verletzen.	der andere.	quidem jmax, wenigstens.
hortulanus, i m. der Gärtner.	temerarius, a, um unbedachtſam.	repente plötzlich.
		unquam jemals.

Duo pueri in horto ambulabant. Cavete, hortulanus monebat, ne apes turbetis; aculeum eae habent. Me quidem nulla apes unquam laesit, puerorum alter respondebat magnaue audacia ad alvarium accurrebat. At repente aculeos maximosque inde dolores sentiebat. Alterum, qui hortulano obtemperaverat, apes non laedebant. Uter fuit prudentior?

21. Leo, asinus, vulpes.

dilanio 1. zerfleischen.	negotium, i n. das Geschäft.	venatio, onis f. die Jagd.
reservo 1. aufbewahren.	particula, ae f. Theilchen.	potens, is mächtig.
subrideo, risi, risum 2. lächeln.	prudentia, ae f. die Klugheit.	singuli, ae, a die einzelnen.
calamitas, atis f. das Unglück.		

Leo, asinus, vulpes societatem iunxerant, ut inter se partirentur, quod in venatione cepissent. Cum igitur amplam praedam fecissent, leo asino partiendi negotium mandavit. Qui cum*) singulis partes aequales daret, leo eum arripuit et dilaniavit, tum vulpi idem dedit negotium. Illa astutior asino totam fere praedam leoni tribuit, minimam vix sibi particulam reservans. Tum leo subridens laudat eius prudentiam et quaerit, unde hoc didicerit. Et vulpes: Huius, inquit, calamitas me docuit, quid minores debeant potentioribus.

*) Qui cum = cum is.

22. Viatores et ursus.

contrecto 1. betasten.	perterreo, ui, itum 2.	res adversae widrige
evito 1. vermeiden.	erschrecken.	Dinge, Unglück.
insusurro 1. einflüstern.	conscendo, i, sum 3. be-	spiritus, us m. der Athem.
admōveo, mōvi, mōtum	steigen.	postea nachher.
2. hinführen.	prosterno, strāvi, strā-	una zusammen, zugleich.
iaceo, ui, itum 2. liegen.	tum 3. niederwerfen.	

Duo amici una iter faciebant. Occurrit iis in itinere ursus, cuius aspectu valde perterriti sunt. Alter celeriter arborem conscendit et periculum evitat; alter in terram se prosternit spiritumque continet mortem simulans. Cadavera enim ursi non tangunt. Accedit ursus, contrectat iacentem, os suum ad illius os auresque admovet et, cum nullum vitae vestigium inveniret, pro mortuo eum relinquit. Postea, cum socius quaereret, quid in aurem ei insusurrasset ursus, respondit: Monuit me, ne confiderem amicitiae eius, cuius fidem in periculis et rebus adversis non essem expertus.

23. Puer mendax.

implōro 1. anflehen.	irruo, ui 3. eindringen,	rusticus, i m. der Bauer.
suspīcor 1. argwöhnen.	einbrechen.	mendax, acis lügenhaft.
irrideo, risi, risum 2. ver-	subvenio, vēni, ventum	miserabilis, e kläglich.
lachen, verspotten.	4. zu Hülfe kommen.	re vera in der That,
remāneo, mansi, mansum	iocus, i m. der Scherz.	wirklich.
2. zurückbleiben.	lacrima, ae f. die Thräne.	

Puer, custos ovium, saepe per iocum*) magnis clamoribus auxilium rusticorum implorabat, quasi lupus in gregem irrisset. Rustici accurrunt, lupum non vident et irrisi a puero temerario ad opera sua revertuntur. Cum autem saepius eos fefellisset, tandem re vera lupus irruit. Multis tum lacrimis et miserabili voce vicinos orare coepit, ut sibi et gregi subvenirent. Frustra: illi enim eandem fraudem suspicantes apud opera sua remanebant. Ita lupus multas oves devorat puerumque ipsum discerpit.

*) im Scherz, zum Scherz.

24. Lucius et delphinus.

appēto, petivi u. petii	refugio, fugi, fugitum 3.	delphinus, i m. d. Delphin.
petitum 3. erstreben.	zurückfliehen.	lucius, i m. der Hecht.
offendo, i, sum 3. an-	superbio, ire übermüthig	itaque deshalb.
treffen, beleidigen.	sein.	longe weit, bei weitem.

Lucius in amne quodam vivens pulchritudine, magnitudine, robore ceteros eiusdem fluminis pisces longe superabat, unde omnes eum admirabantur maximumque ei tribuebant honorem. Itaque superbire maioremque principatum appetere

coepit. Reliquit igitur amnem, in quo multos annos regnaverat, atque ingressus est mare, ut etiam in hoc imperaret. Sed cum offenderet delphinum mirae magnitudinis, qui in illo regnabat, adeo perterritus est, ut celeriter in amnem suum refugeret, quem nunquam denuo relinquere ausus est.

25. Ficus et aves.

adaro, ussi, ustum 3.	ferio, ire stoßen, treffen.	adulator, oris m. der
verjengen.	hospitium, i n. Herberge,	Schmeichler.
reviso, i, sum 3. wieder-	Ruheort, Gastfreund-	ramus, i m. der Zweig.
besuchen.	schaft.	aridus, a, um trocken.
		protinus strach, sogleich.

Ficus diu multis avibus adversus solis calorem hospitium umbrosum et adversus famem praeclaros fructus large prae-buerat. Tandem fulmen ficum ferit, folia adurit, fructus perdit. Protinus aves procul avolaverunt, neque ulla*) postea ramos revisit aridos. Quem fortuna deseruit, eum adulatores quoque deserunt.

*) und nicht irgend einer = und keiner.

26. Canis cum carne.

nato 1. schwimmen.	frustum, i n. das Stückchen, der Bissen.
--------------------	------------------------------------------

Canis per flumen natans frustum carnis ore ferebat. Cum carnis imago in undis appareret, canis avidus illam appetit, quasi alterum frustum esset. Sed dum aperit os, ut illud quoque arriperet, id quod tenebat, amittit.

27. Servus et erus.

castigo 1. züchtigen,	clamo 1. schreien, rufen.	coepi ich habe angefangen,
strafen.	verbero 1. ich schlage.	ich fing an.
		at aber.

Vir quidam verberibus castigabat servum maxime ob pigritiam. Hic clamare coepit: Cur me verberas? Nihil enim feci. At propter id ipsum, respondit erus, te verbero, quod nihil fecisti.

28. Alexander et Apelles.

contemplor 1. betrachten.	pingo, pinxi, pictum 3.	pictura, ae f. Gemälde.
introducō, duxi, ductum	malen.	peritus, a, um kundig.
3. hineinführen.	adhinnio, ivi, itum 4.	erfahren.
	zuwiehern.	quasi gleichsam, als ob.

Alexander contemplatus imaginem suam, quam Apelles, celeberrimus pictor, pinxerat, minus laudavit picturam, quam ille expectaverat. Cum autem introductus equus adhinniret

equo picto, quasi etiam hic verus esset equus, tum Apelles: O rex, inquit, equus tuus artis pingendi peritior esse videtur quam tu.

29. Tubicen.

oro 1. bitten.	tuba, ae f. die Trompete.	imperitus, a, um un-
soleo, solitus sum, solere	tubicen, inis m. der	fundig, unerfahren,
pflügen.	Trompeter.	inermis, e unbewaffnet.

Tubicen ab hostibus captus: Oro vos, inquit, ne me interficiatis; nam inermis sum neque quicquam habeo praeter hanc tubam. At hostes: Propter hoc ipsum, inquit, te interficiemus, quod, cum ipse pugnandi sis imperitus, alios ad pugnam incitare soles.

30. Ranae et Iuppiter.

commoveo, movere, motum	expeto, petivi u. petii	trabs, trabis f. der Bal-
2. bewegen.	petitum 3. erbitten, aus-	fen.
consido, sedi, sessum	bitten.	preces, um f. die Bitten.
3. sich setzen.	clamor, oris m. das Ge-	contemptus, us m. die
deicio, ieci, iectum 3.	schrei.	Verachtung.
hinabwerfen.	refugio, fugi, fugitum	sonitus, us m. der Schall.
peto, petivi u. petii,	3. zurückfliehen.	
petitum 3. erbitten,	hydrus, i m. die Wasser-	
bitter.	schlange.	

Ranae aliquando regem sibi a Iove petierant. Precibus earum commotus deus trabem ingentem in lacum deiecit. Ranae sonitu perterritae primum refugerunt; deinde vero trabem in aqua natantem conspicatae magno cum contemptu in ea consederunt aliumque sibi regem novis clamoribus expectierunt. Tum Iuppiter, ut earum stultitiam puniret, hydrum illis misit, a quo plurimae captae et devoratae sunt.

31. Lupus et grus.

postulo 1. fordern, ver-	inhaeresco, haesi, hae-	longitudo, inis f. die
langen.	sum 3. stehen bleiben.	Länge.
conduco, duxi, ductum	extraho, traxi, tractum	merces, edis f. der Lohn.
3. mieten, dingen.	3. herausziehen.	incolumis, e unverfehrt.
efficio, feci, factum 3.	fauces, um f. der Schlund.	
bewirken.		

In faucibus lupi os inhaeserat. Mercede igitur conducit gruem, ut illud extrahat. Hoc grus longitudine colli facile effecit. Cum autem mercedem postularet, lupus ei subridens respondit: Num tibi parva merces videtur, quod caput incolumem ex lupi faucibus extraxisti?

32. Inimici.

despéro 1. verzweifeln.	veho, vexi, vectum 3.	prora, ae f. das Vorder-
interrogo 1. fragen.	fahren (transitiv).	bed.
sedeo, sedi, sessum 2.	vehor, vectus sum 3.	puppis, is f. das Hinter-
sitzen.	fahren (intransitiv).	bed.
aspicio, spexi, spectrum	submergo, mersi, mer-	capitalis, e tödtlich.
3. ansehen.	sum 3. untertauchen,	invicem gegenseitig.
orior, ortus sum 4.,	versenken.	
entstehen.		

In eadem navi vehebantur duo, qui capitali odio se invicem persequabantur. Unus eorum in prora, alter in puppi consederat. Cum ingens orta esset tempestas omnesque de vita desperarent, interrogat is, qui in puppi sedebat, gubernatorem: Utra pars navis prius submergetur? Respondit gubernator: Prora. Tum ille: Iam mors mihi non est molesta, cum inimici mei mortem aspecturus sim.

33. Muli et latrones.

fugo 1. in die Flucht	fero, tuli, latum, ferre	mulus, i m. der Maulesel.
schlagen, verjagen.	tragen.	nummus, i m. die Münze.
iacto 1. werfen, hin- u.	gero, gessi, gestum 3.	saccus, i m. der Sack.
herwerfen, bewegen.	tragen, führen.	hordeum, i n. die Gerste.
spolio 1. berauben.	laedo, si, sum 3. verletzen.	casus, us m. der Fall,
vulnëro 1. verwunden.	neglëgo, glexi, glectum	der Unfall.
defleo, flëvi, flëtum 2.	3. vernachlässigen.	celsus, a, um hoch, er-
beweinen.	superbio, ire stolz sein	haben.
gaudeo, gavisus sum,	(auf etwas aliqua re).	clarus, a, um helltönend,
gaudere sich freuen.	sarcina, ae f. das Bündel, Gepäck.	laut, berühmt.
amitto, misi, missum 3.	fiscus, i m. der Geldkorb,	placidus, a, um sanft,
verlieren.	die Kasse.	ruhig.
diripio, ripui, reptum		
3. plündern.		

Ibant muli duo sarcinis onusti. Alter fiscos cum pecunia, alter saccos hordei ferebat. Ille cum onere superbiret, celsum cervicem iactat et clarum tintinnabulum in collo gerit. Comes placido gradu sequitur. Subito latrones ex insidiis advolant et mulum, qui argentum ferebat, ferro vulnerant, homines fugant nummosque diripiunt. Alterius muli hordeum neglectum est. Cum igitur ille spoliatus et vulneratus casum suum defleret: Equidem, inquit alter, gaudeo, quod contemptus sum. Ego nihil amisi neque vulnere laesus sum.

34. Lycurgus.

appello 1. nennen.	nescio, ivi, itum 4. nicht	legislator, oris m. der
intro 1. eintreten.	wissen.	Gesetzgeber.
alloquor, locutus sum 3.	oraculum, i n. Orakel-	utrum — an ob — oder.
antreden.	spruch.	

Cum Lycurgus, Lacedaemoniorum legislator, Delphis*) in templum Apollinis intrasset, ut a deo oraculum peteret, Pythia

eum his verbis allocuta est: Nescio, utrum deus an homo appellandus sis, sed deus potius videris esse.

*) in Delphi.

35. Alexander.

gratūlor 1. Glück wün- schen, gratulieren.	accēpio, cēpi, ceptum 3. annehmen.	legātus, i m. der Gesandte.
reporto 1. davon tragen.	defēro, tūli, lātum, ferre übertragen.	civitas, ātis f. die Bür- gerschaft, Bürgerrecht.
irrideo, rīsi, rīsum 2. verlachen, verspotten.	officiūm, i n. die Pflicht, Dienst, Höflichkeit.	libenter gern.

Alexandro, Philippi filio, Corinthii per legatos gratulati sunt, quod victoriam reportaverat de Persis, regemque civitate sua donaverunt. Hoc officii genus cum Alexander irrisisset, unus ex legatis: Nulli unquam, inquit, civitatem dedimus alii quam tibi et Herculi. Quod cum audivisset Alexander, honorem sibi delatum libenter accepit.

36. Alexander.

impēro 1. befehlen.	utor, usus sum, 3. ge- brauchen, sich bedienen (mit dem Ablativ).	brevitas, ātis f. die Kürze.
noto 1. bezeichnen.		divinus, a, um göttlich.
decerno, crēvi, crētum 3. beschließen.	vecordia, ae f. der Wahn- sinn, die Unsinntigkeit.	Laconicus, a, um lafo- nisch.
volo, volui, velle wollen.		

Cum Alexander Graeciae populis imperasset, ut divinos sibi honores decernerent, Lacedaemonii his verbis utebantur: Quoniam Alexander deus esse voluit, esto deus. Ita Laconica brevitate regis vecordiam notabant.

37. Artemisia.

dico 1. weihen.	maritus, i m. der Gemahl.	certāmen, inis n. der Kampf, Wettkampf.
numēro 1. zählen.	uxor, ōris m. d. Gemahlin.	orbis terrarum der Erd- kreis.
exstruo, struxi, structum 3. erbauen.	miracūlum, i n. das Wunder.	amplius, a, um ansehn- lich, großartig.
instituo, ui, atum 3. einrichten, anordnen.	praemium, i n. die Be- lohnung.	
propōno, pōsui, pōsitum 3. aussetzen.	sepulcrum, i n. das Grab, Grabmal.	

Mausōlus, rex Cariae, Artemisiam habuit uxorem. Haec cum Mausolus mortuus esset, exstruxit ei sepulcrum illud nobilissimum, quod ab eius nomine appellatum est et inter septem orbis terrarum miracula numeratur. Quod cum marito mortuo dicaret, certamen instituit et praemia amplissima ei proposuit, qui regem optime laudasset.

38. Hannibalis calliditas.

transnāto 1.) durch-	sēquor, secutus sum 3.	ratis, is <i>f.</i> das Floß, der
trano 1. schwimmen.	folgen (mit dem Acc.).	Rahn, das Schiff.
conicio, iēci, iectum 3.	persēquor, secutus sum	praealtus, a, um sehr tief.
werfen.	3. verfolgen.	reliquus, a, um übrig.
traicio, iēci, iectum 3.	amnis, is <i>m.</i> der Fluß.	ferox, ocis wild.
hinübersetzen.	auctor, ōris <i>m.</i> der Ur-	deinde darauf.
	heber.	

Hannibal elephantos nullo modo commovere poterat, ut praealtum flumen transnatarent, neque rates habebat, quibus eos traiceret. Itaque imperavit cuidam ex militibus, ut ferocissimum elephantorum sub aure vulneraret et deinde in flumen se coniceret illudque tranaret. Quod cum fecisset miles, elephantus, ut persequeretur doloris sui auctorem, tranavit amnem et reliqui eum secuti sunt.

39. Prudentior cedit.

ambūlo 1. spazieren gehen.	occurro, curri, cursum	fatuus, a, um albern, ein-
cēdo, cessi, cessum 3.	3. begegnen.	fältig, der Narr.
weichen.	percūtio, cussi, cussum	importūnus, a, um un-
decēdo, cessi, cessum	3. stoßen.	verschämt.
3. ausweichen, aus dem	latus, ōris <i>n.</i> die Seite.	quilibet, quaelibet, quod-
Wege gehen.	litus, ōris <i>n.</i> das Ufer.	libet jeder beliebige.

Vir quidam nobilis ambulabat in litore maris. Occurrit ei homo importunus et eius latus percutiens: Non ego, inquit, cuilibet fatuo decedere soleo. At ego soleo, inquit alter, et decedit.

40. Darius et Scythae.

Darius, Hystaspis filius, cum magno exercitu invaserat in terram Scytharum. Scythae fugam simulantes recedebant atque ea re effecerunt, ut Persae longius progredirentur. Ita Persae diutius in Scythia manebant ibique manentes maiore inopia premebantur. Postremo, cum Persarum exercitus maxima inopia premeretur, legatus Scytharum advenit, qui avem, ranam, murem et quinque sagittas Dario tradidit. Is laetus exclamavit: En, hostes sese nobis tradunt. Sed ab hoc regis sententia diversa erat alius Persae sententia. Is enim dixit: Dona illa hoc significant: nisi ut aves per aerem avolaveritis, aut in aquam immeriseritis ut ranae, aut sub terram vos occultaveritis ut mures, hae sagittae vos interficient. Hanc interpretationem cum Darius comprobasset, celeriter ex Scytharum terra recessit et vix cum parva parte copiarum evasit.

41. Zeuxis et Parrhasius pictores.

Zeuxis et Parrhasius, pictores clarissimi, certamen artis inter se instituerunt. Zeuxis uvas pinxerat atque sic erat imitatus naturam, ut aves ad tabulam advolarent, quasi verae essent uvae. Parrhasius proposuit linteum pictum. Zeuxis deceptus flagitavit, ut removeret linteum et picturam ostenderet. Cum errorem intellexisset: Vicisti, inquit, Parrhasi! Nam ego aves fefelli, tu artificem.

42. Tantalus.

Tantalus, Iovis filius, tam carus fuit diis, ut Iuppiter ei consilia sua concrederet eumque ad epulas deorum admitteret. At ille, quae apud Iovem audiverat, cum mortalibus communicabat. Aliquando cum dii apud ipsum cenarent, divinitatem eorum tentans Pelopis filii membra cocta iis apposuit. Sed dii fraudem statim perspexerunt neque quicquam cibi appositi ederunt praeter Cererem, quae dolore*) filiae a Plutone raptae adeo erat commota, ut nihil sentiens umeri frustum ederet. Pelops a diis in vitam revocatus eburneusque ei umerus restitutus est; Tantalus autem ob id crimen apud inferos gravissimas poenas luit. Sitiens enim et esuriens stabat media in aqua; sed quotiens bibere volebat, aqua recedebat. Tum etiam poma super caput eius pendebant; sed quotiens ea decerpere conabatur, rami vento moti recedebant. Praeterea saxum ingens capiti eius imminebat, cuius ruinam timens perpetuo metu cruciabatur.

*) aus Schmerz über.

43. Argonautae.

1. Phrixus et Helle liberi erant Athamantis et Nepheles. Post mortem Nepheles Athamas postea uxorem ducit Inonem, Cadmi filiam. Noverca improba cum Phrixum et Hellen, privignos suos, interficere cuperet, patri persuadebat, ut liberos Iovi immolaret. Quam ob rem illi domo fugiunt. Cum in silvis errarent, Nephele mater iis obviam venit et arietem dedit aureo vellere vestitum et alis praeditum. Hunc statim conscenderunt et insidentes in eo per aerem avolant. Sed cum super mare ferrentur, Helle subito timore perterrita in fretum decedit, quod est inter Aegaeum mare et Propontidem ab eaque Hellespontus appellatum est. Phrixus autem incolumis in Colchidem pervenit ad regem Aeetam. Ibi matris praeceptorum memor arietem immolavit vellusque eius aureum in luco Martis e quercu suspendit, ubi a dracone insomni custodiebatur. Phrixum autem Aeetes rex benigne recepit filiamque ei dedit uxorem.

2. Eodem fere tempore in Thessalia Pelias regnabat, qui fratrem Aesonem e regno expulerat. Pelias cum filios non haberet, legatos misit Delphos, qui oraculum de regno consulerent, responsumque accepit: Cave eum, qui uno calceo indutus ad te veniet. Huius oraculi vim primum non intellexit, postea vero perspexit. Neptuno enim in litore maris sacra faciebat, et cum¹⁾ alios multos invitavit, tum¹⁾ Iasonem, fratris filium, iuvenem praeter omnes aequales corporis viribus et magnitudine animi insignem. Is, qui usque eo²⁾ ruri vitam degerat, propere ad Peliam, patrum suum, festinat, sed cum rivum quendam transiret, unum calceum in limo amisit.

3. Quem cum Pelias uno tantum calceo indutum conspexisset, memor oraculi illius Iasonem post sacra ad se vocat eumque interrogat: Quid faceres, si oraculum te admonuisset, ut hominem quendam caveres? Respondit Iason: Ego huic homini imperarem, ut vellus aureum a Colchide huc apportaret. Quae cum audisset Pelias, statim Iasoni mandavit, ut pellem arietis aurei ex Martis luco in Thessalam reportaret. Rem difficilissimam cum unus Iason perficere non valeret, fortissimos totius Graeciae viros convocavit. Omnes quinquaginta erant, in his Hercules, Castor et Pollux, gemini fratres, Nestor Pylius, Orpheus, citharista celeberrimus, Peleus, Achilles pater, Telamon, Aiacis pater, Tydeus, Diomedis pater, Zetes et Calais, Boreae filii, Theseus. Navem permagnam Minervae monitu Argus aedificavit, Phrixi frater, quae a fabricatore ipso Argo nominata est; inde omnes huius expeditionis socii Argonautae appellabantur.

4. Cum omnia bene praeparata essent, Argonautae ex portu Iolci, urbis Thessaliae, proficiscuntur et primum ad insulam Lemnum navem appellant. In ea insula illo tempore mulieres Veneris impulsu omnes viros necaverant praeter Hypsipylum reginam, quae patrem suum Thoantem clam in navem imposuerat et e communi omnium virorum caede in paeninsulam Tauricam deportaverat. Argonautas ubi vidit Iphinoe, custos portus, nuntiavit Hypsipylae reginae. Ea hospitaliter excepit Argonautas et complures dies in insula retinuit. Sed obiurgati de hac mora ab Hercule discesserunt et pervenerunt ad Cyzicum, regem insulae Propnotidis, qui eos hospitio liberali excepit. Cum ab eo discessissent totumque diem navigassent, nocte saeva tempestate in eandem insulam ignari reiecti sunt. Eos Cyzicus noctis tenebris deceptus, tanquam praedones maritimi et hostes essent, aggressus est. Hinc atrox pugna in litore exorta est, in qua Cyzicus ab Iasone interficitur. Postero die cum errorem intellexissent, flentes et lamentantes

¹⁾ *ἰσμεν* — *als auch*. ²⁾ *bis dahin*.

regem trucidatum magnifice sepeliunt; regnum autem filiis Cyzici regis traditum est.

5. Post regis sepulturam Argonautae navem rursus solverunt et ad Mysiae litus appellunt. Ibi Hylas, aquandi causa e navi egressus, a nymphis iuxta flumen Ascanium raptus est. Quem dum quaerit Hercules, qui Hylae clamores audiverat, navem interim Argonautae solverunt et Herculem in Mysia reliquerunt. A Mysia in Bebrycam terram pervenerunt, ubi regnum obtinebat Amycus, Neptuni filius. Is omnes, qui in eius regnum veniebant, caestu secum contendere cogebat victosque necabat. Qui cum Argonautarum quoque fortissimum quemque provocasset ad pugnam, Pollux, celeberrimus pugil, cum eo contendit et eum interfecit.

6. Inde profecti ad Salmydessum, Thraciae urbem, adventant, ubi Phineus regnabat, vates caecus. Is ab Apolline artem vaticinandi acceperat; sed cum deorum consilia hominibus enuntiasset, a Iove occaecatus erat. Alio praeterea malo premebatur. Nam quotienscumque cenabat Phineus et mensa cum cibis apposita erat, advolabant Harpyiae a diis missae, quae ciborum maximam partem devorabant, reliquias vero tam multo stercore inquinabant, ut nemo postea edere posset. Hae Harpyiae pennatae erant et habebant capita gallinacea, alas, ungues magnos, pectus album, femora humana. Ad hunc vatem miserrimum cum Argonautae advenissent, rogaverunt eum, ut iter demonstraret. Quod ille promisit, si Harpyias pepulissent. Tum Zetes et Calais, Boreae filii, qui pennas in capite et in pedibus habebant, Harpyias fugaverunt in insulas Strophades et ita Phineum poena liberaverunt. Laetus iam Phineus Argonautis exposuit, quo modo per Symplegades rupes transirent.

7. Erant hae Symplegades duae rupes ingenti altitudine prope ad introitum in Pontum Euxinum neque immotae ac firmae in mari stabant, sed errantes vi ventorum semper collidebantur. Itaque introitum in Pontum Euxinum prorsus intercludebant, ut neque naves neque aves per eas transire possent, sed omnes vehementi earum concursu contererentur. Cacumina earum perenni nebula erant tecta, et circum eas mare tanto fragore fremebat, ut procul nautae audirent. Has rupes quo modo transirent, Argonautas edocuit Phineus dicens: Mittite ex prora navis columbam; si ea incolumis pervolaverit, ipsi bono animo sequimini: sin autem rupium concursu vitam amiserit, desistite ab incepto. Haec monuit Phineus. Argonautae autem cum ad rupes accessissent, columbam ex prora navis mittunt. Ea salva pervasit, nisi quod rupium concursus ultimas caudae pennas resecurit. Forti iam animo Argonautae, ubi rupes recedentes vident, summa virium con-

tentione remigantes navem impellunt et auxilio Minervae, quae ipsa manu sua Argo propellebat, salvi in Pontum Euxinum intrans. Sed ut columba illa partem caudae amiserat, ita insignia navis, quae in puppi erant, Symplegadum concursus deterisit. Inde ab hoc tempore Symplegades immotae erant, omnibusque introitus in Pontum Euxinum patebat.

8. Tandem ad Phasin flumen et Colchos perveniunt in regnum Aeetae. Cui cum Iason adventus sui causam exposuisset, rex ei aureum vellus promisit, si tauros aeripedes, qui flammis ore et naribus efflabant, iunxisset adamanteo iugo et agrum arasset. Porro ei mandavit rex, ut dentes draconis sereret virosque armatos, qui inde enascerentur, interficeret. Iason auxilio Medae, regis filiae, omnia perfecit. Huic enim Iuno, quae Iasonem adamabat, magnum Iasonis amorem iniecerat. Medea igitur Iasoni auxilium suum pollicita est, si ille se uxorem duceret. Quod cum adnuisset, Medea artis magicae peritissima, quam a matre didicerat, statim ei dedit unguenta medicata, quibus totum corpus armaque perunxit et tutus erat a taurorum flammis. Ita facili negotio tauros domat et iugo iungit. Deinde postquam agrum, quem Aeetes dixerat, aravit, dentes draconis serit, e quibus protinus viri armati enascuntur et impetum in Iasonem faciunt. At Iason Medae monitu lapidem inter eos deiecit, quo irritati inter se proelium committunt et pugnantes alius alium interfecerunt.

9. Attamen Aeetes aureum vellus Argonautis denegavit eosque clam necare navemque incendere constituit. Itaque proxima nocte Medea clam ad Iasonem confugit eumque ad lucum deduxit, ubi vellus aureum in arbore suspensum a dracone insomni servabatur. Ipsa serpentem venenis sopivit, Iason vellus aureum rapuit atque cum Medea eiusque fratre Absyrto navem conscendit et ancoram solvit. Id ubi Aeetae nuntiatum est, protinus complures naves adornat et Argonautas persequitur. Sed cum iam non procul abesset ab iis, Medea, ut patrem insequentem moraretur, fratrem Absyrtum necavit corpusque eius in frusta dissecuit eaque per litus dispersit. Conspicatur Aeetes membra filii, dumque ea colligit et humat, Argonautae effugiunt et post longos errores incolumes in Graeciam revertuntur.

44. Bellum Troianum.

1. Cum Pelei et Thetidis nuptiae celebrarentur, omnes dii deaeque aderant praeter Eridem sive Discordiam, quae sola invitata non erat. Haec ira commota discordiam excitare constituit. Itaque malum aureum inter convivas iecit, in quo incriptum erat: Pulcherrimae! Iuno, Minerva, Venus

malum simul appetebant. Cum magna inter eas exorta esset rixa, Iuppiter Mercurio imperat, ut tres illas deas duceret in Idam montem ad Paridem, Priami filium, cui iudicium commiserat. Huic Iuno, si sibi malum dedisset, pollicita est omnium terrarum regnum et ingentes divitias, Minerva omnium artium peritiam et belli gloriam, Venus autem Helenam, omnium mulierum formosissimam. Paris hoc donum prioribus anteposuit et Veneri malum porrexit. Hanc ob causam Iuno et Minerva Troianis infestae erant. Paris autem Veneris monitu Lacedaemonem profectus Helenam Menelao coniugi eripuit et Troiam abduxit.

2. Hinc bellum Troianum exortum est. Nam Menelaus omnes Graeciae reges convocavit, ut iniuriam ulciscerentur et Helenam repeterent. Convenerunt Aulidem celeberrimi totius Graeciae principes, Nestor Pylus, senex prudentissimus, Diomedes Argivus, Achilles, Pelei et Thetidis filius, Myrmidonum dux, Patroclus, eius amicus, Idomeneus Creten-sis, Ajax et Teucer, Salaminiorum duces, Agamemnon, Menelai frater, Mycenarum rex, cui ceteri omnes summum imperium tradiderant. At deerat omnium Graecorum callidissimus, Ulixes, rex Ithacae. Hunc enim oraculum Delphicum admonuerat, ne Troiam iret, quia post viginti demum annos solus sine sociis et egens in patriam rediturus esset. Itaque in insula sua remansit neque Agamemnoni adhortanti, ut veniret, obsecutus est. Ut eum adducerent, ipse Agamemnon cum fratre Menelao aliisque Ithacam profectus est. Quod ubi audivit Ulixes, insaniam simulans equum cum bove ad aratrum iunxit et salem serens arare coepit. Sed Palamedes, Nauplii filius, dolum sentiens parvulum eius filium, Telemachum, ante aratrum deiecit. Cum Ulixes aratrum retro verteret, ne filium laederet, Palamedes: Depone, inquit, simulationem et veni nobiscum. Tum Ulixes non amplius recusavit auxilium suum et cum illis Aulidem profectus est.

3. Postquam omnes Graecorum duces Aulidem convenerunt, sacra fecerunt. Tunc videbant draconem serpentem in platano, quae proxima aris stabat. Nidus erat in summa arbore in eoque octo pulli, quos omnes et simul matrem anxie circa nidum volitantem corripuit draco et avido ore comedit. Obstupuerunt omnes hoc portentum terribile spectantes. At Calchas augur: Gaudete, inquit, Achivi, vincemus. Quot aves draco devoravit, tot annos belli labores feremus; sed decimo anno Troia cadet. Sic Calchas ex avium numero belli Troiani annos auguratus est.

4. Cum Graeci ad navigandum parati essent, tempestas classem retinebat. Hanc immiserat Diana irata, quod Agamemnon servam deae sacram occiderat et superbe in eam

locutus erat. Is cum haruspices convocasset, Calchas ei suavisit, ut Iphigeniae filiae immolatione deae iram placaret. Missi sunt Ulixes et Diomedes, ut virginem adducerent. Qui cum Mycenae ad matrem Clytaemestram venissent, dolo eam permoverunt, ut filiam sibi traderent. Sic virgo Aulidem abducta est; sed cum ante aras staret, ut immolaretur, Diana placata caliginem oculis Graecorum obiecit et servam pro Iphigenia supposuit, ipsam vero virginem per nubes in paeninsulam Tauricam transtulit, ubi Thoas, Scytharum rex, regnabat, ibique templi sui sacerdotem fecit¹⁾.

5. Iam Graeci naves solverunt. Postquam ad insulam Lemnum appulerunt, Philoctetes, Poantis filius, serpentis morsu vulneratus est, quem Iuno miserat Philocteti irata, quod Herculis rogam accenderat. Quia Graeci taetrum vulneris odorem ferre non poterant, Agamemnonis iussu Philoctetes in insula expositus est cum sagittis venenatis, quas ei Hercules donaverat, relictum pastor regis Actoris, Phimachus nomine, nutriebat. At sine Herculis sagittis Troia capi non poterat; itaque Ulixes et Diomedes ad Philoctetem mittuntur et vix tandem precibus eum permoverunt, ut similitatem deponeret et Graecis opem ferret.

6. Graecorum haruspices ei interitum praedixerant, qui primus Troianorum litora pedibus attigisset. Postquam igitur classis Graecorum ad litus Asiae appulit, Protesilaus, Iphicli filius, cum ceteri cunctarentur, primus e navi prosiluit hostesque aggressus est; sed primo statim impetu ab Hectore occisus est. Illius uxor Laodamia, cum mariti mortem comperisset, a Iove petiit, ut tres horas cum mortuo colloqui sibi liceret. Commotus precibus Iuppiter Mercurium misit, qui Protesilaum ex inferis reduxit. Post eius discessum Laodamia dolori succumbens rogam accendit et in ignem se coniecit atque combusta est.

7. Agamemnon Chryseidem ceperat, filiam Chrysaee, qui fuit sacerdos Apollinis, neque patri roganti remisit. Chrysaee precibus commotus Apollo Graecos gravi pestilentia vexare coepit. Agamemnon ob id vehementer obiurgatus ab Achille Chryseidem quidem patri reddidit, sed Briseidem, quae serva fuit Achillis, huic abduxit. Ex²⁾ eo tempore Achilles cum Myrmidonibus suis a bello abstinebat et procul a castris in tabernaculo sedens cithara se delectabat. Tum demum Troiani ausi sunt moenia urbemque relinquere. Graecos adorti sunt eosque ad naves fugaverunt. Horum caedem videns Patroclus Achillem obsecravit, ut arma Myrmidonesque sibi

¹⁾ machte zur Priesterin. ²⁾ seit.

traderet. Armis Achillis ornatus Patroclus in proelium prodiit. Quem cum viderent Troiani, decepti armis in fugam se coniecerunt Patroclus fugientes persecutus est et praeter multos alios Sarpedonem, Iovis filium, occidit; mox autem ipse ab Hectore interficitur armaque ei detrahuntur.

8. Achilles cum amici mortem audivisset, cum Agamemnone in gratiam rediit¹⁾ et Briseidem recepit. Postero die mater Thetis nova arma adfert, quae Vulcanus mira arte fabricatus erat. Tum in medios hostes irruens Hectorem necat eiusque corpus ad currum suum alligat et ter circum Troiae moenia trahit; deinde inhumatum proicit. Post complures dies Priamus a Mercurio ductus clam noctu in Achillis tentorium venit et multis precibus lacrimisque tandem impetravit, ut filii corpus reciperet. Tum Hectorem, omnium Troianorum fortissimum, qui unus urbis Troiae tutor fuerat, honorifice sepelivit.

9. Non multo post²⁾ Apollo propter Hectoris caedem iratus, Paridis formam induens³⁾, Achilli talum percussit et ita eum occidit; haec enim corporis pars sola mortalis erat. Postquam Achillis corpus crematum est, Ajax Telamonius, omnium Graecorum fortissimus, postulavit, ut eius arma sibi darentur. Sed abiudicata sunt ei ab Agamemnone et Menelao et tradita Ulixi. Tum Ajax subita insania correptus in ovium gregem irruit easque omnes, tanquam Graeci essent, necavit. Mox, cum ad sanitatem revertisset et errorem intellexisset, se ipse occidit eo gladio, quem ab Hectore olim dono⁴⁾ acceperat.

10. Postquam urbs Troia decem fere annos a Graecis obsessa est, Epeus monitu Minervae equum ligneum mirae magnitudinis fecit, in quo inscripta erant haec verba: Danaï Minervae dant dono⁴⁾. In ventrem eius fortissimi Graecorum se condiderunt: Neoptolemus, Achillis filius, quem Graeci ex Scyro insula arcessiverant, Ulixes, Diomedes, alii. Reliqui naves deduxerunt in mare et Tenedum navigaverunt. Troiani postero die ex urbe excesserunt et cum equum viderent in litore relictum, dolum non timentes in Minervae arcem traxerunt. Sola Cassandra, Priami filia, dolum senserat et Troianis praedixerat malum, quod ex equo instaret, sed Troiani fidem ei non habuerant. Laeti Troiani post diutinos labores quieti se dederunt, sed noctu Sinon occultam equi ianuam aperuit, ex qua principes Graecorum descendebant. Tum necant custodes portarum, socios signo dato ab insula Tenedo revocant atque ita Troiam capiunt.

1) sich versöhnen. 2) nicht lange darauf. 3) annehmen. 4) zum Geschenk.
Seidelberg's Ueb.-Buch, Secta. 5. Aufl.

45. Androclus et leo.

1. Romae quondam in circo maximo ludi populo Romano dabantur, in quibus ferae bestiae cum hominibus pugnabant. Multae ibi aderant saevientes ferae inusitata forma et ferocia. Sed praeter ceteras leo corporis magnitudine terrificoque fremitu et comis fluctuantibus animos oculosque omnium in se convertit. Inductus erat inter complures alios ad pugnam bestiarum servus viri consularis, cui Androclus nomen fuit. Hunc ubi leo ille procul vidit, repente quasi admirans stetit, deinde sensim ac placide ad hominem accedit, tanquam agnosceret eum; tum caudam more canum adulantium blande movet hominisque corpori sese adiungit cruraque et manus eius, qui metu paene exanimatus erat, lingua leniter demulcet.

2. Androclus inter illa tam atrocis ferae blandimenta amissum animum recuperat; paulatim oculos ad leonem convertere audet. Tum, quasi invicem se recognoscerent, laeti adstiterunt homo et leo. Ea re tam admirabili maximi populi clamores excitantur, arcessitusque a Caesare Androclus et interrogatus est, cur leo ille atrocissimus eum non violasset. Tum Androclus rem mirificam narrat.

3. Cum provinciam, inquit, Africam dominus meus administraret, ego ibi iniquis eius et cotidianis verberibus ad fugam sum coactus et ut tutus essem ^{a1)} domini insidiis, in solitudines aufugi. Forte ad specum pervenio remotum latebrosumque et in eum me recondo. Non multo post ad eundem specum venit hic leo uno pede debili et cruento, gemitu et murmure dolorem cruciatumque vulneris significans.

4. Primo quidem conspectu advenientis leonis territus sum; erat enim, ut re ipsa apparuit, specus ille habitaculum leonis. Sed postquam leo me conspexit, mitis et mansuetus accessit ac sublatum pedem mihi ostendit et porrexit, quasi opem peteret. Ibi ego assulam ²⁾ ingentem vestigio pedis ³⁾ eius inhaerentem evelli saniemque ex vulnere expressi et sine magna iam formidine siccavi et deteresi cruorem. Sic ille opera mea et curatione levatus et brevi tempore sanatus est. Atque ex eo die triennium totum ego et leo in eodem specu eodemque victu viximus; nam ferarum, quas venabatur, membra opimiora ad specum adferebat, quae ego, cum ignis desset, sole tosta edebam.

5. Tandem vitam illam ferinam diutius ferre non potui. Itaque cum leo forte venandi causa abiisset, specum reliqui, sed die tertio a militibus comprehensus et ad dominum ex

1) tutus a sicher vor. 2) Splitter. 3) Fußspole.

Africa Romam deductus sum. Is me statim capitis damnavit deditque ad bestias. Videtur autem hic quoque leo postea captus esse et nunc gratiam mihi beneficii et medicinae referre.“ Haec ubi narravit Androclus, omnium precibus dimissus est et poena solutus leoque ei suffragiis populi donatus. Postea Androclus cum leone, quem tenui loro revinxerat, per totam urbem circum tabernas ibat; donabatur aere Androclus, floribus spargebatur leo; omnes fere, qui iis obviam veniebant, dicebant: Hic est leo, hospes hominis; hic est homo, medicus leonis.

Deutsches Wortregister.

A.

abbilden *figo, finxi, fictum* 3.
 abbrechen *defringo, frēgi, fractum* 3. *interrumpo, rūpi, ruptum* 3.
 aber, *Conj. at, sed, verum*; *autem, vero* (die beiden letzteren nie zu Anfänge eines Satzes).
 Aberglaube *superstitio, onis* f.
 Achilles *Achilles, is* m.
 Acker *ager, gri* m.
 Adler *aquila, ae* f.
 Aegypten *Aegyptus, i* f.
 Aegypter *Aegyptius, i* m.
 ähnlich *similis, e*.
 ändern *muto* 1.
 Afrika *Africa, ae* f.
 Agamemnon *Agamemnon, onis* m.
 Albaner *Albanus, i* m.
 Alexander *Alexander, dri* m.
 allein *solus, a, um*.
 aller, *e, ed omnis, e*.
 als, *Conj. quam; cum*.
 also *itaque, igitur, Conj.*
 alt *antiquus, a, um; vetus, eris*; *antiqui u. veteres* die Alten; eine alte Frau *anus*; vom Lebensalter gebraucht, heißt alt: *natus, a, um*.
 Altar *ara, ae* f.
 Alter *aetas, atis* f.
 Amerika *America, ae* f.
 an ad, *Präp.* mit d. *Acc.*
 Andenken *memoria, ae* f.
 anderer (ein) *e, ed alius, a, ud*; der andere von zweien heißt *alter, a, um*.
 Anfang *initium, i* n.
 anfangen *incipio, cēpi, ceptum* 3.; *coepi, coepisse*.

anfüllen *expleo u. impleo, ēvi, etum* 2.
 angenehm *suavis, e; iucundus, a, um*.
 angreifen *aggrēdior, gressus sum* 3.; *adorior, ortus sum* 4.
 Angriff *impētus, ūs* m.
 Anfunft *adventus, ūs* m.
 anmuthig *amoenus, a, um*.
 Ansehen *dignitas, atis* f.; *auctoritas, atis* f.
 Anstrengung *labor, ōris* m.
 antreiben *impello, pāli, pulsum* 3.
 antworten *respondeo, i, sum* 2.
 anvertrauen *permitto, misi, missum* 3.
 Apfel *mālum, i* n.
 Apollo *Apollo, inis* m.
 Arbeit *labor, ōris* m.
 arbeiten *laboro* 1.
 Aristides *Aristides, is* m.
 Aristoteles *Aristotēles, is* m.
 argivisch *Argivus, a, um*.
 arm *pauper, eris*.
 Art *genus, eris* n.
 Arzt *medicus, i* m.
 Asien *Asia, ae* f.
 Athen *Athēnae, arum* f.
 Athener *Atheniensis, is* m.
 auch, *Conj. etiam*, *quoque* (letzteres steht nie zu Anfänge eines Satzes).
 auf in, *Präp.* mit d. *Acc.*
 auf die Frage: wohin? mit dem *Abf.* auf die Frage: wo?
 aufmerksam *attentus, a, um*.
 aufregen *excito* 1.
 aufstehen *surgo, surrexi, surrectum* 3.
 Auge *oculus, i* m.

aus *e, ex* *Präp.* m. d. *Abf.*
 ausgezeichnet *insignis, e; illustris, e*.
 außer *praeter, Präp.* mit dem *Acc.*
 außerhalb *extra, Präp.* mit dem *Acc.*
 außerordentlich *mirus, a, um; eximius, a, um*.

B.

Bach *rivus, i* m.
 bald *mox, Adv.*
 Band *vinculum, i* n.
 bauen *aedifico* 1.
 Bauer *rusticus, i* m.
 Baum *arbor, ōris* f.
 Becher *poculum, i* n.
 bedeckt *tectus, a, um*.
 beenden, beendigen *finio, ivi, itum* 4.
 Befehl *mandatum, i* n.
 befehlen *impéro* 1.; *iubeo, iussi, iussum* 2.
 befestigen *munio, ivi, itum* 4.
 Befestigung *munimentum, i* n.
 befreien *libero* 1.
 begeben *committo, misi, missum* 3.
 Begierde *cupido, inis* f.; *cupiditas, atis* f.
 begierig *cupidus, a, um*.
 begraben *sepelio, ivi, pultum* 4.
 bei *apud, ad, Präp.* m. d. *Acc.*
 beinahe *fere, paene, Adv.*
 Beispiel *exemplum, i* n.
 bekannt *notus, a, um; ed* ist bekannt *constat*.
 belagern *obsideo, sēdi, sessum* 2.; *oppugno* 1.
 belaubt sein *frondeo, ui* 2.
 benachbart *vicinus, a, um; finitimus, a, um*.

Beredsamkeit eloquentia,
ae f.

bereiten paro 1.

Berg mons, tis m.

berühmt clarus, a, um;
celeber, bris, bre.

bescheiden modestus, a,
um.

Bescheidenheit modestia,
ae f.

beschwerlich molestus, a,
um.

besiegen occipio 1.

besiegen vinco, vici, vi-
ctum 3.

besonderer, e, es praeci-
pius, a, um; singula-
ris, e; Abv. besonderē
imprimis, praecipue.

beständig continuus, a,
um; perpetuus, a, um.

bestimmt certus, a, um.

bestrafen punio; ivi,
itum 4.

betrachten considéro 1.;
contemplor 1.

Betrachtung contempla-
tio, onis f.

Betrug fraus, fraudis f.

Bett lectus, i m.; zu Bette
gehen cubitum eo,
ivi, itum, ire.

Bettler mendicus, i m.

Beute praeda, ae f.

bewachen custodio, ivi,
itum 4.

bewaffnet armatus, a, um.

bewahren servo u. con-
servo 1.

beweisen demonstro 1.

bewegen moveo, movi,
motum 2.

bewirken efficio, feci,
fectum 3.

bewundern admiror 1.

Bewunderung admiratio,
onis f.

bewunderungswürdig ad-
mirabilis, e; mirus,
a, um.

Bild imago, Inis f.

bis usque Abv.; bis an
tenuis Präp. mit d. Abl.

Bitten, die preces, um f.

bitten oro 1.; rogo 1.

Biton Biton, onis m.

Blatt folium, i n.

bleiben maneo, si, sum 2.

bleiern plumbeus, a,
um.

blind caecus, a, um.

Blitz fulmen, Inis n.

blühen floresco, ui 2.

Blume flos, floris m.

Blut sanguis, gufnis m.

Blutbad caedes, is f.

böse malus, a, um; pra-
vus, a, um.

Brand incendium, i n.

breit latus, a, um.

Brief epistula, ae f.; lit-
terae, arum f.

bringen porto 1.; fero,
tuli, latum, ferre.

Brod panis, is m.

Brücke pons, tis m.

Bruder frater, tris m.

Brutus Brutus, i m.

Buch liber, bri m.

Burg arx, arcis f.

Bürger civis, is m.

C.

Cäsar Caesar, aris m.

Camillus Camillus, i
m.

Cannä Cannae, arum f.

Capitol Capitolium, i n.

Capitolinus Capitolinus,
i m.

Carthago Carthago,
Inis f.

Carthager, Carthaginien-
ser Carthaginien-
sis m.

Ceder cedrus, i f.

Ceres Ceres, eris f.

Cicero Cicero, onis m.

Cleobis Cleobis, is m.

Clytämnestra Clytae-
mestra, ae f.

Cocles Cocles, itis m.

Codomannus Codoman-
nus, i m.

Codrus Codrus, i m.

Collatinus Collatinus,
i m.

Consul consul, ilis m.

Corinth Corinthus, i f.

Creta Creta, ae f.

Croesus Croesus, i m.

Curatius Curatius, i m.

Cyclopes Cyclopes, um
m.

Cyrus Cyrus, i m.

D.

da Conj. cum; Abv. tum.

Dach tectum, i n.

dahin eo, Abv.

damit, Conj. ut; damit
nicht ne.

dann tum, Abv.

darauf tum, deinde, Abv.

Darius Darius, i m.

daß ut, Conj. m. d. Con-
junctio.

dauern duro 1.

Daumen pollex, icis m.

davontragen reporto 1.

dein tuus, a, um.

delphisch Delphicus, a, um.

Demosthenes Demosthe-
nes, is m.

denn, Conj. nam, enim
(lepteres steht nie zu An-
fange eines Satzes).

dennoch tamen, attamen,
Conj.

derjenige is, ea, id.

Deutsche, der Germanus,
i m.

Deutschland Germania,
ae f.

Diamant adamas, ntis m.

Diana Diana, ae f.

Dichter poeta, ae m.

dieb crassus, a, um.

Dictator dictator, oris m.

Dieb fur, furis m.

diefer, e, es hic, haec, hoc.

Ding res, rei f.

Diogenes Diogenes, is m.

Dorf vicus, i m.

du tu.

dumm stupidus, a, um.

dunel obscurus, a, um.

durch 1) durch den Abl.
ausgedrückt; 2) per,
Präp. mit d. Acc.

durchwandern peragro
1.; emetior, mensus
sum 4.

Durst sitis, is f.

E.

ebenderseibe idem, eadem,
idem.

Eber aper, pri m.

ehemals olim, antehac,
Abv.

ehemalig vetus, eris;
pristinus, a, um.

Ehre honor, oris m.

ehren colo, ui, cultum 3.;
honoro 1.

ehrenvoll honestus, a,
um; honorificus, a,
um.

Ei ovum, i n.

Eiche quercus, ūs f.

Eifer studium, i n.

eifrig studiosus, a, um;
Ad v. studiōse.

eigen proprius, a, um.

eilen propēro 1.; festino 1.

einfach simplex, ūs.

eingeben memor, ōris.

ein jeder unusquisque,
unusquisque, unum-
quodque; quisque,
quaque, quodque.

einige nonnulli, ae, a;

einige — andere alii, ae,
a — alii, ae, a.

einladen invito 1.

einsehen intelligo, lexi,
lectum 3.

einst olim, quondam,

aliquando, Ad v.

Einwohner incōla, ae m.

Eisen ferrum, i n.

Elephant elephantus, i

m.; .elēphas, ntis m.

Eisenbein ebur, ōris n.

Eltern parentes, um

m.

endigen finio, ūvi, itum 4.

endlich denique, postrē-

mum, Ad v.

enge angustus, a, um.

Onkel nepos, ōtis m.

entfliehen fugio, effugio,

fugi, fugitum 3.

enthalten contineo, ui,

entum 2.

entweder — oder aut —

aut; vel — vel, Conj.

Ephialtes Ephialtes, ae

m.

erbauen aedifico 1.; con-

do, didi, ditum 3.; ex-

struo, struxi, stru-

ctum 3.

erbitten exoro 1.

erblicken conspicio, spexi,

spectum 3.; conspi-

cor 1.

Erde terra, ae f.

Erdbreis orbis terrarum.

erdulden tolero 1.; fero,

tuli, latum, ferre.

erfahren compērio, pēri,
pertum 4.

erfahren peritus, a, um.

erfinden invēnio, vēni,

ventum 4.; repērio,

pēri, pertum 3.

Erfinder inventor, ōris m.

erfrischen recreo 1.

erfüllen impleo, ōvi,

stum 2.; eine Pflicht

erfüllen officium ex-

pleo, plēvi, plētum 2.

ergötzen delecto 1.; ob-

lecto 1.

Ergötzung oblectamen-

tum, i n.

ergreifen comprehendo, i,

sum 3.; apprehendo, i,

sum 3.; arripio, ripui,

reptum 3.; die Waffen

ergreifen arma capio,

cepi, captum 3.

erinnern mōneo u. admō-

neo, ui, ūtum 2.; sich

erinnern meminī, me-

minis; recordor 1.

Erkenntnis cognitio,

ōnis f.

erlangen nanciscor, na-

ctus sum 3.

erlauben permitto, misi,

missum 3.

ermahnen admōneo, ui,

ūtum 3.; hortor 1.

ermorden neco 1.

ermüdet fessus, a, um.

erobern expugno 1.

erquiden recreo 1.

erregen excito 1.; moveo,

movi, motum 2.

erschrecken terreo, ui,

ūtum 2.

ertragen tolero 1.; fero,

tuli, latum, ferre.

erwarten exspecto 1.

erwerben paro 1.; ac-

quiro, quisiui, quisi-

tum 3.

Erz aes, aeris n.

erzählen narro 1.

erzeugen gigno, genui,

genitum 3.

Erziehung educatio,

ōnis f.

erzürnt iratus, a, um.

essen edo, i, sum 3.

Etrüsker, die Etrusci,

orum m.

etwas aliquid.

euer vester, stra, strum.

Europa Eurōpa, ae f.

ewig sempiternus, a,

um; aeternus, a, um.

F.

Fabel fabula, ae f.

Fabius Fabius, i m.

Fabricius Fabricius, i m.

fallen cado, cecidi, ca-

sum 3.; incido, cidi,

casum 3.

falsch falsus, a, um.

Farbe color, ōris m.

fast fere, paene, Ad v.

faul piger, gra, grum.

Fehler vitium, i n.

feige ignavus, a, um.

Feind (im Kriege) hostis,

is m. (eines einzelnen)

inimicus, i m.

Feld ager, gri m.; cam-

pus, i m.

Feldfrüchte, die fruges,

um f.

Feldherr dux, cis m.

Fell pellis, is f.

fesseln vincio, vinxi, vin-

ctum 4.

fest firmus, a, um.

Feuer ignis, is m.

Feuerstein pyrites, ae m.

Feuerbrunst incendium,

i n.

Fichte pinus, i f.

finden invēnio, vēni, ven-

tum 4.; repērio, ōri,

ertum 4.

Finger digitus, i m.

Finsternis tenebrae, ā-

rum f.

Fisch piscis, is m.

Fläche aequor, ōris n.

Flamme flamma, ae f.

flechtig maculosus, a, um.

Fleisch caro, carnis f.

fleiß diligentia, ae f.

fleißig diligens, ntis;

Ad v. diligenter.

Fliege musca, ae f,

fliegen volo 1.

fliehen fugio, fugi, fugi-

tum 3.

fließen fluo, xi, xum 3.

Flotte classis, is f.

Flucht fuga, ae f.; in die

Flucht schlagen fugo 1.

Flügel ala, ae f.
 Fluß fluvius, i m.; amnis, is m.; flumen, inis n.
 folgen sequor, cūsus sum 3. (mit dem Acc.)
 fordern posco, poposci 3.; flagito 1.; postūlo 1.
 fortwährend continuus, a, um; perpetuus, a, um.
 fragen rogo 1.; quaero, quaesivi, quaesitum 3.; um Rath fragen consūlo, sului, sultum 3.
 Frau femīna, ae f.; mulier, eris f.; = Gemahlin uxor, uxoris f.; eine alte Frau anus, ūs f.
 Freier prociis, i m.
 fremd alienus, a, um; peregrinus, a, um.
 Freude gaudium, i n.
 Freund amicus, i m.
 Freundschaft amicitia, ae f.
 Frieden pax, pacis f.
 fröhlich laetus, a, um; hilāris, e u. us, a, um.
 fromm pius, a, um.
 Frömmigkeit pietas, atis f.
 Frosch rana, ae f.
 Frucht fructus, ūs m.; fruges, um f.
 fruchtbar fertilis, e.
 Frühling ver, veris f.
 Fuchs vulpes, is f.
 führen dūco, duxi, ductum 3.; Krieg führen bellum gero, gessi, gestum 3.
 für pro, Präp. mit d. Abl.
 fürchten timeo, ui 2.; metuo, ui 3.
 furchtsam timidus, a, um.
 Furcht metus, ūs m.; timor, ōris m.
 Fürst princeps, īpis m.
 Fuß pes, pedis m.
 Fußsteig trames, itis m.

G.

Gabe donum, i n.
 Gallier Gallus, i m.

Gans anser, ōris m.
 ganz totus, a, um; univēsus, a, um.
 gänglich prorsus, omnino, Ad v.
 Garten hortus, i m.
 Gärtner hortulanus, i m.
 Gast conviva, ae m.
 Gattin uxor, ōris f.
 geben do, dēdi, dātum 1.
 geboren werden nascor, natus sum 3.
 Gedächtnis memoria, ae f.
 Gedicht carmen, inis n.
 Geduld patientia, ae f.
 Gefahr pericūlum, i n.
 gefährlich periculōsus, a, um.
 Gefangene captivus, i m.
 gefallen placeo, ui, itum 2.
 Gefilde campus, i m.
 Gegend regio, ōnis f.
 gegenseitig mutuus, a, um.
 gehen eo, ivi, itum, ire.
 Gehirn cerebrum, i n.
 gehorchen oboedio 4.
 Geiß anīmus, i m.
 geißeln caedo, cecidi, caesum 3.
 Geiz avaritia, ae f.
 geizig avārus, a, um.
 Geld pecunia, ae f.
 gelehrt doctus, a, um.
 Gelegenheit occasio, ōnis f.
 geliebt dilectus, a, um; carus, a, um.
 gelb flavus, a, um.
 Gemahl coniunx, ugis m.; maritus, i m.
 Gemahlin uxor, ōris f.
 gemeinsam commānis, e.
 Gemüth anīmus, i m.
 genießen fruor, fructus u. fructus sum 3.
 genug satis, Ad v.
 gerade, grade rectus, a, um.
 Geräusch strepitus, ūs m.
 gerecht iustus, a, um.
 Gerechtigkeit iustitia, ae f.
 gering parvus, exiguus, a, um.
 Germane, der Germanus, i m.

gern libenter, Ad v.
 Geruch odor, ōris m.
 Gesang cantus, ūs m.; carmen, inis n.
 geschehen fieri, factus sum, fieri.
 Geschenk donum, i n.
 geschmückt ornatus, a, um.
 Geschoß telum, i n.
 Gesellschaft societas, atis f.; consortium, i n.
 Gesetz lex, legis f.
 Gesicht facies, ei f.; visus, ūs m.
 gestehen fateor, fassus sum 2.; confiteor, fessus sum 2.
 gestern here u. heri, Ad v.
 Gestirn sidus, ōris n.
 Gespräch colloquium, i n.
 gewähren praebere, ui, itum 2.
 Gewalt vis (vim, vi) f.
 gewaltig ingens, ntis.
 gewisser certus, a, um; quidam, quaedam, quoddam.
 gewiß, Ad v. sane, perfectio.
 gewöhnlich, Ad v. plerumque.
 Gemüth; condimentum, in.
 gierig avidus, a, um.
 Gipfel cacumen, inis n.
 glänzend splendidus, a, um.
 glauben credo, dēdi, dictum 3.; puto 1.
 gleichsam quasi, Ad v.
 Glück fortuna, ae f.; felicitas, atis f.
 glücklich felix, icis; beatus, a, um; Ad v. feliciter; beate.
 Gold aurum, i n.
 golden, von Gold aureus, a, um.
 Gott deus, i m.
 Göttin dea, ae f.
 göttlich divinus, a, um.
 gottlos impius, a, um; Ad v. impie.
 Grab sepulcrum, i n.
 Graben fossa, ae f.
 grau canus, a, um.
 grausam crudelis, e.
 Grausamkeit crudelitas, atis f.

Greis senex, senis *m.*
 Greisenalter senectus,
 ūtis *f.*
 Grieche, der Graecus, *i n.*
 Griechenland Graecia,
 ae *f.*
 griechisch Graecus, *a, um.*
 groß magnus, *a, um;* zu
 groß nimius, *a, um;*
 so groß tantus, *a, um.*
 Größe magnitudo, *inis f.*
 Großmuth generositas,
 atis *f.*
 Grube fovea, *ae f.*
 grün viridis, *e.*
 grünen vireo, *ui 2.*
 Gut bonum, *i n.*
 gut bonus, *a, um;* *Ad v.*
 bene.
 Güte benevolentia, *ae f.;*
 benignitas, *atis f.*

G.

Haar capillus, *i m.;* co-
 ma, *ae f.;* crinis,
 is *m.*
 haben habeo, *ui, itum 2.*
 habüchtig avarus, *a, um.*
 Hafen portus, *ūs m.*
 Hahn gallus, *i m.*
 Hals collum, *i n.*
 halten teneo, *ui 2.;* ha-
 beo, *ui, itum 2.*
 Hand manus, *ūs f.*
 handeln ago, *egi, actum 3.*
 Hannibal Hannibal,
 ālis *m.*
 hart durus, *a, um.*
 Hase lepus, *ōris m.*
 Haß odium, *i n.*
 häufig creber, *bra, brum.*
 Haupt caput, *itis n.*
 Haus domus, *ūs f.;* ae-
 des, *ium f.*
 Hector Hector, *ōris m.*
 Heer exercitus, *ūs m.*
 heftig vehemens, *ntis;*
Ad v. vehementer.
 heilen sano *1*
 heilig sacer, *cra, crum.*
 Heilmittel medicina, *ae f.*
 heilsam saluber, *bris, bre.*
 Heimat patria, *ae f.*
 heiser raucus, *a, um.*
 Helena Helēna, *ae f.*
 helfen iuvo u. adiuvo,
 iuvi, iutum *1.*

Hellespont Hellespontus,
 i *m.*
 herankommen advēnio,
 vēni, ventum *4.*
 heranwachsen adoleſco,
 olevi, ultum *3.*
 Herbst autumnus, *i m.*
 Herde grex, gregis *m.*
 Herr dominus, *i m.*
 herrlich splendidus, *a, um.*
 Herrschaft imperium, *i n.*
 herrschen regno *1.*
 Herz cor, cordis *n.*
 heute, *Ad v. hodie.*
 Himmel caelum, *i n.*
 hinterlistig dolosus, *a,*
 um.
 Hirſch cervus, *i m.*
 Hitze aestus, *ūs m.;* ca-
 lor, *ōris m.*
 hoch altus, *a, um;* supē-
 rus, *a, um.*
 hölzern, von Holz ligneus,
 a, um.
 hören audio, *ivi, itum 4.*
 Hoffnung spes, *ei f.*
 Homer Homērus, *i m.*
 Honig mel, mellis *n.*
 Horaz Horatius, *i m.*
 Horatius Horatius, *i m.*
 Horn cornu, *ūs n.*
 Hügel collis, *is m.*
 hüten, ſich caveo, cavi,
 cautum *2.*
 Hund canis, *is m.*
 Hunger fames, *is f.*
 Hyäne hyaena, *ae f.*

I.

ich ego.
 immer semper, *Ad v.*
 in in, *Präp. m. d. Acc.*
 u. Abl.
 Indus Indus, *i m.*
 Inhalt argumentum, *i n.*
 Inſekt insectum, *i n.*
 Inſel insula, *ae f.*
 irgend ein aliquis, ali-
 qua, aliquod; ullus,
 a, um.
 Italien Italia, *ae f.*

J.

Jahr annus, *i m.*
 jährlich quotannis, *Ad v.*
 jagen venor *1.*
 jeder, jeglicher quisque,
 quaeque, quodque,

(quidque); unusquis-
 que, unaquaeque, u-
 numquodque; om-
 nis, *e.*
 je einer singuli, *ae, a.*
 jemals unquam, *Ad v.*
 jemand aliquis; quis;
 quidam.
 jener, *e, es ille, illa, illud.*
 jenseit trans, ultra, *Präp.*
 mit *d. Acc.*
 Jugend iuventus, *atis f.*
 Julius Cäſar Iulius Cae-
 ſar, Iulii Caesaris *m.*
 Junge, das pullus, *i m.*
 Jüngling iuvenis, *is m.;*
 adolescens, *ntis m.*
 Jupiter Iuppiter, Iovis *m.*

K.

Kahn scapha, *ae f.*
 kalt frigidus, *a, um.*
 Kälte frigus, *ōris n.*
 Kamel camelus, *i m.*
 Kampf pugna, *ae f.*
 proelium, *i n.*
 kämpfen pugno *1.;* di-
 mico *1.*
 Kaze felis, *is f.*
 kaufen emo, emi, em-
 ptum *3.*
 kaum vix, *Ad v.*
 Kehle guttur, *ōris n.*
 kein nullus, *a, um;* kei-
 ner von beiden neuter,
 tra, trum.
 kennen novi, novisse
 (nosse).
 Kenntniß cognitio, *ōnis*
f.; scientia, *ae f.*
 Kinder liberi, *ōrum m.*
 Kirſche cerasum, *i n.*
 Kleid vestis, *is f.*
 klein parvus, *a, um;*
 exiguus, *a, um.*
 Kleinaſien Asia (ae) mi-
 nor (ōris).
 Flug prudens, *ntis.*
 Knabe puer, *eri m.*
 Knechtſchaft servitus,
 atis *f.*
 Knochen os, ossis *n.*
 Kolonie colonia, *ae f.*
 kommen venio, veni,
 ventum *4.*
 König rex, regis *m.*
 Königin regina, *ae f.*
 königlich regius, *a, um.*

Kopf *caput*, *itis n.*
 Körper *corpus*, *ōris n.*
 kostbar *pretiosus*, *a, um.*
 Kraft *vis* (*vīm, vi*) *f.*
 kräftigen *firmitas 1.*
 Krähen *cantus*, *ūs m.*
 krank *aegrotus*, *a, um;*
aeger, gra, grum.
 Krankheit *morbis*, *i m.*
 Kraut *herba*, *ae f.*
 Kreis *orbis*, *is m.*
 Kreta *Creta*, *ae f.*
 Krieg *bellum*, *i n.*
 Krone *corōna*, *ae f.*
 krumm *curvus*, *a, um.*
 kühn *audax*, *ācis.*
 Kühnheit *audacia*, *ae f.*
 Kuh *vacca*, *ae f.*
 kundig *peritus*, *a, um.*
 Kunst *ars, artis f.*
 kunstreich *artificiosus*, *a, um.*
 kunstvoll *artificiosus*, *a, um.*
 kurz *brevis*, *e; in kurzem brevis.*

Q.

Qager *castra*, *orum n.*
 Qand *terra*, *ae f.*
 Qandthier *animal (ālis) terrestre (is).*
 Qandleute *agricolae, a-rum m.*
 Qandmann *agricola, ae m.*
 lang *longus*, *a, um.*
 lange, *Ad v. diu; Comp. diutius; Superl. diutissime.*
 Lanze *hasta*, *ae f.*
 Last *onus*, *ōris n.*
 Laster *vitium*, *i n.*
 lästig *molestus*, *a, um.*
 Laterne *lucerna*, *ae f.*
 lau *topidus*, *a, um.*
 laufen *curro, cucurri, cursum 3.*
 Leben *vita*, *ae f.*
 leben *vivo, vixi, victum 3.*
 Pection *pensum*, *i n.*
 Lehre *praeceptum*, *i n.*
 lehren *doceo, ui, ctum 2.*
 Lehrer *praeceptor, ōris m.; magister, stri m.*
 leicht (zu thun, von der Arbeit) *facilis, e;*

Ad v. facile; (zu tragen, von einer Last) levis, e.

Qeonidas *Leonidas, ae m.*
 lernen *disco, didici 3.*
 lesen *lego, i, ctum 3.*
 lester, *e, es ultimus, a, um; extremus, a, um.*
 leuchtend *lucidus*, *a, um.*
 leugnen *nego 1.*
 Licht *lux, lucis f.; lumen, ūnis n.*
 lieb *carus, a, um.*
 Liebe *amor, ōris m.*
 lieben *amo 1.; diligo, lexi, lectum 3.*
 liebenswürdig *amabilis, e.*
 lieber wollen *malo, malui, malle.*
 lieblich *suavis, e; amoenus, a, um; Ad v. suaviter.*
 Lied *carmen, ūnis n.*
 lindern *lenio, i, vi, itum 4.*
 linker, *e, es sinister, stra, strum.*
 List *dolus, i m.*
 Lob *laus, laudis f.*
 loben *laudo 1.*
 Loß *sors, sortis f.; fortuna, ae f.*
 Löwe *leo, ōnis m.*
 lügen *mentior, itus sum 4.*
 Lucretia *Lucretia, ae f.*
 Luft *aër, aëris m.; aura, ae f.*

M.

M., Abtüzung des römischen Vornamens *Marcus* *Marcus, i m.*
 Macedonier, der *Macedo, ōnis m.*
 machen *facio, feci, factum 3.; reddo, didi, ditum 3.; Passiv von facio: fio, factus sum, fieri.*
 Macht *potentia, ae f.*
 mächtig *potens, ntis; opulentus, a, um.*
 Mädchen *puella, ae f.*
 mancherlei *varius, a, um.*
 Mangel *inopia, ae f.*
 Mann *vir, i m.*
 mannigfach, mannigfaltig *varius, a, um.*

Marathon *Marathon, ōnis f.*
 Mardonius *Mardonius, i m.*
 Markt *forum, i n.*
 Marmor *marmor, ōris n.*
 Marsch *iter, itinēris n.*
 Mauer *murus, i m.; moenia, ium n.*
 Maus *mus, muris m.*
 Meer *mare, is n.*
 mehr, *Ad j. plus, pluri;*
Ad v. magis.
 mein *meus, a, um.*
 meisten, die *plerique, pleraque, pleraque; plurimi, ae, a; Ad v. am meisten maxime.*
 meistens, *Ad v. plerumque.*
 Menge *multitudo, ūnis f.; copia, ae f.*
 Mensch *homo, ūnis f.*
 menschlich *humanus, a, um.*
 merkwürdig *admirabilis, e; mirus, a, um.*
 Messer *culter, tri m.*
 Metall *metallum, i n.*
 Milch *lac, lactis n.*
 Minerva *Minerva, ae f.*
 mißfallen *displaceo, ui, itum 2.*
 mit, entweder durch den bloßen Abl. ausgebrüdt (*Ablativus instrumenti*) od. durch *cum*, *Präp.* mit *d. Abl.*
 mittelländisches Meer *mare medium.*
 Monat *mensis, is m.*
 Mond *luna, ae f.*
 Nord *caedes, is f.*
 morgen, *Ad v. cras.*
 Morgenröthe *aurora, ae f.*
 Mucius *Mucius, i m.*
 Mücke *culex, ūcis m.*
 Mühe *labor, ōris m.; opēra, ae f.*
 müssen *debeo, ui, itum 2.*
 Mummius *Mummius, i m.*
 Mund *os, oris n.*
 Muse *Musa, ae f.*
 Muth *animus, i m.*
 muthig *fortis, e.*
 Mutter *mater, tris f.*

N.

nach post, Präp. mit d.
 Acc.; bei Ländernamen
 in mit d. Acc.
 nachahmen imitor 1.
 nachher postea, Adv.
 nachlässig negligens, ntis;
 Adv. negligenter.
 Nachlässigkeitsnegligentia,
 ae f.
 Nachricht nuntius, i m.
 Nacht nox, noctis f.
 nächtlich nocturnus, a,
 um.
 Nachteule noctua, ae f.
 Nachtigal lusciniä, ae
 f.
 nackt nudus, a, um.
 nahe prope, Präp. mit
 d. Acc.
 Namen nomen, inis n.
 nämlich enim, Conj.
 (steht nie zu Anfange
 eines Satzes).
 Natur natura, ae f.
 neben iuxta, Präp. mit
 d. Acc.
 nehmen sumo, sumpsit,
 sumptum 3.
 Neid invidia, ae f.
 nennen nomino 1.; ap-
 pello 1.
 Neptun Neptūnus, i m.
 Nest nidus, i m.
 Netz rete, is n.
 neu novus, a, um.
 nicht non, Adv.
 nichts nihil n.
 nie nunquam, Adv.
 niemals nunquam, Adv.
 niemand nemo (ini,
 neminem) m.
 Nil Nilas, i m.
 nirgends nusquam, Adv.
 notwendig, nötig neces-
 sarius, a, um; es ist
 nötig oportet, ne-
 cesse est.
 Numitor Numitor, oris m.
 nur tantum, tantummo-
 do, Adv. nicht nur —
 sondern auch non solum
 — sed etiam.
 Nutzen commodum, i n.;
 utilitas, atis f.
 nützen prosum, profui,
 prodesse.
 nützlich utilis, e.

O.

Obach doch utinam, Conj.
 Ocean oceanus, i m.
 öde desertus, a, um.
 oder aut, vel; entweder —
 oder aut — aut; vel
 — vel, Conj.
 öffnen aperio, ui, tum 4.
 oft saepe, Adv.
 Oheim avunculus, i m.
 ohne sine, Präp. mit d.
 Abl.
 Ohr auris, is f.
 Öl oleum, i n.
 Orakel oraculum, i n.
 Orakelspruch oraculum,
 i n.
 Ort locus, i m.
 Ovid Ovidius, i m.

P.

P., Abkürzung des römi-
 schen Vornamens Pu-
 blius Publius, i m.
 Pappel populus, i f.
 Paris Paris, idis m.
 parisch Parius, a, um.
 Parnassus Parnasus, i
 m.
 Patroclus Patroclus, i
 m.
 Pausanias Pausanias, ae
 m.
 Penelope Penelope, es f.
 Perdittas Perdittas, ae
 m.
 Perser, der Persa, ae m.
 Pest pestis, is f.
 Pfau pavo, onis m.
 Pfeil sagitta, ae f.
 Pferd equus, i m.
 pflegen (gewohnt sein) so-
 leo, itus sum 2.
 Pflicht officium, i n.
 pflügen arare 1.
 Philosoph philosophus,
 i m.
 Pittacus Pittacus, i m.
 Planeten, die planetae,
 arum m.
 Plan consilium, i n.;
 einen Plan fassen con-
 silium capio, cepi,
 captum 3.
 Platan Platane, arum
 f.
 Platane platanus, i f.

plötzlich subito, a, um;
 Adv. subito.
 Pluto Pluto, onis m.
 Porjena Porsena, ae m.
 prächtig magnificus, a,
 um.
 preisen praedico 1.
 Priamus Priamus, i m.
 Priester sacerdos, otis
 m.
 Priesterin sacerdos, otis
 f.
 Pyrrhus Pyrrhus, i m.

Q.

quälen crucio 1.; vexo
 1.; urgeo, ursi 2.
 Quelle fons, ntis m.

R.

Rath, Rathschlag consi-
 lium, i n.; um Rath
 fragen consilio, ui, ul-
 tum 3.
 rauben rapio, rapui, ra-
 ptum 3.
 Raubthier bestia (ae)
 rapax (acis).
 rauh asper, era, erum.
 recht rectus, a, um; Adv.
 recte; die rechte Hand
 dextra manus, ober
 bloß dextra, ae f.
 Recht, das ius, iuris n.;
 mit Recht iure, merito.
 rechtschaffen probus, a,
 um; Adv. probe.
 Rechtschaffenheit probitas,
 atis f.
 Rede oratio, onis f.; ser-
 mo, onis m.
 reden loquor, catus sum
 3.; dico, dixi, di-
 ctum 3.
 Redner orator, oris m.
 Regen pluvia, ae f.
 regieren regno 1.; rego,
 rexi, rectum 3.
 Regierung imperium, i n.
 Reich, das regnum, i n.
 reich dives, divitis; opu-
 lentus, a, um.
 Reichthum divitiä, arum
 f.
 reif maturus, a, um.
 rein purus, a, um.

reinigen purgo 1.
 Reise iter, itinēris *n.*
 reißend rapidus, *a*, *um*.
 Reiter eques, itis *m.*
 reizen concito 1.; incito
 1.; excito 1.
 Remus Remus, *i m.*
 retten servo 1.
 Rettung salus, atis *f.*
 Rhea Rhea, *ae f.*
 Rhein Rhenus, *i m.*
 Rom Roma, *ae f.*
 Römer Romānus, *i m.*
 römisch Romanus, *a*, *um*.
 Romulus Romulus, *i m.*
 Rose rosa, *ae f.*
 roth ruber, bra, brum.
 Rückkehr reditus, ūs *m.*
 Ruhe quies, etis *f.*; re-
 quies, etis *f.*
 Ruhm gloria, *ae f.*
 rühmen praedico 1.
 rühren mōveo *u. commō-*
veo, mōvi, motum 2.
 Ruthe virga, *ae f.*
 Rüssel proboscis, idis *f.*

S.

Saat seges, etis *f.*
 Sache res, rei *f.*
 sagen dico, dixi, di-
 ctum 3.
 Salamiß Salamis, inis *f.*
 Salz sal, salis *m.*
 sanft placidus, *a*, *um*;
 lenis, *e*.
 Saturnus Saturnus, *i m.*
 Scaevola Scaevola, *ae m.*
 Schaden noceo, ui, itum 2.
 schädlich noxius, *a*, *um*.
 schändlich turpis, *e*.
 scharf acer, cris, cre.
 Schatten umbra, *ae f.*
 schattig umbrōsus, *a*, *um*;
 opācus, *a*, *um*.
 Schenkel crus, cruris *n.*
 schenken dono 1.
 scheu pavidus, *a*, *um*.
 schicken mitto, misi, mis-
 sum 3.
 Schiff navis, *is f.*
 schiffen navigo 1.
 Schiffer nauta, *ae m.*
 Schild scutum, *i n.*
 schimpflich turpis, *e*;
 Ad v. turpiter.

Schlacht pugna, *ae f.*;
 proelium, *i n.*
 Schlaf somnus, *i m.*
 schlafen dormio, *ivi*,
 itum 4.
 Schlag ictus, ūs *m.*;
 verber, etis *n.*
 schlagen, in die Flucht
 fugo 1.
 schlank gracilis, *e*;
 pro-
 cerus, *a*, *um*.
 schlau astutus, *a*, *um*;
 callidus, *a*, *um*.
 schlecht malus, *a*, *um*.
 schmelzen resolvo, solvi,
 solutum 3.
 Schmerz dolor, etis *m.*
 schmieden cudo, *i*, *sum* 3.
 Schmuck ornamentum, *i*
n.; decus, etis *n.*
 schmücken orno 1.
 Schnabel rostrum, *i n.*
 Schnee nix, nivis *f.*
 schnell celer, etis, *e*;
 ci-
 tus, *a*, *um*;
 velox, etis;
 Ad v. celeriter, velo-
 citer.
 Schnitter messor, etis
m.
 schon, Ad v. iam.
 schön pulcher, chra,
 chrum; Ad v. pulchre.
 schöpfen haurio, hausi,
 haustum 4.
 Schöpfer creator, etis *m.*
 schreden terreo, ui, itum
 2.
 Schrecken terror, etis *m.*
 schrecklich terribilis, *e*.
 schreiben scribo, psi,
 ptum 3.
 Schreiber scriba, *ae m.*
 Schriftsteller scriptor, o-
 ris *m.*
 schüchtern pavidus, *a*, *um*.
 Schule schola, *ae f.*
 Schüler discipulus, *i m.*
 Schutz tutela, *ae f.*
 schwächen debilito 1.; im-
 minuo, ui, atum 3.
 Schwalbe hirundo, Yunis
f.
 schwarz niger, gra, grum;
 ater, tra, trum.
 schweigen taceo, ui, itum
 2.; sileo, ui 2.
 Schweiz Helvetia, *ae*
f.

schwer difficilis, *e*;
 gra-
 vis, *e*.
 Schwert gladius, *i m.*;
 ensis, *is m.*
 Schwester soror, etis *f.*
 schwierig difficilis, *e*.
 Scythe Scythia, *ae m.*
 Seeküste ora (ae) mari-
 tima (ae).
 Seele animus, *i m.*;
 ani-
 ma, *ae f.*
 sehen video, vidi, visum 2.
 sehr admōdum; valde;
 so sehr tantopere.
 sein sum, fui, esse.
 sein, Pron. suus, *a*,
 um.
 selbst ipse, *a*, *um*.
 Seneca Seneca, *ae m.*
 sicher certus, *a*, *um*;
 tu-
 tus, *a*, *um*;
 firmus, *a*,
 um; Ad v. certe.
 sibyllinisch Sibyllinus, *a*,
 um.
 Sieg victoria, *ae f.*
 siegen vinco, vici, victum
 3.
 Sieger victor, etis *m.*
 Silber argentum, *i n.*
 silbern, von Silber argen-
 teus, *a*, *um*.
 singen cano, cecini, can-
 tum 3.
 Sitte mos, moris *m.*
 Sitz sedes, *is f.*
 sitzen sedeo, sedi, ses-
 sum 2.
 Sklave servus, *i m.*
 so, Ad v. tam, bei Ad j. u.
 Ad v.; sic u. ita bei
 Verben; so sehr adeo,
 tantopere.
 Sohn filius, *i m.*
 sogleich statim, Ad v.
 solcher talis, *e*.
 Soldat miles, itis *m.*
 Solon Solon, etis *m.*
 Sommer aestas, atis *f.*
 sondern sed, Con j.
 Sonne sol, solis *m.*
 sorgen curo 1.
 sowohl — als auch et
 — et, Con j.
 später postea, Ad v.
 Spartaner, der Spartanus,
 i m.
 Spartanerin Lacaena,
 ae f.

spartanisch *Spartanus*, a, um.

spazieren gehen *ambulo* 1. Speise *cibus*, i m.

Spinne *aranea*, ae f.

spitzig *acutus*, a, um.

Sporn *calcar*, aris n.

sprechen *loquor*, locutus sum 3.

Staat *res publica*, rei publicae f.; civitas, atis f.

Stachel *aculeus*, i m.

Stadt *urbs*, urbis f.; oppidum, i n.

städtisch *urbanus*, a, um.

Standhaftigkeit *constantia*, ae f.

Stärke *robur*, oris n.

stark *validus*, a, um; robustus, a, um.

stehen *sto*, steti, statum 1.

steil *arduus*, a, um.

Stein *lapis*, idis m.

sterben *morior*, mortuus sum 3.

sterblich *mortalis*, e.

Stern *stella*, ae f.

stets *semper*, Abv.

Stier *taurus*, i m.

Stimme *vox*, vocis f.

Stirn *frons*, frontis f.

stolz *superbus*, a, um.

Storch *ciconia*, ae f.

Strafe *poena*, ae f. strafen *punio*, i, i, itum 4.

Strahl *radius*, i m.

streng *severus*, a, um.

Stunde *hora*, ae f.

Sturm, Sturmwind *procella*, ae f.; turbo, ynus m.

suchen *quaero*, quaesivi, quaesitum 3.

Süden *meridies*, ei m.

Sumpf *palus*, udis f.

sumpfig *paluster*, stris, stre.

sündigen *pecco* 1.

süß *dulcis*, e.

tapfer *fortis*, e; Abv. fortiter.

Tarquinius *Tarquinius*, i m.

Taube *columba*, ae f.

Tempel *templum*, i n.

Tenedus *Tenedus*, i f.

Thal *vallis*, is f.

Thät, in der Thät *revera* thätig *laboriosus*, a, um.

Thebaner *Thebanus*, i m.

Theil *pars*, partis f.

theilen *divido*, si, sum 3. Themistokles *Themistocles*, i m.

Thermopyla, die Thermopylen *Thermopylae*, arum f.

theuer *carus*, a, um.

Thier animal, alis n.; bestia, ae f.; mildest

Thier fera, ae f.

Thor, daß *porta*, ae f.

Thor, der *stultus*, i m.

thöricht *stultus*, a, um.

Thron *solum*, i n.

thun *facio*, feci, factum 3.

tief *profundus*, a, um.

Tiger *tigris*, is u. idis c.

Tisch *mensa*, ae f.

Titus *Titus*, i m.

Tochter *filia*, ae f.

Tod mors, mortis f.

todt *mortuus*, a, um.

töden *interficio*, feci, sectum 3.; occido, cidi, cisum 3.

Trabant *satelles*, itis m.

träge *piger*, gra, grum.

Trägheit *pigritia*, ae f.

Traube *uva*, ae f.

treiben *ago*, egi, actum 3.

trocken *siccus*, a, um.

Troja *Troia*, ae f.

Trojaner, der *Troianus*, i m.

Truppen, die *copiae*, arum f.

Tugend *virtus*, utis f.

Turm *turris*, is f.

über — hinaus *ultra*, Präp. mit d. Acc.

Uebermuth *superbia*, ae f.

übernehmen *suscipio*,

cēpi, ceptum 3.

übersetzen *traicio*, iēci, iectum 3.

übersteigen *transcendo*, i, sum 3.; supēro 1.

übertreffen *supēro* 1.; vinco, vici, victum 3.

überwinden *supēro* 1.

übrigen, die *cetēri*, ae, a; reliqui, ae, a.

Ufer *ripa*, ae f.; litus, oris n.

Ulysses *Ulixes*, is m.

umgeben *circumdo*, dēdi, dātum, dāre; cingo,

cinxī, cinctum 3.

unähnlich *dissimilis*, e.

unangenehm *ingrātus*, a, um; iniucundus, a, um.

unaufmerksam *inattentus*, a, um.

unbekannt *ignōtus*, a, um.

unbescheiden *immodestus*, a, um.

und, Conj. et, ac, atque, que (lesteres immer angehängt).

unendlich *infinītus*, a, um.

unermesslich *immensus*, a, um.

ungefähr *circiter*, Abv.

ungeheuer *ingens*, ntis.

ungewiß *incertus*, a, um.

Unglück *res (rerum) adversae (arum)*.

unglücklich *miser*, a, um.

unnütz *inutilis*, e.

Unschuld *innocentia*, ae f.

unser, der unsrige *noster*, stra, strum.

unsicher *incertus*, a, um.

unsterblich *immortalis*, e.

unter sub, Präp. mit d. Acc. u. Abl.; inter, Präp. mit d. Acc.

unterdrücken *supprimo*, pressi, pressum 3.

Untergang *exitium*, i n.; interitus, us m.; (von der Sonne) *occāsus*, us, m.

untergehen *pereo* u. *inter-eo*, ii, itum, ire.

I.

tadeln *vitupero* 1.

Tag dies, ei m.

täglich *cotidie*, Abv.

II.

Uebel *malum*, i n.

üben *exerceo*, ui, itum

2.

unterrichten doceo, ui,
ctum 2.; erudio, iui,
itum 4.
unterstützen adiūvo, iavi,
iūtum 1.
Unterwelt infēri, ōrum
m.
unterwerfen subigo, ēgi,
actum 3.
Unwetter tempestas, atis
f.
unzählig innumērus, a,
um; innumerabilis, e.
üppig luxuriōsus, a, um.
Ursache causa, ae f.
Ursprung origo, inis f.
Urtheil iudicium, i n.
urtheilen iudico 1.

B.

Vater pater, tris m.
Vaterland patria, ae f.
Veilchen viola, ae f.
verachten contemno, tem-
psi, temptum 3.; sper-
no, spreui, spretum 3.
Verbannung exsilium, in.
verbergen occulto 1.; ab-
do u. condo, didi, dītum
3.
verbieten veto, ui, itum 1.
verborgen occultus, a, um.
Verbrechen crimen, inis
n.; scelus, ēris n.
verbrennen uro, ussi,
ustum 3.; cremo 1.
verdanken debeo, ui,
itum 2.
verderben corrumpto, rū-
pi, ruptum 3.
Verderben perniciēs, ei
f.; in's Verderben stür-
zen perdo, didi, dītum
3.
verderblich perniciosus,
a, um.
verdienen mereo, ui, itum
2.; mereor, itus sum 2.
verbunkeln obscūro 1.
verehren venero 1.; colo,
colui, cultum 3.
verfolgen insequor u.
persēquor, secūtus
sum 3.
vergänglich cadūcus, a,
um.
vergebens frustra, Abv.

vergeffen obliviscor, litus
sum 3.
Bergnügen, Bergnügung
voluptas, atis f.
verhasst inuisus, a, um;
odiosus, a, um.
verhindern impedio, iui,
itum 4.; prohibeo, ui,
itum 2.
verfündigen nuntio 1.
verlachen derideo, risi,
risum 2.
verlieren perdo, didi, dītum
3.; amitto, misi,
missum 3.
vermehrten augeo, auxi,
auctum 2.
vermeiden vito 1.
vermindern minuo, ui,
atūm 3.
vernichten deleo, ēvi, ētum
2.
Bernunft ratio, onis f.
verrathen prodo, didi,
dītum 3.
Berätherei proditio, ōnis
f.
Versammlung consilium,
i n.
verschieden diversus, a,
um.
verschlingen devoro 1.
versehen praeditus, a, um;
instructus, a, um.
versuchen conor 1.
verteidigen defendo, i,
sum 3.
vertilgen deleo, ēvi,
ētum 2.
vertreiben pello, pepūli,
pulsum 3.; expello,
expūli, expulsus 3.
verwüsten vasto 1.; po-
pūlor 1.
viel multus, a, um; beim
Comp. multo.
Virgil Vergilius, i m.
Vogel avis, is f.
Volk pōpūlus im.; plebs,
plebis f.
volfreich frequens, ntis.
von a, ab, Prāp. m. d. Abl.
vorante, Prāp. m. d. Acc.;
= in Gegenwart coram,
Prāp. m. d. Abl.
Vorschrift praeceptum, i
n.
vorsichtig prudens, ntis.

vortrefflich praeclārus, a,
um.
vortüglich praestans, ntis;
egregius, a, um.
Vulkan Vulcānus, i m.

W.

Wächter custos, ōdis m.
während inter, Prāp.
mit d. Acc.
während dum, Conj.
Waffen arma, ōrum n.
Wagen currus, as m.
wahr verus, a, um; das
Wahre verum, i n.
Walb silva, ae f.
Wall vallum, i a.
wandern migro 1.
Wanderer viator, ōris m.
wann? quando?
wann = wenn cum, Conj.
warm calidus, a, um.
warum cur, quare.
Wasser aqua, ae f.; zu
Wasser und zu Lande
terra marique.
weber — noch nec — nec;
neque — neque, Conj.
Weg via, ae f.
weggehen abeo, ii, itum,
ire; decēdo, cessi, ces-
sum 3.
wehen flo 1.
Weib mulier, ēris f.; fe-
mina, ae f.; = Ge-
mahlin uxor, ōris f.
weißen consecro 1.
weil quod, quia, quoniam,
Conj.
Weise, die modus, i m.;
auf diese Weise hoc
modo.
weise, der Weise sapiens,
ntis.
Weisheit sapientia, ae f.
weiß albus, a, um.
welcher, e, es qui, quae,
quod.
Welle unda, ae f.
Welt mundus, i m.
wenig paucus, a, um; am
wenigsten minime, Abv.
wenn si, cum; wenn nicht
nisi, Conj.
wer? was? quis? quid?
werden fio, factus sum,
fieri.

werfen iacio, ieci, iactum
3.; início u. conficio,
iäci, iectum 3.

Werk opus, öris n.
Westwind Zephyrus, i m.
widrig fastidiosus, a, um.
wiedererlangen recupéro 1
wiederum itërum, rursus,
Ä d v.

wie groß quantus, a, um.
wie oft quotiens, Ä d v.
wie sehr quantopëre, Ädv.
wie viel quantus, a, um.
wie viele quot.

Wiese pratum, i n.
wild saevus, a, um; fe-
rus, a, um; daß wilde
Thier fera, ae f.

Wind ventus, i m.
Winter hiems, hiëmis f.
winterlich hiemälis, e.
wissen novi, novisse (nos-
se); nicht wissen nescio,
scivi, scitum 4.

Wissen, daß scientia, ae
f.

Wissenschaftlitteräe, arum
f.; doctrina, ae f.

wo ubi, Ä d v.
Woge unda, ae f.
wohin quo, Ä d v.
Wohlthat beneficium, i n.
wohlwollend benevolus,
a, um.

wohnen habito 1.
Wolf lupus, i m.
Wolke nubes, is f.
wollen volo, volui, velle;
nicht wollen nolo, no-
lui, nolle; lieber wollen
malo, malui, malle.
Wort verbum, i n.
Wunde vulnus, öris n.
wunderbar mirus, a, um;
admirabilis, e.
wünschen cupio, ivi,
itum 3.
Würze condimentum, i n.
würzen condio, ivi, itum
4.
wüste desertus, a, um.
Wuth furor, öris m.

X.

Xerxes Xerxes, is m.

3.

Zahl numërus, i m.
zahlreich creber, bra-
brum.
Zahn dens, ntis m.
zart tener, a, um.
Zeichen signum, i n.; in-
dicium, i n.
Zeit tempus, öris n.
zerstörendeleo, ëvi, ëtum 2.

Zierde ornamentum, i n.;
decus, öris n.

zieren orno 1.
Zorn ira, ae f.
zornig iratus, a, um.
zu ad, Präp. mit d.
Äcc.

züchtigen castigo 1.
zufrieden contentus, a,
um.

zügen coerceo, ui, itum
2.; domo, ui, itum 1.

zu groß nimius, a, um.
zukünftig futurus, a, um.

Zunge lingua, ae f.
zurückführen redüco, duxi,
ductum 3.

zurückgeben reddo, didi,
ditum 3.

zurückkehren revertor, ver-
ti, versum, i; redeo,
ii, itum, ire.

zurücklassen relinquo, li-
qui, lictum 3.

zurückrufen revöco 1.
zurücktreiben repello,
püli, pulsum 3.

zuweilen interdum, Ä d v.
Zwietracht discordia, ae
f.

zwingen cogo, coëgi,
coactum 3.

zwischen inter, Präp.
mit d. Äcc.

Lateinisches Wortregister.

A.

A, ab von; von — an; seit; Präp. m. d. Abl.
 abdaco, duxi, ductum 3. wegführen, entfernen.
 abeo, ii, itum, ire weggehen
 abiudico 1. absprechen.
 abstineo, ui, entum 2. sich enthalten, ablassen.
 absum, fui, esse weg sein, entfernt sein.
 Absyrus, i m. Absyrus.
 ac und, Conj. (nur vor Conson.).
 accedo, cessi, cessum 3. hinzukommen, hinzutreten.
 accendo, i, sum 3. anzünden.
 accidit, cecidit 3. es ereignet sich.
 accipio, cepi, ceptum 3. annehmen, empfangen, aufnehmen.
 accuro, cucurri u. curri, cursum 3. herzulassen, herbeieilen.
 accuso 1. anklagen.
 acer, cris, cre scharf, heftig; Adv. acriter.
 Achilles, is m. Achilles.
 Achivus, i m. der Achiver.
 acies, ei f. die Schärfe; die Schlacht, die Schlachtordnung.
 Actor, oris m. Actor.
 aculeus, i m. der Stachel.
 acus, us f. die Nadel.
 acutus, a, um scharf, spitzig.
 ad zu, bis zu, bei, Präp. m. d. Acc.
 adamanteus, a, um stäh-
 lern.
 adamas, ntis m. d. Dia-
 mant.
 adamo 1. lieb gewinnen.
 addo, didi, ditum 3. hinzufügen.

addaco, duxi, ductum 3. hinzuführen, führen.
 adeo so sehr, sogar, Adv.
 adeo, ii, itum, ire hin-
 zugehen, sich wenden.
 adfero, attuli, allatum, adferre herbeibringen, hervorbringen, verur-
 sachen.
 adficio, feci, factum 3. belegen, anthun.
 adhortor 1. ermahnen.
 adhuc noch, bis jetzt, Adv.
 adiungo, iunxi, iunctum 3. hinzufügen.
 adiuvo, iuvi, iutum 1. helfen, unterstützen.
 administro 1. verwalten.
 admirabilis, e bewunder-
 derungswürdig.
 admiror 1. bewundern.
 admitto, misi, missum 3. zulassen.
 admödum sehr, Adv.
 admöneo, ui, itum 2. ermahnen.
 admöveo, mövi, motum 2. hinzubewegen, nähern.
 adnuo, i, tum 3. zuge-
 stehen.
 adrior, ortus sum 4. angreifen.
 adorno 1. ausrüsten.
 adsum, fui, esse zugegen sein.
 adulo 1. schmeicheln.
 advenio, veni, ventum 4. ankommen.
 advento 1. herbeieilen.
 adversarius, i m. der Gegner, Feind.
 adventus, us m. An-
 kunft.
 adversus u. adversum ge-
 gen, Präp. mit d. Acc.
 adversus, a, um unglück-
 lich, widrig; res (re-

rum) adversae (arum)
 das Unglück.
 advolo 1. hinstiegen, her-
 zueilen.
 aedifico 1. erbauen.
 aedis, is f. der Tempel;
 Pl. das Haus.
 Aeetes, ae m. Aeetes.
 aeger, gra, grum krank.
 aegrötus, a, um krank.
 Aegaeus, a, um ägäisch.
 Aegyptius, i m. der Ae-
 gyptier.
 Aegyptus, i f. Aegypten.
 aequalis, e gleich; Subst.
 Alterägenosse, Gespieler;
 Adv. aequaliter gleich-
 mäßig.
 aequae ac eben so wie.
 aequor, oris n. Fläche,
 Meeresfläche.
 aequus, a, um billig;
 aequus animus, aequa
 mens Gleichmuth.
 aer, eris m. Luft.
 aeripes, pedis erzfüßig.
 aes, aeris n. Erz.
 Aeson, onis m. Aeson.
 aestas, atis f. Sommer.
 aestus, us m. Hitze,
 Glut.
 aetas, atis f. Alter, Zeit-
 alter.
 aeternus, a, um ewig.
 aether, eris m. Luft.
 Africa, ae f. Afrika.
 Agamemnon, onis m.
 Agamemnon.
 age wohlan.
 ager, gri m. Acker.
 aggredior, gressus sum
 3. angreifen.
 agnosco, novi, nitum
 3. erkennen, anerkennen.
 ago, egi, actum 3. treiben,
 führen, thun, handeln,
 unterhandeln.

agrestis, e ländlich; mus
agrestis Landmaus.
agricola, ae m. Landmann.
agricultura, ae f. Acker-
bau.

Aiax, acis m. Ajax.
aio sagen.

ala, ae f. Flügel.
alacer, cris, cre munter.

alauda, ae f. Lerche.
Albanus, a, um albanisch;
Subst. der Albaner.

albus, a, um weiß.
Alexander, drim. Alexan-
der.

alienus, a, um fremd.
alimentum, i n. Nahr-
ungsmittel.

aliquando einst, bisweilen,
Abv.

aliquis, aliqua, aliquod
irgend ein, eine, ein.

aliquis jemand; aliquid
etwas.

aliquot einige.
alius, a, ud ein anderer.

Allia, ae f. Allia.
alligo 1. anbinden.

allōquor, locūtus sum
3. anreden.

Alpes, ium f. Alpen.
alter, a, um der andere,
einer von beiden.

altitudo, inis f. Höhe.
altus, a, um hoch.

amabilis, e liebenswürdig.
amara, a, um bitter.

ambrosia, ae f. Ambro-
sia, die Speise der Götter.

ambulo 1. spazierengehen.
amica, ae f. Freundin.

amicitia, ae f. Freunds-
chaft.

amicus, i m. Freund.
amicus, a, um freunds-
chaftlich, befreundet.

amitto, misi, missum 3.
verlieren.

amnis, is m. Fluß.
amo 1. lieben.

amoenus, a, um lieblich,
anmuthig.

amor, oris m. Liebe.
amplus, a, um ansehn-
lich, weit.

an ob; oder; einfragewort.
ancilla, ae f. Magd.

ancora, ae f. Anker.

Androclus, i m. Andro-
clus.

angiportus, ūs m. engeß
Gäßchen.

anguis, is m. Schlange.
angustiae, arum f. Eng-
paß.

angustus, a, um enge.
animal, ālis n. Thier.

animus, i m. Seele, Muth.
annus, i m. Jahr.

anser, oris m. Gans.
ante vor, Prāp. m. d. Acc.

antea vorher, Adv.
antefero, tūli, latum,
ferre vorziehen.

antepōno, pōsui, pōsitum
3. vorziehen.

antēquam bevor, ehe,
Conj.

antiquus, a, um alt;
antiqui die Alten.

anulus, i m. Ring.
anus, ūs f. die alte Frau.

anxius, a, um ängstlich.
Apelles, is m. Apelles.

aper, pri m. Eber.
apērio, ui, ertum 4.

öffnen, entdecken.
apes, is f. Biene.

Apollo, inis m. Apollo.
appareo, ui, itum 2. er-
scheinen; appāret es ist
klar, es erhellt.

appello 1. nennen, sich be-
rufen auf, appellieren an.

appello, pūli, pulsum 3.
anlanden.

appēto, petivi u. ii, pe-
titum 3. begehren.

appōno, pōsui, pōsitum
3. hinstellen.

apporto 1. herbeibringen.
aptus, a, um passend;
Adv. apte geschickt.

apud bei, Prāp. mit d. Acc.
aqua, ae f. Wasser.

aquila, ae f. Adler.
aquor 1. Wasser holen.

ara, ae f. Altar.
aranea, ae f. Spinne.

araneum, i n. Spinnge-
webe.

arātrum, i n. Pflug.
arbor, oris f. Baum.

arcesso, ivi, itum 3.
herbeiholen.

argentum, i n. Silber.

Argivus, a, um argivisch.

Argo, us f. das Schiff
Argo.

Argonautae, arum m. die
Argonauten.

Argus, i m. Argus.
Ariadne, es f. Ariadne.

aries, etis m. Widder.
Aristoteles, is m. Ari-
stoteles.

arma, orum n. die
Waffen.

Arminius, i m. Armin
oder Hermann.

armo 1. bewaffnen.
aro 1. pflügen.

arrīpio, ripui, reptum
3. ergreifen.

ars, artis f. Kunst.
Artemisia, ae f. Arte-
misia.

artifex, icis m. Künstler.
articulus, i m. Glied,
Gelenk.

arx, cis f. Burg.
Ascanius, i m. Ascanius.

ascendo, i, sum 3. er-
steigen, hinaufsteigen.

Asia, ae f. Asien; Asia
minor Kleinasien.

asīnus, i m. Esel.
aspectus, ūs m. der
Anblick.

aspicio, spexi, spectrum
3. erblicken.

asto, stiti 1. dastehen.
astutus, a, um schlau.

astutia, ae f. Schlaueit.
at aber, Conj.

Athēnae, arum f. Athen.
Atheniensis, is m. Athe-
nienser.

atque und, Conj.
atramentum, i n. Dinte.

atrox, ocis schrecklich, gräß-
lich.

attāmen jedoch, Conj.
attentus, a, um aufmerk-
sam.

Attica, ae f. Attica.
attingo, tigi, tactum 3.
berühren.

auctor, oris m. Urheber.
auctoritas, atis f. An-
sehen.

audacia, ae f. Kühnheit.
audax, acis kühn; Adv.
audacter.

audeo, ausus sum, audere wagen.
 audio, iui, itum 4. hören.
 auditus, ūs m. Gehör.
 aufero, abstuli, ablatum, auferre forttragen.
 aufugio, fugi, fugitum 3. entfliehen.
 augeo, auxi, auctum 3. vermehren.
 augur, ūris m. Vogel-deuter.
 augurium, i n. Weissagung (aus dem Vogel-fluge), Vorzeichen.
 augūro 1. weissagen.
 Augustus, i m. Augustus.
 aureus, a, um golden.
 auris, is f. Ohr.
 aurum, i n. Gold.
 aut oder; aut — aut entweder — oder, Conj.
 autem aber, Conj.
 autumnus, i m. Herbst.
 auxilium, i n. Hülfe; Pl. Hülfsstruppen.
 avaritia, ae f. Geiz, Hab-sucht.
 avārus, a, um geizig.
 avidus, a, um begierig; Ad v. avide.
 avis, is f. Vogel.
 avōlo 1. wegstiegen.
 avus, i m. Großvater.

B.

Babylonius, i m. Babylonier.
 barbarus, a, um barbarisch; Subst. der Barbar.
 beatus, a, um glücklich; Ad v. beate.
 bellicosus, a, um kriegerrisch.
 bellicus, a, um kriegerrisch.
 bellum, i n. Krieg.
 bene gut, Ad v. zu bonus.
 beneficium, i n. Wohlthat.
 benignus, a, um gütig, mildthätig.
 bestia, ae f. Thier.
 bibo, bibi, bibitum 3. trinken.
 blandimentum, i n. Schmeichelei.

blandus, a, um schmeichlerisch, schmeichelnd.
 bonus, a, um gut, Ad v. bene.
 bonum, i n. das Gut.
 boreas, ae m. Nordwind.
 bos, bovis c. das Rind, der Ochs.
 brevis, e kurz; brevi in kurzer Zeit.
 Briseis, Idis f. Briseis.

C.

cacumen, inis n. Gipfel.
 cadāver, ūris n. Leichnam.
 Cadmus, i m. Cadmus.
 cado, cecidi, casum 3. fallen.
 caduceus, i m. Heroldstab.
 cadūcus, a, um hinfällig.
 caecus, a, um blind.
 caedes, is f. Mord, Tod.
 caelum, i n. Himmel.
 Caesar, āris m. Cäsar.
 caestus, us m. Kampfriemen, Caestus.
 Calais, Idis m. Calais.
 calcar, āris n. Sporn.
 calceus, i m. Schuh.
 Calchas, antis m. Calchas.
 calidus, a, um warm.
 caligo, inis f. Nebel, Dunkelheit.
 callidus, a, um schlau.
 calliditas, ātis f. Schlaueit.
 calor, ūris m. Wärme, Hitze.
 camelus, i m. Kamel.
 campus, i m. Feld.
 candidus, a, um glänzend weiß.
 canis, is c. der Hund.
 Cannensis, e kannenstisch, bei Cannä.
 cano, cecini, cantum 3. singen, besingen.
 canto 1. singen.
 cantus, ūs m. Gesang, Strähen.
 canus, a, um grau.
 capella, ae f. Ziege.
 capillus, i m. Haar.
 capio, cepi, captum 3. nehmen, einnehmen, ertobern, fangen.

Capitolium, i n. das Capitol.
 capra, ae f. Ziege.
 captivus, a, um gefangen; Subst. der, die Gefangene.
 capripes, pēdis ziegenfüßig.
 caput, itis n. Kopf.
 careo, ui 2. entbehren, frei sein.
 caritas, ātis f. Liebe.
 Caria, ae f. Carien.
 caro, carnis f. Fleisch.
 carmen, inis n. Gedicht.
 Carthago, inis f. Karthago.
 carus, a, um theuer, lieb.
 Cassandra, ae f. Cassandra.
 castigo 1. züchtigen.
 Castor, ūris m. Castor.
 castra, ūrum n. Lager; castra movere das Lager abbrechen = aufbrechen.
 casus, ūs m. Zufall.
 cauda, ae f. Schwanz, Schweif.
 causa, ae f. Ursache, Proceß; causā wegen.
 cautus, a, um vorsichtig.
 caveo, cavi, cantum 2. sich hüten, verhüten.
 cedo, cessi, cessum 3. weichen.
 cedrus, i f. Ceder.
 celāber, bris, bre berühmte.
 celēbro 1. rühmen, preisen, verherrlichen, feiern.
 celer, ūris, ūre schnell; Ad v. celeriter.
 celeritas, ātis f. Schnelligkeit.
 cena, ae f. Mahlzeit.
 ceno 1. speisen.
 cerāsūm, i n. Kirche.
 cerēbrum, i n. Gehirn.
 Ceres, ūris f. Ceres.
 certāmen, inis n. Kampf, Streit.
 certo 1. streiten, wetteifern.
 certus, a, um bestimmt, gewiß.
 cerva, ae f. Hirschkuh.
 cervix, icis f. Nacken.
 cervus, i m. Hirsch.

cetari, ae, a die übrigen.
 ceterum übrigen, Ad v.
 Christus, i m. Christus;
 post, ante Chr. natum
 nach, vor Chr. Geburt.
 Chryses, ae m. Chryses.
 Chrysis, idis f. Chrysis.
 cibus, i m. Speise.
 Cicero, onis m. Cicero.
 ciconia, ae f. Storch.
 cinis, is m. Asche.
 circa um, um — herum,
 Präp. mit d. Acc.
 circiter ungefähr, gegen,
 Präp. mit d. Acc.
 circum um, Präp. mit
 d. Acc.
 circus maximus der
 Circus Maximus.
 cis, citra dieseit, Präp.
 mit d. Acc.
 cithara, ae f. Cithar.
 citharista, ae m. Cithar-
 spieler.
 civis, is m. Bürger.
 civilis, e bürgerlich.
 clades, is f. Niederlage.
 clam heimlich, ohne Vor-
 wissen, Ad v. u. Präp.
 mit d. Abl.
 clamor 1. schreien, rufen.
 clamor, oris m. Geschrei.
 clarus, a, um berühmt,
 hell, laut.
 classis, is f. Flotte, Klasse.
 Clytaemestra, ae f.
 Clytämnestra.
 coepi, isse angefangen
 haben.
 coërceo, ui, itum 2. zu-
 sammenhalten, zügeln.
 cogito 1. denken.
 cognitio, onis f. Er-
 kenntnis.
 cognosco, novi, nitum
 3. kennen lernen, er-
 kennen.
 cogo, coëgi, coactum 3.
 zwingen.
 Colchis, idis f. Colchis.
 collido, lisi, lisum 3.
 zusammenschlagen.
 colligo, legi, lectum 3.
 sammeln, schließen.
 colloquor, locutus sum
 3. sich unterreden, sich
 unterhalten.
 collum, i n. Hals.

colo, colui, cultum 3.
 pflegen, bebauen, ehren.
 color, oris m. Farbe.
 columba, ae f. Taube.
 coma, ae f. Haar.
 comburo, bussi, bustum
 3. verbrennen.
 comes, itis c. Begleiter
 u. Begleiterin.
 comedo, edi, esum 3.
 verzehren.
 comis, e herablassend,
 freundlich; Ad v. co-
 miter.
 commeo 1. hin- u. her-
 gehen, wandeln.
 commendo 1. empfehlen.
 committo, misi, missum
 3. begeben, anvertrauen;
 proelium comm. ein
 Treffen liefern.
 commoveo, movi, motum
 2. bewegen, rühren, er-
 regen.
 communico 1. mittheilen.
 communis, e gemein-
 schaftlich, gemeinsam.
 comparo 1. verschaffen,
 ausrüsten, vergleichen.
 comperto, eri, ertum 4.
 erfahren.
 complures, a u. ia meh-
 rere.
 comprehendo, i, sum 3.
 ergreifen.
 comprobo 1. billigen.
 concedo, cessi, cessum 3.
 weichen, fortgehen, zu-
 gestehen.
 concha, ae f. Muschel.
 concilio 1. vermitteln.
 concordia, ae f. Ein-
 tracht.
 concrodo, didi, ditum
 3. anvertrauen.
 concursus, us m. Zu-
 sammenstoß.
 condimentum, i n. Würze,
 Gewürz.
 condio, i, i, itum 4.
 würzen.
 condo, didi, ditum 3.
 gründen, verbergen.
 confero, contuli, colla-
 tum, conferre zusam-
 mentragen; se conf.
 begeben.
 conficio, feci, factum 3.

vollenden, beendigen,
 aufreiben, zerfauen;
 confectus, a, um ent-
 kräftet.
 confido, fisus sum,
 fidere vertrauen.
 confugio, fugi, fugitum
 3. hinfliehen.
 conficio, feci, iectum 3.
 werfen.
 coniungo, iunxi, iun-
 ctum 3. verbinden.
 coniunx, ugi, c. Gemahl
 u. Gemahlin.
 coniuratio, onis f. Ver-
 schwörung.
 coniuro 1. sich verschwören.
 conor 1. versuchen.
 conscendo, i, sum 3.
 besteigen.
 consido, sedi, sessum 3.
 sich niedersetzen.
 considéro 1. betrachten.
 consilium, i n. Rath;
 schlag, Rath, Plan.
 consortium, i n. Gesell-
 schaft.
 conspectus, us m. An-
 blick.
 conspicio, spexi, spe-
 ctum 3. erblicken.
 conspiro 1. sich ver-
 schwören.
 constans, tis beständig.
 constituo, ui, utum 3.
 beschließen, festsetzen,
 bestimmen, aufstellen,
 einsehen.
 consto, stiti 1. bestehen;
 constat es ist bekannt.
 consuetudo, inis f. Ge-
 wohnheit, Umgang.
 consularis, e consularisch;
 vir cons. ein gewesener
 Consul, Consular.
 consulo, sului, sultum
 3. um Rath fragen,
 berathschlagen.
 consultor, oris m. Rath-
 geber.
 contemno, tempsi, tem-
 ptum 3. verachten.
 contemplor 1. betrachten.
 contemptus, us m. Ver-
 achtung.
 contendo, i, tum 3. an-
 strengen, behaupten,
 streiten.

contentio, onis *f.* Wettstreit, Bestrebung.
 contentus, a, um zufrieden.
 contineo, ui, entum 2. zusammenhalten, zurückhalten, enthalten, beherrschen.
 contēro, trivi, tritum 3. zerschmettern.
 contra gegen, Präp. mit d. Acc.
 contumelia, ae *f.* Schande, Schmach.
 convēnio, vēni, ventum 4. zusammenkommen.
 convertō, i, sum 3. hinwenden, verwandeln.
 conviva, ae *m.* Gast.
 convōco 1. zusammenrufen.
 copia, ae *f.* Menge, Vorrath; Pl. Truppen.
 cōquo, coxi, coctum 3. kochen.
 coram vor, in Gegenwart, Präp. mit d. Abl.
 cor, cordis *n.* Herz.
 Corinthius, i *m.* der Corinthier.
 Corinthus, i *f.* Corinth.
 cornu, ūs *n.* Horn.
 corōna, ae *f.* Kranz, Krone.
 corpus, ōris *n.* Körper.
 corripio, ripui, reptum 3. ergeteisen.
 coruscus, a, um zuckend.
 corvus, i *m.* Rabe.
 cotidianus, a, um täglich; cotidie täglich, Adv.
 cras morgen, Adv.
 crassus, a, um dick, dicht.
 creber, bra, brum häufig; Adv. crebro.
 Creta, ae *f.* Creta.
 Cretensis, e cretisch.
 credo, didi, ditum 3. glauben, anvertrauen.
 cremo 1. verbrennen.
 creo 1. schaffen, erwählen.
 crimen, inis *n.* Verbrechen.
 crinis, is *m.* Haar.
 cruciatus, ūs *m.* Marter.
 crucio 1. peinigen.
 crudelis, e grausam; Adv. crudeliter.

crudelitas, atis *f.* Grausamkeit.
 cruentus, a, um blutig.
 cruor, ōris *m.* Blut.
 crus, cruris *n.* Schenkel.
 culex, icis *m.* Mücke.
 culpa, ae *f.* Schuld.
 cum mit, Präp. mit dem Abl.
 cum da, als, wenn, Conj.
 cunctatio, onis *f.* das Zaudern.
 cunctor 1. zögern.
 cunctus, a, um ganz.
 cupiditas, atis *f.* Begierde.
 cupidō, inis *f.* Begierde.
 cupio, ivi, itum 3. wünschen.
 cur marum.
 cura, ae *f.* Sorge.
 curatio, onis *f.* Pflege.
 Curiatius, i *m.* der Curiatier.
 curo 1. sorgen, besorgen, pflegen, sich kümmern um (mit d. Acc.).
 curro, cucurri, cursum 3. laufen.
 currus, ūs *m.* Wagen.
 cursus, ūs *m.* Lauf.
 custodia, ae *f.* Bewachung.
 custodio, ivi, itum 4. bewachen.
 custos, ōdis *c.* Wächter, Wächterin.

D.

damno 1. verdammen; capitis u. capite damn. zum Tode verdammen.
 Danaus, i *m.* der Danaer.
 Darius, i *m.* Darius.
 de von; von — herab; über, Präp. m. d. Abl.
 dea, ae *f.* Göttin.
 debeo, ui, itum 2. müssen, schuldig sein.
 debilis, e gelähmt.
 debilito 1. schwächen, entkräften.
 decerpo, psi, ptum 3. abpflücken.
 decido, cidi 3. herabfallen.
 decipio, cepi, ceptum 3. betrügen, täuschen.

decōrus, a, um geziert, rühmlich.
 decus, ōris *n.* Zierde.
 dedo, dedi, deditum 3. ergeben.
 deduco, duxi, ductum 3. wegführen, hinführen.
 defendo, i, sum 3. verteidigen, abwehren.
 dego, i 3. verleben, leben.
 deinde darauf, Adv.
 delicio, iēci, iectum 3. herabwerfen, stürzen.
 delecto 1. ergötzen.
 deleo, ēvi, ētum 2. zerstören.
 Delphi, ōrum *m.* Delphi.
 demitto, misi, missum 3. herabschicken, lassen.
 demonstro 1. zeigen.
 Demosthenes, is *m.* Demosthenes.
 demulceo, mulsi, mulsum befeuchten.
 demum erst, Adv.
 denēgo 1. verweigern.
 dens, tis *m.* Zahn.
 denuo von neuem, Adv.
 depono, posui, positum 3. ablegen.
 deporto 1. wegbringen.
 desero, ui, ertum 3. verlassen.
 desisto, stitī, stitum 3. ablassen.
 despēro 1. verzweifeln.
 desum, fui, esse fehlen.
 detergeo, tēsi, tersum 2. abwischen.
 detraho, traxi, tractum 3. abziehen.
 deus, i *m.* Gott.
 devoro 1. verschlingen.
 Diana, ae *f.* Diana.
 dico, dixi, dictum 3. sagen, nennen.
 dies, ei *m.* u. *f.* Tag.
 difficilis, e schwer.
 digitus, i *m.* Finger.
 dignitas, atis *f.* Würde, Ansehen.
 dilacero 1. zerreißen, zerfleischen.
 diligens, tis fleißig, sorgfältig; Adv. diligenter.
 diligentia, ae *f.* Fleiß, Sorgfalt.
 dimico 1. kämpfen.

dimitto, misi, missum 3.
entlassen, fallen lassen;
occassionem dim. die
Gelegenheit fahren
lassen.

Diogenes, is m. Dio-
genes.

Diomedes, is m. Dio-
medes.

discedo, cessi, cessum 3.
weggehen.

discerpo, cerpsi, cer-
ptum 3. auseinander-
zerreißen.

discessus, us m. das Hin-
scheiden.

discipulus, i m. Schüler.

disco, didici 3. lernen.

discordia, ae f. Zwie-
tracht.

displceo, ui, itum 2.
mißfallen.

disséco, cui, ctum 1.
zerschneiden.

diu lange, A d v.; Comp.
diutius; Superl. diu-
tissime.

diutinus, a, um lang-
wierig.

diuturnitas, atis f. lange
Dauer.

diversus, a, um verschie-
den.

dives, divitis reich.

divinitas, atis f. Gött-
lichkeit.

divinus, a, um göttlich,
weissagerisch.

divitiae, arum f. Reich-
thum.

do, dedit, datum, dare
geben.

doceo, ui, ctum 2. lehren.

dolor, oris m. Schmerz.

dolosus, a, um hinter-
listig; A d v. dolöse.

dolus, i m. List.

domicilium, i n. Woh-
nung.

dominus, i m. Herr.

domo, ui, itum 1.
zähmen, bändigen.

domus, us f. Haus; do-
mi zu Hause.

donec bis, Conj.
dono 1. schenken, beschen-
ken.

donum, i n. Geschenk.

dormio, ivi, itum 4.
schlafen.

draco, onis m. Drache.

dubito 1. zweifeln.

dubius, a, um zweifelhaft.

duco, duxi, ductum 3.
führen.

dulcis, e süß.

dum indem, während, so
lange, bis, Conj.

duritia, ae f. Härte.

durus, a, um hart.

dux, ducis m. Anführer,
Feldherr.

E.

e, ex aus, Präp. m. d. Abl.
eburneus, a, um elfen-
beinern.

edo, edi, esum 3. essen.

edo, didi, datum 3. von
sich geben, ausstoßen.

edöceo, docui, doctum 2.
belehren.

edüco, duxi, ductum 3.
herausführen, -ziehen.

efféro, extüli, elatum,
efferre heraustragen,

-bringen, erheben.

efficio, feci, factum 3.
bewirken.

efflo 1. ausblasen.

effugio, fugi, fugitum 3.
entfliehen.

ego, ui 2. bedürfen.

ego ich.

egrédior, gressus sum
3. herausschreiten.

egregius, a, um vortreff-
lich, vorzüglich; A d v.

egregie.

eicio, iäci, iectum 3. hin-
auswerfen, vertreiben.

elephantus, i u. elephas,
antis m. Elefant.

emýneo, ui 2. hervorragen.

emo, emi, emptum 3.
kaufen.

en siehe da.

enarro 1. genau erzählen.

enascor, natus sum 3.
entstehen.

enim denn (nachgestellt).

enuntio 1. verrathen.

eo dahin, A d v.

eo, ivi (ii), itum, ire
gehen.

Ephesus, i f. Ephesus.

epistula, ae f. Brief.

epulae, arum f. Speisen,
Gerichte.

eques, itis m. Reiter.

equidem ich wenigstens.

equus, i m. Pferd.

erga gegen, Präp. m. d. Acc.

ergo also, daher, Conj.

eripio, ripui, reptum 3.
entreißen.

Eris, Idis f. Eris, die
Göttin der Zwietracht.

erro 1. irren, umherirren.

error, oris m. Irrthum.

erudio, ivi, itum 4.
unterrichten.

esurio, ire hungern.

et und, auch; et — et so
wohl — als auch, Conj.

etiam auch, sogar, Conj.;
beim Comp. heißt es:
noch.

etiamsi wenn auch, ob-
gleich, Conj.

Etruscus, i m. Etrusker.

Europa, ae f. Europa.

evädo, si, sum 3. ent-
kommen.

evello, velli, vulsum 3.
austreiben.

evertö, i, sum 3. zerstören.

exacerbo 1. erbittern.

exänimo 1. entseelen.

excädo, cessi, cessum 3.
heraus-, weggehen.

excello, ère sich aus-
zeichnen.

excito 1. erregen, antrei-
ben, aufwecken.

excipio, cäpi, ceptum 3.
aufnehmen.

exclämo 1. ausrufen.

excüso 1. entschuldigen.

exemplum, i n. Beispiel.

exercöo, ui, itum 2. üben.

exercitatio, onis f. Ue-
bung.

exercitus, us m. Heer.

exiguus, a, um gering,
klein.

existimo 1. glauben.

exorior, ortus sum 4.
entstehen.

expeditio, onis f. Un-
ternehmung.

expello, puli, pulsum 3.
vertreiben.

exerior, pertus sum 4.
erfahren.
expleo, evi, etum 2. aus-
an-, erfüllen.
expōno, pōsui, pōsitum 3.
aussetzen, auseinander-
setzen.
exprimo, pressi, pressum 3.
ausdrücken.
expugno 1. erobern.
exsilium, i n. Verbän-
nung.
expecto 1. erwarten.
exsulto 1. hüpfen, springen.
extra außerhalb-, außer,
Präp. mit d. Acc.

F.

faber, bri m. Schmied.
Fabius, i m. Fabius.
fabricator, oris m. Er-
bauer.
fabrīcor 1. verfertigen.
fabūla, ae f. Fabel, Er-
zählung.
facilis, e leicht; A d v. fa-
cile, leicht, gern.
facio, feci, factum 3.
thun, machen.
factum, i n. That.
fallo, fefelli, falsum 3.
täuschen.
falsus, a, um falsch.
falx, falcis f. Sichel.
fama, ae f. Ruf, Gerücht.
fames, is f. Hunger.
familiaris, e vertraut, be-
freundet; Subst. Freund,
Esklave.
famulus, i m. Diener.
fas n. Recht (indecl.)
fateor, fassus sum 2. ge-
stehen.
fatum, i n. Geschick.
felicitas, atis f. Glück.
felis, is f. Raue.
felix, icis glücklich.
femina, ae f. Frau, Weib.
femur, oris n. Schenkel.
fere ungefähr, beinahe,
A d v.
ferinus, a, um von wilden
Thieren; caro ferina
Wildpret.
fero, tūli, latum, ferre
tragen, bringen.
ferocia, ae f. Wildheit.

ferox, ocis grausam, wild.
ferreus, a, um eisern.
ferrum, i n. Eisen,
Schwert.
fertilis, e fruchtbar.
ferus, a, um wild; fera,
ae f. wildes Thier.
fessus, a, um ermüdet.
festino 1. eilen.
ficus, i u. u. f. Feigenbaum.
fidelis, e treu; A d v.
fideliter.
fides, ei f. Treue, Glauben;
fidem habere Glauben
beimessen, trauen.
filia, ae f. Tochter.
filius, i m. Sohn.
fingo, finxi, fictum 3.
abbilden, darstellen, er-
heucheln.
finio, ivi, itum 4. endigen,
beendigen.
finis, is m. Ende, Grenze;
Pl. Gebiet.
fio, factus sum, fieri
werden, geschehen.
firmo 1. befestigen, sichern,
bekräftigen.
firmus, a, um fest.
flagellum, i n. Peitsche,
Geißel.
flagito 1. fordern.
flamma, ae f. Flamme.
flavus, a, um gelb.
fleo, evi, etum 2. weinen.
floreo, ui 2. blühen.
flos, oris m. Blume.
flumen, inis n. Fluß.
fluvius, i m. Fluß.
foedus, a, um garstig,
häßlich, scheußlich.
foedus, oris n. Vertrag.
folium, i n. Blatt.
fons, ntis m. Quelle.
fore = futurum esse;
forem = essem.
forma, ae f. Gestalt.
formica, ae f. Ameise.
formido, dñis f. Furcht.
formositas, atis f. Schön-
heit.
formosus, a, um schön.
fortasse vielleicht, A d v.
forte, zufällig. A d v.
fortis, e tapfer; A d v.
fortiter.
fortitudo, inis f. Tapfer-
keit.

fortana, ae f. Schicksal,
Glück.
fossa, ae f. Graben.
foveo, fovi, fotum 2. er-
wärmen.
fragor, oris m. Getöse.
frater, tris m. Bruder.
fraus, dis f. Betrug.
fremtus, us m. Gebrüll.
fremo, ui, itum 3. murren.
frequens, ntis häufig,
zahlreich, volkreich;
A d v. frequenter.
fretum, i n. Meerenge.
fretus, a, um stolz, ver-
trauend auf.
frigidus, a, um kalt.
frigus, oris n. Kälte.
frons, ntis f. Stirn.
fructus, us m. Frucht.
frustra vergebend, A d v.
frustum, i n. Bissen.
frux, frugis f. Feldfrucht.
fuga, ae f. Flucht.
fugio, fugi, fugitum 3.
stehen.
fugo 1. in die Flucht
schlagen, fortjagen.
fulmen, inis n. Blitz.
fundo, fudi, fustum 3.
ausgießen; schlagen
(den Feind).
fur, furis m. Dieb.
furor 1. stehlen.
futurus, a, um zukünftig.

G.

gallina, ae f. Henne.
gallinaceus, a, um zu
den Hühnern gehörig.
Gallus, i m. der Gallier.
gaudeo, gavisus sum 2.
sich freuen.
gaudium, i n. Freude.
geminus, a, um doppelt;
fratres gemini Zwi-
lingsbrüder.
gemitus, us m. das
Seufzen.
gener, eri m. Schwieger-
sohn.
generosus, a, um groß-
müthig.
gena, ntis f. Volkstamm.
Volk.
genus, oris n. Geschlecht.

Germania, ae f. Deutsch-
land.
Germanus, i m. der
Deutsche.
gero, gessi, gestum 3.
tragen, führen (vom
Kriege).
gigno, genui, genitum 3.
erzeugen, hervorbringen.
glacies, ei f. Eis.
gladius, i m. Schwert.
gloria, ae f. Ruhm.
gloriosus, a, um prähle-
risch.
gracilis, e schlank, dünn.
Graecia, ae f. Griechen-
land.
Graecus, a, um griechisch;
Eu b st. Grieche; Adv.
graece.
gramen, inis n. Gras.
gratia, ae f. Anmuth,
Gunft; gratia wegen;
gratias agere Dank ab-
statten, danken; in gra-
tiam redire sich ver-
söhnen.
gratus, a, um angenehm,
danfbar.
gravis, e schwer, heftig;
Adv. graviter.
grex, gregis m. Herde.
grus, gruis c. Kranich.
gubernator, oris m.
Steuermann.

H.

habeo, ui, itum 2. haben,
halten.
habitaculum, i n. Woh-
nung.
habito 1. wohnen.
Hannibal, alis m. Hanni-
bal.
Harpyia, ae f. die Harpye.
haruspex, icis m. Weiss-
sager.
haud nicht, Adv.
Hector, oris m. Hector.
Helena, ae f. Helena.
Helle, es f. Helle.
Hellepontus, i m. Helles-
pont.
herba, ae f. Kraut.
Hercules, i m. Hercules.
heri u. here gestern, Adv.
hic, haec, hoc dieſer, e, es.

hic hier, da, Adv.
hiems, emis f. Winter.
hinc von hier, von dort,
daher, davon, Adv.
hirundo, inis f. Schwalbe.
hodie heute, Adv.
Homerus, i m. Homer.
homo, inis m. Mensch.
honor, oris m. Ehre.
honorificus, a, um ehrend,
ehrenhaft.
hora, ae f. Stunde.
Horatius, i m. Horaz.
Horatius, i m. der Horatier.
hortulanus, i m. Gärt-
ner.
hortus, i m. Garten.
hospes, itis m. Gastfreund.
hospitalis, e gastfreund-
lich.
hospitium, i n. gastliche
Aufnahme, Gastfreund-
schaft.
hostis, is m. Feind.
huc hieher, hierhin, Adv.
humanus, a, um mensch-
lich.
humo 1. beerdigen.
Hylas, ae m. Phylas.
Hypsipyle, es f. Hypsi-
pyle.
Hystaspes, is m. Hyrtas-
pes.

I.

iaceo, ui, itum 2. liegen.
iacio, ieci, iactum 3.
werfen.
iam schon, Adv.
ianua, ae f. Thür.
Iason, onis m. Jason.
ibi dort, Adv.
ibidem ebendaſelbſt, Adv.
ico, ici, ictum 3. treffen,
ſchlagen, verwunden.
ictus, us m. Stoß,
Wurf.
Ida, ae f. das Idagebirge.
idem, eadem, idem eben-
derſelbe.
Idomeneus, ei m. Ido-
meneus.
idoneus, a, um paſſend.
igitur alſo, daher, nun,
Conj.
ignarus, a, um unwiſſend.

ignavus, a, um feige.
ignis, is m. Feuer.
ignoro 1. nicht wiſſen;
non ign. wohl wiſſen.
ignosco, novi, notum 3.
verzeihen.
ignotus, a, um unbekannt.
ille, a, ud jener, e, es.
illico auf der Stelle; ſo-
gleich, Adv.
illuc dorthin, Adv.
illustro 1. erheſſen, erleuch-
ten.
imago, inis f. Bild.
imber, bris m. Platzregen.
imitor 1. nachahmen.
immaturus, a, um unreif.
immensus, a, um uner-
meßlich.
immergo, mersi, mersum
3. eintauchen.
immineo, ui 2. bevorſtehen.
immitto, misi, missum 3.
hinſchicken, loſſaſſen,
hineinſtürzen.
immodestia, ae f. Unbe-
ſcheidenheit.
immolatio, onis f. Opfe-
rung.
immolo 1. opfern.
immortalitas, atis f. Un-
ſterblichkeit.
immortalis, e, unſterblich.
immotus, a, um unbe-
weglich.
impedio, iui, itum 4. ver-
hindern, verwickeln.
impello, pūli, pulsum 3.
antreiben.
imperium, i n. Befehl,
Herrſchaft, Reich.
impéro 1. befehlen, herr-
ſchen.
impéto 1. erlangen.
impétus, us m. Angriff,
Ungeſtüm.
impiger, gra, grum un-
verbroſſen.
impius, a, um gottloſ.
impleo, evi, etum 2. an-
erfüllen.
impōno, pōui, pōitum
3. hinein-, auflegen.
improbus, a, um gottloſ;
Adv. improbe.
impulsus, us m. Antrieb.
in in, auf, nach, Präp. mit
d. Acc. auf die Frage:

wohin? mit d. Abl. auf die Frage: wo?
 inānis, e leer, eitel.
 inattentus, a, um un-
 aufmerksam.
 incendium, i n. Brand,
 Feuersbrunst.
 incendo, i, sum 3. an-
 zünden, entflammen.
 inceptum, i n. das Be-
 ginnen.
 incertus, a, um unsicher,
 ungewiß.
 incipio, cepi, ceptum 3.
 anfangen.
 incitamentum, i n. An-
 trieb.
 incito 1. antreiben, an-
 reizen, aufwiegeln.
 incolā, ae m. u. f. Be-
 wohner, Bewohnerin.
 incolūmis, e unverfehrt.
 incredibilis, e unglaublich
 incultus, a, um unbebaut.
 inde von da, daher, Adv.
 indicium, i n. Anzeige.
 indico 1. anzeigen.
 induo, ui, ūtum 3. an-
 ziehen, bekleiden.
 industria, ae f. Fleiß,
 Thätigkeit.
 infans, tis c. kleines Kind.
 inferi, ōrum m. Unterwelt,
 die Bewohner der Unter-
 welt.
 infero, intūli, illatum, in-
 ferre hineintragen; bel-
 lum inf. alicui jeman-
 den bekriegen.
 infestus, a, um feindlich.
 infinitus, a, um unendlich.
 ingenium, i n. Geist.
 ingens, tis ungeheuer.
 ingrātus, a, um undankbar.
 ingrediō, gressus sum
 3. hineintreten, betreten.
 inhaereo, haesi, haesum
 2. darin stecken.
 inhumatus, a, um unbe-
 erdigt.
 incio, ieci, iectum 3.
 hineinwerfen, einlösen.
 inimicitia, ae f. Feind-
 schaft.
 inimicus, i m. Feind.
 iniquus, a, um unbillig.
 initium, i n. Anfang;
 initio anfangs.

iniucundus, a, um unan-
 genehm.
 iniuria, ae f. Unrecht, Be-
 leidigung.
 iniustus, a, um ungerecht.
 innocens, tis unschuldig.
 innoxius, a, um unschäd-
 lich.
 innumērus, a, um un-
 zählig.
 innumerabilis, e unzählig
 Ino, ōnis f. Ino.
 inopia, ae f. Mangel.
 inquam sage ich.
 inquisno 1. beschmußen.
 insania, ae f. Unvernunft,
 Wahnsinn.
 insano, i, ūti, itum 4. un-
 sinnig sein.
 insānus, a, um unver-
 nünftig.
 inscribo, scripsi, scri-
 ptum 3. darauf schreiben.
 insectum, i n. Insekt.
 insequor, secutus sum 3.
 verfolgen, folgen.
 insideo, sedi, sessum 2.
 sitzen.
 insidiae, arum f. Hinter-
 halt, Nachstellungen.
 insigne, is n. Kennzeichen,
 Sinnbild.
 insignis, e ausgezeichnet.
 insomnis, e schlaflos.
 instituo, ui, ūtum 3. ein-
 richten.
 insto, stiti 1. bevorstehen.
 insula, ae f. Insel.
 intelligo, lexi, lectum 3.
 einsehen.
 inter unter, zwischen, Präp.
 mit d. Acc.
 interclūdo, clūsi, clūsum
 3. abschließen.
 interdiu bei Tage, Adv.
 interea unterdessen, Adv.
 interficio, feci, factum 3.
 tödten.
 interim indessen, Adv.
 interitus, ūs m. Unter-
 gang.
 interpretatio, ōnis f.
 Deutung.
 interrōgo 1. fragen.
 introduco, duxi, ductum
 3. einführen.
 introitus, ūs m. Eingang.
 inusitatus ungewöhnlich.

invādo, si, sum 3. ein-
 bringen, überfallen.
 invenio, vēni, ventum 4.
 finden, erfinden.
 invicem gegenseitig, Adv.
 invidia, ae f. Neid.
 invisus, a, um verhaßt.
 invito 1. einladen.
 Iolcus, i f. Iolcus.
 Iphigenia, ae f. Iphigenia.
 ipse, a, um selbst.
 ira, ae f. Zorn.
 iracundus, a, um jäh-
 zornig.
 irascor 3. zürnen.
 iratus, a, um erzürnt.
 irritō 1. aufreizen.
 irritus, a, um eitel.
 nichtig, vergebens.
 irruo, ui 3. einbrechen.
 is, ea, id derselbe. der-
 jenige.
 iste, a, ud jener, e, es.
 ita so, Adv.
 Italia, ae f. Italien.
 iter, itinēris n. Reise,
 Marsch.
 iterum wiederum, Adv.
 Ithaca, ae f. Ithaca.
 iucundus, a, um ange-
 nehm.
 iudicium i n. das Urtheil.
 iugum, i n. Joch, Ge-
 birgskamm.
 iungo, xi, ctum 3. ver-
 binden, anknüpfen.
 Iuno, ōnis f. Juno.
 Iuppiter, Iōvis m. Jupiter.
 ius, iuris n. Recht; iure
 mit Recht.
 iussum, i n. Befehl.
 iussu auf Befehl.
 iustitia, ae f. Gerechtig-
 keit.
 iuvenis, is m. Jüngling.
 iuventus, ūtis f. Jugend.
 iuvo, iuvi, iutum 1. un-
 terstützen, helfen.
 iuxta, neben, Präp. mit
 d. Acc.

L.

labium, i n. Lippe.
 labor, ōris m. Arbeit.
 labōro 1. arbeiten, leiden.
 Lacedaemon, ōnis f. Lacedaemon.

Lacedaemonius, i m.
Lacedaemonier.

lacrima, ae f. Thräne.

lacus, ūs m. See.

laedo, si, sum 3. ver-
leben.

laetitia, ae f. Freude.

laetus, a, um frohlich.

lamentor 1. jammern.

lana, ae f. Wolle.

lapis, idis m. Stein.

laqueus, i m. Schlinge.

latebrosus, a, um versteckt.

latro, ōnis m. Straßen-
räuber, Räuber.

latus, a, um breit.

laudo 1. loben.

laus, dis f. Lob.

lectus, i m. Bett.

legatus, i m. Gesandter.

legio, ōnis f. Legion.

lego, gi, ctum 3. lesen,
sammeln, wählen.

Lemnus, i f. Lemnūs.

lenis, e sanft.

leo, ōnis m. Löwe.

Leonidas, ae m. Leonidas.

lepus, ōris m. Hase.

lēvis, e leicht geringfügig;
A d v. leviter.

levo 1. erleichtern, in die
Höhe heben.

lex, legis f. Gesetz, Be-
dingung.

liber, a, um frei.

liber, bri m. Buch.

liberalis, e freigebig.

liberalitas, ātis f. Frei-
gebigkeit.

liberi, ōrum m. Kinder.

libertas, ātis f. Freiheit.

licet, uit 2. es ist erlaubt.

lignus, a, um holzern.

lignum, i n. Holz.

limus, i m. Schlamm.

lingua, ae f. Zunge,
Sprache.

linteum, i n. Leinwand.

littera, ae f. Buchstabe, Pl.
Wissenschaften, Brief.

litus, ōris n. Ufer, Gestade.

locus, i m. Ort.

longus, a, um lang.

loquax, ācis geschwätzig.

loquor, locutus sum 3.
reden.

lorum, i n. Riemen, Zügel.

lubricus, a, um schlüpfrig.

lucidus, a, um glänzend,
leuchtend.

lucus, i m. Hain.

ludo, si, sum 3. spielen.

ludus, i m. Spiel.

luna, ae f. Mond.

luo, lui, lutum 3. büßen.

lupus, i m. Wolf.

lusciniā, ae f. Nachtigal.

lux, cis f. Licht.

luxuriōsus, a, um üppig.

Lycurgus, i m. Lykurg.

M.

Macēdo, ōnis m. der
Macedonier.

magicus, a, um magisch.

magis mehr, A d v.

magister, stri m. Lehrer.

magnificus, a, um präch-
tig.

magnitudo, inis f. Größe.

magnus, a, um groß, laut
(von der Stimme).

maior, us größer; maiō-
res Vorfahren.

malo, ui, malle lieber
wollen.

malum, i n. Apfel.

mālum, i n. Uebel.

mālus, a, um schlecht,
böse; A d v. male.

mando 1. anvertrauen,
auftragen.

Manlius, i m. Manlius.

mansuetus, a, um sanft-
müthig.

manus, us f. Hand, Mann-
schaft.

Marathonius, a, um ma-
rathonisch, bei Marathon.

Marcus, i m. Marcus,
römischer Borname.

Mardonius, i m. Mardo-
nius.

mare, is n. Meer.

maritimus, a, um zum
Meere gehörig.

maritus, i m. Gemahl,
Mann.

marmor, ōris n. Marmor.

Mars, tis m. Mars.

mater, tris f. Mutter.

matūrus, a, um reif; A d v.
māture frühzeitig.

Mausolus, i m. Mausolus.

maxime am meisten, A d v.

Medea, ae f. Medea.

medicina, ae f. Arznei,
Arzneimittel, Arznei-
kunde.

medicus, i m. Arzt.

medius, a, um mitten;

medium, i n. die Mitte.

mel, mellis n. Honig.

membrum; i n. Glied.

memor, ōris eingedenk.

memoria, ae f. Gedäch-
niß, Andenken.

mens, tis f. Verstand,
Sinn, Geist.

mensa, ae f. Tisch.

mentior, itus sum 4.
lügen.

Mercurius, i m. Merkur.

mereo, ui, itum u. me-
reor, itus sum 2. ver-
dienen.

meridies, ei m. Mittag,
Süden.

merito mit Recht; A d v.
messor, ōris m. Schnitter.

metallum, i n. Metall.

metuo, ui 3. fürchten.

metus, ūs m. Furcht.

meus, a, um mein.

migro 1. wandern, fort-
ziehen.

miles, itis m. Soldat.

militaris, e kriegspflichtig.

Miltiades, is m. Miltia-
des.

Minerva, ae f. Minerva.

minime keineswegs, nein,
A d v.

minor, us kleiner; A d v.
minus weniger.

Minos, ōis m. Minos.

minuo, ui, atum ver-
mindern.

mirificus, a, um wunder-
bar.

miror 1. bewundern.

mirus, a, um wunderbar.

miser, a, um elend, un-
glücklich; A d v. misere.

miseria, ae f. Elend,
Unglück.

misericordia, ae f. Mit-
leiden.

mitis, e milde, sanft.

mitto, misi, missum 3.
schicken.

modestia, ae f. Beschei-
denheit.

modestus, a, um bescheiden.
 modus, i m. Maß, Art, Weise.
 moenia, ium n. die Stadtmauern, Mauern.
 moles, is f. Last.
 molestus, a, um beschwerlich, lästig.
 moneo, ui, itum 2. erinuern, ermuntern.
 monitus, us m. Ermahnung.
 mons, tis m. Berg.
 mora, ae f. Verzug.
 morbus, i m. Krankheit.
 morior, mortuus sum 3. sterben.
 moror 1. zögern, säumen.
 mors, mortis f. Tod.
 morsus, us m. Biß, Gebiß.
 mortalis, e sterblich.
 mortuus, a, um todt; Su b st. der Todte.
 mos, oris m. Sitte.
 motus, us m. Bewegung.
 mōveo, mōvi, mōtum 2. bewegen, rühren.
 mox bald, Ad v.
 Mucius, i m. Mucius.
 mulier, eris f. Weib.
 multitudo, inis f. Menge.
 intellus, a, um viel; non die Bewohner. nicht lange welt.
 infēro, intēli, illatum, inferrē hineintragen; bellum inf. alicui jemanden bekriegen.
 infestus, a, um feindlich.
 infinitus, a, um unendlich.
 ingenium, i n. Geist.
 ingens, tis ungeheuer.
 ingrātus, a, um undankbar.
 ingredior, gressus sum 3. hineintreten, betreten.
 inhaereo, haesi, haesum 2. darin stecken.
 inhumatus, a, um unbestattet.
 incio, iēci, iectum 3. hineinwerfen, einflößen.
 inimicitia, ae f. Feindschaft.
 inimicus, i m. Feind.
 iniquus, a, um unbillig.
 initium, i n. Anfang;
 initio anfangs.

nato 1. schwimmen.
 natura, ae f. Natur.
 Nauplius, i m. Nauplius.
 nauta, ae m. Schiffer.
 navalis, e zu den Schiffen gehörig; proelium navale Seeschlacht.
 navigo 1. schiffen.
 navis, is f. Schiff.
 ne damit nicht, daß nicht.
 ne, angehängtes Fragewort.
 Nebucadnezar, aris m. Nebucadnezar.
 nebula, ae f. Nebel.
 nec, neque und nicht; nec — nec, neque — neque weder — noch.
 necessarius, a, um nothwendig.
 neco 1. tödten.
 nefas n. Unrecht.
 neglōgo, glexi, glectum 3. vernachlässigen.
 nego 1. leugnen, sagen daß nicht (mit folgendem Acc. cum Inf.); verweigern.
 negotium, i n. Geschäft Mühe; nullo negotio ohne irgend eine Mühe.
 nemo (nemini, neminem) m. niemand, keiner.
 Neoptolemus, i m. Neoptolemus.
 nepos, otis m. Enkel.
 insatānus, i m. Neptun.
 insula, siehe nec.
 intelligo, idem nicht einsehen.
 inter unter, zwisch. Nephele mit d. Acc. 4. nicht intercludō, clūsi, c 3. abschließen. effor.
 interdiu bei Tage, idum interea unterdessen, Wten.
 interficio, feci, sectum v. tödten.
 interim indeffen, Ad v.
 interitus, us m. Untergang.
 interpretatio, onis f. Deutung.
 interrōgo 1. fragen.
 introducto, duxi, ductum 3. hineinführen.
 introitus, us m. Eingang.
 inusitatus ungewöhnlich.

noceo, ui, itum 2. schaden.
 noctu bei Nacht.
 noctua, ae f. Nachteule.
 nocturnus, a, um nachtllich.
 nolo, nolui, nolle nicht wollen.
 nomen, inis n. Name.
 nomino 1. nennen.
 non nicht, Ad v.; nonne nicht (in der Frage).
 nondum noch nicht, Ad v.
 nonnulli, ae, a einige.
 nosco, novi, notum 3. kennen lernen.
 noster, stra, strum unser.
 notus, a, um bekannt.
 noverca, ae f. Stiefmutter.
 novus, a, um neu, ungewöhnlich.
 nox, noctis f. Nacht.
 noxius, a, um schädlich.
 nubes, is f. Wolke.
 nubo, nupsi, nuptum 3. heirathen.
 nudus, a, um nackt.
 nullus, a, um kein.
 num Fragewort, entweder gar nicht zu übersetzen, oder durch: ob.
 numerus, i m. Zahl.
 nunc jetzt, Ad v.
 nunquam niemals, nie, Ad v.
 nuntio 1. verkündigen, melden.
 nuntius, i m. Bote, Botenschaft.
 nuptiae, arum f. Hochzeit.
 nusquam nirgend, Ad v.
 nutrio, i vi, itum 4. ernähren.
 nymphe, ae f. Nymphe.

1.

o o l Interj.
 ob wegen, Präp. mit dem Acc.
 obcaeco 1. blind machen.
 oio, iēci, iectum 2. entgegenwerfen.
 labiuro 1. schelten.
 labor, o. i vi, itum 4. gelabōro 1. u.
 Lacedaemon, om dunkel. dāmon.

obséquor, secutus sum
3. nachgeben, willfahren.
obseruo 1. beobachten.
obsideo, sedi, sessum 2.
belagern.
obstupesco, ui 3. er-
staunen.
obtempéro 1. gehorchen.
obtineo, ui, entum 2.
inne haben.
obuiam entgegen, Ad v.
occido, cidi, cisum 3.
töbten.
occulto 1. verbergen.
occupo 1. in Besitz neh-
men, einnehmen, besetzen.
occurro, cucurri u. curri,
cursum 3. entgegen
kommen.
oceanus, i m. Ocean.
oculus, i m. Auge.
odi, isse hassen.
odium, i n. Haß.
odor, oris m. Geruch;
Pl. Specereien.
officium, ii n. Pflicht.
olim einst, ehemals, Ad v.
omnis, e jeder, all; Pl.
omnes, ia alle, alles.
onus, oris n. Last.
onustus, a, um beladen.
opacus, a, um schattig.
opéra, ae f. Mühe.
opéram dare sich Mühe
geben.
opes, um f. Macht.
optimus, a, um fett.
oppidum, i n. Stadt.
optimus, a, um der beste.
opto, avi, atum 1. wün-
schen.
opulens, tis reich, mächtig.
opulentus, a, um reich,
mächtig.
opus, oris n. Werk, Arbeit.
oraculum, i n. Orakel,
Weissagung.
oratio, oris f. Rede.
orátor, oris m. Redner.
origo, inis f. der Ursprung.
orior, ortus sum 4. ent-
stehen, aufgehen.
ornamentum, i n. Schmuck.
ornatus, a, um geschmückt.
orno, avi, atum 1. schmü-
cken.
oro, avi, atum 1. bitten.
Orpheus, ei m. Orpheus.

os, oris n. der Mund.
Mündung.
ós, ossis n. der Knochen,
das Bein.
ostendo, di, sum 3. zeigen.
otium, i n. die Muße.
ovis, is f. das Schaf.
ovum, i n. Ei.

P.

pabulum, i n. Futter.
paene fast, beinahe, Ad v.
paeninsula, ae f. Halbinsel.
Palamedes, is m. Pala-
medes.
pallor, oris m. Blässe.
palus, udis f. Sumpf.
paluster, stris, stre
sumpfig.
panis, is m. Brot.
par, paris gleich.
paratus, a, um bereit.
parco, peperci, parsum
3. schonen.
parens, tis m. u. f. Vater
u. Mutter; Pl. m. El-
tern.
pareo, ui, itum 2. ge-
horchen.
paries, etis m. Wand.
Paris, idis m. Paris.
Parius, a, um parisch, von
der Insel Parus.
paro 1. bereiten, ver-
schaffen, rüsten.
pars, tis f. Theil.
parsimonia, ae f. Spar-
samkeit.
partim — partim theils
— theils.
partior, itus sum 4.
theilen.
parvus, a, um klein.
parvulus, a, um klein.
pastor, oris m. Schäfer,
Hirte.
pateo, ui 2. offen, frei-
stehen.
pater, tris m. Vater.
paternus, a, um väterlich.
pator, passus sum 3.
leiden.
patria, ae f. Vaterland.
Patroclus, i m. Patro-
clus.
patruus, i m. Oheim.
paucus, a, um wenig.

paulatim allmählich, Ad v.
pauper, oris arm.
pavidus, a, um schüch-
tern, scheu.
pavo, onis m. Pfau.
pavor, oris m. Angst.
pax, pacis f. Frieden.
pecco 1. sündigen, fehlen.
pectus, oris n. Brust.
pecunia, ae f. Geld.
pedes, itis m. Fußsol-
dat.
Peleus, ei m. Peléus.
Pelias, ae m. Pelias.
pellis, is f. Haut, Fell.
pello, pepuli, pulsum 3.
vertreiben.
Pelops, pis m. Pelops.
pendeo, pependi 2. hän-
gen, schweben.
penna, ae f. Feder.
pennatus, a, um gefiedert.
per durch, Präp. mit
dem Acc.
peragro 1. durchwandern,
ziehen.
perdo, didi, ditum 3.
verlieren, verderben.
perennis, e beständig.
perficio, feci, fectum 3.
bewirken, vollenden.
periculösus, a, um ge-
fährlich.
periculum, i n. Gefahr.
peritia, ae f. Kenntniß.
peritus, a, um kundig,
erfahren.
permagnus, a, um sehr
groß.
permitto, misi, missum
3. überlassen.
permöveo, mövi, mötum
2. bewegen.
permultus, a, um sehr
viel.
perniciösus, a, um ver-
derblich.
perpaucus, a, um sehr
wenig.
perpetuus, a, um bestän-
dig, fortwährend; Ad v.
perpetuo.
Persa, ae m. Perser.
perséquor, cutus sum 3.
verfolgen.
perspicio, spexi, spectrum
3. erkennen.
persuadeo, suasi, sua-

sum 2. überreden, überzeugen.
 perterreo, ui, itum 2. erschrecken.
 pervālo, vāsi, vāsum 3. hindurchkommen.
 pervēnio, vēni, ventum 4. gelangen, ankommen.
 pervolo 1. hindurchfliegen.
 perungo, unxi, unctum 3. salben.
 pes, pedis *m.* Fuß.
 pestifer u. fērus, a, um verderblich.
 peto, ivi u. ii, itum 3. auff jemanden losgehen, erstreben, suchen, verlangen; aliquid ab aliquo jemanden um etwas bitten.
 Phasis, sidis *m.* Phasis.
 Philippus, i *m.* Philipp.
 Philoctetes, ae *m.* Philoctetes.
 Phineus, ei *m.* Phineus.
 Phoenices, um *m.* die Phönicier.
 Phrixus, i *m.* Phrixus.
 pictor, ōris *m.* Maler.
 pictura, ae *f.* Gemälde.
 piger, gra, grum träge.
 pigritia, ae *f.* Trägheit.
 pingo, pinxi, pictum 3. malen, abbilden.
 pinus, i *f.* Fichte.
 piscis, is *m.* Fisch.
 pius, a, um fromm.
 placeo, ui, itum 2. gefallen.
 placidus, a, um friedlich, sanft; *Abv.* placide.
 placo 1. besänftigen.
 planētes, ae *m.* gew. Pl.
 planētae, ārum *m.* die Planeten.
 planta, ae *f.* Pflanze.
 platanus, i *f.* Platane.
 plebs, plēbis *f.* Volk.
 plenilunium, i *n.* Vollmond.
 plenus, a, um voll.
 plerique, pleraeque, pleraque die meisten.
 plerumque meistens, *Abv.*
 plurimus, a, um meist.
 plus, pluris mehr.

Pluto, ōnis *m.* Pluto.
 pluvia, ae *f.* Regen.
 pluvius, a, um regnisch.
 poema, atis *n.* Gedicht.
 poena, ae *f.* Strafe.
 Poeas, antis *m.* Poëas.
 poeta, ae *m.* Dichter.
 polliceor, licitus sum 2. versprechen.
 Pollux, ūcis *m.* Pollux.
 pomum, i *n.* Apfel, Obst.
 pōno, pōui, pōsitum 3. legen, stellen, setzen; castra *p.* ein Lager aufschlagen.
 pons, tis *m.* Brücke.
 Pontus, i *m.* der Pontus.
 pōpulus, i *m.* Volk.
 populus, i *f.* Pappel.
 porrigo, rexi, rectum 3. darreichen, vorhalten.
 porro ferner, *Abv.*
 Porsēna, ae *m.* Porsēna.
 porta, ae *f.* Thor.
 portentum, i *n.* Wunderzeichen.
 portus, ūs *m.* Hafen.
 post nach, *Prāp.* mit dem *Acc.*
 postea nachher, *Abv.*
 postēri die Nachkommen; in postērum für die Zukunft.
 postrēmo zuletzt, *Abv.*
 postūlo 1. fordern.
 potens, tis mächtig.
 potestas, atis *f.* Macht.
 prae vor, *Prāp.* mit d. *Abv.*
 praebeo, ui, itum 2. gemähren, darbieten.
 praeceptor, ōris *m.* Lehrer.
 praeceptum, i *n.* Vor-schrift.
 praeclārus, a, um sehr berühmt.
 praeda, ae *f.* Beute.
 praedator, ōris *m.* Räuber.
 praedico, dixi, dictum 3. vorhersagen.
 praeditus, a, um begabt.
 praedo, ōnis *m.* Seeräuber.
 praedūrus, a, um sehr hart.

praemium, i *n.* Belohnung.
 praepāro 1. vorbereiten.
 praestans, tis vorzüglich.
 praeterea außerdem, *Abv.*
 pratum, i *n.* Biese.
 pravus, a, um schlecht.
 premo, pressi, pressum 3. drücken.
 pretiosus, a, um kostbar.
 pretium, i *n.* Preis, Werth.
 prex, precis *f.* (gewöhnl. *Pl.* preces, um *f.*) Bitte.
 Priāmus, i *m.* Priamus.
 primarius, a, um der vornehmste, vorzüglichste.
 primum zuerst, *Abv.*
 primus, a, um der erste.
 princeps, ipis *m.* Fürst.
 principātus, ūs *m.* Vorrang.
 prior, us der erstere, früher; *Abv.* prius eher.
 privignus, i *m.* Stiefsohn.
 pro für, *Prāp.* mit d. *Abv.*
 probo 1. billigen.
 probus, a, um redlich, rechtschaffen; *Abv.* probe.
 procella, ae *f.* Sturmwind.
 procerus, a, um hoch, schlank.
 procul in der Ferne, *Abv.*
 prodeō, ii, itum, ire herausgehen, hervortreten.
 proelium, i *n.* Kampf.
 proficiscor, fectus sum 3. reisen.
 profugio, fugi, fugitum 3. fortfliehen.
 profundus, a, um tief.
 progrēdior, gressus sum 3. hervorsicheren.
 proicio, iēci, iectum 3. vorwerfen.
 Promētheus, ei *m.* Prometheus.
 promissum, i *n.* das Versprochene, Versprechen.
 promitto, misi, missum 3. versprechen.
 prope nahe bei, *Prāp.* mit d. *Acc.*; beinahe,

Adv.; **Comp.** propius näher; **Superl.** proxime sehr nahe.

propere eilig.

propere 1. eilen.

propello, pūli, pulsum
3. vorwärts treiben.

propōno, pōsui, pōsitum
3. vorsehen, vorlegen,
vorschlagen, anbieten,
versprechen, ausstellen.

Propontis, Idis *f.* die
Propontis.

propter wegen, Präp.
mit *d. Acc.*

propulso 1. zurückschla-
gen, abwehren.

prora, *ae f.* Vordertheil.
prorsus gänzlich, **Adv.**

Proserpina, *ae f.* Pro-
serpina.

prosilio, silui 4. hervor-
außspringen.

Protilaus, *i m.* Prote-
stilaus.

protinus sogleich, **Adv.**

provoco 1. sich berufen,
appellieren.

proxime siehe prope.

proximus, *a, um* der
nächste, folgende.

prudens, *tis* klug; **Adv.**
prudenter.

prudentia, *ae f.* Klug-
heit.

publicus, *a, um* öffent-
lich; **Adv.** publice
von Staats wegen.

puella, *ae f.* Mädchen.

puer, *eri m.* Knabe.

pugil, *ilis m.* Faust-
kämpfer.

pugna, *ae f.* Kampf,
Schlacht.

pugno 1. kämpfen.

pulcher, *chra, chrum*
schön.

pulchritudo, *inis f.*
Schönheit.

pullus, *i m.* das Junge.

pulvis, *eris m.* Staub.

punio, *ivi, itum 4.*
strafen.

puppis, *is f.* Hintertheil
eines Schiffes.

purus, *a, um* rein.

puto 1. meinen, glau-
ben.

Pylus, *a, um* aus
Pylos.

Pythagoras, *ae m.* Py-
thagoras.

Q.

Q. Abkürzung des Röm.
Barnamens Quintus.

quaero, quaesivi, quae-
situm 3. suchen, fragen.

qualis, *e* wie beschaffen,
wie.

quam wie, als; quamdiu
so lange (als).

quando wann.

quantus, *a, um* wie
groß.

quare weßhalb.

quasi gleichsam, als ob.

quæ (angehängt) und.

quercus, *us f.* die Eiche.

qui, quae, quod welcher,
e, es.

quia weil, **Conj.**

quidam, quaedam, quod-
dam ein gewisser; **Pl.**
einige.

quidem zwar; ne-qui-
dem nicht einmal.

quies, *etis f.* die Ruhe.

quilibet, quaelibet, quod-
libet jeder beliebige.

quin daß nicht, daß.

quis? quid? wer, was?

quisquam, quaequam,
quodquam irgend ein,
eine, ein; quidquam
etwas.

quisque, quaeque, quod-
que jeder, *e, es.*

quisquis, quidquid jeder,
jedes; quidquid alles,
was.

quo wohin.

quod, **Conj.** daß, weil.

quondam einst.

quoniam weil, **Conj.**

quoque auch, **Conj.**

quot wie viele.

quotannis jährlich, **Adv.**

quotiens so oft als, **Adv.**

quotienscumque so oft
nur.

quotus, *a, um* der wie-
vielfte.

R.

ramus, *i m.* Zweig.

rana, *ae f.* der Frosch.

rapax, *acis* reißend, räu-
berisch.

rapidus, *a, um* reißend.

rarus, *a, um* selten.

ratio, *onis f.* die Vernunft.

rapio, rapui, raptum 3.
rauben.

ratus *f.* reor.

raucus, *a, um* rauh,
heiser, dumpf.

recedo, cessi, cessum 3.
weggehen.

recipio, cepi, ceptum 3.
wieder nehmen, aufneh-
men, wieder erhalten.

recognosco, novi, nitum
3. wieder erkennen.

recreo 1. erfrischen, er-
quiden.

rectus, *a, um* recht, gerade.

recupero 1. wieder er-
langen.

recuso 1. sich weigern.

reddo, didi, ditum 3.
zurückgeben, vergelten,
machen.

redeo, *ii, itum, ire* zu-
rückkehren.

reditus, *us m.* die Rück-
kehr.

redūco, *xi, ctum 3.* zu-
rückführen.

refero, retuli, relatum,
referre zurücktragen,
bringen, anführen.

refertus, *a, um* voll, an-
gefüllt.

refugio, fugi, fugitum 3.
zurückfliehen.

regina, *ae f.* die Königin.

regio, *onis f.* Gegend.

regius, *a, um* königlich.

regia königlicher Palaß.

regno, *avi, atum 1.*
herrschen, regieren.

regnum, *i n.* das Reich,
Herrschaft.

rego, rexi, rectum 3.
regieren, lenken.

reicio, ieci, iectum 3. zu-
rückwerfen, zurückstoßen.

relinquo, liqui, lictum
3. zurücklassen.

reliquiae, *arum f.* Ueber-
bleibsel, Rest.

reliquus, a, um übrig.
 remāneo, si, sum 2. zurückbleiben.
 remīgo 1. rudern.
 remitto, misi, missum 3. zurückschicken.
 remissus, a, um gelinde.
 remōveo, mōvi, mōtum 2. entfernen.
 remōtus, a, um entlegen.
 reor, ratus sum 2. glauben, meinen.
 repente plötzlich, Ad v.
 repērio, pēri, pertum 3. finden, erfinden.
 repeto, ivi u. ii, itum 3. wiederfordern, =holen.
 reporto 1. davon tragen.
 res, ei f. Sache, Ding; res gestae Thaten.
 resēco, secui, sectum 1. abschneiden.
 respondeo, i, sum 2. antworten.
 responsum i, n. Antwort.
 res publica, rei publicae f. Staat.
 restituo, ui, atum 3. wiederherstellen.
 rete, is n. Netz.
 retro zurück, Ad v.
 retineo, ui, entum 2. zurückbehalten, bewahren.
 reus, a, um angeklagt.
 revertor, ti, sum, i zurückkehren.
 revincio, vinxī, vinctum 4. anbinden.
 revoco 1. zurückrufen.
 rex, regis m. König.
 rideo, risi, risum 2. lachen, verlachen.
 ripa, ae f. Ufer.
 rivus, i m. Bach.
 rixa, ae f. Zank, Streit.
 robur, ōris n. Stärke.
 robustus, a, um stark.
 rogo 1. bitten, fragen.
 rogos, i m. Scheiterhaufen.
 Romanus, i m. Römer.
 Romanus, a, um römisch.
 rosa, ae f. Rose.
 rostrum, i n. Schnabel.
 ruber, bra, brum roth.
 rugitus, ūs m. Gebrüll.
 ruina, ae f. Einsturz.
 ruo, rui, rūtum 3. stürzen.

rupes, is f. Felsen.
 rursus wiederum, Ad v.
 rus, ruris n. Feld, Land.
 rusticus, a, um ländlich;
 Subst. Bauer; casa rustica Bauernhütte.

S.

sacer, cra, crum heilig.
 sacerdos, dōtis m. u. f. Priester und Priesterin.
 sacro 1. weihen.
 sacrum, i n. Opfer.
 saepe oft, Ad v.; Comp. saepius; Superl. saepissime.
 saevio 4. rasen.
 saevus, a, um wild, grausam.
 sagitta, ae f. Pfeil.
 sal, sālis m. Salz.
 Salaminus, a, um salaminisch.
 saltem wenigstens, Ad v.
 saluber, bris, bre heilsam.
 salus, ūtis f. Heil, Rettung.
 salūto 1. grüßen.
 salvus, a, um gesund, errettet.
 sane fürwahr, wahrlich, sicherlich, Ad v.
 sanguis, inis m. Blut.
 sanies, ei f. Eiter.
 sanitas, ātis f. Vernunft.
 sano 1. heilen.
 sapiens, tis weise.
 sapientia, ae f. Weisheit.
 sapor, ōris m. Geschmack.
 Sardinia, ae f. Sardinien.
 Sarpēdon, ōnis m. Sarpēdon.
 satis genug, Ad v.
 saxum, i n. Fels, Stein.
 scelus, ōris n. Verbrechen.
 sceptrum, i n. Scepter.
 schola, ae f. Schule.
 scientia, ae f. Kenntniß, Wissenschaft.
 scio, ivi, itum 4. wissen.
 Scipio, ōnis m. Scipio.
 scribo, scripsi, scriptum 3. schreiben.

scriptor, ōris m. Schriftsteller.
 scriptum, i n. Schrift.
 scutum, i n. Schild.
 Scyrus, i f. Scyrus.
 Scythia, ae m. Scythien.
 Scythia, ae f. Scythien.
 seco, cui, ctum 1. durchschneiden.
 secundum nach, gemäß, Präp. mit d. Acc.
 sed aber, sondern, Conj.
 sedeo, sedi, sessum 2. sitzen.
 sedes, is f. Sitz.
 sedulitas, ātis f. Emsigkeit.
 sedulus, a, um emsig.
 seges, ētis f. Staat.
 semen, inis n. Samen.
 semper immer, Ad v.
 sempiternus, a, um ewig.
 senātor, ōris m. Senator.
 senātus, ūs m. Senat.
 senectus, ātis f. Greisenalter.
 senex, senis m. Greis; senior bejahrter, ein Mann von 45 bis 60 Jahren.
 sensim allmählig, Ad v.
 sensus, ūs m. Sinn.
 sententia, ae f. Meinung.
 sentio, sensi, sensum 4. fühlen, empfinden, merken.
 sepelio, ivi, ultum 4. begraben.
 sepulcrum, i n. Grabmal.
 sepultura, ae f. Begräbnis.
 sequor, secutus sum 3. folgen.
 serēnus, a, um heiter.
 sēro, sēvi, sātum 3. säen, pflanzen.
 sēro, serui, sertum 3. knüpfen, anknüpfen.
 serpens, tis m. Schlange.
 serpo, psi, ptum 3. kriechen.
 serva, ae f. Sclavin.

servio, ivi, itum 3. dienen.
 servitus, atis *f.* Knechtschaft.
 servo 1. bewahren, retten.
 servus, *i m.* Sklave.
 severus, *a,* um streng, ernst; *Ad v.* severe.
 si wenn, *Conj.*
 sic so, *Ad v.*
 sicco 1. trocknen, dörren.
 Sicilia, *ae f.* Sicilien.
 sidus, oris *n.* Gestirn.
 significo 1. bezeichnen, bedeuten.
 signum, *i n.* Zeichen.
 silentium, *i n.* Stillschweigen.
 sileo, ui 2. schweigen.
 silva, *ae f.* Wald.
 similis, *e* ähnlich.
 similitudo, inis *f.* Ähnlichkeit.
 simplex, icis einfach.
 simul zugleich, *Ad v.*
 simulac, sobal, als, *Conj.*
 simulatio, onis *f.* Erheuchelung.
 simulo 1. erheucheln.
 simultas, atis *f.* Feindschaft.
 sin wenn aber, *Conj.*
 sine ohne, *Präp.* mit *d.* Abl.
 singuli, *ae, a* je einer, einzeln.
 Sinon, onis *m.* Sinon.
 sitio, ivi, itum 4. dürr sein.
 sive oder (= seu), *Conj.*
 sobrius, *a,* um nüchtern, mäßig; *Ad v.* sobrie.
 societas, atis *f.* Gesellschaft.
 socius, ii *m.* der Verbündete, Genosse.
 sol, solis *m.* die Sonne.
 solatium, ii *n.* der Trost.
 soleo, itus sum 2. pflügen.
 solitudo, inis *f.* Einsamkeit, Einöde.
 Solon, onis *m.* Solon.
 solum allein, nur, *Ad v.*
 solus, *a,* um allein.
 solvo, solvi, solutum 3.

lösen, befreien; naves absegeln.
 somnus, *i m.* der Schlaf.
 sonitus, us *m.* Schall.
 sonus, *i m.* Ton, Schall, Geschrei.
 sopio 4. einschläfern.
 soror, oris *f.* die Schwester.
 sors, tis *f.* Los.
 spargo, si, sum 3. streuen, verthun.
 Spartanus, *i m.* Spartaner.
 specus, us *m.* die Höhle.
 sperno, spreui, spretum 3. verachten.
 spero, avi, atum 1. hoffen.
 spes, spai *f.* die Hoffnung.
 splendidus, *a,* um glänzend.
 splendo, ui 2. glänzen, schwimmern.
 splendor, oris *m.* Glanz.
 statim sogleich, *Ad v.*
 statua, *ae f.* die Bildsäule.
 statuo, ui, utum 3. bestimmen, beschließen.
 stella, *ae f.* der Stern.
 stercus, oris *n.* Mist.
 sto, steti, statum 1. stehen.
 strenuus, *a,* um tapfer, thätig.
 streptus, us *m.* Geräusch.
 Strophades, um *f.* die Strophaden.
 structura, *ae f.* Bau.
 studium, ii *n.* der Eifer, Streben, wissenschaftliche Beschäftigung.
 studiosus, *a,* um eifrig; *Ad v.* studiose.
 stultitia, *ae f.* Thorheit, Dummheit.
 stultus, *a,* um dumm, thöricht; *Ad v.* stulte.
 suadeo, si, sum 2. raten.
 suavis, *e* angenehm, lieblich; *Ad v.* suaviter.
 sub, *Präp.* *m.* Acc. *u.* Abl., unter.
 subito plötzlich, *Ad v.*
 subitus, *a,* um plötzlich.

subter unter, *Präp.* mit *d.* Acc. *u.* Abl.
 subvolo, avi, atum 1. in die Höhe fliegen.
 succumbo, cubui, bitum 3. unterliegen.
 suffragium, *i n.* Stimme.
 sum, fui, esse sein.
 summus, *a,* um höchst.
 super über, *Präp.* mit *d.* Acc. *u.* Abl.
 superbus, *a,* um stolz.
 superior, us überlegen, vorig, höher, oberer.
 supero, avi, atum 1. überwinden, besiegen, übertreffen, übersteigen.
 suppono, sui, situm 3. darunterlegen, -stellen, unterschieben.
 supra über, über — hinaus, *Präp.* mit *d.* Acc.
 surgo, surrexi, surrectum 3. aufstehen.
 suspendo, i, sum 3. aufhängen.
 suus, *a,* um *Prön.* sein.
 Symplegades, um *f.* die Symplegaden.

T.

T. Abkürzung des Röm. Vornamens Titus.
 taberna, *ae f.* Bude, Laden.
 tabernaculum, *i n.* Zelt.
 tabula, *ae f.* die Tafel, Gemälde.
 taceo, ui, itum 2. schweigen.
 tactus, us *m.* das Gefühl.
 taeter, tra, trum häßlich, abscheulich.
 talus, *i m.* Ferse.
 tam so, so sehr, *Ad v.*
 talis, *e* solcher, *e, es.*
 tamen doch, dennoch, jedoch, *Conj.*
 tandem endlich, *Ad v.*
 tango, tetigi, tactum 3. berühren.
 tanquam gleichsam, *Ad v.*
 Tantalus, *i m.* Tantalus.
 tantum nur, *Ad v.*
 tantus, *a,* um so groß.

Tarquinius, ii m. Rom.

Propr. Tarquinius.

Tauricus, a, um taurisch.

taurus, i m. der Stier.

tectum, i n. Dach, Haus.

tectus, a, um bedeckt.

tego, xi, ctum 3. be-

decken, schützen.

Telamon, onis Telamon.

Telamonius, i m. der

Telamonier.

Telemachus, i m. Tele-

mach.

temerarius, a, um un-

bedachtsam.

temere unbedachtsam,

Ad v.

temeritas, atis f. die

Unbedachtsamkeit.

tempestas, atis f. das

Wetter, Unwetter.

templum, i n. der Tempel.

tempus, oris n. die Zeit.

tenebrae, arum f. Fin-

sternis.

Tenedus, i f. Tenedus.

teneo, ui 2. halten, inne

haben.

tener, a, um zart.

tento, avi, atum 1. ver-

suchen.

tentorium, i n. Zelt.

tenus bis an, Pr ä p.

mit dem Abl.

tenuis, e dünn, zart, fein.

tepidus, a, um lau, lau-

warm.

tergum, i n. der Rücken.

terra, ae f. die Erde.

terreo, ui, itum 2. er-

schrecken.

terribilis, e schrecklich.

terrificus, a, um schreck-

lich.

terror, oris m. der Schre-

cken.

testis, is m. der Zeuge.

Teucer, cri m. Teucer.

Themistocles, is m.

Rom. Propr. Themis-

tokles.

Theseus, si m. Theseus.

Thessalia, ae f. Thessalia.

Thetis, idis f. Thetis.

Thermopylae, arum f.

Rom. Propr. die Ther-

mopylen.

timeo, ui 2. fürchten.

timidus, a, um furchtsam.

tolero 1. ertragen.

tollo, sustuli, sublatum

3. aufheben, emporhe-

ben, in die Höhe heben,

erheben.

tonitru, as n. Donner.

torreo, ui, tostum 2.

dörren.

tot so viele.

totus, a, um ganz.

trado, didi, ditum 3.

übergeben, erzählen.

traho, traxi, tractum 3.

ziehen, nachschleppen.

trascio, ieci, iectum 3.

übersetzen.

trames, itis m. Seiten-

weg, Fußsteig.

trans jenfeit, Pr ä p. mit

d. Acc.

transseo, ii, itum, ira

überschreiten, hindurch-

gehen, vorübergehen.

transfero, tūli, latum,

ferre hinübertragen.

tribuo, ui, atum 3. zu-

theilen, ertheilen.

triennium, i n. eine Zeit

von 3 Jahren.

tristis, e traurig.

tristitia, ae f. Traurig-

keit.

Troia, ae f. Troja.

Troianus, a, um trojanisch;

Subst. der Trojaner.

trucidio 1. tödten.

tum darauf, damals,

Ad v.

tunc alsdann, damals,

Ad v.

turbo, inis m. Wirbel-

wind.

turpis, e schändlich, häß-

lich; Ad v. turpiter.

turris, is f. Turm.

turtur, ūris m. Turtel-

taube.

tutor, oris m. Beschützer,

Vormund.

tutus, a, um sicher.

tuus, a, um dein.

Tydeus, i m. Thydeus.

tyrannus, i m. Ty-

rann.

Tyrius, i m. der Ty-

rier.

Tyrus, i f. Tyrus.

U.

ubi wo, Ad v.

ubique überall, Ad v.

ulciscor, ultus sum 3.

rächen.

Ulixes, is m. Ulysses oder

Odysseus.

ullus, a, um irgend ein.

ultimus, a, um der äus-

serste, der letzte.

ultra aus freien Stücken,

Ad v.

umbra, ae f. Schatten.

umbrōsus, a, um schattig.

umerus, i m. Schulter.

unda, ae f. Welle.

unguentum, i n. wohl-

riechende Salbe.

unguis, is m. Krallen,

Klaue.

universus, a, um ganz,

sämtlich.

unus, a, um ein, einzig.

unusquisque, unaquae-

que, unumquodque

ein jeder, e, es.

urbs, urbis f. Stadt.

ursus, i m. Bär.

usque bis, Ad v.

ut 1) daß, damit, 2) wie,

als, Conj.

uter, tra, trum welcher

von beiden.

utilis, e nützlich.

utilitas, atis f. der

Nutzen.

utor, usus sum 3. sich

bedienen, gebrauchen.

uva, ae f. Traube.

uxor, oris f. die Gattin.

V.

vacca, ae f. Kuh.

vacuus, a, um leer.

valde sehr, Ad v.

valetudo, inis f. Ge-

sundheit.

valeo, ui, itum 2. gesund,

wohl sein; vermögen,

gelten.

vallis, is f. das Thal.

vallum, i n. der Wall.

vanus, a, um eitel.

vapor, oris m. Dunst.

varietas, atis f. Man-

nigfaltigkeit.

varius, a, um verschieden,

mannigfaltig.

vasto, avi, atum 1. vermüßten.
 vates, is *m.* der Dichter.
 vaticinor 1. weissagen.
 vehemens, tis heftig;
 A d v. vehementer.
 vel oder, sogar; vel — vel
 entweder — oder, Co a j.
 velox, ocis schnell.
 vellus, eris *n.* Fell.
 venator, oris *m.* der Jäger.
 vendo, didi, ditum 3.
 verkaufen.
 venenatus, a, um giftig;
 poculum venenatum
 Giftbecher.
 venenum, i *n.* das Gift.
 venia, ae *f.* Erlaubniß.
 venio, veni, ventum 4.
 kommen.
 venor, atusum 1. jagen.
 venter, tris *m.* der Bauch.
 ventus, i *m.* der Wind.
 Venus, eris *f.* Venus.
 ver, is *n.* der Frühling.
 verber, beris *n.* Schlag.
 verbum, i *n.* Wort.
 vereor, itusum 3. fürchten,
 scheuen.
 Vergilius, i *m.* Virgil.
 vero aber (nachgestellt).
 versus gegen, Pr a p. mit
 d. Acc.
 verto, verti, versum 3.
 wenden; bene gut, zum
 Guten wenden.
 verus, a, um wahr.
 verum aber.
 Vestalis, a, um vestalisch.
 vester, ra, rum euer.
 vestigium, i *n.* Spur.
 vestio, ivi, itum 4. be-
 kleiden.

vestis, is *f.* das Kleid.
 veto, ui, itum 1. ver-
 bieten.
 vetus, eris alt; veteres
 die Alten.
 vexo 1. quälen.
 via, ae *f.* der Weg.
 viator, oris *m.* der Wan-
 derer.
 vicinus, a, um benachbart;
 Su b st. Nachbar.
 victimä, ae *f.* Opferrthier,
 Opfer.
 victor, oris *m.* der
 Sieger.
 victoria, ae *f.* der
 Sieg.
 victus, us *m.* der Lebens-
 unterhalt.
 video, vidi, visum 2.
 sehen; videor scheinen.
 vinco, vici, victum 3.
 siegen, besiegen.
 viola, ae *f.* Veilchen.
 violö, avi, atum 1. ver-
 legen.
 vir, viri *m.* der Mann.
 vireo, ui 2. grünen.
 virgo, inis *f.* die Jung-
 frau.
 viridis, e grün.
 virtus, utis *f.* die Tugend,
 Tapferkeit.
 vis (vim, vi) *f.* Stärke,
 Gewalt, Menge, Masse.
 visus, us *m.* Anblick.
 vita, ae *f.* das Leben.
 vitis, is *f.* Weinstock,
 Weinrebe.
 vito, avi, atum 1. meiden,
 vermeiden.
 vitupero, avi, atum 1.
 tadeln.

vivo, vixi, victum 3.
 leben.
 vivus, a, um lebendig.
 vix faum, A d v.
 voco, avi, atum 1. rufen,
 nennen.
 volito, avi, atum 1.
 fliegen.
 volo, avi, atum 1.
 fliegen.
 volo, volui, velle wollen.
 volücer, cris, cre geflü-
 gelt.
 voluntas, atis *f.* der
 Wille.
 voluptas, atis, *f.* Ber-
 gnügen.
 vox, cis *f.* die Stimme.
 Vulcanus, i *m.* Rom.
 Propr. Vulkanus.
 vulgus, i *n.* Volk.
 vulnero, avi, atum 1.
 verwunden.
 vulnus, eris *n.* die
 Wunde.
 vulpes, is *f.* Fuchs.
 vultus, uris *m.* Geier.
 vultus, us *m.* das Gesicht:
 Miene.

X.

Xenophon, ontis *m.* Rom.
 Propr. Xenophon.
 Xerxes, is *m.* Rom. Propr.
 Xerxes.

Z.

Zama, ae *f.* Bama.
 Zephyrus, i *m.* Westwind.
 Zetes, ae *m.* Zetes.
 Zeuxis, idis *m.* Zeuxis.

In demselben Verlage sind ferner erschienen:

Berger , lateinische Grammatik. 8te Auflage. 1873.	1 Thlr.
—— kurz gefaßte latein. Grammatik für die unteren Classen der Gymnasien und die entsprechenden Classen der Real- und höheren Bürgerschulen. 1873.	15 Gr.
—— lateinische Stilistik für obere Gymnasialclassen. 4te Auflage. 1870.	21 Gr.
—— stilistische Vorübungen für mittlere Gymnasial- classen. 3te Auflage. 1872.	24 Gr.
Heidelberg , lat. Uebungs- und Lesebücher für die unteren Classen höherer Lehranstalten. 5te Auflage. 2. Theil. Quinta. 1873.	18 Gr.
—— deutsche Elementar-Grammatik. 4te Auflage. 1872.	10 Gr.
Obige Bücher sind sämmtlich als vortreffliche Unterrichtsmittel anerkannt, wie die wiederholten und großen Auflagen beweisen, und vielfach in Gymnasien und Realschulen eingeführt.	
Bangreuter , griechisches Uebungsbuch	15 Gr.
Foa , six contes historiques	15 Gr.
Meyer , Geographie für die Mittel-Classen höherer Lehr- anstalten. 2te Auflage. 1868.	12 Gr.

Latcinische Uebungs- und Lesebücher

für

die unteren Classen höherer Lehranstalten.

Mit besonderer Berücksichtigung der Grammatiken von

Dr. C. Berger und Ellendt-Seyffert

von

H. Heidelberg,

ordentl. Lehrer am Gymnasium in Bremen.

Fünfte umgearbeitete und vermehrte Auflage.

Celle und Leipzig 1873.

Fr. Karlowa's Verlag.

8427
LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF
MICHIGAN

Lateinisches Übungs- und Lesebuch.

Mit besonderer Berücksichtigung der Grammatiken

von

Dr. C. Berger und Ellendt-Seyffert

von

H. Heidelberg,

ordentl. Lehrer am Gymnasium in Bremen.

Zweiter Theil: für Quinta.

Fünfte umgearbeitete und vermehrte Auflage.

Leipzig und Halle 1873.

Fr. Karlowa's Verlag.

Druck von Wilh. Hiemschneider. Hannover.

Vorwort zum Quinta-Cursus.

Diese neue Auflage des Quinta-Cursus hat eine wesentliche Veränderung erlitten, die andere zur nothwendigen Consequenz hatte. Die einzelnen lateinischen Sätze nämlich, welche zur Einübung des für Quinta bestimmten Pensums dienten, sind beseitigt worden. Dadurch wurde zweierlei gewonnen. Zunächst konnte durch Verwendung derselben der Stoff zum Uebersetzen aus dem Deutschen in's Lateinische so vermehrt werden, daß derselbe fortan für zwei Jahre ausreicht. Die Vortheile dieser Neuerung liegen auf der Hand. Indem das eine Jahr die mit A. bezeichneten Stücke zu Exercitien verwendet werden, dienen die mit B. bezeichneten zum mündlichen Uebersetzen; im zweiten Jahre tritt ein Wechsel ein. Dieser regelmäßige Turnus verhütet ein Ansammeln alter Hefte und einen Mißbrauch derselben von Seiten der Schüler. — Die Anordnung dieses Theils des Übungsbuches ist dieselbe geblieben wie in den früheren Auflagen; namentlich habe ich mich gehütet, über das Maß dessen hinauszugehen, was sowohl an dem hiesigen Gymnasium, als auch an den meisten andern als Pensum für die Quinta gefordert wird: Repetition und Vervollständigung des Sexta-Pensums, Kenntniß der Constructionen des Accusativus cum Infinitivo, des Ablativus absolutus, des Gerundium und Gerundivum und einzelner Regeln aus der Casuslehre. —

Als weitere Folge jener Aenderung ergab sich sodann mit Nothwendigkeit eine Vermehrung des Lesebuches. Mehr und mehr bricht sich jetzt unter den Pädagogen die Ueberzeugung Bahn, daß

man möglichst früh die Schüler in die Lectüre zusammenhängender Stücke einführen müsse. Mit Recht konnte man an den früheren Auflagen bemängeln, daß der Quintaner, der schon in dem Sexta-Cursus eine Reihe zusammenhängender Stücke gelesen, nun längere Zeit sich durch eine Menge zusammenhangsloser Einzelsätze hindurcharbeiten mußte, um erst später wieder zum Genuß einer zusammenhängenden Lectüre zu gelangen. Diesem Uebelstande ist in der jetzigen Auflage abgeholfen. Der neue Quintaner fängt sofort mit der Uebersetzung der Fabeln an. Sollte mir der Einwurf gemacht werden, daß demselben eine Präparation darauf allzuvielen Schwierigkeiten machen würde wegen der ihm unbekannten Constructionen des Accusativus cum Infinitivo, des Ablativus absolutus und anderer, so erwidere ich darauf: der Lehrer möge einige Wochen hindurch die Vorbereitung in der Schule selbst unter seiner Leitung vornehmen lassen, bis die Schüler eine genügende Sicherheit und Selbständigkeit erlangt haben. —

Der neu hinzugekommene Stoff ist theils dem Herodot entlehnt mit Zugrundelegung der Schweighäuser'schen Uebersetzung, theils dem Livius mit gelegentlicher Benutzung der Weller'schen und anderer Bearbeitungen. —

In der Orthographie bin ich durchweg der durch die neueren Forschungen festgestellten und mehr und mehr zur Geltung gelangenden Schreibweise gefolgt, unterstützt hierbei von meinem Freunde und Kollegen Dr. Karl Wagener*), der mir auch bei der Correctur mit unermüdlichem Eifer beigestanden hat.

Bremen.

H. H.

*) Vergleiche dessen: Kurzgefaßte lateinische Orthographie für Schulen.

Die Declination der Substantive und Adjective.

1.

A. 1. Die Kometen sind sehr selten und wunderbar. 2. Die Schicksale des Aeneas hat unter den römischen Dichtern Virgil besungen. 3. O mein Gott, mit wie vielen Wohlthaten überhäufst du uns täglich! 4. O mein Sohn, gehorche den Vorschriften deiner Lehrer. 5. Alexander der Große hat die Mutter und die Gattin des Darius Codomannus mit zwei Töchtern gefangen genommen. 6. Männer erschreckt die Finsternis nicht. 7. Griechen und Römer opferten Göttern und Göttinnen Opferthiere. 8. Bei der Ankunft (Ablativ) der Perser flohen die furchtsamen Bewohner Athens auf die benachbarten Inseln. 9. Die schattigen Platanen gewähren den ermüdeten Wanderern angenehmen Schatten. 10. Die Römer befestigten das Lager mit Wall und Graben. 11. Vor (coram) den Eltern sollen die Kinder bescheiden sein. 12. Die Schüler haben einen Auszug dieses Buches gelesen. 13. O meine Tochter, du sollst immer bescheiden sein, denn Bescheidenheit ist eine Zierde der Mädchen. 14. Wie großen Ruhm hast du durch deine Beredsamkeit erlangt, Marcus Tullius Cicero! 15. Die Götter haben Philomele, die Schwester der Procne in eine Nachtigall verwandelt. 16. Viele Schlangen haben todbringendes Gift.

B. 1. Wir haben keine Waffen gegen den Tod. 2. Apollo und Diana, die Kinder der Latona, tödteten mit (ihren) Pfeilen die Söhne und Töchter der Niobe, der Tochter des Tantalus. 3. Auf der Hochzeit des Peleus und der Thetis warf die Göttin der Zwietracht¹⁾ einen goldenen Apfel in die Versammlung der Götter und Göttinnen. 4. Weiße Pappeln finden wir oft neben den Ufern der Bäche. 5. Ascanius, der Sohn des Aeneas, welcher seinen Vater Anchises auf den Schultern (Abl.) aus den Flammen des brennenden Troja getragen hatte, gründete Alba Longa.

¹⁾ Discordia.

6. Den Söhnen und Töchtern erzählen die Mütter zuweilen Fabeln. 7. Die Verrätherei des Ephialtes brachte ¹⁾ dem Leonidas und den dreihundert Spartanern, welche lange den heftigen Angriff der Perser ausgehalten hatten, den Untergang. 8. O Gajus Julius Cäsar und Cnejus Pompejus Magnus, wie groß ist der Ruhm, welchen ihr durch eure Siege erworben habt! 9. Der gemeine Haufen ist unbeständig und wankelmüthig. 10. Trockenem Boden liebt der arbeitsame Landmann nicht. 11. Du sollst von Gott, mein lieber Sohn, nicht Reichthum bitten ²⁾, sondern du sollst beten: Gieb uns, Gott, das tägliche Brod ³⁾. 12. Die hohen Cedern, welche auf dem Libanon in Palästina wuchsen ⁴⁾, gewährten den Phöniziern passendes Holz ⁵⁾ zum Bau der Schiffe. 13. Die Gemahlin des Darius gerieth mit zwei Töchtern in die Gewalt ⁶⁾ des Alexander.

¹⁾ adfero, attuli, allatum, adferre. ²⁾ peto, petivi, petitus 3. ³⁾ victus, us. ⁴⁾ provenio, veni, ventum 4. ⁵⁾ materia ob. materies. ⁶⁾ potestas, atis.

2.

A. 1. Ein sanfter Tod ist das erwünschte Ende aller Schmerzen. 2. Die Gipfel hoher Berge sind mit ewigem ¹⁾ Schnee und Eis bedeckt. 3. Die Kälte strenger ²⁾ Winter bewirkt oft eine unglaubliche Höhe der Schneemassen ³⁾. 4. Die Kamele ertragen den Durst leichter ⁴⁾ als den Hunger. 5. Furchtlose Schiffer fürchten nicht die Gewalt des heftigen ²⁾ Nordwindes. 6. Die Menschen sind verschieden nicht nur durch Farbe, Größe, Stärke, sondern auch durch Anlage und Kräfte des Geistes ⁵⁾. 7. Die Victoren wurden geheiß ⁶⁾, den unglücklichen Sohn des Manlius Torquatus mit dem Beile hinzurichten ⁷⁾. 8. Die Soldaten warfen von einem hohen Turme mit großer Gewalt Steine und Balken auf die Köpfe der Feinde herab. 9. Die tiefen Meere nähren eine ungeheure Menge Fische (Gen.). 10. Die spizigen Sporen der Reiter erregen den Pferden heftigen Schmerz. 11. Der Tod endigt das Leben aller Geschöpfe. 12. Wir bewundern die Schlaueit der Füchse, die Wachsamkeit der Hunde, die Emsigkeit der Bienen. 13. Die Schriftsteller loben die Verdienste reicher und mächtiger Könige, welche die Beschützer der Künste und Wissenschaften waren. 14. Die Gipfel vieler Berge ergözen die Augen der Wanderer durch den Anblick herrlicher Burgen. 15. Die Könige der Römer, Tarquinius Priscus und Tarquinius Superbus, erbauten dem Jupiter einen Tempel ⁸⁾ auf dem Capitol. 16. Herden fetter Rinder weideten auf den Wiesen. 17. Unsere Bewunderung wird erregt durch das kostbare Hausgeräth der Reichen.

¹⁾ perennis, e. ²⁾ saevus, a, um. ³⁾ Plur. von nix. ⁴⁾ facilius Adv. ⁵⁾ ingenium. ⁶⁾ jubeo, jussi, jussum 2. ⁷⁾ percutio, cussi, cussum 3. ⁸⁾ aedis.

B. 1. Reisen durch schöne Gegenden sind angenehm. 2. Die Knaben ertragen nicht leicht¹⁾ Hunger und Durst. 3. Bäume werden oft durch die ungeheure Gewalt der Stürme niedergeworfen. 4. Durch den nächtlichen Thau werden Gräser und Blumen erquickt. 5. Mit dem scharfen Beile spalten die Menschen das Holz. 6. Die ermüdeten Wanderer bestiegen die steilen Gipfel hoher Berge. 7. Mit dem spitzigen Sporn treibt der Reiter das Pferd an²⁾. 8. Rom, die Hauptstadt Italiens, ist an³⁾ der Tiber gelegen⁴⁾. 9. Mit dem hellen Lichte der Fackeln erhellen die alten Griechen und Römer die Dunkelheit langer Nächte. 10. Auf dem Hinterdecke stehend steuert⁵⁾ der furchtlose Schiffer das schnelle Schiff durch die Gefahren der stürmischen Meere in den sicheren Hafen. 11. Mit Beil und Ruthenbündeln versehen⁶⁾ begleiteten die Victoren den römischen Consul. 12. Mit Feuer und Schwert (Eisen) wird der grausame Sieger die fruchtbaren Gefilde unseres Vaterlandes verwüsten. 13. Die Kräfte des menschlichen Körpers werden durch anhaltende⁷⁾ Uebung gestärkt, durch Verweichlichung und Schwelgerei vermindert. 14. Fast in allen Flüssen und Seen Europas wirft du eine große Menge großer und kleiner Fische finden. 15. Nach langer Belagerung wurden die Besatzungen jener Burgen durch Hunger und Durst zur Uebergabe gezwungen. 16. Minerva, die Tochter des Jupiter, war die Erfinderin vieler und nützlicher Künste. 17. Das Haus des Prator Verres war mit kostbaren Gefäßen geziert, die er den Einwohnern Siciliens geraubt hatte. 18. Die spitzigen Zähne der kleinen Mäuse durchnagen⁸⁾ die festen Wände der Häuser.

¹⁾ facile Adv. ²⁾ incito 1. ³⁾ ad. ⁴⁾ situs, a, um. ⁵⁾ duco, duxi, ductum 3. ⁶⁾ ornatus, a, um. ⁷⁾ assiduus, a, um. ⁸⁾ perrodo, rosi, rosum 3.

3.

A. 1. Im Monat September ist der Anfang des Herbstes, im Monat December (der) des Winters. 2. Der Nil, der bekannte Fluß Aegyptens, hat sieben Mündungen. 3. Viele Knaben ertragen ungeduldig¹⁾ die Zügel der Zucht und Ordnung. 4. Eicheln, die Frucht der Eichen, sind den Schweinen eine angenehme Speise. 5. Die Delphischen Orakelsprüche waren dunkeln Räthseln ähnlich. 6. Tantalus, der Vater der Niobe, wurde von Jupiter zu den Maßheiten der Götter eingeladen. 7. Goldene und silberne Gefäße wirft du in den Häusern der Armen vergebens suchen. 8. Die Wachsamkeit der treuen Hunde ist ein Schutz für die Wohnungen (Dativ) der Menschen. 9. Die Thiere übertreffen die Menschen oft durch die Schärfe der Sinne. 10. Am Abend ist nach großen Anstrengungen den ermüdeten Gliedern der Menschen Ruhe erwünscht. 11. Wilde Thiere verbergen sich in Höhlen. 12. Die

¹⁾ impatienter Adv.

In demselben Verlage sind ferner erschienen:

Berger , lateinische Grammatik. 8te Auflage. 1873.	1 Thlr.
—— kurz gefaßte latein. Grammatik für die unteren Classen der Gymnasien und die entsprechenden Classen der Real- und höheren Bürgerschulen. 1873.	15 Gr.
—— lateinische Stilistik für obere Gymnasialclassen. 4te Auflage. 1870.	21 Gr.
—— stilistische Vorübungen für mittlere Gymnasial- classen. 3te Auflage. 1872.	24 Gr.
Seidelberg , lat. Uebungs- und Lesebücher für die unteren Classen höherer Lehranstalten. 5te Auflage. 2. Theil. Quinta. 1873.	18 Gr.
—— deutsche Elementar-Grammatik. 4te Auflage. 1872.	10 Gr.
Obige Bücher sind sämmtlich als vortreffliche Unterrichtsmittel anerkannt, wie die wiederholten und großen Auflagen beweisen, und vielfach in Gymnasien und Realschulen eingeführt.	
Sangreuter , griechisches Uebungsbuch	15 Gr.
Foa , six contes historiques	15 Gr.
Meyer , Geographie für die Mittel-Classen höherer Lehr- anstalten. 2te Auflage. 1868.	12 Gr.

Lateinische Übungs- und Lesebücher

für

die unteren Classen höherer Lehranstalten.

Mit besonderer Berücksichtigung der Grammatiken von

Dr. C. Berger und Ellendt-Seyffert

von

H. Heidelberg,


ordentl. Lehrer am Gymnasium in Bremen.

Fünfte umgearbeitete und vermehrte Auflage.

Celle und Leipzig 1873.

Fr. Karlowa's Verlag.

8727



Latéinisches Übungs- und Lesebuch.

Mit besonderer Berücksichtigung der Grammatiken

von

Dr. C. Berger und Ellendt-Senffert

von

H. Heidelberg,

ordentl. Lehrer am Gymnasium in Bremen.

Zweiter Theil: für Quinta.

Fünfte umgearbeitete und vermehrte Auflage.

Celle und Leipzig 1873.

Fr. Karlowa's Verlag.

Druck von W. H. Niemfchneider. Hannover.

Vorwort zum Quinta-Cursus.

Diese neue Auflage des Quinta-Cursus hat eine wesentliche Veränderung erlitten, die andere zur nothwendigen Consequenz hatte. Die einzelnen lateinischen Sätze nämlich, welche zur Einübung des für Quinta bestimmten Pensums dienten, sind beseitigt worden. Dadurch wurde zweierlei gewonnen. Zunächst konnte durch Verwendung derselben der Stoff zum Uebersetzen aus dem Deutschen in's Lateinische so vermehrt werden, daß derselbe fortan für zwei Jahre ausreicht. Die Vortheile dieser Neuerung liegen auf der Hand. Indem das eine Jahr die mit A. bezeichneten Stücke zu Exercitien verwendet werden, dienen die mit B. bezeichneten zum mündlichen Uebersetzen; im zweiten Jahre tritt ein Wechsel ein. Dieser regelmäßige Turnus verhütet ein Ansammeln alter Hefte und einen Mißbrauch derselben von Seiten der Schüler. — Die Anordnung dieses Theils des Übungsbuches ist dieselbe geblieben wie in den früheren Auflagen; namentlich habe ich mich gehütet, über das Maß dessen hinauszugehen, was sowohl an dem hiesigen Gymnasium, als auch an den meisten andern als Pensum für die Quinta gefordert wird: Repetition und Vervollständigung des Sexta-Pensums, Kenntniß der Constructionen des Accusativus cum Infinitivo, des Ablativus absolutus, des Gerundium und Gerundivum und einzelner Regeln aus der Casuslehre. —

Als weitere Folge jener Aenderung ergab sich sodann mit Nothwendigkeit eine Vermehrung des Lesebuches. Mehr und mehr bricht sich jetzt unter den Pädagogen die Ueberzeugung Bahn, daß

VI

man möglichst früh die Schüler in die Lectüre zusammenhängender Stücke einführen müsse. Mit Recht konnte man an den früheren Auflagen bemängeln, daß der Quintaner, der schon in dem Sexta-Cursus eine Reihe zusammenhängender Stücke gelesen, nun längere Zeit sich durch eine Menge zusammenhangsloser Einzelsätze hindurcharbeiten mußte, um erst später wieder zum Genuß einer zusammenhängenden Lectüre zu gelangen. Diesem Uebelstande ist in der jetzigen Auflage abgeholfen. Der neue Quintaner fängt sofort mit der Uebersetzung der Fabeln an. Sollte mir der Einwurf gemacht werden, daß demselben eine Präparation darauf allzuvielen Schwierigkeiten machen würde wegen der ihm unbekannten Constructionen des Accusativus cum Infinitivo, des Ablativus absolutus und anderer, so erwidere ich darauf: der Lehrer möge einige Wochen hindurch die Vorbereitung in der Schule selbst unter seiner Leitung vornehmen lassen, bis die Schüler eine genügende Sicherheit und Selbstständigkeit erlangt haben. —

Der neu hinzugekommene Stoff ist theils dem Herodot entlehnt mit Zugrundelegung der Schweighäuser'schen Uebersetzung, theils dem Livius mit gelegentlicher Benutzung der Weller'schen und anderer Bearbeitungen. —

In der Orthographie bin ich durchweg der durch die neueren Forschungen festgestellten und mehr und mehr zur Geltung gelangenden Schreibweise gefolgt, unterstützt hierbei von meinem Freunde und Kollegen Dr. Karl Wagener*), der mir auch bei der Correctur mit unermüdlichem Eifer beigestanden hat.

Bremen.

G. G.

*) Vergleiche dessen: Kurzgefaßte lateinische Orthographie für Schulen.

Die Declination der Substantive und Adjective.

1.

A. 1. Die Kometen sind sehr selten und wunderbar. 2. Die Schicksale des Aeneas hat unter den römischen Dichtern Virgil besungen. 3. O mein Gott, mit wie vielen Wohlthaten überhäufst du uns täglich! 4. O mein Sohn, gehorche den Vorschriften deiner Lehrer. 5. Alexander der Große hat die Mutter und die Gattin des Darius Codomannus mit zwei Töchtern gefangen genommen. 6. Männer erschreckt die Finsternis nicht. 7. Griechen und Römer opferten Göttern und Göttinnen Opferthiere. 8. Bei der Ankunft (Ablativ) der Perser flohen die furchtsamen Bewohner Athens auf die benachbarten Inseln. 9. Die schattigen Platanen gewähren den ermüdeten Wanderern angenehmen Schatten. 10. Die Römer besetzten das Lager mit Wall und Graben. 11. Vor (coram) den Eltern sollen die Kinder bescheiden sein. 12. Die Schüler haben einen Auszug dieses Buches gelesen. 13. O meine Tochter, du sollst immer bescheiden sein, denn Bescheidenheit ist eine Zierde der Mädchen. 14. Wie großen Ruhm hast du durch deine Beredsamkeit erlangt, Marcus Tullius Cicero! 15. Die Götter haben Philomele, die Schwester der Procne in eine Nachtigall verwandelt. 16. Viele Schlangen haben todbringendes Gift.

B. 1. Wir haben keine Waffen gegen den Tod. 2. Apollo und Diana, die Kinder der Latona, tödteten mit (ihren) Pfeilen die Söhne und Töchter der Niobe, der Tochter des Tantalus. 3. Auf der Hochzeit des Peleus und der Thetis warf die Göttin der Zwietracht¹⁾ einen goldenen Apfel in die Versammlung der Götter und Göttinnen. 4. Weiße Pappeln finden wir oft neben den Ufern der Bäche. 5. Ascanius, der Sohn des Aeneas, welcher seinen Vater Anchises auf den Schultern (Abl.) aus den Flammen des brennenden Troja getragen hatte, gründete Alba Longa.

¹⁾ Discordia.

6. Den Söhnen und Töchtern erzählen die Mütter zuweilen Fabeln. 7. Die Verrätherei des Ephialtes brachte ¹⁾ dem Leonidas und den dreihundert Spartanern, welche lange den heftigen Angriff der Perser ausgehalten hatten, den Untergang. 8. O Cajus Julius Cäsar und Cnejus Pompejus Magnus, wie groß ist der Ruhm, welchen ihr durch eure Siege erworben habt! 9. Der gemeine Haufen ist unbeständig und wankelmüthig. 10. Trockenen Boden liebt der arbeitsame Landmann nicht. 11. Du sollst von Gott, mein lieber Sohn, nicht Reichthum bitten ²⁾, sondern du sollst beten: Gieb uns, Gott, das tägliche Brot ³⁾. 12. Die hohen Cedern, welche auf dem Libanon in Palästina wuchsen ⁴⁾, gewährten den Phöniziern passendes Holz ⁵⁾ zum Bau der Schiffe. 13. Die Gemahlin des Darius gerieth mit zwei Töchtern in die Gewalt ⁶⁾ des Alexander.

¹⁾ adfero, attuli, allatum, adferre. ²⁾ peto, petivi, petitum 3. ³⁾ victus, us. ⁴⁾ provenio, veni, ventum 4. ⁵⁾ materia ob. materies. ⁶⁾ potestas, atis.

2.

A. 1. Ein sanfter Tod ist das erwünschte Ende aller Schmerzen. 2. Die Gipfel hoher Berge sind mit ewigem ¹⁾ Schnee und Eis bedeckt. 3. Die Kälte strenger ²⁾ Winter bewirkt oft eine unglaubliche Höhe der Schneemassen ³⁾. 4. Die Kamele ertragen den Durst leichter ⁴⁾ als den Hunger. 5. Furchtlose Schiffer fürchten nicht die Gewalt des heftigen ²⁾ Nordwindes. 6. Die Menschen sind verschieden nicht nur durch Farbe, Größe, Stärke, sondern auch durch Anlage und Kräfte des Geistes ⁵⁾. 7. Die Victoren wurden geheissen ⁶⁾, den unglücklichen Sohn des Manlius Torquatus mit dem Beile hinzurichten ⁷⁾. 8. Die Soldaten warfen von einem hohen Turme mit großer Gewalt Steine und Balken auf die Köpfe der Feinde herab. 9. Die tiefen Meere nähren eine ungeheure Menge Fische (Gen.). 10. Die spitzigen Sporen der Reiter erregen den Pferden heftigen Schmerz. 11. Der Tod endigt das Leben aller Geschöpfe. 12. Wir bewundern die Schlaueit der Füchse, die Wachsamkeit der Hunde, die Emsigkeit der Bienen. 13. Die Schriftsteller loben die Verdienste reicher und mächtiger Könige, welche die Beschützer der Künste und Wissenschaften waren. 14. Die Gipfel vieler Berge ergözen die Augen der Wanderer durch den Anblick herrlicher Burgen. 15. Die Könige der Römer, Tarquinius Priscus und Tarquinius Superbus, erbauten dem Jupiter einen Tempel ⁸⁾ auf dem Capitol. 16. Herden fetter Rinder weideten auf den Wiesen. 17. Unsere Bewunderung wird erregt durch das kostbare Hausgeräth der Reichen.

¹⁾ perennis, e. ²⁾ saevus, a, um. ³⁾ Plur. von nix. ⁴⁾ facilius Adv. ⁵⁾ ingenium. ⁶⁾ jubeo, jussi, jussum 2. ⁷⁾ percutio, cussi, cussum 3. ⁸⁾ aedis.

B. 1. Reisen durch schöne Gegenden sind angenehm. 2. Die Knaben ertragen nicht leicht¹⁾ Hunger und Durst. 3. Bäume werden oft durch die ungeheure Gewalt der Stürme niedergeworfen. 4. Durch den nächtlichen Thau werden Gräser und Blumen erquickt. 5. Mit dem scharfen Beile spalten die Menschen das Holz. 6. Die ermüdeten Wanderer bestiegen die steilen Gipfel hoher Berge. 7. Mit dem spitzigen Sporn treibt der Reiter das Pferd an²⁾. 8. Rom, die Hauptstadt Italiens, ist an³⁾ der Tiber gelegen⁴⁾. 9. Mit dem hellen Lichte der Fackeln erhellen die alten Griechen und Römer die Dunkelheit langer Nächte. 10. Auf dem Hinterdecke stehend steuert⁵⁾ der furchtlose Schiffer das schnelle Schiff durch die Gefahren der stürmischen Meere in den sicheren Hafen. 11. Mit Beil und Ruthenbündeln versehen⁶⁾ begleiteten die Victoren den römischen Consul. 12. Mit Feuer und Schwert (Eisen) wird der grausame Sieger die fruchtbaren Gefilde unseres Vaterlandes verwüsten. 13. Die Kräfte des menschlichen Körpers werden durch anhaltende⁷⁾ Übung gestärkt, durch Verweichlichung und Schwelgerei vermindert. 14. Fast in allen Flüssen und Seen Europas wirft du eine große Menge großer und kleiner Fische finden. 15. Nach langer Belagerung wurden die Besatzungen jener Burgen durch Hunger und Durst zur Uebergabe gezwungen. 16. Minerva, die Tochter des Jupiter, war die Erfinderin vieler und nützlicher Künste. 17. Das Haus des Prätor Verres war mit kostbaren Gefäßen geziert, die er den Einwohnern Siciliens geraubt hatte. 18. Die spitzigen Zähne der kleinen Mäuse durchnagen⁸⁾ die festen Wände der Häuser.

1) facile Adv. 2) incito 1. 3) ad. 4) situs, a, um. 5) duco, duxi, ductum 3. 6) ornatus, a, um. 7) assiduus, a, um. 8) perrodo, rosi, rosum 3.

3.

A. 1. Im Monat September ist der Anfang des Herbstes, im Monat December (der) des Winters. 2. Der Nil, der bekannte Fluß Aegyptens, hat sieben Mündungen. 3. Viele Knaben ertragen ungeduldig¹⁾ die Zügel der Zucht und Ordnung. 4. Eicheln, die Frucht der Eichen, sind den Schweinen eine angenehme Speise. 5. Die Delphischen Orakelsprüche waren dunkeln Räthseln ähnlich. 6. Tantalus, der Vater der Niobe, wurde von Jupiter zu den Mahlzeiten der Götter eingeladen. 7. Goldene und silberne Gefäße wirfst du in den Häusern der Armen vergebens suchen. 8. Die Wachsamkeit der treuen Hunde ist ein Schutz für die Wohnungen (Dativ) der Menschen. 9. Die Thiere übertreffen die Menschen oft durch die Schärfe der Sinne. 10. Am Abend ist nach großen Anstrengungen den ermüdeten Gliedern der Menschen Ruhe erwünscht. 11. Wilde Thiere verbergen sich in Höhlen. 12. Die

1) impatienter Adv.

Stadt Syrakus war von zwei Häfen eingeschlossen ¹⁾ und mit prächtigen Säulengängen geschmückt. 13. Der funfzehnte März war dem Cäsar verderblich, denn an diesem Tage wurde er von den Verschworenen ermordet. 14. Nach Art ²⁾ der Thiere lebten die ersten Menschen in Wäldern und Höhlen und suchten (ihre) Nahrung aus den Früchten der Eichen. 15. Nach langem ³⁾ Regen ⁴⁾ ersehnen ⁵⁾ die Menschen heitere Tage. 16. Mit großer Beute beladen kehrten die Sieger nach Hause zurück. 17. Gute Schüler arbeiten auch zu Hause fleißig ⁶⁾. 18. Der Blitz entzündete das Dach des Hauses. 19. Durch Verweichlichung und Schwelgerei brachten ⁷⁾ die Römer dem Staate großes Verderben. 20. Nach der Magnetnadel lenken die Schiffer den Lauf der schnellen Schiffe. 21. Heftige Gemüthsbewegungen ⁸⁾ sind den Fluten des Meeres ähnlich. 22. Mit Bogen und Pfeilen bewaffnet fügten die fliehenden Reiter der Parther dem römischen Heere großen Schaden zu ⁷⁾. 23. Die hohen Hörner sind eine Zierde der schnellen Hirsche.

¹⁾ cingo, cinxi, cinctum. ²⁾ ritu. ³⁾ diuturnus. ⁴⁾ Plur. von imber. ⁵⁾ desidero 1. ⁶⁾ diligenter Adv. ⁷⁾ adfero, attuli, allatum, adferre. ⁸⁾ motus animi.

B. 1. Die Anfänge aller Dinge sind schwierig. 2. Die Kühe nügen den Menschen durch süße Milch und gutes Fleisch. 3. Berühmt sind die Namen vieler alten Künstler. 4. Bei Thermopylä widerstand Leonidas dem ganzen Heere der Perser mit einer kleinen Mannschaft der Griechen. 5. Servius Tullius theilte das römische Volk in vier städtische und zwanzig ländliche Gemeinden. 6. Cicero unterdrückte ¹⁾ die schändlichen Anschläge des Catilina, welche den römischen Staat tief ²⁾ erschütterten ³⁾. 7. Die Tempel der alten Griechen waren mit prächtigen Säulengängen geziert. 8. In vielen Höhlen Deutschlands, Frankreichs und anderer Länder finden wir eine ungeheure Menge von Knochen (Gen.) wilder Thiere. 9. Die treuen Hunde bewachen unsere Häuser und schrecken die nächtlichen Diebe durch lautes ⁴⁾ Gebell zurück ⁵⁾. 10. Ein schönes Antlitz ist nicht immer das Zeichen einer reinen und unverdorbenen Seele. 11. Im Sommer wohnen die Reichen oft auf dem Lande in prächtigen Landhäusern, im Herbst kehren sie vom Lande in die Stadt zurück. 12. Meine Eltern sind aufs Land gezogen ⁶⁾, ich bin zu Hause geblieben. 13. Keines Menschen Leben ist ohne Schmerz.

¹⁾ supprimo, pressi, pressum 3. ²⁾ penitus Adv. ³⁾ percutio, cussi, cussum 3. ⁴⁾ magnus, a, um. ⁵⁾ deterreo, ui, itum 2. ⁶⁾ migro 1.

Comparison der Adjectiva.

§. B. §. 50 u. 166. §. §. 180.

4.

A. 1. Die Zeit ist kostbarer als Gold. 2. Blei ist schwerer als Eisen. 3. Die Arbeit der Landleute ist sehr schwer. 4. Homer ist der älteste und berühmteste Dichter der Griechen. 5. Viele Menschen leben ein höchst klägliches Leben. 6. Bürgerkriege sind meistens viel¹⁾ grausamer als andere Kriege. 7. Die Kinder sind den Eltern oft sehr unähnlich. 8. Croesus, der reichste König seines Zeitalters, wurde von den größten Uebeln heimgesucht²⁾. 9. Vorsichtige Menschen sind zu allen Dingen geeigneter als unvorsichtige. 10. Die zukünftigen Dinge sind am ungewissesten³⁾. 11. Viele Berge sind sehr hoch und sehr steil. 12. Greise sind oft etwas⁴⁾ geschwäbig, alte Weiber sehr schmähsüchtig. 13. Strenge Gesetze sind nicht immer die besten. 14. Größere Uebel erträgt der Mensch zuweilen leichter⁵⁾ als geringere. 15. Oft erzeugen die kleinsten Irrthümer die größten Uebel. 16. Kein Laster ist schlimmer als die Lüge. 17. Sokrates sprach⁶⁾ am letzten Tage (seines) Lebens vieles⁷⁾ über die Unsterblichkeit der Seele. 18. Gerechtigkeit müssen wir auch gegen die Niedrigsten beachten. 19. Die Wanderer bestiegen den höchsten Kamm des Gebirges und hatten von dort⁸⁾ die schönste Aussicht sowohl auf die nächsten als auch auf die äußersten Dörfer. 20. Der Tod ist besser als Sklaverei. 21. Nichts ist dem Tode ähnlicher als der Schlaf. 22. Von Tarquinius Superbus, dem letzten der römischen Könige, wurde dem Jupiter ein höchst prächtiger Tempel oben⁹⁾ auf dem Capitol erbaut. 23. Die meisten Menschen pflegen gegen (ihre) innigsten Freunde wohlwollender zu sein als gegen die nächsten Verwandten¹⁰⁾. 24. Gallien theilten die Römer in das diesseitige und das jenseitige. 25. Je¹¹⁾ einfacher die Speisen, desto¹²⁾ heilsamer sind sie. 26. Catilina versuchte mit einer Schar der nichtswürdigsten Menschen den römischen Staat umzustürzen. 27. Das untere Italien (Unteritalien) wurde wegen der vielen Colonien der Griechen das große (Groß-) Griechenland genannt. 28. Je¹¹⁾ näher die Luft der Erde ist, desto¹²⁾ dicker ist sie; je entfernter, desto dünner und reiner; bei weitem¹³⁾ am reinsten und dünnsten ist sie auf den höchsten Bergen.

¹⁾ multo. ²⁾ affligo, flixi, flictum. ³⁾ dubius, a, um. ⁴⁾ Comparativ, vgl. B. §. 185, 2. §. §. 214. ⁵⁾ facilius Adv. ⁶⁾ dissero, ui, ertum. ⁷⁾ Reutr. Plur. ⁸⁾ inde. ⁹⁾ auf dem höchsten. ¹⁰⁾ proximus, a, um. ¹¹⁾ quo. ¹²⁾ eo. ¹³⁾ longe.

B. 1. Die Phönizier waren sehr kühne und sehr erfahrene Schiffer. 2. Die Bürgerkriege sind bei weitem¹⁾ die grausamsten.

¹⁾ longe.

3. Der schönste Theil des menschlichen Körpers ist das Gesicht. 4. Homer und Hesiod sind die ältesten und berühmtesten Dichter der Griechen. 5. Das Gold ist das schwerste der kostbaren Metalle. 6. Den Geizigen ist die Wohlthätigkeit die schwerste aller Tugenden. 7. Das Eisen ist dem Menschen das nützlichste und nothwendigste aller Metalle. 8. Titus war ein sehr wohlthätiger und wohlwollender Fürst. 9. Nichts war ehrenvoller bei den Römern als die Bürgerkrone. 10. Ein ehrenvoller Tod ist besser als ein schimpfliches Leben. 11. Das größte Uebel des Staates ist die Uneinigkeit der Bürger. 12. Amerika hat größere Flüsse als Europa. 13. Die Schmerzen des Körpers sind viel¹⁾ geringer als (die Schmerzen) der Seele. 14. Die besten Würzen der Speise und des Trankes sind Hunger und Durst. 15. Im Frühling und Winter entstehen die meisten und gefährlichsten Krankheiten. 16. Der December ist der letzte Monat des Jahres, der Januar der erste. 17. Bei den Macedämoniern waren Geduld, Gehorsam, Liebe des Vaterlandes die höchsten²⁾ Tugenden. 18. Die Zeit des Sommers ist am geeignetsten zur Schifffahrt. 19. Die alten Frauen sind gewöhnlich allzu³⁾ geschwätzig. 20. Das Eisen ist nothwendiger als viele andere Metalle. 21. Je⁴⁾ steiler die Berge sind; desto⁵⁾ schwieriger ist das Besteigen; die steilsten Berge aber sind für den Wanderer (Dat.) die lästigsten. 22. Den Jüngeren sind die Rathschläge der Aelteren am nothwendigsten. 23. Das diesseitige Ufer, wo der Feind an einem sehr geeigneten Plage (Abl.) ein Lager aufgeschlagen hatte, war sehr niedrig, das jenseitige sehr steil. 24. Im Winter ist die Erde der Sonne näher als im Sommer. 25. Der unterste Theil der Luft ist am dichtesten. 26. Je größer die Gefahr ist, desto näher oft die Hülfe. 27. Die niedrigsten Menschen gelangen oft zu den höchsten Ehrenstellen. 28. Kühne Schiffer dringen bis zu den äußersten Grenzen des Erdkreises vor. 29. Feige Soldaten pflegen auf der Flucht die ersten, in der Schlacht die letzten zu sein. 30. Je fetter der Boden ist, desto mehr(ere) und reichlichere Früchte trägt⁶⁾ er.

¹⁾ multo. ²⁾ summus, a, um. ³⁾ Comparativ, vgl. B. §. 185, 2. S. §. 214. ⁴⁾ quo. ⁵⁾ eo. ⁶⁾ gigno; fero, 3 Pers. fert.

P r o n o m i n a.

C. B. §. 52–60. S. §. 81–84.

5.

A. *Pronomina personalia.*

A. 1. Wenn ihr uns stets treu¹⁾ lieben werdet, werden wir euch mit gleicher Treue lieben. 2. Du hütest²⁾ das Haus, ich lobe die Bäche des anmuthigen Landes. 3. Wenn³⁾ wir zornig

¹⁾ fideliter, Adv. ²⁾ servo 1. ³⁾ cum mit d. 3rd.

sind, sind wir unser nicht mächtig¹⁾. 4. Verabscheuungswürdig ist jener Spruch: Ich selbst²⁾ bin mir der nächste. 6. C. Gracchus, jener sehr bekannte Volkstribun, hinterließ eine große Sehnsucht nach sich (Gen.) bei dem römischen Volke. 7. Viele von uns (Gen.) blieben zu Hause, während ihr auf dem Lande verweilte. 8. Das Vaterland ist die gemeinsame Mutter³⁾ von uns allen (Gen.) 9. So lange⁴⁾ unsere Truppen in Frankreich waren, widerstanden ihnen niemals die Franzosen in einer Schlacht⁵⁾; nirgends haben sie ihnen eine Niederlage beigebracht⁶⁾. 10. Catilina hatte täglich die verruchtesten (nequam) Menschen bei⁷⁾ sich; ihre gottlosen Anschläge hat Cicero, der berühmteste Redner der Römer, entdeckt⁸⁾.

¹⁾ compos, pötis. ²⁾ egomet. ³⁾ parens. ⁴⁾ quam diu. ⁵⁾ acies, ei. ⁶⁾ infero, intuli, illatum, inferre. ⁷⁾ cum. ⁸⁾ detëgo, texi, tectum 3.

B. 1. Wir sind fleißig, ihr seid träge. 2. Du liebst große Städte, prächtige Häuser, herrliche Schauspiele, wir werden ergötzt durch den schattigen Wald, durch den Gesang der Vögel, durch das sanfte Murmeln der Bäche. 3. Uns gewährt die Einsamkeit das größte Vergnügen, dir das Geräusch der Städte. 4. Der Vater ist sehr gütig gegen uns; er kauft uns nützliche Bücher, die schönsten Gemälde, die süßesten Früchte; er geht mit dir, mit mir, mit uns allen spazieren und erklärt uns die Natur vieler Dinge. 5. Wir verdanken ihm die meisten und größten Wohlthaten. 6. Deshalb lieben wir alle ihn sehr; wir gehorchen ihm stets, wir werden seiner stets eingedenk sein. 7. Der Zornige ist seiner nicht mächtig (compos, pötis). 8. Die Zornigen sind ihrer nicht mächtig.

6.

B. *Pronomina possessiva, determinativa, demonstrativa und relativa.*

A. 1. Mich ergötzen meine Sachen am meisten, dich die deinigen. 2. Unsere Eltern müssen uns von allen Menschen (Gen.) die theuersten sein. 3. Cato tödtete sich mit eigener¹⁾ Hand. 4. Catilina und seine Genossen hatten beschlossen, die Stadt anzuzünden, aber Cicero entdeckte²⁾ ihre Pläne, welche der Stadt höchst verderblich waren, und rettete das Vaterland. 5. Die Griechen und Römer waren die berühmtesten unter den alten Völkern (Gen.); diese haben fast den ganzen Erdkreis unterjocht, jene zeichneten sich besonders³⁾ durch Künste und Wissenschaften aus. 6. Ich habe einen Sklaven mit mir gebracht⁴⁾; derselbe wird dir jenes Bündel nach Hause tragen. 7. Die Kinder derselben Eltern sind oft sehr unähnlich. 8. Dein Glück beruht⁵⁾ in dir selbst und nicht⁶⁾ in

¹⁾ suus, a, um. ²⁾ detëgo, texi, tectum 3. ³⁾ maxime Adv. ⁴⁾ duco, duxi, ductum 3. ⁵⁾ positus, a, um est. ⁶⁾ neque.

äußeren ¹⁾ Dingen. 9. Sich selbst lieben alle von Natur (Abl.) am meisten ²⁾. 10. Am grausamsten pflegen diejenigen Kriege zu sein, welche Bürger mit Bürgern führen. 11. Alle Guten verachten diejenigen Knaben, welche (ihren) Eltern nicht gehorchen. 12. Diejenige Freundschaft ist die festeste und angenehmste, welche die Aehnlichkeit der Sitten geschlossen ³⁾ hat. 13. Die Lust, welche wir einathmen ⁴⁾, ist zum Leben nothwendig. 14. Der Landmann pflanzt ⁵⁾ Bäume, deren Früchte er selbst niemals erblicken wird. 15. Der Feind, mit welchem wir im vorigen ⁶⁾ Jahre Krieg geführt haben, hat nirgends über ⁷⁾ unsere Truppen einen Sieg davongetragen; überall haben wir ihn besiegt und seine stärksten Festungen ⁸⁾ erobert.

¹⁾ externus, a, um. ²⁾ maxime Adv. ³⁾ conjungo, junxi, junctum 3. ⁴⁾ spiritu duco, duxi, ductum 3. ⁵⁾ sero, sevi, satum 3. ⁶⁾ prior, superior. ⁷⁾ de. ⁸⁾ oppidum munitissimum.

B. 1. Gott thut alles zu seiner Zeit (Abl.). 2. Mein Sohn, du wirst weniger ¹⁾ fehlen, wenn du immer meiner Vorschriften wirst eingedenk sein. 3. Brutus bestrafte die Verrätherei (seines) Sohnes mit dem Tode. 4. Die Sonne erhellt alles mit ihrem Lichte. 5. Wir erkennen Gott aus seinen Werken. 6. Gott ist gerecht: den Gottlosen flößt seine Gerechtigkeit Furcht ein, den Frommen gewährt sie Trost. 6. Berühmt ist jener Ausspruch des weisen Bias: Ich trage alles das meinige ²⁾ mit mir. 7. Miltiades besiegte die Perser bei Marathon, ebendenselben Feldherrn schickten die Athenienser in die Verbannung. 8. Der Tod ist denjenigen schrecklich, welche gottlos ³⁾ gelebt haben. 9. Alexander der Große, dessen Vater Philippus, König der Macedonier, die Griechen bei Chäronea in die Flucht geschlagen hatte, besiegte alle Völker, mit denen er kämpfte, eroberte alle Städte, welche er belagerte, unterjochte alle Völker, zu denen er kam. 10. Diejenigen Dinge, welche wir täglich sehen, bewundern wir am wenigsten ⁴⁾.

¹⁾ minus Adv. ²⁾ Neutr. Plur. ³⁾ impie Adv. ⁴⁾ minime Adv.

7.

C. Pronomina interrogativa und indefinita.

A. 1. Wer hat diese ganze Welt geschaffen ¹⁾ und mit allen Gütern angefüllt? 2. Was ist vortrefflicher als die Tugend, was schädlicher als das Laster? 3. Welche(s) sind die vorzüglichsten Redner der Griechen und Römer gewesen? 4. Wem denn gehört ²⁾ dieser sehr schöne Garten, welchen eine Quelle des reinsten Wassers bewässert, von ³⁾ welchem wir die lieblichste und angenehmste Aussicht haben auf eine mit bewunderungswürdiger Schönheit ge-

¹⁾ aedifico 1. ²⁾ esse. ³⁾ ex.

schmückte Gegend? 5. Welches Uebel ist schwerer als der Krieg? 6. Mit wie großer Gewalt hat in dieser Nacht der Sturm die höchsten Bäume und die stärksten Dächer der Häuser niedergeworfen! 7. Wie viele Häuser, wie viel Städte hat dieses schreckliche Erdbeben zerstört! 8. Wie beschaffen im Staat die Fürsten sind, so beschaffen pflegen die übrigen Bürger zu sein. 9. Wer (= derjenige, welcher) einen wahren Freund ansieht¹⁾, sieht¹⁾ gleichsam irgend ein Bild seiner selbst. 10. Etwas denkt unser Geist immer. 11. Gewisse Nationen leben von (Abl.) Fischen und den Eiern der Vögel. 12. Alles was²⁾ ehrenvoll ist, ebendasselbe ist nützlich. 13. Einem jeden gefallen seine Sitten am meisten. 14. Jeder, der³⁾ gerecht ist, theilt einem jeden das Seinige zu. 15. Ein jeder von uns wird durch die Menge und Mannigfaltigkeit dieser Blumen ergötzt. 16. Der Geist des Menschen allein ist mit Verstand begabt. 17. Du mußt beide Parteien hören, daher sollst du auch die andere Partei hören. 18. Einige dienen dem Ruhme, andere dem Gelde. 19. Was du auch immer²⁾ thust⁴⁾, thue (es) klug⁵⁾ und bedenke das Ende.

¹⁾ intueor, intuitus sum 2. ²⁾ quidquid. ³⁾ quicumque. ⁴⁾ ago, egi, actum 3. ⁵⁾ prudenter Adv.

B. 1. Wer von euch hat den schrecklichen Brand gesehen, durch welchen die ganze Stadt zerstört worden ist? 2. Wem hast du diesen Brief geschrieben? 3. Welche Wälder, welche Berge, welche Flüsse liebst du am meisten? 4. Was ist den Rednern nothwendiger als die Stimme? 5. In welchem Jahre haben die Griechen Troja erobert? 6. Wie groß ist die Weisheit und Güte Gottes. 7. Mit wie vielen Wohlthaten überhäuft er alle Menschen! 8. Wie groß sind alle seine Werke! 9. Wenn du über¹⁾ irgend eine Sache zweifelst, (so) frage verständige und weise Männer. 10. Irgend einen Fehler hat auch der beste Mensch. 11. Jede Kunst ist die Nachahmung der Natur. 12. Gewisse Fehler sind allen Menschen gemeinsam. 13. Der Mensch hat eine gewisse Ähnlichkeit mit Gott. 14. Was du auch²⁾ thust, Gott sieht es. 15. Lieb jedem das Seine. 16. Wie beschaffen die Anführer sind, so beschaffen pflegen die Soldaten zu sein. 17. Servius Tullius hatte zwei Töchter, von denen (Gen.) die eine grausam³⁾, die andere sanft⁴⁾ war.

¹⁾ de. ²⁾ quidquid. ³⁾ ferox. ⁴⁾ mitis, e.

B a h l w ö r t e r.

©. B. §. 60 a — 60 b; §. 199 — 204. ©. §. 79 — 80.

8.

A. 1. Wer hat am Morgen¹⁾ vier, am Mittag zwei, am Abend drei Füße? 2. Die Stadt ist umgeben mit einem achtzehn

¹⁾ mane Adv.

Fuß breiten Graben und einer achtundzwanzig Fuß hohen Mauer. 3. Hannibal ging (reiste) zehn Jahre alt mit seinem Vater nach Spanien. 4. Im dritten punischen Kriege belagerten die Römer Carthago, welche Stadt Dido gegründet hatte, fast drei Jahre lang. 5. Jene berühmten Denkmäler der alten Aegypter, welche sie aus Steinen erbauten, haben schon über ¹⁾ 4000 Jahre gestanden. 6. Nach ²⁾ Varro giebt es (sind) fünf Stufen des menschlichen Alters. Vom ersten Jahre bis ³⁾ zum funfzehnten sind die Menschen Knaben, vom funfzehnten bis zum dreißigsten sind sie Jünglinge, vom dreißigsten bis zum fünfundvierzigsten sind sie Männer, vom fünfundvierzigsten bis zum sechzigsten sind sie ältere Leute ⁴⁾ und von da ⁵⁾ bis zum Ende des Lebens sind sie Greise. 7. Der dreißigjährige Krieg ⁶⁾ wurde beendet im Jahre 1648 nach Christi Geburt. 8. Die curulischen Aedilen vertheilten unter das Volk (Dat.) 1,000,000 Scheffel Getreide (Gen.). 9. Cäsar vertheilte unter das Volk außer je zehn Scheffel Getreide und ebenso viel Pfund Del (Gen.) Mann für Mann ⁷⁾ 1444 Sesterzien. 10. Die Römer hatten ein Lager befestigt, die Gallier drei. 11. Wir haben zwei Briefe von ihm erhalten ⁸⁾. 12. Das Gold ist neunundzwanzigmal schwerer an Gewicht ⁹⁾ als das Wasser, die Luft achthundertmal leichter als das Wasser. 13. Amerika übertrifft Europa um das Vierfache an Größe (Abl.)

¹⁾ supra. ²⁾ secundum. ³⁾ usque. ⁴⁾ senior. ⁵⁾ inde. ⁶⁾ = der Krieg der 30 Jahre. ⁷⁾ viritim. ⁸⁾ accipio, accepi, acceptum 3. ⁹⁾ pondo.

B. 1. Zwei Freunde sind gleichsam eine Seele in zwei Körpern. 2. Quintilius wurde mit drei Legionen im teutoburger Walde von Arminius überfallen und vernichtet im Jahre 9 nach Christi Geburt. 3. Die Verschworenen durchbohrten den Cäsar mit 23 Dolchstichen im Jahre 44 vor Christi Geburt. 4. Raben leben oft 100 Jahre. 5. Alcibiades, ungefähr 40 Jahre alt, wurde von Mördern getödtet. 6. Das römische Volk übertrug dem 24 Jahre alten Scipio den Oberbefehl. 7. Die Soldaten bauten einen 300 Fuß breiten und 80 Fuß hohen und 3000 Schritte langen Damm. 8. Die Bibliothek meines Bruders enthält 2478 Bücher. 9. Die Finger des Menschen haben je drei Glieder, der Daumen je zwei. 10. Cäsar versprach vor der Schlacht den Soldaten je hundert Sesterzien. 11. Marius ist siebenmal Consul gewesen. 12. Die Erde ist fünfundzwanzigmal größer als der Mond. 13. Die Menschen haben (je) zwei Ohren, zwei Hände, zehn Finger und zweiunddreißig Zähne. 14. Je eine Legion der Römer hatte ungefähr 4000 Fußsoldaten und 300 Reiter. 15. Ich habe einen Brief von dir empfangen, du von mir zwei. 16. Die Römer eroberten die drei Lager der Feinde.

Verbum finitum.

A. Activum.

I. Indicativus.

9.

A. Es ist Winter: die ganze Erde starrt von Kälte (Abl.); Schnee liegt sowohl auf den Gipfeln der Berge, als auch auf den Feldern, welchen nicht einmal¹⁾ die Sonne schmilzt. Es weht der kalte Nordwind und wirft mit großer Gewalt die höchsten Bäume nieder und zerstört die festesten Dächer der Häuser. Mit Fellen halten die Menschen die Kälte ab, den ganzen Körper bedecken sie mit Kleidern, der Mund allein ist frei²⁾. Eis bedeckt die Flüsse, und wo zu anderer Zeit Schiffe und Rähne die Wellen der Gewässer durchschneiden, spielen jetzt Knaben und fröhliche Mädchen. Nicht singen die Vögel, die Landleute pflügen nicht die Aecker, die ganze Erde schläft gleichsam.

1) ne — quidem, dazwischen steht das betonte Wort. 2) patet, ut 2.

B. Es ist Frühling: schon vermindern die lauen Westwinde die Kälte des Winters; schon erwärmen die Strahlen der Sonne mit größerer Kraft die Erde, schmelzen den Schnee und locken aus der Erde Blumen und Kräuter, welche durch (ihre) mannigfaltigen Farben und angenehmen Gerüche die Augen und Nasen der Menschen ergötzen. Knaben und fröhliche Mädchen spielen auf den Wiesen und sammeln Veilchen und andere Blumen, aus denen sie die schönsten Kränze flechten. Die Vögel erfüllen die laue Luft mit lieblichem Gesang und suchen Strohhalme und viele andere Dinge, aus welchen sie (ihre) Nester machen, entweder in den Bäumen oder unter den Dächern der Häuser. Alles blüht, alles gewährt einen angenehmen Anblick.

10.

A. 1. Von allen Göttern (Gen.) der erste und größte war Jupiter. Ohne Wissen¹⁾ seines Vaters Saturnus erzog ihn die Mutter Rhea auf der Insel Kreta. Eine Ziege, welcher der Name Amalthea war, bot dem Gotte die Guter dar und ernährte ihn mit ihrer Milch. Er selbst hatte später die Herrschaft des Himmels und der Erde, Neptun (die) des Meeres, Pluto (die) der Unterwelt inne²⁾. 2. Vesta, die Tochter des Saturnus, bezeichnete das häusliche Feuer. In ihrem Tempel war keine Bildsäule, sondern das ewige³⁾ Feuer, welches die vestalischen Jungfrauen,

1) clam, 2) obtineo, tinui, tentum 2. 3) perpetuus, a, um.

die keuschen Priesterinnen dieser Göttin, hüteten¹⁾. 3. Zu der Unterwelt führte die Schatten oder²⁾ die Seelen der Verstorbenen Mercur, welcher der Bote der Götter, besonders des Jupiter war; dieselben nahm der Schiffer Charon auf und fuhr³⁾ sie über⁴⁾ den Styx und Acheron, Flüsse des Orkus.

¹⁾ servo 1. ²⁾ sive. ³⁾ transvêho, vèxi, vectum 3. ⁴⁾ trans.

B. Ehemals bot Deutschland einen andern Anblick dar als jetzt. Unermessliche Wälder und große Sümpfe bedeckten einen sehr großen Theil des Landes. Die Wälder verbargen viele wilde Thiere, welche wir jetzt vergebens in ihnen suchen. Die alten Deutschen hingen am meisten dem Kriege und der Jagd nach; den Ackerbau überließen¹⁾ sie den Weibern, Kindern und Sklaven. Ferner waren die Deutschen sehr ergeben²⁾ dem Würfelspiel und Trinkgelagen, bei³⁾ welchen sie über⁴⁾ die wichtigsten Angelegenheiten berathschlagten und nackte Jünglinge zwischen Schwertern tanzten.

¹⁾ permitto, misi, missum 3. ²⁾ deditus, a, um. ³⁾ in mit d. Abl. ⁴⁾ de.

11.

A. 1. Bald wird der Tod alle deine Schmerzen endigen. 2. Tapfere Soldaten werden tapfer den Angriff der Feinde aus halten¹⁾. 3. Wenn du mäßig leben wirst, wirst du lange leben. 4. Ihr werdet das von mir heute fordern, was ich morgen von euch fordern werde. 5. Kluge Menschen werden in allen Dingen klug handeln. 6. Wenn wir den Vorschriften Gottes gehorchen werden, werden wir niemals von der Tugend abirren. 7. Meine Habe²⁾ werde ich weder verschwenderisch verthun³⁾, noch geizig bewachen. 8. Der Lehrer wird die trägen Schüler auf das schwerste strafen. 9. Der Feind, dessen Ankunft alle Bürger fürchten, wird die Acker und Städte mit Feuer und Schwert (Eisen) auf das grausamste verwüsten. 10. Niemand wird glücklicher leben, als wer den Vorschriften Gottes gehorchen wird. 11. Was wird die gottlosen Menschen mehr schrecken als der Tod? 12. Am meisten fürchten diejenigen den Tod, welche schlecht gelebt haben.

¹⁾ sustineo, ui, entum 2. ²⁾ res Plur. ³⁾ spargo, si, sum 3.

B. 1. Ungerechte Richter werden ungerecht urtheilen. 2. Die fleißigen und aufmerksamen Schüler werden nichts unbedachtsam und nachlässig treiben. 3. Die Leidenschaften werden deine Seele oft heftig bewegen. 4. Wer gottlos lebt, wird niemals ohne Furcht sein. 5. Aufmerksame Schüler werden schnell und leicht die schwierigsten Sachen begreifen. 6. Die Ermüdeten werden auch am Boden (humi) gut schlafen. 7. Die unvorsichtigen Jünglinge werden leichter in Krankheiten fallen als die vorsichtigen Greise. 8. Durch keine Sache wirst du die Freundschaft besser

und sicherer befestigen, als durch die Ähnlichkeit der Sitten. 9. Du wirst am besten durch Beispiele lehren. 10. Gefahren werden den kühnen Mann am wenigsten erschrecken. 11. Gottlose Menschen wird der Tod am meisten erschrecken.

12.

A. Hannibal, der Feldherr der Punier, setzte¹⁾ gegen den Vertrag gewaltige²⁾ Truppenmassen über den Fluß Ebro und belagerte Sagunt, einen den Römern befreundeten³⁾ Staat Spaniens und besiegte (es) durch Hunger. Das⁴⁾ war die Ursache des zweiten punischen Krieges. Die Römer nämlich kündigten den Carthagern den Krieg an. Hannibal rüstete drei sehr große Heere aus. Von diesen (Gen.) schickte er das eine nach Afrika, das andere ließ er nebst (seinem) Bruder Hasdrubal in Spanien zurück, das dritte führte er selbst mit sich nach Italien. Mit 50,000 Fußsoldaten und 9000 Reitern und 37 Elephanten überschritt er das pyrenäische Waldgebirge, marschierte⁵⁾ durch Gallien, kämpfte mit allen Einwohnern und besiegte alle gänzlich⁶⁾. Nachdem⁷⁾ er zu den Alpen gekommen war, welche Italien von Gallien trennen, welche niemand jemals vor ihm mit einem Heere außer dem Hercules überstiegen hatte, machte er unwegsameörter gangbar⁸⁾, bahnte⁹⁾ die Straßen, führte die Truppen hinüber und gelangte nach Italien, im Jahre 218 vor Christi Geburt im Monat October.

¹⁾ trajicio, jeci, jectum 3. ²⁾ ingens. ³⁾ amicus, a, um. ⁴⁾ Das pronominale Subject richtet sich ausnahmsweise nach dem substantivischen Prädikat, hier also nach causa. ⁵⁾ iter facio, feci, factum 3. ⁶⁾ devinco, vici, victum 3. ⁷⁾ postquam mit d. Indic. Perf. ⁸⁾ patefacio, feci, factum 3. ⁹⁾ munio, ivi, itum 4.

B. P. Cornelius Scipio ging zuerst¹⁾ dem Hannibal entgegen. Aber Hannibal schlug die Römer am²⁾ Flusse Ticinus in einem Reitertreffen (Abl.), in welchem den verwundeten P. Cornelius Scipio (sein) Sohn schützte, welcher nachher den Beinamen des Afrikaners erhielt. Jetzt vereinigte der andere römische Consul, Tib. Sempronius Longus, seine Truppen mit dem Heere des Scipio; auch diesen schlug Hannibal in die Flucht. Darauf überstieg er den Apennin und marschierte³⁾ vier Tage und drei Nächte ohne irgend eine Ruhe durch die Sümpfe Etruriens und verlor durch die beständigen Nachtwachen in den Sümpfen und durch die nächtliche Feuchtigkeit und die schädlichen Dünste, welche aus den Sümpfen aufstiegen, ein Auge. Die Römer schickten jetzt den Consul Flaminius, einen unbedachtsamen Menschen, gegen die Punier; aber die Carthaginenser umringten ihn mit seinem Heere durch einen Hinterhalt am trasimenischen See und tödteten ihn

¹⁾ primus als der erste. ²⁾ ad. ³⁾ iter facio, feci, factum 3.

Stadt Syrakus war von zwei Häfen eingeschlossen¹⁾ und mit prächtigen Säulengängen geschmückt. 13. Der funfzehnte März war dem Cäsar verderblich, denn an diesem Tage wurde er von den Verschworenen ermordet. 14. Nach Art²⁾ der Thiere lebten die ersten Menschen in Wäldern und Höhlen und suchten (ihre) Nahrung aus den Früchten der Bäume. 15. Nach langem³⁾ Regen⁴⁾ ersehnen⁵⁾ die Menschen heitere Tage. 16. Mit großer Beute beladen lehrten die Sieger nach Hause zurück. 17. Gute Schüler arbeiten auch zu Hause fleißig⁶⁾. 18. Der Bliß entzündete das Dach des Hauses. 19. Durch Verweichlichung und Schwelgerei brachten⁷⁾ die Römer dem Staate großes Verderben. 20. Nach der Magnetnadel lenken die Schiffer den Lauf der schnellen Schiffe. 21. Heftige Gemüthsbewegungen⁸⁾ sind den Fluten des Meeres ähnlich. 22. Mit Bogen und Pfeilen bewaffnet fügten die fliehenden Reiter der Parther dem römischen Heere großen Schaden zu⁷⁾. 23. Die hohen Hörner sind eine Zierde der schnellen Hirsche.

¹⁾ cingo, cinxi, cinctum. ²⁾ ritu. ³⁾ diuturnus. ⁴⁾ Plur. von imber. ⁵⁾ desidero 1. ⁶⁾ diligenter Adv. ⁷⁾ adfero, attuli, allatum, adferre. ⁸⁾ motus animi.

B. 1. Die Anfänge aller Dinge sind schwierig. 2. Die Kühe nützen den Menschen durch süße Milch und gutes Fleisch. 3. Berühmt sind die Namen vieler alten Künstler. 4. Bei Thermopylä widerstand Leonidas dem ganzen Heere der Perser mit einer kleinen Mannschaft der Griechen. 5. Servius Tullius theilte das römische Volk in vier städtische und zwanzig ländliche Gemeinden. 6. Cicero unterdrückte¹⁾ die schändlichen Anschläge des Catilina, welche den römischen Staat tief²⁾ erschütterten³⁾. 7. Die Tempel der alten Griechen waren mit prächtigen Säulengängen geziert. 8. In vielen Höhlen Deutschlands, Frankreichs und anderer Länder finden wir eine ungeheure Menge von Knochen (Gen.) wilder Thiere. 9. Die treuen Hunde bewachen unsere Häuser und schrecken die nächtlichen Diebe durch lautes⁴⁾ Gebell zurück⁵⁾. 10. Ein schönes Antlitz ist nicht immer das Zeichen einer reinen und unverdorbenen Seele. 11. Im Sommer wohnen die Reichen oft auf dem Lande in prächtigen Landhäusern, im Herbst lehren sie vom Lande in die Stadt zurück. 12. Meine Eltern sind aufs Land gezogen⁶⁾, ich bin zu Hause geblieben. 13. Keines Menschen Leben ist ohne Schmerz.

¹⁾ supprimo, pressi, pressum 3. ²⁾ penitus Adv. ³⁾ percutio, cussi, cussum 3. ⁴⁾ magnus, a, um. ⁵⁾ deterreo, ui, itum 2. ⁶⁾ migro 1.

Comparison der Adjectiva.

€. B. §. 50 u. 166. €. §. 180.

4.

A. 1. Die Zeit ist kostbarer als Gold. 2. Blei ist schwerer als Eisen. 3. Die Arbeit der Landleute ist sehr schwer. 4. Homer ist der älteste und berühmteste Dichter der Griechen. 5. Viele Menschen leben ein höchst klägliches Leben. 6. Bürgerkriege sind meistens viel¹⁾ grausamer als andere Kriege. 7. Die Kinder sind den Eltern oft sehr unähnlich. 8. Croesus, der reichste König seines Zeitalters, wurde von den größten Uebeln heimgesucht²⁾. 9. Vorsichtige Menschen sind zu allen Dingen geeigneter als unvorsichtige. 10. Die zukünftigen Dinge sind am ungewissesten³⁾. 11. Viele Berge sind sehr hoch und sehr steil. 12. Greise sind oft etwas⁴⁾ geschwäzig, alte Weiber sehr schmähsüchtig. 13. Strenge Gesetze sind nicht immer die besten. 14. Größere Uebel erträgt der Mensch zuweilen leichter⁵⁾ als geringere. 15. Oft erzeugen die kleinsten Irrthümer die größten Uebel. 16. Kein Laster ist schlimmer als die Lüge. 17. Sokrates sprach⁶⁾ am letzten Tage (seines) Lebens vieles⁷⁾ über die Unsterblichkeit der Seele. 18. Gerechtigkeit müssen wir auch gegen die Niedrigsten beachten. 19. Die Wanderer bestiegen den höchsten Kamm des Gebirges und hatten von dort⁸⁾ die schönste Aussicht sowohl auf die nächsten als auch auf die äußersten Dörfer. 20. Der Tod ist besser als Sklaverei. 21. Nichts ist dem Tode ähnlicher als der Schlaf. 22. Von Tarquinius Superbus, dem letzten der römischen Könige, wurde dem Jupiter ein höchst prächtiger Tempel oben⁹⁾ auf dem Capitol erbaut. 22. Die meisten Menschen pflegen gegen (ihre) innigsten Freunde wohlwollender zu sein als gegen die nächsten Verwandten¹⁰⁾. 23. Gallien theilten die Römer in das diesseitige und das jenseitige. 24. Je¹¹⁾ einfacher die Speisen, desto¹²⁾ heilsamer sind sie. 25. Catilina versuchte mit einer Schar der nichtswürdigsten Menschen den römischen Staat umzustürzen. 26. Das untere Italien (Unteritalien) wurde wegen der vielen Colonien der Griechen das große (Groß-) Griechenland genannt. 27. Je¹¹⁾ näher die Luft der Erde ist, desto¹²⁾ dicker ist sie; je entfernter, desto dünner und reiner; bei weitem¹³⁾ am reinsten und dünnsten ist sie auf den höchsten Bergen.

¹⁾ multo. ²⁾ adfligo, flixi, flictum. ³⁾ dubius, a, um. ⁴⁾ Comparativ, vgl. B. §. 185, 2. €. §. 214. ⁵⁾ facilius Adv. ⁶⁾ dissero, ui, ertum. ⁷⁾ Neutr. Plur. ⁸⁾ inde. ⁹⁾ auf dem höchsten. ¹⁰⁾ proximus, a, um. ¹¹⁾ quo. ¹²⁾ eo. ¹³⁾ longe.

B. 1. Die Phönizier waren sehr kühne und sehr erfahrene Schiffer. 2. Die Bürgerkriege sind bei weitem¹⁾ die grausamsten.

¹⁾ longe.

3. Der schönste Theil des menschlichen Körpers ist das Gesicht. 4. Homer und Hesiod sind die ältesten und berühmtesten Dichter der Griechen. 5. Das Gold ist das schwerste der kostbaren Metalle. 6. Den Geizigen ist die Wohlthätigkeit die schwerste aller Tugenden. 7. Das Eisen ist dem Menschen das nützlichste und nothwendigste aller Metalle. 8. Titus war ein sehr wohlthätiger und wohlwollender Fürst. 9. Nichts war ehrenvoller bei den Römern als die Bürgerkrone. 10. Ein ehrenvoller Tod ist besser als ein schimpfliches Leben. 11. Das größte Uebel des Staates ist die Uneinigkeit der Bürger. 12. Amerika hat größere Flüsse als Europa. 13. Die Schmerzen des Körpers sind viel ¹⁾ geringer als (die Schmerzen) der Seele. 14. Die besten Würzen der Speise und des Trankes sind Hunger und Durst. 15. Im Frühling und Winter entstehen die meisten und gefährlichsten Krankheiten. 16. Der December ist der letzte Monat des Jahres, der Januar der erste. 17. Bei den Lacedämoniern waren Geduld, Gehorsam, Liebe des Vaterlandes die höchsten ²⁾ Tugenden. 18. Die Zeit des Sommers ist am geeignetsten zur Schifffahrt. 19. Die alten Frauen sind gewöhnlich allzu ³⁾ geschwägig. 20. Das Eisen ist nothwendiger als viele andere Metalle. 21. Je ⁴⁾ steiler die Berge sind; desto ⁵⁾ schwieriger ist das Besteigen; die steilsten Berge aber sind für den Wanderer (Dat.) die lästigsten. 22. Den Jüngeren sind die Rathschläge der Aelteren am nothwendigsten. 23. Das diesseitige Ufer, wo der Feind an einem sehr geeigneten Platze (Abl.) ein Lager aufgeschlagen hatte, war sehr niedrig, das jenseitige sehr steil. 24. Im Winter ist die Erde der Sonne näher als im Sommer. 25. Der unterste Theil der Luft ist am dichtesten. 26. Je größer die Gefahr ist, desto näher oft die Hülfe. 27. Die niedrigsten Menschen gelangen oft zu den höchsten Ehrenstellen. 28. Kühne Schiffer dringen bis zu den äußersten Grenzen des Erdkreises vor. 29. Feige Soldaten pflegen auf der Flucht die ersten, in der Schlacht die letzten zu sein. 30. Je fetter der Boden ist, desto mehr (ere) und reichlichere Früchte trägt ⁶⁾ er.

¹⁾ multo. ²⁾ summus, a, um. ³⁾ Comparativ, vgl. B. §. 185, 2. S. §. 214. ⁴⁾ quo. ⁵⁾ eo. ⁶⁾ gigno; fero, 3 Pers. fert.

P r o n o m i n a.

C. B. §. 52–60. S. §. 81–84.

5.

A. *Pronomina personalia.*

A. 1. Wenn ihr uns stets treu ¹⁾ lieben werdet, werden wir euch mit gleicher Treue lieben. 2. Du hütest ²⁾ das Haus, ich lobe die Bäche des anmuthigen Landes. 3. Wenn ³⁾ wir zornig

¹⁾ fideliter, Adv. ²⁾ servo 1. ³⁾ cum mit d. Jnd.

sind, sind wir unser nicht mächtig¹⁾. 4. Verabscheuungswürdig ist jener Spruch: Ich selbst²⁾ bin mir der nächste. 6. C. Gracchus, jener sehr bekannte Volkstribun, hinterließ eine große Sehnsucht nach sich (Gen.) bei dem römischen Volke. 7. Viele von uns (Gen.) blieben zu Hause, während ihr auf dem Lande verweilte. 8. Das Vaterland ist die gemeinsame Mutter³⁾ von uns allen (Gen.). 9. So lange⁴⁾ unsere Truppen in Frankreich waren, widerstanden ihnen niemals die Franzosen in einer Schlacht⁵⁾; nirgends haben sie ihnen eine Niederlage beigebracht⁶⁾. 10. Catilina hatte täglich die verruchtesten (nequam) Menschen bei⁷⁾ sich; ihre gottlosen Anschläge hat Cicero, der berühmteste Redner der Römer, entdeckt⁸⁾.

¹⁾ compos, pötis. ²⁾ egomet. ³⁾ parens. ⁴⁾ quam diu. ⁵⁾ acies, ei. ⁶⁾ infero, intuli, illatum, inferre. ⁷⁾ cum. ⁸⁾ detego, texi, tectum 3.

B. 1. Wir sind fleißig, ihr seid träge. 2. Du liebst große Städte, prächtige Häuser, herrliche Schauspiele, wir werden ergötzt durch den schattigen Wald, durch den Gesang der Vögel, durch das sanfte Murmeln der Bäche. 3. Uns gewährt die Einsamkeit das größte Vergnügen, dir das Geräusch der Städte. 4. Der Vater ist sehr gütig gegen uns; er kauft uns nützliche Bücher, die schönsten Gemälde, die süßesten Früchte; er geht mit dir, mit mir, mit uns allen spazieren und erklärt uns die Natur vieler Dinge. 5. Wir verdanken ihm die meisten und größten Wohlthaten. 6. Deshalb lieben wir alle ihn sehr; wir gehorchen ihm stets, wir werden seiner stets eingedenk sein. 7. Der Zornige ist seiner nicht mächtig (compos, pötis). 8. Die Zornigen sind ihrer nicht mächtig.

6.

B. *Pronomina possessiva, determinativa, demonstrativa und relativa.*

A. 1. Mich ergötzen meine Sachen am meisten, dich die deinigen. 2. Unsere Eltern müssen uns von allen Menschen (Gen.) die theuersten sein. 3. Cato tödtete sich mit eigener¹⁾ Hand. 4. Catilina und seine Genossen hatten beschlossen, die Stadt anzuzünden, aber Cicero entdeckte²⁾ ihre Pläne, welche der Stadt höchst verderblich waren, und rettete das Vaterland. 5. Die Griechen und Römer waren die berühmtesten unter den alten Völkern (Gen.); diese haben fast den ganzen Erdkreis unterjocht, jene zeichneten sich besonders³⁾ durch Künste und Wissenschaften aus. 6. Ich habe einen Sklaven mit mir gebracht⁴⁾; derselbe wird dir jenes Bündel nach Hause tragen. 7. Die Kinder derselben Eltern sind oft sehr unähnlich. 8. Dein Glück beruht⁵⁾ in dir selbst und nicht⁶⁾ in

¹⁾ suus, a, um. ²⁾ detego, texi, tectum 3. ³⁾ maxime Adv. ⁴⁾ duco, duxi, ductum 3. ⁵⁾ positus, a, um est. ⁶⁾ neque.

äußeren ¹⁾ Dingen. 9. Sich selbst lieben alle von Natur (Abl.) am meisten ²⁾. 10. Am grausamsten pflegen diejenigen Kriege zu sein, welche Bürger mit Bürgern führen. 11. Alle Guten verachten diejenigen Knaben, welche (ihren) Eltern nicht gehorchen. 12. Diejenige Freundschaft ist die festeste und angenehmste, welche die Ähnlichkeit der Sitten geschlossen ³⁾ hat. 13. Die Luft, welche wir einathmen ⁴⁾, ist zum Leben nothwendig. 14. Der Landmann pflanzt ⁵⁾ Bäume, deren Früchte er selbst niemals erblicken wird. 15. Der Feind, mit welchem wir im vorigen ⁶⁾ Jahre Krieg geführt haben, hat nirgends über ⁷⁾ unsere Truppen einen Sieg davongetragen; überall haben wir ihn besiegt und seine stärksten Festungen ⁸⁾ erobert.

¹⁾ externus, a. um. ²⁾ maxime Adv. ³⁾ conjungo, junxi, junctum 3. ⁴⁾ spiritu duco, duxi, ductum 3. ⁵⁾ sero, sevi, satum 3. ⁶⁾ prior, superior. ⁷⁾ de. ⁸⁾ oppidum munitissimum.

B. 1. Gott thut alles zu seiner Zeit (Abl.). 2. Mein Sohn, du wirst weniger ¹⁾ fehlen, wenn du immer meiner Vorschriften wirst eingedenk sein. 3. Brutus bestrafte die Verrätherei (seines) Sohnes mit dem Tode. 4. Die Sonne erhellt alles mit ihrem Lichte. 5. Wir erkennen Gott aus seinen Werken. 6. Gott ist gerecht: den Gottlosen flößt seine Gerechtigkeit Furcht ein, den Frommen gewährt sie Trost. 6. Berühmt ist jener Ausspruch des weisen Bias: Ich trage alles das meinige ²⁾ mit mir. 7. Miltiades besiegte die Perser bei Marathon, ebendenselben Feldherrn schickten die Athenienser in die Verbannung. 8. Der Tod ist denjenigen schrecklich, welche gottlos ³⁾ gelebt haben. 9. Alexander der Große, dessen Vater Philippus, König der Macedonier, die Griechen bei Chäronea in die Flucht geschlagen hatte, besiegte alle Völker, mit denen er kämpfte, eroberte alle Städte, welche er belagerte, unterjochte alle Völker, zu denen er kam. 10. Diejenigen Dinge, welche wir täglich sehen, bewundern wir am wenigsten ⁴⁾.

¹⁾ minus Adv. ²⁾ Neutr. Plur. ³⁾ impie Adv. ⁴⁾ minime Adv.

7.

C. *Pronomina interrogativa und indefinita.*

A. 1. Wer hat diese ganze Welt geschaffen ¹⁾ und mit allen Gütern angefüllt? 2. Was ist vortrefflicher als die Tugend, was schädlicher als das Laster? 3. Welche(s) sind die vorzüglichsten Redner der Griechen und Römer gewesen? 4. Wem denn gehört ²⁾ dieser sehr schöne Garten, welchen eine Quelle des reinsten Wassers bewässert, von ³⁾ welchem wir die lieblichste und angenehmste Aussicht haben auf eine mit bewunderungswürdiger Schönheit ge-

¹⁾ aedifico 1. ²⁾ esse. ³⁾ ex.

schmückte Gegend? 5. Welches Uebel ist schwerer als der Krieg? 6. Mit wie großer Gewalt hat in dieser Nacht der Sturm die höchsten Bäume und die stärksten Dächer der Häuser niedergeworfen! 7. Wie viele Häuser, wie viel Städte hat dieses schreckliche Erdbeben zerstört! 8. Wie beschaffen im Staat die Fürsten sind, so beschaffen pflegen die übrigen Bürger zu sein. 9. Wer (= derjenige, welcher) einen wahren Freund ansieht¹⁾, sieht¹⁾ gleichsam irgend ein Bild seiner selbst. 10. Etwas denkt unser Geist immer. 11. Gewisse Nationen leben von (Abl.) Fischen und den Eiern der Vögel. 12. Alles was²⁾ ehrenvoll ist, ebendasselbe ist nützlich. 13. Einem jeden gefallen seine Sitten am meisten. 14. Jeder, der³⁾ gerecht ist, theilt einem jeden das Seinige zu. 15. Ein jeder von uns wird durch die Menge und Mannigfaltigkeit dieser Blumen ergötzt. 16. Der Geist des Menschen allein ist mit Verstand begabt. 17. Du mußt beide Parteien hören, daher sollst du auch die andere Partei hören. 18. Einige dienen dem Ruhme, andere dem Gelde. 19. Was du auch immer²⁾ thust⁴⁾, thue (es) klug⁵⁾ und bedenke das Ende.

¹⁾ intueor, intuitus sum 2. ²⁾ quidquid. ³⁾ quicumque. ⁴⁾ ago, egi, actum 3. ⁵⁾ prudenter Adv.

B. 1. Wer von euch hat den schrecklichen Brand gesehen, durch welchen die ganze Stadt zerstört worden ist? 2. Wem hast du diesen Brief geschrieben? 3. Welche Wälder, welche Berge, welche Flüsse liebst du am meisten? 4. Was ist den Rednern nothwendiger als die Stimme? 5. In welchem Jahre haben die Griechen Troja erobert? 6. Wie groß ist die Weisheit und Güte Gottes. 7. Mit wie vielen Wohlthaten überhäuft er alle Menschen! 8. Wie groß sind alle seine Werke! 9. Wenn du über¹⁾ irgend eine Sache zweifelst, (so) frage verständige und weise Männer. 10. Irgend einen Fehler hat auch der beste Mensch. 11. Jede Kunst ist die Nachahmung der Natur. 12. Gewisse Fehler sind allen Menschen gemeinsam. 13. Der Mensch hat eine gewisse Aehnlichkeit mit Gott. 14. Was du auch²⁾ thust, Gott sieht es. 15. Gib jedem das Seine. 16. Wie beschaffen die Anführer sind, so beschaffen pflegen die Soldaten zu sein. 17. Servius Tullius hatte zwei Töchter, von denen (Gen.) die eine grausam³⁾, die andere sanft⁴⁾ war.

¹⁾ de. ²⁾ quidquid. ³⁾ ferox. ⁴⁾ mitis, e.

S a h l w ö r t e r.

€. B. §. 60 a — 60 b; §. 199 — 204. €. §. 79 — 80.

8.

A. 1. Wer hat am Morgen¹⁾ vier, am Mittag zwei, am Abend drei Füße? 2. Die Stadt ist umgeben mit einem achtzehn

¹⁾ mane Adv.

Fuß breiten Graben und einer achtundzwanzig Fuß hohen Mauer. 3. Hannibal ging (reiste) zehn Jahre alt mit seinem Vater nach Spanien. 4. Im dritten punischen Kriege belagerten die Römer Carthago, welche Stadt Dido gegründet hatte, fast drei Jahre lang. 5. Jene berühmten Denkmäler der alten Aegypter, welche sie aus Steinen erbauten, haben schon über ¹⁾ 4000 Jahre gestanden. 6. Nach ²⁾ Varro giebt es (sind) fünf Stufen des menschlichen Alters. Vom ersten Jahre bis ³⁾ zum funfzehnten sind die Menschen Knaben, vom funfzehnten bis zum dreißigsten sind sie Jünglinge, vom dreißigsten bis zum fünfundvierzigsten sind sie Männer, vom fünfundvierzigsten bis zum sechzigsten sind sie ältere Leute ⁴⁾ und von da ⁵⁾ bis zum Ende des Lebens sind sie Greise. 7. Der dreißigjährige Krieg ⁶⁾ wurde beendet im Jahre 1648 nach Christi Geburt. 8. Die curulischen Aedilen vertheilten unter das Volk (Dat.) 1,000,000 Scheffel Getreide (Gen.). 9. Cäsar vertheilte unter das Volk außer je zehn Scheffel Getreide und ebenso viel Pfund Del (Gen.) Mann für Mann ⁷⁾ 1444 Sesterzien. 10. Die Römer hatten ein Lager besetzt, die Gallier drei. 11. Wir haben zwei Briefe von ihm erhalten ⁸⁾. 12. Das Gold ist neunundzwanzigmal schwerer an Gewicht ⁹⁾ als das Wasser, die Luft achthundertmal leichter als das Wasser. 13. Amerika übertrifft Europa um das Vierfache an Größe (Abl.)

¹⁾ supra. ²⁾ secundum. ³⁾ usque. ⁴⁾ senior. ⁵⁾ inde. ⁶⁾ = der Krieg der 30 Jahre. ⁷⁾ viritim. ⁸⁾ accipio, accepi, acceptum 3. ⁹⁾ pondo.

B. 1. Zwei Freunde sind gleichsam eine Seele in zwei Körpern. 2. Quintilius wurde mit drei Legionen im teutoburger Walde von Arminius überfallen und vernichtet im Jahre 9 nach Christi Geburt. 3. Die Verschworenen durchbohrten den Cäsar mit 23 Dolchstichen im Jahre 44 vor Christi Geburt. 4. Raben leben oft 100 Jahre. 5. Alcibiades, ungefähr 40 Jahre alt, wurde von Mördern getödtet. 6. Das römische Volk übertrug dem 24 Jahre alten Scipio den Oberbefehl. 7. Die Soldaten bauten einen 300 Fuß breiten und 80 Fuß hohen und 3000 Schritte langen Damm. 8. Die Bibliothek meines Bruders enthält 2478 Bücher. 9. Die Finger des Menschen haben je drei Glieder, der Daumen je zwei. 10. Cäsar versprach vor der Schlacht den Soldaten je hundert Sesterzien. 11. Marius ist siebenmal Consul gewesen. 12. Die Erde ist fünfundzwanzigmal größer als der Mond. 13. Die Menschen haben (je) zwei Ohren, zwei Hände, zehn Finger und zweiunddreißig Zähne. 14. Je eine Legion der Römer hatte ungefähr 4000 Fußsoldaten und 300 Reiter. 15. Ich habe einen Brief von dir empfangen, du von mir zwei. 16. Die Römer eroberten die drei Lager der Feinde.

Verbum finitum.

A. Activum.

I. Indicativus.

9.

A. Es ist Winter: die ganze Erde starrt von Kälte (Abl.); Schnee liegt sowohl auf den Gipfeln der Berge, als auch auf den Feldern, welchen nicht einmal¹⁾ die Sonne schmilzt. Es weht der kalte Nordwind und wirft mit großer Gewalt die höchsten Bäume nieder und zerstört die festesten Dächer der Häuser. Mit Fellen halten die Menschen die Kälte ab, den ganzen Körper bedecken sie mit Kleidern, der Mund allein ist frei²⁾. Eis bedeckt die Flüsse, und wo zu anderer Zeit Schiffe und Rähne die Wellen der Gewässer durchschneiden, spielen jetzt Knaben und fröhliche Mädchen. Nicht singen die Vögel, die Landleute pflügen nicht die Acker, die ganze Erde schläft gleichsam.

¹⁾ ne — quidem, dazwischen steht das betonte Wort. ²⁾ pateo, ui 2.

B. Es ist Frühling: schon vermindern die lauen Westwinde die Kälte des Winters; schon erwärmen die Strahlen der Sonne mit größerer Kraft die Erde, schmelzen den Schnee und locken aus der Erde Blumen und Kräuter, welche durch (ihre) mannigfaltigen Farben und angenehmen Gerüche die Augen und Nasen der Menschen ergötzen. Knaben und fröhliche Mädchen spielen auf den Wiesen und sammeln Veilchen und andere Blumen, aus denen sie die schönsten Kränze flechten. Die Vögel erfüllen die laue Luft mit lieblichem Gesang und suchen Strohhalme und viele andere Dinge, aus welchen sie (ihre) Nester machen, entweder in den Bäumen oder unter den Dächern der Häuser. Alles blüht, alles gewährt einen angenehmen Anblick.

10.

A. 1. Von allen Göttern (Gen.) der erste und größte war Jupiter. Ohne Wissen¹⁾ seines Vaters Saturnus erzog ihn die Mutter Rhea auf der Insel Kreta. Eine Ziege, welcher der Name Amalthea war, bot dem Gotte die Euter dar und ernährte ihn mit ihrer Milch. Er selbst hatte später die Herrschaft des Himmels und der Erde, Neptun (die) des Meeres, Pluto (die) der Unterwelt inne²⁾. 2. Vesta, die Tochter des Saturnus, bezeichnete das häusliche Feuer. In ihrem Tempel war keine Bildsäule, sondern das ewige³⁾ Feuer, welches die vestalischen Jungfrauen,

¹⁾ clam. ²⁾ obtineo, tinui, tentum 2. ³⁾ perpetuus, a, um.

die keuschen Priesterinnen dieser Göttin, hüteten¹⁾. 3. Zu der Unterwelt führte die Schatten oder²⁾ die Seelen der Verstorbenen Mercur, welcher der Bote der Götter, besonders des Jupiter war; dieselben nahm der Schiffer Charon auf und fuhr³⁾ sie über⁴⁾ den Styx und Acheron, Flüsse des Orkus.

1) servo 1. 2) sive. 3) transvêho, vèxi, vectum 3. 4) trans.

B. Ehemals bot Deutschland einen andern Anblick dar als jetzt. Unermeßliche Wälder und große Sümpfe bedeckten einen sehr großen Theil des Landes. Die Wälder verbargen viele wilde Thiere, welche wir jetzt vergebens in ihnen suchen. Die alten Deutschen hingen am meisten dem Kriege und der Jagd nach; den Ackerbau überließen¹⁾ sie den Weibern, Kindern und Sklaven. Ferner waren die Deutschen sehr ergeben²⁾ dem Würfelspiel und Trinkgelagen, bei³⁾ welchen sie über⁴⁾ die wichtigsten Angelegenheiten berathschlagten und nackte Jünglinge zwischen Schwertern tanzten.

1) permitto, misi, missum 3. 2) deditus, a, um. 3) in mit d. Abl. 4) de.

11.

A. 1. Bald wird der Tod alle deine Schmerzen endigen. 2. Tapfere Soldaten werden tapfer den Angriff der Feinde aushalten¹⁾. 3. Wenn du mäßig leben wirst, wirst du lange leben. 4. Ihr werdet das von mir heute fordern, was ich morgen von euch fordern werde. 5. Kluge Menschen werden in allen Dingen klug handeln. 6. Wenn wir den Vorschriften Gottes gehorchen werden, werden wir niemals von der Tugend abirren. 7. Meine Habe²⁾ werde ich weder verschwenderisch verthun³⁾, noch geizig bewachen. 8. Der Lehrer wird die trägen Schüler auf das schwerste strafen. 9. Der Feind, dessen Ankunft alle Bürger fürchten, wird die Aecker und Städte mit Feuer und Schwert (Eisen) auf das grausamste verwüsten. 10. Niemand wird glücklicher leben, als wer den Vorschriften Gottes gehorchen wird. 11. Was wird die gottlosen Menschen mehr schrecken als der Tod? 12. Am meisten fürchten diejenigen den Tod, welche schlecht gelebt haben.

1) sustineo, ui, entum 2. 2) res Plur. 3) spargo, si, sum 3.

B. 1. Ungerechte Richter werden ungerecht urtheilen. 2. Die fleißigen und aufmerksamen Schüler werden nichts unbedachtam und nachlässig treiben. 3. Die Leidenschaften werden deine Seele oft heftig bewegen. 4. Wer gottlos lebt, wird niemals ohne Furcht sein. 5. Aufmerksame Schüler werden schnell und leicht die schwierigsten Sachen begreifen. 6. Die Ermüdeten werden auch am Boden (humis) gut schlafen. 7. Die unvorsichtigen Jünglinge werden leichter in Krankheiten fallen als die vorsichtigen Greise. 8. Durch keine Sache wirst du die Freundschaft besser

und sicherer befestigen, als durch die Ähnlichkeit der Sitten. 9. Du wirst am besten durch Beispiele lehren. 10. Gefahren werden den kühnen Mann am wenigsten erschrecken. 11. Gottlose Menschen wird der Tod am meisten erschrecken.

12.

A. Hannibal, der Feldherr der Punier, setzte¹⁾ gegen den Vertrag gewaltige²⁾ Truppenmassen über den Fluß Ebro und belagerte Sagunt, einen den Römern befreundeten³⁾ Staat Spaniens und besiegte (es) durch Hunger. Das⁴⁾ war die Ursache des zweiten punischen Krieges. Die Römer nämlich kündigten den Carthagern den Krieg an. Hannibal rüstete drei sehr große Heere aus. Von diesen (Gen.) schickte er das eine nach Afrika, das andere ließ er nebst (seinem) Bruder Hasdrubal in Spanien zurück, das dritte führte er selbst mit sich nach Italien. Mit 50,000 Fußsoldaten und 9000 Reitern und 37 Elephanten überschritt er das pyrenäische Waldgebirge, marschierte⁵⁾ durch Gallien, kämpfte mit allen Einwohnern und besiegte alle gänzlich⁶⁾. Nachdem⁷⁾ er zu den Alpen gekommen war, welche Italien von Gallien trennen, welche niemand jemals vor ihm mit einem Heere außer dem Hercules überstiegen hatte, machte er unwegsame Pforten gangbar⁸⁾, bahnte⁹⁾ die Straßen, führte die Truppen hinüber und gelangte nach Italien, im Jahre 218 vor Christi Geburt im Monat October.

¹⁾ trajicio, jeci, jectum 3. ²⁾ ingens. ³⁾ amicus, a, um. ⁴⁾ Das pronominale Subject richtet sich ausnahmsweise nach dem substantivischen Prädikat, hier also nach causa. ⁵⁾ iter facio, feci, factum 3. ⁶⁾ devinco, vici, victum 3. ⁷⁾ postquam mit d. Indic. Perf. ⁸⁾ patefacio, feci, factum 3. ⁹⁾ munio, ivi, itum 4.

B. P. Cornelius Scipio ging zuerst¹⁾ dem Hannibal entgegen. Aber Hannibal schlug die Römer am²⁾ Flusse Ticinus in einem Reitertreffen (Abl.), in welchem den verwundeten P. Cornelius Scipio (sein) Sohn schützte, welcher nachher den Beinamen des Afrikaners erhielt. Jetzt vereinigte der andere römische Consul, Tib. Sempronius Longus, seine Truppen mit dem Heere des Scipio; auch diesen schlug Hannibal in die Flucht. Darauf überstieg er den Apennin und marschierte³⁾ vier Tage und drei Nächte ohne irgend eine Ruhe durch die Sümpfe Etruriens und verlor durch die beständigen Nachtwachen in den Sümpfen und durch die nächtliche Feuchtigkeit und die schädlichen Dünste, welche aus den Sümpfen aufstiegen, ein Auge. Die Römer schickten jetzt den Consul Flaminius, einen unbedachtsamen Menschen, gegen die Punier; aber die Carthaginenser umringten ihn mit seinem Heere durch einen Hinterhalt am trasimenischen See und tödteten ihn

¹⁾ primus als der erste. ²⁾ ad. ³⁾ iter facio, feci, factum 3.

selbst und 20,000 Römer; nur wenige Römer entrannen aus dem gräßlichen Blutbade.

13.

A. Xerxes, der König der Perser, welcher dem Darius nachgefolgt war, hatte aus allen Theilen seines unermeßlichen Reiches so große Truppenmassen gesammelt, wie ¹⁾ weder vorher, noch nachher jemand gehabt hat. Mit diesen bekriegte ²⁾ er sowohl zu Wasser ³⁾ als auch zu Lande ³⁾ das gesammte Europa, besonders aber Griechenland. Er hatte eine Brücke gemacht über ⁴⁾ die Meerenge Hellespont, welche Thracien von Kleinasien scheidet. Auf diesem Wege (Abl.) waren die Truppen, 700,000 Fußsoldaten, 400,000 Reiter, nach Europa übergesetzt. Schon war er durch Thracien und Macedonien und Thessalien marschirt bis zu dem Engpaß der Thermopylen. Dahin hatten die Griechen den Leonidas geschickt, den König der Spartaner, und derselbe hatte mit 700 Theßpiern und 300 Spartanern den Paß besetzt. Schon hatten die Perser drei Tage lang vergebens daselbst gekämpft. Am vierten Tage aber zeigte ein gewisser Verräther, dem der Name Ephialtes war, den Persern einen Fußsteig, welcher über ⁵⁾ das Deta-Gebirge ⁶⁾ in den Rücken (Plur.) der Spartaner führte. So umringten die Perser die Griechen, und Leonidas mit allen Spartanern und Theßpiern starb ⁷⁾ daselbst den rühmlichsten Tod.

¹⁾ quantus, a, um entsprechend dem vorhergehenden tantus. ²⁾ bellum infero, intuli, illatum, inferre mit d. Dat. ³⁾ Abl. ⁴⁾ in mit d. Abl. ⁵⁾ per. ⁶⁾ Oeta (ae) saltus (üs). ⁷⁾ occumbo, cubui, cubitum 3.

B. Ohne irgend ein ¹⁾ Hindernis war von da ²⁾ das Heer der Perser in Attica eingedrungen und hatte Athen, die Hauptstadt von Attica, durch eine schreckliche Feuersbrunst zerstört. Die Perser hatten nur wenige Einwohner in der Stadt gefunden. Denn die meisten Athenienser hatten die Stadt mit Weibern und Kindern verlassen und hatten alles das ihrige (Neutr. Pl.) nach Salamis (Acc.) gebracht, sie selbst hatten die Schiffe bestiegen und diese mit der Flotte der übrigen Griechen vereinigt. Darauf hatten die Griechen die gemeinsame Flotte von dreihundert Schiffen (Gen.) gegenüber Athen bei der Insel Salamis aufgestellt ³⁾. Unter dessen hatte Xerxes 4000 Bewaffnete nach Delphi (Acc.) gegen den Tempel des Apollo geschickt; aber der Gott hatte diese ganze Mannschaft durch Plazregen (Plur.) und Blitze vernichtet und so ⁴⁾ sein Heiligthum gerettet. Jetzt ⁵⁾ war auch die ungeheure persische Flotte von 1200 Schiffen herangekommen und hatte die Schiffe der Griechen in der salaminischen Bucht umzingelt. Aber das enge Meer war der Menge der persischen Schiffe sehr ungünstig, und die kleine Zahl der griechischen Schiffe besiegte die größte Flotte,

¹⁾ ullus, a, um. ²⁾ inde. ³⁾ constituo, ui, utum 3. ⁴⁾ ita, sic. ⁵⁾ jam.

welche jemals ein König ausgerüstet hatte. Diese Schlacht war im Jahre 480 vor Christi Geburt.

14.

A. 1. Wie du gesäet¹⁾ haben wirst, so wirst du ernten. 2. Wenn ich nach Hause gekommen sein werde, werde ich an²⁾ dich schreiben. 3. Wohin wir uns auch³⁾ werden gewandt haben, wir werden sehr viele⁴⁾ herrliche Dinge in der Welt sehen. 3. Ebendieselbe Sache werden wir jetzt wiederholen, welche ihr leicht begreifen werdet, wenn ihr fleißig werdet aufgemerkt haben. 4. So lange⁵⁾ die Ursachen des Hasses zurückbleiben (geblieben sein werden), wird meistens auch der Haß zurückbleiben. 5. Wer Gleichmuth im Unglück bewahrt (bewahrt haben wird), den werden wir mit Recht einen muthigen und tüchtigen⁶⁾ Mann nennen. 6. Wenn wir immer der Rechtschaffenheit beflissen sein werden (Fut. exact.) und den Gesetzen gehorchen werden (Fut. exact.), werden andere Menschen uns Glauben schenken⁷⁾.

¹⁾ sementem facio. ²⁾ ad. ³⁾ quocunque. ⁴⁾ permultus, a, um. ⁵⁾ quam diu. ⁶⁾ strenuus, a, um. ⁷⁾ fidem habeo.

B. 1. Wenn ihr genug gespielt haben werdet, werdet ihr nach Hause zurückkehren; denn wenn ihr was¹⁾ versäumt haben werdet von dem (Gen. Plur.), was die Lehrer euch aufgegeben haben, (so) werdet ihr Strafe erleiden²⁾. 2. Gut antworten werden diejenigen Schüler, die alles gut werden gelernt haben, was die Lehrer werden gelehrt haben. 3. Wenn du was¹⁾ richtig verstanden und durchschaut haben wirst, (so) wirst du es leicht mit dem Gedächtnisse festhalten. 4. Wer rechtschaffen gelebt haben wird, wird den Tod nicht fürchten. 5. Das Orakel des pythischen Apollo antwortete den Söhnen des Tarquinius Superbus: Die höchste³⁾ Regierung Roms wird (der) haben, welcher von euch zuerst⁴⁾ der Mutter einen Kuß wird gegeben haben.

¹⁾ wenn was, si quid für si aliquid. ²⁾ dare. ³⁾ summus, a, um. ⁴⁾ primus = als der erste.

II. Conjunctivus.

A. Conjunctivus der Hauptzeiten.

a. In Hauptsätzen. Vergl. B. §. 221; 222 a. b. c. d. S. §. 248—250; 252.

15.

A. 1. Dies möge Gott zum Guten¹⁾ wenden! 2. Gott möge von uns gottlose Gesinnungen²⁾ fern halten³⁾! 3. O daß ihr noch lange leben möget, beste Eltern! 4. O daß wir

¹⁾ gut, Adv. ²⁾ mens, tis. ³⁾ prohibeo, ui, itum 2.

doch niemals Unschuldige getadelt haben möchten! 5. Wer eine Wohlthat gegeben hat, schweige; erzählen möge sie (der), welcher (sie) empfangen hat. 6. Es möge dem Menschen gefallen alles, was¹⁾ Gott gefallen hat. 7. Die Obrigkeit möge (mag, soll) nicht für ihre, sondern für die Vortheile der Bürger sorgen²⁾ 8. Aus den Büchern der alten Schriftsteller laßt uns eifrig auswählen³⁾ (daß), was (Plur.) uns nützlich ist. 9. Laßt uns vorsichtig sein, laßt uns nicht jedem beliebigen trauen. 10. Daß ihr nicht zu lange⁴⁾ schlafet, o Knaben! 11. Laßt uns nicht etwas⁵⁾ sagen noch⁶⁾ thun, was unanständig ist⁷⁾. 12. Was soll ich fürchten, wenn ich entweder nicht unglücklich nach dem Tode, oder sogar⁸⁾ glücklich sein werde? 13. Was soll ich thun, wohin soll ich mich wenden? 14. Laßt uns nicht fragen (wir wollen nicht fragen): was sollen wir morgen essen, was sollen wir morgen trinken?

¹⁾ quidquid. ²⁾ consulo, ui, ultum 3 mit d. Dat. ³⁾ excerpo, psi, ptum 3. ⁴⁾ nimium. ⁵⁾ ne quid. ⁶⁾ neve. ⁷⁾ Conjunctiv. ⁸⁾ etiam.

B. 1. O daß doch (wenn doch) alle Bürger gern den Gesetzen des Staates gehorchen möchten! 2. Mögest du lange leben, mein theurer Freund! 3. Möchten doch diese schönen Blumen lange blühen! 4. Die Götter mögen dir alles geben, was du wünschest. 5. Laßt uns (wir wollen) spielen auf den grünen Wiesen, laßt uns schöne Blumen pflücken und aus ihnen Kränze flechten, laßt uns mit diesen Kränzen unsere guten Eltern bekränzen. 6. Laßt uns nicht (wir wollen nicht) verzweifeln im Unglück. 7. Laßt uns niemanden jemals täuschen noch¹⁾ betrügen. 8. Was sollen wir mehr fliehen als das Laster? 9. Wohin soll ich fliehen? 10. Wer möchte (könnte, sollte, dürfte) zweifeln an²⁾ der Unsterblichkeit der Seele? 11. Wer sollte nicht die Gesundheit dem Reichthume vorziehen?

¹⁾ neve. ²⁾ de.

b. In Nebensätzen,

die mit ut, ne, cum, quin, quominus anfangen. Consecutio temporum. B. §. 269, 1. C. §. 243, 1.

16.

A. 1. Manche Menschen fürchten¹⁾ den Donner (Plur.) so sehr, daß sie sich an einen entlegenen²⁾ Ort zurückziehen³⁾, wenn⁴⁾ das Unwetter hereinbricht. 2. Die Liebe⁵⁾ zu⁶⁾ Gott verlangt, daß wir nichts von ihm erbitten, was ungerecht und unehrenhaft sei. 3. Jede Tugend lockt uns an⁷⁾ sich und macht, daß wir diejenigen lieben, in welchen sie selbst vorhanden ist⁸⁾. 4. Ihr möget die Gesellschaft der Schlechten fliehen, damit die schlechten

¹⁾ expavescio, pavi 3. ²⁾ abditus, a, um. ³⁾ recipio, cepi, ceptum 3. ⁴⁾ cum mit d. Inf. ⁵⁾ pietas. ⁶⁾ erga. ⁷⁾ ad. ⁸⁾ inesse.

Sitten derselben euch nicht verderben. 5. Hüte dich (du mögest dich hüten), daß du nicht etwas¹⁾ jemals thuest noch²⁾ denkest, was Gott mißfalle. 6. Ich fürchte, daß die Hoffnung dich getäuscht hat. 7. Träge Menschen fürchten immer, daß sie sogar³⁾ die leichtesten Anstrengungen nicht aushalten. 8. Ich fürchte, daß du die Wahrheit nicht gesagt hast, da alle übrigen widersprechen.

A. 1. Da wir niemanden beleidigt haben, so fürchten wir nicht, daß jemand uns zürne. 2. Da der Frühling angekommen ist und alles schon blüht, (da) die Bäume grünen, die Wiesen von den Farben mannigfaltiger Blumen glänzen, die Vögel mit Gesang die Luft erfüllen, das Vieh auf den Wiesen fröhlich umherspringt⁴⁾, da alles voll Freude (Gen.) ist, so wollen auch wir der gemeinsamen Freude uns hingeben⁵⁾ und alle Traurigkeit vertreiben. 3. Heutzutage zweifelt niemand, daß die Erde rund sei. 4. Wer möchte zweifeln, daß an Geist⁶⁾ und Gelehrsamkeit die Griechen die Römer weit⁷⁾ übertroffen haben? 5. Das Greisenalter hindert nicht, daß wir nicht die Wissenschaften und Künste pflegen⁸⁾ bis zur letzten Zeit des Lebens. 6. Nicht schreckt den guten Bürger der Tod ab, daß er nicht für das Vaterland kämpft. 7. Wir werden uns hüten, daß wir nicht euern Aberglauben vermehren, welcher verhindert, daß ihr nicht zur wahren Erkenntniß der Dinge gelangt.

¹⁾ ne quid. ²⁾ neve. ³⁾ etiam. ⁴⁾ exsulto 1. ⁵⁾ indulgeo, dulsit, daltum 2. sich hingeben. ⁶⁾ ingenium. ⁷⁾ longe. ⁸⁾ colo, colui, cultum 3.

B. 1. Die Natur treibt uns an, daß wir das Angenehme (Neutr. Pl.) erstreben und das Unangenehme fliehen. 2. Die Liebe der Affen gegen ihre Jungen ist so groß, daß sie dieselben öfter durch die heftigste Umarmung tödten. 3. Wir pflanzen die Bäume am besten im Herbst, damit sie zu Anfange des Frühlings in dem feuchten Boden sogleich Wurzel treiben¹⁾. 4. Laßt uns stets die Eintracht bewahren, damit auswärtige Völker nicht unser Vaterland durch Kriege zerreißen und die Freiheit unterdrücken! 5. Wir wollen (werden) uns hüten, daß nicht Trägheit und Schwelgerei unsern Körper verweichlichen. 6. Der Geizige fürchtet stets, daß er die Schätze²⁾, welche er mit der größten Mühe gesammelt hat, verliere. 7. Ich fürchte, daß der Frieden nicht sicher ist. 8. Ich fürchte, daß ich euch, meine geliebten (Superl.) Schüler, diese Regel nicht deutlich genug auseinandergesetzt habe.

¹⁾ ago, egi, actum. ²⁾ opes.

B. 1. Da du unsern Brief gelesen hast, so wirst du wissen, zu welcher Zeit wir bei (ad) deinem Bruder angekommen sind (Conj.). 2. Da du deine Arbeiten vollendet hast, so erlaubt dir dein Vater, daß du mit deinen Gespielen Ball (mit dem Balle, Abl.) spielest. 3. Wir zweifeln nicht, daß die Erde rund sei, da

wir den Schatten derselben bei Verfinsterungen des Mondes mit unsern Augen sehen. 4. Wer zweifelt, daß die Seele unsterblich ist? 5. Wer möchte zweifeln, daß auch der Mond und alle übrigen Sterne Bewohner haben? 6. Der Aberglaube verhindert, daß viele nicht zur wahren Kenntniß der Dinge gelangen. 7. Den Rechtschaffenen schreckt nichts ab, daß er die Wahrheit nicht sage. 8. Wir zweifeln nicht, daß das Unwetter dich verhindert hat, daß du gestern nicht zu uns gekommen bist.

B. Coniunctibus der Nebenzeiten.

a. In Hauptsätzen und in Bedingungssätzen

mit si wenn u. nisi wenn nicht. Vergl. B. §. 223, 2. b. u. d. S. §. 249. §. 272, 3.

17.

A. 1. O daß doch der Vater wieder auflebte¹⁾! 2. O wenn doch die Eltern immer lebten! 3. Wenn du deine Kräfte mehr anstrengest, so würdest du viel²⁾ bessere Fortschritte in den Wissenschaften machen. 4. Wenn auch³⁾ alle dich verließen⁴⁾, ich würde niemals von dir fortgehen; denn ohne dich würde mir das Leben verhaßt sein. 5. Wenn Alexander der Große den Wein mäßiger⁵⁾ getrunken hätte, so würde er länger gelebt haben. 6. Es war große Gefahr, daß die Römer ganz Deutschland unter ihre Gewalt brachten⁶⁾, wenn nicht Arminius sie besiegte hätte. 7. Alexander würde sich nach der Ermordung des Klitus getödtet haben, wenn ihn seine Freunde nicht zurückgehalten hätten.

¹⁾ revivisco, vixi 2. ²⁾ multo. ³⁾ etsi, etiamsi. ⁴⁾ desero, serui, sertum 3. ⁵⁾ parvus, a, um. ⁶⁾ sub potestate redigo, redegi, redactum 3.

B. 1. O daß doch (wenn doch) alle Menschen rechtschaffen lebten! 2. Wenn du doch immer mäßig gelebt hättest! 3. Wenn doch niemals Zwietracht unser Vaterland zerrissen hätte! 4. Wenn du mäßiger lebest, so würdest du länger leben. 5. Wenn die Natur von selbst¹⁾ uns alles gewährte, so würden wir uns der trägen Ruhe hingeben. 6. Die meisten Menschen würden den Tod weniger fürchten, wenn sie immer rechtschaffen lebten und ihre Pflichten eifrig erfüllten. 7. Die Etrusker würden die Stadt Rom erobert haben, wenn nicht ein Mann gewesen wäre, Horatius Cocles. 8. Wenn die Trojaner die Helena zurückgegeben hätten, (so) würden sie das Vaterland errettet haben. 9. Selbst die Namen vieler Helden würden wir nicht wissen, wenn nicht die Gedichte berühmter Dichter sie uns überliefert hätten.

¹⁾ sponte.

b. In Nebensätzen.

die mit ut, ne, cum, quin, quominus anfangen. Consecutio temporum.
 Vergl. B. §. 269, 2. S. §. 243, II.

18.

A. Als die Griechen nach Aulis¹⁾ gekommen waren, verhinderte ein Unwetter, daß die Flotte nach Troja abfuhr. Diana, die Schwester des Apollo, die Tochter Jupiters und der Latona, welche den Jagden, Wäldern und Bergen vorstand, hatte dieses Unwetter geschickt²⁾, weil Agamemnon, der Führer der Griechen, eine der Göttin heilige Hirschkuh getödtet hatte. Als dieser die Opferpriester zusammengerufen und sie befragt³⁾ hatte, durch welche Opferthiere sie den Zorn der Göttin besänftigen sollten⁴⁾, antwortete Calchas, der berühmteste Seher der Griechen: Ihr werdet die Göttin nicht besänftigen, wenn nicht Agamemnon (seine) Tochter Iphigenia geopfert haben wird. Derselbe weigerte sich zwar zuerst, endlich aber bewog ihn Ulysses, daß er dem gemeinsamen Heile die väterliche Liebe hintenansetzte⁵⁾. Diesen also mit dem Diomedes schickten die Griechen, damit sie die Iphigenia herbeiführten. Denn Niemand zweifelte⁷⁾, daß Ulysses (es) mit List durchsetzte, daß er die Jungfrau aus den Armen der Mutter Clytämnestra entriß. Diese⁸⁾ Hoffnung täuschte die Griechen nicht. Denn Ulysses führte die Iphigenia nach Aulis weg unter dem⁹⁾ Vorwande, daß sie den Achilles heirathete¹⁰⁾. Aber als der Vater das Messer schon gezückt hatte, damit er die Tochter der Göttin opferte, schob Diana eine Hirschkuh statt der Iphigenia unter¹¹⁾ und entrückte¹²⁾ die Jungfrau durch die Wolken nach¹³⁾ der taurischen Halbinsel, damit sie dort die Priesterin ihres¹⁴⁾ Tempels wäre. So sorgte die Göttin dafür¹⁵⁾, daß der Vater nicht ein scheußliches Verbrechen beging.

1) Acc. von Aulis, idis. 2) immitto, misi, missum 3. 3) consulo, sului, sultum 3. 4) Conj. Imp. 5) recuso 1. 6) postpono, posui, positum 3. 7) Imperf. 8) Relativ-Präonomen. 9) is, ea, id. 10) nubo, nupsi, nuptum 3. mit d. Dat. 11) suppono, posui, positum 3. 12) defero, detuli, delatum, deferre. 13) in. 14) suus, a, um. 15) Imperf. von provideo, vidi, visum 2.

B. Agamemnon hatte dem Achilles, dem tapfersten aller Griechen, die Briseis mit Gewalt entrißen. Durch diese Sache reizte er den Zorn des Helden so sehr¹⁾, daß derselbe seine Soldaten ins Lager zurückführte und lange vom Kriege abließ²⁾. Als dies³⁾ die Trojaner erfahren hatten, verließen sie die Mauern der Stadt und schlugen die Griechen bis zu den Schiffen in die Flucht. Den Achilles verhinderte der heftige Zorn gegen⁴⁾ Agamemnon, daß er nicht selbst die Waffen ergriff und die Trojaner zurücktrieb. Aber als Patroclus, der Freund des Achilles, die

1) adeo. 2) abstineo, ui, entum 2. m. d. Abl. 3) als dies: quod cum. 4) in mit d. Acc.

Niederlage der Griechen sah, erlangte ¹⁾ er durch Bitten vom Achilles, daß er ihm (sibi) (seine) Waffen und Myrmidonen übergab. Als Patroclus, mit den Waffen des Achilles ausgerüstet ²⁾, in der Schlacht erschienen war, zweifelten die Trojaner nicht, daß sie den schrecklichen Achilles selbst gesehen hätten, und so große Furcht ergriff ³⁾ alle Trojaner, daß sie sich in wilde ⁴⁾ Flucht warfen ⁵⁾. Aber Hector, der tapferste aller Trojaner, tödtete den Patroclus und zog ihm die glänzenden Waffen ab. Als Achilles den Tod seines Freundes gehört hatte, versöhnte er sich ⁶⁾ mit dem Agamemnon, und nachdem seine Mutter Thetis ihm neue Waffen gebracht ⁷⁾ hatte, welche Vulkan mit wunderbarer Kunst geschmiedet hatte, stürzte ⁸⁾ er auf die Feinde und tödtete den Hector. Hector war allein von (unus ex) allen Trojanern außerhalb der Mauern geblieben, und vergebens hatten ihn seine Eltern, Priamus und Hecuba beschworen, daß er nicht den schrecklichen Angriff des Achilles erwartete; denn sie fürchteten mit Recht, daß er unterliegen würde.

¹⁾ impetrare. ²⁾ ornatus, a, um. ³⁾ occupare. ⁴⁾ effusus, a, um. ⁵⁾ conicio, ieci, iectum. ⁶⁾ sich versöhnen: in gratiam redeo, ii, itum, ire. ⁷⁾ adfero, attuli, allatum, adferre. ⁸⁾ irruo, ui. 3.

III. Imperativus.

19.

Vergl. B. §. 224. Anm. 2; 3, 2; 6. S. §. 282. Anm. 2.

A. 1. Große Kraft ist in den Tugenden; wecke dieselben, wenn sie etwa ¹⁾ schlafen. 2. Die Römer machten mit dem Antiochus folgenden ²⁾ Vertrag: Freundschaft soll dem Könige Antiochus mit dem römischen Volke unter (Abl.) diesen Bedingungen ³⁾ sein: er soll fortziehen ⁴⁾ aus den Städten, Aedern, Dörfern, Burgen ⁵⁾ diesseit des Taurus-Gebirges bis zum Fluß Tanais. 3. Als Augustus die Nachricht von ⁶⁾ der Niederlage des Varus ⁷⁾ empfangen hatte, rief er aus: O Quintilius Varus, gib mir meine Legionen wieder! 4. Immer sage, was wahr ist, und thue, was recht ist. 5. Die tapferen Soldaten antworteten dem Feldherrn: Führe uns, wohin ⁸⁾ es dir gefallen wird; wir werden dir stets gehorchen. 6. Vortrefflich sagte ⁹⁾ Leonidas in den Thermopylen: Kämpfet mit tapferem Muthe, Lacedämonier; heute werden wir vielleicht in ¹⁰⁾ der Unterwelt speisen. 7. Der Gottlose soll nicht wagen, den Zorn der Götter durch Geschenke zu besänftigen. 8. Es war ein Gesetz der alten Römer: Einen todten Menschen sollst du in der Stadt nicht begraben, noch verbrennen.

¹⁾ forte. ²⁾ talis, e; hic, haec, hoc. ³⁾ lex, legis. ⁴⁾ excedo, cessi, cessum. ⁵⁾ castellum, i. ⁶⁾ de. ⁷⁾ clades Variana. ⁸⁾ quocumque. ⁹⁾ inquit nach: Kämpfet zu stellen. ¹⁰⁾ apud.

B. 1. Wenn du deine Arbeit wirst beendigt haben, komme zu mir, damit wir spielen. 2. Die Eltern sollen die Kinder von dem Umgange der Bösen abhalten. 3. Ueberschreitet ¹⁾ das Maß nicht! 4. Zweifelt nicht, daß wir euch lieben! 5. Ihr Knaben sollt nicht zu viel ²⁾ schlafen! 6. Hüte dich, daß du nicht das Vertrauen deiner Freunde täuschest. 7. Sorge, daß du deinen Geist sorgfältig ausbildest. 8. Mache, daß du dir die Liebe und Achtung der Rechtschaffenen erwirbst. 9. Sage, was hast du heute in der Schule gelernt? 10. O theuerster Vater, führe uns in jenes schöne Thal! 11. Als Xerxes geschrieben hatte: Schicke die Waffen, antwortete Leonidas, der König der Spartaner: Komm und hole ³⁾ (sie).

¹⁾ excedo, cessi, cessum 3. ²⁾ nimium. ³⁾ capio, cepi, captum 3.

B. Passivum.

I. Indicativus.

20.

A. Die ganze Welt wird gewöhnlich in zwei Theile getheilt, Himmel und Erde. Am Himmel werden unzählige Sterne, Sonne und Mond erblickt. Es giebt (sind) drei Arten Sterne (Gen.). Die erste besteht ¹⁾ aus denjenigen (Gen.), welche immer dieselbe Stelle unter den übrigen inne haben ²⁾ und gleichmäßig zu aller Zeit von ihnen entfernt sind ³⁾. Diese werden Fixsterne oder ⁴⁾ nicht wandelnde ⁵⁾ genannt. Ein jeder Fixstern scheint unserer Sonne ähnlich zu sein, und um dieselben scheinen sich Körper zu bewegen ⁶⁾, welche durch die Strahlen jener erleuchtet werden. Jener weißliche Kreis ⁷⁾, welcher von der milchartigen Farbe die Milchstraße genannt wird, besteht aus (Abl.) unzähligen Fixsternen. Zu einer anderen Art gehören diejenigen Sterne, welche Kometen heißen. Sie schleppen einen ungeheuern Schweif nach ⁸⁾ und bewegen sich ⁶⁾ wie ⁹⁾ die Planeten um die Sonne. Die dritte Art der Sterne, welche von Westen nach Osten zu ¹⁰⁾ um die Sonne sich bewegen und nicht immer an (Abl.) demselben Orte erblickt werden, werden Planeten oder ⁴⁾ Wandelsterne ¹¹⁾ genannt. Es werden jetzt mehr ¹²⁾ als hundert Planeten gezählt, und fast jährlich werden neue aufgefunden.

¹⁾ esse. ²⁾ obtineo, tinui, tentum 2. ³⁾ disto, are. ⁴⁾ sive. ⁵⁾ inerrans, tis. ⁶⁾ Passiv von moveo, movi, motum 2. ⁷⁾ circulus, i. ⁸⁾ traho, traxi, tractum 3. ⁹⁾ sicut. ¹⁰⁾ ad — versus. ¹¹⁾ stellae errantes. ¹²⁾ plus.

B. Der Elephant ist von allen Landthieren das größte und klügste. Sie werden in Asien und Afrika gefunden und durch Hunger und Schläge gezähmt. Von der Klugheit (Gen.) dieser

Thiere werden viele Beispiele überliefert. Deshalb werden sie von den Menschen zu vielen Diensten angewendet. Zuweilen werden sie nach Europa hinüber geführt¹⁾, und wir werden ergötzt durch die mannichfachen Kunststücke, die sie gelernt haben. Sie schaden niemandem, wenn sie nicht gereizt²⁾ werden. Kleinere und schwächere Thiere, welche ihnen begegnen, werden von ihnen mit dem Rüssel entfernt, damit sie nicht irgend eins³⁾ durch die gewaltige Schwere (ihres) Körpers zertreten. Die Zähne werden wegen der Weiße und Dichtigkeit in hohem Werthe gehalten⁴⁾, denn sie gewähren das kostbare Elfenbein.

¹⁾ transveho, veki, vectum 3. ²⁾ laccio, iui, itum 8. ³⁾ qui, quae, quod. ⁴⁾ in hohem Werthe halten: in magno pretio habere.

21.

A. Bei den alten Aegyptern wurden die Todten weder begraben, noch verbrannt, sondern sie wurden einbalsamiert. Denn nach¹⁾ der Meinung der Aegypter wurde die Seele vom Körper nicht getrennt, so lange²⁾ der Körper unverletzt erhalten wurde. Daher gaben sie (sich) die größte Mühe³⁾, daß die Leichname nicht versauten. Die Leichen der Könige und Vornehmen⁴⁾ wurden auf das kostbarste einbalsamiert. Das Gehirn und die Eingeweide wurden aus dem Körper herausgenommen und der Leichnam inwendig mit Wein gewaschen. Dann wurde er mit Weihrauch und anderen Specereien angefüllt, zugenäht und siebenzig Tage hindurch⁵⁾ in Salzwasser gelegt⁶⁾. Darauf wurde der ganze Körper mit kostbarer Leinwand eingehüllt, das Gesicht⁷⁾ mit Gyps überzogen und auf dem Gyps selbst das Antlitz des Todten abgemalt. Nun erst⁸⁾ wurde der Leichnam in einen Sarg, den sie mit heiligen Zeichen verziert hatten, hineingelegt und in unterirdischen Gräbern aufbewahrt. Diese Gräber wurden von den Aegyptern mit Gemälden und Bildsäulen auf das schönste geschmückt.

¹⁾ ex. ²⁾ quam diu. ³⁾ opera, ae. ⁴⁾ primores, um. ⁵⁾ per. ⁶⁾ colloco 1. mit in und dem Abl. ⁷⁾ os, oris. ⁸⁾ tum demum.

B. Merkwürdig war die Verehrung der Thiere bei den alten Aegyptern. Theils durch Furcht, theils durch Dankbarkeit wurden die Aegypter zu der Verehrung derselben getrieben¹⁾. Zum Beispiel²⁾ wurde der Ibis wegen des großen Nutzens, den die alten Aegypter von³⁾ diesem Vogel hatten⁴⁾, verehrt. Denn von diesem Vogel, welcher eine gewisse Ähnlichkeit mit unserm Storch hat, wurden die Schlangen und das Ungeziefer, welches in dem Schlamm des Nils verborgen ist, verzehrt. Durch Furcht aber wurden die Aegypter getrieben¹⁾, daß sie das schreckliche Krokodil verehrten. Der Feind des Krokodils ist das Ichneumon, welches

¹⁾ impello, pūli, pulsum 3. ²⁾ z. B. exempli gratia. ³⁾ ex. ⁴⁾ capio, cepi, captum 3.

die Eier des Krokodils aufsucht und verzehrt. Deshalb wurde es von den Aegyptern in hohen Ehren gehalten ¹⁾ und durch Opfer gefeiert. Eine besondere Ehre wurde den Kagen bewiesen. Sie ruhten auf kostbaren Decken und Polstern, sie wurden mit den leckersten Speisen gefüttert, welche ihnen in goldenen und silbernen Gefäßen dargereicht wurden. Wer eine Kage tödtete, wurde mit dem Tode bestraft. Der Leichnam des heiligen Thieres ward einbalsamiert, mit köstlicher Leinwand umwickelt und mit einem sehr feierlichen ²⁾ Leichenbegängniß bestattet ³⁾.

¹⁾ in summo honore habere. ²⁾ amplus, a, um. ³⁾ efféro, extuli, elatum, efferre.

22.

A. 1. Da die Körper der Menschen sterblich und zerbrechlich und vergänglich sind, so werden sie durch den Tod aufgelöst werden; die Seelen werden bleiben. 2. Wenn ¹⁾ der Frühling zurückgekehrt sein wird, werden die Wiesen und Felder mit den schönsten Blumen geziert werden, durch die Wärme der Sonne werden aus den Zweigen der Bäume Blätter hervorgekocht werden, der Acker wird von dem Landmanne gepflügt werden, die Samen der Feldfrüchte werden gestreut werden, welche im Sommer reifen werden und im Herbst werden geerntet werden; die laue Luft wird mit dem lieblichen Gesange mannigfaltiger Vögel angefüllt werden, an welchem ²⁾ wir alle uns sehr ergößen ³⁾ werden. 3. Oft wirst du getäuscht und betrogen werden, wenn du gottlosen Menschen Gehör ⁴⁾ leihen ⁵⁾ wirst. 4. Das Andenken berühmter Männer wird durch keine Vergessenheit jemals vernichtet oder verdunkelt werden. 5. So lange ⁶⁾ die Welt stehen wird, werden viele Menschen durch den Vortheil ⁷⁾ zum ⁸⁾ Betruge getrieben ⁹⁾ werden.

¹⁾ cum mit d. Ind. ²⁾ Abl. ³⁾ delector 1. ich ergöze mich. ⁴⁾ Die Ohren. ⁵⁾ praebeo, ui, itum 2. ⁶⁾ quam diu. ⁷⁾ emolumentum, i. ⁸⁾ in. ⁹⁾ impello, puli, pulsum 3.

B. 1. Im Kriege werden alle diese Gefilde, welche du siehst, verwüstet, die Städte geplündert, die Dörfer durch Feuer und Schwert vernichtet werden. 2. Der Geizige wird durch keine Sache jemals bewogen werden, daß er die Armen unterstütze. 3. Alles, was du mir anvertraut hast, wird von mir sorgfältig bewahrt und später dir zurückgegeben werden. 4. Du wirst von den niedrigsten Menschen verachtet werden, wenn du dich den schändlichsten Lastern ergeben ¹⁾ haben wirst. 5. Von allen deinen Schmerzen sowohl des Körpers, als auch der Seele wirst du durch den Tod befreit werden. 6. O Etern, ihr werdet durch keine Sache mehr ergötzt werden als durch den Fleiß und die guten Sitten eurer Kinder.

¹⁾ do.

23.

A. 1. Jene abscheuliche Verschwörung des Catilina, durch welche der römische Staat in die höchste Gefahr gebracht ¹⁾ worden ist, wurde von Cicero, dem berühmtesten Redner der Römer, sowohl entdeckt ²⁾ als auch unterdrückt, weshalb ³⁾ er mit Recht Vater des Vaterlandes genannt worden ist. 2. Nachdem die Stadt Troja von dem gesammten Griechenland zehn Jahre (lang) vergebens belagert worden war, wurde sie endlich durch die List des Ulysses erobert im Jahre 1184 vor Christi Geburt. 3. Oft seid ihr von mir ermahnt (worden), daß ihr eifriger eure Pflichten erfüllt; aber ihr habt nicht gehört. 4. Die Stadt war von allen Seiten ⁴⁾ mit den stärksten Befestigungen umgeben, so daß ⁵⁾ sie sicher war vor ⁶⁾ einem Angriff der Feinde. 5. Durch die gestrigen Regengüsse waren wir verhindert, zu euch zu kommen (daß wir zu euch kamen). 6. Endlich ist der grausame Krieg durch einen rühmlichen Frieden beendet, und in kurzem werden unsere Truppen nach Hause zurückgeführt sein.

¹⁾ adduco, duxi, ductum 3. ²⁾ detegō, texi, tectum 3. ³⁾ quare. ⁴⁾ undique. ⁵⁾ ita ut. ⁶⁾ a, ab.

B. 1. Syrakus wurde lange von den Römern belagert, denn die Stadt wurde durch die Maschinen, welche von dem sehr berühmten Archimedes erfunden waren, gegen alle Angriffe der Römer auf bewundernswürdige Weise ¹⁾ vertheidigt, aber endlich wurde sie von M. Marcellus, einem sehr tapfern Feldherrn der Römer, erobert im Jahre 212 vor Chr. Geburt. Archimedes selbst wurde von einem römischen Soldaten getödtet, während er seinen ganzen Sinn (Geist) auf ²⁾ die geometrischen Figuren gerichtet hatte ³⁾, welche er im Sande ⁴⁾ abgezeichnet hatte. 2. Durch eine schwere Krankheit war meine Schwester verhindert, die Reise zu machen (daß sie u. s. w.). 3. Endlich ist die harte Kälte des Winters durch die Rückkehr des angenehmen Frühlings und des lauen Westwindes gelindert, und in kurzem werden die Bäume mit grünen Blättern und weißen Blüten bekleidet (worden) sein.

¹⁾ mirum in modum. ²⁾ ad. ³⁾ attendo, i, tum 3. ⁴⁾ pulvis, eris.

II. Conjunctivus.

A. Conjunctions der Hauptzeiten.

a. In Hauptsätzen. Vergl. B. §. 222, a. b. c. d. S. §. 248; 249; 250; 252.

24.

A. 1. Dieses möge (als) erstes Gesetz der Freundschaft geheiligt werden, daß wir von den Freunden Ehrenhaftes ¹⁾ bitten ²⁾,

¹⁾ Neutr. Plur. ²⁾ peto, petivi, petitum 3.

(daß) wir der Freunde wegen ¹⁾ Ehrenhaftes ²⁾ thun. 2. Der Geist möge gegen alles vorbereitet werden. 3. Dies möge von Gott zum Guten (gut) gewendet werden. 4. O daß doch niemals dein Geist durch Kummer (Pl.) und Sorgen aufgerieben werde! 5. In allen Dingen möge Maß gehalten ³⁾ werden. 6. Durch das undankbare Gemüth vieler Bettler mögest du nicht ⁴⁾ abgeschreckt werden, daß du den Unglücklichen nicht helfest ⁵⁾. 7. Wodurch (durch welche andere Sache) sollten (wohl) die Staaten mehr geschwächt ⁶⁾ werden als durch die Zwietracht der Bürger?

¹⁾ causa. ²⁾ Neutr. Plur. ³⁾ adhibeo, ui, itum 2. ⁴⁾ ne. ⁵⁾ adiuvō, iuvi, iutum 1. mit d. Acc. ⁶⁾ labefacto 1.

B. 1. O daß du doch durch die schweren Unglücksfälle, von welchen (Abl.) diese Leute getroffen ¹⁾ sind, bewogen werden mögest, daß du ihnen helfest ²⁾! 2. O daß doch die Kinder von den Eltern immer sorgfältig von dem Umgange der Bösen zurückgehalten werden mögen! 3. Laß dich nicht besiegen (du mögest nicht besiegt werden) durch die Begierden deines Herzens. 4. In keiner Sache möge das Maß überschritten werden. 5. Wodurch (durch welche andere Sache) sollten (wohl) die Sitten der Knaben mehr verdorben werden als durch die Gesellschaft der Bösen?

¹⁾ adfligo, flixi, flictum 3. ²⁾ adiuvō, iuvi, iutum 1. mit d. Acc.

b. In Nebensätzen,

die mit ut, ne, cum, quin, quominus anfangen. Vergl. B. §. 269, 1. S. §. 243, I.

25.

A. 1. Die Bären werden den Winter hindurch ¹⁾ von so schwerem Schlafe gefesselt ²⁾, daß sie nicht einmal ³⁾ durch Wunden geweckt werden. 2. Die Brust ist mit festen Rippen geschützt ⁴⁾, damit nicht die zarten Theile verletzt werden. 3. Die Gottlosen sind immer in Furcht, daß sie mit Strafe belegt ⁵⁾ werden. 4. Der Geizige wird von beständiger Furcht gequält, daß ihm ⁶⁾ (seine) Habe ⁷⁾ entrisen werde. 5. Ich fürchte, daß der Friede nicht in kurzem wiederhergestellt wird. 6. Da dieses sehr schwierige Werk von dir aufs beste zu Ende geführt ⁸⁾ ist, so wirst du mit Recht von allen gelobt werden. 7. Der Aberglaube verhindert, daß die wahren Ursachen vieler Dinge eingesehen werden. 8. Wer möchte zweifeln, daß der Friede von dem Feinde gebrochen ⁹⁾ ist.

¹⁾ per. ²⁾ premo, pressi, pressum 3. ³⁾ ne — quidem, dazwischen steht das betonte Wort. ⁴⁾ munio, ivi, itum 4. ⁵⁾ adfacio, feci, fectum 3. ⁶⁾ sibi. ⁷⁾ Plur. von bonum, i. ⁸⁾ perduco, duxi, ductum 3. ⁹⁾ rumpo, rupi, ruptum 3.

B. 1. Oft werden die Kriege mit so großer Grausamkeit geführt, daß Aecker, Dörfer, Städte von den Soldaten mit Feuer

und Schwert vermüßet werden, daß Weiber, Kinder, Greise mit den schrecklichsten Martern gequält und getödtet werden, daß die Tugenden unterliegen und die Sitten der Menschen verdorben werden. 2. Hüte dich, mein lieber Sohn, daß du nicht durch den trügerischen Schein getäuscht werdest. 3. In kälteren Gegenden werden im Winter die Weinreben mit Stroh umhüllt, damit sie nicht durch die Kälte verlegt werden. 4. Ich fürchte, daß die Stadt den Feinden durch Verrath überliefert worden ist. 5. Ich fürchte, daß das, was ich gesagt habe, von euch nicht hinlänglich verstanden worden ist. 6. Da das Geheimniß unsern Feinden verrathen ist, so wird nichts sie abhalten, daß sie nicht in die Stadt eindringen. 7. Wer möchte zweifeln, daß die Welt von Gott erschaffen sei und von ihm regiert werde. 8. Furcht und Aberglaube stehen oft entgegen, daß nicht bei (in) einer neuen und wunderbaren Sache die Ursache genau erforscht werde.

B. Coniunctibus der Nebenzeiten.

a. In Hauptsätzen und in Bedingungssätzen. Vergl. B. §. 223, 2 b. u. d. S. §. 249; §. 272, 3.

26.

A. 1. O daß doch unserem Leben nichts Böses (Gen.) beigemischt wäre! 2. O wenn doch dieser Krieg durch einen festen Frieden beendet würde! 3. Wenn Reichthum und Ehren mehr von uns verachtet würden, so würden wir ruhiger leben. 4. Viele verbrecherische Menschen würden noch¹⁾ mehr Verbrechen begehen, wenn sie nicht durch die Furcht vor Strafe (Gen.) abgeschreckt würden. 5. Marius würde von einem römischen Sklaven ermordet worden sein, wenn er ihn nicht durch seine Miene erschreckt hätte. 6. Wenn wir immer mit Gütern überhäuft und niemals²⁾ an³⁾ die Unbeständigkeit des Glücks erinnert würden, so würden wir wahrhaftig⁴⁾ durch diese Sache gehindert werden, daß wir nicht öfter an³⁾ das wahre Heil der Seele dächten.

¹⁾ etiam. ²⁾ neque unquam. ³⁾ de. ⁴⁾ profecto.

B. 1. O wenn du doch von größerem Eifer entflammt würdest: gewiß würdest du bessere Fortschritte in den Wissenschaften machen! 2. O daß doch Tugend und Weisheit allen menschlichen Dingen stets vorgezogen würden. 3. Der Schmerz würde viel heftiger sein, wenn er nicht zuweilen durch Worte gemildert würde. 4. Arion würde in den Fluten des Meeres umgekommen sein, wenn er nicht von einem Delphin, der seinen krummen Rücken dem berühmten Sänger darbot, errettet worden wäre. 5. Wenn wir öfter an (de) unsere Fehler erinnert worden wären, so würden wir sie erkannt und alle Kräfte angestrengt haben, daß wir sie verbesserten.

b. In Nebensätzen,

die mit ut, ne, cum, quin, quominus anfangen. Vergl. B. §. 269, 2.
S. §. 243, II.

27.

A. Als Darius, der König der Perser, den Aufstand der Ioner, welche die Küste Kleinasien bewohnten, unterdrückt hatte, rüstete er ein ungeheures Heer aus, damit er die Athener bekriegte¹⁾, weil die Ioner mit Hülfe derselben Sardes erobert hatten. Diese erbaten²⁾, als die Nachricht von³⁾ der Ankunft der Perser nach Athen gebracht⁴⁾ war, Hülfe von den Lacedämoniern. Da diese⁵⁾ durch ein religiöses Bedenken⁶⁾ gehindert wurden, daß sie sogleich Hülfe brachten — denn durch ein Gesetz war angeordnet⁷⁾, daß vor Vollmond die Truppen nicht in den Kampf⁸⁾ herausgeführt werden sollten — (so) schickte kein Staat den Athenern Hülfsstruppen außer den Plataern. Dieser Staat nämlich schickte 1000 Soldaten, so daß durch die Ankunft dieser 10,000 Bewaffnete vollzählig gemacht⁹⁾ wurden. Diese kleine Mannschaft, welche Miltiades befehligte, rückte¹⁰⁾ dem ungeheuern Heere mit tapferm Muthe in die marathonische Ebene entgegen und schlug an (Abl.) einem passenden Orte ein Lager auf. Darauf am folgenden¹¹⁾ Tage begannen¹²⁾ die Athener am Fuße¹³⁾ des Gebirges das Treffen. Außerdem waren an (Abl.) vielen Stellen Bäume gefällt¹⁴⁾, so daß sie sowohl durch die Höhe der Berge gedeckt wurden, als auch durch den Verhau der Bäume die Reiterei der Feinde behindert wurde. Datis, der Führer der Perser, wünschte, obgleich die Vertlichkeit den Seinigen nicht günstig¹⁵⁾ war, dennoch vertrauend¹⁶⁾ auf die Zahl seiner Truppen zu kämpfen. Denn er zweifelte nicht, daß die geringe Mannschaft der Griechen durch die ungeheure Menge seiner Truppen leicht überwältigt werden würde. Aber mit so großer Tapferkeit kämpften die Athener, daß von ihnen ein sehr glänzender Sieg davon getragen wurde im Jahre 490 vor Christi Geburt.

¹⁾ bellum infero, intuli, illatum, inferre mit d. Dat. ²⁾ peto, iui, itum 3. ³⁾ de. ⁴⁾ perfero, tuli, latum, ferre. ⁵⁾ Qui cum. ⁶⁾ religio, onis. ⁷⁾ caveo, cavi, cautum 2. ⁸⁾ acies, ei. ⁹⁾ compleo, evi, etum 2. ¹⁰⁾ eo, iui, itum, ire. ¹¹⁾ posterus, a, um. ¹²⁾ committo, misi, missum 3. ¹³⁾ sub radicibus. ¹⁴⁾ sterno, stravi, stratum 3. ¹⁵⁾ aptus, a, um. ¹⁶⁾ fretus, a, um mit d. Abl.

B. Da in dem dritten persischen Kriege Athen durch einen schrecklichen Brand von den Persern zerstört war, so bewirkte Themistokles, daß sowohl die Mauern der Stadt wiederhergestellt wurden, als auch der dreifache Hafen des Piräus mit Mauern umgeben wurde. Die Lacedämonier fürchteten, daß durch diese Sache die Macht¹⁾ der Atheniensier zu sehr²⁾ vermehrt würde; deshalb verboten³⁾ sie, daß (ne) die Stadt befestigt würde. Aber

¹⁾ Plur. von ops. ²⁾ nimis. ³⁾ interdico, dixi, dictum 3.

vergebens. Denn Themistokles wurde von den Atheniensen nach Lacedämon (Aec.) geschickt, damit er über (de) diese Sache mit den Lacedämoniern verhandelte. Er hatte aber vorgeschrieben, daß von allen alle Kräfte angestrengt würden, damit desto ¹⁾ schneller das Werk vollendet würde. Er selbst aber, als er nach Lacedämon gekommen war, verhandelte nichts mit dem Senate der Spartaner über jene Sache und gab sich Mühe ²⁾, daß die Zeit so weit als möglich ³⁾ in die Länge gezogen würde ⁴⁾. Als auf diese Weise (Abl.) die Magistrate der Spartaner eine Zeit lang ⁵⁾ getäuscht und die Mauern der Atheniensen hinlänglich befestigt waren, ging ⁶⁾ Themistokles zu den Ephoren der Spartaner, bei ⁷⁾ denen die höchste Regierung war, und setzte ihnen die ganze Sache auseinander. So bewirkte Themistokles durch Schlaueit und Klugheit, daß (ut) die Atheniensen nicht (non) gehindert wurden, die Stadt und Hafen mit hohen und festen Mauern zu umgeben (daß sie nicht u. s. w.).

¹⁾ damit desto: quo mit dem Conj. ²⁾ sich Mühe geben: operam dare. ³⁾ quam longissime. ⁴⁾ in die Länge ziehen: ducere, trahere. ⁵⁾ aliquamdiu. ⁶⁾ accedo, cessi, cessum. ⁷⁾ penes.

III. Imperativus.

28.

A. 1. Ein Gesetz des Solon lautete (war): eine Rede, durch welche diejenigen gelobt werden, welche in den Schlachten gefallen sind, soll jährlich an demselben Tage vorgetragen ¹⁾ werden. 2. Ein anderes Gesetz des Solon war: (diejenigen), welche im Kriege gefallen sind, sollen auf Staatskosten ²⁾ beerdigt werden. 3. Ferner hatte Solon dieses Gesetz verordnet ³⁾: derjenige, welcher einen Verbannten aufgenommen hat ⁴⁾, soll selbst in die Verbannung geschickt werden, und die Mächtigeren sollen immer in eine Verbannung von (Gen.) zehn Jahren geschickt werden. 4. Laßt euch nicht durch die lockenden ⁵⁾ Worte der Schmeichler betrügen! 5. Laß dich durch unsere Bitten bewegen. 6. Laßt euch nicht durch Furcht vor (Gen.) dem Tode abschrecken, daß ihr nicht diese Gefahr bestehet ⁶⁾. 7. Laß dich nicht durch die Begierden besiegen. 8. Gottlose Bitten sollen nicht erhört werden. 9. Das Heil aller soll dem Vortheile einzelner vorgezogen werden.

¹⁾ recito. ²⁾ publice. ³⁾ sancio, sanxi, sancitum. ⁴⁾ Fut. exact. ⁵⁾ blandus, a, um. ⁶⁾ suscipio, cepi, ceptum.

B. 1. Nicht durch Gewalt, sondern durch Urtheil der Richter sollen die Streitigkeiten beigelegt ¹⁾ werden. 2. Alle Unglücklichen sollen gehört und unterstützt werden. 3. Laßt euch nicht durch Drohungen abschrecken, daß ihr nicht dem Rathe der Guten

¹⁾ compono, posui, positum.

gehörchet. 4. Laßt euch durch die Bitten der Unglücklichen rühren. 5. Höre mein Sohn, du sollst dich nicht von den Gottlosen verderben noch durch die Laster derselben beslecken lassen! 6. Laßt euch durch die Beispiele der Guten zur Tugend antreiben¹⁾. 7. Du sollst durch keine Gewalt, durch keine List, durch keine Furcht dich abschrecken lassen, recht zu handeln (daß du nicht u. s. w.). 6. Die Menschen sollen durch die Betrachtung der göttlichen Werke belehrt werden, wie²⁾ weise alles von Gott eingerichtet sei.

¹⁾ impello, pūli, pulsum 3. ²⁾ quam.

C. Deponentia und Neutro-Passiva.

B. §. 160, 2 a; §. 168; §. 149, a. S. §. 175, d; §. 186; §. 159.

29.

A. 1. Vor dem Greisenalter sorget, daß ihr gut lebet, im Greisenalter, daß ihr gut sterbet. 2. Nicht nur für uns (Dat.) sind wir geboren, sondern auch für das Vaterland (Dat.). 3. Wenn du öfter gelogen haben wirst, wird niemand dir später Glauben schenken. 4. Der Ruhm folgt der Tugend wie¹⁾ ein Schatten. 5. Wir pflegen leicht die Sitten derjenigen nachzuahmen, mit denen wir verkehren. 6. Fliehe die Laster, folge der Tugend. 7. Wer schlechten Ruf zu vermeiden wünscht, möge nicht mit Gottlosen verkehren. 8. Nach den Wohlthaten (Abl.) möget ihr euer Leben abmessen, nicht nach der Zeit. 9. Wer hat jemals ein beständiges Glück genossen? 10. Das ist eines jeden Eigenthum, das jeder genießt und gebraucht. 11. Viele Völker gebrauchen keine andere Nahrung als die Milch und das Fleisch ihrer Herden; andere Völker jagen wilde Thiere, damit sie dieselben verzehren und sich ihrer Felle bemächtigen. 12. Kein Freier wagte den Phocion zu begraben, daher wurde er von Sklaven beerdigt. 13. Niemand zweifelte, daß der Feind sich der Stadt bemächtigen würde. 14. Als Diogenes die weiten Thore einer kleinen Stadt sah, sagte²⁾ er: Schließet die Thore, damit eure Stadt nicht herauslaufe³⁾. 15. Wer sich über das Unglück anderer freuen wird, wird mit Recht von allen Guten verachtet werden.

¹⁾ tanquam. ²⁾ inquit nach: Schließet zu stellen. ³⁾ egredior, gressus sum 3.

B. 1. Wenn ihr das Gesetz, welches euch lästig scheint, werdet abgeschafft haben, so werdet ihr nicht glücklicher sein. 2. Aus den Begierden entstehen Haß, Zwietracht, Aufruhr, Kriege. 3. Nichts ist liebenswürdiger als die Tugend; wer diese erlangt haben wird, wird immer und allenthalben von uns geliebt werden. 4. Niemand, welcher den Ruhm der Tapferkeit durch Hinterlist¹⁾ und Tücke²⁾ erreicht hat, hat Lob erlangt. 5. Als Alexander der Große

¹⁾ insidiae. ²⁾ malitia.

Niederlage der Griechen sah, erlangte¹⁾ er durch Bitten vom Achilles, daß er ihm (sibi) (seine) Waffen und Myrmidonen übergab. Als Patroclus, mit den Waffen des Achilles ausgerüstet²⁾, in der Schlacht erschienen war, zweifelten die Trojaner nicht, daß sie den schrecklichen Achilles selbst gesehen hätten, und so große Furcht ergriff³⁾ alle Trojaner, daß sie sich in wilde⁴⁾ Flucht warfen⁵⁾. Aber Hector, der tapferste aller Trojaner, tödtete den Patroclus und zog ihm die glänzenden Waffen ab. Als Achilles den Tod seines Freundes gehört hatte, versöhnte er sich⁶⁾ mit dem Agamemnon, und nachdem seine Mutter Thetis ihm neue Waffen gebracht⁷⁾ hatte, welche Vulkan mit wunderbarer Kunst geschmiedet hatte, stürzte⁸⁾ er auf die Feinde und tödtete den Hector. Hector war allein von (unus ex) allen Trojanern außerhalb der Mauern geblieben, und vergebens hatten ihn seine Eltern, Priamus und Hecuba beschworen, daß er nicht den schrecklichen Angriff des Achilles erwartete; denn sie fürchteten mit Recht, daß er unterliegen würde.

1) impetrare. 2) ornatus, a, um. 3) occupare. 4) effusus, a, um. 5) conicio, ieci, iectum 3. 6) sich versöhnen: in gratiam redeo, ii, itum, ire. 7) adfero, attuli, allatum, adferre. 8) irruo, ui 3.

III. Imperativus.

19.

Vergl. B. §. 224. Anm. 2; 3, 2; 6. S. §. 282. Anm. 2.

A. 1. Große Kraft ist in den Tugenden; wecke dieselben, wenn sie etwa¹⁾ schlafen. 2. Die Römer machten mit dem Antiochus folgenden²⁾ Vertrag: Freundschaft soll dem Könige Antiochus mit dem römischen Volke unter (Abl.) diesen Bedingungen³⁾ sein: er soll fortziehen⁴⁾ aus den Städten, Aedern, Dörfern, Burgen⁵⁾ diesseit des Taurus-Gebirges bis zum Fluß Tanais. 3. Als Augustus die Nachricht von⁶⁾ der Niederlage des Varus⁷⁾ empfangen hatte, rief er aus: O Quintilius Varus, gib mir meine Legionen wieder! 4. Immer sage, was wahr ist, und thue, was recht ist. 5. Die tapferen Soldaten antworteten dem Feldherrn: Führe uns, wohin⁸⁾ es dir gefallen wird; wir werden dir stets gehorchen. 6. Vortrefflich sagte⁹⁾ Leonidas in den Thermopylen: Kämpfet mit tapferem Muthe, Lacedämonier; heute werden wir vielleicht in¹⁰⁾ der Unterwelt speisen. 7. Der Gottlose soll nicht wagen, den Zorn der Götter durch Geschenke zu besänftigen. 8. Es war ein Gesetz der alten Römer: Einen todtten Menschen sollst du in der Stadt nicht begraben, noch verbrennen.

1) forte. 2) talis, e; hic, haec, hoc. 3) lex, legis. 4) excedo, cessi, cessum 3. 5) castellum, i. 6) de. 7) clades Variana. 8) quocumque. 9) inquit nach: Kämpfet zu stellen. 10) apud.

B. 1. Wenn du deine Arbeit wirst beendigt haben, komme zu mir, damit wir spielen. 2. Die Eltern sollen die Kinder von dem Umgange der Bösen abhalten. 3. Ueberschreitet ¹⁾ das Maß nicht! 4. Zweifelt nicht, daß wir euch lieben! 5. Ihr Knaben sollt nicht zu viel ²⁾ schlafen! 6. Hüte dich, daß du nicht das Vertrauen deiner Freunde täuschest. 7. Sorge, daß du deinen Geist sorgfältig ausbilst. 8. Mache, daß du dir die Liebe und Achtung der Rechtschaffenen erwirbst. 9. Sage, was hast du heute in der Schule gelernt? 10. O theuerster Vater, führe uns in jenes schöne Thal! 11. Als Xerxes geschrieben hatte: Schicke die Waffen, antwortete Leonidas, der König der Spartaner: Komm und hole ³⁾ (sie).

¹⁾ excedo, cessi, cessum 3. ²⁾ nimium. ³⁾ capio, cepi, captum 3.

B. Passivum.

I. Indicativus.

20.

A. Die ganze Welt wird gewöhnlich in zwei Theile getheilt, Himmel und Erde. Am Himmel werden unzählige Sterne, Sonne und Mond erblickt. Es giebt (sind) drei Arten Sterne (Gen.). Die erste besteht ¹⁾ aus denjenigen (Gen.), welche immer dieselbe Stelle unter den übrigen inne haben ²⁾ und gleichmäßig zu aller Zeit von ihnen entfernt sind ³⁾. Diese werden Fixsterne oder ⁴⁾ nicht wandelnde ⁵⁾ genannt. Ein jeder Fixstern scheint unserer Sonne ähnlich zu sein, und um dieselben scheinen sich Körper zu bewegen ⁶⁾, welche durch die Strahlen jener erleuchtet werden. Jener weißliche Kreis ⁷⁾, welcher von der milchartigen Farbe die Milchstraße genannt wird, besteht aus (Abl.) unzähligen Fixsternen. Zu einer anderen Art gehören diejenigen Sterne, welche Kometen heißen. Sie schleppen einen ungeheuern Schweif nach ⁸⁾ und bewegen sich ⁶⁾ wie ⁹⁾ die Planeten um die Sonne. Die dritte Art der Sterne, welche von Westen nach Osten zu ¹⁰⁾ um die Sonne sich bewegen und nicht immer an (Abl.) demselben Orte erblickt werden, werden Planeten oder ⁴⁾ Wandelsterne ¹¹⁾ genannt. Es werden jetzt mehr ¹²⁾ als hundert Planeten gezählt, und fast jährlich werden neue aufgefunden.

¹⁾ esse. ²⁾ obtineo, tinui, tentum 2. ³⁾ disto, are. ⁴⁾ sive. ⁵⁾ inerrans, tis. ⁶⁾ Passiv von moveo, movi, motum 2. ⁷⁾ circulus, i. ⁸⁾ traho, traxi, tractum 3. ⁹⁾ sicut. ¹⁰⁾ ad — versus. ¹¹⁾ stellae errantes. ¹²⁾ plus.

B. Der Elephant ist von allen Landthieren das größte und flügste. Sie werden in Asien und Afrika gefunden und durch Hunger und Schläge gezähmt. Von der Klugheit (Gen.) dieser

Thiere werden viele Beispiele überliefert. Deshalb werden sie von den Menschen zu vielen Diensten angewendet. Zuweilen werden sie nach Europa hinüber geführt¹⁾, und wir werden ergötzt durch die mannichfachen Kunststücke, die sie gelernt haben. Sie schaden niemandem, wenn sie nicht gereizt²⁾ werden. Kleinere und schwächere Thiere, welche ihnen begegnen, werden von ihnen mit dem Rüssel entfernt, damit sie nicht irgend eins³⁾ durch die gewaltige Schwere (ihres) Körpers zertreten. Die Zähne werden wegen der Weiße und Dichtigkeit in hohem Werthe gehalten⁴⁾, denn sie gewähren das kostbare Elfenbein.

¹⁾ transveho, vexo, vectum 3. ²⁾ laceesso, ixi, itum 3. ³⁾ qui, quae, quod. ⁴⁾ in hohem Werthe halten: in magno pretio habere.

21.

A. Bei den alten Aegyptern wurden die Todten weder begraben, noch verbrannt, sondern sie wurden einbalsamiert. Denn nach¹⁾ der Meinung der Aegypter wurde die Seele vom Körper nicht getrennt, so lange²⁾ der Körper unverletzt erhalten wurde. Daher gaben sie (sich) die größte Mühe³⁾, daß die Leichname nicht verfaulten. Die Leichen der Könige und Vornehmen⁴⁾ wurden auf das kostbarste einbalsamiert. Das Gehirn und die Eingeweide wurden aus dem Körper herausgenommen und der Leichnam inwendig mit Wein gewaschen. Dann wurde er mit Weihrauch und anderen Specereien angefüllt, zugenäht und siebenzig Tage hindurch⁵⁾ in Salzwasser gelegt⁶⁾. Darauf wurde der ganze Körper mit kostbarer Leinwand eingehüllt, das Gesicht⁷⁾ mit Gyps überzogen und auf dem Gyps selbst das Antlitz des Todten abgemalt. Nun erst⁸⁾ wurde der Leichnam in einen Sarg, den sie mit heiligen Zeichen verziert hatten, hineingelegt und in unterirdischen Gräbern aufbewahrt. Diese Gräber wurden von den Aegyptern mit Gemälden und Bildsäulen auf das schönste geschmückt.

¹⁾ ex. ²⁾ quam diu. ³⁾ opera, ae. ⁴⁾ primores, um. ⁵⁾ per. ⁶⁾ colloco 1. mit in und dem Abl. ⁷⁾ os, oris. ⁸⁾ tum demum.

B. Merkwürdig war die Verehrung der Thiere bei den alten Aegyptern. Theils durch Furcht, theils durch Dankbarkeit wurden die Aegypter zu der Verehrung derselben getrieben¹⁾. Zum Beispiel²⁾ wurde der Ibis wegen des großen Nutzens, den die alten Aegypter von³⁾ diesem Vogel hatten⁴⁾, verehrt. Denn von diesem Vogel, welcher eine gewisse Ähnlichkeit mit unserm Storch hat, wurden die Schlangen und das Ungeziefer, welches in dem Schlamm des Nils verborgen ist, verzehrt. Durch Furcht aber wurden die Aegypter getrieben¹⁾, daß sie das schreckliche Krokodil verehrten. Der Feind des Krokodils ist das Ichneumon, welches

¹⁾ impello, pūli, pulsum 3. ²⁾ z. B. exempli gratia. ³⁾ ex. ⁴⁾ capio, cepi, captum 3.

die Eier des Krokodils auffucht und verzehrt. Deshalb wurde es von den Aegyptern in hohen Ehren gehalten ¹⁾ und durch Opfer gefeiert. Eine besondere Ehre wurde den Kagen bewiesen. Sie ruhten auf kostbaren Decken und Polstern, sie wurden mit den leckersten Speisen gefüttert, welche ihnen in goldenen und silbernen Gefäßen dargereicht wurden. Wer eine Kage tödtete, wurde mit dem Tode bestraft. Der Leichnam des heiligen Thieres ward einbalsamiert, mit köstlicher Leinwand umwickelt und mit einem sehr feierlichen ²⁾ Leichenbegängniß bestattet ³⁾.

¹⁾ in summo honore habere. ²⁾ amplus, a, um. ³⁾ effero, extuli, elatum, efferre.

22.

A. 1. Da die Körper der Menschen sterblich und zerbrechlich und vergänglich sind, so werden sie durch den Tod aufgelöst werden; die Seelen werden bleiben. 2. Wenn ¹⁾ der Frühling zurückgekehrt sein wird, werden die Wiesen und Felder mit den schönsten Blumen geziert werden, durch die Wärme der Sonne werden aus den Zweigen der Bäume Blätter hervorgekostet werden, der Acker wird von dem Landmanne gepflügt werden, die Samen der Feldfrüchte werden gestreut werden, welche im Sommer reifen werden und im Herbst werden geerntet werden; die laue Luft wird mit dem lieblichen Gesange mannigfaltiger Vögel angefüllt werden, an welchem ²⁾ wir alle uns sehr ergötzen ³⁾ werden. 3. Oft wirst du getäuscht und betrogen werden, wenn du gottlosen Menschen Gehör ⁴⁾ leihen ⁵⁾ wirst. 4. Das Andenken berühmter Männer wird durch keine Vergessenheit jemals vernichtet oder verdunkelt werden. 5. So lange ⁶⁾ die Welt stehen wird, werden viele Menschen durch den Vortheil ⁷⁾ zum ⁸⁾ Betrüge getrieben ⁹⁾ werden.

¹⁾ cum mit d. Ind. ²⁾ Abl. ³⁾ delector 1. ich ergötze mich. ⁴⁾ Die Ehren. ⁵⁾ praebeo, ui, itum 2. ⁶⁾ quam diu. ⁷⁾ emolumentum, i. ⁸⁾ in. ⁹⁾ impello, puli, pulsum 3.

B. 1. Im Kriege werden alle diese Gefilde, welche du siehst, verwüstet, die Städte geplündert, die Dörfer durch Feuer und Schwert vernichtet werden. 2. Der Geizige wird durch keine Sache jemals bewogen werden, daß er die Armen unterstütze. 3. Alles, was du mir anvertraut hast, wird von mir sorgfältig bewahrt und später dir zurückgegeben werden. 4. Du wirst von den niedrigsten Menschen verachtet werden, wenn du dich den schändlichsten Lastern ergeben ¹⁾ haben wirst. 5. Von allen deinen Schmerzen sowohl des Körpers, als auch der Seele wirst du durch den Tod befreit werden. 6. O Eltern, ihr werdet durch keine Sache mehr ergötzt werden als durch den Fleiß und die guten Sitten eurer Kinder.

¹⁾ do.

23.

A. 1. Jene abscheuliche Verschwörung des Catilina, durch welche der römische Staat in die höchste Gefahr gebracht¹⁾ worden ist, wurde von Cicero, dem berühmtesten Redner der Römer, sowohl entdeckt²⁾ als auch unterdrückt, weshalb³⁾ er mit Recht Vater des Vaterlandes genannt worden ist. 2. Nachdem die Stadt Troja von dem gesammten Griechenland zehn Jahre (lang) vergebens belagert worden war, wurde sie endlich durch die List des Ulysses erobert im Jahre 1184 vor Christi Geburt. 3. Oft seid ihr von mir ermahnt (worden), daß ihr eifriger eure Pflichten erfülltet; aber ihr habt nicht gehört. 4. Die Stadt war von allen Seiten⁴⁾ mit den stärksten Befestigungen umgeben, so daß⁵⁾ sie sicher war vor⁶⁾ einem Angriff der Feinde. 5. Durch die gestrigen Regengüsse waren wir verhindert, zu euch zu kommen (daß wir zu euch kamen). 6. Endlich ist der grausame Krieg durch einen rühmlichen Frieden beendet, und in kurzem werden unsere Truppen nach Hause zurückgeführt sein.

¹⁾ adduco, duxi, ductum 3. ²⁾ detēgo, texi, tectum 3. ³⁾ quare. ⁴⁾ undique. ⁵⁾ ita ut. ⁶⁾ a, ab.

B. 1. Syrakus wurde lange von den Römern belagert, denn die Stadt wurde durch die Maschinen, welche von dem sehr berühmten Archimedes erfunden waren, gegen alle Angriffe der Römer auf bewundernswürdige Weise¹⁾ vertheidigt, aber endlich wurde sie von M. Marcellus, einem sehr tapfern Feldherrn der Römer, erobert im Jahre 212 vor Chr. Geburt. Archimedes selbst wurde von einem römischen Soldaten getödtet, während er seinen ganzen Sinn (Geist) auf²⁾ die geometrischen Figuren gerichtet hatte³⁾, welche er im Sande⁴⁾ abgezeichnet hatte. 2. Durch eine schwere Krankheit war meine Schwester verhindert, die Reise zu machen (daß sie u. s. w.). 3. Endlich ist die harte Kälte des Winters durch die Rückkehr des angenehmen Frühlings und des lauen Westwindes gelindert, und in kurzem werden die Bäume mit grünen Blättern und weißen Blüten bekleidet (worden) sein.

¹⁾ mirum in modum. ²⁾ ad. ³⁾ attendo, i, tum 3. ⁴⁾ pulvis, eris.

II. Conjunctivus.

A. Conjunctions der Hauptzeiten.

a. In Hauptsätzen. Vergl. B. §. 222, a. b. c. d. S. §. 248; 249; 250; 252.

24.

A. 1. Dieses möge (als) erstes Gesetz der Freundschaft geheiligt werden, daß wir von den Freunden Ehrenhaftes¹⁾ bitten²⁾,

¹⁾ Neutr. Plur. ²⁾ peto, petivi, petitum 3.

(daß) wir der Freunde wegen ¹⁾ Ehrenhaftes ²⁾ thun. 2. Der Geist möge gegen alles vorbereitet werden. 3. Dies möge von Gott zum Guten (gut) gewendet werden. 4. O daß doch niemals dein Geist durch Kummer (Pl.) und Sorgen aufgerieben werde! 5. In allen Dingen möge Maß gehalten ³⁾ werden. 6. Durch das undankbare Gemüth vieler Bettler mögest du nicht ⁴⁾ abgeschreckt werden, daß du den Unglücklichen nicht helfest ⁵⁾. 7. Wodurch (durch welche andere Sache) sollten (wohl) die Staaten mehr geschwächt ⁶⁾ werden als durch die Zwietracht der Bürger?

¹⁾ causa. ²⁾ Neutr. Plur. ³⁾ adhibeo, ui, itum 2. ⁴⁾ ne. ⁵⁾ adiuvō, iuvi, iutum 1. mit d. Acc. ⁶⁾ labefacto 1.

B. 1. O daß du doch durch die schweren Unglücksfälle, von welchen (Abl.) diese Leute getroffen ¹⁾ sind, bewogen werden mögest, daß du ihnen helfest ²⁾! 2. O daß doch die Kinder von den Eltern immer sorgfältig von dem Umgange der Bösen zurückgehalten werden mögen! 3. Laß dich nicht besiegen (du mögest nicht besiegt werden) durch die Begierden deines Herzens. 4. In keiner Sache möge das Maß überschritten werden. 5. Wodurch (durch welche andere Sache) sollten (wohl) die Sitten der Knaben mehr verdorben werden als durch die Gesellschaft der Bösen?

¹⁾ adfligo, flixi, flictum 3. ²⁾ adiuvō, iuvi, iutum 1. mit d. Acc.

b. In Nebensätzen,

die mit ut, ne, cum, quin, quominus anfangen. Vergl. B. §. 269, 1. S. §. 243, I.

25.

A. 1. Die Bären werden den Winter hindurch ¹⁾ von so schwerem Schlafe gefesselt ²⁾, daß sie nicht einmal ³⁾ durch Wunden geweckt werden. 2. Die Brust ist mit festen Rippen geschützt ⁴⁾, damit nicht die zarten Theile verletzt werden. 3. Die Gottlosen sind immer in Furcht, daß sie mit Strafe belegt ⁵⁾ werden. 4. Der Geizige wird von beständiger Furcht gequält, daß ihm ⁶⁾ (seine) Habe ⁷⁾ entrisen werde. 5. Ich fürchte, daß der Friede nicht in kurzem wiederhergestellt wird. 6. Da dieses sehr schwierige Werk von dir aus bester zu Ende geführt ⁸⁾ ist, so wirst du mit Recht von allen gelobt werden. 7. Der Aberglaube verhindert, daß die wahren Ursachen vieler Dinge eingesehen werden. 8. Wer möchte zweifeln, daß der Friede von dem Feinde gebrochen ⁹⁾ ist.

¹⁾ per. ²⁾ premo, pressi, pressum 3. ³⁾ ne — quidem, dazwischen steht das betonte Wort. ⁴⁾ munio, ivi, itum 4. ⁵⁾ adficio, feci, fectum 3. ⁶⁾ sibi. ⁷⁾ Plur. von bonum, i. ⁸⁾ perduco, duxi, ductum 3. ⁹⁾ rumpo, rupi, ruptum 3.

B. 1. Oft werden die Kriege mit so großer Grausamkeit geführt, daß Aecker, Dörfer, Städte von den Soldaten mit Feuer

und Schwert verwüstet werden, daß Weiber, Kinder, Greise mit den schrecklichsten Martern gequält und getödtet werden, daß die Tugenden unterliegen und die Sitten der Menschen verdorben werden. 2. Hüte dich, mein lieber Sohn, daß du nicht durch den trügerischen Schein getäuscht werdest. 3. In kälteren Gegenden werden im Winter die Weinreben mit Stroh umhüllt, damit sie nicht durch die Kälte verlegt werden. 4. Ich fürchte, daß die Stadt den Feinden durch Verrath überliefert worden ist. 5. Ich fürchte, daß das, was ich gesagt habe, von euch nicht hinlänglich verstanden worden ist. 6. Da das Geheimniß unsern Feinden verrathen ist, so wird nichts sie abhalten, daß sie nicht in die Stadt eindringen. 7. Wer möchte zweifeln, daß die Welt von Gott erschaffen sei und von ihm regiert werde. 8. Furcht und Uberglaube stehen oft entgegen, daß nicht bei (in) einer neuen und wunderbaren Sache die Ursache genau erforscht werde.

B. Coniunctio der Nebenzeiten.

a. **In Hauptsätzen und in Bedingungssätzen.** Vergl. B. §. 223, 2 b. u. d. S. §. 249; §. 272, 3.

26.

A. 1. O daß doch unserem Leben nichts Böses (Gen.) beigemischt wäre! 2. O wenn doch dieser Krieg durch einen festen Frieden beendet würde! 3. Wenn Reichthum und Ehren mehr von uns verachtet würden, so würden wir ruhiger leben. 4. Viele verbrecherische Menschen würden noch¹⁾ mehr Verbrechen begehen, wenn sie nicht durch die Furcht vor Strafe (Gen.) abgeschreckt würden. 5. Marius würde von einem römischen Sklaven ermordet worden sein, wenn er ihn nicht durch seine Miene erschreckt hätte. 6. Wenn wir immer mit Gütern überhäuft und niemals²⁾ an³⁾ die Unbeständigkeit des Glücks erinnert würden, so würden wir wahrhaftig⁴⁾ durch diese Sache gehindert werden, daß wir nicht öfter an³⁾ das wahre Heil der Seele dächten.

1) etiam. 2) neque unquam. 3) de. 4) profecto.

B. 1. O wenn du doch von größerem Eifer entflammt würdest: gewiß würdest du bessere Fortschritte in den Wissenschaften machen! 2. O daß doch Tugend und Weisheit allen menschlichen Dingen stets vorgezogen würden. 3. Der Schmerz würde viel heftiger sein, wenn er nicht zuweilen durch Worte gemildert würde. 4. Arion würde in den Fluten des Meeres umgekommen sein, wenn er nicht von einem Delphin, der seinen krummen Rücken dem berühmten Sänger darbot, errettet worden wäre. 5. Wenn wir öfter an (de) unsere Fehler erinnert worden wären, so würden wir sie erkannt und alle Kräfte angestrengt haben, daß wir sie verbesserten.

b. In Nebensätzen,

die mit ut, ne, cum, quin, quominus anfangen. Vergl. B. §. 269, 2.
S. §. 243, II.

27.

A. Als Darius, der König der Perser, den Aufstand der Joner, welche die Küste Kleinasiens bewohnten, unterdrückt hatte, rüstete er ein ungeheures Heer aus, damit er die Athener bekriegte¹⁾, weil die Joner mit Hilfe derselben Sardes erobert hatten. Diese erbaten²⁾, als die Nachricht von³⁾ der Ankunft der Perser nach Athen gebracht⁴⁾ war, Hilfe von den Lacedämoniern. Da diese⁵⁾ durch ein religiöses Bedenken⁶⁾ gehindert wurden, daß sie sogleich Hilfe brachten — denn durch ein Gesetz war angeordnet⁷⁾, daß vor Vollmond die Truppen nicht in den Kampf⁸⁾ herausgeführt werden sollten — (so) schickte kein Staat den Athenern Hülfsstruppen außer den Plataern. Dieser Staat nämlich schickte 1000 Soldaten, so daß durch die Ankunft dieser 10,000 Bewaffnete vollzählig gemacht⁹⁾ wurden. Diese kleine Mannschaft, welche Miltiades befehligte, rückte¹⁰⁾ dem ungeheuern Heere mit tapferm Muthe in die marathonische Ebene entgegen und schlug an (Abl.) einem passenden Orte ein Lager auf. Darauf am folgenden¹¹⁾ Tage begannen¹²⁾ die Athener am Fuße¹³⁾ des Gebirges das Treffen. Außerdem waren an (Abl.) vielen Stellen Bäume gefällt¹⁴⁾, so daß sie sowohl durch die Höhe der Berge gedeckt wurden, als auch durch den Verhau der Bäume die Reiterei der Feinde behindert wurde. Datis, der Führer der Perser, wünschte, obgleich die Dertlichkeit den Seinigen nicht günstig¹⁵⁾ war, dennoch vertrauend¹⁶⁾ auf die Zahl seiner Truppen zu kämpfen. Denn er zweifelte nicht, daß die geringe Mannschaft der Griechen durch die ungeheure Menge seiner Truppen leicht überwältigt werden würde. Aber mit so großer Tapferkeit kämpften die Athener, daß von ihnen ein sehr glänzender Sieg davon getragen wurde im Jahre 490 vor Christi Geburt.

¹⁾ bellum infero, intuli, illatum, inferre mit d. Dat. ²⁾ peto, iui, itum 3. ³⁾ de. ⁴⁾ perfero, tuli, latum, ferre. ⁵⁾ Qui cum. ⁶⁾ religio, onis. ⁷⁾ caveo, cavi, cautum 2. ⁸⁾ acies, ei. ⁹⁾ compleo, evi, etum 2. ¹⁰⁾ eo, iui, itum, ire. ¹¹⁾ posterus, a, um. ¹²⁾ committo, misi, missum 3. ¹³⁾ sub radicibus. ¹⁴⁾ sterno, stravi, stratum 3. ¹⁵⁾ aptus, a, um. ¹⁶⁾ fretus, a, um mit d. Abl.

B. Da in dem dritten persischen Kriege Athen durch einen schrecklichen Brand von den Persern zerstört war, so bewirkte Themistokles, daß sowohl die Mauern der Stadt wiederhergestellt wurden, als auch der dreifache Hafen des Piräus mit Mauern umgeben wurde. Die Lacedämonier fürchteten, daß durch diese Sache die Macht¹⁾ der Athentenser zu sehr²⁾ vermehrt würde; deshalb verboten³⁾ sie, daß (ne) die Stadt befestigt würde. Aber

¹⁾ Plur. von ops. ²⁾ nimis. ³⁾ interdico, dixi, dictum 3.

vergebens. Denn Themistokles wurde von den Atheniensen nach Lacedämon (Acc.) geschickt, damit er über (de) diese Sache mit den Lacedämoniern verhandelte. Er hatte aber vorgeschrieben, daß von allen alle Kräfte angestrengt würden, damit desto¹⁾ schneller das Werk vollendet würde. Er selbst aber, als er nach Lacedämon gekommen war, verhandelte nichts mit dem Senate der Spartaner über jene Sache und gab sich Mühe²⁾, daß die Zeit so weit als möglich³⁾ in die Länge gezogen würde⁴⁾. Als auf diese Weise (Abl.) die Magistrate der Spartaner eine Zeit lang⁵⁾ getäuscht und die Mauern der Atheniensen hinlänglich befestigt waren, ging⁶⁾ Themistokles zu den Ephoren der Spartaner, bei⁷⁾ denen die höchste Regierung war, und setzte ihnen die ganze Sache auseinander. So bewirkte Themistokles durch Schlaueit und Klugheit, daß (ut) die Atheniensen nicht (non) gehindert wurden, die Stadt und Hafen mit hohen und festen Mauern zu umgeben (daß sie nicht u. s. w.).

¹⁾ damit desto: quo mit dem Conj. ²⁾ sich Mühe geben: operam dare. ³⁾ quam longissime. ⁴⁾ in die Länge ziehen: ducere, trahere. ⁵⁾ aliquamdiu. ⁶⁾ accedo, cessi, cessum 3. ⁷⁾ penes.

III. Imperativus.

28.

A. 1. Ein Gesetz des Solon lautete (war): eine Rede, durch welche diejenigen gelobt werden, welche in den Schlachten gefallen sind, soll jährlich an demselben Tage vorgetragen¹⁾ werden. 2. Ein anderes Gesetz des Solon war: (diejenigen), welche im Kriege gefallen sind, sollen auf Staatskosten²⁾ beerdigt werden. 3. Ferner hatte Solon dieses Gesetz verordnet³⁾: derjenige, welcher einen Verbannten aufgenommen hat⁴⁾, soll selbst in die Verbannung geschickt werden, und die Mächtigeren sollen immer in eine Verbannung von (Gen.) zehn Jahren geschickt werden. 4. Laßt euch nicht durch die lockenden⁵⁾ Worte der Schmeichler betrügen! 5. Laß dich durch unsere Bitten bewegen. 6. Laßt euch nicht durch Furcht vor (Gen.) dem Tode abschrecken, daß ihr nicht diese Gefahr bestehet⁶⁾. 7. Laß dich nicht durch die Begierden besiegen. 8. Gottlose Bitten sollen nicht erhört werden. 9. Das Heil aller soll dem Vortheile einzelner vorgezogen werden.

¹⁾ recito 1. ²⁾ publice. ³⁾ sancio, sanxi, sancitum 4. ⁴⁾ Fut. exact. ⁵⁾ blandus, a, um. ⁶⁾ suscipio, cepi, ceptum.

B. 1. Nicht durch Gewalt, sondern durch Urtheil der Richter sollen die Streitigkeiten beigelegt¹⁾ werden. 2. Alle Unglücklichen sollen gehört und unterstützt werden. 3. Laßt euch nicht durch Drohungen abschrecken, daß ihr nicht dem Rathe der Guten

¹⁾ compono, posui, positum 3.

gehörhet. 4. Laßt euch durch die Bitten der Unglücklichen rühren. 5. Höre mein Sohn, du sollst dich nicht von den Gottlosen verderben noch durch die Laster derselben beslecken lassen! 6. Laßt euch durch die Beispiele der Guten zur Tugend antreiben ¹⁾. 7. Du sollst durch keine Gewalt, durch keine List, durch keine Furcht dich abschrecken lassen, recht zu handeln (daß du nicht u. s. w.). 8. Die Menschen sollen durch die Betrachtung der göttlichen Werke belehrt werden, wie ²⁾ weise alles von Gott eingerichtet sei.

¹⁾ impello, pūli, pulsum 3. ²⁾ quam.

C. Deponentia und Neutro-Passiva.

B. §. 160, 2 a; §. 168; §. 149, a. S. §. 175, d; §. 186; §. 159.

29.

A. 1. Vor dem Greisenalter sorget, daß ihr gut lebet, im Greisenalter, daß ihr gut sterbet. 2. Nicht nur für uns (Dat.) sind wir geboren, sondern auch für das Vaterland (Dat.). 3. Wenn du öfter gelogen haben wirst, wird niemand dir später Glauben schenken. 4. Der Ruhm folgt der Tugend wie ¹⁾ ein Schatten. 5. Wir pflegen leicht die Sitten derjenigen nachzuahmen, mit denen wir verkehren. 6. Fliehe die Laster, folge der Tugend. 7. Wer schlechten Ruf zu vermeiden wünscht, möge nicht mit Gottlosen verkehren. 8. Nach den Wohlthaten (Abl.) möget ihr euer Leben abmessen, nicht nach der Zeit. 9. Wer hat jemals ein beständiges Glück genossen? 10. Das ist eines jeden Eigenthum, das jeder genießt und gebraucht. 11. Viele Völker gebrauchen keine andere Nahrung als die Milch und das Fleisch ihrer Herden; andere Völker jagen wilde Thiere, damit sie dieselben verzehren und sich ihrer Felle bemächtigen. 12. Kein Freier wagte den Phocion zu begraben, daher wurde er von Sklaven beerdigt. 13. Niemand zweifelte, daß der Feind sich der Stadt bemächtigen würde. 14. Als Diogenes die weiten Thore einer kleinen Stadt sah, sagte ²⁾ er: Schließet die Thore, damit eure Stadt nicht herauslaufe³⁾. 15. Wer sich über das Unglück anderer freuen wird, wird mit Recht von allen Guten verachtet werden.

¹⁾ tanquam. ²⁾ inquit nach: Schließet zu stellen. ³⁾ egredior, gressus sum 3.

B. 1. Wenn ihr das Gesetz, welches euch lästig scheint, werdet abgeschafft haben, so werdet ihr nicht glücklicher sein. 2. Aus den Begierden entstehen Haß, Zwietracht, Aufruhr, Kriege. 3. Nichts ist liebenswürdiger als die Tugend; wer diese erlangt haben wird, wird immer und allenthalben von uns geliebt werden. 4. Niemand, welcher den Ruhm der Tapferkeit durch Hinterlist ¹⁾ und Tücke ²⁾ erreicht hat, hat Lob erlangt. 5. Als Alexander der Große

¹⁾ insidiae. ²⁾ malitia.

gestorben war, entstanden unter den Feldherrn desselben die schwersten Kriege über¹⁾ die Oberherrschaft. 6. Wir ermahnen die Knaben immer, daß sie die guten Sitten nachahmen, die schlechten fliehen und verabscheuen. 7. Laßt uns den Beispielen der Guten folgen. 8. Vieles hindert uns, daß wir nicht ein beständiges Glück genießen. 9. Dasjenige Schiff wird seinen Lauf am besten zurücklegen²⁾, welches sich des erfahrensten Steuermannes bedient. 10. Augustus bemächtigte sich der Stadt Alexandria, wohin Antonius mit der Cleopatra geflohen war. 11. Viele Völker nähren sich³⁾ von Milch und Honig. 12. Ich habe mich sehr gefreut über den Brief, den du neulich an⁴⁾ mich geschickt hast. 13. Im Unglück werden wir zuweilen von denjenigen verlassen⁵⁾, denen wir vor⁶⁾ allen übrigen vertraut haben. 14. Große Männer messen wir nach (Abl.) der Tugend, nicht nach dem Glücke. 15. Die Sonne geht sowohl den Guten als auch den Bösen auf. 16. Wir wollen uns (laßt uns) freuen, so lange⁷⁾ wir jung sind.

¹⁾ de. ²⁾ conficio, feci, sectum. ³⁾ vescor, i. ⁴⁾ ad. ⁵⁾ desero, ui, ertum. ⁶⁾ prae. ⁷⁾ quam diu; dum.

Verbum infinitum.

1. Infinitivus activi et passivi.

A. Der Infinitiv als Subject oder Object des Satzes.

Vergl. B. §. 225. S. §. 283, 285; §. 287.

30.

A. 1. Frei sein von (Abl.) Schuld ist der größte Trost im Unglück. 2. Seine Eltern nicht zu lieben ist Gottlosigkeit, (sie) nicht anzuerkennen, (ist) Wahnsinn. 3. Gewiß ist gut und glücklich leben nichts anderes als ehrenhaft und recht leben. 4. Bei den Persern war es das höchste Lob tapfer zu jagen. 5. Irren, nicht wissen, betrogen werden ist sowohl schlecht als auch schimpflich. 6. Die freien¹⁾ Künste treu gelernt zu haben, mildert²⁾ die Sitten. 7. Lange pflegen alle nachzudenken, welche große Arbeiten unternehmen wollen³⁾. 8. Gottlos ist der Mensch, welcher eine Wohlthat anzunehmen⁴⁾ und nicht weiß zu erwidern⁵⁾. 9. Zu siegen verstehst⁶⁾ du, Hannibal, sagte Maharbal, den Sieg zu benutzen verstehst du nicht⁷⁾.

¹⁾ ingenuus, a, um. ²⁾ emollio, ivi, itum. ³⁾ Conjugatio periphrastica. ⁴⁾ sumo, sumpsi, sumptum. ⁵⁾ reddo, reddidi, redditum. ⁶⁾ scio. ⁷⁾ nescio.

B. 1. Es ist schwer, allen zu gefallen. 2. Es ist schändlich, im Unglück von den Freunden verlassen zu werden. 3. Es ist der

Thorheit eigenthümlich, die Fehler anderer zu sehen, der eigenen ¹⁾ zu vergessen. 4. Es ist angenehm, von den Eltern geliebt, von den Lehrern gelobt, von allen Guten geachtet zu werden. 5. Bei den alten Deutschen war es dem Fürsten schimpflich, an Tapferkeit (Abl.) übertroffen ²⁾ zu werden, der Begleitung (war es) schimpflich, die Tapferkeit des Fürsten nicht zu erreichen ³⁾. Den Schild zurückgelassen zu haben, war eine besondere Schande. 6. Die Gewohnheit lehrt die Arbeit ertragen.

1) suus, a, um. 2) vinco, vici, victum 3, 3) adaequo 1.

B. Accusativus cum Infinitivo.

B. §. 226 u. 227. 1. 2. S. §. 288 — 292.

31.

A. 1. Es ist billig, daß die Unverständigen den Verständigen gehorchen. 2. Ein Gesetz muß kurz sein, damit es desto ¹⁾ leichter im Gedächtnis (Abl.) gehalten ²⁾ werde. 3. Daß der Menschen wegen die Welt erschaffen sei, ist glaublich. 4. Es steht fest, daß die Sonne viel größer ist als die Erde. 5. Es ist nicht wahr, daß Körper und Seele zusammen untergehen. 6. Daß die Vaterlandsliebe ³⁾ allen Menschen eingeboren ist, geht aus sehr vielen ⁴⁾ Beispielen hinlänglich hervor. 7. Es ist ein wahres Sprichwort, daß die Gewohnheit eine zweite ⁵⁾ Natur sei. 8. Es ist gewiß, daß die Kinder von den Eltern geliebt werden. 9. Es steht fest, daß zum Heile der Bürger und zu einem ruhigen und glücklichen Leben der Menschen die Gesetze erfunden sind. 10. Es ist bekannt, daß viele sehr berühmte Städte von den Römern grausam zerstört sind. 11. Es ist nicht glaublich, daß ein Freund dem Freunde Nachstellungen bereiten wird.

A. 1. Wir nehmen wahr, daß das Feuer warm ist, daß der Schnee weiß, der Honig süß ist. 2. Hannibal hatte zwar in (Abl.) vielen Schlachten die Römer in die Flucht geschlagen, aber wir wissen, daß er zuletzt von Scipio bei Zama besiegt worden ist. 3. Bias, einer von ⁶⁾ den sieben Weisen, sagte, daß er alles Seinige mit sich trage. 4. Die Helvetier versprachen, daß sie dem Cäsar Geiseln geben und dem Willen desselben gehorchen würden. 5. Dein Bruder hat mir verkündigt, daß du bald kommen wirst (würdest). 6. Ich habe euern sehr lieben ⁷⁾ Brief erhalten, aus welchem ich erfahren habe, daß ihr gesund seid und im Winter in die Stadt zurückkehren werdet. 7. Sokrates antwortete den Richtern, er habe verdient, daß er mit den höchsten ⁸⁾ Ehren und Belohnungen ausgezeichnet ⁹⁾ würde. 8. Die Ankunft der Störche zeigt an, daß eine mildere Jahreszeit (Zeit ¹⁰⁾ des Jahres) gekommen ist. 9. Wir

1) quo mit dem Conj. 2) teneo, ui 2. 3) amor patriae. 4) permultus, a, um. 5) alter, a, um. 6) ex. 7) gratus, a, um. 8) amplissimus, a, um. 9) decōro. 10) tempestas, atis.

wissen, daß die höchsten Berge stets mit Schnee und Eis bedeckt werden. 10. Niemand wird leugnen, daß durch göttlichen Rathschluß alles in dieser Welt zum Heil und (zur) Erhaltung aller bewunderungswürdig geleitet wird. 11. Sehr irren (die), welche glauben, daß große Gelehrsamkeit ohne große Anstrengung¹⁾ erworben werde. 12. Herodot, welchen die Griechen den Vater der Geschichte nannten, erzählt, daß Cyrus, der König der Perser, unter Hirten erzogen worden ist. 13. Wer weiß nicht, daß durch die Vorsehung Gottes nicht nur alle Theile der Welt im Anfange (Abl.) geordnet²⁾ sind, sondern auch zu jeder Zeit geleitet werden? 14. Wir hoffen, daß wir nach dem Tode in den Himmel werden aufgenommen werden. 15. Da die Stadt mit den stärksten Befestigungswerken umgeben ist, so glaubt niemand, daß sie von den Feinden werde erobert werden. 16. Nero befahl, daß Rom angezündet werde.

1) industria, ae. 2) constituo, ui, utum 3.

B. 1. Es ist gewiß, daß Gott alles sieht. 2. Es ist billig, daß alle Bürger den Gesetzen gehorchen. 3. Aus vielen Gründen leuchtet ein, daß die Erde rund sei und sich bewege (bewegt werde) um die Sonne. 4. Es ist nicht wahrscheinlich, daß die Seelen der Menschen zugleich mit den Körpern untergehen werden. 5. Es ist wahrscheinlich, daß ich morgen abreisen und im Winter nach Hause zurückkehren werde. 6. Es ist bekannt, daß Hannibal mit einem großen Heere die Alpen überstiegen hat. 7. Es ist klar, daß die Krankheiten durch Heilmittel erleichtert werden. 8. Es ist nothwendig, daß die Freundschaften durch Aehnlichkeit der Sitten befestigt werden. 9. Es ist hinlänglich bekannt, daß Rom von Romulus gegründet worden ist. 10. Es ist gewiß, daß von den Phöniziern viele nützliche Künste erfunden worden sind. 11. Es ist nicht glaublich, daß du von deinen Freunden im Unglück wirst verlassen werden.

B. 1. Wer möchte leugnen, daß Gott die ganze Welt regiere. 2. Wir sehen, daß viele Vögel im Herbst in wärmere Länder fliegen. 3. Die Perser glaubten, daß die Sonne der einzige¹⁾ Gott sei. 4. Ich habe einen angenehmen Brief von meinem Sohne erhalten, aus welchem ich kennen lerne, daß er bald in das Vaterland zurückkehren wird. 5. Der Jüngling hofft, daß er lange leben werde. 6. Wer falsch schwört²⁾, zeigt deutlich, daß er die Menschen fürchte, aber Gott verachte. 7. Themistokles gestand bei den Lacedämoniern, daß die Athenienser auf seinen Rath (Abl.) die Stadt mit Mauern umgeben hätten. 8. Wir lesen, daß Homer zu den Zeiten (Abl.) des Lycurg gelebt habe. 9. Der Feldherr befehlt³⁾, daß die Stadt auf das tapferste vertheidigt und das

1) unus, a, um. 2) pejero 1. 3) jubeo, jussi, jussum 2.

Lager mit einem Wall und Graben befestigt werde. 10. Wir sehen, daß der Mond zuweilen durch den Schatten der Erde verdunkelt wird. 11. Wir haben gehört, daß Troja von den Griechen zerstört worden sei. 12. Wir wissen, daß von den Römern viele Kriege mit den Deutschen geführt worden sind. 13. Wir hoffen, daß dieser grausame Krieg bald durch einen dauerhaften¹⁾ Frieden werde beendet werden. 14. Einst wurde eine Stimme gehört, daß Rom von den Galliern werde erobert werden.

¹⁾ firmus, a, um.

2. Gerundium und Gerundivum.

A. Gerundium.

a. *Genitivus Gerundii*. Vergl. B. §. 232. 234, 1. 2. 3. S. §. 334.

32.

A. 1. Wir loben den, der mit der Hoffnung zu siegen zugleich die Begierde zu kämpfen aufgibt¹⁾. 2. Gott, der Schöpfer²⁾ der Welt, hat durch keine Sache mehr den Menschen von den übrigen lebenden Wesen³⁾ getrennt als durch die Fähigkeit zu sprechen. 3. Wer weiß nicht, daß die größte Verlockung⁴⁾ zu sündigen die Hoffnung auf (Gen.) Straßlosigkeit ist? 4. Gott hat die lebenden Wesen der Menschen wegen gemacht, wie⁵⁾ das Pferd des Ziehens wegen, des Pflügens wegen das Rind, des Jagens und Bewachens wegen den Hund. 5. Die Parther waren des Reitens sehr kundig. 6. Fleißige Schüler sind begierig zu hören. 7. Ein großer Theil der Einwohner von Paris stand⁶⁾ auf den Wällen, begierig die siegreichen Deutschen kennen zu lernen. 8. Die trägsten Schüler sind am wenigsten eifrig zuzuhören. 9. Der desfahrens⁷⁾ kundige Steuermann wird die Unwetter nicht fürchten.

¹⁾ abicio, ieci, iectum 3. ²⁾ fabricator, oris. ³⁾ animal, alis. ⁴⁾ illecēbra, ae. ⁵⁾ ut. ⁶⁾ Plusq. von consisto, stiti, stitum 3. ⁷⁾ navigo 1.

B. 1. Unterdrücke deine Begierde andern zu schaden. 2. Allein der Mensch hat von Gott die Gabe zu reden empfangen. 3. Wir bewundern deine Fähigkeit lateinisch zu schreiben und zu sprechen. 4. Die Sucht zu herrschen hat viele Menschen ins Verderben gestürzt¹⁾. 5. Viele Hunde werden des Jagens wegen angeschafft, andere des Bewachens wegen. 6. Des Lernens, nicht des Spielens wegen bin ich zu dir gekommen. 7. Viele Menschen sind begieriger zu hören als zu sprechen. 8. Heutzutage²⁾ sind wenige Menschen des Lesens und Schreibens unkundig. 9. Viele Menschen sind des Jagens, Reitens,fahrens kundiger als vieler andern nützlichen Künste. 10. Die Menschen sind begierig, alles zu sehen und kennen zu lernen.

¹⁾ ins Verderben stürzen: perdo, perdidi, perditum 3. ²⁾ hodie.

b. *Dativus Gerundii*. B. §. 235. S. §. 335.

A. 1. Das Wasser ist nützlich zum Trinken. 2. Die Abenddämmerung ist geeigneter zum Baudern als zum Lesen und Schreiben. 3. Wer nicht gelernt hat zu gehorchen, ist nicht geeignet zum Befehlen. 4. Die Natur gab den Fröschen zum Schwimmen passende Schenkel.

B. 1. Ich habe Papier gekauft, aber ich sehe, daß dasselbe zum Schreiben untauglich ist. 2. Viele unter euch scheinen zum Spielen geneigter zu sein als zum Lernen. 3. Das Meerwasser¹⁾ ist zum Trinken unnütz. 4. Antonius war dem Trinken sehr ergeben²⁾. 5. Der Ochse ist tauglich zum Pflügen, das Pferd zum Laufen, das Kamel zum Tragen.

¹⁾ aqua marina. ²⁾ deditus.

c. *Accusativus Gerundii*. B. §. 236. S. §. 336.

A. 1. Wie¹⁾ das Pferd zum Laufen, das Hind zum Pflügen, der Hund zum Spüren, so¹⁾ ist der Mensch zu zwei Dingen geboren, zum Denken²⁾ und Handeln. 2. Auch der morgende Tag wird etwas zum Denken³⁾ geben. 3. Die Sitten der Knaben thun sich am besten während des Spielens kund⁴⁾. 4. Während des Spazierengehens haben wir oft die heitersten Gespräche und Reden geführt⁵⁾.

¹⁾ ut — ita. ²⁾ intellego, lexi, lectum 3. ³⁾ cogito. ⁴⁾ detego, texi, tectum 3. ⁵⁾ sero, serui, sertum 3.

B. 1. Die Bienen haben einen (den Bienen ist ein) Stachel zum Stechen und einen Rüssel zum Saugen. 2. Wer zweifelt, daß der Mensch zum Denken¹⁾ und Handeln geboren ist? 3. Wir bedienen uns der rechten Hand zum Schreiben. 4. Es ist nöthig, daß der Lehrer verhindere, daß die Knaben nicht während des Lesens oder Schreibens mit andern schwagen. 5. Während des Spazierengehens wollen wir (laßt uns) über diese Sache sprechen.

¹⁾ intellego, lexi, lectum 3.

d. *Ablativus Gerundii*. B. §. 237. a. b. S. §. 337.

A. 1. Die Geseze des Lyfurg erzogen die Jugend durch Anstrengungen: durch Jagen, Laufen, Hungern, Dürsten, Frieren, Schwitzen. 2. Sokrates pflegte durch Forschen¹⁾ und Fragen²⁾ die Meinungen derjenigen hervorzulocken, mit denen er sprach³⁾. 3. Wer sollte nicht das größte Vergnügen aus dem Lernen schöpfen⁴⁾? 4. Die Tugenden zeigen sich⁵⁾ im Handeln. 5. Beim Spielen vermeide Streitigkeiten. 6. Im Essen und Trinken sollt ihr Maß halten⁶⁾.

¹⁾ percunctor 1. ²⁾ interrogo. 1. ³⁾ dissero, serui, sertum 3. ⁴⁾ capio, cepi, captum 3. ⁵⁾ Passiv von cerno 3. ⁶⁾ adhibeo, ui, itum 2.

B. 1. Es ist gewiß, daß wir durch Lehren lernen. 2. Niemand wird leugnen, daß durch Lesen und Nachdenken¹⁾ das Vermögen²⁾ zu sprechen ausgebildet werde. 3. Durch Wagen wird die Tapferkeit, durch Zögern die Furcht genährt. 4. Cäsar erlangte großen Ruhm durch Geben, Unterstützen, Verzeihen. 5. Du weißt, daß das Gedächtniß durch Ueben und Auswendiglernen³⁾ gestärkt⁴⁾ wird. 6. Böse werden gestraft, damit andere vom Sündigen abgeschreckt⁵⁾ werden. 7. Ich glaube, daß du aus dem Lernen und Nachdenken das größte Vergnügen schöpfen⁶⁾ wirst. 8. Beim Strafen vermeide den Zorn. 9. Der zieht sich Krankheiten zu⁷⁾, welcher im Essen und Trinken das Maß überschreitet.

¹⁾ meditari. ²⁾ facultas. ³⁾ edisco, edidici 3. ⁴⁾ augeo, auxi, auctum 2. ⁵⁾ deterreo, ui, itum 2. ⁶⁾ capio, cepi, captum 3. ⁷⁾ contraho, traxi, tractum 3.

B. Gerundivum.

Vergl. §. 238. 239. 240.

33.

A. 1. Verborgene Feindschaften sind mehr zu fürchten als offene. 2. Das Gesetz befiehlt dasjenige, was gethan werden muß (soll), und verbietet das (ihm) Entgegenstehende¹⁾. 3. Nichts darf (soll, muß) ohne Ueberlegung gethan werden. 4. Zu vermeiden ist der Verdacht der Prahlerei. 5. Dem Reichthum ist die Tugend vorzuziehen. 6. Der Frömmigkeit muß das größte Lob ertheilt werden. 7. Denkwürdig ist jener Spruch des Cato: Ubrigens stimme ich dafür²⁾, daß Carthago zerstört werden muß. 8. Ich muß den Brief schreiben (der Brief muß von mir geschrieben werden). 9. Wir müssen schlechten Umgang meiden (schlechter Umgang muß von uns gemieden werden). 10. Beim Spiel und Scherz müssen wir Maß halten³⁾. 11. Nichts muß der Mensch so sehr fliehen als den Reid. 12. Wir müssen das thun, was die Eltern befehlen. 13. Die Vernunft lehrt, daß Reichthum und Vergnügungen von dem Menschen nicht allzusehr⁴⁾ begehrt⁵⁾ werden müssen. 14. Ihr werdet euch hüten müssen (euch wird zu hüten sein), daß ihr nicht getäuscht werdet.

¹⁾ Plur. von contrarium, i. ²⁾ censeo, ui, sum 2. ³⁾ adhibeo, ui, itum 2. ⁴⁾ nimis. ⁵⁾ expeto, petivi, petitem 3.

B. 1. Die Laster müssen vermieden werden (sind zu vermeiden). 2. Alles Schändliche¹⁾ (Plur.) ist zu fliehen (muß geflohen werden). 3. Das Gedächtniß muß geübt werden, damit es nicht vermindert werde. 4. Die Knaben müssen ermahnt werden, daß sie fleißig gute Bücher lesen. 5. Solon sagte richtig, daß niemand vor dem Tode glücklich zu nennen²⁾ sei. 6. Wir alle müssen ster-

¹⁾ turpis. ²⁾ dico.

ben (uns allen ist zu sterben). 7. Ihr müßt den Umgang der Schlechten vermeiden (der Umgang der Schlechten muß von euch vermieden werden), damit ihr nicht durch die schlechten Sitten derselben befeckt werdet. 8. Ihr müßt die Trägheit, die Mutter vieler Uebel, fliehen. 9. Beim Strafen muß der Zorn von euch vermieden werden. 10. Die Vorschriften der Eltern müssen von den Kindern beachtet¹⁾ werden. 11. Das Andenken der Todten muß von uns geehrt werden.

¹⁾ respicio, spexi, spectrum 3.

34.

Verwandlung des Gerundii ins Gerundivum. B. §. 241. S. §. 332.

A. a. 1. Unmenschlich und barbarisch ist jene Gewohnheit vieler Völker, Menschen zu opfern. 2. Den Romulus und Remus ergriff¹⁾ die Begierde, eine Stadt zu bauen an denjenigen Orten, wo sie ausgesetzt und erzogen waren. 3. Die Natur hat dem Menschen die Begierde das Wahre zu sehen eingepflanzt. 4. Der Feldherr ermahnte die Soldaten, daß sie nicht die Gelegenheit fahren ließen²⁾, das Vaterland zu befreien. 5. Die alten Deutschen führten häufig Kriege mit den Nachbarn, nicht so sehr³⁾ um die Grenzen zu erweitern⁴⁾ (der Erweiterung der Grenzen wegen) oder aus (Abl.) Begierde nach (Gen.) Herrschaft, sondern wegen (ihrer) Liebe zum (Gen.) Kriege. 6. Die Römer waren sehr kriegslustig (d. h. sehr begierig Kriege zu führen). 7. Wir sehen, daß Wenige kundig sind, den Staat zu lenken.

¹⁾ capio, cepi, captum 3. ²⁾ dimitto, misi, missum 3. ³⁾ tam. ⁴⁾ prolato 1.

A. b. 1. Einige Spiele sind nicht unnütz, den Verstand¹⁾ der Knaben zu schärfen (für die Schärfung des Verstandes der Knaben). 2. Es ist bekannt, daß die römischen Feldherrn stets den zur Befestigung²⁾ des Lagers geeignetsten Platz ausgewählt haben³⁾. 3. Nicht jeder Stoff ist geeignet, Feuer⁴⁾ hervorzulocken (zur Hervorlockung von Feuer).

¹⁾ Plur. von ingenium. ²⁾ munio 4. ³⁾ capio 3. ⁴⁾ Plur.

A. c. 1. Die Rücken der Kinder beweisen, daß sie nicht gebildet¹⁾ sind zur Aufnahme²⁾ einer Last. 2. Alle wissen, daß viele Vögel gelehrig sind zur Nachahmung der menschlichen Stimme. 3. Keres hatte vor der Schlacht bei Salamis, in welcher (Abl.) er von den Griechen besiegt wurde, 4000 Bewaffnete nach Delphi geschickt, um den Tempel des Apollo zu plündern (zur Plünderung des Tempels des Apollo). 4. Die Natur hat den Geist des Menschen ausgestattet³⁾ mit Sinnen, (welche) geeignet (sind) zur Wahrnehmung⁴⁾ der Dinge.

¹⁾ figuratus, a, um. ²⁾ accipio, cepi, ceptum 3. ³⁾ orno 1. ⁴⁾ percipio, cepi, ceptum 3.

A. d. 1. Das Gedächtniß muß von dir geübt werden durch Auswendiglernen der Verse der Dichter. 2. Durch Beseitigung¹⁾ des Aberglaubens wird die Religion nicht beseitigt¹⁾. 3. Die Gesundheit des Körpers wird durch (Ertragung²⁾) von Anstrengungen und durch Erduldung³⁾ von Hunger und Durst nicht geschwächt, sondern gekräftigt. 4. Als wir nach Rom gekommen waren, haben wir einen großen Theil des Tages mit der Besichtigung der Stadt hingebracht. 5. Von der Bestürmung Neapels schreckten den Hannibal die Festigkeit und Höhe der Mauern ab. 6. Aus dem Lesen der Schriften der alten Griechen und Römer schöpfen⁴⁾ wir das größte Vergnügen und (den größten) Nutzen. 7. In der Verachtung und Verschmähung des Vergnügens zeigt sich⁵⁾ am meisten die Tugend.

¹⁾ tollo, sustuli, sublatum 3. ²⁾ perpetior, pessus sum 3. ³⁾ tolero 1. ⁴⁾ capio, cepi, captum 3. ⁵⁾ Passiv von cerno, cerno.

B. a. 1. Arminius faßte¹⁾ den Entschluß, das Vaterland von der Herrschaft (Abl.) der Römer zu befreien. 3. Suche jede Gelegenheit, eine Wohlthat zu vergelten. 3. Die Begierde, Reichthümer zu erwerben, hat viele schon ins Verderben gestürzt²⁾. 4. Die Verschworenen hatten den Plan gefaßt, die Stadt anzuzünden und die Einwohner zu ermorden³⁾. 5. Ceres, die Göttin der Früchte⁴⁾, lehrte den Triptolemus die Kunst, den Acker zu bebauen. 6. Wir sind begierig, deinen Brief zu lesen. 7. Viele große Männer waren zu begierig, Kriege zu führen. 8. Wer unfundig ist, ein Pferd zu lenken⁵⁾, möge dasselbe nicht (ne) hestiegen⁶⁾. 9. Die Soldaten waren so sehr ermüdet durch die Mühseligkeiten⁷⁾ des Marsches, daß sie kaum mächtig waren, die Waffen zu halten. 10. Die Kleider wurden anfänglich⁸⁾ erfunden, um die Kälte zu vertreiben (der Vertreibung der Kälte wegen), nachher wurden sie angewendet zum Schmucke. 11. Um das Gedächtniß zu üben (der Übung des Gedächtnisses wegen) lernen viele täglich einige Verse auswendig.

¹⁾ capio, cepi, captum 3. ²⁾ perdo, didi, ditum 3. ³⁾ trucidio 1. ⁴⁾ fruges, um. ⁵⁾ rego, rexi, rectum 3. ⁶⁾ conscendo, scendi, scensum 3. ⁷⁾ labor. ⁸⁾ primo.

B. b. 1. Nicht alle Bürger sind geeignet zur Verwaltung¹⁾ des Staates. 2. Wissenschaften und Künste sind nicht nur geeignet zur Schärfung²⁾ des Verstandes, sondern auch zur Verbesserung³⁾ der Sitten. 3. Romulus und Remus wählten einen zur Erbauung⁴⁾ der Stadt geeigneten Ort nahe bei der Tiber. 4. Nicht alles Holz ist geeignet zum Bau⁴⁾ der Schiffe.

¹⁾ administro 1. ²⁾ acūo, ui, utum 3. ³⁾ corrigo, rexi, rectum 3. ⁴⁾ aedifico 1.

B. c. 1. Wir erlernen die griechische und lateinische Sprache zur Ausbildung unseres Geistes. 2. Zur Erlernung nützlicher Kenntnisse empfehlen wir den Knaben die Morgenstunden. 3. Nicht alle Kriege werden zur Vertheidigung des Vaterlandes oder zur Abwehr¹⁾ des Unrechts geführt. 4. Catilina verschwor sich²⁾ mit vielen andern ruchlosen³⁾ Männern zum Umsturz⁴⁾ des Staates. 5. Um die Zahl der Einwohner zu vermehren (zur Vermehrung der Zahl der Einwohner) eröffnete Romulus eine Freistätte. 6. Die Natur selbst scheint uns die Musik gegeben zu haben, um die Gemüther der Menschen zu ergötzen und die Schmerzen der Seele zu lindern.

¹⁾ propulso 1. ²⁾ conjüro 1. ³⁾ sceleratus. ⁴⁾ evertö, i, sum 3.

B. d. 1. Wer wird leugnen, daß durch die Erlernung¹⁾ fremder Sprachen unser Geist sehr gut ausgebildet werde? 2. Die Körper der spartanischen Knaben wurden durch Ertragung von Schmerzen abgehärtet. 3. Bei der Vertheidigung der Stadtmauern gebrauchten die Alten Maschinen, mit denen sie Steine und Pfeile auf die Feinde warfen²⁾. 4. Bei der Eroberung der Stadt war der Feldherr verwundet. 5. Regulus wurde wegen (de) Auswechselung³⁾ der Gefangenen nach Rom (Acc.) geschickt.

¹⁾ disco, didici 3. ²⁾ deicio, ieci, iectum 3. ³⁾ commütö 1.

3. Supina.

35.

B. §. 249. Anm. 6 a. b. c. d. S. §. 341, Anm.

A. a. 1. Die Gesandten von (Gen.) fast ganz Gallien kamen zum Cäsar zusammen, um Glück zu wünschen¹⁾. 2. Eine ungeheure Menschenmenge (Menge von Menschen) strömte zusammen, um das siegreiche Heer zu begrüßen. 3. Wir betreten des Abends (Abt.) das Schlafgemach, um daselbst zu schlafen. 4. Die Nacht-eulen flogen des Nachts auf Raub²⁾ aus (um zu rauben). 5. Die Lacedämonier schickten den Agésilas nach Asien, um Krieg zu führen³⁾. 6. Philipp, der König der Macedonier, wurde, als er hinging, um die Spiele zu sehen⁴⁾, neben dem Theater getödtet.

¹⁾ gratulor 1. ²⁾ praedor 1. ³⁾ bello 1. ⁴⁾ specto 1.

B. §. 250. S. §. 342.

A. b. 1. Die Tugend ist schwer zu finden, sie verlangt¹⁾ einen Lenker und Führer. 2. Fliehe alles, was²⁾ schändlich ist zu sagen. 3. Was am besten zu thun scheinen wird, wirst du thun. 4. Diese Gefahr ist schwer zu vermeiden. 5. Der Gesang ist angenehm zu hören. 6. Der menschliche Geist darf (muß) mit keinem andern als³⁾ mit Gott selbst, wenn dies Recht ist zu sagen, verglichen werden.

¹⁾ desidero 1. ²⁾ quidquid. ³⁾ nisi.

B. a. 1. Wir kommen, um die Spiele zu sehen¹⁾. 2. Wir sind gekommen, um den lieblichen Gesang dieser Frau zu hören. 3. Laßt uns eilen, um den Unglücklichen zu helfen. 4. Hannibal wurde aus Italien zurückgerufen, um sein Vaterland zu vertheidigen. 5. Die Bürger werden Gesandte an den König schicken, um von ihm Frieden zu erbitten²⁾. 6. Die Feinde kamen, um unsere Stadt zu zerstören und unsere Aecker zu verwüsten.

¹⁾ specto 1. ²⁾ peto, petivi, petitum 3.)

B. b. 1. Es ist schrecklich zu sagen. 2. Diese Schmerzen sind schwer zu ertragen. 3. Vielen Menschen sind Lobsprüche angenehm zu hören. 4. Viele Gefahren sind schwer zu vermeiden. 5. Was am leichtesten zu thun ist, das ist nicht immer das Nützlichste. 6. Vermeidet alles, was zu sehen und zu hören schändlich ist. 7. Vieles (Pl.) ist leichter zu sagen als zu thun. 8. Es ist Unrecht zu sagen, daß der Mensch sich selbst alles, Gott nichts danke.

4. Participia.

36.

B. §. 243 sq. S. §. 315 sq.

A. 1. Die Zahl der Menschen, welche bis zum höchsten Greisenalter leben (der lebenden), ist klein. 2. Dem Alexander wurde, als er die Spiele ansah¹⁾, welche er dem Aesculap und der Minerva feierte, die frohe Botschaft gebracht²⁾, daß die Perser von den Seinigen überwunden seien. 3. Einer, der allen befehlen will (Part. Fut.), muß aus allen gewählt werden. 4. Die Pferde stecken³⁾, wenn sie trinken wollen, Mund und Nase ins Wasser. 5. Darius, der König der Perser, sammelte ein ungeheures Heer, um die Perser zu bekriegen. 6. Die Zerstörung der Stadt Sagunt durch Hannibal (die von Hannibal zerstörte Stadt Sagunt) war der Anfang⁴⁾ des zweiten punischen Krieges. 7. Iheben gehorchte vor der Geburt des Epaminondas und nach dessen Tode beständig fremder Herrschaft. 8. Daß Scipio wegen der Unterwerfung Afrikas (wegen des unterworfenen Afrikas) den Beinamen des Afrikaners empfangen hat, ist hinlänglich bekannt. 9. Cicero hat Bücher geschrieben über die Verachtung des Todes, über die Ertragung des Schmerzes, über die Vinderung des Kummeres.

¹⁾ specto 1. ²⁾ adfero, attuli, allatum, adferre. ³⁾ inicio, ieci, iectum 3. mit d. Dat. ⁴⁾ principium, i.

B. 1. Niemand, der die ganze Erde ansieht¹⁾ (Part. Präs.), wird an (de) der göttlichen Vorsehung zweifeln. 2. Tarquinius

¹⁾ intueor, tuistis sum 2.

gestorben war, entstanden unter den Feldherrn desselben die schwersten Kriege über ¹⁾ die Oberherrschaft. 6. Wir ermahnen die Knaben immer, daß sie die guten Sitten nachahmen, die schlechten fliehen und verabscheuen. 7. Laßt uns den Beispielen der Guten folgen. 8. Vieles hindert uns, daß wir nicht ein beständiges Glück genießen. 9. Dasjenige Schiff wird seinen Lauf am besten zurücklegen ²⁾, welches sich des erfahrensten Steuermannes bedient. 10. Augustus bemächtigte sich der Stadt Alexandria, wohin Antonius mit der Cleopatra geflohen war. 11. Viele Völker nähren sich ³⁾ von Milch und Honig. 12. Ich habe mich sehr gefreut über den Brief, den du neulich an ⁴⁾ mich geschickt hast. 13. Im Unglück werden wir zuweilen von denjenigen verlassen ⁵⁾, denen wir vor ⁶⁾ allen übrigen vertraut haben. 14. Große Männer messen wir nach (Abl.) der Tugend, nicht nach dem Glücke. 15. Die Sonne geht sowohl den Guten als auch den Bösen auf. 16. Wir wollen uns (laßt uns) freuen, so lange ⁷⁾ wir jung sind.

¹⁾ de. ²⁾ conficio, feci, sectum 3. ³⁾ vescor, i. ⁴⁾ ad. ⁵⁾ desero, ui, ertum 3. ⁶⁾ prae. ⁷⁾ quam diu; dum.

Verbum infinitum.

1. Infinitivus activi et passivi.

A. Der Infinitiv als Subject oder Object des Satzes.

Bergl. B. §. 225. S. §. 283, 285; §. 287.

30.

A. 1. Frei sein von (Abl.) Schuld ist der größte Trost im Unglück. 2. Seine Eltern nicht zu lieben ist Gottlosigkeit, (sie) nicht anzuerkennen, (ist) Wahnsinn. 3. Gewiß ist gut und glücklich leben nichts anderes als ehrenhaft und recht leben. 4. Bei den Persern war es das höchste Lob tapfer zu jagen. 5. Irren, nicht wissen, betrogen werden ist sowohl schlecht als auch schimpflich. 6. Die freien ¹⁾ Künste treu gelernt zu haben, mildert ²⁾ die Sitten. 7. Lange pflegen alle nachzudenken, welche große Arbeiten unternehmen wollen ³⁾. 8. Gottlos ist der Mensch, welcher weiß eine Wohlthat anzunehmen ⁴⁾ und nicht weiß zu erwidern ⁵⁾. 9. Zu siegen verstehst ⁶⁾ du, Hannibal, sagte Maharbal, den Sieg zu benutzen verstehst du nicht ⁷⁾.

¹⁾ ingenuus, a, um. ²⁾ emollio, ivi, itum 4. ³⁾ Conjugatio periphrastica. ⁴⁾ sumo, sumpsi, sumptum 3. ⁵⁾ reddo, reddidi, redditum 3. ⁶⁾ scio 4. ⁷⁾ nescio 4.

B. 1. Es ist schwer, allen zu gefallen. 2. Es ist schändlich, im Unglück von den Freunden verlassen zu werden. 3. Es ist der

Thorheit eigenthümlich, die Fehler anderer zu sehen, der eigenen¹⁾ zu vergessen. 4. Es ist angenehm, von den Eltern geliebt, von den Lehrern gelobt, von allen Guten geachtet zu werden. 5. Bei den alten Deutschen war es dem Fürsten schimpflich, an Tapferkeit (Abl.) übertroffen²⁾ zu werden, der Begleitung (war es) schimpflich, die Tapferkeit des Fürsten nicht zu erreichen³⁾. Den Schild zurückgelassen zu haben, war eine besondere Schande. 6. Die Gewohnheit lehrt die Arbeit ertragen.

¹⁾ suus, a, um. ²⁾ vinco, vici, victum 3. ³⁾ adaequo 1.

B. Accusativus cum Infinitivo.

B. §. 226 u. 227. 1. 2. S. §. 288 — 292.

31.

A. 1. Es ist billig, daß die Unverständigen den Verständigen gehorchen. 2. Ein Gesetz muß kurz sein, damit es desto¹⁾ leichter im Gedächtnis (Abl.) gehalten²⁾ werde. 3. Daß der Menschen wegen die Welt erschaffen sei, ist glaublich. 4. Es steht fest, daß die Sonne viel größer ist als die Erde. 5. Es ist nicht wahr, daß Körper und Seele zusammen untergehen. 6. Daß die Vaterlandsliebe³⁾ allen Menschen eingeboren ist, geht aus sehr vielen⁴⁾ Beispielen hinlänglich hervor. 7. Es ist ein wahres Sprichwort, daß die Gewohnheit eine zweite⁵⁾ Natur sei. 8. Es ist gewiß, daß die Kinder von den Eltern geliebt werden. 9. Es steht fest, daß zum Heile der Bürger und zu einem ruhigen und glücklichen Leben der Menschen die Gesetze erfunden sind. 10. Es ist bekannt, daß viele sehr berühmte Städte von den Römern grausam zerstört sind. 11. Es ist nicht glaublich, daß ein Freund dem Freunde Nachstellungen bereiten wird.

A. 1. Wir nehmen wahr, daß das Feuer warm ist, daß der Schnee weiß, der Honig süß ist. 2. Hannibal hatte zwar in (Abl.) vielen Schlachten die Römer in die Flucht geschlagen, aber wir wissen, daß er zuletzt von Scipio bei Zama besiegt worden ist. 3. Bias, einer von⁶⁾ den sieben Weisen, sagte, daß er alles Seinige mit sich trage. 4. Die Helvetier versprachen, daß sie dem Cäsar Geiseln geben und dem Willen desselben gehorchen würden. 5. Dein Bruder hat mir verkündigt, daß du bald kommen wirst (würdest). 6. Ich habe euern sehr lieben⁷⁾ Brief erhalten, aus welchem ich erfahren habe, daß ihr gesund seid und im Winter in die Stadt zurückkehren werdet. 7. Sokrates antwortete den Richtern, er habe verdient, daß er mit den höchsten⁸⁾ Ehren und Belohnungen ausgezeichnet⁹⁾ würde. 8. Die Ankunft der Störche zeigt an, daß eine mildere Jahreszeit (Zeit¹⁰⁾ des Jahres) gekommen ist. 9. Wir

¹⁾ quo mit dem Conj. ²⁾ teneo, ui 2. ³⁾ amor patriae. ⁴⁾ permultus, a, um. ⁵⁾ alter, a, um. ⁶⁾ ex. ⁷⁾ gratus, a, um. ⁸⁾ amplissimus, a, um. ⁹⁾ decóro. ¹⁰⁾ tempestas, atis.

wissen, daß die höchsten Berge stets mit Schnee und Eis bedeckt werden. 10. Niemand wird leugnen, daß durch göttlichen Rathschluß alles in dieser Welt zum Heil und (zur) Erhaltung aller bewunderungswürdig geleitet wird. 11. Sehr irren (die), welche glauben, daß große Gelehrsamkeit ohne große Anstrengung¹⁾ erworben werde. 12. Herodot, welchen die Griechen den Vater der Geschichte nannten, erzählt, daß Cyrus, der König der Perser, unter Hirten erzogen worden ist. 13. Wer weiß nicht, daß durch die Vorsehung Gottes nicht nur alle Theile der Welt im Anfange (Abl.) geordnet²⁾ sind, sondern auch zu jeder Zeit geleitet werden? 14. Wir hoffen, daß wir nach dem Tode in den Himmel werden aufgenommen werden. 15. Da die Stadt mit den stärksten Befestigungswerken umgeben ist, so glaubt niemand, daß sie von den Feinden werde erobert werden. 16. Nero befahl, daß Rom angezündet werde.

1) industria, ae. 2) constituo, ui, utum 3.

B. 1. Es ist gewiß, daß Gott alles sieht. 2. Es ist billig, daß alle Bürger den Gesetzen gehorchen. 3. Aus vielen Gründen leuchtet ein, daß die Erde rund sei und sich bewege (bewegt werde) um die Sonne. 4. Es ist nicht wahrscheinlich, daß die Seelen der Menschen zugleich mit den Körpern untergehen werden. 5. Es ist wahrscheinlich, daß ich morgen abreisen und im Winter nach Hause zurückkehren werde. 6. Es ist bekannt, daß Hannibal mit einem großen Heere die Alpen überstiegen hat. 7. Es ist klar, daß die Krankheiten durch Heilmittel erleichtert werden. 8. Es ist nothwendig, daß die Freundschaften durch Ähnlichkeit der Sitten befestigt werden. 9. Es ist hinlänglich bekannt, daß Rom von Romulus gegründet worden ist. 10. Es ist gewiß, daß von den Phöniziern viele nützliche Künste erfunden worden sind. 11. Es ist nicht glaublich, daß du von deinen Freunden im Unglück wirst verlassen werden.

B. 1. Wer möchte leugnen, daß Gott die ganze Welt regiere. 2. Wir sehen, daß viele Vögel im Herbst in wärmere Länder fliegen. 3. Die Perser glaubten, daß die Sonne der einzige¹⁾ Gott sei. 4. Ich habe einen angenehmen Brief von meinem Sohne erhalten, aus welchem ich kennen lerne, daß er bald in das Vaterland zurückkehren wird. 5. Der Jüngling hofft, daß er lange leben werde. 6. Wer falsch schwört²⁾, zeigt deutlich, daß er die Menschen fürchte, aber Gott verachte. 7. Themistokles gestand bei den Lacedämoniern, daß die Athenienser auf seinen Rath (Abl.) die Stadt mit Mauern umgeben hätten. 8. Wir lesen, daß Homer zu den Zeiten (Abl.) des Lycurg gelebt habe. 9. Der Feldherr befiehlt³⁾, daß die Stadt auf das tapferste vertheidigt und das

1) unus, a, um. 2) pejero 1. 3) jubeo, jussi, jussum 2.

Lager mit einem Wall und Graben befestigt werde. 10. Wir sehen, daß der Mond zuweilen durch den Schatten der Erde verdunkelt wird. 11. Wir haben gehört, daß Troja von den Griechen zerstört worden sei. 12. Wir wissen, daß von den Römern viele Kriege mit den Deutschen geführt worden sind. 13. Wir hoffen, daß dieser grausame Krieg bald durch einen dauerhaften¹⁾ Frieden werde beendet werden. 14. Einst wurde eine Stimme gehört, daß Rom von den Galliern werde erobert werden.

¹⁾ firmus, a, um.

2. Gerundium und Gerundivum.

A. Gerundium.

a. *Genitivus Gerundii*. Vergl. B. §. 232. 234, 1. 2. 3. S. §. 334.

32.

A. 1. Wir loben den, der mit der Hoffnung zu siegen zugleich die Begierde zu kämpfen aufgibt¹⁾. 2. Gott, der Schöpfer²⁾ der Welt, hat durch keine Sache mehr den Menschen von den übrigen lebenden Wesen³⁾ getrennt als durch die Fähigkeit zu sprechen. 3. Wer weiß nicht, daß die größte Verlockung⁴⁾ zu sündigen die Hoffnung auf (Gen.) Straßlosigkeit ist? 4. Gott hat die lebenden Wesen der Menschen wegen gemacht, wie⁵⁾ das Pferd des Ziehens wegen, des Pflügens wegen das Rind, des Jagens und Bewachens wegen den Hund. 5. Die Parther waren des Reitens sehr kundig. 6. Fleißige Schüler sind begierig zu hören. 7. Ein großer Theil der Einwohner von Paris stand⁶⁾ auf den Wällen, begierig die siegreichen Deutschen kennen zu lernen. 8. Die trägsten Schüler sind am wenigsten eifrig zuzuhören. 9. Der desfahrens⁷⁾ kundige Steuermann wird die Unwetter nicht fürchten.

¹⁾ abicio, ieci, iectum 3. ²⁾ fabricator, oris. ³⁾ animal, alis. ⁴⁾ illecēbra, ae. ⁵⁾ ut. ⁶⁾ Plusq. von consisto, stiti, stitum 3. ⁷⁾ navigo 1.

B. 1. Unterdrücke deine Begierde andern zu schaden. 2. Allein der Mensch hat von Gott die Gabe zu reden empfangen. 3. Wir bewundern deine Fähigkeit lateinisch zu schreiben und zu sprechen. 4. Die Sucht zu herrschen hat viele Menschen ins Verderben gestürzt¹⁾. 5. Viele Hunde werden des Jagens wegen angeschafft, andere des Bewachens wegen. 6. Des Lernens, nicht des Spielens wegen bin ich zu dir gekommen. 7. Viele Menschen sind begieriger zu hören als zu sprechen. 8. Heutzutage²⁾ sind wenige Menschen des Lesens und Schreibens unkundig. 9. Viele Menschen sind des Jagens, Reitens,fahrens kundiger als vieler andern nützlichen Künste. 10. Die Menschen sind begierig, alles zu sehen und kennen zu lernen.

¹⁾ ins Verderben stürzen: perdo, perdidi, perditum 3. ²⁾ hodie.

b. *Dativus Gerundii*. B. §. 235. S. §. 335.

A. 1. Das Wasser ist nützlich zum Trinken. 2. Die Abenddämmerung ist geeigneter zum Plaudern als zum Lesen und Schreiben. 3. Wer nicht gelernt hat zu gehorchen, ist nicht geeignet zum Befehlen. 4. Die Natur gab den Fröschen zum Schwimmen passende Schenkel.

B. 1. Ich habe Papier gekauft, aber ich sehe, daß dasselbe zum Schreiben untauglich ist. 2. Viele unter euch scheinen zum Spielen geneigter zu sein als zum Lernen. 3. Das Meerwasser¹⁾ ist zum Trinken unnütz. 4. Antonius war dem Trinken sehr ergeben²⁾. 5. Der Ochse ist tauglich zum Pflügen, das Pferd zum Laufen, das Kamel zum Tragen.

¹⁾ aqua marina. ²⁾ deditus.

c. *Accusativus Gerundii*. B. §. 236. S. §. 336.

A. 1. Wie¹⁾ das Pferd zum Laufen, das Rind zum Pflügen, der Hund zum Spüren, so¹⁾ ist der Mensch zu zwei Dingen geboren, zum Denken²⁾ und Handeln. 2. Auch der morgende Tag wird etwas zum Denken³⁾ geben. 3. Die Sitten der Knaben thun sich am besten während des Spielens kund⁴⁾. 4. Während des Spazierengehens haben wir oft die heitersten Gespräche und Reden geführt⁵⁾.

¹⁾ ut — ita. ²⁾ intellego, lexi, lectum 3. ³⁾ cogito. ⁴⁾ detēgo, texti, tectum 3. ⁵⁾ sero, serui, sertum 3.

B. 1. Die Bienen haben einen (den Bienen ist ein) Stachel zum Stechen und einen Rüssel zum Saugen. 2. Wer zweifelt, daß der Mensch zum Denken¹⁾ und Handeln geboren ist? 3. Wir bedienen uns der rechten Hand zum Schreiben. 4. Es ist nöthig, daß der Lehrer verhindere, daß die Knaben nicht während des Lesens oder Schreibens mit andern schwagen. 5. Während des Spazierengehens wollen wir (laßt uns) über diese Sache sprechen.

¹⁾ intellego, lexi, lectum 3.

d. *Ablativus Gerundii*. B. §. 237. a. b. S. §. 337.

A. 1. Die Geseze des Lykurg erzogen die Jugend durch Anstrengungen: durch Jagen, Laufen, Hungern, Dürsten, Frieren, Schwitzen. 2. Sokrates pflegte durch Forschen¹⁾ und Fragen²⁾ die Meinungen derjenigen hervorzulocken, mit denen er sprach³⁾. 3. Wer sollte nicht das größte Vergnügen aus dem Lernen schöpfen⁴⁾? 4. Die Tugenden zeigen sich⁵⁾ im Handeln. 5. Beim Spielen vermeide Streitigkeiten. 6. Im Essen und Trinken sollt ihr Maß halten⁶⁾.

¹⁾ percuncto 1. ²⁾ interrogo 1. ³⁾ dissero, serui, sertum 3. ⁴⁾ capio, cepi, captum 3. ⁵⁾ Passiv von cerno 3. ⁶⁾ adhibeo, ui, itum 2.

B. 1. Es ist gewiß, daß wir durch Lehren lernen. 2. Niemand wird leugnen, daß durch Lesen und Nachdenken¹⁾ das Vermögen²⁾ zu sprechen ausgebildet werde. 3. Durch Wagen wird die Tapferkeit, durch Zögern die Furcht genährt. 4. Cäsar erlangte großen Ruhm durch Geben, Unterstützen, Verzeihen. 5. Du weißt, daß das Gedächtniß durch Ueben und Auswendiglernen³⁾ gestärkt⁴⁾ wird. 6. Böse werden gestraft, damit andere vom Sündigen abgeschreckt⁵⁾ werden. 7. Ich glaube, daß du aus dem Lernen und Nachdenken das größte Vergnügen schöpfen⁶⁾ wirst. 8. Beim Strafen vermeide den Zorn. 9. Der zieht sich Krankheiten zu⁷⁾, welcher im Essen und Trinken das Maß überschreitet.

1) meditari. 2) facultas. 3) edisco, edidici 3. 4) augeo, auxi, auctum 2. 5) deterreo, ui, itum 2. 6) capio, cepi, captum 3. 7) contraho, traxi, tractum 3.

B. Gerundivum.

Vergl. §. 238. 239. 240.

33.

A. 1. Verborgene Feindschaften sind mehr zu fürchten als offene. 2. Das Gesetz befiehlt dasjenige, was gethan werden muß (soll), und verbietet das (ihm) Entgegenstehende¹⁾. 3. Nichts darf (soll, muß) ohne Ueberlegung gethan werden. 4. Zu vermeiden ist der Verdacht der Prahlerei. 5. Dem Reichthum ist die Tugend vorzuziehen. 6. Der Frömmigkeit muß das größte Lob ertheilt werden. 7. Denkwürdig ist jener Spruch des Cato: Ubrigens stimme ich da für²⁾, daß Carthago zerstört werden muß. 8. Ich muß den Brief schreiben (der Brief muß von mir geschrieben werden). 9. Wir müssen schlechten Umgang meiden (schlechter Umgang muß von uns gemieden werden). 10. Beim Spiel und Scherz müssen wir Maß halten³⁾. 11. Nichts muß der Mensch so sehr fliehen als den Reid. 12. Wir müssen das thun, was die Eltern befehlen. 13. Die Vernunft lehrt, daß Reichthum und Vergnügungen von dem Menschen nicht allzusehr⁴⁾ begehrt⁵⁾ werden müssen. 14. Ihr werdet euch hüten müssen (euch wird zu hüten sein), daß ihr nicht getäuscht werdet.

1) Plur. von contrarium, i. 2) censeo, ui, sum 2. 3) adhibeo, ui, itum 2. 4) nimis. 5) expeto, petivi, petitum 3.

B. 1. Die Laster müssen vermieden werden (sind zu vermeiden). 2. Alles Schändliche¹⁾ (Plur.) ist zu fliehen (muß geflohen werden). 3. Das Gedächtniß muß geübt werden, damit es nicht vermindert werde. 4. Die Knaben müssen ermahnt werden, daß sie fleißig gute Bücher lesen. 5. Solon sagte richtig, daß niemand vor dem Tode glücklich zu nennen²⁾ sei. 6. Wir alle müssen ster-

1) turpis. 2) dico.

ben (uns allen ist zu sterben). 7. Ihr müßt den Umgang der Schlechten vermeiden (der Umgang der Schlechten muß von euch vermieden werden), damit ihr nicht durch die schlechten Sitten derselben befeckt werdet. 8. Ihr müßt die Trägheit, die Mutter vieler Uebel, fliehen. 9. Beim Strafen muß der Zorn von euch vermieden werden. 10. Die Vorschriften der Eltern müssen von den Kindern beachtet¹⁾ werden. 11. Das Andenken der Todten muß von uns geehrt werden.

¹⁾ respicio, spexi, spectrum 3.

34.

Verwandlung des Gerundil in Gerundivum. B. §. 241. S. §. 332.

A. a. 1. Unmenschlich und barbarisch ist jene Gewohnheit vieler Völker, Menschen zu opfern. 2. Den Romulus und Remus ergriff¹⁾ die Begierde, eine Stadt zu bauen an denjenigen Orten, wo sie ausgesetzt und erzogen waren. 3. Die Natur hat dem Menschen die Begierde das Wahre zu sehen eingepflanzt. 4. Der Feldherr ermahnte die Soldaten, daß sie nicht die Gelegenheit fahren ließen²⁾, das Vaterland zu befreien. 5. Die alten Deutschen führten häufig Kriege mit den Nachbarn, nicht so sehr³⁾ um die Grenzen zu erweitern⁴⁾ (der Erweiterung der Grenzen wegen) oder aus (Abl.) Begierde nach (Gen.) Herrschaft, sondern wegen (ihrer) Liebe zum (Gen.) Kriege. 6. Die Römer waren sehr kriegslustig (d. h. sehr begierig Kriege zu führen). 7. Wir sehen, daß Wenige kundig sind, den Staat zu lenken.

¹⁾ capio, cepi, captum 3. ²⁾ dimitto, misi, missum 3. ³⁾ tam. ⁴⁾ prolato 1.

A. b. 1. Einige Spiele sind nicht unnütz, den Verstand¹⁾ der Knaben zu schärfen (für die Schärfung des Verstandes der Knaben). 2. Es ist bekannt, daß die römischen Feldherrn stets den zur Befestigung²⁾ des Lagers geeignetsten Platz ausgewählt haben³⁾. 3. Nicht jeder Stoff ist geeignet, Feuer⁴⁾ hervorzulocken (zur Hervorlockung von Feuer).

¹⁾ Plur. von ingenium. ²⁾ munio 4. ³⁾ capio 3. ⁴⁾ Plur.

A. c. 1. Die Rücken der Rinder beweisen, daß sie nicht gebildet¹⁾ sind zur Aufnahme²⁾ einer Last. 2. Alle wissen, daß viele Vögel gelehrig sind zur Nachahmung der menschlichen Stimme. 3. Kerges hatte vor der Schlacht bei Salamis, in welcher (Abl.) er von den Griechen besiegt wurde, 4000 Bewaffnete nach Delphi geschickt, um den Tempel des Apollo zu plündern (zur Plünderung des Tempels des Apollo). 4. Die Natur hat den Geist des Menschen ausgestattet³⁾ mit Sinnen, (welche) geeignet (sind) zur Wahrnehmung⁴⁾ der Dinge.

¹⁾ figuratus, a, um. ²⁾ accipio, cepi, ceptum 3. ³⁾ orno 1. ⁴⁾ percipio, cepi, ceptum 3.

A. d. 1. Das Gedächtniß muß von dir geübt werden durch Auswendiglernen der Verse der Dichter. 2. Durch Beseitigung¹⁾ des Aberglaubens wird die Religion nicht beseitigt¹⁾. 3. Die Gesundheit des Körpers wird durch (Ertragung²⁾ von Anstrengungen und durch Erdduldung³⁾ von Hunger und Durst nicht geschwächt, sondern gekräftigt. 4. Als wir nach Rom gekommen waren, haben wir einen großen Theil des Tages mit der Besichtigung der Stadt hingebracht. 5. Von der Bestürmung Neapels schreckten den Hannibal die Festigkeit und Höhe der Mauern ab. 6. Aus dem Lesen der Schriften der alten Griechen und Römer schöpfen⁴⁾ wir das größte Vergnügen und (den größten) Nutzen. 7. In der Verachtung und Verschmähung des Vergnügens zeigt sich⁵⁾ am meisten die Tugend.

¹⁾ tollo, sustuli, sublatum 3. ²⁾ perpetior, pessus sum 3. ³⁾ tolero 1. ⁴⁾ capio, cepi, captum 3. ⁵⁾ Passiv von cerno, cerno.

B. a. 1. Arminius faßte¹⁾ den Entschluß, das Vaterland von der Herrschaft (Abl.) der Römer zu befreien. 2. Suche jede Gelegenheit, eine Wohlthat zu vergelten. 3. Die Begierde, Reichthümer zu erwerben, hat viele schon ins Verderben gestürzt²⁾. 4. Die Verschworenen hatten den Plan gefaßt, die Stadt anzuzünden und die Einwohner zu ermorden³⁾. 5. Ceres, die Göttin der Früchte⁴⁾, lehrte den Triptolemus die Kunst, den Acker zu bebauen. 6. Wir sind begierig, deinen Brief zu lesen. 7. Viele große Männer waren zu begierig, Kriege zu führen. 8. Wer unfundig ist, ein Pferd zu lenken⁵⁾, möge dasselbe nicht (ne) besteigen⁶⁾. 9. Die Soldaten waren so sehr ermüdet durch die Mühseligkeiten⁷⁾ des Marsches, daß sie kaum mächtig waren, die Waffen zu halten. 10. Die Kleider wurden anfänglich⁸⁾ erfunden, um die Kälte zu vertreiben (der Vertreibung der Kälte wegen), nachher wurden sie angewendet zum Schmucke. 11. Um das Gedächtniß zu üben (der Übung des Gedächtnisses wegen) lernen viele täglich einige Verse auswendig.

¹⁾ capio, cepi, captum 3. ²⁾ perdo, didi, ditum 3. ³⁾ trucidio 1. ⁴⁾ fruges, um. ⁵⁾ rego, rexi, rectum 3. ⁶⁾ conscendo, scendi, scensum 3. ⁷⁾ labor. ⁸⁾ primo.

B. b. 1. Nicht alle Bürger sind geeignet zur Verwaltung¹⁾ des Staates. 2. Wissenschaften und Künste sind nicht nur geeignet zur Schärfung²⁾ des Verstandes, sondern auch zur Verbesserung³⁾ der Sitten. 3. Romulus und Remus wählten einen zur Erbauung⁴⁾ der Stadt geeigneten Ort nahe bei der Tiber. 4. Nicht alles Holz ist geeignet zum Bau⁴⁾ der Schiffe.

¹⁾ administro 1. ²⁾ acrio, ui, utum 3. ³⁾ corrigo, rexi, rectum 3. ⁴⁾ aedifico 1.

B. c. 1. Wir erlernen die griechische und lateinische Sprache zur Ausbildung unseres Geistes. 2. Zur Erlernung nützlicher Kenntnisse empfehlen wir den Knaben die Morgenstunden. 3. Nicht alle Kriege werden zur Vertheidigung des Vaterlandes oder zur Abwehr¹⁾ des Unrechts geführt. 4. Catilina verschwor sich²⁾ mit vielen andern ruchlosen³⁾ Männern zum Umsturz⁴⁾ des Staates. 5. Um die Zahl der Einwohner zu vermehren (zur Vermehrung der Zahl der Einwohner) eröffnete Romulus eine Freistätte. 6. Die Natur selbst scheint uns die Musik gegeben zu haben, um die Gemüther der Menschen zu ergötzen und die Schmerzen der Seele zu lindern.

¹⁾ propulso 1. ²⁾ conjüro 1. ³⁾ sceleratus. ⁴⁾ evertō, i, sum 3.

B. d. 1. Wer wird leugnen, daß durch die Erlernung¹⁾ fremder Sprachen unser Geist sehr gut ausgebildet werde? 2. Die Körper der spartanischen Knaben wurden durch Ertragung von Schmerzen abgehärtet. 3. Bei der Vertheidigung der Stadtmauern gebrauchten die Alten Maschinen, mit denen sie Steine und Pfeile auf die Feinde warfen²⁾. 4. Bei der Eroberung der Stadt war der Feldherr verwundet. 5. Regulus wurde wegen (de) Auswechselung³⁾ der Gefangenen nach Rom (Acc.) geschickt.

¹⁾ disco, didici 3. ²⁾ deicio, ieci, iectum 3. ³⁾ commūto 1.

3. Supina.

35.

B. §. 249. Anm. 6 a. b. c. d. S. §. 341, Anm.

A. a. 1. Die Gesandten von (Gen.) fast ganz Gallien kamen zum Cäsar zusammen, um Glück zu wünschen¹⁾. 2. Eine ungeheure Menschenmenge (Menge von Menschen) strömte zusammen, um das siegreiche Heer zu begrüßen. 3. Wir betreten des Abends (Abl.) das Schlafgemach, um daselbst zu schlafen. 4. Die Nacht-eulen flogen des Nachts auf Raub²⁾ aus (um zu rauben). 5. Die Lacedämonier schickten den Agésilas nach Asien, um Krieg zu führen³⁾. 6. Philipp, der König der Macedonier, wurde, als er hinging, um die Spiele zu sehen⁴⁾, neben dem Theater getödtet.

¹⁾ gratulor 1. ²⁾ praedor 1. ³⁾ bello 1. ⁴⁾ specto 1.

B. §. 250. S. §. 342.

A. b. 1. Die Tugend ist schwer zu finden, sie verlangt¹⁾ einen Lenker und Führer. 2. Fliehe alles, was²⁾ schändlich ist zu sagen. 3. Was am besten zu thun scheinen wird, wirst du thun. 4. Diese Gefahr ist schwer zu vermeiden. 5. Der Gesang ist angenehm zu hören. 6. Der menschliche Geist darf (muß) mit keinem andern als³⁾ mit Gott selbst, wenn dies Recht ist zu sagen, verglichen werden.

¹⁾ desidero 1. ²⁾ quidquid. ³⁾ nisi.

B. a. 1. Wir kommen, um die Spiele zu sehen¹⁾. 2. Wir sind gekommen, um den lieblichen Gesang dieser Frau zu hören. 3. Laßt uns eilen, um den Unglücklichen zu helfen. 4. Hannibal wurde aus Italien zurückgerufen, um sein Vaterland zu vertheidigen. 5. Die Bürger werden Gesandte an den König schicken, um von ihm Frieden zu erbitten²⁾. 6. Die Feinde kamen, um unsere Stadt zu zerstören und unsere Aecker zu verwüsten.

¹⁾ specto 1. ²⁾ peto, petivi, petitus 3.

B. b. 1. Es ist schrecklich zu sagen. 2. Diese Schmerzen sind schwer zu ertragen. 3. Vielen Menschen sind Lobsprüche angenehm zu hören. 4. Viele Gefahren sind schwer zu vermeiden. 5. Was am leichtesten zu thun ist, das ist nicht immer das Nützlichste. 6. Vermeidet alles, was zu sehen und zu hören schändlich ist. 7. Vieles (Pl.) ist leichter zu sagen als zu thun. 8. Es ist Unrecht zu sagen, daß der Mensch sich selbst alles, Gott nichts verdanke.

4. Participia.

36.

B. §. 243 sq. S. §. 315 sq.

A. 1. Die Zahl der Menschen, welche bis zum höchsten Greisenalter leben (der lebenden), ist klein. 2. Dem Alexander wurde, als er die Spiele ansah¹⁾, welche er dem Aesculap und der Minerva feierte, die frohe Botschaft gebracht²⁾, daß die Perser von den Seinigen überwunden seien. 3. Einer, der allen befehlen will (Part. Fut.), muß aus allen gewählt werden. 4. Die Pferde stecken³⁾, wenn sie trinken wollen, Mund und Nase ins Wasser. 5. Darius, der König der Perser, sammelte ein ungeheures Heer, um die Perser zu bekriegen. 6. Die Zerstörung der Stadt Sagunt durch Hannibal (die von Hannibal zerstörte Stadt Sagunt) war der Anfang⁴⁾ des zweiten punischen Krieges. 7. Iheben gehorchte vor der Geburt des Epaminondas und nach dessen Tode beständig fremder Herrschaft. 8. Daß Scipio wegen der Unterwerfung Afrikas (wegen des unterworfenen Afrika) den Beinamen des Afrikaners empfangen hat, ist hinlänglich bekannt. 9. Cicero hat Bücher geschrieben über die Verachtung des Todes, über die Ertragung des Schmerzes, über die Vinderung des Kummeres.

¹⁾ specto 1. ²⁾ adfero, attuli, allatum, adferre. ³⁾ inicio, ieci, iectum 3. mit d. Dat. ⁴⁾ principium, i.

B. 1. Niemand, der die ganze Erde ansieht¹⁾ (Part. Präs.), wird an (de) der göttlichen Vorsehung zweifeln. 2. Tarquinius

¹⁾ intueor, tuistis sum 2.

verlor, während er Ardea bestürmte (Part. Präs.), die Herrschaft. 3. Es ist bekannt, daß Julius Cäsar, als er das abgerissene Haupt des Pompejus sah, Thränen vergossen¹⁾ hat. 4. Die Störche, wenn sie weggehen wollen (Part. Fut.), versammeln sich²⁾ an einem bestimmten Orte. 5. Scipio eilte³⁾ nach Afrika, um Carthago zu zerstören. 6. Aristides floh, (als er) aus dem Vaterlande vertrieben (war), nach Sparta (Acc.). 7. Xerxes floh, (nachdem er) in der Schlacht (Abl.) bei Salamis nicht weniger durch die Klugheit⁴⁾ des Themistokles als durch die Waffen der Griechen besiegt (war), auf das schnellste nach Asien zurück. 8. Homer und Hesiod lebten vor der Gründung⁵⁾ (Part. Perf. Pass.) Roms.

¹⁾ fundo, fudi, fustum 3. ²⁾ congregor 1. ³⁾ contendo, i, tum 3. ⁴⁾ consilium. ⁵⁾ condo, didi, ditum 3.

37.

Ablativi absoluti. §. 246, b. u. Anm. 8. S. §. 326 sq.

A. 1. Der Tempel des Jupiter Capitolinus wurde erbaut, als Tarquinius Superbus regierte (unter der Regierung des Tarquinius Superbus). 2. Die Griechen besetzten bei der Ankunft der Perser (als die Perser ankamen) die Thermopylen. 3. Aeneas floh, nachdem Troja von den Griechen erobert war (nach Eroberung Trojas), nach Italien. 4. Hannibal gelangte, nachdem am fünfzehnten Tage die Alpen überstiegen waren, nach Italien. 5. Wenn die Natur widerstrebt¹⁾, ist die Mühe vergeblich. 6. Wenn alle Menschen uns verlassen, Gott verläßt (uns) nicht. 7. Die Kälte schadet im Winter den Früchten nichts, wenn Schnee die Erde bedeckt. 8. Obgleich kein Mensch unsere Gedanken²⁾ sieht³⁾, sieht Gott (sie) doch. 9. Im⁴⁾ Schlafe schwinden⁵⁾ die Stunden, indem wir (es) nicht merken. 10. Xerxes, der König der Perser, wurde von den Seinigen verachtet, nachdem der Krieg in Griechenland unglücklich geführt war. 11. Unter Anführung des Pausanias (indem Pausanias Führer war) wurde Mardonius mit 200,000 Fußsoldaten und 20,000 Reitern bei Plataä von den Griechen geschlagen und getödtet im Jahre 480 vor Christi Geburt. 12. Augustus wurde geboren unter dem Consulat des Cicero und Antonius (indem Cicero und Antonius Consuln waren). 13. Unter deiner Führung (indem du Führer bist) glaube ich, daß der Sieg nicht zweifelhaft sein wird. 14. Unter unserer Führung werdet ihr den Sieg gewinnen⁶⁾.

¹⁾ reluctor. 1. ²⁾ cogitatum, i. ³⁾ cerno, ere. ⁴⁾ per. ⁵⁾ labor, lapsus, sum 3. ⁶⁾ reporto 1.

B. 1. Wenn der Friede blüht, blühen die Künste. 2. Wenn der Frühling naht, wird die durch Kälte hart gewordene¹⁾ Erde

¹⁾ hart werden: durari, also hart geworden duratus, a, um.

erweicht. 3. Gott wacht, wenn wir schlafen. 4. Nachdem Syrakus von M. Marcellus erobert worden war, wanderten aus jener Stadt griechische Künste und Wissenschaften nach Rom. 5. Unter der Regierung des Augustus (als Augustus regierte) blühten Künste und Wissenschaften in Italien. 6. Unter der Regierung des Titus gingen Herculaneum und Pompeji durch ein schreckliches Erdbeben unter. 7. Nach der Zerstörung Trojas (als Troja zerstört war) wanderte Aeneas mit seinem Sohne Ascanius nach Italien. 8. Nach Vertreibung der Könige wurden von den Römern Consuln gewählt. 9. Unzählige Künste sind erfunden, indem die Natur lehrte. 10. Unter der Anführung des P. Cornelius Scipio (indem Scipio Anführer war) setzten die Römer nach Afrika über. 11. Unter dem Consulate des Cornelius Scipio und Sempronius Longus (indem Scipio und Sempronius Consuln waren) entbrannte¹⁾ der zweite punische Krieg. 12. Cornelius Nepos erzählt, daß unter Anführung des Pausanias und Aristides die Griechen einen sehr glänzenden Sieg über (de) die Perser davongetragen haben. 13. Unter eurer Anführung, o Pausanias und Aristides, haben die Griechen die Perser besiegt.

¹⁾ exardesco, arsi, arsum 3.

Unregelmäßige Verba.

B. §. 83—90. S. §. 107 — 114.

38.

A. 1. Bringet dem Unglücklichen Hülfe, stehet bei dem Hülfslosen. 2. Laßt uns mit Gleichmuth ertragen, was (Neut. Plur.) wir nicht vermeiden können. 3. Wenn du vom Zorne geleitet¹⁾ wirst, so bist du deiner selbst nicht mächtig. 4. Agésilas, obgleich er einige Wunden empfangen hatte und auf alle (Dat.) erzürnt schien, welche gegen ihn die Waffen getragen hatten, zog dennoch die Religion dem Zorne vor und verbot, daß dieselben verletzt würden (Acc. c. Inf.). 5. Die dreißig Tyrannen umstanden den Sokrates und konnten seinen Geist nicht beugen²⁾. 6. Themistokles bewirkte, daß die Athener eine Flotte bauten. Wie großen Nutzen dies ganz Griechenland gebracht³⁾ hat (Conj.), ist im persischen Kriege erkannt worden, als Xerxes zu Wasser und zu Lande ganz Europa bekriegte mit so großen Truppenmassen, wie⁴⁾ weder vorher noch nachher jemand⁵⁾ gehabt hat. Als das Gerücht über die Ankunft derselben nach Griechenland gebracht⁶⁾ war, schickten die Griechen nach Delphi (Acc.), um zu fragen⁷⁾, was sie thun sollten (Conj.) in Betreff⁸⁾ ihrer Angelegenheiten.

¹⁾ fero. ²⁾ infringo, fregi, fractum 3. ³⁾ adfero. ⁴⁾ quantus, a, um. ⁵⁾ quisquam. ⁶⁾ perfero. ⁷⁾ consulo, sului, sultum 3. ⁸⁾ de.

B. 1. Die Erde bringt mancherlei (Neut. Plur.) hervor, doch trägt nicht jedes Land alles. 2. Von dem Könige der Perser war dem Epaminondas eine große Summe¹⁾ Geldes angeboten worden; aber dieser verschmähte das Geld, welches der König ihm anbot. 3. Dein Sohn zeichnete sich so sehr durch Fleiß und gute Sitten aus, daß er allen vorgezogen wurde. 4. Die Menge der Sterne ist so groß, daß (ut) sie nicht (non) gezählt werden können. 5. Kein Thier, welches Blut hat, kann ohne Herz sein. 6. Codrus stürzte²⁾ sich mitten unter die Feinde³⁾ mit einem Sklavenkleide⁴⁾ angethan, damit er nicht erkannt⁵⁾ werden könnte. 7. Die Feinde konnten den ungestümen⁶⁾ Angriff der Unsrigen nicht aushalten. 8. Als Cato von jemand⁷⁾, der einen Kasten trug (Part. Präs.), gestoßen⁸⁾ worden war und dieser jetzt ausrief: Vorgesehen!⁹⁾, so fragte Cato, ob¹⁰⁾ er (noch) etwas¹⁰⁾ außer dem Kasten trüge. 9. Als die Nachricht von (de) der cannensischen Niederlage nach Rom gebracht¹¹⁾ worden war (Abl. abs.), wurde allen Römern ein ungeheurer Schrecken eingejagt¹²⁾. 10. Du wirst nicht sprechen können, wenn du nicht gelernt haben wirst zu schweigen.

¹⁾ eine gr. S. Geld: magna pecunia. ²⁾ immitto, misi, missum 3. ³⁾ in medios hostes: mitten unter die Feinde. ⁴⁾ vestis famularis. ⁵⁾ agnosco, agnovi, agnitum 3. ⁶⁾ violentus. ⁷⁾ quidam. ⁸⁾ percutio, cussi, cussum 3. ⁹⁾ cave. ¹⁰⁾ num quid für num aliquid: ob etwas. ¹¹⁾ adfero. ¹²⁾ inicio, ieci, iectum 3.

39.

A. 1. Wolle nicht mehr (Neut. Plur.) versprechen, als du leisten¹⁾ kannst (Conj.). 2. Was (Neut. Plur.) ihr selbst thun könnt, thut nicht (wollt nicht thun) durch andere. 3. Wenn Antiochus den Rathschlägen Hannibals hätte gehorchen wollen, so würde er näher bei²⁾ der Liber als bei den Thermopylen über die Oberherrschaft gekämpft haben. 4. Hüte dich, daß du nicht lieber befehlen als gehorchen willst. 5. Ein gerechter Lehrer wird, wenn er seinen Schülern befiehlt, durch einen Wink bewirken, was er wollen wird. 6. Ich will lieber gesund sein als reich sein. 7. Ein gerechter Mann will lieber Unrecht (Plur.) leiden als thun. 8. Themistokles wollte lieber sterben als sein Vaterland verrathen. 9. M. Porcius Cato gab³⁾ sich den Tod, weil er nicht in einem Staate leben wollte, welcher der Herrschaft eines Einzigen gehorchte (Conj.)

¹⁾ praesto, stiti 1. ²⁾ propius mit d. Acc. ³⁾ conscisco, scivi, scitum 3.

B. 1. Wenn die einzelnen Staaten Griechenlands lieber hätten gehorchen als befehlen wollen, so würden sie nicht alle (ihre) Herrschaft eingebüßt haben. 2. Lies, schreibe, denke viel, damit du reden kannst, wenn du wollen wirst. 3. Ich zweifle nicht, daß du lieber gehorchen als befehlen willst. 4. Vergiß nicht (wolle nicht vergessen),

wie viel du Gott, wie viel du deinen Eltern, wie viel du deinem Vaterlande schuldig bist (Conj.). 5. Da Hannibal nicht in die Gewalt¹⁾ der Römer kommen wollte, so tödtete er sich durch Gift. 6. Sage mir, warum du nicht hast zu uns kommen wollen (Conj.). 7. Cato Uticensis wollte lieber sterben als den Untergang des römischen Staates sehen. 8. Die Römer, obgleich in mehreren²⁾ Schlachten (Abl.) von Pyrrhus besiegt, wollten dennoch nicht Frieden schließen³⁾, so lange⁴⁾ Pyrrhus in Italien wäre. 9. Da Antiochus der Große, König von Syrien, den Rathschlägen Hannibals nicht hatte gehorchen wollen, so wurde er von den Römern bei den Thermopylen besiegt.

¹⁾ potestas. ²⁾ complures. ³⁾ compono, posui, positum 3. ⁴⁾ quam diu.

40.

A. 1. Als Pyrrhus die Stadt Argos im Peloponnes belagerte, kam er, von einem Stein getroffen, um. 2. Wenn der Frühling beginnt¹⁾ (Abl. absol.), kehren die Schwalben wieder, um im Herbst in wärmere Länder fortzugehen (Part. Fut.). 3. Die Römer glaubten, daß Romulus, als er bei einem plötzlich entstandenen Unwetter (Abl. absol.) nicht erschienen war, zu den Göttern hinübergegangen sei. 4. Wollet dasjenige nicht wünschen, was nicht geschehen kann. 5. Es ist nöthig zu essen, damit wir leben, nicht (ist es nöthig) zu leben, damit wir essen. 6. Gewisse Thiere sind so wild, daß sie auf (Abl.) keine Weise gezähmt werden können. 7. Wir können nicht gegen die Sonne an²⁾ blicken³⁾. 8. Wenn alles durch das Geschick geschieht, so kann uns nichts ermahnen, daß wir vorsichtiger werden. 9. Midas bat⁴⁾ den Bacchus, daß alles, was er berührt hätte, Gold würde.

¹⁾ in eo. ²⁾ adversus. ³⁾ intueor, tuistis sum 2. ⁴⁾ petere a, ab.

B. 1. Hannibal bekriegte¹⁾ die Römer; aber besiegt von ihnen, kehrte er in (sein) Vaterland zurück. 2. Gehe voran, ich werde folgen. 3. Ich werde dahin gehen, wohin alle gehen. 4. Wer möchte glauben, daß die Seele zugleich mit dem Körper untergehen werde? 5. Fabricius konnte auf keine Weise bewogen werden, daß er zum Pyrrhus überginge. 6. Es ist Zeit zu Bett zu gehen. 7. Die weggehenden Schwalben verkündigen uns den Herbst, die zurückkehrenden den Frühling. 8. Oft geschieht es, daß der, welcher uns nützen will, uns schadet. 9. Was (Plur.) einmal geschehen ist, kann nicht ungeschehen gemacht werden. 10. Alles, was geschieht, geschieht durch Gottes Willen. 11. Wer wird leugnen, daß von Gott alles gemacht und auf das beste eingerichtet worden ist? 12. Trinken und trink mäßig. 13. Eßet, damit ihr lebet; lebet nicht, damit ihr eßet. 14. Wenn der Frühling anfängt²⁾ (Abl. abs.), werden Blumen und Kräuter durch die warmen Strahlen der Sonne aus der Erde hervorgelockt.

¹⁾ bellum inferre alicui. ²⁾ inire.

Mangelhafte Verba.

B. §. 90. S. §. 114 — 117.

41.

A. 1. Kanthippe sagte, daß sie den Sokrates immer mit derselben Miene aus dem Hause herausgehen¹⁾ und zurückkehren¹⁾ gesehen habe. 2. Demonax, ein gewisser Philosoph, welcher zur Zeit des Kaisers Hadrian lebte, gefragt, wann er angefangen hätte zu philosophiren, sagte: Damals, als²⁾ ich anfang mich selbst kennen zu lernen. 3. Als der Tarentiner Archytas zu seinem Landhause gekommen war und alles anders angetroffen hatte, als³⁾ er befohlen hatte, so sagte er dem Verwalter: O du Unglücklicher⁴⁾, den ich bereits⁵⁾ mit Schlägen getödtet haben würde, wenn ich nicht zornig wäre. 4. Der Wohlthaten erinnern muß sich derjenige, dem sie erwiesen⁶⁾ sind, nicht (muß sie) erwähnen, welcher (sie) erwiesen⁶⁾ hat. 5. Man⁷⁾ sagt, daß die Menschen mehr sehen in fremder Sache⁸⁾ als in eigener⁹⁾. 6. Sobald die Trojaner die Stimme des Achilles hörten, begannen sie in die Stadt zurückzueilen. 7. (Diejenigen), welche sich der Wohlthaten des Vaterlandes erinnern werden, werden stets bereit sein, für das Heil desselben die Waffen zu ergreifen¹⁰⁾. 8. Wenn wir uns nicht selbst kennen werden, werden wir niemals zur Weisheit gelangen. 9. Es ist nöthig, seine Fehler zu kennen und zu verbessern. 10. Denke daran im Unglück (Abl.) Besseres zu hoffen. 11. Wir wollen uns erinnern (Conj.), daß auch gegen die Niedrigsten¹¹⁾ Gerechtigkeit geübt¹²⁾ werden muß. 12. Wer schwört, möge sich erinnern, daß er Gott zum (Acc.) Zeugen nimmt¹³⁾. 13. Denke an's Sterben¹⁴⁾; wenn du dich des Todes öfter erinnern wirst, wirst du weniger fehlen. 14. Niemand haßte die Römer mehr als Hannibal.

¹⁾ Part. ²⁾ tum, cum mit d. Ind. ³⁾ aliter — ac oder atque. ⁴⁾ Acc. im Ausruf B. §. 151; S. §. 162. ⁵⁾ jam. ⁶⁾ confero in aliquem. ⁷⁾ Dritte Pers. Plur. ⁸⁾ negotium, i. n. ⁹⁾ suus, a, um. ¹⁰⁾ capesso, capessivi, capessitum 3. ¹¹⁾ infimus, a, um. ¹²⁾ servo 1. ¹³⁾ adhibeo, ui, itum 2. ¹⁴⁾ bloßer Inf.

B. 1. An diesem Tage, sagte¹⁾ Scipio, habe ich Carthago besiegt; laßt uns auf das Capitol gehen und den Göttern danken²⁾. 2. Aristoteles, gefragt, was (quid) ein Freund wäre? sagte³⁾: Eine Seele in zwei Körpern. 3. Diejenigen, welche Gott kennen, verehren ihn. 4. Gott weiß alle Dinge. 5. Caligula hatte immer den verabscheuungswürdigen Wahlspruch⁴⁾ im Munde: Hassen mögen sie, wenn sie sich nur⁵⁾ fürchten. 6. Unsere Seele erinnert sich vergangener Dinge, aber die zukünftigen weiß sie nicht. 7. Jeder kennt sich selbst am wenigsten, und es ist

¹⁾ inquit. ²⁾ danken: gratias ago, egi, actum 3. ³⁾ inquit, zwischen eine und Seele zu setzen. ⁴⁾ dictum. ⁵⁾ wenn nur: dum mit dem Conj.

in der That¹⁾ eine sehr schwere Sache, sich selbst zu kennen. 8. Erinnert euch der Belehrungen, vergeßet die Beleidigungen. 9. Es ist billig, daß wir uns der empfangenen Wohlthaten immer erinnern. 10. Wir müssen die Laster, nicht die Lasterhaften hassen. 11. Alle Menschen hassen denjenigen, welcher einer empfangenen Wohlthat uneingedenk ist.

¹⁾ revera: in d. That.

Gemischte Beispiele.

42.

1. Nachdem der Sieg ersochten¹⁾ war (Abl. abs.), umgaben²⁾ die Soldaten den Feldherrn und empfingen von ihm Belohnungen. 2. Die Numider waren sehr erfahren, Elephanten zu zähmen. 3. Der Feldherr hatte verboten, die Stadt zu erstürmen (daß die Stadt erstürmt werde Acc. cum Inf.) 4. Nepos erzählt, daß die Flotte der Athenienser von Themistokles um (Abl.) hundert Schiffe vermehrt worden sei. 5. Niemand wird sich über ein Lob (Abl.) solcher Menschen freuen, welche er selbst nicht loben kann. 6. Alexander würde sich nach der Ermordung³⁾ des Clitus (Abl. abs.) getödtet haben, wenn ihn nicht die Freunde zurückgehalten hätten. 7. Niemand hatte es vor Cäsar gewagt, die Germanen anzugreifen. 8. Ich fürchte, daß du die Mühseligkeiten, welche du übernommen hast, nicht aushältst.

¹⁾ pario, peperit, partum 3. ²⁾ circumsto, steti 1. ³⁾ interficio, feci, fectum 3.

43.

1. Nach errungenem¹⁾ Siege (Abl. abs.) ermahnte der Feldherr die Soldaten, daß sie auseinandergehen²⁾ sollten. 2. Hannibal floh, (als er) von seinen Bürgern aus dem Vaterlande vertrieben (war), zu Antiochus dem Großen, dem Könige von Syrien. 3. Es ist bekannt, daß die Griechen in verzweifelten Lagen die Orakel um Rath gefragt haben. 4. Der Verräther des Vaterlandes ward mit dem Beile hingerichtet³⁾, während eine unzählige Menge von Bürgern zuschaute⁴⁾ (Abl. abs.). 5. Posten wurden auf den Mauern und vor den Thoren zur Bewachung (Gerund.) der Stadt ausgestellt. 6. Wie sehr⁵⁾ werden wir uns freuen, wenn die Eintracht der Völker den Frieden wieder hergestellt⁶⁾ haben wird. 7. Xerxes, zu Wasser und zu Lande⁷⁾ von den Griechen besiegt, kehrte auf das schnellste nach Asien zurück; denn er fürchtete, daß die Brücke, welche er auf dem Hellesponte gemacht hatte, von den Griechen abgebrochen⁸⁾ und er selbst von der Rückkehr (Abl.) nach Asien ausgeschlossen⁹⁾ würde.

¹⁾ pario 3. ²⁾ discedo, cessi, cessum 3. ³⁾ percutio, cussi, cussum 3. ⁴⁾ specto 1. ⁵⁾ wie sehr: quantopere. ⁶⁾ restituo, ui, utum 3. ⁷⁾ terra marique. ⁸⁾ dissolvo, solvi, solutum 3. ⁹⁾ excludo, clusi, clusum 3.

44.

B. §. 150. 1 u. 2. a. u. d. S. §. 160 u. 161.

1. Die Römer erwählten den P. Cornelius Scipio zum Anführer. 2. P. Cornelius Scipio wurde von den Römern zum Anführer erwählt. 3. Das Heer erwählte den Diocletianus zum Kaiser. 4. Hannibal zeigte ¹⁾ sich als einen sehr tapfern Feldherrn. 5. Ihr Soldaten werdet euch im Kampfe tapfer zeigen. 6. Das delphische Orakel erklärte ²⁾ den Sokrates für den weisesten aller Griechen. 7. Derjenige erscheint uns mit Recht ³⁾ thöricht, der sich allein für weise hält. 8. Pythagoras lehrte die Knaben Bescheidenheit und das Studium der Wissenschaften. 9. Miltiades forderte von seinen Bürgern siebenzig Schiffe, ein Heer und Geld; er belagerte die Insel Paros und verlangte von den Einwohnern hundert Talente. 10. Die Achäer baten den König Philipp um Hülfstruppen. 11. Bei Cornelius Nepos lesen wir, wer (quis) den Epaminondas die Musik gelehrt habe. 12. Jugurtha bat den Metellus durch ⁴⁾ Gesandte um Frieden.

¹⁾ praesto, stiti 1. ²⁾ judico 1. ³⁾ merito, jure. ⁴⁾ per.

45.

B. §. 219, 3. a. d. §. 172 u. 173. S. §. 129. 1 u. 2. §. 191.

1. Ihr würdet Günst und Ruhm erlangt haben, wenn ihr dem Beispiele der Eltern gefolgt wäret. 2. Viele nützliche Dinge wären nicht erfunden worden, wenn man nicht die Schreibkunst erfunden hätte. 3. Ehemals begrub man nicht die Leichname, sondern man verbrannte sie und bewahrte die Asche derselben in einer Urne; bei den Aegyptern balsamierte man sie ein. 4. Man fesselte die Sklaven, damit sie nicht entflöhen. 5. Man sagt, daß Homer blind gewesen sei. 6. Wenn nicht Uneinigkeit unter den griechischen Staaten entstanden wäre, so würde die Macht derselben nicht geschwächt worden sein. 7. Demaratus, der Vater desjenigen Tarquinius, welcher nachher die Herrschaft in Rom inne hatte ¹⁾, floh von Corinth nach Tarquinii. 8. Es ist bekannt, daß Alexander in Babylon gestorben ist. 9. Wir wissen, daß außer dem Cicero und Seneca in Rom wenige Philosophen gelebt haben. 10. Ich habe gehört, daß deine Eltern nach Rom gereist sind. 11. Leonidas, König der Spartaner, besetzte mit denjenigen dreihundert Spartanern, welche er von Sparta hergeführt ²⁾ hatte, die Thermopylen. 12. In demselben Jahre, in welchem Tarquinius Superbus aus Rom vertrieben wurde, erlangten auch die Athener die Freiheit. 13. In Delphi und Dodona waren zwei sehr berühmte Orakel.

¹⁾ obtineo, tinui, tentum 2. ²⁾ educo, duxi, ductum 3.

F a b e l n.

1. Die Witwe und die Henne.

Eine Witwe hatte eine Henne, welche an je einem Tage ein Ei legte¹⁾. Es wünschte aber²⁾ die Frau, je zwei oder je drei Eier täglich von³⁾ der Henne zu erhalten⁴⁾, und deshalb mästete sie dieselbe reichlicher. Darauf wurde die Henne zu⁵⁾ fett und hörte gänzlich auf, Eier zu legen.

2. Die Taube und die Ameise.

Eine dürstende Ameise stieg hinab zu einer Quelle, um zu trinken (damit sie tränke), und fiel hinab¹⁾ in das Wasser. Als die²⁾ eine Taube, welche auf einem benachbarten Baume saß (Part. Präs.), sah, brach sie schnell einen Zweig ab und warf den abgebrochenen in das Wasser hinab. Die Ameise erklimmt³⁾ den Zweig und wird gerettet. Ein wenig nachher⁴⁾ erschien⁵⁾ ein Vogelfänger, welcher der Taube nachstellte. Die Ameise, eingedenk der von der Taube empfangenen Wohlthat, kroch zu dem Vogelfänger heran und biß ihn so heftig, daß er die Keimruthen vor (prae) Schmerz wegwarf. Die Taube, durch das Geräusch der Keimruthen erschreckt, flog davon und entging⁶⁾ der Gefahr.

3. Der Fuchs und die Trauben.

Ein Fuchs erblickte¹⁾ eine Traube, welche an einem hohen Weinstocke hing (Part. Präs.). Wiederholt sprang er empor, damit er sich derselben bemächtige. Da er dieses²⁾ vergebens gethan hatte, sagte er³⁾ weggehend: Sie ist noch nicht⁴⁾ reif; eine saure will ich nicht nehmen.

4. Der kranke Esel.

Ein Esel war krank¹⁾ und das Gerücht war ausgegangen²⁾, er würde bald sterben (Acc. cum Inf.). Hunde und Wölfe kommen, um ihn zu besuchen (Part. Fut. Act. oder Gerundivum),

1. ¹⁾ pario 3. ²⁾ autem, nie zu Anfang eines Satzes stehend. ³⁾ ex.
⁴⁾ accipio 3. ⁵⁾ nimis.

2. ¹⁾ decido 3. ²⁾ quod cum = cum hoc. ³⁾ conscendo 3. ⁴⁾ ein wenig nachher: paulo post. ⁵⁾ adsum. ⁶⁾ effugio 3. mit d. Acc. B. 149. a. S. §. 159.

3. ¹⁾ conspicor 1. ²⁾ quod cum = cum hoc. ³⁾ inquit, eingeschoben nach: noch nicht. ⁴⁾ noch nicht: nondum.

4. ¹⁾ krank sein: aegrotare. ²⁾ exire.

und fragen ³⁾ den Sohn, wie ⁴⁾ der Vater sich befinde ⁵⁾. Ihnen (pron. relat.) sagte ⁶⁾ jener: Besser, als ihr wollt.

5. Der Hirsch an (ad) der Quelle.

Ein Hirsch, welcher bei (ad) der Quelle stand (Part. Präs.), aus welcher er getrunken hatte, erblickte sein Bild im Wasser. Während er daselbst bewundernd die Größe (seiner) Hörner lobt, aber ¹⁾ die zu große Schwächigkeit (seiner) Schenkel tadelt, wird er plötzlich durch das Geschrei (Plur.) der Jäger aufgeschreckt ²⁾. Er begiebt ³⁾ sich also auf die Flucht, und so lange er auf dem Felde war, entging er durch die Schnelligkeit des Laufes den Hunden. Bald aber nahm der Wald ihn auf, in welchem er, mit den Hörnern zwischen den Gesträuchen verwickelt, von den Hunden zerrissen wurde. Darauf sagte er sterbend: O, ich Thor ⁴⁾, dem dasjenige (Plur.) mißfallen hat (Conj.), was mich errettet hat, (dasjenige) aber gefallen hat (Conj.), was (mich) zu Grunde richtete ⁵⁾.

6. Die Maus, der Frosch und der Taubenfalle.

Eine Maus führte Krieg mit einem Frosche. Der Kampf war heftig und unentschieden ¹⁾. Ein Taubenfalle, diesen Kampf von weitem ²⁾ sehend, eilt herbei, und während keiner von beiden für sich Sorge trägt ³⁾ vor (prae) Kampfeifer ⁴⁾, ergreift und zerfleischt er beide ⁵⁾.

7. Der Hund und die zwei Hasen.

Ein Hund, welcher einen Hasen im Felde verfolgte (Part. Präs.), erblickte einen andern und beschloß, auch diesen zu verfolgen. Während er aber beide zu fangen sich bemüht, bemächtigt er sich keines von beiden.

8. Der Fuchs und der Voad.

Ein Fuchs war in einen Brunnen gefallen, aus welchem er wegen der Höhe desselben nicht herauskommen ¹⁾ konnte. Zufällig kam zu ebendemselben Orte ein durstiger ²⁾ Voad und fragte den

4. ³⁾ quaerere ex aliquo. ⁴⁾ quomodò. ⁵⁾ sich bef.: valere. ⁶⁾ inquit, eingeschoben nach: besser.

5. ¹⁾ autem, nachgestellt. ²⁾ exterreo 2. ³⁾ conicio 3. ⁴⁾ O, ich Thor: me stultum. Der Acc. steht in solchen Ausrufungen. B. §. 151. S. §. 162. ⁵⁾ zu Gr. r.: perdo 3.

6. ¹⁾ anceps, cipitis. ²⁾ procul. ³⁾ für sich S. tragen: sibi cavere. ⁴⁾ Kampfeifer = Eifer zu kämpfen. ⁵⁾ uterque.

8. ¹⁾ emergo 3., evado 3. ²⁾ Part. Präs. von sitio.

Fuchs, ob ³⁾ süßes und reichliches Wasser darin wäre⁴⁾. Der schlaue Fuchs, einsehend, daß die Rettung gefunden⁵⁾ sei, erwiderte: Springe herab, o Freund; niemals habe ich süßeres Wasser gefunden, noch⁶⁾ einen größeren Vorrath. Durch diese Worte angelockt, ließ sich der Bock in den Brunnen hinab⁷⁾; der Fuchs aber gestützt auf die hohen Hörner desselben, kam aus dem Brunnen heraus und gerettet verspottet er den zurückgelassenen Bock.

9. Die Dohle und die Vögel.

Jupiter, welcher den Vögeln einen König geben wollte (Part. Fut. Act.), setzte einen Tag fest, an welchem sie sich versammeln¹⁾ sollten (Conj.) Da sammelte die Dohle, wissend, daß sie häßlich²⁾ sei, die Federn, welche andern Vögeln ausgefallen waren, und schmückte sich mit denselben. Als der Tag anbrach³⁾, erschien die Dohle, prahlend mit jener Mannigfaltigkeit der Farben. Die übrigen Vögel aber, fürchtend, daß Jupiter, durch die Schönheit der Dohle verlockt, ihr das Reich übertrüge⁴⁾, umringten⁵⁾ die Dohle und fingen an, ihr ein jeder seine Federn auszureißen. So der gestohlenen⁶⁾ Federn beraubt⁷⁾, wurde sie von allen verlacht.

10. Der Esel und der Löwe auf der Jagd¹⁾.

Ein Löwe, welcher jagen wollte (Part. Fut.), gesellte sich den Esel als Gefährten bei²⁾. Er verbarg³⁾ ihn im Gebüsch und ermahnte ihn, daß er mit seiner Stimme die wilden Thiere erschrecken sollte; die fliehenden wollte der Löwe auffangen⁴⁾. Der Esel erhebt⁵⁾ plötzlich ein ungeheures Geschrei, und die durch das ungewöhnliche⁶⁾ Wunder erschreckten Thiere fliehen und fallen⁷⁾ in den Hinterhalt, (der) ihnen von dem Löwen bereitet (ist). Ermüdet vom Morde ruft der Löwe den Esel heraus und heißt⁸⁾ ihn schweigen. Darauf sagt jener: Wie⁹⁾ erscheint dir die Leistung¹⁰⁾ meiner Stimme? Ausgezeichnet, sagte der Löwe; denn wenn ich nicht deinen Geist und (dein) Geschlecht kannte, so würde ich selbst vor (prae) Furcht auf das schnellste entflohen sein.

8. ³⁾ num. ⁴⁾ inesse. ⁵⁾ reperio 4. ⁶⁾ neque, nec. ⁷⁾ immitto 3.

9. ¹⁾ sich vers.: congregor 1. ²⁾ deformis, e. ³⁾ illucesco, luxi 3. ⁴⁾ deferre. ⁵⁾ circumsto 1. ⁶⁾ furtivus, a, um. ⁷⁾ spoliare mit d. Abl. B. §. 170, a 3. S. §. 183, 4.

10. ¹⁾ jagend. ²⁾ adiungo 3. ³⁾ abdo 3. ⁴⁾ excipio 3. ⁵⁾ tollo 3. ⁶⁾ novus, a, um. ⁷⁾ incido 3. ⁸⁾ iubeo 2. ⁹⁾ als eine welche: qualis.

¹⁰⁾ opera, ae.

Erzählungen.

1. Der Bauer.

Ein Bauer, welcher außer seinem Dorfe und den dabei liegenden ¹⁾ Aekern nichts kannte, war an einen Fluß gekommen. Nirgends sah er eine Brücke, nirgends ein Schiff. Aber da das Wasser nicht tief war, so konnte der Bauer zu Fuß ²⁾ durch das Wasser gehen. Aber dies schien dem Bauer zu gefährlich zu sein. Auch ist es nicht ³⁾ nöthig, sagte er, solches zu wagen; bald wird der Fluß abgessenen sein, dann werde ich trockenen Fußes ⁴⁾ hinübergehen. Ich will ein wenig ⁵⁾ warten. Er stand also und wartete, und wenn er nicht flug geworden ist, steht er noch jetzt ⁶⁾ am diesseitigen Ufer.

2. Der thörichte Mensch.

a. Ein thörichter Mensch, welcher schnell über einen Fluß setzen ¹⁾ wollte, bestieg, auf dem Pferde sitzend, einen Kahn. Als jemand ihn um die Ursache fragte, sagte er: Ich habe Eile ²⁾.

b. Ein gewisser thörichter Mensch hatte gehört, daß die Raben über ¹⁾ zweihundert Jahre leben. Damit er erforschte ²⁾, ob dieses wahr wäre, beschloß er, einen jungen Raben ³⁾ eingeschlossen in einem Käfig zu ernähren.

c. Von Zwillingbrüdern (Gen.) war einer gestorben. Ein gewisser Mensch also, den lebenden ¹⁾ sehend, fragte ihn: Bist du ²⁾ gestorben oder ³⁾ dein Bruder?

3. Der Tyrann Dionys.

Der Tyrann Dionys sagte ¹⁾, als er in Sparta gespeist hatte, daß er durch die schwarze Suppe, welche das Hauptgericht ²⁾ war, nicht ³⁾ ergötzt worden sei. Darauf sagte der Koch: (Dies ist) durchaus nicht ³⁾ wunderbar; denn es fehlten die Würzen. Welche denn ⁴⁾? sagte der König. Arbeit auf der Jagd, Schweiß, Lauf zum Eurotas, Hunger, Durst. Denn durch diese Dinge werden die Mahlzeiten der Lacedämonier gewürzt.

1. ¹⁾ adiaceo 2. ²⁾ mit den Füßen. ³⁾ auch nicht: nec. ⁴⁾ mit trockenem Fuße. ⁵⁾ paululum. ⁶⁾ etiamnunc.

2. a. ¹⁾ traicio mit d. Acc. ²⁾ festino 1. b. ¹⁾ ultra. ²⁾ exploro 1. ³⁾ ein jung. R. pullus corvinus. c. ¹⁾ vivus, a. um. ²⁾ tune. ³⁾ an.

3. ¹⁾ sagen, daß nicht: negare mit folg. Acc. cum Inf. ²⁾ cenae caput. ³⁾ minime. ⁴⁾ tandem.

4. Hannibal.

Hannibal konnte die Elephanten durch keine Sache bewegen, daß sie einen tiefen Fluß durchschritten¹⁾. Da Flüsse fehlten, um sie überzusetzen²⁾, so befahl³⁾ er, daß der unbändigste⁴⁾ Elephant unter dem Ohre verwundet werde, und daß der, welcher ihn verwundet hätte, sich in den Fluß werfe⁵⁾ und ihn durchschwimme⁶⁾. Der erbitterte Elephant durchschwamm den Fluß, um⁷⁾ den Urheber seines Schmerzes zu⁸⁾ verfolgen, und die übrigen folgten ihm.

5. Antisthenes und Diogenes.

Antisthenes, ein athenienfischer Philosoph, ermahnte seine Schüler, daß sie emsig die Philosophie betreiben¹⁾ sollten. Aber wenige gehorchten. Unwillig²⁾ entließ er endlich alle, unter denen auch Diogenes war. Da dieser³⁾, entflammt von großer Lernbegierde⁴⁾, dennoch fortfuhr, zum Antisthenes zu kommen, und nicht weggehen wollte, so drohte endlich Antisthenes, daß er das Haupt jenes mit einem Stocke schlagen⁵⁾ werde, welchen er in der Hand (Abl.) zu führen⁶⁾ pflegte. Da nicht einmal⁷⁾ durch diese Drohung Diogenes abgeschreckt wurde, so schlug er ihn einst in der That. Dennoch entfernte sich⁸⁾ Diogenes nicht, sondern mit beharrlichem Geiste sagte er: Schlage, wenn es dir so gefällt. Ich werde dir das Haupt darbieten, aber glaube nicht, daß du durch Schläge mich von dir treiben wirst. Da nun⁹⁾, besiegt durch so große Beharrlichkeit, ließ Antisthenes den lernbegierigen Schüler zu¹⁰⁾ und liebte ihn hernach¹¹⁾ sehr.

6. Der treue Hund.

Pyrrhus, der König von Epirus, traf¹⁾ auf der Reise auf einen Hund, welcher den Körper eines getödteten Menschen bewachte. Da er gehört hatte, daß er schon drei Tage ohne Speise dabeisthe²⁾ und nicht von dem Leichname weggehe, so befahl er, daß der Todte beerdigt, der Hund aber fortgeführt und sorgfältig gepflegt³⁾ werde. Nicht lange darauf⁴⁾ wird eine Musterung der Soldaten gehalten⁵⁾. Die Soldaten gehen einzeln vorüber, während der König sitzt (Abl. abs.). Unter ihnen waren die Mörder jenes Mannes. Der Hund war auch zugegen. Sobald dieser sah, daß die Mörder seines Herrn vorübergingen, lief er wüthend⁶⁾ hervor und

4. 1) transire. 2) traicio 3.; „um zu“ drückt aus durch ad mit d. Gerund. 3) iubere. 4) ferox. 5) conicio 3. 6) transno 1. 7) um zu: ad mit d. Gerund.

5. 1) operam dare mit d. Dativ. 2) Part. Pers. von indignari. 3) Qui cum = cum hic. 4) Begierde zu lernen. 5) percutio 3. 6) gesto 1. 7) nicht einmal: ne — quidem; dazwischen steht das betonte Wort. 8) recedo 3. 9) Da nun: tum vero. 10) admitto 3. 11) posthac.

6. 1) incido 3. 2) adsideo 2. 3) curo 1. 4) non multo post. 5) habeo 2. 6) furo 3.

bellte sie an, von Zeit zu Zeit⁷⁾ sich zu dem Könige hinwendend⁸⁾. So geschah es, daß nicht nur der König, sondern alle, welche zugegen waren, argwöhnten, daß der Mann von jenen Soldaten getödtet worden sei. Sie wurden sogleich ergriffen und verhört⁹⁾, und nachdem sie den Mord eingestanden hatten, mit dem Beile hingerichtet¹⁰⁾.

7. Das Urtheil des Paris.

Zu der Hochzeit des Peleus und der Thetis hatte Jupiter alle Götter und Göttinnen eingeladen außer der Eris¹⁾. Diese, von Zorn entflammt, warf einen goldenen Apfel zwischen die Gäste, auf welchem die Worte geschrieben waren: Die schönste soll mich haben. Drei Göttinnen, Juno, Venus und Minerva, fingen an, sich den Apfel zuzueignen. Da große Zwietracht unter ihnen entstanden war (Abl. abs.), befahl²⁾ Jupiter dem Mercurius, daß er die Göttinnen zum Paris, dem schönsten Sohne des Priamus, führe, welcher auf dem Berge Ida nahe bei Troja die Herden seines Vaters weidete. Diesem nämlich wurde das Urtheil überlassen³⁾. Eine jede suchte⁴⁾ sich durch Versprechungen die Gewogenheit des Richters zu gewinnen⁵⁾. Juno sagte: Wenn du mich für die schönste erklärst⁶⁾ wirst, so werde ich dir die Herrschaft des ganzen Erdkreises geben. Minerva versprach ihm die höchste Weisheit und die Kenntniß aller Künste. Venus endlich⁷⁾ gelobte, daß sie ihm die Helena, die Tochter des Jupiter und der Leda, die schönste von allen Frauen, zur (in) Ehe geben wolle. Paris, dieses Geschenk den früheren⁸⁾ vorziehend, urtheilte, daß Venus die schönste sei. Wegen dieses Urtheils des Paris glühten⁹⁾ Juno und Minerva von unversöhnlichem¹⁰⁾ Hasse gegen (in) Troja. Nachher reiste Paris auf Befehl¹¹⁾ der Venus nach Sparta und raubte die Helena ihrem Gemahl Menelaus und führte sie nach Troja davon¹²⁾. Dadurch¹³⁾ entstand der trojanische Krieg, zu welchem alle Fürsten Griechenlands unter Anführung des Agamemnon hinreisten.

8. Archimedes.

Nach der Eroberung von Syrakus (Abl. absol.), welche Stadt Archimedes durch seine Maschinen lange vertheidigt hatte, befahl¹⁾

6. 7) subinde. 8) converto 3. 9) examino 1. 10) percutio 3.

7. 1) Eris, idis f. die Göttin der Zwietracht; bei den Römern: Discordia.
2) imperare, mit folg. ut. 3) committo 3. 4) studeo 2. 5) concilio 1.
6) iudico 1. 7) denique. 8) prior, us. 9) flagro 1. 10) inexpiabilis, e.
11) iussu. 12) abduco 3. 13) hinc.

8. 1) edico 3.

Marcellus, der römische Feldherr, daß keiner dem Archimedes Gewalt anthue.²⁾ Während dieser mit auf die Erde gehefteten Augen Figuren in den Sand³⁾ zeichnet⁴⁾, stürzte ein Soldat in das Zimmer, in welchem Archimedes saß, und fragte mit gezücktem Schwerte, wer er sei. Ihm erwiderte jener: Zerstöre⁵⁾ (wolle nicht zerstören) meine Kreise⁶⁾ nicht. Da tödtet der Soldat, nicht wissend, wer er sei, den berühmten Mann.

9. Pyrrhus und die tarentinischen Jünglinge.

Als Pyrrhus, der König von Epirus, in Tarent war, hörte er, daß einige tarentinische Jünglinge beim¹⁾ Gelage wenig²⁾ ehrenvoll von ihm gesprochen hätten. Er ließ sie also zu sich kommen³⁾ und fragte sie, ob⁴⁾ sie das gesagt hätten, was zu seinen Ohren gekommen wäre. Darauf sagte einer von ihnen: „Wenn nicht der Wein gemangelt⁵⁾ hätte, würden wir noch⁶⁾ mehr(eres)⁷⁾ und Schlimmeres⁸⁾ gegen dich gesprochen haben.“ Diese Entschuldigung des Vergehens verwandelte⁹⁾ den Zorn des Königs in Lachen.

10. Amasis und Polycrates.

1. Polycrates, welcher auf der Insel Samos die Regierung inne hatte¹⁾, schloß²⁾ mit Amasis, dem Könige Aegyptens, Gastfreundschaft³⁾. In kurzer Zeit wurde die Macht des Polycrates so vermehrt, daß er in⁴⁾ ganz Jonien und Griechenland gepriesen wurde. Denn wohin er auch⁵⁾ mit seinem Heere zog⁶⁾, ging ihm alles glücklich von staten⁷⁾. Er hatte aber eine große Flotte und viele tausend Soldaten, so daß er viele Inseln und viele Städte des Festlandes in seine Gewalt brachte⁸⁾.

2. Als Amasis hörte, daß das Glück des Polycrates von Tage zu Tage¹⁾ zunehme²⁾, schickte er einen Brief an ihn, in welchem dieses geschrieben war: Es ist mir zwar angenehm zu hören, daß mein Freund und Gastfreund³⁾ glücklich ist. Aber dein zu großes Glück gefällt mir nicht. Ich wünsche einen solchen⁴⁾ Wechsel meines Glücks, daß dasjenige, was ich unternehme, theils glücklich, theils unglücklich ausfalle⁶⁾. Ich wünsche, daß ebendas-

8. ²⁾ facio 3. ³⁾ pulvis. ⁴⁾ describo 3. ⁵⁾ turbo 1. ⁶⁾ circulus, i.

9. ¹⁾ in. ²⁾ parum. ³⁾ arcesso, ivi, itum 3. ⁴⁾ num. ⁵⁾ deficio 3. ⁶⁾ etiam. ⁷⁾ Neutr. Plur. ⁸⁾ gravis, Neutr. Plur. ⁹⁾ convertito.

10. 1. ¹⁾ regnum obtineo 2. ²⁾ iungo 3; facio 3. ³⁾ hospitium. ⁴⁾ per. ⁵⁾ quocunque. ⁶⁾ proficiscor 3. ⁷⁾ cedo 3. ⁸⁾ sub potestatem meam redigo 3.

10. 2. ¹⁾ in dies. ²⁾ Passiv von augeo 2. ³⁾ hospes, itis. ⁴⁾ hic. ⁵⁾ vicissitudo, imis. ⁶⁾ cedo 3.

Mangelhafte Verba.

B. §. 90. S. §. 114 — 117.

41.

A. 1. Xanthippe sagte, daß sie den Sokrates immer mit derselben Miene aus dem Hause herausgehen¹⁾ und zurückkehren¹⁾ gesehen habe. 2. Demonax, ein gewisser Philosoph, welcher zur Zeit des Kaisers Hadrian lebte, gefragt, wann er angefangen hätte zu philosophiren, sagte: Damals, als²⁾ ich anfang mich selbst kennen zu lernen. 3. Als der Tarentiner Archytas zu seinem Landhause gekommen war und alles anders angetroffen hatte, als³⁾ er befohlen hatte, so sagte er dem Verwalter: O du Unglücklicher⁴⁾, den ich bereits⁵⁾ mit Schlägen getödtet haben würde, wenn ich nicht zornig wäre. 4. Der Wohlthaten erinnern muß sich derjenige, dem sie erwiesen⁶⁾ sind, nicht (muß sie) erwähnen, welcher (sie) erwiesen⁶⁾ hat. 5. Man⁷⁾ sagt, daß die Menschen mehr sehen in fremder Sache⁸⁾ als in eigener⁹⁾. 6. Sobald die Trojaner die Stimme des Achilles hörten, begannen sie in die Stadt zurückzueilen. 7. (Diejenigen), welche sich der Wohlthaten des Vaterlandes erinnern werden, werden stets bereit sein, für das Heil desselben die Waffen zu ergreifen¹⁰⁾. 8. Wenn wir uns nicht selbst kennen werden, werden wir niemals zur Weisheit gelangen. 9. Es ist nöthig, seine Fehler zu kennen und zu verbessern. 10. Denke daran im Unglück (Abl.) Besseres zu hoffen. 11. Wir wollen uns erinnern (Conj.), daß auch gegen die Niedrigsten¹¹⁾ Gerechtigkeit geübt¹²⁾ werden muß. 12. Wer schwört, möge sich erinnern, daß er Gott zum (Acc.) Zeugen nimmt¹³⁾. 13. Denke an's Sterben¹⁴⁾; wenn du dich des Todes öfter erinnern wirst, wirst du weniger fehlen. 14. Niemand haßte die Römer mehr als Hannibal.

¹⁾ Part. ²⁾ tum, cum mit d. Ind. ³⁾ aliter — ac oder atque. ⁴⁾ Acc. im Ausruf B. §. 151; S. §. 162. ⁵⁾ jam. ⁶⁾ confero in aliquem. ⁷⁾ Dritte Pers. Plur. ⁸⁾ negotium, i, n. ⁹⁾ suus, a, um. ¹⁰⁾ capesso, capessivi, capessitum 3. ¹¹⁾ infimus, a, um. ¹²⁾ servo 1. ¹³⁾ adhibeo, ui, itum 2. ¹⁴⁾ Bloßer Inf.

B. 1. An diesem Tage, sagte¹⁾ Scipio, habe ich Carthago besiegt; laßt uns auf das Capitol gehen und den Göttern danken²⁾. 2. Aristoteles, gefragt, was (quid) ein Freund wäre? sagte³⁾: Eine Seele in zwei Körpern. 3. Diejenigen, welche Gott kennen, verehren ihn. 4. Gott weiß alle Dinge. 5. Caligula hatte immer den verabscheuungswürdigen Wahlspruch⁴⁾ im Munde: Hassen mögen sie, wenn sie sich nur⁵⁾ fürchten. 6. Unsere Seele erinnert sich vergangener Dinge, aber die zukünftigen weiß sie nicht. 7. Jeder kennt sich selbst am wenigsten, und es ist

¹⁾ inquit. ²⁾ danken: gratias ago, egi, actum 3. ³⁾ inquit, zwischen eine und Seele zu setzen. ⁴⁾ dictum. ⁵⁾ wenn nur: dum mit dem Conj.

in der That¹⁾ eine sehr schwere Sache, sich selbst zu kennen. 8. Erinnert euch der Belehrungen, vergeßet die Beleidigungen. 9. Es ist billig, daß wir uns der empfangenen Wohlthaten immer erinnern. 10. Wir müssen die Laster, nicht die Lasterhaften hassen. 11. Alle Menschen hassen denjenigen, welcher einer empfangenen Wohlthat uneingedenk ist.

¹⁾ revera: in d. That.

Gemischte Beispiele.

42.

1. Nachdem der Sieg erworben¹⁾ war (Abl. abs.), umgaben²⁾ die Soldaten den Feldherrn und empfingen von ihm Belohnungen. 2. Die Numider waren sehr erfahren, Elephanten zu zähmen. 3. Der Feldherr hatte verboten, die Stadt zu erstürmen (daß die Stadt erstürmt werde Acc. cum Inf.) 4. Nepos erzählt, daß die Flotte der Athenienser von Themistokles um (Abl.) hundert Schiffe vermehrt worden sei. 5. Niemand wird sich über ein Lob (Abl.) solcher Menschen freuen, welche er selbst nicht loben kann. 6. Alexander würde sich nach der Ermordung³⁾ des Clitus (Abl. abs.) getödtet haben, wenn ihn nicht die Freunde zurückgehalten hätten. 7. Niemand hatte es vor Cäsar gewagt, die Germanen anzugreifen. 8. Ich fürchte, daß du die Mühseligkeiten, welche du übernommen hast, nicht aushältst.

¹⁾ pario, peperer, partum 3. ²⁾ circumsto, steti 1. ³⁾ interficio, feci, sectum 3.

43.

1. Nach errungenem¹⁾ Siege (Abl. abs.) ermahnte der Feldherr die Soldaten, daß sie auseinandergehen²⁾ sollten. 2. Hannibal floh, (als er) von seinen Bürgern aus dem Vaterlande vertrieben (war), zu Antiochus dem Großen, dem Könige von Syrien. 3. Es ist bekannt, daß die Griechen in verzweifelter Lage die Orakel um Rath gefragt haben. 4. Der Verräther des Vaterlandes ward mit dem Beile hingerichtet³⁾, während eine unzählige Menge von Bürgern zuschaute⁴⁾ (Abl. abs.). 5. Posten wurden auf den Mauern und vor den Thoren zur Bewachung (Gerund.) der Stadt ausgestellt. 6. Wie sehr⁵⁾ werden wir uns freuen, wenn die Eintracht der Völker den Frieden wieder hergestellt⁶⁾ haben wird. 7. Kerges, zu Wasser und zu Lande⁷⁾ von den Griechen besiegt, kehrte auf das schnellste nach Asien zurück; denn er fürchtete, daß die Brücke, welche er auf dem Hellesponte gemacht hatte, von den Griechen abgebrochen⁸⁾ und er selbst von der Rückkehr (Abl.) nach Asien ausgeschlossen⁹⁾ würde.

¹⁾ pario 3. ²⁾ discedo, cessi, cessum 3. ³⁾ percutio, cussi, cussum 3. ⁴⁾ specto 1. ⁵⁾ wie sehr: quantopere. ⁶⁾ restituo, ui, utum 3. ⁷⁾ terrā marique. ⁸⁾ dissolvo, solvi, solutum 3. ⁹⁾ excludo, clusi, clusum 3.

44.

B. §. 150. 1 u. 2. a. u. d. S. §. 160 u. 161.

1. Die Römer erwählten den P. Cornelius Scipio zum Anführer. 2. P. Cornelius Scipio wurde von den Römern zum Anführer erwählt. 3. Das Heer erwählte den Diocletianus zum Kaiser. 4. Hannibal zeigte ¹⁾ sich als einen sehr tapfern Feldherrn. 5. Ihr Soldaten werdet euch im Kampfe tapfer zeigen. 6. Das delphische Orakel erklärte ²⁾ den Sokrates für den weisesten aller Griechen. 7. Derjenige erscheint uns mit Recht ³⁾ thöricht, der sich allein für weise hält. 8. Pythagoras lehrte die Knaben Bescheidenheit und das Studium der Wissenschaften. 9. Miltiades forderte von seinen Bürgern siebenzig Schiffe, ein Heer und Geld; er belagerte die Insel Paros und verlangte von den Einwohnern hundert Talente. 10. Die Achäer baten den König Philipp um Hülfstruppen. 11. Bei Cornelius Nepos lesen wir, wer (quis) den Epaminondas die Musik gelehrt habe. 12. Jugurtha bat den Metellus durch ⁴⁾ Gesandte um Frieden.

¹⁾ praesto, stiti 1. ²⁾ judico 1. ³⁾ merito, jure. ⁴⁾ per.

45.

B. §. 219, 3. a. d. §. 172 u. 173. S. §. 129. 1 u. 2. §. 191.

1. Ihr würdet Günst und Ruhm erlangt haben, wenn ihr dem Beispiele der Eltern gefolgt wäret. 2. Viele nützliche Dinge wären nicht erfunden worden, wenn man nicht die Schreibkunst erfunden hätte. 3. Ehemals begrub man nicht die Leichname, sondern man verbrannte sie und bewahrte die Asche derselben in einer Urne; bei den Aegyptern balsamierte man sie ein. 4. Man fesselte die Sklaven, damit sie nicht entflöhen. 5. Man sagt, daß Homer blind gewesen sei. 6. Wenn nicht Uneinigkeit unter den griechischen Staaten entstanden wäre, so würde die Macht derselben nicht geschwächt worden sein. 7. Demaratus, der Vater desjenigen Tarquinius, welcher nachher die Herrschaft in Rom inne hatte ¹⁾, floh von Corinth nach Tarquinii. 8. Es ist bekannt, daß Alexander in Babylon gestorben ist. 9. Wir wissen, daß außer dem Cicero und Seneca in Rom wenige Philosophen gelebt haben. 10. Ich habe gehört, daß deine Eltern nach Rom gereist sind. 11. Leonidas, König der Spartaner, besetzte mit denjenigen dreihundert Spartanern, welche er von Sparta hergeführt ²⁾ hatte, die Thermopylen. 12. In demselben Jahre, in welchem Tarquinius Superbus aus Rom vertrieben wurde, erlangten auch die Athenienser die Freiheit. 13. In Delphi und Dodona waren zwei sehr berühmte Orakel.

¹⁾ obtineo, tinui, tentum 2. ²⁾ educo, duxi, ductum 3.

F a b e l n.

1. Die Witwe und die Henne.

Eine Witwe hatte eine Henne, welche an je einem Tage ein Ei legte¹⁾. Es wünschte aber²⁾ die Frau, je zwei oder je drei Eier täglich von³⁾ der Henne zu erhalten⁴⁾, und deshalb mästete sie dieselbe reichlicher. Darauf wurde die Henne zu⁵⁾ fett und hörte gänzlich auf, Eier zu legen.

2. Die Taube und die Ameise.

Eine dürstende Ameise stieg hinab zu einer Quelle, um zu trinken (damit sie tränke), und fiel hinab¹⁾ in das Wasser. Als dies²⁾ eine Taube, welche auf einem benachbarten Baume saß (Part. Präs.), sah, brach sie schnell einen Zweig ab und warf den abgebrochenen in das Wasser hinab. Die Ameise erklimmt³⁾ den Zweig und wird gerettet. Ein wenig nachher⁴⁾ erschien⁵⁾ ein Vogelfänger, welcher der Taube nachstellte. Die Ameise, eingedenk der von der Taube empfangenen Wohlthat, kroch zu dem Vogelfänger heran und biß ihn so heftig, daß er die Keimruthen vor (prae) Schmerz wegwarf. Die Taube, durch das Geräusch der Keimruthen erschreckt, flog davon und entging⁶⁾ der Gefahr.

3. Der Fuchs und die Trauben.

Ein Fuchs erblickte¹⁾ eine Traube, welche an einem hohen Weinstocke hing (Part. Präs.). Wiederholt sprang er empor, damit er sich derselben bemächtigte. Da er dieses²⁾ vergebens gethan hatte, sagte er³⁾ weggehend: Sie ist noch nicht⁴⁾ reif; eine saure will ich nicht nehmen.

4. Der kranke Esel.

Ein Esel war krank¹⁾ und das Gerücht war ausgegangen²⁾, er würde bald sterben (Acc. cum Inf.). Hunde und Wölfe kommen, um ihn zu besuchen (Part. Fut. Act. oder Gerundivum),

1. ¹⁾ pario 3. ²⁾ autem, nie zu Anfang eines Satzes stehend. ³⁾ ex. ⁴⁾ accipio 3. ⁵⁾ nimis.

2. ¹⁾ decido 3. ²⁾ quod cum = cum hoc. ³⁾ conscendo 3. ⁴⁾ ein wenig nachher: paulo post. ⁵⁾ adsum. ⁶⁾ effugio 3. mit d. Acc. B. 149. a. S. §. 159.

3. ¹⁾ conspicor 1. ²⁾ quod cum = cum hoc. ³⁾ inquit, eingeschoben nach: noch nicht. ⁴⁾ noch nicht: nondum.

4. ¹⁾ krank sein: aegrotare. ²⁾ exire.

und fragen ³⁾ den Sohn, wie ⁴⁾ der Vater sich befinde ⁵⁾. Ihnen (pron. relat.) sagte ⁶⁾ jener: Besser, als ihr wollt.

5. Der Hirsch an (ad) der Quelle.

Ein Hirsch, welcher bei (ad) der Quelle stand (Part. Präs.), aus welcher er getrunken hatte, erblickte sein Bild im Wasser. Während er daselbst bewundernd die Größe (seiner) Hörner lobt, aber ¹⁾ die zu große Schwächigkeit (seiner) Schenkel tadelt, wird er plötzlich durch das Geschrei (Plur.) der Jäger aufgeschreckt ²⁾. Er begiebt ³⁾ sich also auf die Flucht, und so lange er auf dem Felde war, entging er durch die Schnelligkeit des Laufes den Hunden. Bald aber nahm der Wald ihn auf, in welchem er, mit den Hörnern zwischen den Gesträuchen verwickelt, von den Hunden zerrissen wurde. Darauf sagte er sterbend: O, ich Thor ⁴⁾, dem dasjenige (Plur.) mißfallen hat (Conj.), was mich errettet hat, (dasjenige) aber gefallen hat (Conj.), was (mich) zu Grunde richtete ⁵⁾.

6. Die Maus, der Frosch und der Taubenfalke.

Eine Maus führte Krieg mit einem Frosche. Der Kampf war heftig und unentschieden ¹⁾. Ein Taubenfalke, diesen Kampf von weitem ²⁾ sehend, eilt herbei, und während keiner von beiden für sich Sorge trägt ³⁾ vor (prae) Kampfeifer ⁴⁾, ergreift und zerfleischt er beide ⁵⁾.

7. Der Hund und die zwei Hasen.

Ein Hund, welcher einen Hasen im Felde verfolgte (Part. Präs.), erblickte einen andern und beschloß, auch diesen zu verfolgen. Während er aber beide zu fangen sich bemüht, bemächtigt er sich keines von beiden.

8. Der Fuchs und der Bock.

Ein Fuchs war in einen Brunnen gefallen, aus welchem er wegen der Höhe desselben nicht herauskommen ¹⁾ konnte. Zufällig kam zu ebendemselben Orte ein durstiger ²⁾ Bock und fragte den

4. ³⁾ quarerere ex aliquo. ⁴⁾ quomodo. ⁵⁾ sich bef.: valere. ⁶⁾ inquit, eingeschoben nach: besser.

5. ¹⁾ autem, nachgestellt. ²⁾ exterreo 2. ³⁾ conicio 3. ⁴⁾ O, ich Thor: me stultum. Der Acc. steht in solchen Ausrufungen. B. §. 151. S. §. 162.

⁵⁾ zu Gr. r.: perdo 3.

6. ¹⁾ anceps, cipitis. ²⁾ procul. ³⁾ für sich S. tragen: sibi cavere.

⁴⁾ Kampfeifer = Eifer zu kämpfen. ⁵⁾ uterque.

8. ¹⁾ emergo 3., evado 3. ²⁾ Part. Präs. von sitio.

Fuchs, ob ³⁾ süßes und reichliches Wasser darin wäre⁴⁾. Der schlaue Fuchs, einsehend, daß die Rettung gefunden⁵⁾ sei, erwiderte: Springe herab, o Freund; niemals habe ich süßeres Wasser gefunden, noch⁶⁾ einen größeren Vorrath. Durch diese Worte angelockt, ließ sich der Bock in den Brunnen hinab⁷⁾; der Fuchs aber gestützt auf die hohen Hörner desselben, kam aus dem Brunnen heraus und gerettet verspottet er den zurückgelassenen Bock.

9. Die Dohle und die Vögel.

Jupiter, welcher den Vögeln einen König geben wollte (Part. Fut. Act.), setzte einen Tag fest, an welchem sie sich versammeln¹⁾ sollten (Conj.) Da sammelte die Dohle, wissend, daß sie häßlich²⁾ sei, die Federn, welche andern Vögeln ausgefallen waren, und schmückte sich mit denselben. Als der Tag anbrach³⁾, erschien die Dohle, prahlend mit jener Mannigfaltigkeit der Farben. Die übrigen Vögel aber, fürchtend, daß Jupiter, durch die Schönheit der Dohle verlockt, ihr das Reich übertrüge⁴⁾, umringten⁵⁾ die Dohle und fingen an, ihr ein jeder seine Federn auszureißen. So der gestohlenen⁶⁾ Federn beraubt⁷⁾, wurde sie von allen verlacht.

10. Der Esel und der Löwe auf der Jagd¹⁾.

Ein Löwe, welcher jagen wollte (Part. Fut.), gesellte sich den Esel als Gefährten bei²⁾. Er verbarg³⁾ ihn im Gebüsch und ermahnte ihn, daß er mit seiner Stimme die wilden Thiere erschrecken sollte; die fliehenden wollte der Löwe auffangen⁴⁾. Der Esel erhebt⁵⁾ plötzlich ein ungeheures Geschrei, und die durch das ungewöhnliche⁶⁾ Wunder erschreckten Thiere fliehen und fallen⁷⁾ in den Hinterhalt, (der) ihnen von dem Löwen bereitet ist). Ermüdet vom Morde ruft der Löwe den Esel heraus und heißt⁸⁾ ihn schweigen. Darauf sagt jener: Wie⁹⁾ erscheint dir die Leistung¹⁰⁾ meiner Stimme? Ausgezeichnet, sagte der Löwe; denn wenn ich nicht deinen Geist und (dein) Geschlecht kannte, so würde ich selbst vor (prae) Furcht auf das schnellste entflohen sein.

8. ³⁾ num. ⁴⁾ inesse. ⁵⁾ reperio 4. ⁶⁾ neque, nec. ⁷⁾ immitto 3.

9. ¹⁾ sich vers.: congregor 1. ²⁾ deformis, e. ³⁾ illucesco, luxi 3. ⁴⁾ deferre. ⁵⁾ circumsto 1. ⁶⁾ furtivus, a, um. ⁷⁾ spoliare mit d. Abl. B. §. 170, a 3. S. §. 183, 4.

10. ¹⁾ jagend. ²⁾ adiungo 3. ³⁾ abdo 3. ⁴⁾ excipio 3. ⁵⁾ tollo 3. ⁶⁾ novus, a, um. ⁷⁾ incido 3. ⁸⁾ iubeo 2. ⁹⁾ als eine welche: qualis. ¹⁰⁾ opera, ae.

Erzählungen.

1. Der Bauer.

Ein Bauer, welcher außer seinem Dorfe und den dabei liegenden¹⁾ Aedern nichts kannte, war an einen Fluß gekommen. Nirgends sah er eine Brücke, nirgends ein Schiff. Aber da das Wasser nicht tief war, so konnte der Bauer zu Fuß²⁾ durch das Wasser gehen. Aber dies schien dem Bauer zu gefährlich zu sein. Auch ist es nicht³⁾ nöthig, sagte er, solches zu wagen; bald wird der Fluß abgessenen sein, dann werde ich trockenen Fußes⁴⁾ hinübergehen. Ich will ein wenig⁵⁾ warten. Er stand also und wartete, und wenn er nicht flug geworden ist, steht er noch jetzt⁶⁾ am diesseitigen Ufer.

2. Der thörichte Mensch.

a. Ein thörichter Mensch, welcher schnell über einen Fluß setzen¹⁾ wollte, bestieg, auf dem Pferde sitzend, einen Kahn. Als jemand ihn um die Ursache fragte, sagte er: Ich habe Eile²⁾.

b. Ein gewisser thörichter Mensch hatte gehört, daß die Raben über¹⁾ zweihundert Jahre leben. Damit er erforschte²⁾, ob dieses wahr wäre, beschloß er, einen jungen Raben³⁾ eingeschlossen in einem Käfig zu ernähren.

c. Von Zwillingbrüdern (Gen.) war einer gestorben. Ein gewisser Mensch also, den lebenden¹⁾ sehend, fragte ihn: Bist du²⁾ gestorben oder³⁾ dein Bruder?

3. Der Tyrann Dionys.

Der Tyrann Dionys sagte¹⁾, als er in Sparta gespeist hatte, daß er durch die schwarze Suppe, welche das Hauptgericht²⁾ war, nicht³⁾ ergötzt worden sei. Darauf sagte der Koch: (Dies ist) durchaus nicht³⁾ wunderbar; denn es fehlten die Würzen. Welche denn⁴⁾? sagte der König. Arbeit auf der Jagd, Schweiß, Lauf zum Eurotas, Hunger, Durst. Denn durch diese Dinge werden die Mahlzeiten der Lacedämonier gewürzt.

1. ¹⁾ adiaceo 2. ²⁾ mit den Füßen. ³⁾ auch nicht: nec. ⁴⁾ mit trockenem Fuße. ⁵⁾ paululum. ⁶⁾ etiamnunc.

2. a. ¹⁾ traicio mit d. Acc. ²⁾ festino 1. b. ¹⁾ ultra. ²⁾ exploro 1. ³⁾ ein jung. R. pullus corvinus. c. ¹⁾ vivus, a, um. ²⁾ tunc. ³⁾ an.

3. ¹⁾ sagen, daß nicht: negare mit folg. Acc. cum Inf. ²⁾ cenae caput. ³⁾ minime. ⁴⁾ tandem.

4. Hannibal.

Hannibal konnte die Elephanten durch keine Sache bewegen, daß sie einen tiefen Fluß durchschritten¹⁾. Da Flüsse fehlten, um sie überzusetzen²⁾, so befahl³⁾ er, daß der unbändigste⁴⁾ Elephant unter dem Ohre verwundet werde, und daß der, welcher ihn verwundet hätte, sich in den Fluß werfe⁵⁾ und ihn durchschwimme⁶⁾. Der erbitterte Elephant durchschwamm den Fluß, um⁷⁾ den Urheber seines Schmerzes zu⁷⁾ verfolgen, und die übrigen folgten ihm.

5. Antisthenes und Diogenes.

Antisthenes, ein athenienfischer Philosoph, ermahnte seine Schüler, daß sie emsig die Philosophie betreiben¹⁾ sollten. Aber wenige gehorchten. Unwillig²⁾ entließ er endlich alle, unter denen auch Diogenes war. Da dieser³⁾, entflammt von großer Lernbegierde⁴⁾, dennoch fortfuhr, zum Antisthenes zu kommen, und nicht weggehen wollte, so drohte endlich Antisthenes, daß er das Haupt jenes mit einem Stocke schlagen⁵⁾ werde, welchen er in der Hand (Abl.) zu führen⁶⁾ pflegte. Da nicht einmal⁷⁾ durch diese Drohung Diogenes abgeschreckt wurde, so schlug er ihn einst in der That. Dennoch entfernte sich⁸⁾ Diogenes nicht, sondern mit beharrlichem Geiste sagte er: Schlage, wenn es dir so gefällt. Ich werde dir das Haupt darbieten, aber glaube nicht, daß du durch Schläge mich von dir treiben wirst. Da nun⁹⁾, besiegt durch so große Beharrlichkeit, ließ Antisthenes den lernbegierigen Schüler zu¹⁰⁾ und liebte ihn hernach¹¹⁾ sehr.

6. Der treue Hund.

Pyrrhus, der König von Epirus, traf¹⁾ auf der Reise auf einen Hund, welcher den Körper eines getödteten Menschen bewachte. Da er gehört hatte, daß er schon drei Tage ohne Speise dabei²⁾ und nicht von dem Leichname weggehe, so befahl er, daß der Todte beerdigt, der Hund aber fortgeführt und sorgfältig gepflegt³⁾ werde. Nicht lange darauf⁴⁾ wird eine Musterung der Soldaten gehalten⁵⁾. Die Soldaten gehen einzeln vorüber, während der König sitzt (Abl. abs.). Unter ihnen waren die Mörder jenes Mannes. Der Hund war auch zugegen. Sobald dieser sah, daß die Mörder seines Herrn vorübergingen, lief er wüthend⁶⁾ hervor und

4. 1) transire. 2) traicio 3.; „um zu“ drücke aus durch ad mit d. Gerund.
3) iubere. 4) ferox. 5) conicio 3. 6) transno 1. 7) um zu: ad mit d. Gerund.

5. 1) operam dare mit d. Dativ. 2) Part. Pers. von indignari. 3) Qui cum = cum hic. 4) Begierde zu lernen. 5) percutio 3. 6) gesto 1.
7) nicht einmal: ne — quidem; dazwischen steht das betonte Wort. 8) recedo 3.
9) Da nun: tum vero. 10) admitto 3. 11) posthac.

6. 1) incido 3. 2) adsideo 2. 3) curo 1. 4) non multo post. 5) habeo 2. 6) furo 3.

bellte sie an, von Zeit zu Zeit⁷⁾ sich zu dem Könige hinwendend⁸⁾). So geschah es, daß nicht nur der König, sondern alle, welche zugegen waren, argwöhnten, daß der Mann von jenen Soldaten getödtet worden sei. Sie wurden sogleich ergriffen und verhört⁹⁾, und nachdem sie den Mord eingestanden hatten, mit dem Beile hingerichtet¹⁰⁾.

7. Das Urtheil des Paris.

Zu der Hochzeit des Peleus und der Thetis hatte Jupiter alle Götter und Göttinnen eingeladen außer der Eris¹⁾. Diese, von Zorn entflammt, warf einen goldenen Apfel zwischen die Gäste, auf welchem die Worte geschrieben waren: Die schönste soll mich haben. Drei Göttinnen, Juno, Venus und Minerva, fingen an, sich den Apfel zuzueignen. Da große Zwietracht unter ihnen entstanden war (Abl. abs.), befahl²⁾ Jupiter dem Mercurius, daß er die Göttinnen zum Paris, dem schönsten Sohne des Priamus, führte, welcher auf dem Berge Ida nahe bei Troja die Herden seines Vaters weidete. Diesem nämlich wurde das Urtheil überlassen³⁾. Eine jede suchte⁴⁾ sich durch Versprechungen die Gewogenheit des Richters zu gewinnen⁵⁾. Juno sagte: Wenn du mich für die schönste erklärst⁶⁾ wirst, so werde ich dir die Herrschaft des ganzen Erdkreises geben. Minerva versprach ihm die höchste Weisheit und die Kenntniß aller Künste. Venus endlich⁷⁾ gelobte, daß sie ihm die Helena, die Tochter des Jupiter und der Leda, die schönste von allen Frauen, zur (in) Ehe geben wolle. Paris, dieses Geschenk den früheren⁸⁾ vorziehend, urtheilte, daß Venus die schönste sei. Wegen dieses Urtheils des Paris glühten⁹⁾ Juno und Minerva von unversöhnlichem¹⁰⁾ Hasse gegen (in) Troja. Nachher reiste Paris auf Befehl¹¹⁾ der Venus nach Sparta und raubte die Helena ihrem Gemahl Menelaus und führte sie nach Troja davon¹²⁾. Dadurch¹³⁾ entstand der trojanische Krieg, zu welchem alle Fürsten Griechenlands unter Anführung des Agamemnon hinreisten.

8. Archimedes.

Nach der Eroberung von Syrakus (Abl. absol.), welche Stadt Archimedes durch seine Maschinen lange vertheidigt hatte, befahl¹⁾

6. 7) subinde. 8) converto 3. 9) examino 1. 10) percutio 3.

7. 1) Eris, idis *f.* die Göttin der Zwietracht; bei den Römern: Discordia.
2) imperare, mit folg. ut. 3) committo 3. 4) studeo 2. 5) concilio 1.
6) iudico 1. 7) denique. 8) prior, us. 9) flagro 1. 10) inexpiabilis, s.
11) iussu. 12) abduco 3. 13) hinc.

8. 1) edico 3.

Marcellus, der römische Feldherr, daß keiner dem Archimedes Gewalt anthue.²⁾ Während dieser mit auf die Erde gehefteten Augen Figuren in den Sand³⁾ zeichnet⁴⁾, stürzte ein Soldat in das Zimmer, in welchem Archimedes saß, und fragte mit gezücktem Schwerte, wer er sei. Ihm erwiderte jener: Zerstöre⁵⁾ (wolle nicht zerstören) meine Kreise⁶⁾ nicht. Da tödtet der Soldat, nicht wissend, wer er sei, den berühmten Mann.

9. Pyrrhus und die tarentinischen Jünglinge.

Als Pyrrhus, der König von Epirus, in Tarent war, hörte er, daß einige tarentinische Jünglinge beim¹⁾ Belage wenig²⁾ ehrenvoll von ihm gesprochen hätten. Er ließ sie also zu sich kommen³⁾ und fragte sie, ob⁴⁾ sie das gesagt hätten, was zu seinen Ohren gekommen wäre. Darauf sagte einer von ihnen: „Wenn nicht der Wein gemangelt⁵⁾ hätte, würden wir noch⁶⁾ mehr(eres)⁷⁾ und Schlimmeres⁸⁾ gegen dich gesprochen haben.“ Diese Entschuldigung des Vergehens verwandelte⁹⁾ den Zorn des Königs in Lachen.

10. Amasis und Polycrates.

1. Polycrates, welcher auf der Insel Samos die Regierung inne hatte¹⁾, schloß²⁾ mit Amasis, dem Könige Aegyptens, Gastfreundschaft³⁾. In kurzer Zeit wurde die Macht des Polycrates so vermehrt, daß er in⁴⁾ ganz Jonien und Griechenland gepriesen wurde. Denn wohin er auch⁵⁾ mit seinem Heere zog⁶⁾, ging ihm alles glücklich von statten⁷⁾. Er hatte aber eine große Flotte und viele tausend Soldaten, so daß er viele Inseln und viele Städte des Festlandes in seine Gewalt brachte⁸⁾.

2. Als Amasis hörte, daß das Glück des Polycrates von Tage zu Tage¹⁾ zunehme²⁾, schickte er einen Brief an ihn, in welchem dieses geschrieben war: Es ist mir zwar angenehm zu hören, daß mein Freund und Gastfreund³⁾ glücklich ist. Aber dein zu großes Glück gefällt mir nicht. Ich wünsche einen solchen⁴⁾ Wechsel meines Glücks, daß dasjenige, was ich unternehme, theils glücklich, theils unglücklich ausfalle⁶⁾. Ich wünsche, daß ebendas-

8. 2) facio 3. 3) pulvis. 4) describo 3. 5) turbo 1. 6) circulus, i.

9. 1) in. 2) parum. 3) arcesso, ivi, itum 3. 4) num. 5) deficio 3. 6) etiam. 7) Neutr. Plur. 8) gravis, Neutr. Plur. 9) convertito.

10. 1. 1) regnum obtineo 2. 2) iungo 3; facio 3. 3) hospitium. 4) per. 5) quocunque. 6) proficiscor 3. 7) cedo 3. 8) sub potestatem meam redigo 3.

10. 2. 1) in dies. 2) Passiv von augeo 2. 3) hospes, itis. 4) hic. 5) vicissitudo, inis. 6) cedo 3.

selbe denjenigen zu Theil werde ⁷⁾), welche mir lieb sind. Denn ich kenne viele, welche, nachdem sie in allen Dingen glücklich gewesen waren, zuletzt ein sehr schlechtes Lebensende (Ende des Lebens) gehabt haben. Folge also meinem Rathe und thue gegen dein Glück Folgendes ⁸⁾). Nimm (das), was von (Gen.) deinen Gütern dir das kostbarste ist, und wirf es weg ⁹⁾), so daß es unter den Menschen nicht mehr ¹⁰⁾ zum Vorschein kommt ¹¹⁾).

3. Nach Durchlesung dieses Briefes sah Polycrates ein, daß Amasis ihm einen guten Rath gebe. Indem er also nachdachte (Particip.), was von seinen Gütern das kostbarste wäre, fand er Folgendes. Er hatte einen goldenen Siegelring ¹⁾), dessen Stein ein Smaragd ²⁾ war. Diesen beschloß er wegzuwurfen. Deshalb bemannte ³⁾ er ein Schiff von (Gen.) fünfzig Rudern mit Menschen, und nachdem er es bestiegen hatte, befahl er, daß jene auf das hohe ⁴⁾ Meer schiffen. Als sie weit ⁵⁾ von der Insel weg waren ⁶⁾), zog ⁶⁾ er den Ring vom Finger und warf (ihn), indem ⁷⁾ alle es sahen, welche auf dem Schiffe waren, in das Meer hinab. Hierauf kehrte er nach Hause zurück und war tief ⁸⁾ betrübt ⁹⁾ über den Verlust des Ringes.

4. Darauf am fünften oder sechsten Tage nachher widerfuhr ¹⁾ ihm folgende Sache. Ein Fischer wollte, da er einen großen und schönen Fisch gefangen hatte, denselben dem Polycrates zum Geschenk (Dat.) geben. Nachdem er ihn zum Hause des Königs gebracht hatte, sagte er, er wolle zum Polycrates geführt werden. Als er zum Könige gekommen war, sagte er: Diesen Fisch, den ich gefangen habe, habe ich nicht auf den Markt bringen wollen, obgleich ich durch meine Handarbeit ²⁾ (meinen) Lebensunterhalt suche ³⁾, sondern da er mir deiner und deiner Herrschaft würdig ⁴⁾ schien, bringe ich ihn dir. Erfreut über (Abl.) diese Worte, antwortete der König dem Fischer so: Du hast recht gethan, und ich danke dir sowohl wegen deiner Rede, als auch wegen des Geschenkes und lade dich zur Mahlzeit ein. Erfreut über die gütigen Worte des Königs ging der Fischer nach Hause, die Diener aber fanden, als sie den Fisch zerschnitten ⁵⁾ hatten, in dem Bauche desselben den Ring des Polycrates. Als sie ihn ⁶⁾ erblickt hatten, brachten sie ihn froh ⁷⁾ zum Könige und meldeten, auf welche Weise der Ring gefunden wäre.

10. 2. ⁷⁾ contingo 3. ⁸⁾ hic. ⁹⁾ abicio 3. ¹⁰⁾ amplius. ¹¹⁾ appareo 2.

10. 3. ¹⁾ anulus signatorius. ²⁾ smaragdus, i. ³⁾ compleo 2. ⁴⁾ altus. ⁵⁾ procul abesse. ⁶⁾ detraho 3. ⁷⁾ Ablat. absol. ⁸⁾ valde. ⁹⁾ dolere mit dem Abl.

10. 4. ¹⁾ accidit. ²⁾ manus. ³⁾ quaero 3. ⁴⁾ dignus mit dem Abl. B. §. 167; S. §. 185. ⁵⁾ dissecō 1. ⁶⁾ Relativ. ⁷⁾ Adjectiv, nicht Adverb.

5. Polykrates schrieb, da er meinte, die Sache sei wunderbar, alles, was er selbst gethan, und was ihm nachher widerfahren ¹⁾ war, in einer kleinen Schrift ²⁾ auf ³⁾ und schickte diese zum Amasis nach Aegypten. Als ⁴⁾ er die Schrift ²⁾ gelesen hatte, welche Polykrates geschickt hatte, sah Amasis ein, daß sein Freund dem Schicksale nicht entrisSEN werden könne, sondern sein Leben schlecht endigen werde, da er sogar ⁵⁾ dasjenige, was er weggeworfen hätte, wieder ⁶⁾ fände. Daher schickte er einen Herold nach Samos, welcher dem Könige melden sollte ⁷⁾, daß Amasis die Freundschaft auflöse ⁸⁾. Dies that er aber deshalb ⁹⁾, damit er nicht, wenn dem Polykrates ein großer und schwerer Unglücksfall widerfahren wäre, des Gastfreundes wegen sich zu sehr ¹⁰⁾ betrübe ¹¹⁾. Später geschah, was Amasis gefürchtet hatte. Polykrates nämlich hatte ein sehr trauriges Lebensende; er wurde von den Persern, mit denen er Krieg geführt hatte, gefangen und an Kreuz geschlagen ¹²⁾.

11. Krieg zwischen den Römern und Pyrrhus.

1. Im Jahre 482 kündigten die Römer den Larentinern, welche in Unteritalien ¹⁾ wohnten, den Krieg an, weil sie den Gesandten derselben Unrecht gethan hatten. Diese baten, da sie ohne fremde Hülfe den Römern nicht widerstehen konnten, den Pyrrhus, König von Epirus, um Hülfe. Dieser, den Bitten der Larentiner willfahrend ²⁾, kam mit einem großen Heere und vielen Elephanten. Gegen ihn schickten die Römer den Consul P. Valerius Lavinius, welcher, als er Kundschafter des Pyrrhus gefangen hatte, befahl, daß dieselben durch das Lager geführt und, nachdem sie alles genau betrachtet hätten, entlassen würden, damit sie dem Pyrrhus melden, was von den Römern betrieben ³⁾ würde. Nicht lange hernach ⁴⁾ wurde eine Schlacht geliefert ⁵⁾, und Pyrrhus siegte mit Hülfe der Elephanten und nahm 1800 Römer gefangen, welche er mit der größten Ehre behandelte ⁶⁾; die getödteten ließ er begraben (begrub er). Alle Römer, welche in der Schlacht gefallen waren, hatten die Wunden in der Brust empfangen und lagen auch im Tode (todt) mit (Abl.) troziger ⁷⁾ Miene da ⁸⁾, so daß Pyrrhus, die Hände zum Himmel erhebend ⁹⁾, ausrief: Ich würde mit solchen Männern in kurzem den ganzen Erdbreis unterwerfen.

10. 5. ¹⁾ accidit, accidit 3. ²⁾ libellus, i. ³⁾ conscribo 3. ⁴⁾ Abl. abs. (nachdem die Schrift gelesen war). ⁵⁾ etiam. ⁶⁾ rursus. ⁷⁾ Conjunct. ⁸⁾ dissolvo 3. ⁹⁾ hanc ob causam. ¹⁰⁾ nimis. ¹¹⁾ doleo 2. ich betrübe mich. ¹²⁾ cruci adfigo 3.

11. 1. ¹⁾ Italia inferior. ²⁾ obsequor 3. mit dem Dat. ³⁾ ago 3. ⁴⁾ non multo post. ⁵⁾ committo 3. ⁶⁾ tracto 1. ⁷⁾ trux. ⁸⁾ iaceo 2. ⁹⁾ tollo 3.

2. Nachdem Pyrrhus viele Völker Italiens, welche den Römern feindlich gesinnt¹⁾ waren, mit sich vereinigt hatte, eilte er auf Rom (Acc.) zu²⁾, verwüstete alles mit Feuer und Schwer (Eisen), verheerte Campanien und schlug nicht weit³⁾ von Rom ein Lager auf. Die Römer, von Schrecken ergriffen⁴⁾, zogen sich nach Campanien zurück⁵⁾. Gesandte, zum Pyrrhus geschickt, damit sie die Gefangenen loskauften⁶⁾, wurden von ihm ehrenvoll aufgenommen, die Gefangenen aber ohne Lösegeld zurückgegeben. Einen von⁷⁾ den Gesandten der Römer, den Fabricius, bewunderte der König so, daß er ihm den vierten Theil seines Reiches versprach, wenn er zu ihm übergehen wollte; aber Fabricius verschmähte, obgleich er sehr arm war, die Anerbietungen⁸⁾ des Königs.

3. Daher¹⁾ schickte Pyrrhus, da er von gewaltiger²⁾ Bewunderung der Römer gefesselt³⁾ wurde, den Cineas (als) Gesandten, welcher um Frieden bitten sollte unter (Abl.) der Bedingung, daß Pyrrhus denjenigen Theil Italiens, welchen er mit den Waffen erobert hatte, behalten⁴⁾ sollte. Aber der römische Senat antwortete, daß er mit den Pyrrhus keinen (nicht) Frieden haben könne, wenn er nicht aus Italien fortgegangen⁵⁾ wäre. Als Cineas zurückgekehrt war, antwortete er dem Pyrrhus auf seine Frage⁶⁾, wie⁷⁾ ihm⁸⁾ der Senat vorgekommen⁹⁾ wäre, er habe eine Versammlung von (Gen.) Königen gesehen.

4. Wiederum besiegte Pyrrhus in (Abl.) einem zweiten Treffen die Römer, aber er verlor so viele Soldaten, daß der Ruhm des Sieges größer war als die Freude. Darauf setzte Pyrrhus nach Sicilien über, um den Syrakusanern gegen die Carthager Hülfe zu bringen. Als er nach drei Jahren von dort¹⁾ zurückgekehrt war, wurden Curius Dentatus und Cornelius Lentulus (als) Consuln gegen ihn geschickt. Curius schlug den König bei Beneventum, eroberte das Lager und zwang den König, Italien zu verlassen. Curius feierte einen Triumph²⁾ und führte zuerst³⁾ vier Elephanten nach Rom.

12. Papirius Cursor und Quintus Fabius.

1. Unter dem Consulat (Abl. absol.) des L. Furius Camillus und D. Junius Brutus entstand der zweite Samniterkrieg¹⁾. Zu dessen Führung²⁾ wurde L. Papirius Cursor zum Dictator ernannt³⁾. Derselbe brach mit dem Heere nach Samnium auf⁴⁾; da er aber eines Opfers wegen nach Rom zurückzukehren gezwungen wurde,

11. 2. ¹⁾ infestus. ²⁾ pergo 3. ³⁾ procul. ⁴⁾ percussus, perterritus. ⁵⁾ recipio 3. ⁶⁾ redimo 3. ⁷⁾ de, ex. ⁸⁾ promissum.

11. 3. ¹⁾ quare. ²⁾ ingens. ³⁾ teneo 2. ⁴⁾ obtineo 2. ⁵⁾ recedo 3. ⁶⁾ dem fragenden. ⁷⁾ qualis. ⁸⁾ ipse. ⁹⁾ videor.

11. 4. ¹⁾ inde. ²⁾ triumpho 1. ³⁾ als der erste.

12. 1. ¹⁾ bellum Samniticum. ²⁾ gero 3., Gerundiv. ³⁾ dico 3. ⁴⁾ proficiscor 3.

setzte er den Q. Fabius, den Reitergeneral⁵⁾, über⁶⁾ das Heer und befahl, daß er während seiner Abwesenheit⁷⁾ sich im Lager halte⁸⁾ und nicht mit den Feinden ein Treffen beginne⁹⁾. Aber Fabius, benachrichtigt¹⁰⁾ durch Kundschafter, daß die Feinde sorglos seien, wurde durch die dargebotene¹¹⁾ Gelegenheit verleitet¹²⁾, daß er mit den Samnitem kämpfte. Nachdem er einen glänzenden Sieg davongetragen¹³⁾ hatte, benachrichtigte er durch einen Brief den Senat, nicht den Dictator von¹⁴⁾ dem glücklichen Kampfe. Nachdem dieser vorgelesen war, verläßt der Dictator das Rathhaus, indem er sagte (Part.), daß die Kriegszucht¹⁵⁾ von dem Reitergeneral zu Grunde gerichtet sei¹⁶⁾. Dann voll¹⁷⁾ Drohungen und Zorn reiste er in das Lager.

2. Aber bevor er ankam, berief Fabius, von dem Zorn des Dictators benachrichtigt, eine Versammlung¹⁾ und beschwor²⁾ die Soldaten, daß sie ihn³⁾ vor⁴⁾ der Grausamkeit des Papirius beschützen⁵⁾. Ein Geschrei erhob sich⁶⁾ aus dem ganzen Heere, daß er guten Muth haben solle; die Soldaten sagten, daß niemand ihm Gewalt anthun⁷⁾ werde, daß sie selbst ihn beschützen würden. Als der Dictator angekommen war, befahl er sogleich die Soldaten zusammenzurufen. Dann rief der Herold den Fabius herbei⁸⁾. Als derselbe an den Richterstuhl⁹⁾ herangetreten¹⁰⁾ war, sagte der Dictator: „Ich frage dich, Q. Fabius, warum du dem Dictator nicht gehorcht hast¹²⁾, bei¹³⁾ welchem der Oberbefehl ist, dem die Consuln und Prätores und die übrigen Obrigkeiten gehorchen. Desgleichen frage ich dich, warum du es gewagt hast, gegen die Kriegszucht mit dem Feinde zu kämpfen. Auf¹⁴⁾ dieses antworte, Fabius; tritt heran, Victor.“ Da Fabius antwortete, daß er durch den errungenen¹⁵⁾ Sieg genug entschuldigt sei, befahl Papirius, daß der Reitergeneral entblößt werde und daß die Ruthen und die Beile hervorgeholt¹⁶⁾ würden.

3. Da flüchtete¹⁾ Fabius, den Schutz²⁾ der Soldaten anflehend, zu den Triarien³⁾. Nun⁴⁾ verbreitete sich⁵⁾ Geschrei durch die ganze Versammlung; hier⁶⁾ wurden Bitten, anderswo⁶⁾ Drohungen gehört. (Diejenigen), welche zunächst bei⁷⁾ dem Richterstuhl des Dictators standen, baten, daß er den Reitergeneral

12. 1. ⁵⁾ magister equitum. ⁶⁾ praeficio 3. mit dem Dat. ⁷⁾ absens, Abl. absol. ⁸⁾ castris me teneo 2. ⁹⁾ committo 3. ¹⁰⁾ certiorum facio aliquem ich benachrichtige jemanden; certior fio ich werde benachrichtigt. ¹¹⁾ offero 3. ¹²⁾ induco 3. ¹³⁾ reporto 1. ¹⁴⁾ de. ¹⁵⁾ disciplina militaris. ¹⁶⁾ everto 3. ¹⁷⁾ plenus mit dem Gen.

12. 2. ¹⁾ contio. ²⁾ obtestor 1. ³⁾ Reflex. ⁴⁾ a, ab. ⁵⁾ tutor 1; tueor 2. ⁶⁾ orior 3. ⁷⁾ adfero 3. ⁸⁾ cito 1. ⁹⁾ tribunal. ¹⁰⁾ accedo 3. ¹¹⁾ quaero 3. ex aliquo. ¹²⁾ Conj. ¹³⁾ penes. ¹⁴⁾ ad. ¹⁵⁾ pario 3. ¹⁶⁾ expedio 4.

12. 3. ¹⁾ confugio 3. ²⁾ fides. ³⁾ triarius, i. ⁴⁾ inde. ⁵⁾ Passiv von perfero 3. ⁶⁾ alibi — alibi. ⁷⁾ proximus ad.

schone⁸⁾ und nicht⁹⁾ mit ihm das Heer verurtheile. (Diejenigen), welche entfernter waren, so daß sie nicht erkannt¹⁰⁾ werden konnten, schalten den harten¹¹⁾ Dictator und waren nicht fern¹²⁾ von einer Empörung. Endlich machte die Nacht dem Streite¹³⁾ ein Ende, und der Dictator entließ die Versammlung. In der Nacht floh Fabius heimlich aus dem Lager nach Rom. Sein Vater, ein sehr angesehener¹⁴⁾ Mann, klagte, nachdem¹⁵⁾ der Senat zusammengerufen war, über (Acc.) die zu große Strenge des Dictators und flehte die Senatoren an, daß sie das Leben seines einzigen Sohnes retteten. Plötzlich wird der Lärm der Victoren vor dem Rathhause gehört, und der Dictator selbst ist da¹⁶⁾. Vergebens sucht der ganze Senat die Strafe des Fabius durch Bitten abzuwenden¹⁷⁾.

4. Da der Dictator auf¹⁾ seinem Vorhaben²⁾ bestand³⁾, sagte der Vater M. Fabius: Weil denn⁴⁾ bei dir weder das Ansehen des Senats, noch mein Alter, noch die Tapferkeit des Reitergenerals, noch Bitten gelten,⁵⁾ so lege ich Berufung ein an⁶⁾ das Volk. Man geht⁷⁾ aus dem Rathhause in die Volksversammlung⁸⁾. Dort wurden zuerst nicht sowohl Reden als⁹⁾ Zänkereien¹⁰⁾ gehört; endlich besiegte den Lärm die Stimme des Fabius, welcher so sprach: „Auch ich bin Dictator gewesen, aber niemand ist von mir, nicht einmal ein Plebejer, verletzt worden. Aber Papirius will, daß mein Sohn, der einen glänzenden Sieg über¹¹⁾ die Feinde davongetragen hat, entblößt mit Ruthen zerfleischt werde vor den Augen¹²⁾ des römischen Volks, welches wegen des gewonnenen¹³⁾ Sieges froh ist¹⁴⁾. Was würde mein Sohn erleiden¹⁵⁾, wenn er das Heer verloren hätte, wenn er besiegt und geschlagen¹⁶⁾ wäre? Mit welchem Geiste wird dieses das Heer ertragen, welches unter der Führung¹⁷⁾ desselben gesiegt hat? Welche Trauer wird im Lager, welche Freude unter den Feinden sein?“ Dieses sagte er, den Schutz der Götter und Menschen ansehend und den Sohn umfaßt haltend¹⁸⁾, unter¹⁹⁾ vielen Thränen.

5. Hierauf¹⁾ antwortete der Dictator: „Ich werde auf meinem Vorhaben bestehen und³⁾ werde demjenigen, der gegen meinen Befehl²⁾ gekämpft hat, nichts³⁾ von⁴⁾ der gerechten Strafe erlassen⁵⁾. Ich wünsche, daß⁶⁾ die tribunicische Gewalt⁶⁾ die Würde⁷⁾ des Oberbefehls und die Rechte der Dictatur⁸⁾ nicht⁹⁾

12. 3. ⁸⁾ parco 3. mit dem Dativ. B. §. 153, b. 2. S. §. 165. ⁹⁾ neve ob. neu. ¹⁰⁾ noscito 1. ¹¹⁾ inelemens. ¹²⁾ procul. ¹³⁾ certamen. ¹⁴⁾ nobilis. ¹⁵⁾ Abl. absol. ¹⁶⁾ adsum. ¹⁷⁾ deprecor 1.

12. 4. ¹⁾ in mit dem Abl. ²⁾ inceptum. ³⁾ persto 1. ⁴⁾ quandoquidem. ⁵⁾ valeo 2. ⁶⁾ provoco 1. ad. ⁷⁾ Passiv, es wird gegangen. ⁸⁾ contio. ⁹⁾ non tam — quam. ¹⁰⁾ altercatio. ¹¹⁾ de. ¹²⁾ in conspectu. ¹³⁾ pario 3. ¹⁴⁾ in laetitia sum. ¹⁵⁾ patior 3. ¹⁶⁾ fundo fugoque. ¹⁷⁾ Abl. absol. oder ductu. ¹⁸⁾ Part. Perf. von complector 3. ¹⁹⁾ cum.

12. 5. ¹⁾ ad haec. ²⁾ edictum. ³⁾ nec quicquam. ⁴⁾ de. ⁵⁾ remitto 3. ⁶⁾ potestas tribunicia. ⁷⁾ maiestas. ⁸⁾ dictatura. ⁹⁾ ne.

verlege. Wenn sie (das) gethan haben wird, werden die Nachkommen¹⁰⁾ nicht den Papirius, sondern die Tribunen und das schlechte¹¹⁾ Urtheil des Volkes anklagen. Nachdem¹²⁾ einmal die Kriegszucht verlegt¹³⁾ ist, wird nicht der Soldat dem Hauptmann¹⁴⁾, nicht der Hauptmann dem Obersten¹⁵⁾, nicht der Oberst dem Consuln, nicht der Reitergeneral dem Dictator gehorchen, niemand wird vor¹⁶⁾ den Menschen, niemand vor¹⁶⁾ den Göttern Scheu¹⁷⁾ haben. Und die Schuld aller dieser Vergehen¹⁸⁾ wird bei¹⁹⁾ euch sein, Tribunen, wenn ihr jetzt die Zügellosigkeit²⁰⁾ des Fabius schüßen werdet.“

6. Als der Dictator dies gesagt hatte, begann das ganze Volk ihn zu beschwören, daß er die Strafe dem Reitergeneral erlasse. Auch die Volkstribunen lassen sich zu Bitten herab¹⁾ und sagen: „Verzeihe dem menschlichen Irrthum, verzeihe der Jugend des Quintus Fabius, jener hat genug²⁾ Strafen erlitten³⁾.“ Schon werfen sich⁴⁾ der Jüngling selbst, schon der Vater M. Fabius, den Streit aufgebend⁵⁾ zu den Füßen des Dictators und suchen seinen Zorn durch Bitten abzuwenden. Da sagte Papirius, nachdem Stille eingetreten ist: „Es ist gut⁷⁾, o Quiriten. Gefeigt hat die Kriegszucht, gefeigt hat die Würde des Oberbefehls. Nicht freigesprochen⁸⁾ wird Q. Fabius, sondern verurtheilt wird er dem römischen Volke geschenkt, wird er der tribunicischen Gewalt geschenkt; um des römischen Volkes und der Tribunen willen⁹⁾ erlasse ich ihm die gerechte Strafe. Lebe, Quintus Fabius, glücklicher¹⁰⁾ durch diese Uebereinstimmung¹¹⁾ aller, als durch den Sieg, über den (Abl.) du so eben noch¹²⁾ frohlocktest¹³⁾. Du hast eine That gewagt, für welche (Gen.) nicht einmal der Vater, wenn er an (Abl.) derselben Stelle gewesen wäre, wie¹⁴⁾ Papirius, Verzeihung gegeben hätte. Dem römischen Volke, dem du das Leben verdankst, wirst du den größten Dank abstatte¹⁵⁾, wenn du (es) lernen wirst gesetzmäßige¹⁶⁾ Befehle zu befolgen¹⁷⁾.“ Den weggehenden Fabius begleiteten¹⁸⁾ der Senat und das Volk, hier¹⁹⁾ dem Reitergeneral Glück wünschend²⁰⁾, dort¹⁹⁾ dem Dictator, und die Militärgewalt²¹⁾ schien nicht weniger durch die Gefahr des Fabius gekräftigt, als durch die Todesstrafe²²⁾ des jungen²³⁾ Manlius Torquatus.

12. 5. 10) posterī, orum. 11) pravus. 12) Abl. absol. 13) polluo 3. 14) centurio. 15) tribunus. 16) Gen. 17) verecundia. 18) crimen. 19) in. 20) licentia.

12. 6. 1) descendo 3. 2) satis mit dem Gen. 3) do. 4) procumbo 3. 5) omitto 3. 6) fio, Abl. absol. 7) bene habet. 8) absolvo 3. 9) gratia. 10) Adject., nicht Adv. 11) consensus, üs. 12) modo. 13) exulto 1. 14) an welcher, Abl. 15) gratiam refero 3. 16) legitimus. 17) obsequor 3. mit dem Dat. 18) prosequor 3. 19) hinc. 20) gratulor 1. 21) imperium militare. 22) supplicium. 23) adulescens.

T e s t ü c k e.

A. Fabeln.

1. Tres boves.

Pascebantur unā tres boves robusti, maximā concordia coniuncti. Itaque facile ab omni incursione ferarum tuti erant, ac ne leones quidem aggrēdi illos audebant. Verum cum discidium esset inter illos ortum et soluta amicitia, singuli validioribus bestiis praedae fuerunt ¹⁾).

2. Viatores et asinus.

Duo viatores cum in deserto loco oberrantem asinum forte conspexissent, contendere inter se coeperunt, uter eorum eum ut suum deduceret; uterque enim, se prius vidisse, affirmabat. Dum illi de ea re acriter rixantur, asinus aufugit, ac neuter eo potitus est.

3. Cornix sitiens.

Cornix sitiens repērit in urna non multum ¹⁾ aquae. Sed urna erat profundior, quam ut aqua a cornice posset contingi. Conatur effundere urnam nec valet. Tum legit ex 'harena lapillos complures, quos in urnam deicit. Hoc modo aqua levatur, et cornix bibit.

4. Formicae et cicada.

Formicae hiemis tempore grana siccabant, quae aestate collegerant. Has cicada esuriens rogat, ut sibi paululum cibi impertiant. Cui illae: Aestate, inquiunt, quaerere te oportuit. Non vacabat ¹⁾, ait cicada. Quid igitur, inquiunt illae, faciebas? Cantabam. Tum illae: Si aestate cantasti, cum laborandum tibi esset, hieme nunc salta.

1. ¹⁾ esse mit d. doppelten Dativ heißt: wozu gereichen, dienen; B. §. 155. a. S. §. 174, 1.

3. ¹⁾ B. §. 132, 2. S. §. 145, d.

4. ¹⁾ vacat: es ist Zeit oder Ruhe vorhanden.

5. Anus et ancillae.

Anus quaedam domi habebat ancillas complures, quas cotidie, antequam lucesceret, ad opus excitabat ad cantum galli, quem domi alebat. Ancillae, diuturno labore defatigatae, consulunt inter se et gallum occidunt, sperantes, necato illo, se multo diutius esse dormituras. Quae spes miseram fefellit. Era enim ignara, quae hora sit, media saepe nocte famulas surgere iubet.

6. Asinus sale onustus.

Asinus sale onustus fluvium transiit et titubans in aquam decidit. Cum surgeret, sensit, se magna oneris parte levatum esse, quod sal in aqua deliquerat¹⁾. Ea re gavisus, cum postea spongiis onustus ad fluvium accederet, speravit, si rursus collaberetur, nunc quoque fore, ut onus fieret levius. De industria²⁾ igitur lapsus est. Spongiis autem madefactis, surgere nequivit, sed oneri succumbens in aqua periit.

7. Testudo et aquila.

Testudo aquilam magnopere orabat, ut se volare doceret. Rem petis, inquit aquila, naturae tuae contrariam. Nam quomodo poteris volare, cum alas non habeas! At illa nihilominus obsecrabat aquilam, ut se volūcrem faceret. Ungulis igitur arreptam aquila sustulit in sublime ibique dimisit. Ita in rupes decidit et comminuta interiit.

8. Lupus et agnus.

Lupus et agnus, siti compulsi, ad eundem rivum venerant; superior¹⁾ stabat lupus; multo inferior²⁾ agnus. Tum improbus latro iurgii causam quaerens: Cur, inquit, turbidam mihi bibenti aquam fecisti? Agnus timens et trepidus: Quomodo, inquit, hoc facere possum, lupe; nam aqua a te ad me decurrit. Ille veritate rei refutatus: At, inquit, ante sex menses mihi maledixisti³⁾. Respondit agnus: Tum quidem⁴⁾ nondum natus eram. Ad quae ille: Si non tu, at pater certe tuus mihi maledixit. Quae dicens correptum agnum dilaniavit.

9. Lupus et canis.

Canis perpingui forte occurrit lupus, macie confectus¹⁾. Postquam salutarunt se invicem, lupus: Unde, quaeso²⁾, inquit,

6. ¹⁾ von deliquesco. ²⁾ de ind.: mit Fleiß.

8. ¹⁾ höher, mehr nach oben hin. ²⁾ tiefer, weiter abwärts. ³⁾ B. §. 153, b. §. 165. ⁴⁾ da war ich ja . . .

9. ¹⁾ entkräftet. ²⁾ ich bitte dich (eingeschoben).

sic nites? aut quo cibo tam pinguis factus es? Ego, qui sum multo fortior, fame pereō. Ad quæ canis: Eadem tibi licet felicitate frui, si domino par officium præstare poteris. Quodnam? inquit ille. — Ut custos sis liminis et noctu domum a furibus tuearis. — Ego vero sum paratus; nunc enim patior nives imbresque, asperam in silvis vitam trahens³⁾. Quanto⁴⁾ facilius mihi erit, sub tecto vivere et largo satiari cibo! — Veni ergo mecum. — Dum procedunt, lupus collum canis catenâ detritum adspicit. Unde hoc, amice? — Nihil est. — Dic, quaeso, tamen. — Causa est collare, quo me interdum alligant, ut diu quiescam et vigilem, cum nox venerit. Crepusculo adveniente, me solvunt. Tum vagor, ubi lubet. — Age⁵⁾, si quo⁶⁾ abire vis, num licet? — Non plane, inquit. Tum lupus: Fruere igitur⁷⁾ ista felicitate tua, quam laudas; equidem libertatem præfero servituti.

10. Asinus et leo.

Versabantur eodem loco asinus et gallus gallinaceus. Irruente autem leone, gallus vocem emisit, quâ auditâ leo aufugit. Dicitur¹⁾ enim galli vocem non ferre. Asinus, se metui existimans, cursu fugientem leonem persequitur. Progressus autem longius²⁾, cum iam non audiretur galli vox, leo substitit³⁾ et asinum arreptum devoravit.

11. Asinus et lepus.

Cum quadrupedes bellum contra volucres suscepissent, et leo dux copias suas recenseret, asinus et lepus praeteribant. Ursus interrogavit, ad quasnam res his uti posset. Leo respondit: Asino utar tubicini¹⁾ et lepore tabellario,

12. Vespertilio et felis.

Vespertilio, delapsus in terram, comprehensus est a fele. Quæ cum eum dilaniatura esset, petiit ille suppliciter, ut vitam sibi condonaret. At felis hoc se facere posse negabat, quæ¹⁾ esset capitalis hostis²⁾ omnium avium. Tum vespertilio se non avem, sed murem esse dixit. Itaque dimissus est. Paulo post³⁾ captus ab alia fele similiter petiit, ut sibi miseræ vitam condonaret. Id felis sibi factu perdifficile esse

9. ³⁾ hinschleppend. ⁴⁾ um wie viel. ⁵⁾ wohl, sag einmal. ⁶⁾ si quo = si aliquo: wenn irgend wohin. ⁷⁾ fruer igitur: so genieße denn.

10. ¹⁾ er wird gesagt = er soll. ²⁾ weiter. ³⁾ substito.

11. ¹⁾ als oder zum Trompeter.

12. ¹⁾ quæ = cum ea: da sie. ²⁾ cap. host.: Todfeindin. ³⁾ ein wenig nachher.

ait, quae¹⁾ cum omnibus muribus bellum gereret; vespertilio autem se murem nequaquam esse adfirmavit, sed volucrem. Sic iterum periculum effugit, et nomine mutato bis servatus est.

13. Equus et asinus.

Agitabat quidam equum et asinum, onustos sarcinis. Asinus defatigatus rogavit equum, ut, si se vivum servare vellet, aliqua parte¹⁾ oneris se levaret; sed repudiavit equus preces illius. Paulo post igitur asinus, fatigatione et labore consumptus, in via corruit et efflavit animam. Tum agitator omnes sarcinas, quas asinus portaverat, atque insuper etiam²⁾ pellem asino detractam in equum imposuit. Tum ille, deplorans fortunam suam: Me miserum!³⁾ inquit, qui⁴⁾ parvulum onus in me suscipere noluerim, cum nunc cogar, tam grave onus ferre, accedente etiam pelle comitis mei, cuius preces tam superbe contempseram.

14. Senex et mors.

Senex quidam in silva ligna ceciderat, et fasce in umeris sublato, domum redire coepit. Cum autem defatigatus esset et onere et itinere, deposuit ligna, et secum considerans miserias senectutis et inopiae, clarā voce invocavit mortem, ut se ab omnibus malis liberaret. Tum mors, senis precibus auditis, subito adest et interrogat, quid velit. At senex perterritus: Nihil, inquit; sed rogo te, ut hunc lignorum fascem umeris meis imponas.

15. Rusticus et filii.

Rusticus quidam moribundus, cum relinquere filiis suis divitias non posset, animos eorum excitare voluit ad diligentem agriculturam et ad assiduitatem laboris. Convocatis igitur filiis: Filii mei, inquit, videtis, me a vobis mox discessurum esse. Omnes, quas habeo, divitias in vinea quaerite, quam vobis relinquo. Haec cum dixisset senex, paulo post moritur. At filii, rati patrem in vinea alicubi abscondidisse thesaurum, arreptis ligonibus, totum vineae solum effodiant. Frustra: thesaurum inveniunt nullum. Sed terrā fodiendo percultā, vites uberrimos fructus tulerunt.

16. Pulex et camelus.

Pulex insidens dorso cameli, qui multis sarcinis gravatus incedebat, valde sibi placebat, quod multo altior videretur.

12. ¹⁾ quae = cum ea: da fie.

13. ¹⁾ um einen Theil. ²⁾ dazu noch. ³⁾ B. §. 151. S. §. 162.
⁴⁾ da ich, der ich.

Cum longum iter fecissent, vesperi ad stabulum venerunt. Pulex, leviter statim ad terram desiliens: Ecce, inquit; ocius descendo, ne te gravem diutius. At ille: Gratum est, inquit; sed nec pondere, te insidente, me gravari, nec, te delecto, me levatum esse sensi.

17. Cervus et erus.

Cervus, a canibus latibulis suis excitatus ¹⁾, ut venatorum tela effugeret, proximam villam petiit ²⁾ ibique in bovili operto se condidit. Latenti ex bubus unus: O te infelicem, inquit, qui ³⁾ ultro ad necem cucurreris, hominumque tecto vitam tuam commiseris. At ille supplex: Vos modo, inquit, parcite ⁴⁾ mihi; occasione datā, rursus erumpam. Boves, misericordiā commoti, exaudiunt miseri cervi preces faenoque eum et stramine obruunt. Non multo post pabulum bubulcus adfert nec videt cervum. Eunt et redeunt ⁵⁾ omnes rustici: nemo animadvertit eum.

Transit etiam vilicus, nec ille quicquam sentit. Tum gaudens cervus bubus gratias agere ⁶⁾ coepit, quod hospitium sibi praestiterint nec prodiderint ipsum. Respondit unus: Salvum quidem te cupimus esse; sed si venerit ille, qui centum oculos habet, vita tuo in magno periculo versabitur. Dum haec loquuntur, ipse dominus a convivio redit, et quia nuper boves macros esse animadverterat, accedit ad praesaepa. Cur, inquit, parum frondis inest? Stramenta desunt. Quantum est laboris ⁷⁾, tollere haec aranea! Dum scrutatur singula, cervi quoque alta cornua conspiciuntur. Statim igitur convocatā familiā, occidi iubet cervum praedamque tollit.

18. Asinus domino blandiens.

Asellus, cum vidisset, canem domino suo blandiri et de mensa eius saturari cotidie, sic est locutus: Si canem immundissimum adeo diligit dominus et familia, quid mihi fiet, si par illi fecero officium, qui multo sum melior et mundior hoc cane? Dignior ¹⁾ sane sum vitā beatā quam catulus iste. Asellus, dum haec secum cogitat, dominum videt intrare stabulum. Celeriter igitur accurrit rudensque prosilit, et umeris domini ambo pedes imponit osque linguā coepit lambere. Vestem foedis scindit unguis, et stulte blandiens gravi pondere

17. ¹⁾ aufgeschreckt aus. ²⁾ erstrebte, eilte nach. ³⁾ der du, da du.
⁴⁾ B. §. 153, b. S. §. 165. ⁵⁾ eunt et red.: sie gehen ab und zu.
⁶⁾ gratias agere: Dank sagen, danken. ⁷⁾ Quantum laboris: wie viel Mühe,
 hier = eine wie geringe Mühe, Arbeit.

18. ¹⁾ B. §. 167. S. §. 185.

erum fatigat. Clamore domini concitatur²⁾ familia. Fustibus et saxis arreptis, rudentem mulcant et semianimum tandem ad praesaepia detrudunt.

19. Lupus esuriens.

Esuriens lupus ubique circumivit, cibum quaerens. Tandem audit intra casam rusticam puerum plorantem et matrem interminantem, lupis eum se velle proicere. Lupus, hoc dicto ad spem cibi excitatus, totum diem adstitit, exspectans, dum puerum mater proiiceret. Sed vesperi haec puero blandiebatur et: Mi pupule, inquit, bono sis animo¹⁾; lupum, si venerit, obtruncabimus. Tum lupus tristis ac deceptus, abiens: In ista, inquit, domo aliter loquuntur, aliter sentiunt²⁾.

20. Sol et aquilo.

Solem et aquilonem de robore viribusque quondam disceptasse ferunt¹⁾ atque convenisse²⁾ inter eos, ut, uter viatori forte praetereunti vestem eriperet facilius, is validior haberetur. Prior³⁾ igitur aquilo omnem vim flatus sui in viatorem immisit. Hic autem, quo⁴⁾ vehementius ille flabat, eo⁴⁾ artius vestem continebat et circum se consolvebat. Tum sol, aestus gravissimos effundens, facile effecit, ut viator non solum pallium exueret, sed etiam tunicam resolveret et ad refrigerandum corpus in fluvium se immitteret.

21. Mus urbanus et agrestis.

Mus agrestis invitaverat quondam murem urbanum, ut apud se cenaret. Vili vescebantur glande. Postea mus urbanus precibus effecit, ut se vicissim in urbem esse venturum mus agrestis promitteret. Mox venit, et ille hospitem in cellam ducit plenam¹⁾ rerum optimarum. In qua dum variis fruuntur reliquiis, ostium concrepuit, intrante cellario. Perterriti strepitu mures diffugiunt. Facile notis cavis se condit mus urbanus; at miser agrestis, ignotā trepidans domo timensque mortem, per omnes parietes cursitat. Cum sustulisset cellarius, quae volebat, foresque clausisset, latibulis relictis,

18. ²⁾ concitare: in Aufruhr, in Alarm bringen.

19. ¹⁾ bono sis animo: sei gutes Muths. ²⁾ alit. loq., alit. sent.: sie sprechen anders, als sie denken.

20. ¹⁾ sie erzählen, man erzählt. ²⁾ convenit inter eos: es kam unter ihnen überein = sie kamen überein. ³⁾ als der erstere = zuerst. ⁴⁾ quo — eo: je — desto.

21. ¹⁾ B. §. 136. S. §. 14.

mus urbanus denuo hortatur agrestem, ut cibum sumat. At perturbatus ille: Vix, inquit, cibum sumere possum prae metu. Putasne ²⁾, redditurum illum? Quid adeo times? urbanus inquit. Age, fruamur cupediis, quas frustra ruri ³⁾ quaeres. At respondit agrestis: Tu, qui timere nescis, fruere his omnibus; ego vili glande vesci malo, modo ⁴⁾ sim securus et liber, quam frui his cupediis, dum perpetuo angor metu.

22. Faunus et viator.

Faunus seu Satyrus quidam viatorem gelu rigentem deduxisse dicitur in specum suum, miseritus hominis. Cumque videret, crebro eum manus ori admoveere et illis inhalare, rogat: Cur hoc facis? Respondit viator, calefieri ita spiritu manus gelū contractas. Tum Satyrus, ne quid ¹⁾ humanitatis erga hospitem praetermitteret, adfert in phiala vinum calidum et adhuc fervens, illoque fovere guttur suum et stomachum iubet. In hoc et ipsum ²⁾ inspirat viator. Fauno admiranti et causam requirenti dicit, potum halitu refrigerari. Tum Faunus, eum aversatus: At tu, inquit, apage te ³⁾ illico; nihil enim tecum commercii ⁴⁾ habere volo, qui ⁵⁾ eodem ex ore effles et calidum et frigidum.

23. Coturnix et pulli.

Coturnix, quae nidum in segete fecerat, pullos admonuit, ut, dum ipsa abesset, diligenter attenderent, si fieret sermo de messe. Redeunti matri pulli anxii narrant, dominum agri operam illam mandavisse vicinis. Respondet mater: Nihil est periculi! Item altero die trepidi aiunt, rogatos ad metendum esse amicos. Iterum securos eos esse mater iubet. Tertio tandem die ut ¹⁾ audivit, ipsum dominum statuise cum filio segetem demetere: Iam, inquit, tempus est, ut fugiamus. Vicinos et amicos non timui, quia eos non venturos esse sciebam; sed dominum timeo; huic enim res sua cordi ²⁾ est.

24. Mendax et verax.

Homines duo, mendax et verax, simul iter facientes, forte in simiorum terram venerant. Quos cum unus e turba, qui

21. ²⁾ ne: angehängtes Frageswort, welches nicht übersetzt wird. ³⁾ ruri: auf dem Lande; rure: vom Lande; rus: aufs Land. ⁴⁾ wenn nur.

22. ¹⁾ ne quid = ne aliquid mit folgendem Genit. humanitatis (B. §. 132, 2. S. §. 145, d.): damit er nicht etwas der Höflichkeit = damit er keine Höflichkeit. ²⁾ et ipse: ebenfalls. ³⁾ ap. te: packe dich. ⁴⁾ commercii ist abhängig von nihil: nichts des Verkehrs = keinen Verkehr B. §. 132, 2. S. §. 145, d. ⁵⁾ da du, der du.

23. ¹⁾ wie, als. ²⁾ mihi aliquid cordi est: mir liegt etwas am Herzen.

se regem simiorum fecerat, vidisset, retineri eos iussit, ut audiret, quid de se homines dicerent. Simul omnes simios longo ordine dextrā laevāque¹⁾ adstare, sibi thronum apponi iubet, ut hominum reges quondam facere viderat. Tum homines in medium ductos rogat: Qualis ego vobis esse videor, hospites? Mendax respondit: Rex vidēris maximus. — Quid hi, quos adstare vides? — Hi comites tui sunt, hi legati et militum duces. Simius, mendacio gavisus, munus adulatori dari iubet. Tum ad veracem simius: Et qualis tibi ego videor? Et quales illi, qui mecum sunt? Respondit ille: Verus tu es simius, et simii omnes illi, qui tecum sunt. Iratus rex hunc, quod vera dixerat, dentibus et unguibus dilacerari iubet.

25. Grus, cornix, rusticus.

Societatem iunxerant grus et cornix ea lege¹⁾, ut grus cornicem ab avibus defenderet, cornix autem, si quid²⁾ mali impendēret, gruī praediceret. Deinde cum frequenter ad rustici cuiusdam agrum advolarent atque radicitus evellerent sata, agri dominus tandem vidit et dolens: Saxum da, puer, inquit, quo³⁾ feriam gruem. Cornix ubi audivit, illico monet gruem, qui protinus avolat. Alio deinde die cornix, iterum illum saxum poscentem audiens, rursus admonet gruem, ut celeriter periculum vitaret. Rusticus, cornicem iussa audire suspicatus, puero: Si, inquit, dixerō: Offam da, tu mihi clam lapidem porrige. Grus venit; ille puerum offam dare iubet. Hic vero dat lapidem, quo rusticus gruem ferit et crura frangit. Vulneratus grus: Divina cornix, inquit, ubi nunc auspicia tua? Cur non properasti, sicut iuraveras, socium monere, ne tale mihi eveniret malum? Respondit illa: Non ars mea accusanda est, sed dolosa bilinguū consilia, qui aliud dicunt, aliud agunt.

26. Aquila, felis, aper.

Aquila in summa¹⁾ quercu nidum fecerat; felis in media²⁾ arbore cavernam nacta erat ibique pepererat, aper denique ad arboris radices fetū procreaverat. Fortuitum hoc contubernium fraude et scelestā malitiā sic evertit felis dolosa. Ad nidum ascendit aquilae. Pernicies, inquit, paratur

24. ¹⁾ dext. laevāque (parte): an der rechten u. linken Seite; rechts u. links.

25. ¹⁾ ea lege: unter der Bedingung. ²⁾ si quid = si aliquid.
³⁾ quo = ut eo.

26. ¹⁾ in sum. querc.: auf dem Gipfel der Eiche. ²⁾ in media arb.: in der Mitte des Baumes.

tibi, et fortasse etiam miserae mihi. Nonne vides, cotidie terram fodere aprum insidiosum? Quercum vult evertere, ut facile opprimat progeniem nostram in plano. Postquam aquilam terrore complevit, derepit ad cubile setosae suis. Magno, inquit, periculo sunt liberi tui. Nam simulac pastum exieris cum tenero grege, aquila est parata, rapere tibi porcellos. Postquam huic quoque ingentem terrorem iniecit, sese condidit tuto cavo. Inde noctu praedatum evagata est, neque aquila, neque apro animadvertentibus; et ubi largā escā se prolemque suam replevit, pavorem simulans toto die prospicit. Aquila metuens, ne quercus corrueret, in ramis desidēt³⁾; aper, ne porcelli a rapaci aquila rapiantur, foras non prodit. Ita brevi factum est, ut ipsi cum suis fame perirent, felisque catulis⁴⁾ largam praeberent dapem.

27. Lupus, lignator, venator.

Lupus, a canibus exagitatus, longo spatio confecto, devenit tandem ad casulam, ante quam lignator findebat stipitem quernum. Ad eum supplex confugit. Oro te, inquit, ne me prodas innocentem; nihil unquam mali tibi feci. Noli timere, inquit lignator; contrariam monstrabo partem; atque casulam suam subire iubet. Mox venator advolat. Nonne vidisti lupum huc venire? Qua parte¹⁾ fugit? Lignator recordatus, animantem illum esse nocentem, nec tamen²⁾ manifesto prodere supplicem ausus, maximā voce dixit: Venit quidem, sed laevā³⁾ fugit. At simul oculis manuque casulam suam designat. Sed venator, non animadverso indicio, celeriter discedit. Lupus, qui omnia audierat et viderat, paulo post de casula progressus, insalutato lignatore, abiit. Quod cum ille aegre ferret⁴⁾ lupumque increparet, hic: Maximas, inquit, tibi gratias agerem, si cum oratione tua manus et oculi consensissent. Linguam tuam laudo, at oculis tuis fallacibus aeternae noctis caecitatem imprecor.

28. Hinnuleus et cervus.

Hinnuleus quondam patrem suum his verbis interrogasse dicitur: Mi pater, cum multo sis maior canibus et tam ardua cornua habeas, quibus a te vim propulsare possis, quomodo fit, ut canes tantopere metuas? Ibi cervus ridens: Mi

26. ³⁾ desidēre: müßig dastehen. ⁴⁾ cat.: eigentlich ein junger Hund, dann auch das Junge anderer Thiere.

27. ¹⁾ qua parte: nach welcher Seite. ²⁾ und doch nicht. ³⁾ laevā (parte): nach der linken Seite, links. ⁴⁾ aegre ferre aliquid: etwas unwillig ertragen, über etwas unwillig sein.

nate ¹⁾), inquit, vera memoras; mihi tamen, nescio quo pacto ²⁾), semper accidit, ut, auditā canum voce, in fugam statim converterar ³⁾). — Nemo unquam naturam suam mutavit.

29. Aves et hirundo.

Aves cum aliquando in unum devenissent locum, viderunt rusticum linum serentem. Id ceterae aves cum pro nihilo haberent ¹⁾), hirundo convocatas sic allocuta esse traditur ²⁾): Hinc magnum nobis omnibus instat periculum, cum semen ad maturitatem pervenerit. Censeo igitur, hunc locum esse relinquendum. At aves eius consilium risere neque eam secutae sunt. Ut germinavit seges, rursus hirundo: Instat perniciēs, inquit; adeste, germina noxia eruamus, ne, si crescant, retia inde fiant nosque artibus hominum capiamur. Aves ridere pergunt verba hirundinis, et stulte spernunt consilium prudentissimum. At illa cauta ad hominum tecta se contulit, ut tuta ab omnibus insidiis tignis nidum suum suspenderet ³⁾). Sed reliquae aves, quae prudens illius consilium temere neglexerant, captae retibus de lino factis perierunt.

30. Rusticus et filii.

Inter rustici cuiusdam filios grave discidium ortum erat. Diu frustra operam impenderat, hortans, ut pacem atque concordiam colerent. Tandem filiis: Virgulas, inquit, mihi adferre quinquaginta et considite. Quo facto ¹⁾), allatas in unum fasciculum colligavit eumque singulis filiis obtulit, hortans, ut frangerent. Illi autem, quamquam vim omnem adhibebant, frustra laborarunt nec quicquam ²⁾) profecerunt. Tum pater, soluto fasce, singulas illis virgulas dedit, quas sine ullo labore confregerunt. Quo facto, rusticus filios ita allocutus est: Haec res vobis exemplo sit ³⁾). Tuti eritis ab inimicorum iniuriis, quamdiu vos amabitis et concordēs eritis; at simulatque orta erit dissensio atque discordia, inimicorum praedam futuros vos esse scitote.

31. Simius rex.

Ferunt, quondam in conventu bestiarum tam belle salta-

28. ¹⁾ natus: der Sohn; eigentlich geboren. ²⁾ quo pacto: auf welche Weise, wie. ³⁾ converti: gewendet werden, sich wenden.

29. ¹⁾ pro nih. hab.: für nichts halten, achten. ²⁾ wird überliefert, soll. ³⁾ susp. tignis: unter Balken aufhängen.

30. ¹⁾ nachdem welches (dieses) geschehen war = darauf. ²⁾ nec quicq.: und nicht etwas = und nichts. ³⁾ aliquid exemplo est: etwas dient (gereicht) zum Beispiele, zur Warnung. B. §. 155, a. S. §. 174, 1.

visse simium, ut omnium consensu rex crearetur. Hanc stultitiam aegre ferens vulpes, cum regem vanissimum etiam superbire videret, dicit simio, se thesaurum nosse, in solitudine defossum. Iam simius, gaudio exsultans: Eamus igitur, inquit, ut effodiamus. Comitabor, inquit vulpes, et locum indicabo. Tu vero cave, nam saepe audivi, hanc rem non carere ¹⁾ periculo. Nihil, inquit simius, periculi est; an ²⁾ tu, obsecro, times? Eamus igitur, inquit simius. Diu ambo in silvis vagantur. Tandem veniunt ad laqueos, sub fruticibus ad capiendas bestias absconditos. Tum vulpes: Hic, inquit, thesaurus obrutus est. Simius avidè prosilit, sed statim laqueis tenetur, quibus implicitus suppliciter orat vulpem, ut sibi succurrat. Haec vero: Regem, inquit, attingere non audeo; vale, et qua arte regnum peperisti, eadem fac recuperes.

32. Lignator et Mercurius.

Homini pauperi, ligna caedenti iuxta fluvium, securis excidit et in flumine demersa ¹⁾ est. Tum in ripa sedens, misere lamentari coepit. Mercurius, cum forte praeteriens querelas eius audisset, miseritus hominis, aquas subiit ²⁾ et retulit securim, non eam tamen, quam amiserat ille, sed auream, hominemque interrogavit, num haec esset ea, quam amisisset. Negavit ille, hanc suam esse. Iterum igitur alteram Mercurius e fluctibus extulit argenteam. Denique, cum hanc quoque suam esse negaret lignator, ferream profert, quam laetus ille suam esse professus est. Hac probitate delectatus, deus omnes, quas ex aqua extulerat, secures illi donavit. Haec cum multis narrasset lignator, alius quidam, ut similem experiretur fortunam, ipse securim suam in fluvium sponte ³⁾ abiecit, et iuxta eum adsidens, plorare atque lamentari coepit. Tum ad hunc quoque accessit Mercurius, et causa lacrimarum cognita, auream protulit securim, interrogans, eane ⁴⁾ esset, quam amisisset. Ille vero laetus: Sane, inquit, mea est. At Mercurius, impudentem et mendacem hominem aversatus, discessit et non solum auream illam securim secum abstulit, sed ne eam quidem, quam in fluvium proiecerat lignator, ei retulit.

31. ¹⁾ carere regiert den Abl. f. B. §. 170, 3. S. §. 183. ³⁾ an: oder, ein Fragewort.

32. ¹⁾ demergere: versenken; demergi: versinken. ²⁾ aquas subire: unter das Wasser gehen, untertauchen. ³⁾ von selbst, aus eigenem Antriebe. ⁴⁾ ne: angehängtes Fragewort; hier: ob.

B. Einiges aus der Mythologie.

I. Von den Göttern.

A. Uranus sive Coelus omnium primus mundi universi imperio praefuit uxoremque duxit¹⁾ Tellurem. Hunc vero de regno deiecit Saturnus filius, adiuvante matre. Postea, a Iove filio pulsus, ad Ianum in Italiam confugit ibique latuit, unde ea regio Latii nomen accepisse fertur²⁾. A Iano in societatem regni adscitus³⁾, homines feros ad mores mitiores perduxit; hinc, eo regnante, aetas aurea floruisse dicitur. Fingitur Saturnus ut senex decrepitus, falcem manu tenens, aliquando et⁴⁾ anguem, caudam sibi mordentem. Uxor Saturni erat Rhea, quae eadem⁵⁾ mater deorum et Cybèle vocatur. Colebatur praecipue in montibus Phrygiae. Fingebatur coronam turritam gestans, clavem tenens curruque insidens, a leonibus tracto. Pulso Saturno, imperium mundi transiit ad Iovem eiusque familiam. Ipse cum fratre, sororibus, filiis filiabusque deorum duodecim magnorum numerum complet, de quibus haec potissimum notanda sunt.

1. Omnium deorum primus et maximus erat Iuppiter. Hic in insula Creta clam patre natus et educatus esse dicitur. Rhea enim Saturno, qui omnes suos liberos vix natos devorare solebat, cum Iovem peperisset, lapidem fasciis circumvolutum pro infante porrexit, quem avide ille devoravit. Iuppiter autem cum adolevisset, patrem regno privavit, atque illud cum fratribus suis ita divisit, ut ipse caeli et terrae, Neptunus maris, Pluto inferorum imperium obtineret. Attamen illi etiam Neptunus et Pluto parebant. Fingebatur Iuppiter plerumque sedens in solio eburneo, sceptrum sinistra manu, dextrā fulmen tenens. Iuxta eum stat aquila, quae avis ei consecrata est, et pocillator Ganymedes, filius Laomedontis, regis Troianorum, a Iove patri raptus. Ex arboribus sacra ei erat quercus.

2. Iovis uxor et soror erat Iuno¹⁾. Fingebatur solio insidens, habitu regali, sceptro et diademate insignis. Dea haec regnis et matrimoniis praeerat. Ex avibus pavo ei sacratus erat, qui et in eius imaginibus conspici solet. Iunonis ministra et nuntia erat Iris²⁾.

A. 1) uxorem ducere: als Gattin heimführen. 2) fertur = dicitur: soll. 3) adscisco, scivi, scitum 3.: herbeiholen, aufnehmen. 4) et = etiam: auch. 5) gleichfalls, auch.

2. 1) Bei den Griechen: Hera. 2) die Göttin des Regenbogens.

3. Vesta, Saturni filia, ignem domesticum significabat. Semper virgo fuit. Cultus eius fuit antiquissimus. Romae primus¹⁾ ei templum exstruxit rex Numa. In eo statua erat nulla, sed ignis perpetuus a virginibus vestalibus, huius deae sacerdotibus, servabatur, et gravis poena in eam constituta erat, cuius neglegentiā ignis ille exstinctus foret.

4. Ceres¹⁾, Saturni filia, frugum erat dea. Haec prima sationem et usum frumenti homines docuit, cum antea glaudibus vescerentur. Sacra eius religioso quodam silentio celebrabantur. Fingebatur coronam gestans spiceam, alterā manu papaver tenens, alterā plerumque facem, quoniam facibus olim ad Aetnam accensis Proserpinam²⁾ filiam a Plutone raptam quaesierat.

5. Neptunus¹⁾, Iovis frater, maris imperium obtinuerat. Hic aliquando cum Minerva de Athenarum nomine contendit. Placuit diis, ut appellarentur nomine eius, qui melius mortalibus munus dedisset. Tum Neptunus, percusso litore maris tridente, equum, animal bellis aptissimum, produxit; Minerva oleam, pacis insigne, creavit. Quae cum utilior esse videretur, ex Minervae nomine, quae graece Athene dicitur, urbs appellata est. Agnoscitur Neptunus imprimis tridente, quem manu gerit. Comitatur eum Triton filius, tubicem, qui conchae utitur pro tuba.

6. Minerva, quae et Pallas dicitur, Iovi dignitate fuit proxima, atque adeo ex cerebro Iovis nata esse traditur¹⁾, quia sapientiae et artium praeses habetur. Colebatur imprimis Athenis, ubi maxime litterarum studia vigeant. Tribuunt ei inventionem lanificii et oleae. Tum belli etiam et armorum dea erat. Denique quadrigas et bigas invenisse fertur. Fingitur armata, torvo vultu, glaucis oculis, galeam capite gerens et induta thorace, in quo effictum erat Medusae caput serpentibus circumvolutum, cuius adspectus homines in lapides convertere credebatur²⁾. Ex avibus noctua ei erat sacra, ex arboribus olea.

7. Mars¹⁾, Iovis filius, belli praeses, praecipuo honore a Romanis colebatur, populo bellicosissimo; hinc Romulum Remumque, qui Romam condiderant, filios eius fuisse, fama

3. ¹⁾ als der erste = zuerst.

4. ¹⁾ Bei den Griechen: Demeter. ²⁾ Bei den Griechen: Persephone.

5. ¹⁾ Bei den Gr.: Poseidon.

6. ¹⁾ traditur == dicitur, fertur. ²⁾ wurde geglaubt == sollte, man glaubte, daß u. s. w.

7. ¹⁾ Bei den Gr.: Ares.

ferebat²⁾. Animalia ei sacra erant lupo, picus et maxime equus. Fingebatur truci vultu, curru plerumque insitens vel equo vehens, hasta et flagello armatus. In eius honorem tertius anni mensis Martius dictus est. Aurigae munere in curru Martis fungebatur Bellona³⁾, illius soror.

8. Mercurius¹⁾, filius Iovis et Maia, quae filia erat Atlantidis²⁾, nuntius deorum fuit, praecipue Iovis. Praeerat eloquentiae et animas defunctorum ad inferos deducebat; mercatorum quoque et lucri, quin³⁾ et furum deus habebatur. Praeterea musices et lyrae inventor erat. Fingebatur ut iuvenis formosus, petaso et talaribus aureis insignis, caduceum manu tenens, cui duo serpentes circumvoluti erant, quia praeconis etiam munere fungebatur et auctor erat pacis, cuius signum olim caduceus fuit.

9. Apollo, qui et Phoebus dicitur, omnium deorum formosissimus, Iovis et Latonae filius fuit, cum sorore Diana in insula Delo natus. Hunc quatuor praecipue artium inventorem ac praesidem fuisse tradunt: medicinae, artis sagittandi, musices, poeseos, unde a poetis prae ceteris diis Apollo invocatur; denique arti divinandi praeerat, et plurima ei consecrata erant oracula, quorum celeberrimum fuit Delphicum. Eundem deum Musae habebant praesidem, quarum tutelae litterae et artes liberales commissae sunt. Novem sunt Musae, quarum nomina haec: Calliope, Clio, Melpomene, Thalia, Euterpe, Terpsichore, Erato, Polyhymnia, Urania. Apollinem fingeant iuvenem imberbem, promissis capillis, dextrā arcum et sagittas, laevā lyram tenentem, coronatum lauro, quae arbor ei sacra erat, unde etiam poetae lauro coronantur. Ex avibus sacri ei erant corvus et cygnus.

10. Diana¹⁾, Apollinis soror, Iovis et Latonae filia, praeerat venationibus, silvis ac montibus, quare canes ei erant consecrati. Semper virgo fuisse fertur. Fingebatur coma soluta, arcum et sagittas manu tenens, cervos aliasve²⁾ feras persequens cum canibus. Comitabantur eam Oreades, nymphae³⁾ in montibus silvisque degentes.

7. ²⁾ fama ferebat: das Gerücht trug umher, ging. ³⁾ die Kriegsgöttin der Römer.

8. ¹⁾ Bei den Gr.: Hermes. ²⁾ Ein Gebirge in Nordafrika; bei den Alten ein Gott, der auf seinen Schultern den Himmel trug. ³⁾ sogar.

10.) ¹⁾ Bei den Gr.: Artemis. ²⁾ so angehängt = vel. ³⁾ Nymphen: weibliche Naturgottheiten niedern Ranges, Mittelwesen zwischen Menschen und Göttern. Es gab Bergnymphen (Oreaden), Baumnymphen (Dryaden), Quellnymphen (Najaden), Meernymphen (Nereiden), Flußnymphen, Waldnymphen, je nach den von ihnen bewohnten Orten.

11. Venus¹⁾, amoris et pulchritudinis dea, Iovis erat filia et Diones; alii ex spuma maris eam ortam esse dicunt. Curru vehitur, tracto a cyenis vel columbis. Ex arboribus ei sacra erat myrtus. Comitatur eam filius Cupido sive Amor, puer alatus et arcu atque sagittis instructus. Praeter hunc comites habet tres Gratias, venustatis²⁾ deas, quarum nomina haec sunt: Aglaia, Thalia, Euphrosyne.

12. Veneris, omnium dearum pulcherrimae, maritus erat deorum deformissimus, Vulcanus¹⁾, Iovis et Iunonis filius. Ob deformitatem a Iove coelo eiectus, in insulam Lemnum²⁾ decedit, unde claudus factus est. Erat ignis et fabrorum ferrariorum deus. Officinam habebat in monte Aetna. Ministri eius erant Cyclopes, gigantes, qui singulos mediā in fronte³⁾ oculos habebant. Hi Iovi fulmina fabricari dicebantur.

B. Pluto¹⁾, quamvis Iovis sit frater, magnis diis non adnumeratur, cum apud inferos vitam degat. Fingitur solio insidens, torvo vultu, sceptro et corona, ex hebeno factis, insignis. Plutonis uxor erat Proserpina²⁾, Iovis et Cereris filia, quam flores aliquando in amoenissimo Siciliae loco legentem quadrigis subito ex terrae hiatus prorumpens rapuerat et in Orcum³⁾ secum deduxerat. Quam cum mater, face ex Aetnae ignibus accensa, diu per totum terrarum orbem frustra quaesivisset, tandem apud inferos eam esse compērit. Precibus tum a Iove impetravit, ut reducere sibi liceret filiam ab inferis, si nihildum apud inferos gustasset. Proserpina autem cum tria iam punici⁴⁾ mali in Elysii hortis grana gustasset, remanere apud Plutonem coacta est. Postea tamen precibus Ceres effecit, ut filia senos quotannis menses secum apud superos totidemque cum marito apud inferos esset.

C. Orci partes sunt Tartarus, sedes malorum et improborum, qui variis ibi poenis cruciantur, atque campi elysii, piorum sedes. Iudices umbrarum tres sunt: Minos, Rhadamanthus, Aeacus. Ad inferos umbras deducit Mercurius, deductas excipit nauta Charon et trans Stygem et Acherontem, Orci flumina, transvehit. Qui in terra humati non sunt, diu in litore Stygis circumerrant; quare magnam sepulturae curam habebant veteres. Ex flumine Lethe oblivionem

11. ¹⁾ Bei den Gr.: Aphrodite. ²⁾ Anmuth.

12. ¹⁾ Bei den Gr.: Hephästus. ²⁾ Lemnus, eine Insel im ägäischen Meere, an der Nordwestküste von Kleinasien. ³⁾ med. in fronte: mitten auf der Stirn.

B. ¹⁾ Bei den Gr.: Hades. ²⁾ Bei den Gr.: Persephone. ³⁾ Name der Unterwelt. ⁴⁾ malum punicum: ein Granatapfel.

superioris vitae bibunt. Introitum Orci custodit canis Cerberus, horribile monstrum, triceps et serpentibus circumvolutum, quem Hercules aliquando domuit et ad superos eduxit. Adsunt in Orco etiam tres Furiae, quae malos homines cruciant et persequuntur: Alecto, Tisiphone, Megaera. Pro crinibus habent serpentes et manu facem ardentem gestant. Commemorandae etiam sunt tres Parcae, quae fati hominum praesunt. Vocantur Clotho, Lachesis, Atropos. Clotho colum tenet, Lachesis vitae filium ducit ¹⁾, Atropos absceidit.

D. Postero tempore Bacchus quoque, vini deus, Iovis filius et Semeles ¹⁾, inter magnos deos relatus est ²⁾. Fingitur adulescens formosissimus, nudus, capillo promisso, saepe etiam cornutus. Caput eius hederā coronatum est, manu gestat thyrsus, hoc est, hastam hederā vel pampinis circumvolutam. Currui insidet a leonibus vel tigris tracto. Comites Bacchi erant Nymphae, Satyri ³⁾ capripedes et in asino sedens Silenus, qui olim eius praeceptor fuerat, tum mulieres ebriae et furentes, quae Bacchae dicuntur. Immolabatur ei hircus, quod animal vitibus nocere solet.

II. Theseus.

1. Aegeus, Pandionis filius, rex Atheniensium, cum Troezena ¹⁾ venisset, Pitthēi regis filiam, Aethram, in matrimonium duxit. Quae ubi filium peperit Theseum, Aegeus, uxore apud patrem relictā, Athenas rediit. Antea vero gladium et calceos sub saxo condiderat, Aethrae praeciens, ut tunc filium ad se mitteret, si saxum loco movere et gladium inde et calceos tollere valeret. Theseus cum adolevisset, a matre ad locum illum deductus, saxo nullo negotio ²⁾ sublato, gladium inde et calceos protraxit, quibus indutus Athenas profectus est.

2. Theseus, cum duo ei paterent itinera, alterum per Isthmum ¹⁾, alterum per mare, prius praetulit, quamvis a praedonibus crudelissimis bellisque immanibus infestum redderetur ²⁾. Ac primum quidem cum Periphete congressus est, Vulcani filio, qui, clava ferrea armatus, viatores omnes

C. ¹⁾ in die Länge ziehen, spinnen.

D. ¹⁾ Die Tochter des Cadmus. ²⁾ referre in: rechnen zu, zählen unter.
³⁾ Waldgötter.

1. ¹⁾ Stadt im Peloponnes; Troezena gr. Acc. statt Troezenem. ²⁾ ohne irgend eine Mühe.

2. ¹⁾ Die Landenge von Korinth, welche den Peloponnes mit Hellas (Ivadien) verbindet. ²⁾ machen.

interficiebat. Victus Thesei fortitudine misere periit. Deinde cum intrasset Isthmum, Sinnin offendit, qui, duabus pinis ad terram flexis, miseros istos viatores, quos corripuerat, pedibus manibusque ad illas alligabat, ut arborum repulso sublatis discerperentur. Sed a Theseo superatus idem supplicium subiit³⁾. Tum ad Procrusten perrexit, Neptuni filium. Is hospitibus, si longiore statura erant, minore lecto proposito, eminentem corpori spartem praecidebat, sin breviores erant, lecto longiore dato, vi extendebat eorum membra, usque dum lecti longitudinem aequarent⁴⁾. Hunc Theseus correptum pari leto adfecit. Inde ad Scironem venit, qui prope mare in loco quodam praeupto sedens praetereuntes omnes cogebat, ut pedes sibi lavarent, atque ita in mare praecipitabat.

3. His rebus confectis, Athenas pervenit neque tamen continuo Aegeo patri, se eius filium esse, aperuit. Is interim in matrimonium duxerat Medeam, infamem illam veneficam, quam ex Colchide in Graeciam secum duxerat Iason, Argonautarum dux. Haec statim, qui esset peregrinus ille iuvenis, agnovit atque Aegeo persuasit, ut eum, a quo facile regno spoliari posset, interficeret. Appositi igitur Theseo cibi sunt cum poculo venenato. Qui cum accubuisset, ut Aegeo cognoscendi occasionem daret, quasi ad carnes dissecandas gladium e vagīna eduxit. Quo conspecto, Aegeus poculum statim proiecit, filium agnūm salutavit convocatisque civibus ostentavit, a quibus propter virtutem, cuius tot in itinere specimina ediderat, libenter acceptus est. Medea autem Athenis expulsa est.

4. Paucis annis ante Thesei adventum Athenienses bellum gesserant cum Minoe, Cretae rege, eiusque filium, Androgeum, in proelio occiderant. Postea vero a Minoe victi pacem fecerant hac lege, ut quoque anno septenos iuvenes totidemque virgines in Cretam mitterent. Hos in Labyrintho inclusit Minos, quem Daedalus, artifex peritissimus, tanta arte construxerat, ut nemo introeuntium exitum valeret invenire. In eo erat Minotaurus, monstrum horrendum, carne humana vescens. Daedalus autem, cum dimittere eum nollet Minos, sibi filioque Icaro alas cera aptavit, quibus sublatis avolarunt. Daedalus, veritus, ne solis calore cera liquefieret, filium admonuit, ne propius solem advolaret. Is vero, patris monitis neglectis, altius evolavit, quo factum est, ut cera solis calore liquefacta, decideret in mare, quod ex eo Icarium pelagus est appellatum; Daedalus autem ad insulam Siciliam pervenit.

2. ³⁾ leiden. ⁴⁾ gleichkommen; mit d. Acc. f. B. §. 149, a. S. §. 159.

5. Theseus, ut audivit, quanta calamitate civitas teneretur, ultro¹⁾ in Cretam se iturum esse cum iuvenibus virginibusque pollicitus est. Quem pater cum dimitteret, praecepit ei, ut, si victor²⁾ reverteretur, candidis velis navem ornaret; nam qui ad Minotaurum mittebantur, atris velis navigabant. Nave ad Cretam appulsa, Ariadne, Minois filia, vehementi Thesei amore³⁾ incensa, ei monstravit, quomodo e Labyrinthi viis flexuosis sese expedire posset. Ille itaque, priusquam intraret, glomus ad introitum annexuit, idque magis magisque, ut processit, resolvens, Minotauro interfecto, nullo negotio foras egressus est. Ariadnen vero, quod se eam in matrimonium ducturum esse sponderat, secum avexit. Sed dum in insula Naxo tempestate retinetur, Ariadnen dormientem ibi reliquit, quam Liber deus postea coniugem suam fecit. Cum Theseus, inde navigans, Atticae litoribus appropinquaret, atra vela mutare oblitus est; itaque Aegeus pater, nave e longinquo⁴⁾ inspecta, credens, filium a Minotaura esse occisum, in mare se praecipitavit, quod ex eo Aegaeum mare dictum est.

III. Achilles.

Thetis, Pelēi coniunx, non ignorans, Achillem, filium suum, si bello interesset Trojano, periturum esse, in insulam Scyram eum misit ad Lycomedem regem. Hic iuvenem inter filias suas muliebri habitu et mutato nomine servabat. Graeci autem, cum ibi eum occultari comperissent, legatos ad regem miserunt, qui rogarent, ne fortissimo adulescente exercitum privarent. Rex, Achillem apud se esse negans, potestatem iis dedit in regia quaerendi. Tum Ulixes, unus ex legatis, dolo excogitato, in vestibulo regio munera muliebria posuit simulque hastam et clipeum, atque mulieres advocavit. Quae dum omnia contemplabantur, subito tubicinem tuba canere¹⁾ armorumque strepitum et clamorem fieri iussit. Tum Achilles, hostes adesse existimans, veste muliebri abiecta, clipeum et hastam arripuit. Unde cognitus operam suam et milites Myrmidones Graecis promisit.

C. Einiges aus der lydischen und persischen Geschichte.

1. Solon und Croesus.

1. Venit quondam ad Croesum, potentissimum illum atque ditissimum regem Lydiae, Solon, qui, postquam

5. ¹⁾ aus freien Stücken. ²⁾ als Sieger. ³⁾ amor Thesei: Liebe zum Theseus. ⁴⁾ aus der Ferne, von weitem.

III. ¹⁾ bläsen.

Atheniensibus ipsorum iussu leges scripsit, decem annos peregrinatus est, ut alienorum populorum mores, instituta, iura cognosceret. Is cum Sardes venisset in urbem divitiis florentem, benigne a Croeso acceptus est. Tum tertio aut quarto die iussu Croesi ministri regis circumduxerunt Solonem thesauros omnes et quidquid in regia divitiarum erat, ostentantes. Quae cum ille spectasset et cuncta aequo animo, ut decet virum sapientem, esset contemplatus, sic eum percontatus est Croesus: „Hospes Atheniensis, inquit, ad nos quoque pervenit fama sapientiae tuae, teque dicunt multas terras spectandi causa peragrasse. Nunc igitur incessit me cupido ex te sciscitandi, quem videris omnium hominum beatissimum.“ Id ille interrogavit, quod se ipsum omnium hominum beatissimum esse putabat. At Solon nulla usus adsentatione, sed, ut res erat, respondens: „Ego vero, inquit, beatissimum vidi Tellum Atheniensem.“ Quod responsum miratus Croesus rursus interrogat: „Cur Tellum beatissimum iudicas?“ Cui ille: „Tellus, inquit, florente civitate, filios habuit bonos honestosque atque cunctis illis liberos videbat natos eosque omnes superstites. Atque idem cum eorum, quae ad victum pertinent, nihil desideraret, vitae finem habuit splendidissimum. Nam bello exorto inter Athenienses et finitimos, postquam fortiter pugnavit hostemque in fugam vertit, honestissima morte defunctus est et eodem loco, quo cecidit, publice ab Atheniensibus sepultus est magnificeque honoratus.

2. Quae cum Solon de Tello eiusque felicitate enarrasset, Croesus interrogare perrexit, quemnam post illum vidisset beatissimum; existimabat enim se secundum quidem felicitatis locum obtenturum esse. At ille: „Cleobin, inquit, et Bitonem, fratres Argivos. His enim cum omnia in vita prospere evenerunt, tum etiam felicissimus vitae finis obtigit. Cum enim festus dies, ageretur Iunonis nec vero in tempore ex agro adessent boves, qui matrem eorum, sacerdotem deae, in templum veherent, iuvenes ipsi iugum subeuntes plaustrum traxerunt usque ad templum, quod quadraginta quinque stadia aberat. Id facinus cum universi qui aderant Graeci magnopere collaudassent, mulieres vero, quae circumstabant, felicem praedicarent matrem, quod tales haberet filios, mater filiorum pietate valde gavisam precata est, ut filiis suis id daret, quod optimum esset homini. Post hanc precationem peracto sacrificio, iuvenes epulati sunt et cum in ipso templo somno se dedissent, non amplius resurrexerunt, sed paulo post mortui sunt inventi. Qua re ostendit dea, melius esse hominibus mori quam vivere.“

3. Istis igitur iuvenibus secundum felicitatis locum Solon

attribuit. Tum vero indignatus Croesus: „Hōspes Atheniensis, inquit, nostramne felicitatem adeo spernis, ut ne privatis quidem hominibus nos aequiperes? Cui ille: „Ego vero, inquit, quamquam opulentum quidem et multorum hominum regem te esse facile confiteor, beatum tamen te non praedicabo, priusquam feliciter hanc vitam absolveris; nam unumquemque hominem fortunae vicissitudinibus esse obnoxium scio. Itaque qui perpetua usque ad vitae exitum felicitate usus fuerit, eum demum vere beatum appellabimus. Saepe iam accidit, ut deus, quos ad summum felicitatis fastigium evehit, funditus postea everterit. Itaque, o rex, in omni re finis respiciendus est.“ His dictis indignatus rex nullo munere donavit Solonem et a se dimisit, admodum stultum esse hominem ratus, qui praesentia bona despiciens finem cuiusque rei iuberet respici.

2. Fünfliches Unglück des Croesus.

1. Post Solonis discessum magna statim deus calamitate affecit Croesum. Ac primum quidem dormienti ei oblatum est somnium veritatem indicans malorum, quae filio eius essent eventura. Erant enim Croeso filii duo, alter corporis vitio laborabat — erat enim mutus — alter inter aequales omnibus rebus excellebat, cui nomen erat Atys. Hunc Atyn somnium significabat Croeso peritulum esse ferrea cuspidem ictum. Expergefactus ille cum pertimesceret somnium, filio uxorem dedit in matrimonium, eumque, cum solitus esset exercitum ducere Lydorum, nusquam porro tali muneri praefecit; iacula vero et hastas et cuiusque generis tela, quibus ad bellum utuntur homines, in interiora conclavia congeri iussit, ne quod casu in filium suum decideret.

2. Interim dum nuptias filii parat Croesus, advenit Sardes vir natione Phryx, cui propter caedem manus non erant purae, et oravit regem, ut se expiaret a scelere. Quod cum ritu patrio perfecisset Croesus, percontatur hominem his verbis: „Quis tu es homo et ex quonam Phrygiae loco supplex venisti ad meos lares?“ Cui ille respondit: „O rex, Gordiae sum filius, Midae nepos; est autem nomen mihi Adrastus. Fratrem meum occidi invitus, quare electus a patre supplex ad te veni.“ Tum Croesus: „Ex viris amicis, inquit, oriundus es et ad amicos venisti, ubi nullius rei indigebis, quoad apud nos manseris.“ Ita ille in Croesi aedibus vitam agebat.

3. Per idem tempus in Olympo Mysio aper exstitit mira magnitudine, qui ex illo monte erumpens Mysorum arva vastabat. Contra quem cum saepe egressi essent Mysi, nihil ei mali inflixerant, sed male ab illo fuerant accepti. Ad

extremum venire ad Croesum Mysorum legati haec dicentes: „Apparuit, o rex, in regione nostra immani magnitudine aper, qui agrestia corrumpit opera. Iam studiose operam dedimus, ut eo potiremur, sed nihil profecimus. Itaque te nunc oramus, ut filium tuum et selectos iuvenes canesque nobiscum emittas, quorum auxilio beluam e terra nostra amoveamus.“ Haec illis precantibus Croesus recordatus tristis illius somnii ita respondit: „Filii quidem mei nolite amplius facere mentionem; non enim illum vobis comitem dabo, cum nuper demum nuptias celebraverit, et haec res ei nunc curae sit. Lydorum autem selectam manum et omnes quos habeo venatores una mittam hortaborque exeuntes, ut omnem curam ac diligentiam adhibeant ad bestiam e terra submovendam.

4. Haec cum Croesus respondisset, intervenit filius et cognitis Mysorum precibus patrisque responso ita locutus est: „At antehac, pater, hoc mihi honestissimum et nobilissimum fuit, bellis et venationibus gloriam parare, nunc vero ab his rebus me prohibes, quamvis nullam in me cognoveris ignaviam aut animi demissionem. Nunc ergo quibus oculis me adpicient cives euntem in forum aut ex foro redeuntem? qualis videbor uxori meae? Proinde me tu aut sinas venatum ire aut ratione probabili mihi persuadeas, melius mihi esse, quod tu facis.“ Cui ita respondit Croesus: „Non quod ¹⁾ ignaviam, mi fili, aut animi mollietiem in te cognoverim, hoc facio, sed quia dormienti mihi somnium oblatum est dicens, te ferrea peritulum esse cuspide. Quare et has tuas nuptias maturavi nec venatum te exire sinam, sed hoc potissimum mihi curae est, quomodo te, dum ego vivo, periculo subtraham. Tu enim mihi es unicus filius, alterum pro nullo existimo.“ Ad haec ita respondit adulescens: „Ignosco quidem tibi, pater, quod, cum tale tibi apparuerit visum, diligenter me custodis; at non bene intellexisse mihi videris somnium. Somnium enim significavit tibi, ferrea cuspide me peritulum; at apro quaenam sunt manus quaeve ferrea cuspis, quam tu timeas? Si dente me peritulum dixisset aut alia re simili, tum hoc, quod agis, agere te oportebat, nunc vero cuspide me peritulum dixit. Quare cum non cum viris sit pugna, abire me patere.“ Tum Croesus: „Fili, inquit, iam mihi persuasisti de vera somnii sententia. Itaque victus a te sententiam muto et veniam tibi do venatum exeundi.“

5. His dictis Adrastum Phrygem iubet vocari eumque, ubi adfuit, sic est allocutus: „Adraste, ego te funesta caede, quam tibi non exprobro, expiavi et domum meam recepi.

4. ¹⁾ nicht als ob.

Nunc ergo — debes enim beneficia in te collata remunerare — rogo te, ut custos sis filii mei venatum exeuntis, ne qui in itinere ex insidiis erumpant malefici latrones, qui illum interimant. Cui Adrastus: „Rex, inquit, non erat quidem in animo mihi prodire in istud certamen; neque enim fas est, virum tali adfectum calamitate aequalibus se immiscere fortunatis, neque ego id cupio. Nunc vero, quoniam tibi hoc cordi¹⁾ est, cui ego gratum facere debeo, paratus sum exsequi mandatum, tuque filium, quem mihi custodiendum commisisti, spera incolumem esse rediturum, quod quidem²⁾ penes custodem fuerit.“

6. Haec ubi Croeso ille respondit, ex urbe proficiscuntur selectis iuvenibus stipati et canibus. Ad Olympum postquam pervenerunt, indignant beluam et inventam circumstantes iaculis petunt. Tum hospes idem ille, qui a caede erat purgatus, iaculum vibravit in aprum, sed ab bestia aberrans Croesi filium ferit, atque ita ille cuspide ictus somnii effatum explevit. Statim missus est Sardes, qui regi et pugnam et triste filii fatum nuntiaret. Croesus morte filii vehementer commotus tanto¹⁾ gravius eam tulit, quod is eum occiderat, quem ipse expiaverat a caede. Paulo post Lydi venerunt cadaver ferentes, quos sequebatur ipse interfector Adrastus. Atque is, ubi adfuit, stans ante cadaver tradidit sese Croeso manus protendens oransque, ut se super cadavere mactaret; non esse sibi vivendum, qui post superiorem calamitatem expiatiorem etiam suum perdidisset. Quibus auditis Croesus, quamvis tanto ipse domestico malo adfectus esset, commiseratus tamen Adrastum dixit: „Non tu mihi huius mali auctor es, sed deorum aliquis, qui mihi iam pridem hoc praesagivit.“ His dictis Croesus filium regio funere sepeliendum curavit²⁾; Adrastus vero, Gordiae filius, Midae nepos, qui et fratris sui fuerat interfector et filii Croesi, cum se omnium hominum miserrimum iudicaret et vitae eum taederet, in Atyis sepulcro sua se manu occidit. Croesus vero filio orbatus duos annos ingenti in luctu desedit.

3. Des Croesus Unglück im Kriege mit Cyrus.

1. Sed post hoc tempus timor crescentis regni Persarum, quod Cyrus condiderat, luctui Croesi finem fecit. Croesus enim Persarum potentiam, priusquam nimis augetetur, armis cohibere constituit. Itaque legatos cum donis aureis et

5. ¹⁾ mihi cordi est es liegt mir am Herzen. ²⁾ soweit wenigstens.

6. ¹⁾ desto, um so. ²⁾ curare mit d. Gerundivum lassen.

argenteis misit Delphos, qui oraculum consulerent his verbis: „Croesus, potentissimus Lydorum rex aliorumque populorum, cum unum verum esse oraculum Delphicum existimet, dona vobis mittit digna deo vestro et nunc e vobis quaerit, num Persis bellum inferat.“ Hoc cum illi interrogassent, Pythia, sacerdos Apollinis Delphici, his verbis respondit: „Croesus si bellum inferet Persis, magnum eversurus est regnum.“ Istud oraculum postquam Croesus cognovit, vehementer est gavisus, cum non dubitaret, quin Cyri regnum Pythia significaret. Itaque missis rursus Delphos legatis singulos Delphorum incolas viritim binis stateribus auri donavit atque oraculum iterum interrogavit, num diuturnum sibi futurum esset imperium. Respondit Pythia, cum mulus regno Medorum potitus esset, Croesum imperium suum amissurum. Hoc responso omnium maxime gavisus est rex ratus, nunquam apud Medos mulum pro viro esse regnaturum ideoque nec ipsum nec suos posteros unquam privatum iri imperio.

2. Dum bellum adversus Persas parat Croesus, Lydus quidam, cui nomen Sandanis erat, adiit ad regem hisque verbis eum admonuit: „O rex, adversus tales homines tu bellum paras, qui braccas e corio factas gestant; qui edunt, non quantum volunt, sed quantum habent, cum asperam terram incolant; qui non vino utuntur, sed aquam bibunt; qui non ficos habent neque aliud ullum bonum. Hos igitur si viceris, quid auferes hominibus egentissimis? Sin victus eris, vide, quot quantaque bona sis amissurus. Nostra enim bona cum degustaverint, nolent ea e manibus dimittere neque poterunt repelli. Equidem nunc diis habeo gratias, quod Persas non impellant, ut Lydis bellum inferant.“ At his verbis Croeso non persuasit, sed confisus oraculo Croesus flumen Halyn cum exercitu transiit atque Cyro, qui ingentem exercitum collegerat, obviam ivit. Acri proelio commisso, cum nox ingrueret, neutram in partem inclinante victoria discesserunt.

3. Croesus vero copiarum suarum accusans paucitatem, quod non vicisset superiores Persarum copias, Sardes revertit eo consilio, ut novis conscriptis copiis primo vere iterum adversus Persas proficisceretur. Eum autem exercitum, qui cum hostibus pugnaverat, omnem dimisit nequaquam ratus, Cyrum adversus Sardes copias suas ducturum. Quod ubi audivit rex Persarum, quam celerrime¹⁾ in Lydiam invasit, priusquam Lydorum copiae rursus collectae essent. Hac de re certior factus²⁾ Croesus raptim collegit Lydos et ex

3. ¹⁾ möglichst schnell. ²⁾ certiores facere aliquem de aliqua re jemanden von etwas benachrichtigen.

urbe in aciem eduxit maxime confusus equitatu, qua parte exercitus superior fuit Persis. Campus, in quo pugnatum est, ante urbem Sardes iacet magnus et apertus, quem percurrit Hermus flumen. Hic ubi Lydos ad pugnandum instructos vidit Cyrus, reformidans equitatum iussu Harpagi Meditale iniit consilium. Camelorum magnus numerus sequebatur exercitum; in eos sarcinis detractis viros imposuit equestri cultu ornatos, quibus praecepit, ut ceteras copias praeirent adversus Croesi equitatum; pedites vero iussit camelorum aciem subsequi; denique post pedestres copias equitatum omnem collocavit. Camelos autem Lydorum equitatu opposuit hac de causa, quia camelum equus reformidat adeo, ut nec speciem eius intueri nec odorem tolerare possit. Atque postquam utrimque congressi sunt, tum equi, ubi olfecerunt camelos et conspexerunt, protinus retro se averterunt. Nec vero idcirco Lydi continuo abiecere animos, sed dolo Cyri cognito ab equis desilientes pedibus conflixerunt cum Persis. Postremo vero multis utrimque caesis intra muros compulsi sunt et a Persis obsidebantur.

4. Expugnatae autem sunt Sardes hoc modo. Die quarto decimo, postquam obsideri urbs coepta erat, Cyrus per praecones edixit militibus suis, dona se daturum ei, qui murum primus conscendisset. Quo facto miles quidam, cui nomen Hyroeades erat, adscendere conatus est ea parte arcis, qua nulli constituti erant custodes; erat enim ibi abrupta arx et inexpugnabilis videbatur. At Hyroeades ille pridie viderat Lydorum aliquem ab illa parte descendentem, ut reportaret galeam suam superne delapsam. Hoc cum vidisset, et ipse adscendit, et eius vestigia sequentes plures ascende-
bant. Hoc modo Sardes expugnatae sunt atque urbs omnis direpta. Oppido capto Croesus, quem Cyrus yetuerat occidi, servatus est a filio, quem supra commemoravimus mutum fuisse. De hoc filio cum oraculum Delphicum consulisset pater, Pythia responderat, filium istum primum infelici die vocem editurum esse. Tunc capta arce cum Persarum aliquis, cui ignotus erat Croesus, illum stricto gladio peteret, puer hic mutus, ubi Persam vidit irruentem, metu et dolore percussus rupit ¹⁾ vocem dicens: „Homo, noli occidere Croesum!“ Sic igitur iste tum primum vocem emisit et posthac iam per omne vitae tempus lingua usus est.

5. Croesus autem, qui ex oraculi responso non Cyri, sed suo imperio finem imposuerat, vivus captus et ad Cyrum ductus est. Is eum compedibus vinctum cumque eo quattuor-

4. ¹⁾ mit Gewalt hervorstoßen.

decim Lydorum filios rogo imponi iussit. Tum Croeso in rogo stanti illud Solonis dictum in mentem venit, neminem ante mortem beatum esse praedicandum. His verbis de fortuna sua admonitus Croesus post longum silentium ex imo pectore vocem edidit et ingemiscens ter nominavit Solonem. Quo audito Cyrus miratus interpretes ex eo quaerere iussit, quis ille esset, quem invocaret. Croesus autem initio nihil respondit, ad extremum vero cum urgeretur: „Is est, inquit, quocum vellem omnes reges in colloquium venire“. Quod responsum cum parum illi intellegerent denuoque quaerent, quid esset, quod diceret, totam rem enarravit. Cyrum vero, ubi ex interpretibus audivit, quae Croesus dixerat, paenituit, quod hominem, qui non minus felix fuisset quam ipse, vivum igni tradidisset, et veritus deorum poenam et reputans secum rerum humanarum fragilitatem ocius restingui iussit ignem Croesumque et qui cum eo erant deduci. Verum cum iam omnia circumcirca arderent, ii, quibus id mandatum erat, vim flammae non poterant superare. Tum Croesus, cum illos cerneret frustra operam dare, ut ignem coercerent, Apollinem precibus invocavit, ut, si quid boni ei unquam a se contigisset, nunc sibi adesset et ex praesenti malo se liberaret. Haec cum lacrimis precante Croeso nubibus repente caelum, cum antea serenum et tranquillum fuisset, est involutum ortaue tempestate et vehementissimo effuso imbre ignis exstinctus est.

6. Cyrus cum ita intellexisset et deo gratum et bonum virum esse Croesum, a rogo ad se duci iussit regem atque ita interrogavit: „Quis tibi hominum, Croese, persuasit, ut bellum mihi inferres hostisque quam amicus esse malles?“ Cui ille respondit: „Non homo aliquis, sed Graecorum deus me impulit ad bellum suscipiendum. Nemo enim tam amens est, ut bellum praeferat paci, cum in hac filii sepeliant patres, in illo autem a patribus filii sepeliantur.“ Tum Croesum vinculis solutum Cyrus prope se adsidere iussit intuensque mirabatur speciem habitumque eius regium. At ille cogitanti similis silentium aliquamdiu tenuit; deinde ubi Persas vidit Lydorum urbem vastantes, ad Cyrum conversus ait: „Ingens haec hominum turba quid tandem tanto studio facere properat?“ Tum rex: „Urbem, inquit, tuam diripit et opes tuas dissipat.“ At Croesus respondit: „Neque meam urbem neque meas opes diripit, nihil enim harum rerum iam meum est, sed tuas res agunt feruntque¹⁾.“ Permotus hac admonitione remotis arbitris Cyrus Croesum interrogavit, quid in his rebus sibi suaderet. Tum Croesus: „Quoniam dii me tibi servum tradiderunt, aequum censeo, me tibi indicare, quid

6. ¹⁾ rauben und plündern.

tibi utile esse putem. Persae natura superbi sunt iidemque inopes. Quodsi igitur eos patieris ingentibus opibus potiri, facile eveniet, ut adversus te arma ferant neque tibi amplius oboediant. Quare appone ad omnes portas custodes, qui exportantibus res auferant dicentes, decimam praedae partem Iovi esse dedicandam. Sic neque tu militibus odio²⁾ eris, et illi iusta te facere intellegentes libenter iussa facient.“

7. Admodum gavisus hac admonitione Cyrus iussis satellitibus exsequi, quae ille monuerat, regi permisit, ut quodlibet sibi expeteret munus. Et ille: „Domine, inquit, gratissimum mihi feceris, si siveris me ad deum Graecorum, quem maxime omnium veneratus sum, legatos cum hisce compedibus mittere interrogaturos, num illi fas sit homines optime de se meritos decipere.“ Quaerenti deinde Cyro, cur hanc potissimum gratiam a se peteret, Croesus exposuit oraculi responsa, quibus impulsus bellum adversus Persas suscepisset. Croesus cum impetrasset a Cyro, quod petiverat, Lydorum nonnullos Delphos misit, qui positis ad templi limen compedibus interrogarent, nonne puderet deum, quod oraculi responsis excitasset Croesum ad bellum Persis inferendum atque spem ei inieciasset, eversurum etiam esse Cyri potentiam, unde in extremum adductus esset vitae discrimen. His ita quaerentibus Pythia sic fertur respondisse: „Immerito Croesus deum accusat. Praedixerat enim ei Apollo, si bellum Persis inferret, fore, ut magnum everteret imperium. Croesus autem, si prudens fuisset, debebat denuo mittere sciscitatum, suumne an Cyri imperium significasset deus. Itaque cum non recte intellexerit oraculi responsum nec denuo quaesierit, sibi ipsi tribuat culpam. Neque alterum dei responsum, quod attinet ad mulum, satis perspexit Croesus. Nam mulus iste est Cyrus, quippe cuius mater dignitate superior fuerit patre. Illa enim Meda erat, filia Astyagis, regis Medorum, hic vero Persa fuit, illorum subiectus imperio, et quamvis inferiore loco esset, dominam suam in matrimonium duxit.“ Quod responsum cum legati regis Sardes rettulissent, Croesus suam ipsius esse culpam agnovit, non dei.

4. Des Cyrus Jugend.

1. Cyrus, a quo Croesum regno spoliatum fuisse modo narravimus, mira usus est pueritia. Astyagi, qui a patre Cyaxare regnum Medorum acceperat, nata erat filia, cui Mandanae imposuerat nomen. Haec ei per somnum visa est

6. ²⁾ zum Hass gereichen, verhaßt sein.

tantum aquae effundere, ut et urbs Ecbatana, caput regni, impleretur et tota inundaretur Asia. Quod somnium cum proposuisset Magis, somniorum interpretibus, isti somnium in hunc modum interpretati sunt: „Mandane, filia tua, puerum pariet, qui totius Asiae regno potietur.“ Perterritus hac interpretatione Astyages Mandanen Medorum nemini in matrimonium dedit, sed Persae cuidam, cui nomen Cambyses, qui, cum Persae Medis essent subiecti, inferiore loco erat quam mediocris quilibet Medus. Hac ratione putabat se providisse, ne filius Mandanes rex Medorum fieret. Postquam Mandane Cambysi nupsit, primo anno aliud visum per somnum oblatum est Astyagi. Videbatur ei ex filiae corpore enasci vitis eaque vitis universam umbra sua obducere Asiam. Hoc quoque visum cum proposuisset Magis, hi idem ei responderunt, ut antea, Mandanes filium regno Asiae esse potiturum. Vehementer percussus hac Magorum interpretatione filiam ex Perside arcessivit, et cum illa peperisset puerum, cui postea nomen inditum est Cyrus, Astyages vocatum ad se Harpagum, virum sibi familiarem et Medorum fidissimum, his allocutus est verbis: „Harpag, cave, ne id quod tibi committo negotium neglegas neve me decipias. Cape puerum, quem Mandane peperit, et domum tuam deportatum occide, deinde sepelito, quocunque modo tibi placebit.“ Respondit ille: „Nunquam, o rex, vidisti in me aliquid, quod ingratum tibi fuisset; cavebo vero etiam, ne in posterum quicquam in te delinquam. Quare si tibi placet hoc ita fieri, mandatum, quantum in me est, exsequar.“

mihi inter. dato responso Harpagus, cum ei traditus esset respondit: „Nunc flens domum suam omnemque sermonem, ad bellum suscipi. erat Astyages, uxori suae rettulit. Cui bellum praeferat paci, nam facere cogitas?“ Et ille: „Non illo autem a patribus filii nam, sed tradam uni ex ipsius culis solutum Cyrus prope se.“ His dictis protinus nuntium batur speciem habitumque eius. His dictis protinus nuntium silentium aliquamdiu tenuit; deinde, quem sciebat pascua urbem vastantes, ad Cyrum conversus, atus igitur bubulcus post- num turba quid tandem tanto studio sit Harpagus: „Iubet te rex: „Urbem, inquit, tuam diripit et montibus loco maxime Croesus respondit: „Neque meam urbem. Et hoc praeterea diripit, nihil enim harum rerum iam meum, sed aliquo modo agunt feruntque¹⁾.“ Permotus hac adesse. Mibi autem arbitris Cyrus Croesum interrogavit, quid ditis bubulcus sibi suaderet. Tum Croesus: „Quoniam dii Forte autem vum tradiderunt, aequum censeo, me tibi indicare, pareret,

6. ¹⁾ rauben und plündern.

tam propere eum ad se vocasset Harpagus. Tum ille: „O mulier, inquit, urbem ingressus vidi audivique, quae vellem nunquam me vidisse et audisse. Tota Harpago domus fletu erat oppleta. Consternatus cum intrassem, vidi puerulum in medio positum, palpitantem clamitantemque, auro et pretiosa veste ornatum. Harpagus ut me conspexit, in manus mihi tradidit puerum iussitque, in montibus loco deserto eum exponi, Astyagem esse dicens, qui hoc mihi imperaret, et multas minas adiungens, nisi mandata exsecutus essem. Atque ego puero adsumpto ex urbe egressus sum prorsus ignorans, quis ille esset. Sed protinus in itinere totam rem cognovi ex famulo, qui me urbe egredientem comitatus est infantemque mihi tradidit; dixit enim esse puerulum Mandane natum, Astyagis filia, et Cambyse Persa; Astyagem autem occidi eum iubere. Et ecce hic ille est.“

3. Haec dicens bubulcus puerum detectum ostendit. Et illa ut vidit puerum magnum et formosum, lacrimans et genua mariti amplectens oravit, ut neutiquam illum exponeret. At ille negavit, se aliter facere posse, adventuros enim ab Harpago speculatores, qui inspicerent puerum expositum, seque misere periturum, nisi imperata fecisset. Mulier ut marito non persuasit, iterum haec verba fecit: „Quia ergo persuadere tibi, ne exponas infantem, non possum et quia utique necesse est, puerum expositum ostendi, scito, mequoque peperisse infantem, puerulum autem statim post partum mortuum esse. Hunc igitur sume et expone; puerum vero Mandanes alamus ut nostrum. Ita et nobis et puero superstiti bene consuluerimus.“ Optime ad rem praesentem cum suadere mulier videretur, pastor statim rem exsecutus est. Puero Mandanes uxori tradito suum, qui mortuus erat, in vas illud, in quo alterum attulerat, imposuit et omni cultu alterius pueri ornatum in desertissima montium regione exposuit. Tertio die postquam expositus erat infans, in urbem proficiscitur pastor et in Harpago domum ingressus paratum se esse ait cadaver pueruli ostendere. Harpagus satellitum suorum fidelissimos misit, qui puerum expositum inspicerent et sepelirent. Quo sepulto alterum illum, qui postmodum Cyrus est appellatus, nutrit patoris uxor aliud ei nomen imponens.

4. Is cum decem annorum puer esset, res quaedam accidit, quae patefecit, unde esset natus. Ludebat cum aliis pueris in vico suo, et cum inter aequales excelleret et animo et corporis viribus, pueri ludentes regem suum elegerant hunc, quem pastoris filium vulgo nominabant. Ille igitur eorum aliis imperabat, ut aedificarent domos, aliis, ut essent

satellites, uni, ut esset regis oculus, alii munus dedit intro ferendi nuntios, *atque ita singulis proprias adsignaverat partes. Ex quibus cum unus, qui filius erat nobilis inter Medos viri, mandatis Cyri non paruisset, Cyrus eum comprehendi iussit atque deductum ad se verberibus male tractavit. Ille vero, simulatque dimissus est, valde indignatus, quod talem contumeliam passus esset, in urbem abiit et apud patrem acriter *questus est de iis, quae sibi a bubulci filio accidissent. Atque is ira accensus exemplo ad regem adiit, filium secum ducens et umeros eius ostendens: „O rex, inquit, a tuo servo, bubulci filio, hanc contumeliam passi sumus.“ His auditis conspectisque Astyages cum filium Medi ulcisci vellet, arcessivit bubulcum et puerum. Qui ubi adfuerunt ambo, Cyrum intuens: „Tu, inquit, cum sis huius pastoris filius, ausus es filium huius viri, qui apud me in summo honore est, tam contumeliose tractare?“ Cui Cyrus respondit: „At ego, o domine, hunc puerum punivi non immerito. Nam nostri vici pueri, quorum in numero hic quoque erat, regem me constituerant; videbar enim illis ad hoc munus maxime idoneus. Reliqui pueri imperata faciebant, at hic dicto non erat audiens¹⁾ et mandata pro nihilo ducebat, quare eum verberari iussi. Quodsi huius rei causa poenam merui, ecce hic ego sum.“

5. Haec dum loquitur puer bubulci, Astyages sibi visus est¹⁾ illum agnoscere, cum et faciem eius convenire cum sua videret et tempus, quo expositus erat Mandanes filius, cum aetate pueri congrueret. Quibus rebus commotus aliquamdiu tacuit. Cum aegre tandem se recepisset, ceteros omnes dimisit Cyrumque in interiores aedium partes introduxit, deinde solum relictum pastorem interrogavit, puerum hunc unde acceperat et quis eum tradidisset. Atque ille initio quidem puerum suum esse dixit matremque pueri adhuc domi suae vivere; Astyages vero respondit, caveret, ne tormentis ad confitendum cogeretur. Dum haec loquitur, signum dat satellitibus, ut comprehendant hominem. Tum ille tormentorum adspectu perterritus rem, ut erat, enarravit, denique ad preces descendens, ut veniam sibi rex daret, oravit.

6. Astyages postquam omnem veritatem ex pastore cognovit, huius culpam minus curavit, sed Harpago vehementer iratus iussit, satellites eum vocare. Qui ubi adfuit, quaesivit ex eo Astyages: „Harpago, quonam genere mortis interfecisti puerum, quem tibi tradidi?“ Harpagus cum pastorem videret

4. ¹⁾ dicto audiens sum *ich gehörte*.

5. ¹⁾ mihi videor *ich komme mir vor, ich glaube*.

intus esse, non ad mendacia se convertit veritus, ne convinceretur, sed in hunc modum locutus est: „O rex, puerum acceptum cum ipse mea manu interficere vererer, pastori huic tradidi dicens, te esse, qui illum occidi iuberet. Atque imperavi ei tuo nomine, ut exponeret puerulum in deserto monte et maneret ibi, donec vitam finisset, multa minatus, nisi iussa fecisset. Aliquot diebus postquam pastor hic puerum obuisse nuntiavit, misi ex meis satellitibus fidissimos, qui mortuum inspicerent et sepelirent. Tali modo, rex, accidit haec res talique fato obiit puer.“

7. Sic igitur Harpagus a veritate non aberrans rem exposuit; Astyages autem tegens iram, quam adversus eum ob eam rem animo conceperat, primum ei narravit rem, prout ex bubulco ipse audiverat, tum sic perrexit dicere: „Puerum superstitem esse magnopere gaudeo. Nam et facinus in hunc puerum admissum valde dolebam et filiae meae odium haud leviter ferebam. Nunc ergo cum hoc dii bene verterint, mitte filium tuum ad hunc puerum, qui ex inopinato nobis redditus et quasi denuo natus est, et ipse mihi ad cenam adesto, nam pro servato puero sacra diis sum facturus.“ His auditis Harpagus adoravit regem et admodum gratulatus sibi, quod res tam bonum exitum habuisset, domum rediit. Quam ubi ingressus est, protinus filium quem habuit unicum, tredecim fere annos natum, in Astyagis aedes mittit iubens, eum facere, quidquid ille iussisset. At Astyages, ut ad eum venit Harpago filius, arreptum necavit et membra in frusta disse-cuit et partim assavit carnes, partim coxit.

8. Tum ubi cenae adfuit hora et convenerunt et reliqui convivae et Harpagus, ceteris convivis et ipsi Astyagi apponebantur mensae carnibus agninis refertas, Harpago vero partes omnes corporis filii sui, excepto capite et extremis manibus ac pedibus; haec enim seorsum in canistro reposita erant et contexta. Cum satiatus illo cibo videretur Harpagus, quaesivit ex eo Astyages, num delectatus esset epulo. Qui ubi respondit, valde se esse delectatum, attulerunt ministri, quibus id mandatum erat, caput pueri obtectum et manus pedesque et adstantes iusserunt, Harpagum detegere et sumere ex iis, quidquid vellet. Harpagus obtemperavit et detecto canistro conspicit filii sui reliquias. At hoc spectaculo non est consternatus, sed sui compos mansit. Quaesivit autem ex eo Astyages, num cognosceret, cuius ferae carnes comedisset. Cui ille et noscere se respondit et placere debere, quidquid regi placuisset. Hoc dato responso reliquias filii secum portavit domum ibique humavit.

9. Hac ratione Astyages cum Harpagum ultus esset, ad se vocavit Magos et ita ad eos locutus est: „Vivit et superest puer, quem vestra somnii interpretatione adductus in montium desertissimo loco exponi iusseram. Et ruri degentem pueri eiusdem vici regem elegerunt, atque ille, quaecumque faciunt veri reges, omnia fecit; nam et satellites et ianitores et nuntios constituit et alios aliis praefecit muneribus. Nunc igitur dicite, quid de hac re iudicetis.“ Responderunt Magi: „Si superest puer et rex fuit, bono esto animo, non enim iterum rex erit. Saepe accidit, ut et oracula et somnia rem exiguum indicent.“ Ad haec Astyages: „Et ipse, inquit, ita iudico, cum rex nominatus fuerit puer, in ea re exitum suum habere somnium nec puerum mihi in posterum esse timendum. Verum tamen omnia bene deliberantes consulite mihi, quid domui meae futurum sit tutissimum.“ Responderunt Magi: „Cum non amplius tibi timendus sit puer, dimitte eum in Persidem ad suos parentes.“

10. His verbis gavisus Astyages Cyrum ad se vocatum sic allocutus est: „O puer, ego propter vanum somnium iniuriam tibi feci, tu vero deorum benignitate servatus es. Nunc igitur, quod tibi felix faustumque sit, abi in Persidem; mittam tecum ministros, qui te comitentur. Eo cum veneris, patrem ibi et matrem invenies, qui nobiliore sunt genere quam bubulcus eiusque uxor.“ His dictis Astyages dimisit Cyrum ad parentes, qui vehementi cum gaudio amplexi sunt filium, quem statim post partum mortuum esse putaverant. Et reducem percontati sunt, quonam modo servatus esset. Tum ille totam rem exposuit addens, se in itinere primum omnia comperisse, cum antea putasset, se esse filium bubulci eiusque uxoris, a qua educatus fuisset. Et hanc laudabat semper in omnibus sermonibus eique attribuebat nomen Cyno, quod nomen significat canem. Itaque parentes, quo magis¹⁾ deorum voluntate servatus esse puer videretur, sparserunt famam, Cyrum, cum esset expositus, a cane fuisse nutritum. Inde haec fama in vulgus manavit.

5. Cyrus stürzt seinen Großvater Astyages vom Throne.

1. Dum in Perside ad virilem aetatem Cyrus accedit, Harpagus ulcisci parat iniuriam sibi illatam ab Astyage. Itaque cum Astyagem crudelem esse in Medos videret, cum unoquoque principum Medorum colloquia habebat et persuasit illis, necesse esse ad Cyrum regnum transferre et finem facere imperio Astyagis. His ita praeparatis Cyrum de consilio suo certiore facere constituit, et cum aliter id

10. ¹⁾ quo magis = ut eo magis, damit desto mehr.

efficere non posset custoditis itineribus, tali usus est dolo. In leporis ventre rescisso condidit epistulam, in qua, quae volebat, scripta erant. Tum consuto rursus ventre leporem atque retia tradidit servorum fidissimo, ita ut is venatoris speciem praeberet, eumque in Persidem misit hoc adiciens mandatum, ut Cyrum iuberet nullo praesente leporis ventrem aperire.

2. His rebus ita perfectis Cyrus, sicut ille iusserat, leporis ventrem aperuit et libellum in eo repertum perlegit, in quo erant scripta haec: „O fili Cambysis, te in singulari deorum tutela esse apparet ex mira vitae tuae conservatione. Nam quantum in Astyage erat, tu perire debebas, deorum autem beneficio et meo superstes es. Quare nunc ab Astyage, interfectore tuo, repete poenas¹⁾. Si mea consilia voles sequi, iam mox omnium terrarum, quibus imperat avus tuus, rex eris. Persuade Persis, ut ab illo desciscant, et exercitum duc in Medos. Et si ego ab Astyage dux adversus te ero creatus, copias meas cum tuis coniungam. Idem ut faciant, omnibus Medorum principibus persuasi. Hi igitur ipsi primi ab eo deficient et tecum contra eum pugnabunt. Quare fac, quae dixi, et fac celeriter.“

3. Perfecta epistula Cyrus secum deliberabat, quo modo callidissime Persas ad defectionem permoveret. Atque deliberanti ei optimum hoc visum est consilium. Ipse conscripsit in epistula ficta quaedam verba, quae apta ad rem esse videbantur, et convocata Persarum contione coram omnibus aperuit libellum legensque dixit, sese ab Astyage Persarum ducem esse constitutum. „Nunc igitur, perrexit dicere, edico vobis, Persae, ut postero die praesto sitis singuli cum falcibus.“ Postero die ut convenerunt omnes cum illis instrumentis, Cyrus locum quendam spinis obsitum et longe lateque patentem illos eodem die spinis purgare iussit. Hoc labore perfecto Persis praecepit, ut in posterum diem adessent loti ornatique pretiosis vestimentis. Interim vero Cyrus caprarum oviumque et boum ingentem numerum mactavit atque vinum et panem comportavit, ut Persas opulento exciperet epulo. Qui cum postridie convenissent, Cyrus eos iussit recumbere in prato et epulari. Deinde postquam a cena surrexerunt, quaesivit ex his Cyrus, utra meliora illis viderentur, laboresne prioris diei an praesentia bona? Atque illi multum haec inter se distare dixerunt; pridie enim omnia se mala habuisse, hodierno vero die bona omnia. Magnopere gavisus his verbis Cyrus perrexit dicere: „Viri Persae, si me sequi voletis, haec et infinita alia bona vobis praesto erunt atque servilium

2. ¹⁾ poenas repetere ab aliquo Strafe von jemandem fordern = jemanden strafen.

omnium laborum eritis expertes neque amplius Medorum servit. Admoneo autem vos, cum Medis non inferiores sitis et aliis rebus et virtute militari, ut deficiatis quam primum¹⁾ ab Astyage.“

4. Hoc secuti consilium Persae, cum iam pridem aegre tulissent Medorum imperium, duce Cyro a Medis desciscere constituerunt. Astyages vero, ubi cognovit moliri haec Cyrum, misso nuntio eum ad se vocavit. Huic Cyrus respondit, prius se adventurum, quam gratum futurum esset Astyagi. Quo audito Astyages Medos armavit cunctos ducemque iis velut divinitus mente captus¹⁾ praefecit Harpagum oblitus, quae adversus illum fecerat. Proelium commissum est, in quo Medorum alii aliquamdiu pugnaverunt, alii ad Persas transierunt, plerique vero ultro fugam capessiverunt. Hac clade nuntiata Astyages minitans Cyro ait: At ne sic quidem gaudebit Cyrus. His dictis primum Magos, somniorum interpretes, qui ei suaserant, ut Cyrum dimitteret, cruci adfixit. Deinde omnes Medos, qui in urbe relictis erant, armavit et iuvenes et seniores. Sed proelio commisso rursus victus est et ipse vivus in hostium venit potestatem.

6. *Feldzug des Cyros gegen die Massageten und Tod desselben.*

1. Ita Astyages, postquam tres et triginta annos regnavit, regno spoliatus est, et Medi, cum antea domini fuissent Persarum, eorum servi facti sunt. Astyagem vero, quoad vivebat, Cyrus et apud se habebat et regio honore adiciebat. Deinde devicto Croeso, qui ipsum aggressus erat, ut supra narravimus, subiectisque Ionibus, qui Asiae minoris oram incolebant, bellum intulit Assyniis et Babyloñiis, quibus subactis totius fere Asiae imperium obtinuit. Sed nondum satius tot populorum imperio Cyrus etiam Massagetarum sub potestatem suam redigere constituit. Populus hic et magnus dicebatur esse et validus, habitans orientem versus trans Araxem fluvium, qui in Caspium mare influit. Erat eo tempore Massagetarum regnum penes feminam, quam mortuus rex viduam reliquerat; Tomyris reginae nomen fuit. Hanc igitur bello persecuturus Cyrus ducto ad Araxem exercitu in fluvio pontes parat facere, quibus copias traduceret.

2. Dum haec agit, mittit ad eum Tomyris praeconem, qui reginae verbis haec Cyro diceret: „O rex Medorum, quoniam vehementer cupis dimicare cum Massagetis, age,

3. ¹⁾ möglichst schnell, je eher je lieber.

4. ¹⁾ sinnverwirrt, bethört.

omisso labore pontis aedificandi, ingrediere nostram terram; nos interim trium dierum itinere a fluvio recedemus. Sin autem malueris nos in tuam terram recipere, tu similiter fac.“ His auditis Cyrus convocavit Persarum principes cum his deliberaturus, quidnam faceret. Qui cum omnes suaderent, ut Tomyrim eiusque exercitum in suam terram reciperet, Croesus, qui intererat illi consilio, contrariam proposuit sententiam dicens: „Ego aliter sentio ac ceteri omnes. Si enim hostes in nostram receperimus terram, magnum in ea re inerit periculum: si victus eris, simul universum regnum perdes. Manifestum enim est, victores Massagetas non retro fugituros, sed in tua regna irrupturos. Sin trajecto flumine Massagetas in ipsorum terra viceris, tum fugientes hostes insecutus continuo in medium illorum regnum ducere poteris exercitum tuum. Praeterea turpe est, Cyrum, Cambysis filium, feminae cedentem abire ex regione, quam occupavit. Ex his causis fluvio trajecto tantum progrediendum esse censeo, quantum illi recesserint. Porro suadeo tibi, ut eos tali ratione, quam tibi proponam, vincere studeas. Audiavi enim, Massagetas bonorum Persicorum esse ignaros et multarum vitae iucunditatum expertes. Quare caesa magna pecudum copia vinoque mero largiter appposito hisce hominibus para lautum epulum in castris nostris; deinde relictas vilissimas copiarum partes cum reliquis ad flumen versus recede. Tum illi, nisi me fallit animus, in cupedias illic relictas sese conicient et nobis praeclaram offerent occasionem eos ex inopinato opprimendi et trucidandi.“

3. Cyrus Croesi sententiam secutus Tomyri nuntiavit, ut retro cederet; se enim trajecto flumine illi obviam iturum esse. Atque illa fecit, ut pollicita erat; Cyrus autem, postquam filium suum Cambysem cum Croeso in Persidem remisit, multa adhortatus, ut illum in honore haberet, ipse cum exercitu flumen transiit. Inde unius diei itinere progressus fecit, quod Croesus ei suaserat. Relicta in castris inutili copiarum parte ipse cum reliquo exercitu ad Araxem regressus est. Non multo post accurrit tertia pars exercitus Massagetarum castrisque facili negotio superatis omnes eos, qui de Cyri exercitu relictis erant, occidunt. Tum paratas conspicati epulas ad epulandum discumbunt, denique cibo potuque repleti sopore opprimuntur. Hoc momentum cum exspectassent Persae, subito dormientibus supervenerunt et magnum eorum numerum trucidant, multo vero plures vires capiunt, in his reginae Tomyris filium, ducem Massagetarum, cui nomen erat Spargapises. Tum illa cognita filii sui et exercitus fortuna, misso ad Cyrum legato, haec ei nuntiavit: „Cyre, qui es insatiabilis

sanguinis, noli nimis superbire, quod vino, tali veneno, filium meum superasti, non iusto proelio et bellica virtute. Nunc ergo consilium, quod tibi bono animo propono, accipe. Redde mihi filium et abi ex hac terra impunitus, postquam tertiam exercitus Massagetarum partem delevesti. Quod si non feceris, iuro per Solem, dominum Massagetarum, certe me te quamvis inexplabilem sanguine satiaturam.“ Haec verba Cyrus nihil curavit. Reginae autem filius Spargapises, postquam sobrius factus cognovit, in quod malum incidisset, oravit Cyrum, ut vinculis se absolveret. Quod cum impetrasset, vinculis solutus et manuum suarum potens se ipse interemit.

4. Sed Tomyris, ubi ei obsecutus non est Cyrus, contractis omnibus copiis proelio cum illo conflixit. Hoc proelium omnium, quae novimus, atrocissimum fuisse videtur. Primum satis magno intervallo distantes tela invicem coniciebant; deinde absumptis telis concurrebant et hastis gladiisque conflegebant, atque diutius ita comminus pugnabant, cum neutri fugam capessere vellent. Postremo vero superiores Massagetae discesserunt. Maxima pars Persici exercitus ibi caesa est et ipse Cyrus obiit, postquam annos regnavit undetriginta. Tum Tomyris Cyri cadaver inter caesorum Persarum stragem iussit perquiri repertique caput in utrem humano sanguine repletum demisit his verbis mortuo Cyro maledicens: „Tu me vivam perdidisti, cum dolo filium meum ceperis; te vero ego, sicut minata sum, sanguine satiabo.“

7. Der falsche Smerdis.

1. Cyrum secutus in regno est filius Cambyses. Qui cum imperio patris Aegyptum adiecisset, ad Hammonis quoque templum nobilissimum expugnandum exercitum misit, qui totus harenarum molibus obrutus periit. Ipse adversus Aethiopes expeditionem suscepit, sed frumenti inopia coactus rediit. Cum multa crudelia facinora fecisset et in Aegyptios et in familiares suos et cognatos, post regnum septem annorum nulla relicta prole casu periit. Reversus enim ex Aethiopia per somnum Smerdim fratrem, quem in Persidem remiserat, vidit in sella regia sedentem et capite caelum tangentem. Quo somnio perterritus Prexaspem, familiarem suum, cui maximam fidem habebat, in Persidem misit, ut Smerdim regnum adfectantem clam occideret. Perpetrata caede non multo post nuntius adfertur, Smerdim regno esse potitum. Erat autem hic Smerdis non verus frater Cambysis, sed Magus quidam, corporis specie admodum similis Smerdi, Cyri filio, quem Cambyses, quamquam ipsius frater erat, interfici iusserat.

2. Eo nuntio allato Cambyses, cum proditum se a Prexaspe existimaret, vocatum ad se Prexaspem his verbis allocutus est: „Prexaspes, ita igitur mandatum executus es, quod tibi dederam?“ Tum ille: „Non potest esse verum, Smerdim, fratrem tuum, adversus te seditionem fecisse, cum ipse ego illum mea manu et occiderim et sepeliverim. At equidem, o rex, iam mihi videor intellegere, quis ille sit, qui adversus te insurrexit. Non est verus frater tuus, sed falsus Smerdis, frater Magi illius, quem tu absens procuratorem domus tuae constituisti.“ Tum audito huius Smerdis nomine veritatem somnii illius perspexit Cambyses, cui per somnium visus erat Smerdis in regio solio sedens et capite caelum tangens. Itaque deplorato fratre, quem frustra necaverat, Cambyses quam celerrime Susa adversus Magum ducere exercitum constituit. Sed dum equum conscendit, ex vagina gladius decedit et femur percussit letali vulnere.

3. Convocatis, priusquam moreretur, Persarum nobilissimis ita locutus est: „Rem vobis, o Persae, aperire debeo, quam omnium maxime adhuc occultavi. Cum in Aegypto essem, vidi nocturnam visionem indicantem mihi, Smerdim regio in solio sedentem capite caelum tetigisse. Itaque veritus, ne imperium mihi a fratre eriperetur, Prexaspem Susa misi, qui Smerdim interficeret. Hoc tam atroci admissio facinore securus vitam egi nullo pacto cogitans fore, ut occiso Smerdi alius quisquam hominum insidias mihi pararet. Sed somnii vi non perspecta longe a veritate aberravi et frustra occiso fratre nihilo minus regno sum privatus. Non enim frater meus fuit, sed alius Smerdis Magus, quem mihi regnum erepturum esse deus significaverat. Nolite igitur existimare, Smerdim, fratrem meum, adhuc in vivis esse; sed duo Magi regnum occupaverunt, is quem ego absens procuratorem domus meae reliqui et frater eius Smerdis. Itaque per deos immortales obtestor vos, qui adestis ex Achaemenidarum stirpe, ne principatum ad Medos redire patiamini, sed sive dolo sive vi et armis eripiat is illis.“ Et haud multo postquam haec dixit, Cambyses e vita decessit; Persae vero, qui adfuerant, persuadere sibi nullo pacto¹⁾ poterant, regem vera esse locutum; sed Cambysem existimabant invidia fratris haec de morte eius narrasse, praesertim cum negaret Prexaspes, a se interfectum esse Smerdim.

4. Magus igitur, cui nomen fuit Smerdis, mortuo Cambyse per septem menses nullo repugnante imperium obtinuit; at octavo mense, quisnam esset, tali modo compertum

3. ¹⁾ auf keine Weise.

est. Otanes, nobilis quidam Persa, primus suspicatus est, Magum non esse Smerdim, Cyri filium, sed alium quemlibet, id inde coniciens, quod nunquam ex arce egrederetur neque quemquam ex nobilibus Persis ad se vocaret. Ea suspicione ductus hoc instituit facere. Filiam eius, cui Phaedima nomen erat, in uxoribus habuerat Cambyses eandemque Magus in matrimonium duxerat. Ad hanc igitur filiam misit Otanes quaerens ex ea, quisnam homo esset, quocum nupta esset, utrum Smerdis, Cyri filius, an alius quispiam. Cui illa responsum remisit, nescire se, neque enim Cyri filium Smerdim unquam se vidisse nec scire, quisnam is esset, quocum conubio coniuncta esset. Tum iterum ad eandem misit Otanes litteras, in quibus haec scripta erant: „Si Smerdim, Cyri filium, non nosti, tu ab Atossa, Smerdis sorore, percontare, quonam cum viro et illa nupta sit et tu. Nam illa utique fratrem suum noverit.“ Respondit ad haec filia: „Neque cum Atossa ego possum in colloquium venire neque cum ulla alia muliere ex his, quae mecum hic una habitant; nam simulatque hic homo, quisquis est, occupavit regnum, segregavit nos, alii aliam sedem adsignans.“

5. Haec audienti Otani magis etiam suspicio aucta est. Itaque tertio ad illam nuntium misit cum hac epistula: „Oportet te, filia, periculum suscipere, quod pater iubet. Si enim hic non est Cyri filius Smerdis, sed is, quem ego suspicor, non debet ille impune Persarum imperium tenere, sed meritam luere poenam. Nunc igitur fac, quod te iubebo: quando tu eum somno oppressum videris, pertractato dormienti caput. Si aures eum habere senties, Smerdis est, Cyri filius, sin minus ¹⁾, Smerdis est Magus, qui te uxorem duxit ²⁾.“ Ad haec Phaedima renuntiavit, se imperata facturam, quamvis ingens se periculum subire non ignoraret. Nam Mago huic Cyrus quondam ob graviorem quandam culpam praecidi aures iusserat. Phaedima igitur, Otanis filia, cum gravi somno Magum sopitum videret, aures eius pertractavit. Ubi facile cognovit, auribus carere hominem, die illucescente ad patrem misit remque ei nuntiavit.

6. Tum Otanes, adsumptis Aspathine et Gobrya, viris nobilissimis ex Achaemenidarum stirpe, totam rem his enarravit. Quibus cum persuasisset de rei veritate, constituerunt hi tres viri, ut sibi quisque unum virum Persam, cui maxime confiderent, adiungerent socium. Proponit igitur Otanes pro sua parte Intaphernem, Gobryas Megabyzum, Aspathines

5. ¹⁾ wenn aber weniger = wenn nicht. ²⁾ eine Frau heimführen = heirathen.

Hydarnem. Ita cum sex essent, advenit Susa Darius, Hy-
staspis filius, ex Perside veniens, cui regioni pater ipsius erat
praefectus. Qui ubi advenit, placuit reliquis sex Persis
Darium etiam socium sibi adiungere. Hi septem igitur con-
gressi deliberant inter se, quod consilium caperent. Ubi ad
Darium venit ordo sententiae dicendae, ait ille: „Ego me
solum scire putabam, regnare Magum et e vita excessisse
Smerdim, Cyri filium, atque ad hoc ipsum huc veni, ut mortem
Mago pararem. Quoniam vero vos quoque rem comperistis,
ego censeo, Magum quam primum esse interficiendum.“ Huic
sententiae repugnavit Otanes monens, ne praepropere et
inconsulte agerent, sed pluribus adsumptis rem perficerent.
Tum Darius: „Viri, qui hic adestis, inquit, si Otanem seque-
mini, scitote, pessime vos esse perituros. Non enim dubito,
quin rem aliquis delaturus sit ad Magum, privatim sibi lucrum
quaerens. Quare hoc vobis dico: aut hoc ipso die rem ex-
sequamur, aut scitote, si hunc unum diem praetermiseritis, me
ipsum nomina vestra ad Magum esse delaturum, ne alius
accusator me praeveniat.“ Ita commotum Darium cum videret
Otanem, respondit: „Quoniam igitur rem maturare nos cogis,
age, dic nobis: quomodo regiam intrabimus illosque aggredie-
mur? Custodias enim esse dispositas, tu etiam ipse non igno-
ras.“ Cui Darius respondit: „Non difficile erit per dispositas
illas custodias transire. Cum enim simus hac dignitate viri,
nemo nos retinebit, partim reverentia ductus, partim timore.
Praeterea vero ipse ego praetextum maxime idoneum habeo,
cur regiam intremus; dicam enim, me ex Perside adessee velle-
que patris mandata ad regem perferre. Si vero quis custodum
se nobis opponere conabitur, trucidato eo vi penetrabimus
intus et illos adoriemur.“ Haec dicenti Dario omnes assensi
sunt.

7. Dum hi ita deliberant, per idem tempus forte accidit
hoc. Duobus illis Magis placuerat amicum sibi conciliare
Prexaspem, tum quia indigna ille passus erat a Cambyse, qui
filium eius sagitta transfixerat, tum quod unus mortem
noverat Smerdis, Cyri filii, quippe qui¹⁾ sua manu eum
occidisset; tum quia summa auctoritate erat apud Persas. His
igitur causis permoti vocatum ad se Prexaspem amicum sibi
conciliare studebant, multa polliciti, si fecisset, quae vellent.
Cum ille se esse facturum annuisset, Magi convocatis universis
Persis ad regiae muros illum iusserunt conscendere turrim et
pronuntiare, regi Persas a Smerdi, Cyri filio, nec ab alio. At
Prexaspes prorsus aliter fecit atque illi iusserant. Nam post-

7. ¹⁾ da er nāmīš.

quam beneficia omnia a Cyro in Persas collata commemoravit, aperuit veritatem dicens, se ipsum coactum a Cambyse Smerdim, Cyri filium, necasse et Magos esse, qui nunc regnum tenerent. Denique multa imprecatus Persis, nisi regnum recuperarent poenasque a Magis sumerent, de turri se praecipitavit. Hunc finem Prexaspes habuit, cum per totam vitam spectata²⁾ fide vir fuisset.

8. Interim septem illi Persae, postquam decreverunt protinus aggredi Magos neque rem differre, e domo egressi erant, prorsus ignari eorum, quae fecerat Prexaspes. Sed cum dimidium viae confecissent, rem comperiunt. Itaque de via declinantes, quid faciendum esset, deliberant. Et Otanes quidem omnino differendum inceptum censuit, Darius vero, non esse cunctandum, sed rem exsequendam. Dum inter se rixantur, apparent septem accipitrum paria, qui duo paria vulturum insectabantur et vellicabant. Quibus conspectis cuncti laudant Darii sententiam et ad regiam pergunt freti augurio. Ubi ad portam venerunt, accidit id, quod Darius pro sententia sua dixerat: custodes reveriti primarios ex Persis viros neque quicquam mali ab iis suspicantes transire eos passi sunt, neque quisquam eos interrogavit. Postquam vero in aulam progressi sunt, incidunt in eunuchos, quorum munus est nuntios ad regem deferre. Hi ex iis quaerunt, quid velint; simulque progredi longius septem viros prohibent. At illi strictis gladiis eunuchos trucidant et cursu in conclave contendunt.

9. Erant forte tunc intus Magi ambo et de his, quae a Prexaspe acta erant, consultabant. Qui ubi eunuchos viderunt consternatos clamantesque, prosiluerunt ambo et ad arma conversi alter raptim arcum capit, hastam alter prehendit. Sed is, qui arcum sumpserat, nihil in eo praesidii invenit, cum comminus instarent hostes; alter vero hasta se defendens primum Aspathinis percussit femur, tum Intaphernis oculum; et oculum quidem amisit Intaphernes nec tamen mortuus est. Dum alter ex Magis hos vulnerat, interim alter, cum ei arcus nihil prodesset, in cubiculum conclavi vicinum confugit, ianua clausurus. Sed duo ex septem viris, Darius et Gobryas, simul irrumpunt, et Magum Gobryas medium¹⁾ amplectitur. Colluctantibus illis adstabat Darius et ferire cunctatur, cum in tenebris metueret, ne Gobryam feriret. Qui cum otiosum adstantem videret Darium: „Quidni manu, inquit, uteris?“ Cui

7. ²⁾ bewährt.

9. ¹⁾ medium amplecti in der Mitte umfassen, um den Leib fassen.

Darius respondit: „Timeo, ne te feriam.“ At Gobryas: „Etiam per ambo, inquit, adige ferrum.“ Cui parens Darius ferrum adegit et forte Magum transfixit.

8. Wie Darius König wurde.

1. Quinto die post interfectos Magos septem viri illi, qui Persarum nationem a dominatione Magorum liberaverant, cum Persas sibi faventes viderent, de summa imperii deliberant. Et cum alii alias sententias proposuissent, pervicit Darii sententia, qui novum regem creandum esse censebat. De ratione vero constituendi regis hoc decreverunt, ut, cuius equus oriente sole primus hinnitum edidisset in suburbio, is regnum obtineret. Nam et solem Persae unum deum esse credunt, et equi eidem deo sacriati sunt. Erat Dario equorum custos, callidus homo, nomine Oebares. Huic homini, postquam ex consilio discesserunt, dixit Darius: „Oebares, quod ad regnum attinet, hoc facere decrevimus: Cuius equus inter solis ortum nobis insidentibus primus hinnitum ediderit, is rex futurus est. Tu igitur, si quod nosti artificium, fac, ut nobis obtingat haec dignitas, non alii cuipiam.“ Cui Oebares respondit: „Si in ea re situm est, ut tu rex sis aut non sis, confide huius rei causa; non enim alius praeter te rex erit; talia habeo medicamenta.“ Cui respondit Darius: „Quodsi ergo tale habes artificium, noli differre; in crastinum enim diem certamen nobis est propositum.“

2. Quibus auditis talia machinatur Oebares. Ut ingruit nox, equum Darii una cum equa in suburbium ducit ibique largam iis apponit pabuli copiam. Deinde relicta equa satiatum Darii equum eodem itinere in urbem reducit. Simulatque dies illuxit, aderant septem viri equis insidentes, sicut inter eos convenerat. Qui dum per suburbium peregritant, Darii equus cognito loco et conspecta equa accurrens ad illam hinnitum edidit. Et eodem temporis momento fulgur atque tonitru subito sereno de caelo orta sunt. Audito visoque auspicio tanta moderatio ceteris fuit, ut confestim ex equis desilientes Darium regem salutarent. Atque omnes populi, qui et a Cyro et a Cambyse sub imperium Persarum subacti erant, secuti principum exemplum imperio eius paruerunt. Cum iam ex omni parte¹⁾ firmata esset Darii potentia, monumentum aedificavit lapideum, cui figura insculpta erat viri equo insidentis cum hac inscriptione: „Darius, Hystaspis filius, equi sui et Oebaris, equorum custodis, virtute regnum Persarum obtinuit.“

2. ¹⁾ nach jeder Seite hin, ganz und gar.

9. Abfall der Babylonier, Zopyrus.

1. Non multo postquam Darius regnum Persarum obtinuit, Babylonii a Persis defecerunt, omnibus bene praeparatis, ut diuturnam obsidionem tolerare possent. Nam et ingentem frumenti vim convexerant et omnes mulieres exceptis matribus et una ex uxoribus, quam sibi quisque elegerat panis conficiendi ¹⁾ causa, interemerant, ne cibum ipsorum consumerent. His rebus cognitis Darius collectis ingentibus copiis adversus eos profectus est atque urbem obsedit. At obsidionem pro nihilo putabant Babylonii; nam in propugnacula urbis adscendentes saltabant irridebantque Darium et eius exercitum dicentes: „Quid hic sedetis, Persae? quidni abitis? Tunc enim urbem capietis, quando mulae pepererint.“ Haec dixerunt existimantes, nunquam mulam parituram. Iam annus et septem menses praeterierant, taedioque captus erat Darius eiusque exercitus, quod expugnare urbem non poterant. Quamvis enim omnia artificia omnesque machinas adversus eos adhibuisset, nihil tamen profecerat Darius. Tam diligenter custodiebant urbem Babylonii, ut capi nullo pacto posset.

2. Tum Zopyro, Megabyzi filio, tale obtigit prodigium, ut una ex ipsius mulis pareret. De hac re certior factus Zopyrus, cum ipse pullum spectasset, imperavit servis, ut nemini edicerent factum. Ipse vero memor illorum, quae Babylonii dixerant, tunc Babylonem captum iri, cum mulae peperissent, ex illo omine collegit, iam in fati ¹⁾ esse, ut Babylon caperetur. Cum igitur secum deliberasset, quo modo urbem in Darii postestatem redigeret, nulla alia ratione hoc fieri posse iudicavit, nisi se ipse mutilasset et ita ad Babylonios transfugisset. Itaque pro nihilo hoc putans horribili modo se mutilavit; nasum enim et aures et labia sibi praecidit, comam detondit et verberibus totum corpus laceravit. Tam foede affectus ²⁾ ad regem adiit.

3. Darius ubi virum nobilissimum ita vidit mutilatum, vehementissime commotus de solio desiluit et quaesivit ex eo, quis eum ita mutilasset et qua de causa. Cui Zopyrus respondit: „Non est alius quam tu, qui tantam habeat potestatem, ut me sic mutilare possit. Nec vero alienus quispiam, o rex, me ita adfecit, sed ego ipse feci hac de causa, ut Babylonios in dicionem tuam redigam.“ Tum Darius: „O stultissime hominum, quo tandem ¹⁾ modo hac re citius subigentur hostes?

1. ¹⁾ baden.

2. ¹⁾ in fati est es ist bestimmt durch das Schicksal. ²⁾ zugerichtet.

3. ¹⁾ denn.

An mente es captus²⁾, qui te ita perdidisti?“ Respondit ille: „O rex, si tecum communicassem, quae facturus eram, tu me prohibuisses; itaque id feci meo privato consilio. Nunc si tu me iuvabis, capiemus Babylonem. Nam ego, ita ut sum mutilatus, transfuga ad murum ibo dicens, a te me haec esse passum. Neque dubito, quin Babylonii, si rem ita se habere iis persuasero, exercitum mihi tradituri sint. Tu vero decimo die, postquam ego urbem ingressus sum, mille milites ex ea exercitus tui parte, cuius iacturam minime dolebis, contra portam duc, quae Semiramidis porta vocatur. Deinde rursus post septem dies duo milia contra Niniam, quae vocatur, portam mitte. Post intervallum viginti dierum quattuor milia contra Chaldaeam, quam vocant, portam colloca. Hi omnes nihil aliud, quo se tueantur, habeant praeter gladios. Quos cum facili negotio Babylonii me duce profligaverint, reliquum exercitum iube moenia undique aggredi; Persas autem mihi adversus Belidam et Cissiam portam colloca. Nam si illos fugavero et his praeclaris factis auctoritatem nactus ero, Babylonii, ut equidem puto, et reliqua meae fidei committent et portarum obices. Tum meum erit facere, quod nobis utile erit.“

4. Haec postquam mandavit regi, ad portam perrexit interdum retro se convertens, ut verus transfuga esse videretur. Quem ubi turrium custodes conspexerunt, celeriter descendunt et paululum aperta altera porta interrogant, quis sit et quam ob causam adveniat. Et ille Zopyrum se esse dixit et transfugam ad eos venire. Quo audito portae custodes in curiam Babyloniorum eum introduxerunt, ubi coram senatu deplorans sortem suam dixit, a Dario se haec esse passum, quod illi suasisset, ut abduceret exercitum, cum nulla spes esset urbis capiendae. „Et nunc ego, inquit, ad vos, Babylonii, venio, ut vobis maxima commoda, Dario autem eiusque exercitui perniciem adferam. Non enim impunitus ille abibit, qui tam foede me mutilavit. Scio autem omnia eius consilia.“ Quae ubi ille locutus est, Babylonii conspicati virum inter Persas nobilissimum naribus auribusque mutilatum et cruore conspersum, prorsus existimaverunt, vera eum dicere. Itaque parati erant omnia facere, quae ab ipsis postularet; postulabat autem armatorum manum. Tum ille, postquam copias impetravit, ea facere instituit, de quibus ei cum Dario convenerat.¹⁾ Decimo die eduxit Babyloniorum exercitum et

3. ²⁾ sinnverwirrt, wahnsinnig.

4. ¹⁾ mihi convenit cum aliquo de aliqua re ich komme mit jemanden über etwas überein.

mille illos, quos Darius obviam ei misit, interfecit. Iamque Babylonii, cum viderent, eum promissis stare²⁾, in omnibus rebus ei parere parati erant. Tum ille post constitutum tempus iterum selectos Babyloniorum eduxit et duo illa milia militum, quos contra aliam portam Darius duxerat, occidit.

5. His rebus gestis maximam apud Babylonios consecutus est gloriam atque auctoritatem omniumque ore celebrabatur Zopyrus. Iam vero, cum etiam quattuor illa militum milia, quos certo die in locum constitutum eduxerat Darius, profligasset et ad internecionem delevisset, tanta Zopyrus auctoritate erat apud Babylonios, ut et summam imperii et moenium custodiam ei permitterent. Denique ut ex composito¹⁾ Darius moenia undique oppugnare aggressus est, Zopyri dolus cognitus est. Nam dum Babylonii conscenso muro repellere conantur oppugnantem Darii exercitum, Zopyrus interim apertis Cissia et Belida portis Persas in urbem intromisit. Ii Babylonii, qui urbem expugnatam esse viderunt, in Iovis Beli templum confugerunt; ceteri vero, qui plane ignorabant, quae in altera urbis parte facta erant, suo quisque loco manserunt, donec et ipsi proditos se esse intellexerunt.

6. Hoc igitur modo Babylon iterum in Persarum dicionem redacta est. Darius vero urbe potitus et muros diruit et portas omnes rescidit. Praeterea ex nobilissimis civibus tria milia cruci adfigi iussit; reliquis vero Babylo niis urbem reddidit habitandam¹⁾. Indicabat autem Darius, neminem Persarum nec eorum qui ante nec qui post fuerunt, melius de Persis meritum esse quam Zopyrum, uno Cyro excepto; nam cum hoc nemo Persarum se comparare audebat. Fertur autem saepius dixisse Darius, malle se viginti Babylo nes amisisse quam Zopyrum tam indigne esse mutilatum. Sed pro tantis in se beneficiis magnifice eum honoravit; nam et munera illi quotannis misit ea, quae honorificentissima sunt apud Persas, et Babylonis administrationem permisit eidem, quoad victurus esset, ita ut nullum tributum regi penderet; et aliis insuper honoribus eum adfecit.

Kleinere Erzählungen.

1. Diogenes.

Diogenes animadvertens quendam imperite iaculantem proxime scopum consedit, et cum interrogaretur, cur hoc

4. ²⁾ sein Versprechen halten.

5. ¹⁾ verabredetermaßen, nach Verabredung.

6. ¹⁾ zum Bewohnen.

faceret: „Ne forte, inquit, ille me feriat.“ — Sophista quidam, ostentaturus apud Diogenem acumen ingenii, ita ratiocinatus est: „Quod ego sum, tu non es.“ Cum annuisset Diogenes: „Ego, inquit, sum homo, tu igitur non es.“ Tum Diogenes: „A me, inquit, incipe, et recte collegeris.“ — Idem lucernam accensam circumferens clarissima luce in foro ambulabat quaerenti similis. Rogantibus, quid ageret? „Hominem, inquit, quaero.“ —

Cum unicus Diogenis servus aufugisset, suadebant omnes, ut eum quaereret. „Non faciam, inquit. Ridiculum esset, cum ille sine me vivere possit, me sine eo vivere non posse.“ —

Diogenes ubique secum ferre solebat poculum ligneum, quo ¹⁾ aquam sibi e fonte aut fluvio hauriret. Sed cum aliquando puerum videret, manibus aquam haurientem, poculum abiecit. „Apage, inquit. Quid mihi opus est poculum? Carere ²⁾ te possum; manus idem mihi officium in posterum praestabunt.“ —

In Isthmum convenerant Graeci, ut bellum contra Persas decernerent et Alexandrum, Macedoniae regem, ducem in hoc bello constituerent. Confluxerant ad Alexandrum omnes viri celebriores salutantes ac gratulantes. Solus deerat Diogenes, qui tum apud Corinthum degebat, Alexandrum nihil curans. Qui cum satis diu eum exspectasset, tandem, ut hominem cognosceret, ipse ad illum cum comitibus profectus est. Invenit eum sub divo ³⁾ apricantem ante dolium, quo utebatur domicilio. Tum autem paululum se allevavit, cum tanta hominum caterva accederet, et Alexandrum adspexit. Comiter eum salutat Alexander et hortatur, ut aliquid sibi expetatur. At Diogenes: „Hoc unum te rogo, ut e sole paulisper recedas.“ Obstupuit Alexander viri omnia contentmentis animo, et cum comites abeuntes eum deriderent, dixit: „Ego vero, nisi Alexander essem, sane Diogenes esse vellem.“

2. Bias.

Bias, unus ex septem sapientibus, navigabat aliquando cum hominibus improbis. Cum vero tempestate orta navis quateretur fluctibus, atque isti invocarent deos: „Silete, inquit, ne illi vos hinc navigare sentiant.“

3. Laconis responsum.

E Lacedaemoniis unus, cum Persa quidam in colloquio dixisset glorians: „Solem prae iaculorum multitudine et

1. ¹⁾ quo = ut eo. 2) B. §. 170 a, 3. S. §. 183. 3) sub divo: unter freiem Himmel.

sagittarum non videbitis;“ „In umbra igitur, inquit, pugnamus.“ —

Peregrinus quidam Spartae commorans, altero pede stans rectus, ad Laconem dicebat: „Non credo, te tantum temporis, quantum¹⁾ ego, pede uno stare posse.“ Laco: „Minime²⁾“, inquit; sed ex anseribus nullus est, qui hoc non possit.“

4. Agesilaus.

Agesilaus Thraciam transiturus ad Macedonum regem nuntios misit, qui rogarent, utrum*) per hostium an amicorum terram iret. Cum ille respondisset, se consultaturum esse: „Fiat igitur, inquit, consultatio; nos interim iter faciemus.“

5. Socrates.

Socrates uxori cum lacrimis exclamanti: „Ergone iniuste moriēris?“ „An tu, respondit, iuste malles?“

Idem cum audisset, hominem quendam male de ipso loqui: „Non mirum, inquit; non didicit bene loqui.“

6. Ennius et Nasica.

Nasica, cum ad poëtam Ennium venisset eique ab¹⁾ ostio quaerenti ancilla dixisset, Ennium domi non esse, sensit, illam domini iussu dixisse et illum intus esse. Paucis post diebus²⁾ cum ad Nasicam venisset Ennius et eum³⁾ a ianua quaereret³⁾, exclamat Nasica, se domi non esse. Tum Ennius: „Quid? ego non cognosco, inquit, vocem tuam?“ At Nasica: „Homo es impudens. Ego cum te quaererem, ancillae tuae credidi, te domi non esse, tu mihi non credis ipsi?“

7. Lacedaemonii et Athenienses.

Lex erat apud Lacedaemonios, ut adolescentes non solum parentes suos revererentur iisque obedirent, sed seniores quoque omnes colerent. Itaque de via illis decedebant, e sedibus adsurgebant et consistebant quieti et verecundi, dum illi transirent. Cum Athenis senex quidam in theatrum venisset spectatum ludos, in magno consessu locus ei a civibus nusquam est datus. Cum ad Lacedaemoniorum legatos, qui ludis intererant, accessisset, consurrexere omnes et senem illum fessum recepere sedemque ei inter ipsos loco honoratissimò dederunt. Quod cum populus Atheniensium adspexisset,

3. ¹⁾ tant. temp. quant.: so viel Zeit, so lange, als. ²⁾ durchaus nicht.

4. ^{*)} utrum — an Fragewörter: ob — oder.

6. ¹⁾ ab ostio: von der Thür aus, vor der Thür. ²⁾ pauc. p. dieb. wenige Tage nachher. ³⁾ eum quaereret: nach ihm fragte.

maximo plausu alienae urbis verecundiam approbavit. Ferunt*), tunc unum e Lacedaemoniis dixisse: „Ergo Athenienses, quid sit rectum, sciunt, sed id facere neglegunt.“

8. Servus taciturnus.

P. Piso orator, ne interPELLARETUR, servis praeceperat, ut tantum ad interrogata¹⁾ responderent neve praeterea quicquam dicerent. Evenit, ut Clodium, qui tum magistratum gerebat²⁾, ad convivium invitari iuberet. Hora cenae instabat. Iam aderant ceteri convivae omnes. Solus expectabatur Clodius. Piso servum, qui convivas invitaverat, aliquotiens emisit visum, nondumne³⁾ veniret. Vesperascente iam caelo de⁴⁾ adventu eius desperans Piso servo: „Dic, inquit, num forte non invitasti Clodium?“ Invitavi, respondit. — Cur ergo non venit? — Quia venturum se negavit. — Cur id non statim dixisti? — Quia de eo non sum abs te interrogatus. —

9. Alexander et Darii Codomanni mater.

Alexander victi ad Issum Darii matrem coniugemque captivas¹⁾ invisit una cum Hephaestione, qui aetate par erat regi, corporis vero habitu eum praestabat. Ergo reginae, illum regem esse ratae, suo more eum veneratae sunt. Inde ex nutu adstantium intellecto errore Sisygambis, Darii mater, advoluta est pedibus²⁾ Alexandri verita, ne Alexandri iram excitasset. Quam manu allēvans rex: „Non errasti, inquit, mater; nam et hic Alexander est.“

10. Corvus salutans.

Post Actiacam victoriam¹⁾ Augusto occurrit aliquis corvum tenens, quem haec dicere docuerat: „Ave, Caesar, victor, imperator.“ Miratus Caesar officiosam avem viginti milibus nummorum emit. Salutatus similiter a psittaco emi eum iussit. Exempla haec sutorem pauperem permoverunt, ut corvum institueret ad parem salutationem. Quotiens autem corvus illam salutationem recitare noluerat, totiens indignabundus sutor exclamaverat: „Oleum et operam perdidi²⁾.“ Tandem

7. *) man erzählt.

8. ¹⁾ ad int.: auf Gefragtes = auf seine Fragen. ²⁾ bekleiden. ³⁾ ob noch nicht. ⁴⁾ an.

9. ¹⁾ captivas ist Attribut zu matrem coniugemque: die gefangene Mutter und Gemahlin. ²⁾ zu den Füßen.

10. ¹⁾ vict. Act.: Sieg bei Actium. ²⁾ ol. et op. perd.: ich habe Del und Mühe verloren = ich habe Kosten und Mühe umsonst aufgewendet.

Augusto obtulit avem. Qui cum audiret corvi salutationem: „Satis, inquit, domi saluatorum talium³⁾ habeo.“ At corvus apposite⁴⁾ addidit: „Oleum et operam perdidi.“ Risit Augustus emique avem iussit, quanti⁵⁾ nullam adhuc emerat.

11. Somnium mirum.

Cum duo quidam Arcādes familiares iter una facerent et Megaram venissent, alter ad cauponem devertit¹⁾, alter ad hospitem. Cum post cenam quiescerent, media nocte visus est in somnio ei, qui in hospitio²⁾ erat, ille alter orare, ut subveniret, quod sibi a caupone interitus pararetur. Is primo perterritus somnio surrexit; deinde cum se collegisset idque visum³⁾ pro nihilo habendum⁴⁾ esse duxisset⁵⁾, recubuit. Tum ei dormienti idem ille visus est orare, ne, quoniam sibi vivo⁶⁾ non subvenisset, mortem suam inultam esse pateretur; cadaver suum in plaustrum a caupone esse coniectum et supra⁷⁾ stercus iniectum; se petere, ut mane ad portam adesset, priusquam plaustrum ex oppido exiret. Hōc vero somnio commotus ille mane bubulco praesto⁸⁾ ad portam fuit et quaesivit ex⁹⁾ eo, quid esset in plastro. Ille perterritus fugit; mortuus erūtus est; caupo re patefacta poenas dedit¹⁰⁾.

12. Graeculus et Augustus.

Solebat Graeculus quidam descendenti e palatio Caesaris Augusto honorificum aliquod epigramma porrigere. Id cum frustra saepe fecisset, Augustus, ut deterreret hominem impudentem, breve sua manu exaravit Graecum epigramma et Graeculo advenienti obviam misit. Ille inter legendum laudat miraturque tam voce, quam¹⁾ vultu gestuque. Accessit deinde ad sellam, qua Caesar vehebatur et manu demissa in pauperem crumenam paucos denarios protulit, quos²⁾ principi daret, dixitque, se plus daturum fuisse, si plus habuisset. Secutus est omnium risus, Caesar vero dispensatorem vocari et satis grandem pecuniae summam numerari Graeculo iussit.

10. ³⁾ der Gen. ist abhängig von satis. ⁴⁾ passend. ⁵⁾ für so viel, als.

11. ¹⁾ einführen. ²⁾ in h.: im Hause des Gastfreundes. ³⁾ visum: das Traumgefißt. ⁴⁾ habere pro nih.: für nichts halten, achten. ⁵⁾ ducere: glauben. ⁶⁾ sibi vivo: ihm dem Lebenden = ihm bei Lebzeiten. ⁷⁾ supra hier Adv.: darüber. ⁸⁾ bub. praesto erat: er war (bei) dem Knechte gegen = fand sich bei d. Kn. ein. ⁹⁾ quaerere ex aliquo: jemanden fragen. ¹⁰⁾ poenas dare: Strafe erleiden, bestraft werden.

12. ¹⁾ tam — quam: sowohl — als auch. ²⁾ quos = ut eos.

13. Fabricius.

Cum Pyrrhus, Epiri rex, bellum populo Romano intulisset, medicus regis nocte venit in castra Fabricii consulis promittens, se Pyrrhum veneno occisurum, si sibi praemium proponeretur. Hunc Fabricius vinctum reduci iussit ad dominum Pyrrhoque scripsit, quae contra caput eius medicus spopondisset. Tum rex admiratus eum dixisse fertur: „Ille est Fabricius, qui difficilius ab honestate, quam sol a suo cursu averti potest.“

14. Apelles et sutor.

Apelles opera ea, quae perfecerat, in pergula proponere solebat transeuntibus atque post ipsam tabulam latens auscultabat, quae vitia notarentur; vulgus enim existimabat severiorem iudicem esse quam se ipsum. Aliquando igitur a sutore vitium quoddam reprehensum est in crepidis. Apelles hoc vitium statim emendavit. Postero die transiit idem ille sutor et superbiens hac admonitionis suae emendatione cruris etiam formam reprehendere coepit. Tum indignatus pictor prospiciens ei denunciavit, ne supra crepidam iudicaret; unde proverbium illud: Ne sutor supra crepidam*).

15. Cynagiri fortitudo.

Cynagiri, militis Atheniensis, gloria magnis laudibus celebrata est. Cum enim in campis Marathoniiis duce Miltiade Graeci fugientes Persas in naves egissent, onustam navem dextra ille tenuit nec prius dimisit, quam manum amisisset. Tum quoque amputata dextra navem sinistra comprehendit. Cum et ¹⁾ hanc amisisset, ad postremum ²⁾ morsu navem detinuit. Tanta in eo virtus fuit, ut non ambabus manibus amissis victus ad postremum truncus et velut rabida fera dentibus dimicaverit.

16. Codri mors.

Cum Attica ferro et igni vastaretur a Doriensium exercitu, Codrus, Atheniensium rex, ad Apollinis Delphici oraculum confugit perque legatos sciscitatus est, quomodo tam grave bellum averti posset. Respondit deus, ita finem bello fore, si rex ipse hostili manu cecidisset. Quod cum

14. *) ne sut. supra crep., ergänze iudicet oder procedat: der Schuster soll nicht über die Sandale oder den Schuh hinaus urtheilen = Schuster bleib bei deinem Leisten.

15. ¹⁾ auch. ²⁾ ad postr.: zuletzt.

percrebrisset¹⁾, edixere Dorienses, ne quis²⁾ Codri corpus vulneraret. At rex deposita veste regia pastorem cultum³⁾ induit immixtusque castris hostium de industria⁴⁾ rixam ciens interfectus est. Cognito regis corpore Dorienses sine proelio discesserunt. Atque ita Athenienses virtute ducis pro patriae salute morti se offerentis bello liberati sunt.

17. Dionysius tyrannus.

Dionysius, Syracusarum tyrannus, natus erat bonis parentibus multosque habebat familiares et propinquos; sed credebatur eorum nemini. Servis igitur et feris barbaris corporis custodiam committebat. Ita propter iniustam dominatus cupiditatem in carcerem quodammodo ipse se incluserat. Quin etiam¹⁾, ne tonsori collum committeret, tondere filias suas docuit. Ita regiae virgines, ut tonstriculae, tondebant barbam et capillum patris. Et tamen ab his ipsis, cum iam essent adultae, ferrum removit instituitque, ut candentibus iuglandium putaminibus barbam sibi et capillum adurerent. Idemque cum in communibus suggestis consistere non auderet, conlationari ex turri alta solebat. Atque is cum pila ludere²⁾ vellet tunicamque poneret, adolescentulo, quem amabat, tradidisse gladium dicitur. Hic, cum quidam familiaris iocans dixisset: „Huic quidem certe vitam tuam committis,“ et arrisisset adolescentulus, utrumque iussit interfici, alterum³⁾, quia viam demonstravisset interimendi sui⁴⁾, alterum³⁾, quia dictum illud risu approbavisset. —

Hic tyrannus ipse iudicavit, quam⁵⁾ esset beatus. Nam cum quidam ex eius assentatoribus, Damocles, commemoraret in sermone copias eius, opes, maiestatem dominatus, rerum abundantiam, magnificentiam aedium regiarum negaretque, unquam beatiorum quemquam fuisse: „Visne⁶⁾ igitur, inquit, Damocles, quoniam haec vita te delectat, ipse eandem degustare et fortunam experiri meam?“ Cum ille se id cupere dixisset, collocari iussit hominem in aureo lecto magnificis operibus picto, abäcosque complures ornavit argento auroque. Tum ad mensam pueros delectos iussit consistere et nutum eius intuentes⁷⁾ diligenter ministrare. Aderant unguenta, coronae; incendebantur odores; mensae exquisitissimis epulis exstrue-

16. ¹⁾ percrebresco, brui 1. rußbar werden. ²⁾ ne quis = ne aliquis: daß nicht jemand = daß keiner. ³⁾ past. sult.: Hirtenfleibung. ⁴⁾ de ind.: mit Fleiß.

17. ¹⁾ quin et.: ja sogar. ²⁾ pila lud.: (mit dem) Ball spielen. ³⁾ alterum — alterum: den einen — den andern. ⁴⁾ via interimendi sui: der Weg, ihn zu tödten. ⁵⁾ wie. ⁶⁾ ne angehängtes Fragewort. ⁷⁾ nut. intuentes: auf seinen Wink sehend, achtend.

bantur⁸⁾). Fortunatus sibi videbatur Damocles. In hoc medio aparat⁹⁾ fulgentem gladium saetā equinā aptum¹⁰⁾ de lacunari demitti iussit, ut impendēret illius beati cervicibus¹¹⁾. Itaque nec pulchros illos ministratores adspiciebat nec argentum, nec manum porrigebat in mensam; iam ipsae defluebant¹²⁾ coronae. Denique exoravit tyrannum, ut abire liceret, quoniam iam beatus esse nollet. — Satis videtur declarasse Dionysius, nihil esse ei beatum, cui semper aliquis terror impendeat.

18. Amici fideles.

Damon et Phinthias tam fidelem inter se iunxerant amicitiam, ut mori parati essent alter pro altero. Cum Phinthias a Dionysio tyranno capitis damnatus esset, paucos impetravit dies ad res suas ordinandas hac condicione, ut alter pro eius reditu vas¹⁾ fieret. Facile obtemperavit Damon amici precibus, quanquam sciebat, sibi moriendum esse²⁾, si ille non revertisset ad diem³⁾. Itaque omnes et imprimis Dionysius cupide expectabant novae⁴⁾ rei exitum. Appropinquante die constitutā nec illo redeunte tyrannus sponsorem tam temerarium deridebat. At is nihil se de⁵⁾ amici fide metuere dicebat; quae spes eum non fefellit; nam ad diem dictam Phinthias revertit. Admiratus eorum fidem, tyrannus supplicio liberavit Phinthiam petiitque, ut se in amicitiam tertium⁶⁾ reciperent.

19. Marcus Attilius Regulus.

M. Attilius Regulus primo bello Punico captus a Poenis Romam ad senatum missus est de permutandis captivis iuratus¹⁾, se Carthaginem esse rediturum, si non impetrasset. Is cum Romam venisset, in senatu mandata exposuit, sed reddi captivos negavit utile esse: illos enim adolescentes esse²⁾ et bonos duces, se iam confectum senectute. Cuius cum³⁾ valuisse auctoritas, captivi retenti sunt, ipse Carthaginem rediit, nec eum Romae retinuit caritas patriae et suorum. Neque vero tum ignorabat⁴⁾ Regulus, se ad crudelissimum hostem

17. ⁸⁾ besetzen. ⁹⁾ in hoc m. app.: mitten in dieser Pracht. ¹⁰⁾ befestigt. ¹¹⁾ impendere cervicibus: über dem Nacken herabhängen. ¹²⁾ herabgleiten.

18. ¹⁾ vās, vādis: der Bürge. ²⁾ sibi mor. esse: daß ihm zu sterben wäre = daß er sterben müsse. ³⁾ ad d.: auf den Tag, am bestimmten Tage. ⁴⁾ ungewöhnlich, unerhört. ⁵⁾ hinsichtlich. ⁶⁾ se tertium: ihn als den dritten.

19. ¹⁾ geschworen habend, nachdem er u. s. w. ²⁾ der Acc. cum Inf. hängt von einem aus negavit zu ergänzenden dixit ab. ³⁾ cui, c. = cum huius oder eius. ⁴⁾ neque v. t. ig.: und doch mußte damals.

et ad exquisita supplicia proficisci; sed iusiurandum servandum esse putabat. Reversus Carthaginem in arcam ligneam connectus clavis introrsum actis et vigiliis aliisque cruciatibus necatus est.

20. Socrates et Xenophon.

Xenophonti in angiportu obviam venit Socrates. Qui cum videret adolescentem admodum formosum et verecundum, porrecto baculo eum praeterire vetuit. Ut constitit, interrogavit eum Socrates, ubinam venirent¹⁾, quae essent necessaria variis civium usibus. Ad quae cum expedite respondisset Xenophon, percontatus est, ubinam boni ac probi homines fierent. Cum autem adolescens responderet, id se nescire, Socrates: „Sequere igitur me, inquit, et discere.“ Ex eo tempore Xenophon coepit esse Socratis auditor et bonus probusque factus est.

21. Socrates et Alcibiades.

Socrates cum videret, Alcibiadem, discipulum suum, divitiis et agrorum multitudine superbire, adduxit ad locum, ubi tabula quaedam descriptionem terrae complectens suspensa erat eumque rogavit, ut in ea Atticam quaereret. Quam cum invenisset, suos quoque fundos eum iussit quaerere atque monstrare. Cum responderet, hos nusquam ibi pictos esse: „Horum igitur, inquit, possessione gloriaris, qui nulla pars terrae sunt?“

22. Homo gloriosus.

Homo quidam gloriosus, reversus in patriam, unde aliquot annos afuerat, in omnibus coetibus gloriabatur praeclaris suis facinoribus. Inter alia narrabat, in Rhodo insula saliendo se vicisse optimos in hac exercitatione artifices. Ostendebat etiam spatii longitudinem, quam praeter se nemo potuisset saltu superare¹⁾. Cuius²⁾ saltus testes se habere universos Rhodios dicebat. Tum unus de circulo: „Heus tu, inquit, si vera narras, quid provocas ad istos testes? Hic Rhodum esse puta³⁾, hic salta.“

23. Publius Cornelius Scipio et latrones.

Ad P. Cornelium Scipionem Africanum visendum, cum in villa prope Litternum versaretur, complures praedonum duces eodem tempore forte convenerant. Quos cum Scipio infesto

20. ¹⁾ von veneo: ich bin feil.

22. ¹⁾ saltu sup.: im Sprunge hinaufkommen über. ²⁾ cuius = et huius.
³⁾ puta: glaube, denke dir, nimm an.

animo venisse putaret, praesidia domesticorum disposuit omni-
que modo domum defendere statuit. Quod cum praedones
viderent, arma statim abiecerunt ianuaeque appropinquantes
clarā voce exclamarunt, se non vitae eius hostes¹⁾, sed virtu-
tis admiratores¹⁾ venisse; ne quid timeret²⁾. Tum Scipio
ianuas reserari ac praedones intromitti iussit, qui cupide Sci-
pionis dextram comprehenderunt atque osculati sunt. Mox
positis ante vestibulum donis, quae deorum numini consecrari
solebant, laeti, quod Scipionem videre contigisset, ad naves
suas recesserunt. Tanta fuit huius viri admiratio etiam apud
abiectissimos homines.

24. *Lis de asini umbra.*

Demosthenes cum aliquando quendam in causa capitali¹⁾
defenderet ac iudices videret parum attentos: „Paulisper, inquit,
aures mihi praebete²⁾); rem vobis narrabo novam atque auditu
iucundam.“ Ad quae verba cum illi iam aures arrexissent:
„Adulescens quidam, inquit, asinum conduxerat, quo Athenis
Megaram profecturus erat. In itinere autem cum aestus me-
ridianus ingravesceret neque esset umbraculum, quo solis ar-
dorem defenderet, ex asino descendit et sub eo sedens umbrā
eius semet obtegebat. Id vero agāsō vetabat hominem inde
depellens atque clamans, asinum esse locatum, non umbram
asini. At alter contendebat, etiam umbram asini a se condu-
ctam esse. Atque ea rixa daeo inter eos exarsit, ut etiam³⁾ ad
manus venerint. Tandem in ius adeunt⁴⁾.“ Quae cum dixisset
Demosthenes, repente coepit de suggestu descendere. Tum
revocatus a iudicibus, qui diligenter auscultaverant, rogatusque,
ut reliquam fabulam pergeret narrare: „Quid, inquit, de asini
umbra vultis audire? viri causam de vita periclitantis⁵⁾ audire
gravamini?“

25. *Alexander et asinarius.*

Cum Alexander, Macedonum rex, sorte¹⁾ aliquando mo-
nitus esset, ut eum, qui sibi primus occurrisset, interfici iu-
beret, asinarium quendam, qui ante omnes forte ei obviam
venit, ad mortem abripi imperavit. Querenti ei, cur se inno-
centem supplicio capitali adficere²⁾ vellet, rex ad excusandum

23. ¹⁾ als Feinde, als Bewunderer. ²⁾ ne quid tim. = ne aliquid tim.:
er solle nichts fürchten.

24. ¹⁾ causa capitalis: Proceß auf Leben und Tod. ²⁾ aures praebere
alicui: jemanden Gehör geben. ³⁾ sogar. ⁴⁾ in ius adire: vor Gericht gehen.
⁵⁾ de vita periclitari: wegen seines Lebens in Gefahr sein.

25. ¹⁾ sors: das Drafel, Drafelspruch. ²⁾ suppl. cap. afficere: mit der
Todesstrafe belegen = mit dem Tode bestrafen.

factum suum oraculi praeceptum rettulit. Tum asinarius: „Si ita est, inquit, rex, alium sors huic morti destinavit; nam asellus, quem ego ante me agebam, prior³⁾ tibi occurrit.“ Delectatus Alexander tam callido dicto, asinario dimisso asellum immolari iussit.

26. Alexander et miles gregarius.

Alexander Magnus admodum erat comis atque liberalis. Gregarius quidam miles in Macedonum exercitu mulum agebat auro regio onustum. Defesso iumento¹⁾ sarcinam ipse in umeros sublatam portabat. Vidit rex onere oppressum ac re intellecta, cum ille onus depositurus esset: „Ne defatigeris²⁾, inquit, sed absolute reliquum itinēris³⁾ atque in tentorium tuum hoc defer.“

Einiges aus der römischen Geschichte.

1. Gründung Roms.

1. Procas, rex Albanorum, Amulium et Numitorem filios habuit, quibus regnum ita reliquit, ut alternis annis¹⁾ regnarent. Sed Amulius fratri regnum eripuit, et ut eum sobole privaret, Rheam Silviam, filiam eius, Vestae sacerdotem fecit; virginibus enim Vestalibus non licet viro nubere. Sed haec a Marte, ut ferunt, geminos filios, Romulum et Remum, peperit. Quo audito Amulius matrem in vincula coniecit, pueros autem in Tiberim abici iussit. Forte Tiberis aqua super ripas se effuderat; itaque in vado servi alveum, in quo fratres erant, exponunt. Aquā recedente pueri in sicco relictī sunt. Ad eorum vagitum lupa accurrit eosque uberibus suis alit linguāque lambit. Mox eos invenit pastor regis Amulii, cui Faustulo nomen erat²⁾, et sublato Accae Larentiae educandos³⁾ dedit.

2. Sic Romulus et Remus pueritiam inter pastores transegerunt. Cum adolevisent et forte comperissent, quis ipsorum avus, quae mater fuisset, Amulio interfecto, Numitori avo regnum restituerunt. Tum Romulum Remumque cupido cepit

25. ³⁾ als der erstere, eher.

26. ¹⁾ def. ium.: als das Lastthier ermüdet war. ²⁾ ne def.: du mögest nicht ermüdet werden = werde nicht müde. ³⁾ rel. it.: das Uebrige des Weges = den übrigen Weg.

1. ¹⁾ alt. annis: mit wechselnden Jahren = ein Jahr um das andere. ²⁾ mihi est nomen: mir ist der Name = ich heiße. Der Name selbst steht entweder im Nominativ od. Dativ. ³⁾ als zu erziehende = zur Erziehung.

in iis locis, ubi expositi ubique educati erant, urbis condendae. At mox inter fratres geminos certamen ortum est, uter nomen novae urbi daret. Constituunt augurio litem discernere. Priori Remo⁴⁾ augurium venisse fertur, sex vultures; cum autem non multo post duplex numerus Romulo se ostendisset, a suo nomine Romulus novam urbem Romam vocavit. Ut eam prius legibus muniret quam moenibus, edixit, ne quis vallum transiliret. Quod cum Remus fratrem irridens transilisset, ab irato fratre interfectus est.

2. Romulus.

1. Romulus, primus Romanorum rex, ut civium numerum augeret, asylum patefecit, ad quod multi patriā pulsi confugerunt. Sed cum videret, novae urbis incolis uxores deesse, per legatos a finitimis civitatibus coniugia petiit. Quibus negatis festum Neptuni et ludos instituit, ad quos cum¹⁾ multi alii convenerunt, tum¹⁾ Sabinorum omnis multitudo cum liberis et coniugibus. Dum ludi eduntur, signo dato Romani discurrunt magnamque virginum partem rapiunt. Propter raptas virgines Sabini Romanis bellum intulerunt, duce rege Tito Tatius. Cum exercitus Romae appropinquaret, in Tarpeiam virginem inciderunt, quae aquae hauriendae causa ex arce descenderat; ei T. Tatius muneris optionem dedit, si milites suos in Capitolium perduxisset. Illa petiit, ut sibi darent, quod in sinistris manibus gererent, anulos et armillas significans. Quibus dolose promissis Sabinos in arcem duxit, ubi rex scutis eam obrui iussit; nam et ea in laevis manibus habuerant.

2. Tum Romulus adversus Tatium, qui montem Tarpeium tenebat, processit et in eo loco, ubi nunc forum Romanum est, pugnam conseruit. Utrunque acerrime pugnatur. Repente vero mulieres raptae crinibus passis¹⁾ scissāque veste ausae sunt se inter tela volantia inferre³⁾, et hinc patres, hinc viros complectentes dirimunt infestas acies. Movet res tum³⁾ multitudinem, tum⁴⁾ duces. Silentium et repentina fit quies. Inde ad foedus faciendum duces prodeunt, nec pacem solum, sed etiam civitatem unam ex duabus faciunt: recipiuntur Sabini in urbem et populus a Curibus, oppido Sabinorum, Quirites vocatur. Deinde civitatem ordinans Romulus centum senatores legit⁵⁾ ex Romanis, totidem ex Sabinis, quorum consilio omnia ageret; hos cum¹⁾ ob aetatem, tum¹⁾ ob re-

1. ⁴⁾ Pri. R.: dem Remus als dem ersten = dem Remus zuerst.

2. ¹⁾ cum — tum: sowohl — als auch. ²⁾ crin. passis (von pando): mit fliegenden Haaren. ³⁾ se inferre: sich hineinstürzen. ⁴⁾ tum — tum: sowohl — als auch. ⁵⁾ legere: auswählen, wählen.

verentiam iis debitam patres appellavit. Tres porro equitum centurias instituit populumque in triginta curias distribuit. — Anno regni tricesimo septimo Romulus ortā subito tempestate nusquam comparuit. Cum plebs patrum dolo regem interfectum esse fremeret, Iulius Proculus, vir nobilis, in contionem prodiit et iureiurando firmavit, Romulum a se visum esse in colle Quirinali, cum ad deos abiret, eundemque praecipere, ut seditionibus abstinerent et virtutem colerent; futurum esse, ut omnium gentium domini exsisterent. Huius auctoritati creditum est. Aedis in colle Quirinali Romulo constituta, ipse consecratus et Quirinus appellatus est.

3. Numa Pompilius.

Post Romuli consecrationem, cum per annum interregnum esset et seditiones orirentur, Numa Pompilius Curibus, oppido in agro Sabinorum, natus, rex creatus est. Is bellum quidem nullum gessit, sed non minus civitati quam Romulus profuit. Ut enim populum ferum religione molliret, sacra plurima instituit. Vestae et Iano templa aedificavit; virgines Vestales legit. Etiam annum distribuit in duodecim menses additis Ianuario et Febuario. Leges plurimas et utilissimas dedit. Omnia autem, quae faciebat, se nymphae Egeriae iussu facere dicebat. Morbo decessit quadragesimo tertio imperii anno atque in Ianiculo sepultus est.

4. Tullus Hostilius.

1. Huic successit Tullus Hostilius, quo regnante bellum exortum est inter Romanos et Albanos. Ducibus Hostilio et Mettio Fufetio placuit rem paucorum certamine finire. Forte in duobus tum exercitibus erant trigemini fratres nec aetate nec viribus dispares, Horatii apud Romanos, apud Albanos Curiatii. Qui cum concurrerent, statim duo Romanorum ceciderunt, tres Albani vulnerati. Unus Horatius quamvis integer, quia tribus impar erat, fugam simulavit. Insequuntur eum Curiatii, sed separati alius ab alio magnis intervallis, ut vulnere dolor patiebatur. Quos cum unus Horatius respiciens videret magnis intervallis sequentes, in proximum magno impetu redit eumque interficit. Supererant duo Albani, quos vulneribus fessos facili negotio vincit. Cum deinde spoliis onustus rediret, soror ei obviam venit, quae viso paludamento sponsi sui, qui unus ex Curiatiis fuerat, flere atque lamentari coepit. Excitat ferocis iuvenis iram comploratio sororis in victoria sua tantoque gaudio publico. Stricto itaque gladio simul verbis increpans puellam transfigit.

Quare a duumviris¹⁾ capitis damnatus ad populum provocavit, qui patris lacrimis precibusque motus supplicio quidem reum absolvit, sed expiandi gratia sub iugum misit.

2. Mettius Fufetius, dux Albanorum, cum se invisum apud cives videret, quod bellum solo trigeminorum certamine finisset, ut rem corrigeret²⁾, Veientes et Fidenates adversum Romanos incitavit. Ipse a Tullo in auxilium arcessitus, cum proelium committeretur, aciem in collem subduxit, ut eius partes sequeretur³⁾, qui vicisset. Fraude intellecta Tullus magna⁴⁾ voce ait, suo illud iussu Mettium facere, unde hostes territi et victi sunt. Postero die Mettius, cum gratulatum ad Tullum venisset, imperante rege ad quadrigas alligatus et in diversas partes distractus est. Averterunt omnes a tam foedo spectaculo oculos. Inter haec⁵⁾ iam praemissi Albam erant equites, qui multitudinem traducerent Romam; legiones deinde ductae ad diruendam urbem. Ita duplicatur civium numerus, mons Coelius urbi additur. Tandem rex, cum triginta duos annos regnasset, fulmine ictus cum regia conflagravit.

5. Ancus Martius.

Post Tullum Hostilium Ancus Martius, Numae ex filia nepos, suscepit imperium. Hic vir aequitate et religione avo similis Latinos bello domuit, quos omnes secutus morem priorum regum Romam traduxit. Novae multitudini mons Aventinus a rege datus; Ianiculum quoque urbi additum est. Id non muro solum cinxit, sed etiam ob commoditatem itineris ponte sublicio urbi coniunxit. Nec urbs tantum hoc rege*) crevit, sed etiam ager finisque. Usque ad mare prolatum imperium, et in ore Tiberis Ostia urbs condita. Vicesimo quarto anno imperii morbo periit.

6. Tarquinius Priscus.

1. Anco Marcio regnante Lucumo, vir impiger ac divitiis potens, ex Tuscia Romam commigravit. Demarati Corinthii filius erat, qui Cypséli tyrannidem fugiens Tarquiniis, Etruriae urbe, consederat. Advenienti Lucumoni aquila pileum sustulit, et cum alte subvolasset, capiti apte reposuit. Tanaquil coniunx auguriorum perita regnum ei portendi intellexit.

4. ¹⁾ duumviri: die zwei Männer, welche der König zu Richtern in dieser Sache ernannt hatte. ²⁾ corrigere: wieder gut machen. ³⁾ eius partes sequi: der Partei desjenigen folgen = sich auf die Seite desjenigen stellen. ⁴⁾ laut. ⁵⁾ inter haec: während dessen.

5. *) hoc rege: unter diesem Könige.

Lucius Tarquinius Priscus — id enim nomen ei inditum est — pecunia et liberalitate dignitatem atque etiam Anci regis familiaritatem consecutus est, a quo tutor¹⁾ liberis relictus regnum interceptit et ita administravit, quasi iure adeptus fuisset.

2. Senatoribus, quos Romulus creaverat, centum alios addidit, Latinos bello domuit, circum maximum aedificavit ludosque magnos instituit; cloacas fecit; Capitolium inchoavit. Sabinis victis primus triumphans urbem intravit. Muro quoque Romam lapideo, qua²⁾ nondum munita erat, cinxit. Cum triginta octo annos Tarquinius regnavisset, insidiae ei parantur ab Anci regis filiis, quibus regnum eripuerat. Hi enim ex pastoribus duos ferocissimos conducunt ad regem interficiendum. In vestibulo regiae specie³⁾ rixae isti homines in se omnes apparitores regios convertunt. Inde, cum ambo regem appellerent clamorque eorum in regiam pervenisset, vocati ad regem pergunt. Unus rem enarrat. Cum intentus⁴⁾ in eum se rex totus averteret, alter elatam securim in caput deiecit, relictoque in vulnere telo ambo in fugam se coniciunt.

7. Servius Tullius.

4. Tarquinio regnante in regia prodigium visu eventumque mirabile fuit. Ibi puer educabatur, cui nomen erat Servio Tullio, genitus ex nobili femina, captiva tamen et famula. Ei dormienti caput arsisse fertur in multorum conspectu¹⁾. Plurimo igitur clamore orto rex et regina accurrerunt, et cum quidam familiarium aquam ferret ad restinguendum ignem, regina eum retinuit et vetuit, puerum moveri, donec sua sponte²⁾ experrectus esset. Mox cum somno et flamma abiit. Hoc prodigio Tanaquil ei summam dignitatem portendi intellexit; itaque coniugi persuasit, ut eum sicuti liberos suos educaret. Cum adolevisset, rex ei filiam in matrimonium dedit. Cum Tarquinius Priscus occisus esset, Tanaquil inter tumultum claudi regiam iussit atque multitudinem ex superiore parte aedium allocuta est dicens, regem grave quidem, sed non letale vulnus accepisse; eum petere, ut interim, dum ipse convalesceret, Servio Tullio populus obediret.

2. Ita regnare Servius coepit, sed bene imperium administravit. Tres montes urbi adiunxit. Primus omnium census ordinavit; populum in classes et centurias distribuit. Sub eo Roma habuit octoginta tria milia civium Romanorum cum his, qui in agris erant.

6. ¹⁾ als Bormund. ²⁾ wo. ³⁾ unter dem Anscheine. ⁴⁾ int. in eum gespannt, aufmerksam auf ihn hörend.

7. ¹⁾ in conspectu: vor den Augen. ²⁾ sua sp.: von selbst.

3. Servius Tullius filiam alteram ferocem, mitem alteram habuit. Cum Tarquinii Prisci filios pari animo³⁾ videret, ferocem miti, mitem feroci in matrimonium dedit, ut omnium mentes morum diversitate temperaret. Sed mites seu forte, seu fraude perierunt; feroces morum similitudo coniunxit. Statim Lucius Tarquinius, a coniuge incitatus advocato senatu regnum paternum repetere coepit. Qua re audita Servius, dum ad curiam properat, iussu Tarquinii gradibus deiectus et domum refugiens interfectus est. Tullia in forum properavit et prima coniugem regem⁴⁾ salutavit. Deinde cum domum rediret, viso patris corpore aurigae evitanti praecepit, ut super ipsum corpus carpentum ageret; unde vicus ille sceleratus dictus est.

8. Terquinius Superbus.

1. Tarquinius Superbus, septimus atque ultimus regum, cognomen moribus meruit. Regnum scelere nefando occupavit; iniustus in pace, bello tamen strenuus, plures finitimorum populorum devicit. Ut vero monumentum regni sui nominisque relinqueret, magnificentissimum templum Iovi Capitolino in monte Tarpeio aedificare statuit. Huius aedis fundamenta facientibus caput humanum integra facie¹⁾ dicitur apparuisse, unde cognitum est, Romam caput gentium fore.

2. Regi haec agenti portentum terribile visum est; anguis enim e columna lignea subito elapsus eius animum anxiiis implevit curis. Itaque Titum et Arruntem filios Delphos misit ad maxime inclitum in terris oraculum. Comes his additus est Lucius Iunius, sorore regis natus. Is cum primores civitatis, in²⁾ his fratrem suum, ab avunculo interfectos esse audisset, ut contemptu tutus esset, stultitiam finxit, unde Brutus dictus est.

3. Delphos postquam venerunt, perfectis patris mandatis cupido incessit³⁾ animos iuvenum sciscitandi, ad quem eorum regnum Romanum esset venturum. Ex infimo specu⁴⁾ vox audita est, imperium summum Romae habiturum, qui eorum primus osculum matri tulisset. Tarquinii inter se, uter prior, cum Romam redissent, matri osculum daret, sorti permittunt; Brutus autem, velut si prolapsus cecidisset, terram osculo contigit, scilicet quod ea communis mater omnium mortalium esset.

4. Tarquinio regnante anus incognita ad regem adiit novem libros ferens; eos esse dicebat divina oracula; eos velle se

7. ³⁾ pari animo: von gleicher Gemüthsart. ⁴⁾ als König.

8. ¹⁾ integra fac.: mit unverfälschtem, frischem Antlitz. ²⁾ unter. ³⁾ cupido incedit: die Begierde ergreift. ⁴⁾ ex inf. specu: aus der Tiefe der Höhle.

venumdare. Tarquinius pretium percontatus est; mulier nimium atque immensum poposcit. Rex, quasi anus aetate⁵⁾ desiperet, derisit. Tum illa foculo cum igne apposito tres libros ex novem urit, et num reliquos sex eodem pretio⁶⁾ emere vellet, regem interrogavit. Sed Tarquinius de hac re multo magis risit dixitque, anum iam sine dubio delirare. Mulier ibidem statim tres alios libros exussit atque id ipsum denuo placide rogat, ut tres reliquos eodem illo pretio emat. Tarquinius iam severior atque attentior fit; eam constantiam confidentiamque non contemnendam esse intellegit; libros tres reliquos mercatur non minore pretio, quam quod erat petitum pro omnibus. Sed eam mulierem tunc a Tarquinio digressam postea nusquam visam esse ferunt. Libri tres in sacrarium conditi Sibyllini appellati sunt. Ad eos quasi ad oraculum sacerdotes quidam adeunt, quotiens dii immortales publice consulendi sunt.

5. Tarquinius Superbus, cum imperasset annos viginti quinque, Ardeam oppugnans, urbem Etruriae, imperium perdidit. Nam cum filius eius Sextus Lucretiae, nobilissimae feminae, uxori Tarquini Collatini, vim fecisset, illa postero die nuntium Romam ad patrem Ardeamque ad virum mittit orans, ut cum singulis fidelibus amicis veniant. Lucretius pater, Collatinus maritus, L. Iunius Brutus veniunt. His totam rem Lucretia exposuit, tum cultro, quem veste texerat, se occidit. Illi statim in⁷⁾ exilium regis eiusque familiae coniuraverunt. Romam profecti populum concitaverunt; exercitus quoque, qui Ardeam obsidebat, Tarquinium Superbum reliquit, venientique ad urbem portae clauduntur. Itaque fugit cum uxore et liberis anno quingentesimo decimo ante Christum natum.

9. Krieg der Römer gegen Volsena.

1. Regibus expulsis pro uno rege consules duo creati sunt hac de causa¹⁾, ut, si unus malus esset, alter eum coërceret. Annum iis imperium tributum est, ne per diuturnitatem potestatis insolentiores fierent. Fuerunt igitur anno primo expulsis regibus consules L. Iunius Brutus et Tarquinius Collatinus, maritus Lucretiae. Brutus filios suos, quod cum compluribus adolescentibus nobilibus ad recipiendum in urbem Tarquinium coniuraverant, virgis caedi securique percuti iussit.

2. Commovit tamen bellum urbi Romae rex Tarquinius. In prima pugna Brutus consul et Arruns, Tarquini filius, alter alterum se occiderunt; Romani tamen ex ea pugna victores

8. ⁵⁾ vor Alter. ⁶⁾ eodem pr.: für ebendenselben Preis. ⁷⁾ in exilium coniurare: sich zur Verbannung verschwören.

9. ¹⁾ hac de causa: aus dem Grunde.

recesserunt. Secundo quoque anno iterum Tarquinius bellum Romanis intulit Porsenā, rege Etruscorum, auxilium ferente. Advenientibus hostibus omnes ex agris in urbem emigrant; urbem ipsam saepiunt praesidiis. Sed pons sublicius iter paene dedit hostibus, nisi unus vir fuisset, Horatius Cocles. Is enim, cum hostes primo impetu Ianiculum cepissent atque inde citato cursu decurrentes sequerentur fugientes Romanos, solus pro ponte sublicio stetit militum turbam fugientem monens, ut pontem a tergo²⁾ ferro et igni interromperent; se solum hostium impetum excepturum esse³⁾. Accedunt deinde ad eum duo alii pudore moti. Cum his hostium impetum parumper sustinuit. Deinde exigua parte pontis relicta hi quoque revocati a suis eum deserunt. Iam Etrusci clamore sublato undique in unum hostem tela coniciunt. Sed ponte rupto Cocles armatus in Tiberim desiluit et incolumis ad suos transnavit.

3. Tum Porsena urbem obsidebat et brevi effecit, ut urbs summā annonae inopiā laboraret. Tum C. Mucius, adulescens nobilis, senatum adiit. „Transire Tiberim, inquit, patres, et intrare castra hostium volo; magnum, si dii iuvant, in animo facinus est⁴⁾.“ Approbant patres, et abdito intra vestem ferro proficiscitur. Forte in hostium castris stipendium militibus dabatur. Cum omnes scribam adirent, qui prope regem sedebat pari fere ornatu, deceptus similitudine Mucius scribam pro rege obtruncat. A regiis satellitibus comprehensus et ad regem deductus est. Qui cum tormenta minitaretur, Mucius dextram accenso foculo iniecit. Rex iuvenis constantiam admiratus ab altaribus eum amovit atque incolumem dimisit. Tum Mucius quasi remunerans beneficium trecentos iuvenes Romanos in⁵⁾ eius vitam coniurasse ait. Qua re territus legatos Romam misit, qui de pace cum Romanis agerent. Hac compositā exercitum ab Ianiculo deduxit Porsena et agro Romano excessit; Tarquinius autem Tusculum abiit ibique privatus⁶⁾ cum uxore consenuit⁷⁾.

10. Auswanderung der Plebs auf den heiligen Berg.

Sexto decimo anno post reges exactos¹⁾ populus Romae seditionem fecit questus, quod tributis et militiā a senatu exhauriretur. Maxima pars plebis urbem reliquit et in montem sacrum trans Anienem amnem secessit. Pavor ingens patres

9. ²⁾ a tergo: von hinten = hinter ihm. ³⁾ der Acc. cum Inf.: abhängig von einem zu ergänzenden: er sagte. ⁴⁾ fac. in an. est: ich habe ein That vor. ⁵⁾ gegen. ⁶⁾ als Privatmann. ⁷⁾ consenesco.

10. ¹⁾ post reg. exact.: nach den vertriebenen Königen. = nach der Vertreibung der Könige.

occupavit. Placuit tandem, oratorem²⁾ ad multitudinem seditiosam mitti, Menenium Agrippam, facundum virum et plebi carissimum. Is intromissus in castra hanc fabulam ei narasse fertur: „Olim humani corporis membra indignabantur, suā curā, suo labore et ministerio ventri omnia parari, dum ipse otiosus datis voluptatibus frueretur. Conspirarunt igitur, ne manus ad ōs cibum ferrent neve os acciperet datum neve dentes conficerent. Dum autem ita ventrem fame domare volunt, ipsa membra totumque corpus ad extremam tabem venerunt. Inde intellexerunt, ventrem acceptos cibos per omnes corporis partes differre, et cum eo in gratiam redierunt. Sic senatus et populus, quasi unum corpus, discordiā pereunt, concordiā valent.“ Hac fabula plebs permota est, ut rediret; postulavit tamen, ut tribuni crearentur, qui libertatem suam adversus nobilitatis superbiam defenderent.

11. Coriolan.

1) Compluribus annis post plebis secessionem in montem sacrum, cum plebis agri diutius inculti mansissent, primum inde annonae caritas orta est, deinde fames, qualis in obsessis urbibus esse solet. Missis legatis in terras vicinas, qui frumentum ibi coemerent, magna tandem frumenti vis ex Sicilia advecta est actumque in senatu, quanti¹⁾ plebi daretur. Tum C. Marcius Coriolanus, adulescens et generis nobilitate et rerum gestarum gloria insignis, qui tribuniciae potestati infestissimus erat: „Venit tempus, inquit, premendae plebis recuperandique iura, quae secessionem ac vi patribus extorta sunt. Si annonam veterem volunt, ius pristinum nobis reddant.“ Et senatui nimis atrox haec sententia visa est et plebem ira prope armavit. In Marcium exeuntem curia impetus factus esset, nisi tribuni eum in ius vocassent, ut causam suam defenderet.

2) Contemptis minis tribuniciis cum die dicta non adesset, damnatus absens ad Volscos exulatum abiit minitans patriae hostilemque iam tum animum gerens. Venientem Volsci benigne exceperunt benigniusque in dies²⁾ colebant, quo magis iratum eum in suos videbant. Hospitio utebatur Attii Tulli, qui longe princeps Volscorum et Romanis semper infestus erat. Ita cum alterum vetus odium, alterum ira recens stimularet, consilia conferunt³⁾ de bello Romanis inferendo. Sed quod civitatem Volscorum tam saepe a Romanis bello superatam haud facile credebant impelli posse, ut arma caperet, dolo rem eo perducere statuunt, ut Volsci a Romanis deficiant.

10. ²⁾ Gesandter.

11. ¹⁾ wie theuer, um welchen Preis. ²⁾ von Tag zu Tage. ³⁾ zusammen. Pläne überlegen.

3) Forte eo tempore Romani instaurabant ludos magnos cum magnifico apparatu. Ad hos spectandos cum magna vis Volscorum in urbem confluit, tum ipse Attius Tullus. Priusquam committerentur ludi, Tullus, ut domi compositum erat cum Marco, remotis arbitris ad consules accedit et: „Invitus, inquit, accusator exsisto adversus cives meos. Sed mobilia, quam velim, eorum ingenia sunt. Magna hic nunc Volscorum multitudo est; ludi sunt; ad ludorum spectaculum intenta erit civitas vestra. Quare vehementer timeo, ne quid inconsulte ac temere faciant cives mei vosque nihil opinantes ex improviso adoriantur. Cavete igitur.“ Haec locutus in patriam rediit. His auditis perterriti consules de ea re ad senatum rettulerunt patresque, quos magis auctor quam res ipsa movebat, omnes Volscos ante noctem urbe excedere iubent. Ingens pavor primo discurrentes in hospitia ad res suas tollendas perculit, tum summa indignatio orta est, quod velut scelerati contaminatique ab ludis, festis diebus, et a coetu hominum deorumque abacti essent.

4) Cum prope continuo agmine¹⁾ irent, Tullus praegressus ad caput aquae Ferentinae excepit multitudinem ira exardescentem et deduxit in campum viae subiectum²⁾. Ibi: „Ut³⁾ veteres, inquit, populi Romani iniurias cladesque gentis Volscorum et omnia alia obliviscamini, quo tandem animo hanc hodiernam contumeliam feretis? An non sensistis, triumphatum hodie de vobis esse? vos omnibus et civibus et peregrinis totque finitimis populis spectaculo abeuntes fuisse⁴⁾? vestras coniuges, vestros liberos traductos⁵⁾ esse per ora hominum? Bellum vobis hac ignominia indictum est, sed cum magno eorum malo, qui indixerunt, si viri estis.“ Ita et sua sponte irae pleni et instigati Tulli oratione domos inde digressi sunt et mox effecerunt, ut omnes Volsci deficerent.

5) Imperatores ad id bellum gerendum omnium consensu electi sunt Attius et Marcius, exsul Romanus, in quo multo maiorem spem Volsci ponebant quam in ipso Attio. Neque fefellit eam spem. Nam expugnatis multis oppidis Latinis, quae omnia sub Volscorum potestatem redegit, quinque ab urbe milia passuum castris positus populatur inde agrum Romanum. Sed custodibus inter populatores missis praecepit, ut patriciorum agris parcerent, sive magis infensus plebi, sive odio plebis adductus, sive ut discordia hinc inter patres plebemque oriretur. Quae profecto orta esset tribunis iam per se ferocem plebem etiam magis instigantibus, nisi hostis externi timor, maximum concordiae vinculum, infensos inter se

¹⁾ in ununterbrochenem Zuge. ²⁾ am Wege liegend. ³⁾ gesagt daß. ⁴⁾ zum Schauspiele dienen. ⁵⁾ durchziehen, verhöhnen.

animos iunxisset. Omnia autem plebs malebat quam bellum. cum senatus consulesque omnem spem in armis ponerent. Itaque militiam detrectantes plebei seditioso clamore senatum coegerunt legatos ad Marcium mittere. Sed oratores de pace missi atrox responsum retulerunt, si Volscis ager redderetur, de pace agi posse. Iterum deinde iidem missi non recipiuntur in castra. Sacerdotes quoque suis insignibus velati supplices in castra hostium iverunt, sed nihilo magis quam legati victoris animum flexere.

6) Tum matronae ad Veturiam, matrem Coriolani, Volumniamque uxorem frequentes coeunt precibusque permovere, ut et mater, magno natu*) mulier, et uxor duos parvos Marcii filios ferens secum in castra hostium irent. Sic urbem, quam viri armis defendere non poterant, mulieres ausae sunt precibus lacrimisque defendere. Ubi ad castra ventum est nuntiatumque Coriolano, adesse ingens matronarum agmen, primo adversus lacrimas muliebres non minus obstinatus erat, quam adversus legatos et sacerdotes fuerat. Deinde familiarium quidam, qui insignem maestitia inter ceteras cognoverat Veturiam inter murum nepotesque stantem: „Nisi me frustrantur, inquit, oculi, mater tibi coniunxque et liberi adsunt.“ His auditis Coriolanus prope, ut amens ex sede sua exsiluit, ut matrem amplecteretur.

7) Sed mater ex precibus ad iram versa: „Priusquam complexum accipio, inquit, dic, utrum ad hostem an ad filium venerim, utrum captiva an mater in castris tuis sim. Ad hoc me longa vita et infelix senectus reservavit, ut exulem te, deinde hostem viderem? Potuisti populari hanc terram, quae te genuit atque aluit? Non tibi, quamquam infesto animo ac minaci veneras, ira cecidit, simulac fines ingressus es? Non tibi, cum Romae moenia conspexisti, in mentem venit, intra moenia illa domum ac penates tuos, matrem, coniugem liberosque esse? Ergo nisi ego te peperissem, Roma non oppugnarètur; nisi filium haberem, libera in libera patria mortua essem. Sed ego, quamquam miserrima sum, diu non ero; de his vero cogita, quos, si pergis, aut immatura mors aut longa servitus manet.“ Uxor deinde ac liberi eum amplexi sunt, fletusque mulierum precesque uxoris ac liberorum tandem viri animum fregerunt. Complexus suos dimisit, ipse ab urbe copias reduxit. Abductis deinde legionibus ex agro Romano ab iratis Volscis interfectus esse dicitur. Alii tamen rerum scriptores usque ad senectutem eum vixisse et hanc saepe emisisse vocem tradunt, nihil seni miserius esse quam exsilium. Mulieribus autem ob patriam servatam ingens habitus est honos; templum enim Fortunae Muliebri aedificatam dedicatumque est.

*) von hohem Alter.

Eroberung Roms durch die Gallier.

1. Anno urbis trecentesimo sexagesimo quarto legati a Clusinis venerunt auxilium petentes adversus Gallos, qui Clusium obsidebant. Auxilium quidem Clusini non impetraverunt, sed legati tres, M. Fabii Ambusti filii, missi sunt, qui senatus populique Romani nomine agerent cum Gallis, ne socios Romanorum atque amicos oppugnarent, a quibus nullam iniuriam acceperunt. Qui postquam mandata in consilio Gallorum exposuerunt, Galli respondent: „Etsi primum audimus nomen Romanorum, tamen credimus, eos esse viros fortes, quorum auxilium in rebus adversis a Clusinis imploratum est. Neque nos pacem, quam nobis adfertis, aspernamur, si Clusini nobis egentibus agro partem finium suorum concedent. Sin autem nobis negabunt agrum, coram vobis dimicabimus, ut nuntiare domum possitis, quantum Galli virtute ceteros mortales praestent.“ Legatis Romanorum quaerentibus, quodnam id ius esset, agrum a possessoribus petere, ferociter respondent Galli, se in armis ius ferre et omnia fortium virorum esse. Haec cum ferociter dixissent, accensis utrimque animis et Galli et Etrusci ad arma discurrunt et proelium committunt.

2. In eo proelio legati Romani contra ius gentium arma capiunt. Neque id latere potuit, cum ante signa Etruscorum tres nobilissimi fortissimique iuvenes Romani pugnarent. Quin etiam Quintus Fabius ducem Gallorum fortiter in ipsa Etruscorum signa incursantem occidit, spoliaque eius legentem Galli agnoverunt, perque totam aciem res fama celeriter divulgata est, Romanum legatum esse. Omissa inde in Clusinos ira receptui canunt minantes Romanis. Nonnulli duces extemplo Roman eundum esse censebant, sed pervicerunt seniores, ut legati prius mitterentur questum iniurias postulatamque, ut pro iure gentium violato Fabii dederentur. Legati Gallorum cum ea, quae mandata erant, exposuissent, senatui factum quidem Fabiorum non placebat et iusta postulare barbari videbantur, attamen patres non ausi sunt damnare viros tam nobiles, sed rem ad populum reiciunt, apud quem Fabii tantum valuerunt gratia atque opibus, ut non modo non puniti, sed etiam tribuni militum consulari potestate in proximum annum creati sint. Quo facto ira accensi Galli bellum palam minantes ad suos redeunt.

3. Galli postquam audiverunt, honorem etiam habitum esse violatoribus iuris humani elusamque legationem suam, flagrantem ira infestim signa convellerunt et citato agmine Roman contendunt. Cum tantum periculum instaret a novo atque inaudito hoste, tamen tribuni militum, quorum temeritate bellum ortum erat, segniter dilectum habebant tanquam ad mediocre bellum. Exercitu raptim educto ad undecimum

lapidem Gallis occursant, qua flumen Allia Crustuminis montibus praealto alveo defluens in Tiberim influit. Iam omnia hostium plena erant totaque regio truci cantu horrendisque clamoribus resonabat; amat enim Gallorum gens vanos tumultus. Ibi tribuni militum castris non ante munitis vallo fossaque temere aciem instruunt. Sed primo statim Gallorum impetu tantus pavor Romanorum animos occupabat, ut veteris virtutis prorsus obliiti non modo non tentarent certamen, sed ne clamorem quidem redderent et integri intactique fugerent. Circa ripam Tiberis, quo armis abiectis totum sinistrum cornu fugit, magna strages facta est multosque imperitos nandi gurgites hauserunt; sed maxima pars incolumis Veios pervenit, unde neque praesidium neque nuntium Romam miserunt. A dextro cornu, quod procul a flumine et magis sub monte steterat, Romam omnes petierunt et ne clausis quidem portis urbis in arcem confugerunt.

4. Galli obstupefacti miraculo tam repentinae victoriae primum steterunt velut ignari, quid accidisset; deinde insidias verebantur, postremo caesorum hostium spolia legebant armorumque cumulos, ut iis mos est, coacervabant. Tum demum, postquam nihil usquam hostile viderunt, viam ingressi haud multo ante solis occasum ad urbem Romam perveniunt. Cum praegressi equites non portas clausas, non armatos in muris esse, non stationem pro portis excubare rettulissent, novum hoc priori simile miraculum Gallos retinuit noctemque et insidias veriti inter Romam atque Anienem consedere exploratoresque circa moenia et portas urbis miserunt. Interim Romani, cum neminem superesse crederent praeter eos, qui in arcem confugerant, totam urbem lamentationibus impleverunt. Privatum deinde luctum publicus repressit pavor, postquam hostes adesse nuntiatum est. Mox ululatus cantusque dissonos vagantium circa moenia barbarorum audiebant. Cum defendi urbem posse spes nulla esset, placuit, cum coniugibus ac liberis iuventutem militarem senatusque robur in arcem Capitoliumque concedere armaque et frumentum eo conferri, ut ex loco munito deos hominesque et Romanum nomen defenderent. Senes, cum urbis exitio superesse nollent, remanent, cetera turba, quam nec capere tam exiguus collis nec alere in tanta frumenti inopia poterat, ex urbe effusa^{*)} Ianiculum petiit. Inde alii per agros dilapsi sunt, alii in urbes finitimas fugiunt. Interim flamen Quirinalis et virgines Vestales, quia vires ad omnia ferenda deerant, partem sacrorum defodiunt, cetera partito inter se onere auferunt ea via, quae ponte sublicio ducit ad Ianiculum. In eo colle eas L. Albinus con-

^{*)} herausströmend.

spexit, de plebe Romana homo, plaustro coniugem ac liberos vehens inter ceteram turbam, quae inutilis ad bellum urbe excedebat. Is irreligiosum ratus, sacerdotes publicos sacra populi Romani ferentes pedibus ire, descendere uxorem ac pueros iussit, sacerdotes sacraque in plastrum imposuit et Caere in Etruriae urbem pervexit.

5. Romae interim senes domos regressi adventum hostium parato ad mortem animo expectabant. Qui eorum curules magistratus gesserant¹⁾, insignibus suis ornati in vestibulis aedium sellis eburneis sederunt. Galli ingressi postero die urbem per patentem portam Collinam in forum perveniunt, circumferentes²⁾ oculos ad templa deorum arcemque, quae sola belli speciem habebat. Tum per vacuas vias ad praedam faciendam discurrunt; pars in proximas domos ruit, pars ultimas petit, quasi eae potissimum praeda refertae essent. Sed locorum solitudine absteriti in forum redeunt. Ibi, quamvis paterent atria principum, tamen ea invadere cunctabantur; cum tanta veneratione intuebantur viros in aedium vestibulis sedentes, qui maiestate simillimi videbantur ipsis diis. Cum eos velut simulacra oculis perlustrarent, M. Papirius, unus ex his, Galli caput barbam suam permulcentis scipione eburneo percussit. Qua re cum iram Gallorum movisset, et ipse et ceteri in sedibus suis trucidati sunt. Post principum caedem nulli deinde mortalium parcebatur, tecta diripiebantur, direptis inciebatur ignis.

6. Galli cum ne incendio quidem hostium animos ad deditionem flecti posse viderent, impetum facere in arcem statuunt. Prima luce signo dato multitudo omnis in foro instruitur; inde clamore sublato ac testudine facta subeunt. Romani hostem scandere sinunt, sed medio fere clivo restiterunt atque inde ex loco superiore tanta strage Gallos deturbant, ut nunquam postea tale pugnae genus tentaverint. Omissa igitur spe arcis vi expugnandae obsidionem parant. Cum vero frumentum, quod in urbe fuerat, incendio delevisset, ita exercitum dividi placuit, ut pars arcem obsideret, pars per finitima loca frumentaretur et obsidentibus commeatum suppedicaret. Proficiscentes ab urbe Galli Ardeam veniunt, ubi Camillus exsulabat. Is maestior fortuna reipublicae quam sua repente audivit, Gallorum exercitum adventare atque de eo pavidos Ardeates consultare. Itaque in mediam eorum contionem se contulit ibique ita locutus est:

7. „Nunc vobis, Ardeates, occasio oblata est, magnam gloriam vestrae urbi adiciendi; facile enim erit de Gallis victoriam reportare, quibus natura magna magis corpora quam

1) bekleiden. 2) umherschweifen lassen.

firma dedit vanamque magis superbiam quam veram virtutem; itaque in omne certamen plus terroris quam virum ferunt. Argumento est ¹⁾ clades Romana: patentem urbem ceperunt, ex arce Capitolioque exigua manus iis resistit. Iam obsidionis taedio victi abscedunt vagique per agros palantur, cibo vinoque repleti. Ubi nox ingruit, prope rivos sine munimento, sine stationibus ac custodiis ferarum ritu sternuntur ²⁾, nunc ob secundas res etiam magis incauti quam antea. Si vobis in animo est tueri moenia vestra, prima vigilia capite arma, me sequimini ad caedem, non ad pugnam.“ Acclamant omnes, contione dimissa corpora curant signoque dato silentio primae noctis ad portas conveniunt. Duce Camillo egressi haud procul ab urbe, sicut praedictum erat, castra Gallorum intuta neglectaque ab omni parte inveniunt. Clamore sublato irruunt; nusquam proelium. omnibus locis caedes est; inermes Galli somnoque oppressi trucidantur.

8. Hac victoria Romanis, qui Veios confugerant, non animi tantum in dies crescebant, sed etiam vires; frequentes enim non solum Romani eo conveniebant, qui post adversum proelium aut captam urbem per agros palati erant, sed etiam undique ex Latio voluntarii confluebant, ut praedae participes essent. Tempus iam videbatur patriam ex manibus hostium eripere, sed corpori valido caput deerat. Locus ipse admonebat Camilli³⁾ et magna pars militum erat, qui eo duce res prospere gesserant. Itaque omnium consensu placuit, Ardea Camillum acciri, sed consulto antea senatu, qui Romae erat. Id ut fieri posset, ingenti periculo transeundum per hostium custodias erat. Ad eam rem Pontius Cominius, impiger iuvenis, operam suam pollicitus est et incubans cortici secundo Tiberi⁴⁾ ad urbem natat. Inde per saxum praeruptum ideoque ab hostibus neglectum in Capitolium evadit et ad magistratus ductus mandata exercitus exposuit. Deinde, postquam senatus consulto Camillus ex exilio revocatus et dictator dictus est, eadem via degressus nuntius Veios contendit missique Ardeam ad Camillum legati Veios eum perduxerunt.

9. Dum haec Veis aguntur, interim arx Romae Capitoliumque in ingenti periculo fuit. Nam Galli animadverso vestigio humano eadem via, qua Cominius in summum ⁵⁾ pervenerat, Capitolium adscendere statuerant. Itaque nocte sublustri se invicem sublevantes trahentesque tanto silentio in summum evasere, ut non solum custodes fallerent, sed ne canes quidem excitarent. Anseres non fefellerunt, quibus, cum

¹⁾ zum Beweise dient. ²⁾ sich niederstrecken — legen. ³⁾ B. §. 142. C. §. 149. ⁴⁾ die Tiber abwärts. ⁵⁾ Höhe, Epige.

Iunoni sacri essent, Romani in summa cibi inopia tamen abstinuerant. Quae res saluti fuit. Nam clangore eorum alarumque strepitu excitus est M. Manlius, vir bello egregius; is arreptis armis, simul ceteros ad arma vocans, accurrit et dum ceteri trepidant, Gallum, qui iam in summo constiterat, umbone ictum deturbat, alios, qui omissis armis saxa manibus amplexi erant, trucidat. Iamque etiam alii Romani congregantur et telis saxisque hostes proturbant, ita ut tota acies in praeceptis ¹⁾ deiceretur. Sedato deinde tumultu reliqua nox quieti data est. Luce orta Manlius primum ob virtutem laudatus donatusque est non solum a tribunis militum, sed etiam ab militibus; singuli enim, quamquam ipsi in summa inopia erant, selibras farris et quartarios vini ad aedes eius, quae in arce erant, contulerunt. Tum vigiles eius loci, ubi hostis adscenderat, citantur unusque ex iis, in quem ceteri omnes culpam coniciebant, de rupe Tarpeia deicitur.

10. Sed ante omnia obsidionis bellique mala fames utrumque exercitum urgebat, Gallos etiam pestilentia exorta ex aestu noxiisque vaporibus. Itaque indutiae cum Romanis factae et colloquia permissu imperatorum habita. In quibus cum identidem Galli famem obicerent Romanis dicerentque, hac re eos ad deditionem coactum iri, dicitur avertendae eius opinionis causa multis locis panis de Capitolio iactatus esse in hostium stationes. Sed iam neque dissimulari neque ferri ultra fames poterat. Itaque dum dictator dilectum Ardeae habet et magistrum equitum L. Valerium Veis exercitum adducere iubet, interim Capitolinus exercitus stationibus vigiliisque fessus diem de die ²⁾ expectabant, ecquod auxilium a Camillo appareret; postremo spe quoque deficiente senatus habitus tribunisque militum negotium datum, ut cum Gallis paciscerentur. Inde inter Q. Sulpicium tribunum et Brennum, regulum Gallorum, convenit, ut mille libris auri Romani hostium discessum redimerent. Sed pondera iniqua a Gallis adlata sunt et tribuno recusante insolens Gallus ponderi gladium addidit exclamans: Vae victis!

11. Sed dii hominesque prohibuerunt, ne Romani redempti viverent. Nam priusquam omne aurum appensum esset, forte dictator intervenit auferrique aurum et Gallos submoveri iubet. Cum illi se pactos esse dicerent, negat, eam pactionem ratam esse, quae iniussu suo ab inferiore magistratu facta esset, denuntiatque Gallis, ut se ad proelium expediant. Suos monet, ut ferro, non auro recuperent patriam in conspectu habentes fana deorum et coniuges et liberos et solum patriae

¹⁾ Tiefe, Abgrund. ²⁾ von Tag zu Tage.

deforme belli malis. Instruit deinde aciem, ut loci natura patiebatur, in semirutae urbis solo. Galli nova re perturbati arma capiunt iraque magis quam consilio in Romanos incur-runt. Iam se converterat fortuna, iam deorum auxilium humanae consilia rem Romanam adiuvabant. Itaque primo concursu non maiore negotio fusi sunt Galli, quam ad Alliam vicerant. Altero deinde proelio ad octavum lapidem via Ga-binia, quo se ex fuga contulerant, eiusdem Camilli ductu vin-cuntur. Ingens ibi caedes fuit, castra capiuntur et ne nuntius quidem cladis relictus est. Dictator recuperata ex hostibus patria triumphans in urbem redit et a militibus Romulus ac pater patriae conditorque alter urbis appellatus est.

Einige Fabeln des Phädrus.

1. *Canis per fluvium carnem ferens.*

Amittit merito proprium, qui alienum appetit.

Canis per flumen carnem cum ferrét natans,
Lymphárum in speculo vídit simulacrúm suum,
Aliámque praedam áb alio ferri putans
Eripere voluit: vérum decepta áviditas
Et¹⁾, quém tenebat ore, dimisit cibum,
Nec¹⁾, quém petebat, pótuit adeo¹⁾ attingere.

2. *Lupus et vulpes iudice simio.*

Quicúmque turpi fraude semel innótuit,
Etiám si verum dicit, amittit fidem,
Hoc átestatur brevis Aesopi fábulá.

Lupus árguebat vúlpem furti crimine:
Negábat illa, se ésse culpae próxíam²⁾
Tunc iúdex inter illos sedit símius.
Utérque causam cúm perorassént suam,
Dixísse fertur símius sententiam:
Tu nón videris pérdidisse, quód petis;
Te crédo surripúisse, quod pulchré³⁾ negas.

3. *Vulpes et corvus.*

Qui sé laudare gaúdet verbis súbdolis,
Seraé dat poenas túrpes paeniténtiae.

1. ¹⁾ et — nec adeo sowohl — als auch noch weniger.

2. ²⁾ der Schuld am nächsten = mit Schuld behaftet. ³⁾ mit schönen Worten, schönrednerisch.

Cum dé fenestra córvus raptum cáseum
Comésse⁴⁾ vellet, célsa residens árbore,
Vulpés hunc vidit, deinde sic coepít loqui:
„O quí tuarum, córve, pennarúm est nitor!
Quantúm decoris córpore et vultú geris!⁵⁾
Si vócem haberes, nùlla prior⁶⁾ alés foret.“
At ille stultus dúm vult vocem osténdere,
Emísit ore cáseum, quem céleriter
Dolósa vulpes ávidis rapuit déntibus.
Tum démum ingemuit córvi deceptús stupor.⁷⁾

4. *Leo senex, aper, taurus et asinus.*

Quicúmque amisit dignitatem prístinam,
Ignávis etiam iócus est in casú gravi.
Deféctus¹⁾ annis ét desertus viribus
Leo cú iaceret spíritum extremúm trahens²⁾,
Apér fulmineis³⁾ ad eum venit déntibus
Et vándicavit íctu veterem iniúriam.
Inféstis taurus móx confodit córnibus
Hostile corpus. Ásinus ut vidít ferum
Impúne laedi, cálcibus frontem éxtudit.
At ille exspirans: „Fórtes indigné tuli
Mibi insultare: té, naturae dédecus,
Quod férre cogor, certe bis videór mori.⁴⁾“

5. *Rana rupta¹⁾ et bos.*

Inóps, potentem dúm vult imitari, perit.
In práto quondam rána conspéxit bovem
Et tácta²⁾ invidia tántae magnítúdinis
Rugósam inflavit péllem. Tum natós suos
Intérrogavit, án³⁾ bove esset látior.
Illí negarunt. Rúrsus intendít cutem
Maióre nisu, et símili quaesivít modo,
Quis máior esset. Illi dixerúnt, bovem.
Novíssime⁴⁾ indignáta dum vult válídius
Infláre sese, rúpto iacuit córpore.

3. ⁴⁾ comesse = comedere verzehren. ⁵⁾ zeigt du. ⁶⁾ vorzüglicher.
⁷⁾ stupor corvi die Dummheit des Raben = der dumme Rabe.

4. ¹⁾ geschwächt. ²⁾ den letzten Athem einziehend = in den letzten Zügen.
³⁾ wie der Blitz tödtend, todbringend. ⁴⁾ das dünkt mir wahrlich zweimal
sterben, ein zweifacher Tod, daß ich u. s. w.

5. ¹⁾ rumpi zerbersten, zerplagen. ²⁾ gereizt. ³⁾ ob. ⁴⁾ zuletzt.

Seidelberg's Arb.-Buch, Quinta. 5. Aufl.

6. *Milvus et columbae.*

Qui sé committit hómini tutandum¹⁾ improbo,
Auxilia dum requírit, exitium ínvenit.

Colúmbae saepe cūm fugissent míluum²⁾

Et céleritate pénnae vitassént necem,

Consílium raptor vértit³⁾ ad falláciam

Et génus inerme táli decepít dolo:

„Quaré sollicitum pótius aevum dúcitis⁴⁾,

Quam⁵⁾ régem me creátis icto foédere,

Qui vós ab omni tútas praestem⁶⁾ iniúria?“

Illaé credentes, trádunt sese míluo²⁾;

Qui régnum adeptus coépít vesci síngulis

Et éxercere impérium saevis únguibus.

Tunc dé relicuis⁷⁾ úna: „Merito pléctimur.“⁸⁾

7. *Muli duo et latrones.*

Mulí gravati sárcinis ibánt duo:

Unús ferebat físcos cum pecúnia,

Altér tumentes múlto saccos hórdeo;

Ille ónere dives célsa it cervice éminens

Clarúmque collo iáctans tintinnábulum,

Comés quieto séquitur et placidó gradu.

Subitó latrones éx insidiis ádvolant

Intérque caedem férro mulum saúciant,

Dirípiunt nummos, néglegunt vile hórdeum.

Spoliátus igitur cásus cum flerét suos:

„Équidem, inquit alter, mé contemptum gaúdeo;

Nam níl amisi néc sum laesus vúlneré.“

Hoc árgumento¹⁾ túta est hominum ténuitas:

Magnaé periclo²⁾ súnť opes obnóxiae.

8. *Pullus ad margaritam.*

In stérquilino púllus gallináceus

Dum quaérit escam, márgaritam répperit.

„Iacés indigno quánta res, inquit, loco!

Hoc sí quis pretii cúpidus vidissét tui,

Olím redisses ád splendorem pristinum:

Ego quía te inveni, pótior cui multó est cibus,

Nec tíbi prodesse néc mihi quicquám potes.“

6. ¹⁾ se tutandum committere sich zum Schutze anvertrauen. ²⁾ Des Verses wegen dreifüßig = milvum; ebenso os. 10. miluo = milvo. ³⁾ cons. vertere seine Gedanken wenden. ⁴⁾ aevum ducere das Leben hinschleppen. ⁵⁾ als daß. ⁶⁾ tutum praestare aliquem a sicher stellen, schützen vor. ⁷⁾ Des Verses wegen vierfüßig = reliquis. ⁸⁾ plecti bestraft werden.

7. ¹⁾ nach dieser Erzählung. ²⁾ Des Verses wegen dreifüßig = periculo.

9. *Arbores in deorum tutela.*

Olím, quas vellent ésse in tutelá sua,
 Diví legerunt árbores. Quercús Iovi
 Et myrtus Veneri plácuit, Phoebó laúrea,
 Pinús Cybebae, pópulus celsa Hérculi.
 Minérva admirans, quáre steriles súmerent,
 Interrogavit. Causám dixit Iúppiter:
 „Honórem fructu né videamur véndere.“ —
 „At méhércules¹⁾ narrábit, quod quis vóluerit,²⁾
 Olíva nobis própter fructum est grátior.“
 Tunc sic deorum génitor atque homínus sator:
 „O náta, merito sápiens dicere ómnibus!³⁾
 Nisi útile est, quod fácimus, stulta est glória.“
 Nihil ágerè, quod non prósit, fabella ádmonet.

10. *Pavo ad Iunonem de voce sua.*

Pavo ád Iunonem vénit indigné ferens,
 Cantús luscinií quód sibi non tribuerit:
 Illum ésse cunctis aúribus admirábilem,
 Se dérideri, símula vocem míserit.
 Tunc cónsolandi grátia dixit dea:
 „Sed fórma vincis, vñcis magnitúdine;
 Nitór smaragdi cóllo praefulgét tuo
 Pictísque plumis gémmeam caudam éxplicas.“
 „Quo mi¹⁾, inquit, mutam spéciem, si vñcór sono?“ —
 „Fátórum arbitrio pártes sunt vobís datae:
 Tibi fórma, vires áquilae, luscinió melos²⁾,
 Augúrium corvo, laéva³⁾ cornici ómina;
 Omnésque propriis súnť contentae dótibus.“
 Noli ádfectare, quód tibi non ést datum,
 Delúsa ne spes ád querelam réccidat.⁴⁾

11. *Equus et aper.*

Equús sedare sólitus quo fuerát sitim,
 Dum sésé aper volútat, turbavít vadum.
 Hinc órta lis est. Sónipes¹⁾, iratús fero,
 Auxílium petiit hóminis; quem dorsó levans
 Rediit ad hostem. Láctis hunc telis eques
 Postquam interfecit, sic locutus tráditur:

9 ¹⁾ beim Hérculeš. ²⁾ narrabit, q. q. v. es soll einer sagen, was er will. ³⁾ = dicēris ab omnibus.

10. ¹⁾ woju mir —. ²⁾ ein griechisches Wort = Gefang. ³⁾ glücklich.
⁴⁾ des Pferdes wegen = recidat zurückfallen, sich wenden.

11. ¹⁾ mit dem Fuße tönend, das Pferd.

„Laetór tulisse auxiliúm me precibús tuis:
 Nam praédam cepi et dídici, quam sis útilis.“
 Atque ita coëgit frénos invitúm pati.
 Tum maéstus ille: „Párvae vindictám rei
 Dum quaéro demens, sérvitutem répperi.“
 Haec íracundos ádmonebit fábula,
 Impúne potius laédi quam dedi álteri.

12. *Vulpes et caper.*

Homo in periculum símulac venit cállidus,
 Reperíre effugium álterius quaerít malo.
 Cum decídisset vúlpes in puteum ínschia
 Et áltiore claúderetur márgine,
 Devénit hircus sítiens in eundém locum;
 Simúl rogavit, ésset an¹⁾ dulcís liquor
 Et cópius. Illa fraudem móliens:
 „Descénde, amice; tánta bonitas ést aquae,
 Volúptas²⁾ ut satiári non possít mea.“
 Immisit se barbátus. Tum vulpécula
 Evásit puteo níxa celsis córnibus
 Hircúmque clauso líquit haerentém³⁾ vado.

13. *De vitiis hominum.*

Perás imposuit Iúppiter nobís duas:
 Propriís repletam vítiis post tergúm dedit,
 Aliénis ante péctus suspendít gravem.
 Hac ré videre nóstra mala non póssumus;
 Alií simul delínquunt, censorés sumus.

14. *Malas esse divitias.*

Opés invisae mérito sunt fortí viro,
 Quia díves arca¹⁾ véram laudem intércipit.
 Caeló receptus própter virtutem Hércules
 Cum grátulantes pèrsalutassét²⁾ deos,
 Veniénte Pluto, quí Fortunae est fílius,
 Avértit oculos. Causam quaesivít pater.
 „Odi, inquit, illum, quia malis amicus est
 Simúlque obiecto cúnta corrumpít lucro.“

15. *Serpens.*

Qui fért malis auxiliúm, post tempús dolet.
 Gelú rigentem quídam colubram sústulit

12. ¹⁾ ob. ²⁾ Gelüste, Appetit. ³⁾ liquit haerentem ließ stehen.

14. ¹⁾ div. arca ein voller Geldkasten. ²⁾ der Reihe nach grüßen.

Sinúque fovit, cóntra se ipse mísericors:
 Namque út refecta est¹⁾, nécuit²⁾ hominem prótinus.
 Hanc ália cum rogáret causam fácinatoris,
 Respóndit: „Ne quis díscat prodesse ímprobis.“

16. *Calvus et musca.*

Calví momordit músca nudatúm caput;
 Quam opprimere captans álapam sibi duxít gravem.
 Tunc illa irridens: „Púntum volucris párvulae
 Voluísti morte ulcisci; quid faciés tibi,
 Iniúriae qui addideris contuméliam?“
 Respóndit: „Mecum fácale redeo in grátiam¹⁾,
 Quia nón fuisse méntem laedendí scio.
 Sed té, contempti géneris animal ímprobum,
 Quae délectaris bíbere humanum sánguinem,
 Optém²⁾ necare vél maiore incómodo.“

Hoc árgumentum³⁾ véniam ei darí docet,
 Qui casu peccat. Nám qui consilio⁴⁾ est nocens,
 Illum ésse quavis dígnum poena iúdico.

15. ¹⁾ refici sich erholen. ²⁾ = necavit.

16. ¹⁾ in gratiam redire cum aliquo sich mit jemandem ausföhnen.

²⁾ ich möchte wohl. ³⁾ Erzählung. ⁴⁾ mit Absicht.

Deutsches Wortregister.

A.

abbilden *tingo, finxi, fictum* 3.
 abbrechen *defringo, frēgi, fractum* 3. *interrumpo, rupi, raptum* 3.
 Abend *vesper, i m.*
 aber *at, sed, verum*; autem, vero (die beiden letzteren nie zu Anfange eines Satzes).
 abergläubig *superstitiosus, a, um.*
 Aberglaube *superstitio, ōnis f.*
 abfahren *navigo* 1.
 abfließen *defluo, fluxi, fluxum* 3.
 abhärten *duro* 1.
 abhalten *arceo, ui* 2.
 abirren *aberro* 1.
 abmalen *depingo, pinxi, pictum* 3.
 abmessen *metior, mensurus sum* 4.
 abreißen *proficiscor, fecus sum* 3.
 abreißen *avello, velli, vulsum* 3.
 abschaffen *abrōgo* 1.
 abscheulich *nefandus, a, um.*
 abschrecken *deterreo, ui, itum* 2.
 abstumpfen *obtundo, tūdi, tūsum* 3.
 abzeichnen *depingo, pinxi, pictum* 3.
 abziehen *detrāho, traxi, tractum* 3.
 Achäer (die) *Achaei, orum m.*
 Achéron *Achēron, ontis m.*
 Achilles *Achilles, is m.*
 achten *colo, colui, cultum* 3.
 Achtung *verecundia, ae f.*
 Acker *ager, gri m.*
 Ackerbau *agricultura, ae f.*
 Adler *aquila, ae f.*
 Aedil *aedilis, is m.*
 Aegypten *Aegyptus, i f.*
 Aegypter *Aegyptius, i m.*
 ähnlich *similis, e.*
 Ähnlichkeit *similitudo, inis f.*
 Aeneas *Aenēas, ae m.*
 Aesculap *Aesculapius, i m.*
 Affe *simia, ae f.*
 Afrika *Africa, ae f.*
 Afrikaner *Africanus, i m.*
 Agamemnon *Agamemno, ōnis m.*
 Agesilaus *Agesilaus, i m.*
 Alba Longa *Alba (ae) Longa, ae f.*
 Albaner *Albanus, i m.*
 Alcibiades *Alcibiādes, is m.*
 Alexander *Alexander, dri m.*
 Alexandria *Alexandria, ae f.*
 allein *solus, a, um.*
 allenthalben *ubique.*
 aller, e, es *omnis, e.*
 Alpen *Alpes, ium f.*
 als, Conj. *quam; cum.*
 also *itāque, igitur, Conj.*
 alt *antiquus, a, um; vetus, eris; antiqui u. veteres die Alten; eine alte Frau anus, us f.; vom Lebensalter gebraucht, heißt alt: natus, a, um, Comparativ maior (natu).*
 Altar *ara, ae f.*
 Alter *aetas, ātis f.*
 Amalthea *Amalthea, ae f.*
 Amasis *Amāsis, is m.*
 Ameise *formica, ae f.*

Amerika *America, ae f.*
 an ad, Präp. mit d. Acc.
 anbieten *offero, obtūli, oblātum, offerre.*
 Anblick *aspectus, ūs m.*
 Andenken *memoria, ae f.*
 Anchises *Anchises, ae m.*
 anderer (ein) *e, es alius, a, ud; der andere von zweien heißt alter, a, um; anders Ad v. aliter.*
 anerkennen *agnosco, novi, nītum* 3.
 Anfang *initium, i n.*
 anfangen *incipio, cēpi, ceptum* 3.; *coepi, coepisse.*
 ansehen *implōro* 1.
 Anführer *dux, ducis m.*
 anfüllen *expleo u. impleo, ēvi, etum* 2.
 Angelegenheit *res, rei f.*
 angenehm *suavis, e; iucundus, a, um.*
 angreifen *aggredior, gressus sum* 3.; *adorior, ortus sum* 4.
 Angriff *impētus, ūs m.*
 ängstigen *ango, anxi* 3.
 anlagen *accūso* 1.
 ankommen *advēnio, vēni, ventum* 4.
 ankündigen *indico, dixi, dictum* 3.
 Ankunft *adventus, ūs m.*
 Anlage *indōles, is f.*
 anlocken *allicio, lexi, lectum* 3.
 Anmaßung *arrogantia, ae f.*
 anmuthig *amoenus, a, um.*
 anschaffen *paro* 1.
 Anschlag *conātus, ūs m.; conātum, i n.; consilium, i n.*
 Ansehen *dignitas, ātis f.; auctoritas, ātis f.*

anstrengen *intendo, i, tum 3.*
 Anstrengung *labor, orism.*
 Antiochus *Antiochus, i m.*
 Antisthenes *Antisthenes, is m.*
 Antonius *Antonius, i m.*
 antreffen *offendo, i, sum 3.*
 antreiben *impello, pāli, pulsum 3.*
 antworten *respondeo, i, sum 2.*
 anvertrauen *permitto, misi, missum 3.*
 anwenden *adhībeo, ui, itum 2.*
 Anzahl *numerus, i m.*
 anzeigen *indīco 1.*
 anzünden *incendo, i, sum 3.*
 Appennin *Appenninus, i m.*
 Apfel *mālum, i n.*
 Apollo *Apollo, is m.*
 Arbeit *labor, oris m.*
 arbeiten *laboro 1.*
 arbeitsam *laboriosus, a, um.*
 Archimedes *Archimēdes, is m.*
 Archytas *Archytas, ae m.*
 argivisch *Argivus, a, um.*
 Argos *Argi, orum m.*
 argwöhnen *suspīcor 1.*
 Arion *Arion, ōnis m.*
 Aristides *Aristides, is m.*
 Aristoteles *Aristotēles, is m.*
 Arm *bracchium, i n.*
 arm *pauper, ēris.*
 Arminius *Arminius, i m.*
 Art *genus, ēris n.*
 Arznei *medicina, i f.*
 Arzt *medicus, i m.*
 Asche *cinis, ēris m.*
 Asien *Asia, ae f.*
 Askanias *Ascanius, i m.*
 Athen *Athēnae, arum f.*
 Athenienſer, ein *Atheniensis, is m.*
 athenienſiſch *Atheniensis, e.*
 Attica *Attica, ae f.*
 auch *etiam, quoque (ſeſteres ſteht nie zu Anfang eines Satzes).*
 auf in, Prāp. mit d. Acc.

auf die Frage: wohin? mit dem Abl. auf die Frage: wo?
 aufbewahren *servo 1.*
 auffinden *invēnio, vēni, ventum 4.; repērio, repēri, repertum 4.*
 aufgeben *mando 1.*
 aufgehen *orior, ortus sum 4.*
 aufhören *desīno, ivi u. ūi, itum 3.*
 auflösen *dissolvo, solvi, solūtum 3.*
 aufmerken *attendo, i, tum 3.*
 aufmerksam *attentus, a, um.*
 aufnehmen *excipio, cēpi, ceptum 3.*
 aufreiben *conficio, feci, factum 3.*
 Aufruhr *seditio, ōnis f.*
 aufschlagen *pōno, pōsui, pōsitum 3.*
 Auſſtand *seditio, ōnis f.*
 aufſtehen *surgo, surrexi, surrectum 3.*
 aufsteigen *ascendo, i, sum 3.*
 aufsuchen *indāgo 1.*
 Auge *oculus, i m.*
 Augustus *Augustus i m.*
 aus e, ex Prāp. mit d. Abl.
 ausbilden *excōlo, ui, cultum 3.*
 auseinanderſetzen *explīco, 1.*
 ausſaſſen *excīdo, cīdi 3.*
 ausſliegen *evōlo 1.*
 ausgezeichnet *insignis, e; illustris, e.*
 aushalten *sustīneo, ui, entum 2.*
 austreiben *evello, velli, vulsum 3.*
 ausrüſten *paro u. comparo 1.*
 auſerufen *exclāmo 1.*
 auſehen *expōno, pōsui, pōsitum 3.*
 Ausſicht *prospectus, ūsm.*
 Ausſpruch *dictum, i n.*
 auſſtellen *dispōno, ūi, situm 3.*
 außer *praeter, Prāp. mit dem Acc.*

außerdem *praeterea.*
 außerhalb *extra, Prāp. mit dem Acc.*
 außerordentlich *mirus, a, um; eximius, a, um.*
 auswählen *elīgo, lēgi, lectum 3.*
 auswärtig *externus, a, um.*
 auswendig lernen *edisco, didici 3.*
 auszeichnen, ſich *excello, 3.*
 Auszug *epitōme, es f.*

B.

Babylon *Babylon, ōnis f.*
 Bad *rivus, i m.*
 bald *mox.*
 Balken *trabs, is f.*
 Ball *pila, ae f.*
 Band *vincitulum, i n.*
 bändigen *domo, ui, itum 1.*
 barbariſch *barbarus, a, um.*
 Bär *ursus, i m.*
 Bau *aedificatio, ōnis f.*
 Bauch *venter, tris m.*
 bauen *aedifico 1.*
 Bauer *rusticus, i m.*
 Baum *arbor, ōris f.*
 beachten *servo 1.*
 bebauen *colo, colui, cultum 3.*
 Becher *poculum, i n.*
 bededen *tego, texi, tectum 3.*
 bedeckt *tectus, a, um.*
 bedenken *respicio, spexi, spectrum 3.*
 bedienen, ſich *utor, usus sum 3.*
 Bedingung *condicio, ōnis f.*
 beenden, beendigen *finio, ivi, itum 4.*
 beerdigen *sepelio, ivi, pulturn 4.*
 Befehl *mandatum, i n.*
 befehlen *impēro 1.; iubeo, iussi, iussum 2.*
 beſehligen *praesum, fui, esse mit d. Dat.*
 befeſtigen *munio, ivi, itum 4.*

- Befestigung, Befestigungswerk munimentum, i n.
 beflecken contaminare 1.
 beflissen studiosus, a, um.
 befreien libero 1.
 begabt praeditus, a, um; instructus, a, um.
 begeben occurro, curri, cursum 3.
 begehen committo, misi, missum 3.
 Begierde cupido, inis f.; cupiditas, atis f.
 begierig cupidus, a, um; studiosus, a, um.
 beginnen coepi, coepisse.
 begleiten comitor 1.
 Begleitung comitatus, us m.
 begraben sepelio, ivi, pultum 4.
 begreifen comprehendo, i, sum 3.; intelligo, lexi, lectum 3.
 begrüßen saluto 1.
 beharrlich pertinax, acis; obstinatus, a, um.
 Beharrlichkeit perseverantia, ae f.; pertinacia, ae f.
 behindern impedio, ivi, itum 4.
 bei apud, ad, Präp. m. d. Acc.
 Beil secüris, is f.
 beimischen admisceo, miscui, mixtum 2.
 beinahe fere, paene, Ad v.
 Feiname cognomen, inis n.
 Beispiel exemplum, i n.
 Beistand auxilium, i n.; (ops) opis f.
 beistehen adiuvare, iuvi, itum 1. mit d. Acc.; subvenio, veni, ventum 4. mit d. Dat.
 beißen mordeo, momordi, morsum 2.
 bekannt notus, a, um; est ist bekannt constat.
 bekleiden vestio, ivi, itum 4.
 bekränzen coronare 1.
 bekriegen bellum infero, tili, latum, ferre mit d. Dat.
 beladen onustus, a, um.
 belagern obsideo, sedi, sessum 2.; oppugno 1.
 Belagerung obsidio, onis f.
 belaubt sein frondeo, ui 2.
 belehren doceo, ui, ctum 2.
 Belehrung monitum, i n.
 beleidigen offendo, i, sum 3.
 Beleidigung iniuria, ae f.
 Belohnung praemium, i n.
 bemächtigen, sich potior, itus sum 4.
 bemühen, sich studeo, ui 2.
 benachbart vicinus, a, um; finitimus, a, um.
 benutzen utor, usus sum 3.
 beratathschlagen deliberare 1.
 Beredsamkeit eloquentia, ae f.
 bereit paratus, a, um.
 bereiten paro 1.
 Berg mons, tis m.
 berühmt clarus, a, um; celebris, bris, bre.
 berühren tango, tetigi, tactum 3.
 berufen voco 1.
 besänftigen placo 1.
 Besatzung praesidium, i n.
 bescheiden modestus, a, um.
 Bescheidenheit modestia, ae f.
 beschließen constituo, ui, utum 3.
 Beschützer fautor, oris m.
 beschwerlich molestus, a, um.
 beschwören obsæcro 1.
 besetzen occupo 1.
 besichtigen viso, i, um 3.
 besiegen vinco, vici, victum 3.
 besingen cano, cecini, cantum 3.
 besonderer, e, es praecipuus, a, um; singularis, e; Ad v. besonders imprimis, praecipue.
 beständig continuus, a, um; perpetuus, a, um; Ad v. perpetuo.
 bestehen consto, stiti 1.
 besteigen ascendo u. conscendo, i, sum 3.
 Besteigen ascensus, us m.
 bestimmt certus, a, um.
 bestrafen punio, ivi, itum 4.
 bestürmen oppugno 1.
 besuchen viso, si, sum 3.
 beten oro 1.
 betrachten considero 1.; contemplor 1.
 Betrachtung contemplatio, onis f.
 betreten intro 1.
 Betrug fraus, fraudis f.
 betrügen decipio, cepi, ceptum 3.
 betrügerisch fallax, acis.
 Bett lectus, i, m.; zu Bette gehen cubitum eo, ivi, itum, ire.
 Bettler mendicus, i m.
 Beute praeda, ae f.
 bevor priusquam, antequam, Conj.
 bewachen custodio, ivi, itum 4.
 bewaffnet armatus, a, um.
 bewahren servo u. con-servo 1.
 bewässern irrigo 1.
 beweisen demonstro 1.; declaro 1.
 bewegen moveo, com-moveo, permoveo, movi, motum 2.
 bewirken efficio, feci, factum 3.
 bewohnen incolare, colui, cultum 3.
 Bewohner incolae, ae m.
 bewundern admiror 1.
 Bewunderung admiratio, onis f.
 bewunderungswürdig admirabilis, e; mirus, a, um.
 bezeichnen significo 1.
 Bias Bias, antis m.
 Bibliothek bibliotheca, ae f.
 Biene apes, is f.
 Bild imago, inis f.
 Bildsäule statua, ae f.
 billig aequus, a, um.

bis usque *Ab v.*; bis an
tenuis *Präp.* mit *d. Abl.*
Bitten, die preces, *um f.*
bitten oro 1.; rogo 1.
Biton Bito, *onis m.*
Blatt folium, *i n.*
Blei plumbum, *i n.*
bleiben maneo, *si, sum 2.*
bleiern plumbeus, *a, um.*
blind caecus, *a, um.*
Bliz fulmen, *inis n.*
blühen floreo, *ui 2.*
Blume flos, *floris m.*
Blut sanguis, *guinis m.*
Blüte flos, *floris m.*
Blutbad caedes, *is f.*
Boh hircus, *i m.*
Boden solum, *i n.*; hu-
mus, *i f.*
Bogen arcus, *us m.*
böse malus, *a, um*; pra-
vus, *a, um.*
Bote nuntius, *i m.*
Bottschaft nuntius, *i m.*
Brand incendium, *i n.*
breit latus, *a, um.*
Breite latitudo, *inis f.*
brennen ardeo, *arsi 2.*;
flagro 1.
Briefepistula, *ae f.*; lit-
terae, *arum f.*
bringen porto 1.; fero,
tuli, *latum, ferre.*
Briseis Briseis, *idis f.*;
(griechischer *Acc.* Bri-
seida).
Brot panis, *is m.*
Brücke pons, *tis m.*
Bruder frater, *tris m.*
Brunnen puteus, *i m.*
Brust pectus, *oris n.*
Brutus Brutus, *i m.*
Buch liber, *bri m.*
Bucht sinus, *us m.*
Bündel sarcina, *ae f.*
Burg arx, *arcis f.*
Bürger civis, *is m.*
Bürgerkrieg bellum ci-
vile.
Bürgerkrone corona (*ae*)
civica (*ae*).
bürgerlich civilis, *e.*

C.

Cäfar Caesar, *aris m.*
Caius Gaius, *i m.*
Calabrien Calabria, *ae f.*

Calchas Calchas, *ae m.*
Caligula Caligula, *ae m.*
Canna Cannae, *arum f.*
cannensisch Cannensis, *e.*
Capitol Capitolium, *i n.*
Capitolinus Capitolinus,
i m.
Carthago Carthago, *inis f.*
Carthager, Carthaginien-
ser Carthaginensis,
is m.
Catilina Catilina, *ae m.*
Cato Cato, *onis m.*
Charon Charon, *onis m.*
Chärona Chaeronea,
ae f.
Ceder cedrus, *i f.*
Cerberus Cerberus, *i m.*
Ceres Ceres, *eris f.*
Cicero Cicero, *onis m.*
Cimon Cimon, *onis m.*
Cineas Cinäas, *ae m.*
Cleopatra Cleopatra, *ae f.*
Cleobis Cleobis, *is m.*
Clitus Clitus, *i m.*
Clytämnestra Clytaeme-
stra, *ae f.*
Cneius Gnaeus od. Gneus,
i m.
Cocles Cocles, *itis m.*
Codomannus Codoman-
nus, *i m.*
Codrus Codrus, *i m.*
Collatinus Collatinus, *i m.*
Consul consul, *ilis m.*
Corinth Corinthus, *i f.*
Cornelius Nepos Corne-
lius, *ii, Nepos, otis m.*
Creta Creta, *ae f.*
Croesus Croesus, *i m.*
Curiatius Curiatius, *i m.*
curulisch curulis, *e.*
Cyclopes Cyclopes, *um m.*
Cyrus Cyrus, *i m.*

D.

da *Conj.* cum; *Ab v.*
tum.
Dach tectum, *i n.*
daher itaque, igitur, *Conj.*
dahin eo, *Ab v.*
damals tum, *Ab v.*

damit ut; damit nicht ne,
Conj.
Damm agger *eris m.*
Danbarkeit gratus ani-
mus (*i*).
danken gratias ago, *egi,*
actum 3.
dann tum, *Ab v.*
darauf tum, deinde, *Ab v.*
darbieten praebeo, *ui,*
itum 2.
Darius Darius, *i m.*
darreichen praebeo, *ui,*
itum 2.
dieselbst ibi, *Ab v.*
daß ut, *Conj.* mit *d. Conj.*
Datiss Datis, *idis m.*
dauern duro 1.
Daumen pollex, *icis m.*
davonflogen avolo 1.
davontragen reporto 1.
December December,
bris m.
Decke stragulum, *i n.*
decken tego, *texi, tectum 3.*
dein tuus, *a, um.*
Delphi Delphi, *orum m.*
delphisch Delphicus, *a, um.*
Delphin delphinus, *i m.*
Demaratus Demaratus,
i m.
Démonax Démonax, *acis m.*
Demosthenes Demosthe-
nes, *is m.*
denken cogito 1.; intel-
lēgo, *lexi, lectum 3.*
Denkmal monumentum,
i m.
denkwürdig memorabi-
lis, *e.*
denn nam, enim, *Conj.*
(lesteres steht nie zu An-
fange eines Satzes).
dennoch tamen, attamen,
Conj.
derjenige is, ea, *id.*
derselbe is, ea, *id.*
desgleichen item.
deshalb itaque, igitur.
deutlich manifestus, *a,*
um; perspicuus, *a,*
um; *Ab v.* perspicue.
deutlich zeigen mani-
festo 1.
Deutsche, d. Germanus, *im.*
Deutschland Germania,
ae f.

Diana Diāna, *ae f.*
 Dichter poëta, *ae m.*
 Dichtigkeit densitas, *ätis f.*
 dick crassus, *a, um.*
 Dictator dictātor, *ōris, m.*

Dido Dido, *ūs ob. ōnis f.*
 Dieb fur, furis *m.*
 dienen servio, *ivi, itum 4.*
 Diener minister, *stri m.*
 Dienst ministerium, *i n.*
 dieser, *e, es hic, haec, hoc.*
 diesseitig cterior, *us.*
 Ding res, *rei f.*
 Dinte atramentum, *i n.*
 Diocletian Diocletianus, *i m.*

Diogenes Diogenēs, *is m.*
 Diomedes Diomēdes, *is m.*

Dohle graculus, *i m.*
 Dolchſtiß ictus, *ūs m.*
 Donner tonitru, *ūs n.*
 Dorf vicus, *i m.*
 dort ibi, *Ab v.*
 dreifach triplex, *icis.*
 drohen minor 1.
 Drohung minae, *arum f.*
 du tu.

dumm stupidus, *a, um.*
 dunkel obscurus, *a, um.*
 Dunkelheit tenebrae, *arum f.*
 dünn tenuis, *e.*
 Dunst vapor, *ōris m.*
 durch den Abl. ausgedrückt; 2) per, Präp. mit *d. Acc.*
 durchbohren transfigo, *fixi, fixum 3.*

durchlesen perlēgo, *lēgi, lectum 3.*
 durchſchauen perspicio, *spexi, spectrum 3.*
 durchſehen perficio, *feci, factum 3.*
 durchſchneiden seco, *secui, sectum 1.*

durchwandern perāgro 1.; *emetior, mensus sum 4.*

Durst sitis, *is f.*
 dürſten sitio, *ivi, itum 4.*

ebenderſelbe idem, eādem, idem.

Ebene campus, *i m.*
 ebenſoviele totidem.
 Eber aper, *pri m.*
 Ebro Hiberus, *i m.*
 Ehe matrimonium, *i n.*;
 zur Ehe geben in matrimonium dare.
 ehemals olim, antehac, *Ab v.*

ehemalig vetus, *ōris; pristinus, a, um.*
 Ehre honor, *ōris m.*
 ehren colo, *ui, cultum 3.*; *honōro 1.*

ehrenhaft honestus, *a, um.*
 Ehrenſtelle honor, *ōris m.*
 ehrenvoll honestus, *a, um*; *honorificus, a, um.*

Ei ovum, *i n.*
 Eiche quercus, *ūs f.*
 Eiſel glans, *dis f.*
 Eiſer studium, *i n.*
 eifrig studiosus, *a, um*; *Ab v. studiose.*

eigen proprius, *a, um.*
 Eigenthum proprium, *i n.*
 eilen propēro 1.; *festino 1.*

einbalfamieren condio, *ivi, itum 4.*

einbüßen amitto, *misi, missum 3.*

eindringen invādo, *si, sum 3.*; *penētro 1.*

einfach simplex, *icis.*
 einſchließen incio, *iēci, iectum 3.*

Eingang introitus, *ūs m.*
 eingeboren ingēitus, *a, um.*

eingedenk memor, *ōris.*
 eingestehen fateor, *fassus sum 3.*; *confiteor, fessus sum 2.*

Eingeweide intestina, *orum n.*

einjagen incio, *iēci, iectum 3.*

ein jeder unusquisque, unaquaequae, *unumquodque; quisque, quaeque, quodque.*

einige nonnulli, *ae, a; aliquot; einige — andere alii — alii.*

einhüllen involvo, *volvi, volūtum 3.*

einladen invito 1.

einleuchten appareo, *ui, itum 2.*

einmal semel; nicht einmal ne-quidem.

einpflanzen ingigno, *genui, genitum 3.*

einrichten instituo, *ui, itum 3.*

Einjamkeit solitudo, *inis f.*

einſchließen inclūdo, *si, sum 3.*

einſehen intellēgo, *lexi, lectum 3.*

einſt olim, quondam, aliquando, *Ab v.*

Eintracht concordia, *ae f.*
 Einwohner incolā, *ae m.*

einſeln ſingūli, *ae, a.*
 einziger unus, *a, um.*

Eis glacies, *ei f.*
 Eiſen ferrum, *i n.*

Elend miseria, *ae f.*
 Elephant elephantus, *i m.*

em; elēphas, *ntis m.*
 Eiſenbein ebur, *ōris n.*

Eltern parentes, *um m.*

empfangen accipio, *cēpi, ceptum 3.*

Empörung seditio, *ōnis f.*

emporſpringen subsilio, *silui, sultum 4.*

emſig ſedūlus, *a, um*; *Ab v. ſedūlo.*

Emſigkeit ſedulitas, *ätis f.*
 Ende finis, *is m.*

endigen finio, *ivi, itum 4.*
 endlich denique, poſtremum, *Ab v.*

enge angustus, *a, um.*
 Engpaß angustiae, *arum f.*

Enkel nepos, *ōtis m.*

entblößen nudo 1.

entſtammen incendio, *i, sum 3.*

entſiehen fugio u. effugio, fugi, *fugitum 3.*

entſernen remōveo, *mōvi, mōtum 2.*

entfernt remōtus, *a, um.*
 entgehen effugio, fugi, *fugitum 3.*

entgegen obviam, *Ab v.*
 entgegen ſtehen obſto, ſtiti 1.

- enthalten *contineo*, *ui*,
entum 2.
entlassen *dimitto*, *mihi*,
missum 3.
entreißen *eripio*, *ripiui*,
reptum 3.
entriegen effugio, fugi,
fugitum 3.; evado, si,
sum 3.
Entschluß *consilium*, *i n.*
Entschuldigen *excuso* 1.
Entschuldigung *excusatio*,
onis *f.*
entstehen *exsisto*, *stisti* 3.;
orior, ortus sum 4.
entweder — oder aut —
aut; vel — vel, *Conj.*
entzünden *incendo*, *i*,
sum 3.
Epaminondas *Epami-*
nondas, *ae m.*
Epirus *Epirus*, *i f.*
Ephialtes *Ephialtes*, *ae m.*
Ephorus *ephorus*, *i m.*
erbauen *aedifico* 1.; con-
do, didi, dictum 3.; ex-
struo, struxi, stru-
ctum 3.
erbitten *exoro* 1.; ex-
peto, *ivi*, *itum* 3.
erbittern *exacerbo* 1.; ex-
aspéro 1.
erblicken *conspicio*, *spexi*,
spectum 3.; *conspicor* 1.
Erdbeben *motus* (*as m.*)
terrae.
Erde *terra*, *ae f.*
Erdkreis *orbis terrarum*.
erdulden *tolero* 1.; *fero*,
tuli, *latum*, *ferre*.
erfahren *compéro*, *péri*,
pertum 4.; *cognosco*,
novi, *nítum* 3.
erfahren *peritus*, *a*, *um*.
erfinden *invenio*, *véní*,
ventum 4.; *repéro*,
péri, *pertum* 3.
Erfinder *inventor*, *óris m.*
Erfinderin *inventrix*, *trí-*
cis f.
erforschen *investigo* 1.
erfreut *laetus*, *a*, *um*; *ob*.
Part. Pers. von gau-
deo, *laetor*.
erfüllen *impleo*, *évi*,
etum 2.; eine Pflicht
erfüllen *officium ex-*
pleo, *plévi*, *plétum* 2.
ergehen, sich *me do*, *dédi*,
dátum, *däre*.
ergößen *delecto* 1.; ob-
lecto 1.
Ergöhung *oblectamen-*
tum, *i n.*
ergreifen *comprehendo*,
i, *sum* 3.; *apprehen-*
do, *i*, *sum* 3.; *arri-*
pío, *ripiui*, *reptum* 3.;
die Waffen ergreifen
arma capio, *cepi*,
captum 3.
erhalten *servo* 1.; empfan-
gen *accipio*, *cépi*, *ce-*
ptum 3.
Erhaltung *conservatio*,
onis *f.*
erhellen *illustro* 1.
erhören *exaudio*, *ivi*,
itum 4.
erinnern *moneo* u. *ad-*
móneo, *ui*, *itum* 2.;
sich erinnern *memini*,
meminisse; *recor-*
dor 1.
erkennen *cognosco*, *novi*,
nítum 3.; *intellégo*,
lexi, *lectum* 3.
Erkenntnis *cognitio*,
onis *f.*
erklären *explico*, *ávi*,
atum u. *ui*, *itum* 1.
erlangen *nanciscor*, *na-*
ctus sum 3.
erlauben *permitto*, *mihi*,
missum 3.
erleichtern *levo* 1.
erlernen *disco*, *didici* 3.
erleuchten *illustro* 1.
ermahnen *admóneo*, *ui*,
itum 3.; *hortor* 1.
ermorden *neco* 1.; *tru-*
cido 1.
Ermordung *caedes*, *is f.*
ermüdet *fessus*, *a*, *um*.
ernähren *nutrio*, *ivi*, *itum*
4.; *alo*, *alui*, *altum* 3.
ernsten *meto*, *messui*,
messum 3.
erobern *expugno* 1.
erquiden *recreo* 1.
erregen *excito* 1.; *mo-*
veo, *movi*, *motum* 2.
erreichen *adipiscor*, *ade-*
ptus sum 3.
erringen *pario*, *peperi*,
partum 3.
erretten *servo* 1.
erschaffen *creo* 1.
erscheinen *appareo*, *ui*,
itum 2.; *videor*, *vi-*
sus sum 2.
erschreden *terreo*, *ui*,
itum 2.
erstreben *peto* u. *expeto*,
petivi u. *petii*, *peti-*
tum 3.
erstürmen *expugno* 1.
ertheilen *tribuo*, *ui*,
atum 3.
ertragen *toléro* 1.; *fero*,
tuli, *latum*, *ferre*.
ermähnen *commemoro* 1.
ermärmen *calefacio*, *feci*,
factum 3.
ermarten *exspecto* 1.
ermweichen *mollio*, *ivi*,
itum 4.
ermweisen *tribuo*, *ui*, *u-*
atum 3.
erwerben *paro* 1.; *ac-*
quiro, *quisivi*, *quisi-*
tum 3.
ermwidern *respondeo*, *di*,
sum 3.
ermünscht *exoptatus*, *a*,
um.
erzählen *narro* 1.
erzeugen *gigno*, *genui*,
genitum 3.
erziehen *edüco* 1.; *eru-*
dio, *ivi*, *itum* 4.
Erziehung *educatio*, *onis*
f.
erzürnt *iratus*, *a*, *um*.
Esel *asinus*, *i m.*
essen *edo*, *i*, *sum* 3.
Etrurien *Etruria*, *ae f.*
Etrüster, die *Etrusci*,
orum m.
etwas *aliquid*.
euer *vester*, *stra*, *strum*.
Europa *Euröpa*, *ae f.*
Eurotas *Eurötás*, *ae m.*
Euter *mamma*, *ae f.*;
uber, *ëris n.*
ewig *sempiternus*, *a*,
um; *aeternus*, *a*, *um*.

F.

Fabel *fabula*, *ae f.*
Fabius *Fabius*, *i m.*
Fabricius *Fabricius*, *i m.*
Fadel *fax*, *cis f.*

fahren veho, vexi, vectum 3.

Fähigkeit facultas, atis f.
fallen cado, cecidi, casum 3.; incido, cidi, casum 3.

fällen caedo, cecidi, casum 3.

falsch falsus, a, um.
fangen capio, cepi, captum 3.

Farbe color, oris m.
fassen, einen Plan consilium capio, cepi, captum 3.

fast fere, paene, A d v.
faul piger, gra, grum.

Feder penna, ae f.
fehlen pecco 1.; fehlen = nicht da sein de-sum, defui, deesse.

Fehler vitium, i n.
feiern celebrare 1.

feige ignavus, a, um.
Feind (im Kriege) hostis, is m. (eines einzelnen) inimicus, i m.

Feindschaft inimicitia, ae f.

Feld ager, gri m.; campus, i m.

Feldfrüchte, die fruges, um f.

Feldherr dux, cis m.

Fell pellis, is f.

Felsen saxum, i n.; rupes, is f.

ferner porro, A d v.

fesseln vincio, vinxi, victum 4.

fest firmus, a, um.

festhalten teneo, ui 2.

Festigkeit firmitas, atis f.

Festland continens, tis f.

festsetzen constituo, ui, atum 3.

feststehen constat, stitit 1.

feucht pinguis, e.

feucht umidus, a, um.

Feuchtigkeit umor, oris m.

Feuer ignis, is m.

Feuerstein pyrites, ae m.

Feuerbrunst incendium, i n.

Fichte pinus, i f.

Figur figura, ae f.

finden invenio, veni, ventum 4.; reperio, eri, ertum 4.

Finger digitus, i m.

Finsternis tenebrae, arum f.

Fisch piscis, is m.

Fischer piscator, oris m.

Fixstern stella fixa.

Fläche aequor, oris n.

Flaminius Flaminius, i m.

Flamme flamma, ae f.

flechten necto, nexui u. nexi, nexum 3.

flechtig maculosus, a, um.

Fleisch caro, carnis f.

Fleiß diligentia, ae f.

fläßig diligens, ntis; A d v. diligenter.

Fliege musca, ae f.

fliegen volo 1.

fliehen fugio, fugi, fugitum 3.

fließen fluo, xi, xum 3.

Flöß ratis, is f.

Flotte classis, is f.

Flucht fuga, ae f.; in die Flucht schlagen fugo 1.

Flügel ala, ae f.

Fluß fluvius, i m.; amnis, is m.; flumen, inis n.

flut fluctus, us m.; unda, ae f.

folgen sequor, catus sum 3. (mit dem Acc.)

fordern posco, poposci 3.; flagito 1.; postulo 1.

fortfahren pergo, perrex, perrectum 3.

fortführen abduco, duxi, ductum 3.

fortgehen discēdo, cessi, cessum 3.; abeo, ii, itum, ire.

fortschritt progressus, us m.

forttreiben abigo, ēgi, actum 3.

fortwährend continuus, a, um; perpetuus, a, um.

fragen rogo u. interrōgo 1.; quaero, quaesivi, quaesitum 3.; um Rath fragen consulo, sului, sultum 3.

Frankreich Gallia, ae f.

Frau femina, ae f.; mulier, oris f.; = Gemahlin uxor, oris f.; eine alte Frau anus, us f.

frei liber, a, um; frei sein vaco 1. mit d. Abl.

Freier proci, i m.

Freiheit libertas, atis f.

Freigebigkeit liberalitas, atis f.

Freistätte asyllum, i n.

fremd alienus, a, um; peregrinus, a, um.

Freude gaudium, i n.; laetitia, ae f.

freuen, sich gaudeo, gavisus sum 2.; laetor 1.

Freund amicus, i m.

Freundschaft amicitia, ae f.

Frieden pax, pacis f.

frieren algeo, si 2.

fröhlich; froh laetus, a, um; hilaris, e u. us, a, um.

fromm pius, a, um.

Frömmigkeit pietas, atis f.

Frosch rana, ae f.

Frucht fructus, us m.; fruges, um f.

fruchtbar fertilis, e.

Frühling ver, veris n.

Fuchs vulpes, is f.

führen duco, duxi, ductum 3.; Krieg führen bellum gero, gessi, gestum 3.

Führer dux, ducis m.

für pro, P r a p. mit d. Abl.

fürchten timeo, ui 2.; metuo, ui 3.

Furcht metus, us m.; timor, oris m.

furchtlos intrepidus, a, um.

furchtsam timidus, a, um.

Fürst princeps, ipis m.

Fuß pes, pedis m.

Fußsoldat pedes, peditis m.

Fußsteig trames, itis m.

füttern nutrio, iui, itum 4.

G.

Gabe donum, i n.
 Gallier Gallus, i m.
 Gans anser, eris m.
 ganz totus, a, um; universus, a, um.
 gänzlich prorsus, omnino, A d v.
 Garten hortus, i m.
 Gärtner hortulanus, i m.
 Gast conviva, ae m.
 Gattin uxor, oris f.
 Gebell latratus, us m.
 geben do, dedi, datum, dare.
 Gebirge Plur. v. mons, tis m.
 geboren werden nascor, natus sum 3.
 gebrauchen utor, usus sum 3.
 Gebüsch virgultum, i n.
 Gedächtnis memoria, ae f.
 Gedicht carmen, inis n.
 Gebulb patientia, ae f.
 geeignet idoneus, a, um; aptus, a, um.
 Gefahr periculum, i n.
 Gefangene captivus, i m.
 gefangen nehmen capio, cepi, captum 3.
 gefallen placeo, ui, itum 2.
 Gefäß vas, vasis n.
 Gefilde campus, i m.; arvum, i n.
 Gegend regio, onis f.
 gegenwärtig praesens.
 gegenüber contra, adversus, Präp. m d. Acc.
 gehen eo, ivi, itum, ire.
 Geheimnis arcanum, i n. gew. Plur.
 Gehirn cerebrum, i n.
 gehorchen oboedio 4.; pareo, ui, itum 2.
 gehören pertineo, ui 2.
 Gehorsam oboedientia, ae f.
 Geißel obses, idis m.
 Geißt animus, i m.
 geißeln caedo, cecidi, caesum 3.
 Geiz avaritia, ae f.
 geizig avarus, a, um; sordidus, a, um, A d v. sordide.
 Gelage convivium, i n.

gelangen pervenio, veni, ventum 4.
 gelb flavus, a, um.
 Geld pecunia, ae f.
 gelehrig docilis, e.
 Gelehrsamkeit doctrina, ae f.
 gelehrt doctus, a, um.
 Gelegenheit occasio, onis f.
 geliebt dilectus, a, um; carus, a, um.
 geloben spondeo, spondi, sponsum 2.
 Gemälde pictura, ae f.; tabula, ae f.
 Gemahl coniunx, ūgis m.; maritus, i m.
 Gemahlin uxor, oris f.; coniunx, ūgis f.
 Gemeinde tribus, us f. gemeinsam communis, e.
 Gemüth animus, i m.
 genau accuratus, a, um; A d v. accurate.
 geneigt propensus, a, um.
 genießen fruor, fructus u. fructus sum 3.
 Genosse socius, i m.
 genug satis, A d v.
 geometrisch geometricus, a, um.
 gerade, grade rectus, a, um.
 gerathen venio, veni, ventum 4.
 Geräusch strepitus, us m.
 gerecht iustus, a, um.
 Gerechtigkeit iustitia, ae f.
 gering parvus, exiguus, a, um.
 geringfügig levis, e.
 Germane, der Germanus, i m.
 gern libenter, A d v.
 Geruch odor, oris m.
 Gerücht fama, ae f.
 gesamt universus, a, um.
 Gesandter legatus, i m.
 Gesang cantus, us m.; carmen, inis n.
 Geschäft negotium, i n.
 Geschenk donum, i n.
 Geschick fatum, i n.
 Geschlecht genus, eris n.
 geschmückt ornatus, a, um.
 Geschöpf animal, alis n.
 Geschosß telum, i n.
 Geschrei clamor, oris m.

geschwäßig loquax, acis; garrulus, a, um.
 Gesellschaft societas, atis f.; consortium, i n.
 Gesetz lex, legis f.
 Gesicht facies, ei f.; visus, us m.
 Gespiele aequalis, is m.
 Gespräch sermo, onis m.
 geschehen fateor, fassus sum 2.; confiteor, fessus sum 2.
 gestern heri u. here, A d v.
 Gestirn sidus, eris n.
 Gestrauch virgultum, i n.
 gesund salvus, a, um; gesund sein valeo, ui, itum 2.
 Gesundheit valetudo, inis f.; sanitas, atis f.
 Getreide frumentum, i n.
 gewähren praebeo, ui, itum 2.
 Gewalt vis (vim, vi) f.; potestas, atis f.
 gewaltig ingens, ntis.
 Gewässer aqua, ae f.
 gewisser certus, a, um; quidam, quaedam, quoddam.
 gewiß certus, a, um; quidam, quaedam, quoddam; A d v. sane, profecto, certa.
 Gewohnheit consuetudo, inis f.
 gewöhnlich, A d v. plerumque.
 Gewogenheit favor, oris m.
 Gewürz condimentum, i n.
 geziert decorus, a, um.
 gierig avidus, a, um.
 Gift venenum, i n.; virus, i n.
 glänzen splendo, ui 2.
 glänzend splendidus, a, um.
 glänzend weiß candidus, a, um.
 glauben credo, didi, ditum 3.; puto 1.
 Glauben fides, ei f.; Glauben schenken fidem habere.
 glaublich probabilis, e.
 gleich par, paris.

gleichmäßig *aequalis*, *e*;
Ad v. aequaliter.

Gleichmuth *aequus ani-*
mus.

gleichsam *quasi*, *Ad v.*

Glieb *membrum*, *i n.*;
artus, *uum m.*; *arti-*
culus, *i m.*

Glück fortuna, *ae f.*; *fe-*
licitas, *atis f.*

glücklich *felix*, *icis*; *bea-*
tus, *a*, *um*; *Ad v. fe-*
liciter; *beate.*

Gold *aureum*, *i n.*

golden, von Gold *aureus*,
a, *um.*

Gott *deus*, *i m.*

Göttin *dea*, *ae f.*

göttlich *divinus*, *a*, *um.*

gottlos *impious*, *a*, *um*;
improbus, *a*, *um*;
Ad v. impie.

Gottlosigkeit *impietas*,
atis f.

Grab *sepulcrum*, *i n.*

Graben *fossa*, *ae f.*

Gracchus *Gracchus*, *i m.*

Gras *gramen*, *inis n.*

gräßlich *atrox*, *ocis.*

grau *canus*, *a*, *um.*

grausam *crudelis*, *e.*

grausamkeit *crudelitas*,
atis f.

Greis *senex*, *senis m.*

Greisenalter *senectus*,
utis f.

Grenze *finis*, *is m.*

Griech, der *Graecus*, *i m.*

Griechenland *Graecia*,
ae f.

griechisch *Graecus*, *a*, *um.*

groß *magnus*, *a*, *um*; *zu*

groß *nimius*, *a*, *um*;

so groß *tantus*, *a*, *um.*

Größe *magnitudo*, *inis*
f.

Grösmuth *generositas*,
atis f.

Grube *fovea*, *ae f.*

Grund *causa*, *ae f.*

gründen *condo*, *didi*, *di-*
tum 3.

grün *viridis*, *e.*

grünen *vireo*, *ui 2.*

Günst *favor*, *oris m.*

Gut *bonum*, *i n.*

gut *bonus*, *a*, *um*;
Ad v. bene.

Güte *benevolentia*, *ae f.*
benignitas, *atis f.*

gütig *benevolus*, *a*, *um.*

Gyps *gypsus*, *i m.*

§.

Haar *capillus*, *i m.*; *co-*
ma, *ae f.*; *crinis*, *is*
m.

haben *habeo*, *ui*, *itum 2.*

Hadrian *Hadrianus*, *i m.*

Haſen *portus*, *us m.*

Halbinselpaeninsula, *ae f.*

Haß *collum*, *i n.*

halten *teneo*, *ui 2.*; *ha-*
beo, *ui*, *itum 2.*

Hand *manus*, *us f.*

handeln *ago*, *egi*, *a-*
ctum 3.

Hannibal *Hannibal*, *älis*
m.

hangen *pendeo*, *pependi*,
atus f.

hart *durus*, *a*, *um.*

Haſe *lepus*, *oris m.*

haſſen *odi*, *odisse.*

Haß *odium*, *i n.*

häßlich *turpis*, *e.*

häufig *creber*, *bra*, *brum*;
Ad v. crebro.

Haufen, der gemeine *vul-*
gus, *i n.*

Haupt *caput*, *itis n.*

Hauptſtadt *caput*, *itis n.*

Hauß *domus*, *us f.*; *ae-*
des, *ium f.*

Haußgeräth *supellex*, *su-*
pellectilis f.

häuſlich *domesticus*, *a*,
um.

Hector *Hector*, *oris m.*

Hecuba *Hecuba*, *ae f.*

Heer *exercitus*, *us m.*

heſten *defigo*, *fixi*, *fi-*
ctum 3.

heſtig *vehemens*, *ntis*;
Ad v. vehementer.

heſtigkeit *vehementia*,
ae f.

heil *salus*, *utis f.*

heilen *sano* 1.

heilig *sacer*, *cra*, *crum.*

heiligen *sancio*, *sanxi*,
sanctum 4.

heilighum *delubrum*,
i n.

Heilmittel *medicina*, *ae f.*

heilſam *saluber*, *bris*,
bre.

Heimat *patria*, *ae f.*

heimlich *clam*, *Ad v.*

heißer *raucus*, *a*, *um.*

heißen = genannt wer-
 den *vocor* 1.; *appel-*
lor 1.

heiter *serenus*, *a*, *um*
 (vom Wetter); *hilaris*,
e u. us, a, um = fröhlich.

held *heros*, *ois m.*

Helena *Helena*, *ae f.*

heſſen *iuvo* u. *adiuvo*,
iuvi, *iatum 1.*

hell *clarus*, *a*, *um.*

Hellespont *Hellespontus*,
i m.

Helvetier, die *Helvetii*,
orum m.

Henne *gallina*, *ae f.*

herabſpringen *desilio*, *si-*
lui, *sultum 4.*

herabwerfen *deicio*, *ioci*,
iectum 3.

herankommen *advenio*,
vēni, *ventum 4.*

heranſtreichen *arrepo*, *psi*,
ptum 3.

heranwachſen *adolesco*,
olevi, *ultum 3.*

herausführen *educo*, *duxi*,
ductum 3.

herausgehen *exeo*, *ii*,
itum, *ire.*

herausnehmen *eximo*,
ēmi, *emptum 3.*

herausrufen *evoco* 1.

herbeieilen *appropero* 1.
 herbeiführen *adduco*, *duxi*,
ductum 3.

Herbſt *autumnus*, *i m.*

Hercules *Hercules*, *is m.*

Herculanum *Hercula-*
num, *i n.*

Herde *grex*, *gregis m.*

hereinbrechen *ingruo*, *ui 3.*

Herodot *Herodotus*, *i m.*

Herold *praeco*, *onis m.*

herrlich *splendidus*, *a*,
um; *magnificus*, *a*,
um; *praeclarus*, *a*,
um.

Herrſchaft *imperium*, *i*,
n.; *regnum*, *i n.*

herrſchen *regno* 1.

hervorbringen *gigno*, *ge-*
nui, *genitum 3.*

hervorgehen elacet, luxit 2.; apparet, uit 2.
 hervorlaufen procurreo, cucurri u. curri, cursum 3.
 hervorlocken elicio, ui, itum 3.
 Herz cor, cordis n.
 Hesiod Hesiodus, i m.
 heute, heutzutage, Adv. hodie.
 hierauf deinde, tum, Adv.
 Himmel caelum, i n.
 hinabsteigen descendendo, i, sum 3.
 hinabwerfen deicio, ieci, iectum 3.
 hinbringen consumo, sumpsi, sumptum 3.
 hindern impedio, i, i, itum 4.; prohibeo 2.
 Hindernis impedimentum, i n.
 hineinlegen impono, posui, positum 3.
 hingeben, sich indulgeo, dulsei, dultum 2.; me do, dedi, datum 1.
 hinlänglich satis, Adv.
 hinreisen proficiscor, factus sum 3.
 hinterdeck puppis, is f.
 hinterhält insidiae, arum f.
 hinterlassen relinquo, liqui, lictum 3.
 hinterlistig dolosus, a, um.
 hinüberführen traduco, duxi, ductum 3.
 hinübergehen transeo, ii, itum 4.
 Hirsch cervus, i m.
 Hirschkuh cerva, ae f.
 Hirt pastor, oris m.
 Hitze aestus, us m.; calor, oris m.
 hoch altus, a, um; superus, a, um.
 Hochzeit nuptiae, arum f.
 Höhe altitudo, inis f.
 Hölle specus, us m.
 hölzern, von Holz ligneus, a, um.
 hören audio, i, i, itum 4.
 hoffen spero 1.
 Hoffnung spes, ei f.
 Holz lignum, i n.; materia, ae u. materies, ei f.

Homer Homerus, i m.
 Honig mel, mellis n.
 Horatius Horatius, i m.
 Horaz Horatius, i m.
 Horn cornu, us n.
 Hügel collis, is m.
 Hülfe auxilium, i n.
 hilflos inops, inopis.
 Hülfsstruppen auxilia; orum n.
 hüten, sich caveo, cavi, cautum 2.
 Hund canis, is m.
 Hunger fames, is f.
 hungern esurio, ire 4.
 Hyäne hyaena, ae f.

J.

Jbis Ibis, is u. Idis f.
 ich ego.
 Ichneumon ichneumon, onis m.
 Ida Ida, ae f.
 immer semper, Adv. in in.
 Indus Indus, i m.
 Inhalt argumentum, i n.
 Insekt insectum, i n.
 Insel insula, ae f.
 innen intus, Adv.
 Iphigene Iphigenia, ae, f.
 irgend ein aliquis, aliqua, aliquod; ullus, a, um.
 irren erro 1.
 Irrthum terror, oris m.

J.

Jäger venator, oris m.
 Jahr annus, i m.
 jährlich quotannis, Adv.
 Jagd venatio, onis f.
 jagen venor 1.
 Januar Ianuarius, i m.
 jeder, jeglicher quisque, quaeque, quodque, (quidque); unusquisque, unaquaeque, unumquodque; omnis, e; jeder beliebige quilibet, quaelibet, quodlibet u. quidlibet.
 je einer singuli, ae, a.
 jemals unquam, Adv.
 jemand aliquis; quis; quidam.

jener, e, es ille, illa, illud.
 jenseit trans, ultra, Präp. mit d. Acc.
 Jener, die Iones, um m.
 Jonien Ionia, ae f.
 Jugend iuventus, atis f.
 Jugurtha Iugurtha, ae m.
 Julius Cäsar Iulius Caesar, Iulii Caesaris m.
 jung iuvenis; jünger iunior u. minor, us.
 Junge, das pullus, i m.
 Jungfrau virgo, inis f.
 Jüngling iuvenis, is m.; adulescens, ntis m.
 Juno luno, onis f.
 Jupiter Iuppiter, Iovis m.

K.

Käfig cavea, ae f.
 Kahn scapha, ae f.
 Kaiser imperator, oris m.
 kalt frigidus, a, um.
 Kälte frigus, oris n.
 Kamel camelus, i m.
 Kamm (eines Berges) iugum, i n.
 Kampf pugna, ae f.; proelium, i n.
 kämpfen pugno 1.; dimico 1.; configo, fixi, flictum 3.
 Kasten cista, ae f.
 Kaze felis, is f.
 kaufen emo, emi, emptum 3.
 kaum vix, Adv.
 Kehl guttur, oris n.
 kein nullus, a, um; keiner von beiden neuter, tra, trum.
 kennen novi, novisse (nosse).
 kennen lernen cognosco, novi, nitum 3.
 Kenntniß cognitio, onis f.; scientia, ae f.
 Kette catēna, ae f.
 keusch castus, a, um.
 Kinder liberi, orum m.
 Kirsche cerasum, i n.
 klagen queror, questus sum 3.
 kläglich miser, a, um.
 Kleid vestis, is f.

klein parvus, a, um;
 exiguus, a, um.
 Kleinaſien Asia (ae)
 minor (oris).
 klug prudens, ntis.
 Klugheit prudentia, ae f.
 Knabe puer, eri m.
 Knechtſchaft ſervitus,
 utis f.
 Knochen os, ossis n.
 Koch coquus, i m.
 Kolonie colonia, ae f.
 kommen venio, veni,
 ventum 4.
 Komet comētes, ae m.
 König rex, regis m.
 Königin regina, ae f.
 königlich regius, a, um.
 können possum, potui,
 posse.
 Kopf caput, itis n.
 Körper corpus, oris n.
 koſtbar pretioſus, a, um.
 koſtlich pretioſus, a, um.
 Kraß vis (vim, vi) f.
 kräftigen firmo 1.
 Krähe cornix, icis f.
 Krähen cantus, ūs m.
 krank aegrotus, a, um;
 aeger, gra, grum.
 Krankheit morbus, i m.
 Kranz corōna, ae f.
 Kraut herba, ae f.
 Kreis orbis, is m.
 Krieg bellum, i n.
 Krokodil crocodilus, i m.
 krumm curvus, a, um.
 Kühn audax, acis.
 Kühnheit audacia, ae f.
 kugelförmig globōsus, a,
 um.
 Kuh vacca, ae f.
 Kummer aegritudo, inis
 f.
 kundig peritus, a, um.
 Kunſtſchafter ſpeculātor,
 oris m.
 Kunſt ars, artis f.
 Künſtler artifex, icis m.
 kunſtreich artiſciōsus, a,
 um.
 Kunſtkund ars, artis f.
 kunſtvoll artiſciōsus, a,
 um.
 kurz brevis, e; in kurzem
 brevi.
 Küſte ora, ae f.
 Kuß osculum, i n.

L.
 Lacedämon Lacedaemon,
 onis f.
 Lacedämonier Lacedae-
 monius, i m.
 Lachen risus, ūs m.
 Lage condicio, onis f.;
 zweifelhafte Lage res
 (rei) dubia (ae).
 Lager castra, ōrum n.
 Land terra, ae f.; rus,
 ruris n.
 Landhaus villa, ae f.;
 praedium, i n.
 Landleute agricōlae, a-
 rum m.
 ländlich rusticus, a, um.
 Landmann agricōla, ae
 m.
 Landthier animal (alis)
 terrestre (is).
 lang longus, a, um.
 lange. A d v. diu; Comp.
 diutius; Superl.
 diutissime.
 Lanze hasta, ae f.
 Lärm strepitus, ūs m.
 Laſt onus, oris n.
 Laſter vitium, i n.
 laſterhaft vitiōsus, a, um.
 läſtig moleſtus, a, um.
 lateiniſch Latinus, a, um;
 A d v. Latine.
 Laterne lucerna, ae f.
 Latona Latōna, ae f.
 lau tepidus, a, um.
 Lauf cursus, ūs m.
 laufen curro, cucurri,
 cursum 3.
 Leben vita, ae f.
 leben vivo, vixi, vi-
 ctum 3.
 Lebensalter aetas, atis f.
 Lebensunterhalt victus,
 ūs m.
 leder delicatus, a, um.
 Lektion pensum, i n.
 Leda Leda, ae f.
 Legion legio, onis f.
 Lehre praeceptum, i n.
 lehren doceo, ui, ctum 2.
 Lehrer praeceptor, oris
 m.; magister, stri m.
 Leiche, Leichnam cadāver,
 oris n.
 Leichenbegängniß funus,
 oris n.
 leicht (zu thun, von der

Arbeit) facilis, e; A d v.
 facile; (zu tragen, von
 einer Laſt) levis, e.
 leiden perpētior, pessus
 sum 3.
 Leidenſchaft perturbatio,
 onis f.
 Leimruthe harundo, inis f.
 Leinwand linum, i n.
 leiten administro 1.
 lenken gubernare 1.; rego,
 rexi, rectum 3.
 Lenker rector, oris m.;
 gubernātor, oris m.
 Leonidas Leonidas, ae m.
 lernbegierig discendi cu-
 pidus, a, um, studio-
 sus, a, um.
 lernen disco, didici 3.
 leſen lego, i, ctum 3.
 leſter, e, es ultimus, a,
 um; extrēmus, a, um.
 leuchtend lucidus, a, um.
 leugnen nego 1.
 Libanon Libānus, i m.
 Licht lux, lucis f.; lu-
 men, inis n.
 Lictor lictor, oris m.
 lieb carus, a, um.
 Liebe amor, oris m.
 lieben amo 1.; diligō,
 lexi, lectum 3.
 liebendwürdig amabilis, e.
 lieber wollen malo, malui,
 malle.
 lieblich suavis, e; amoe-
 nus, a, um; A d v.
 suaviter.
 Lied carmen, inis n.
 liegen iaceo, ui, ctum 2.
 lindern lenio, i vi, ctum 4.
 linſter, e, es sinister,
 stra, strum.
 Liſt dolus, i m.
 Lob laus, laudis f.
 loben laudo 1.
 Lobſpruch laus, laudis f.
 loſen allicio, lexi, le-
 ctum 3.; (hervor) elli-
 cio, cui, ctum 3.
 Lorbeer laurus, i u. ūs f.
 Loß sors, sortis f.; for-
 tuna, ae f.
 Lösegeld pretium, i n.
 Löwe leo, onis m.
 Lüge mendacium, i n.
 lügen mentior, itus sum
 4

Lucretia Lucretia, ae f.
Luft aër, aëris m.; aura,
ae f.
Lycurg Lycurgus, i m.

M.

M., Abtŕzung des römischen Vornamens Marcus
Macedonien Macedonia, ae f.
Macedonier, der Macëdo, önis m.
machen facio, feci, factum 3.; reddo, didi, dñtum 3., Passiv von facio: fio, factus sum, fieri.
Macht potentia, ae f.; potestas, ätis f.
mächtig potens, ntis; com:os, ötis; opulentus, a, um.
Mädchen puella, ae f.
Magd ancilla, ae f.
Magistrat magisträtus, us m.
Magnetnadel acus (üs) Magnesia (ae).
Mahlzeit cena, ae f.; epulum, i n.; epulae, arum f.
manche nonnulli, ae, a.
mancherlei varius, a, um.
Mangel inopia, ae f.
Manlius Manlius, i m.
Mann vir, i m.
mannigfach, mannigfaltig varius, a, um.
Mannigfaltigkeit varië:as, ätis f.
Mannschaft manus, üs f.
Marathon Maräthon, önis f.
Marcellus Marcellus, i m.
Mardonius Mardonius, i m.
Markt forum, i n.
Marmor marmor, öris n.
Marsch iter, itinëris n.
marschieren iter facio, feci, factum 3.
Marter cruciatus, us m.
Maschine machina, ae f.; machinatio, önis f.
mäßen sagino 1.
Maß modus, i m.
mäßig modicus, a, um;

sobrius, a, um; A d v. sobrie.
Mauer murus, i m.; moenia, ium n.
Maus mus, muris m.
Meer mare, is n.
Meerenge fretum, i n.
mehr, S u b st. plus, pluris; A d v. magis.
meiden vito 1.
mein meus, a, um.
meinen puto 1.
Meinung sententia, ae f.; opinio, önis f.
meisten, die plerique, pleraque, pleraque; plurimi, ae, a; A d v. am meisten maxime.
meistens, A d v. plerumque.
melden nuntio 1.
Menelaus Menelaus, i m.
Menge multitudo, inis f.; copia, ae f.
Mensch homo, inis m.
menschlich humanus, a, um.
Mercur Mercurius, i m.
merken sentio, sensi, sensum 4.; animadverto, i, sum 1.
merkwürdig admirabilis, e; mirus, a, um.
messen metior, mensus sum 4.
Messer culter, tri m.
Metall metallum, i n.
Metellus Metellus, i m.
Miene vultus, üs m.
Milch lac, lactis n.
milchartig lacteus, a, um.
Milchstraße via (ae) lactea (ae).
milde mitis, e.
mildern lenio, i vi, itum 4.
Miltiades Miltiades, is m.
Minerva Minerva, ae f.
mißfallen displiceo, ui, itum 2.
mit, entweder durch den bloßen Abl. ausgedrückt (Ablativus instrumenti) oder durch cum, Präp. mit d. Abl.
Mittag merides, ei m.
mittelländisches Meer mare (is) medium (ii).
Monat mensis, is m.
Mond luna, ae f.
Mord caedes, is f.

Mörder percussor, öris m.
morgen, A d v. cras.
morgend crastinus, a, um.
Morgenröthe aurora, ae f.
Morgenstunde hora (ae) matutina (ae).
Mucius Mucius, i m.
Mücke culex, icis m.
Mühe labor, öris m.; opë:a, ae f.
Mühseligkeit labor, öris m.
Mummius Mummius, i m.
Mündung os, oris m.
Mund os, oris n.
Murmeln murmur, öris n.
Musa Musa, ae f.
Musik musica, es u musica, ae f.
müssen debeo, ui, itum 2.; oportet, ère; necesse est.
Muster exemplar, äris n.
Musterung lustratio, önis f.
Muth animus, i m.
muthig fortis, e.
Mutter mater, tris f.
Myrmidonen, die Myrmidones, um m.

N.

nach post, Präp. mit d. Acc.; bei Ländernamen in mit d. Acc.
nachahmen imitor 1.
Nachahmung imitatio, önis f.
Nachbar vicinus, i m.; finitimus, i m.
nachdem postquam, ubi
Conj. m d. Indic. Perf.
nachdenken meditator 1.; cogito 1.
nachfolgen succëdo, cessi, cessum 3.
nachhängen indulgeo, dulsi, dultum 2.
nachher postea, post, A d v.
nachlässig negligens, ntis; A d v. neglegenter.
Nachlässigkeit neglegentia, ae f.
Nachricht nuntius, i m.
nachstellen insidior 1.
Nachstellung insidiae, arum f.

Nacht nox, noctis *f.*; des
 Nachts noctu.
 nächtlich nocturnus, a, um.
 Nachteule noctua, ae *f.*
 Nachtigal lusciniā, ae *f.*
 Nachtwache vigilia, ae *f.*
 nackt nudus, a, um.
 nahe prope, Präp. mit
 d. Acc.
 nahen appropinquo 1.
 nähren alo, alui, altum 3.
 Nahrung victus, ūs *m.*
 Nahrungsmittel alimen-
 tum, i *n.*
 Namen nomen, inis *n.*
 nämlich enim, Conj. (steht
 nie zu Anfange eines
 Satzes).
 Nase nasus, i *m.*; naris, is *f.*
 Nation natio, ōnis *f.*;
 gens, tis *f.*
 Natur natura, ae *f.*
 Neapel Neapōlis, is *f.*
 neben iuxta, Präp. m. d.
 Acc.
 nebst cum, Präp. mit d.
 Abl.
 nehmen sumo, sumpsi,
 sumptum 3.; capio,
 cepi, captum 3.
 Neid invidia, ae *f.*
 nennen nominō 1.; ap-
 pello 1.
 Nepos Nepos, ōtis *m.*
 Neptun Neptūnus, i *m.*
 Nest nidus, i *m.*
 Netz ret, is *n.*
 neu novus, a, um.
 neulich nuper, Adv.
 nicht non, Adv.
 nichts nihil *n.*
 nichtswürdig nequam;
 nefarius, a, um.
 nie nunquam, Adv.
 niederbiegen deflecto, fle-
 xi, flexum 3.
 Niederlage clades, is *f.*
 niederwerfen prosterno,
 strāvi, strātum .
 niedrig humilis, e.
 niemals nunquam, Adv.
 niemand nemo *m.*
 Nil Nilus, i *m.*
 Niobe Niōbe, ēs *f.*
 nirgends nusquam, Adv.
 Nordwind boreas, ae *m.*;
 aquilo, ōnis *m.*
 notwendig, nöthig ne-

cessarius, a, um; es
 ist nöthig oportet, ne-
 cesse est.

Rumider, der Numīda,
 ae *m.*

nur tantum; tantummo-
 do, Adv.; nicht nur —
 sondern auch non solum
 — sed etiam.

Ruhen commodum, i *n.*;
 utilitas, ātis *f.*

nützen prosum, profui,
 prodesse.

nützlich utilis, e.

D.

D daß ob. o daß doch
 utinam, Conj.

Oberbefehl summum im-
 perium, i *n.*

Oberfläche superficies,
 ei *f.*

Oberherrschaft summum
 imperium, i *n.*

obgleich quāquam, Conj.

Obrigkeit magistrātus,
 ūs *m.*

Ocean oceānus, i *m.*

Ochse bos, bōvis *m.*

October Octōber, bris *m.*
 öde desertus, a, um.

oder aut, vel; entweder
 — oder aut — aut;
 vel — vel, Conj.

offen apertus, a, um.

öffnen apērio, ui, tum 4.
 oft saepe, saepius, sae-
 pissime, Adv.

Oheim avuncūlus, i *m.*
 ohne sine, Präp. mit d.
 Abl.

Ohr auris, is *f.*

Öl oleum, i *n.*

Opfer sacra, ōrum *n.*

opfern immōlo 1.

Opferpriester haruspex,
 spīcis *m.*

Opferthier hostia, ae *f.*

Orakel oracūlum, i *n.*

Orakelspruch oracūlum,
 i *n.*

Ordnung ordo, inis *m.*

Orkus Orcus, i *m.*

Ort locus, i *m.*

Ortlichkeit locus, i *m.*

Osten oriens, entis *m.*

Ovid Ovidius, i *m.*

P.

P., Abkürzung des römi-
 schen Vornamens Pu-
 blius Publius, i *m.*

Palästina Palaestina, ae
f.

Papier charta, ae *f.*

Pappel pōpulus, i *f.*

Paris Paris, idis *m.*

Paris Parisii, ōrum *m.*

parisch Parius, a, um.

Parnassus Parnasus, i
m.

Paros Parus, i *f.*

Partei pars, partis *f.*

Parther Parthi, ōrum *m.*

passend aptus, a, um;

idoneus, a, um.

Paß angustiae, arum *f.*

Patroclus Patroclus, i *m.*

Pausanias Pausanias, ae
m.

Peleus Peleus, ei *m.*

Peloponnes Peloponnē-
 sus, i *f.*

peloponnesisch Peloponne-
 siacus, a, um.

Penelope Penelōpe, ēs *f.*
 Perdiccas Perdiccas, ae
m.

Perser, der Persa, ae *m.*
 persisch Persicus, a, um.

Pest pestis, is *f.*

Pfau pavo, ōnis *m.*

Pfeil sagitta, ae *f.*

Pferd equus, i *m.*

pflanzen sero, sevi, sa-
 tum 3.

pflegen (gewohnt sein) so-
 leo, itus sum 2.

Pflicht officium, i *n.*

pflücken carpo, psi, ptum
 3.

Pflug arātrum, i *n.*

pflügen aro 1.

Pfund libra, ae *f.*;
 pondo (indecl.).

Philipp Philippus, i *m.*

Philomele Philomēle, es *f.*
 Philosoph philosophus, i
m.

Philosophie philosophia,
 ae *f.*

philosophieren philosophor
 1.

Phönizier, die Phoenices,
 um *m.*

Phocion Phocion, ōnis *m.*

Phrixus Phrixus, i m.
 Piräus Piraeus, i m.
 Pittacus Pittacus, i m.
 Planeten, die planētae,
 arum m.

Plan consilium, i n;
 einen Plan fassen con-
 silium capio, cepi, ca-
 ptum 3.

Platāā Plataeae, arum f.
 Platāer, die Plataeenses,
 ium m.

Platane platānus, i f.

Plato Plato, ōnis m.

Platz locus, i m.

Platzregen imber, bris m.
 plaudern confabulor 1.;
 collōquor, locutus sum
 3.

plötzlich subitus, a, um;
 A d v. subito; repente.
 plündern diripio, ripui,
 'reptum 3.

Pluto Pluto, ōnis m.

Polster torus, i m

Polycrates Polycrates,
 is m.

Pompejus Pompēius, i
 m.

Pompeji Pompēii, ōrum
 m.

Porsena Porsēna, ae m.

Posten praesidium, i n.
 prächtig magnificus, a, um.
 Prahlerei ostentatio, ōnis
 f.

prahlen gloriator 1.

Prätor praetor, ōris m.
 preisen praedico 1.; ce-
 lebrio 1.

Priamus Priāmus, i m.

Priester sacerdos, ōis m

Priesterin sacerdos, ōtis f.

Priescus Priscus, i m.

Progne Progne, es f.

Punier, der Poenus, i m.

punisch Punicus, a, um.

Purpur purpura, ae f.

pyrenäisch Pyrenaeus, a,
 um.

Pyrrhus Pyrrhus, i m.

Pythagoras Pythagoras,
 ae m.

pythisch Pythicus, a, um.

D.

quälen crucio 1.; vexo 1.;
 sollicito 1.; urgeo, ursi 2.

Quelle fons, ntis m.

Quintilius Varus Quinti-
 lius Varus, i m.

Quiriten Quirites, ium
 m.

H.

Habe corvus, i m.

Rath, Rathschlag consi-
 lium, i n., um Rath
 fragen consulo, ui, ul-
 tum 3.

Rathhaus curia, ae f.

Rathschluß consilium i n.

Räthsel aenigma, ätis n.

Raub raptus, ūs m.

rauben rapio, rapui, ra-
 ptum 3.

Räuber latro, ōnis m.

räuberisch rapax, acis.

rauh asper, era, erum.

Raum spatium, i n.

recht rectus, a, um; A d v.
 recte; die rechte Hand
 dextera manus, oder
 bloß dextera, ae f.

Recht, daß ius, iuris n.;
 fas n.; mit Recht iure,
 merito.

rechtschaffen probus, a,
 um; A d v. probe.

Rechtschaffenheit probitas,
 ätis f.; honestas, ätis
 f.

Rede oratio, ōnis f.;
 sermo, ōnis m

reden loquor, cūtus sum
 3.; dico, dixi, dictum 3

Redner orator, ōris m.

Regen pluvia, ae f.

Regenguß im er, bris m.

regieren regno 1.; rego,
 rexi, rectum 3.

Regierung imperium. i n.

Regulus Regulus, i m.

Reich, daß regnum, i n.

reich dives, divitis; opu-
 lentus, a, um.

reichlich largus, a, um;
 uber, ōris; A d v. large.

Reichthum divitiae, arum
 f.

reif maturus, a, um.

reifen maturesco, matu-
 rui 3.

rein purus, a, um.

Reise iter, itinēris n.

reisen proficiscor, factus
 sum 3.

reißend rapidus, a, um.

reiten equito 1.

Reiter eque-, itis m.

Reiterei equitatus, ūs m.

Reitertreffen proelium (ii)
 equestre (stris).

reizen concito 1.; incito
 1.; excito 1.

Religion religio, ōnis f.

Remus Remus, i m.

retten servo 1.

Rettung salus, ūtis f.

Rhea Rhea, ae f.

Rhein Rhenus, i m.

Richter iudex, icis m.

Rind bos, bōvis m.

Ring anulus, i m.

Rippe costa, ae f.

Rom Roma, ae f.

römisch Romanus, a, um.

Romulus Romulus, i m.

Rose rosa, ae f.

roth ruber, bra, brum.

Rücken tergum, i n.;
 dorsum, i n.

Rückkehr reditus, ūs m.

Ruder remus, i m.

Ruf fama, ae f.

Ruhe quies, ētis f.; re-
 quies, ētis f.

ruhen quiesco, ēvi,
 ētum 3.

ruhig tranquillus, a, um.

Ruhm gloria, ae f.

rühmen praedico 1.

rühmlich gloriōsus, a, um.

rühren mōveo u. com-
 mōveo, mōvi, mō-
 tum 2.

rund rotundus, a, um.

Ruthe virga, ae f.

Ruthenbündel fascis, is m.

Rüssel proboscis, idis f.

E.

Saat seges, ētis f.

Sache res, rei f.

sagen dico, dixi, dictum 3.

Sagunt Saguntum, i n.

Salamis Salāmis, iois f.

salaminisch Salaminius, a,
 um.

Salz sal, salis m.

Salzmasser aqua (ae)

salsa (ae).

Samen semen, inis n.

- sammeln colligo, lægi,
 lectum 3.
 Samniter Samnites, ium
 m.
 Samnium Samnium, i n.
 Samos Samus, i f.
 Sand sabulum, i n.;
 harēna, ae f.; pulvis,
 eris m.
 sanft placidus, a, um;
 lenis, e.
 Sänger poeta, ae m.;
 vates, is m.
 Sardes Sardes, ium f.
 Sarg sarcophagus, i m.
 Saturnus Saturnus, i m.
 sauer acerbus, a, um;
 amarus, a, um.
 saugen sugo, suxi, su-
 ctum 3.
 Säulengang porticus,
 us f.
 Scaevola Scaevola, ae m.
 Schaden damnum, i n.
 schaden noceo, ui, itum 2.
 schädlich noxius, a, um.
 Schall sonus, i m.
 Schande flagitium, i n.
 schändlich turpis, e; ne-
 farius, a, um.
 Schär manus, us f.;
 turba, ae f.
 scharf acer, cris, cre.
 scharfe acies, ei f.
 schärfen acuo, i, tum 3.
 Schatten umbra, ae f.
 schattig umbröus, a, um;
 opacus, a, um.
 Schauspiel spectaculum,
 i n.
 Scheffel medimnum, i n.
 scheiden seiungo, iunxi,
 iunctum 3.
 Schein species, ei f.
 scheinen videor, visus sum
 2. (Passiv von video).
 schelten incēpo, ui, itum
 1.
 Schenkel crus, oruris n.
 schenken dono 1.
 scherz iocus, i m.
 scheu pavidus, a, um.
 scheußlich nefandus, a, um.
 schiden mitto, misi, mis-
 sum 3.
 schicksal fortuna, ae f.;
 fatum, i n.
 schiff navis, is f.
- schiffen navigo 1.
 schiffer nauta, ae m.
 schiffahrt navigatio,
 onis f.
 schild scutum, i n.
 schimpflich turpis, e;
 Ad v. turpiter.
 schlacht pugna, ae f.;
 proelium, i n.
 Schlacht bei Salamis pu-
 gna (ae) Salaminia (ae).
 schlaf somnus, i m.
 schlafen dormio, iui,
 itum 4.
 schlafgemach cubiculum,
 i n.
 Schlag ictus, us m.;
 verber, eris n.
 schlagen, in die Flucht
 fugo 1.
 schlamm limus, i m.
 Schlange serpens, ntis
 c.; anguis, is m.;
 colūbra, ae f.
 schlant gracilis, e; pro-
 cerns, a, um.
 schlau astutus, a, um;
 callidus, a, um.
 schlauheit astutia, ae f.;
 calliditas, atis f.
 schlecht malus, a, um.
 schließen claudio, si, sum 3.
 schwächtigkeit gracilitas,
 atis f.
 schwächler adulator,
 oris m.
 schmelzen resolvo, solvi,
 solutum 3.
 Schmerz dolor, oris m.
 schmieden cudo, i, sum 3.
 schmuck ornamentum, i
 n.; decus, oris n.
 schmücken orno 1.
 schnabel rostrum, i n.
 Schnee nix, nivis f.
 schnell celer, eris, e; ci-
 tus, a, um; velox,
 ocis; Ad v. celeriter,
 velociter.
 Schnelligkeit celeritas,
 atis f.
 schon, Ad v. iam.
 schön pulcher, chra,
 chrum; Ad v. pulchre.
 Schönheit pulchritudo,
 inis f.
 schöpfen haurio, hausi,
 haustum 4.
- Schöpfer creātor, oris m.
 schrecken terreo, ui, itum 2.
 Schrecken terror, oris m.
 schrecklich terribilis, e.
 schreiben scribo, psi,
 ptum 3.
 Schreiber scriba, ae m.
 schrift scriptum, i n.
 Schriftsteller scriptor,
 oris m.
 Schritt passus, us m.
 schüchtern pavidus, a, um.
 Schuld culpa, ae f.
 schuldig sein debeo, ui,
 itum 2.
 Schule schola, ae f.
 Schüler discipulus, i m.
 Schulter umērus, i m.
 Schüssel lanx, lancis f.
 Schutz tutela, ae f.
 schützen tueor, tutus sum
 2.; tēgo, texti, tectum
 3.
 schwach infirmus, a, um;
 imbecillus, a, um.
 schwächen debilito, 1.; im-
 minuo, ui, itum 3.
 schwärz niger, gra, grum;
 ater, tra, trum.
 schwagen confabulor 1.
 schweigen taceo, ui, itum
 2.; sileo, ui 2.
 Schwein sus, suis m.
 Schweiz Helvetia, ae f.
 Schwelgerei luxuria, ae f.
 schwer difficilis, e; gra-
 vis, e.
 Schwere gravitas, atis f.
 Schwert gladius, i m.;
 ensis, is m.
 Schwester soror, oris f.
 Schwiegersohn gener, eri
 m.
 Schwiegervater socer, eri
 m.
 schwierig difficilis, e.
 schwimmen nato 1.; no 1.
 schwingen aestuo 1.; sudol.
 schwören iuro 1.
 Scipio Scipio, onis m.
 Scythae Scythae, ae m.
 Seitenweg trames, itis m.
 See lacus, us m.
 Seefüste ora (ae) mari-
 tima (ae).

Seele *animus*, *i m.*; *anī-*
ma, *ae f.*
 sehen *video*, *vidi*, *visum* 2.
 Sehnsucht *desiderium*, *i n.*
 Seeschlacht *proelium* (ii)
navāle (ia).
 Seher *vates*, *is m.*
 sehr, *Adv.* *admōdum*; *valde*;
 so sehr *tantopere*.
 sein *sum*, *fui*, *esse*.
 sein, *Prō n.* *sus*, *a, um*.
 selbst *ipse*, *a, um*.
 selten *rarus*, *a, um*.
 Senat *senātus*, *ūs m.*
 Senator *senātor*, *oris m.*
 Seneca *Senēca*, *ae m.*
 September *September*,
bris m.
 Sesterz *sestertius*, *i m.*
 sicher *certus*, *a, um*; *tut-*
us, *a, um*; *firmus*, *a,*
um; *Adv.* *certo*.
 sibyllinisch *Sibyllinus*, *a,*
um.
 Sicilien *Sicilia*, *ae f.*
 Sieg *victoria*, *ae f.*
 siegen *vincō*, *vici*, *victum* 3.
 Sieger *victor*, *ōris m.*
 siegreich *victor*, *ōris*.
 Silber *argentum*, *i n.*
 silbern, von Silber *argen-*
teus, *a, um*.
 singen *cano*, *cecini*, *can-*
tum 3.
 Sinn *sensus*, *ūs m.*
 Sitte *mos*, *moris m.*
 Sitz *sedes*, *is f.*
 sitzen *sedeo*, *sedī*, *sessum* 2.
 Sklave *servus*, *i m.*
 Sklaverei *servitūs*, *ūtis f.*
 so, *Adv.* *tam*, bei *Adj.* *u.*
Adv.; *sic u.* *ita* bei
 Verben; so sehr *adeo*,
tantopere.
 sobald *simulac*, *simulat-*
que, *Conj.*
 so beschaffen *talīs*, *e*.
 Sohn *filius*, *i m.*
 sogleich *statim*, *extemplo*,
Adv.
 Sokrates *Socrātes*, *is m.*
 so lange *quam diu*, *Conj.*
 solcher *talīs*, *e*.
 Soldat *miles*, *ītis m.*
 Solon *Solon*, *ōnis m.*
 Sommer *aestas*, *ātis f.*
 sondern *sed*, *Conj.*
 Sonne *sol*, *solis m.*

Sorge *cura*, *ae f.*
 sorgen *curo* 1.
 sorgfältig *accurātus*, *a,*
um; *diligens*, *ntis*;
Adv. *accurate*; *dili-*
gente.
 sorglos *secūrus*, *a, m.*
 so sehr, *Adv.* *adeo*, *tanto-*
pere.
 so viele tot.
 sowohl — als auch *et — et*,
Conj.
 später *postea*, *Adv.*
 spalten *scindo*, *scidi*,
scissum 3.
 Spanien *Hispania*, *ae f.*
 Sparsamkeit *parsimonia*,
ae f.
 Sparta *Sparta*, *ae f.*
 Spartaner, der *Spartā-*
nus, *i m.*
 Spartanerin *Lacaena*, *ae f.*
 spartanisch *Spartānus*, *a,*
um.
 spazieren gehen *ambulo* 1.
 Specereien, die *odores*, *um*.
 Speise *cibus*, *i m.*
 speisen *ceno* 1.
 Spiel *ludus*, *i m.*; *lusus*,
ūs m.
 spielen *ludo*, *si*, *sum* 3.
 Spinne *aranea*, *ae f.*
 spitz, spitzig *acūtus*, *a, um*.
 Sporn *calcar*, *āris n.*
 Sprache *lingua*, *ae f.*
 sprechen *loquor*, *locūtus*
sum 3.; *dico*, *dixi*,
dictum 3.
 Sprichwort *proverbiū*,
i n.
 Spruch *dictum*, *i n.*
 spüren *indāgo* 1.
 Staat *res publica*, *rēi pu-*
blicae f.; *civitas*, *ātis f.*
 Stachel *aculeus*, *i m.*
 Stadt *urbs*, *urbis f.*;
oppidum, *i n.*
 städtisch *urbānus*, *a, um*.
 Standhaftigkeit *con-tan-*
tia, *ae f.*
 Stärke *robur*, *ōris n.*
 stärken *firmo* 1.
 stark *validus*, *a, um*; *ro-*
bustus, *a, um*.
 starren *horreo*, *ui* 2.
 stechen *pungo*, *pupūgi*,
punctum 3.
 stehen *sto*, *stēti*, *stātum* 1.

steil *arduus*, *a, um*.
 Stein *lapis*, *īdis m.*
 Stelle *locus*, *i m.*
 sterben *morior*, *mortuus*
sum 3.
 sterblich *mortalis*, *e*.
 Stern *stella*, *ae f.*
 stets *semper*, *Adv.*
 Steuermann *gubernator*,
ōris m.
 Stier *taurus*, *i m.*
 Stimme *vox*, *vocis f.*
 Stirn *frons*, *frontis f.*
 Stod *bacula*, *i m.*
 Stoff *materia*, *ae u.* *ma-*
teries, *ēi f.*
 stolz *superbus*, *a, um*.
 Storch *ciconia*, *ae f.*
 Strafe *poena*, *ae f.*
 strafen *punio*, *ivi*, *itum* 4.
 Strafloßigkeit *impunitas*,
ātis f.
 Strahl *radius*, *i m.*
 Streitigkeit *lis*, *litis f.*;
rixa, *ae f.*
 Strenge *severitas*, *ātis f.*
 strenge *severus*, *a, um*.
 streuen *spargo*, *si*, *sum* 3.
 Stroh *stramentum*, *i n.*
 Strohalm *culmus* (i) *stra-*
menti.
 Studium *studium*, *i n.*
 Stufe *gradus*, *ūs m.*
 Stunde *hora*, *ae f.*
 Sturm, Sturmwind *pro-*
cella, *ae f.*; *turbo*,
īnis m.
 stürmisch *turbulentus*, *a,*
um.
 stürzen *rno*, *rui*, *rūtum*
3.; *irruo*, *ui* 3.; *inē*
 Verderben stürzen *per-*
do, *didi*, *dītum* 3.
 stützen, sich nitör, *nisu-*
u. *nixus sum* 3.
 Styx *Styx*, *ygis f.*
 suchen *quaero*, *quaesivi*,
quaesitum 3.
 Sucht *cupido*, *īnis f.*
 Süden *meridies*, *ēi f.*
 Sumpf *palus*, *ūdis f.*
 sumpfig *paluster*, *stis*,
stre.
 sündigen *pecco* 1.
 Superbus *Superbus*, *i*
m.
 Suppe *ius*, *iuris n.*
 süß *dulcis*, *e*.

Syracus Syracasae,
arum *f.*
Syrien Syria, *ae f.*

T.

tadeln vitupero 1.
Tafel mensa, *ae f.*
Tag dies, *ei m.*
täglich cotidianus, *a*,
um; cotidie, *Adv.*
Talent talentum, *i n.*
Tanaïs Tanais, *is m.*,
Acc. Tanaim.
Tantalus Tantalus, *i m.*
tanzen salto 1.
tapfer fortis, *e*; *Adv.*
fortiter.
Tapferkeit fortitudo, *inis*
f.; virtus, *utis f.*
Tarent Tarentum, *i n.*
Tarentiner Tarentinus,
i m.
tarentinisch Tarentinus,
a, um.
Tarquinier Tarquinii,
orum *m.*
Tarquinius Tarquinius,
i m.
Taube columba, *ae f.*
Taubenfalte milvus, *i m.*
tauglich idoneus, *a*, um;
aptus, *a*, um.
taurisch Tauricus, *a*, um.
Taurus - Gebirge Taurus
(i) mons (tis).
täuschen - fallo, fefelli,
falsum 3.; decipio,
cepi, ceptum 3.
Tempel templum, *i n.*
Tenedus Tenèdus, *i f.*
Teutoburger Wald saltus
(as) Teutoburgensis
(is).
Thal vallis, *is f.*
That facinus, *oris n.*;
in der That re vera.
thätig laboriosus, *a*, um.
Thau ros, roris *m.*
Theater theatrum, *i n.*
Thebaner Thebanus, *im.*
Theil pars, partis *f.*
theilen divido, *si*, sum 3.
theils — theils partim —
partim.
Themistokles Themistò-
cles, *i m.*
Thermopylä, die Thermo-

pylen Thermopyläe,
arum *f.*
Thespier, der Thespiensis,
is m.
Thetis Thetis, *idis f.*
theuer carus, *a*, um.
Thier animal, *alis n.*;
bestia, *ae f.*; wildes
Thier fera, *ae.*
Thor, das Thor, *ae f.*
Thor, der stultus, *i m.*
Thorheit stultitia, *ae f.*
thöricht stultus, *a*, um.
Thracien Thracia, *ae f.*
Thräne lacrima, *ae f.*
Thron solium, *i n.*
thun facio, feci, factum
3.
Tiberius Tiberius, *i m.*
Tiber Tiberis, *is m.*
Ticinus Ticinus, *i m.*
tief profundus, *a*, um.
Tiger tigris, *is u. idis c.*
Tisch mensa, *ae f.*
Titus Titus, *i m.*
Tochter filia, *ae f.*
Tod mors, mortis *f.*
tödtbringend mortifer, *a*,
um.
todt mortuus, *a*, um.
tödtten interficio, feci,
fectum 3.; occido,
cidi, cisum 3.
Torquatus Torquatus, *i*
m.
Trabant satelles, *itis m.*
tragen fero, tuli, latum,
ferre; porto 1.
träge piger, gra, grum.
Trägheit pigritia, *ae f.*
Trank potus, *us m.*
trasimenisch Trasimenus, *a*,
um.
Traube uva, *ae f.*
trauen confido, *fisus*
sum, *ere.*
Trauer luctus, *us m.*
traurig tristis, *e.*
Traurigkeit tristitia, *ae f.*
Treffen proelium, *i n.*
treffen ico, ici, ictum 3.
treiben ago, egi, actum
3.
trennen seiungo u. dis-
iungo, iunxi, iunctum
3.; separo 1.
treu fidelis, *e.*
Treue fides, *ei f.*

trinken bibo, bibi, bibi-
tum 3.
Trinkgelage compotatio,
onis *f.*
Triptolemus Triptolè-
mus, *i m.*
trocken siccus, *a*, um.
Troja Troia, *ae f.*
Trojaner, der Troianus,
i m.
Trost solacium, *i n.*
trügerisch fallax, *acis.*
Truppen, Truppenmassen,
die copiae, *arum f.*
Tugend virtus, *utis f.*
Turm turris, *is f.*
Tyran tyrannus, *i m.*

U.

Uebel malum, *i n.*
üben exerceo, *ui*, itum
2.
über — hinaus ultra,
Präp. mit d. *Acc.*
überall ubique.
überfallen opprimo, pres-
si, pressum 3.
Uebergabe deditio, *onis*
f.
übergeben trado, didi,
ditum 3.
übergehen transeo, *ii*,
itum, ire.
überhäufen cumulo 1.
Ueberlegung ratio, *onis*
f.
überliefern trado, didi,
ditum 3.
übernehmen suscipio,
cepi, ceptum 3.
überschreiten transeo, *ii*,
itum, ire; das Maß
modum excēdo, cessi,
cessum 3.; trans-
grādior, gressus sum
3.
übersetzen traicio, ieci,
iectum 3.
übersteigen transcendō,
i, sum 3.; supéro 1.
übertragen trado, didi,
ditum 3.; committo,
misi, missum 3.
übertreffen supéro 1.;
vinco, vici, victum 3.
übermächtigen opprimo,
pressi, pressum 3.

überwinden *supero* 1.
 überziehen *obduco, duxi,*
ductum 3.
 übrigen, die *ceteri, ae,*
a; reliqui, ae, a.
 Übung *exercitatio, onis*
f.
 Ufer *ripa, ae f.; litus,*
oris n.
 Ulysses *Ulixes, is m.*
 um *circa, circum, Präp.*
m. d. Acc.
 Umarmung *amplexus,*
us m.
 Umgang *consuetudo,*
inis f.
 umgeben *circumdo, dedi,*
datum, dare; cingo,
cinxi, cinctum 3.
 umhüllen *velo* 1.; ob-
 tügen, *texi, tectum* 3.
 umkommen *pereo u. in-*
tereo, ii, itum, ire.
 umringen *circumvenio,*
veni, ventum 4.
 umstehen *circumsto,*
steti 1.
 umstürzen *evertō, i, sum*
3.
 umwickeln *involvo, volvi,*
volutum 3.
 umzingeln *circumvenio,*
veni, ventum 4.; cin-
 go, *xi, ctum* 3.
 unähnlich *dissimilis, e.*
 unangenehm *ingratus,*
a, um; iniucundus,
a, um.
 unanständig *indecorus,*
a, um.
 unaufmerksam *inattentus,*
a, um.
 unbebaut *incultus, a, um.*
 unbedachtſam *temerarius,*
a, um; Ad v. temere.
 unbekannt *ignotus, a,*
um.
 unbescheiden *immodestus,*
a, um.
 Unbescheidenheit *immo-*
destia, ae f.
 unbeständig *varius, a,*
um.
 Unbeständigkeit *incon-*
stantia, ae f.
 und *et, ac, atque, que*
 (letzteres immer ange-
 hängt).

undankbar *ingratus, a,*
um.
 unehrenhaft *inhonestus,*
a, um.
 uneingedenk *immemor,*
oris.
 Uneinigkeit *discordia, ae*
f.
 unendlich *infinitus, a, um.*
 unermesslich *immensus,*
a, um.
 ungefähr *circiter.*
 ungeheuer *ingens, ntis.*
 ungerecht *iniustus, a,*
um; Ad v. iniuste.
 ungeschehen *infectus, a,*
um.
 ungewiß *incertus, a, um.*
 ungezügelter *vermes, ium*
m.
 ungläublich *incredibilis,*
e.
 Unglück *res (ei) adversa*
(ae).
 unglücklich *miser, a, um.*
 infelix, *icis.*
 Unglücksfall *casus, us m.*
 ungünstig *infestus, a, um.*
 unfundig *imperitus, a,*
um.
 Unmäßigkeit *intemperan-*
tia, ae f.
 unmenschlich *immanis, e.*
 unnütz *inutilis, e.*
 Unrecht *iniuria, ae f.;*
es ist Unrecht nefas est.
 unschuldig *insons, tis.*
 unser, der unsrige *noster,*
stra, strum.
 unsicher *incertus, a, um.*
 unsterblich *immortalis, e.*
 Unsterblichkeit *immorta-*
litas, atis f.
 unter *sub, Präp. m. d.*
Acc. u. Abl.; inter,
Präp. m. d. Acc.
 unterdessen *interea.*
 unterdrücken *opprimo u.*
supprimo, pressi,
pressum 3.
 Untergang *exitium, i n.*
interitus, us m.; (von
der Sonne) occasus,
us m.
 untergehen *pereo u. inter-*
eo, ii, itum, ire.
 unterirdisch *subterra-*
neus, a, um.

unterjochen *subigo, egi,*
actum 3.
 unterliegen *succumbo,*
cubui, cubitum 3.
 unternehmen *suscipio,*
cepi, ceptum 3.
 unterrichten *doceo, ui,*
ctum 2.; *erudio, iui,*
itum 4.
 unterstützen *adiuvo, iuvi,*
iatum 1.
 Unterwelt *inferi, orum m.*
 unterwerfen *subigo, egi,*
actum 3.
 unverdorben *integer, gra-*
rum.
 unverletzt *integer, a, um.*
 unverständlich *imprudens,*
tis.
 unvorsichtig *imprudens,*
ntis.
 unwegsam *invius, a, um.*
 Unwetter *tempestas,*
atis f.
 unzählig *innumerus, a,*
um; innumerabilis, e.
 üppig *luxuriōsus, a, um.*
 Urheber *auctor, oris m.*
 Urne *urna, ae f.*
 Ursache *causa, ae f.*
 Ursprung *origo, inis f.*
 Urtheil *iudicium, i n.*
 urtheilen *iudico* 1.

B.

Barro *Varro, onis m.*
 Vater *pater, tris m.*
 Vaterland *patria, ae f.*
 väterlich *paternus, a, um.*
 Veilchen *viola, ae f.*
 verabscheuen *aversor* 1.
 verabscheuungswürdig *de-*
testandus, a, um.
 verachten *contemno, tem-*
psi, temptum 3.; *sper-*
no, spreui, spretum 3.
 verbannt *exsul, sūlis.*
 Verbannung *exsilium, i n.*
 verbergen *occulto* 1.; ab-
 do *u. condo, didi, di-*
ctum 3.
 verbessern *corrigo, rexi,*
rectum 3.
 verbieten *veto, ui, itum*
1.
 verborgen *occultus, a,*
um.

- verborgen sein lateo, ui
 2.
 Verbrechen crimen, inis
 n.; scelus, eris n.
 verbrecherisch scelestus,
 a, um; sceleratus, a,
 um.
 verbrennen uro, ussi,
 ustum 3.; cremo 1.
 Verdacht suspicio, onis f.
 verdanken debeo, ui,
 itum 2.
 verderbencorrumpto, rüpi,
 ruptum 3.
 Verderben perniciēs, ei
 f.; ins Verderben stür-
 zen perdo, didi, ditum
 3.
 verderblich perniciosus,
 a, um.
 verdienen mereo, ui,
 itum 2.; mereor,
 itus sum 2.
 Verdienst meritum, i n.
 verdunkeln obscuro 1.
 verehren venēro 1.; colo,
 colui, cultum 3.
 Verehrung cultus, ūs m.
 vernichten coniungo, iun-
 xi, iunctum 3.
 verfaulen putresco, rui 3.
 verfolgen insequor u.
 persēquor, secutus
 sum 3.
 Verfinsternung defectio,
 onis f.
 vergangen praeteritus,
 a, um.
 vergänglich caducus, a,
 um.
 vergebens frustra, A d v.
 vergeblich irritus, a, um.
 Vergehen crimen, inis n.
 vergelten remunerō 1.;
 reddo, didi, ditum 3.
 vergessen obliviscor, litus
 sum 3.
 Vergessenheit oblivio,
 onis f.
 vergleichen comparo 1.
 Vergnügen, Vergnügung
 voluptas, atis f.
 verhandeln ago, egi, a-
 ctum 3.
 verhaßt invidus, a, um;
 odiosus, a, um.
 Verhau tractus, ūs
 m.
 verheeren vasto 1.; po-
 pūlor 1.
 verhindern impedio, iui,
 itum 4.; prohibeo,
 ui, itum 2.
 verkehren versor 1.
 verkündigen nuntio 1.
 verlächen derideo, risi,
 risum 2.
 verlangen postulo 1.
 verlassen relinquo, liqui,
 lectum 3.; desero,
 serui, sertum 3.
 verlegen laedo, si, sum
 3.; violō 1.
 verlieren perdo, didi,
 ditum 3.; amitto,
 misi, missum 3.
 verlocken pellicio, lexi,
 lectum 3.
 Verluft iactura, ae f.
 vermehren augeo, auxi,
 auctum 2.
 vermeiden vito 1.
 vermindern minuo, ui,
 atum 3.
 vernachlässigen negligo,
 glexi, glectum 3.
 vernichten deleo, evi,
 etum 2.
 Vernunft ratio, onis f.
 Verrath proditio, onis f.
 verrathen prodo, didi,
 ditum 3.
 Verräther proditor, oris
 m.
 Verrätherei proditio,
 onis f.
 Verres Verres, is m.
 verrucht nequam.
 Vers versus, ūs m.
 Versammlung consilium,
 i n.
 versäumen negligo, glexi,
 glectum 3.
 verschieden diversus, a,
 um.
 Verschiedenheit diversitas, atis f.
 verschlingen devoro 1.
 verschmähen repudio 1.
 verschwenderisch prodigus,
 a, um; A d v. pro-
 dige.
 Schworene, der coniuratus, i m.
 Schwörung coniuratio,
 onis f.
 versehen praeditus, a,
 um; instructus, a, um.
 verspotten irrideo, risi,
 risum 2.
 versprechen promitto,
 misi, missum 3.; pol-
 liceor, licitus sum 2.
 Versprechung pollicitatio,
 onis f.
 Verstand mens, ntis f.
 verständig prudens, ntis.
 verstehen intelligo, lexi,
 lectum 3.
 verstorben mortuus, a,
 um.
 versuchen conor 1.
 verteidigen defendo, i,
 sum 3.
 theilen distribuo, ui,
 atum 3.; divido, isi,
 isum 3.
 Vertrag foedus, eris n.
 Vertrauen fides, ei f.
 vertrauen fido u. con-
 fido, fisis sum, fidere.
 vertreiben pello, pepuli,
 pulsum 3.; expello,
 expuli, expulsum 3.
 verurtheilen damno 1.
 Verwalter vilicus, i m.
 verwandeln muto 1.;
 verto, i, sum 3.
 vermeidlichen effemino 1.
 Vermeidlichung mollities,
 ei f.; mollitia, ae f.
 verweilen commoror 1.;
 versor 1.
 verwickeln impedio, iui,
 itum 4.
 verwundet vulnēro 1.
 vermundet saucius, a, um.
 vermüßen vasto 1.; po-
 pūlor 1.
 vergehen consumi, sum-
 psi, sumptum 3.;
 vescor, i.
 verzeihen ignosco, novi,
 notum 3.
 Verzeihung venia, ae f.
 verzieren orno 1.
 verzeifeln despero 1.
 Vesta Vesta, ae f.
 vestalisch Vestalis, e.
 viel multus, a, um, beim
 Comp. multo.
 vielleicht fortasse, A d v.
 Virgil Vergilius, i m.
 Vließ vellus, eris n.

Bogel avis, is *f.*

Bogelfänger auceps, cū-
pis *m.*

Volk pōpulus, *i m.*;
plebs, plebis *f.*

vollreich frequens, ntis.

Volkstribun tribunus (*i*)
plebis.

voll plenus, *a, um.*

vollenden perficio u. con-
ficio, fēci, fectum *3.*;
absolvo, solvi, solū-
tum *3.*

Vollmond plenilunium,
i n.

von *a, ab*, Prāp. *m. d.*
Abi.

vor ante, Prāp. *m. d.*
Acc.; = in Gegenwart
coram, Prāp. *m. d.*
Abi.

vorangehen praeeo, *ii*,
itum, ire.

vorbereiten praepāro *1.*
vordringen pervādo, vāsi,
vāsum *3.*

vorher antea, *Ab v.*

vorlesen praelēgo, lēgi,
lectum *3.*

Vorrang principātus, ūs,
m.

vorschreiben praecipio,
cēpi, ceptum *3.*

Vorschrift praeceptum,
i n.

Vorsehung providentia,
ae f.

vorsichtig prudens, ntis;
cautus, *a, um.*

vorstehen praesum, fui,
esse.

Vorteil commōdum, *i*
n.

vortrefflich praeclārus, *a,*
um; potis (potior,
potissimus).

vorübergehen transeo, *ii*,
itum, ire.

Vorwand praetextus, ūs
m.

vorziehen antepōno, pō-
sui, pōsitum *3.*; ante-
fero, tūli, lātum,
ferre.

vorzüglich praestans, ntis;
egregius, *a, um.*

Vulkan Vulcānus, *i m.*

W.

wachen vigilo *1.*

Wachsamkeit vigilantia,
ae f.

Wächter custos, ōdis *m.*
wählen creo *1.*; eligo,
lēgi, lectum *3.*

während inter, Prāp. *m.*
d. Acc.

während dum, Conjun-
ction.

Waffen arma, ōrum *n.*
wagen audeo, ausus sum
2.

Wagen currus, ūs *m.*

Wahlspruch dictum, *i n.*
Wahnsinn insania, *ae f.*

wahr verus, *a, um*; daß
Wahre verum, *i n.*

Wahrheit veritas, ātis *f.*
wahrnehmen sentio, sensi,
sensum *4.*

wahrscheinlich verisimilis,
e; probabilis, *e.*

Wald silva, *ae f.*
Waldgebirge saltus, ūs
m.

Wall vallum, *i n.*
Wand paries, ētis *m.*

wandern migro *1.*
Wanderer viātor, oris *m.*

wann? quando?
wann = wenn cum.

wankelmützig mutabilis,
e.

warm calidus, *a, um.*
warm sein caleo, *ui 2.*

Wärme calor, ōris *m.*
warten exspecto *1.*

warum cur, quare.

waschen lavo, lavi, lau-
tum u. lotum *1.*

Wasser aqua, *ae f.*; zu
Wasser und zu Lande
terra marique.

weden excito *1.*
weder — noch nec — nec;
neque — neque.

Weg via, *ae f.*
wegen propter, ob, Prāp.

mit dem Acc.; causa
nachgestellt *m. d.* Gen.

wegfliegen avōlo *1.*
wegführen abdūco, duxi,
ductum *3.*

weggehen abeo, *ii, itum,*
ire; decēdo, cessi,
cessum *3.*

wehen flo *1.*

Weib mulier, ēris *f.*;
femina, *ae f.*; = Ge-
mahlin uxor, ōris *f.*

weiden cedo, cessi, ces-
sum *3.*

weiden pasco, pavi, pa-
stum *3.*

weihen consēcro *1.*
Weibrauch tus, turis *n.*

weil quod, quia, quoniam.

Wein vinum, *i n.*
Weinrebe vitis, *is f.*

Weinstock vitis, *is f.*
Weise, die modus, *i m.*;
auf diese Weise hoc
modo.

weise, der Weise sapiens,
ntis.

Weisheit sapientia, *ae f.*
weiß albus, *a, um.*

Weisse, die candor, ōris *m.*
weißlich albidus, *a, um.*

weit amplus, *a, um.*
weit, bei weitem longe,
Ab v.

welcher, *e, es qui, quae,*
quod.

Welle unda, *ae f.*
Welt mundus, *i m.*

wenden verto u. con-
verto, *i, sum 3.*

wenig paucus, *a, um*;
weniger minus, *Ab v.*;
am wenigsten minime,
Ab v.

wenn si, cum; wenn nicht
nisi.

wer? was? quis? quid?
werden fio, factus sum,
fiēri.

werfen iacio, ieci, ia-
ctum *3.*; in cio u. con-
icio, iēci, iectum *3.*

Wert opus, ēris *n.*
Westen occidens, ntis *m.*

Westwind Zephyrus, *i*
m.

Wetter tempestas, ātis
f.

wichtig gravis, *e.*
widerstehen resisto, restiti,
restitum *3.*

widersprechen contradico,
dixi, dictum *3.*

widrig fastidiosus, *a,*
um.

wie ut; quam, Conj.

wie beschaffen qualis, e.
wieder aufnehmen recipio, cēpi, ceptum 3.
wiedererlangen recupero 1.
wiedergeben reddo, reddidi, redditum 3.
wiederherstellen restituo, ui, utum 3.
wiederholen repeto, ii, itum 3.
wiederholt identidem, A d v.
wiederkehren redeo, ii, itum, ira.
widerum iterum, rursus, A d v.
wie groß quantus, a, um.
wie oft quotiens.
wie sehr quantopere.
wie viel quantus, a, um.
wie viele quot.
Wieße pratum, i n.
wild saevus, a, um; ferus, a, um; das wilde Thier fera, ae f.
Wille voluntas, atis f.
Wind ventus, i m.
Wink nutus, ūs m.
Winter hiems, hiemis f.
winterlich hiemalis, e.
Wirbelwind turbo, inis m.
wissen novi, novisse (nosse); nicht wissen nescio, scivi, scitum 4.; ignoro 1.
Wissen, das scientia, ae f.
Wissenschaftlitterae, arum f.; doctrina, ae f.
Witwe vidua, ae f.
wo ubi.
Woge unda, ae f.
wohin quo.
Wohl, das salus, ūtis f.
wohlthätig beneficus, a, um.
Wohlthat beneficium, i n.
Wohlthätigkeit beneficentia, ae f.
wohlwollend benevolus, a, um.

wohnen habito 1.
Wohnung aedificium, i n.; aedes, ium f.
Wolf lupus, i m.
Wolke nubes, is f.
wollen volo, volui, velle; nicht wollen nolo, nolui, nolle; lieber wollen malo, malui, malle.
Wort verbum, i n.
Wunde vulnus, ōris n.
Wunder miraculum, i n.
wunderbar mirus, a, um; admirabilis, e.
wünschen cupio, ivi, itum 3.; opto 1.
Würfelspiel alea, ae f.
Würze condimentum, i n.
würzen condio, ivi, itum 4.
Wurzel radix, icis f.
wüste desertus, a, um.
Wuth furor, ōris m.
wüthen saevio, ivi u. ii, itum 4.

X.

Xanthippe Xanthippe, es f.
Xerxes Xerxes, is m.

3.

Zahl numerus, i m.
zählen numero 1.
zahlreich creber, bra, brum.
zähmen domo, ui, itum 1.
Zahn dens, ntis m.
Zama Zama, ae f.
zart tener, a, um.
Zauderer cunctator, ōris m.
zaubern cunctor 1.
Zeichen signum, i n.; indicium, i n.
zeigen ostendo, i, tum u. sum 3.
Zeit tempus, ōris n.
Zeitalter aevum, i n.
zerbrechlich fragilis, e.

zerfleischen dilacero 1.
zerreißen dilacero 1.
zerstören deleo, ēvi, etum 2.
zertreten obtero, trivi, tritum 3.
Ziege capella, ae f.
ziehen traho, traxi, tractum 3.; veho, vexi, vectum 3.
Zierde ornamentum, i n.; decus, ōris n.
zieren orno 1.
Zimmer cubiculum, i n.; conclave, is n.
zögern cunctor 1.
Zorn ira, ae f.
zornig iratus, a, um.
zu ad, Präp. mit dem Acc.
Zucht disciplina, ae f.
züchtigen castigo 1.
zuden stringo, strinx, strictum 3.
zu eignen vindico 1.
zuerst primus, a, um; A d v. primum.
zufällig forte, A d v.
zufrieden contentus, a, um.
zugegen sein adsum, fui, esse.
Zügel frenum, i n.
zügeln coerceo, ui, itum 2.; domo, ui, itum 1.
zugleich simul, una, A d v.
zu groß nimius, a, um.
zuhören audio, ivi, itum 4.
zukünftig futurus, a, um.
zuletzt postrimum, postrimo, A d v.
zundhen obsuo, sui, sutum 3.
Zunge lingua, ae f.
zurückfliehen refugio, fugi, fugitum 3.
zurückführen reduco, duxi, ductum 3.
zurückgeben reddo, didi, ditum 3.
zurückhalten ret. neo, ui, tentum 2.; cohibeo, ui, itum 2.

zurückkehren revertor,
verti, versum 3.; re-
deo, ii, itum, ire.

zurücklassen relinquo, li-
qui, lictum 3.

zurückbleiben remāneo,
mansi, mansum 2.

zurückrufen revoco 1.

zurücktreiben repello,
puli, pulsum 3.

zürnen irascor, irasci,
3.

zusammen una, simul.

zusammenkommen con-
venio, vĕni, ventum
4.

zusammenrufen convoco
1.

zusammenströmen con-
fluo, fluxi, fluxum
3.

zuschauen specto 1.

zutheilen tribuo, ui, ū-
tum 3.

zuweilen interdum, Ad v.

zwar quidem, Ad v.

zweifelhaft dubius, a,
um.

zweifeln dubito 1.

Zweig ramus, i m.

Zwietracht discordia, ae
f.

Zwillingsbrüder fratres
gemini.

zwingen cogo, coēgi, co-
actum 3.

zwischen inter, Präp. mit
dem Acc.

Lateinisches Wortregister.

A.

A, ab, abs von; von — an; seit; Präp. m. d. Abl.
 abācus, i m. der Prunktiſch.
 additus, a, um verborgen.
 abdo, didi, dītum 3. verbergen.
 addūco, duxi, ductum 3. wegſühren, entfernen.
 abeo, ii, itum, ire weggehen.
 aberro 1. abweichen, abirren, ab aliquo jemanden verſehen.
 abigo, ēgi, actum 3. fortjagen, treiben.
 abiectus, a, um verworfen, ruſchloß.
 abicio, ieci, iectum 3. wegwerfen, animum den Muth verlieren.
 abripio, ripui, reptum 3. fortreißen, fortſchleppen.
 abrogo 1. abſchaffen.
 abruptus, a, um ſteil.
 abscedo, cessi, cessum 3. fortgehen.
 abscindo, scidi, scissum 3. abreißen.
 abscondo, didi, dītum 3. verbergen.
 absens, tis abweſend.
 absolvo, solvi, solūtum 3. befreien, löſſprechen, vollenden.
 absterreo, ui, itum 2. abſtrecken.
 abstineo, ui, entum 2. ſich enthalten, ablaſſen.
 abstinencia, ae f. die Enthaltſamkeit.
 absum, fui, esse weg ſein, entfernt ſein.
 absumo, sumpsi, sumptum 3. verbrauchen.

abundantia, ae f. Ueberfluß, Fülle.
 ac und, alß.
 accedo, cessi, cessum 3. hinzukommen, hinzutreten, ſich nähern.
 accendo, i, sum 3. anzünden, entflammen.
 accidit, cidit 3. es ereignet ſich.
 accio 4. herbeirufen, holen.
 accipio, cepi, ceptum 3. annehmen, empfangen, aufnehmen, vernehmen.
 accipiter, tris m. der Habicht.
 acclamo 1. zurufen, zujuchzen, beſtimmen.
 accumbo, cubui, eubūtum 3. ſich niederlegen zu Tiſche.
 accurro, cucurri u. curri, cursum 3. herzulaufen, herbeieilen.
 accusator, oris m. Ankläger.
 accūso 1. anklagen.
 acer, cris, cre ſcharf, heftig; Ad v. acriter.
 acerbus, a, um bitter.
 Achaemenidae, arum m. die Achämeniden.
 Achéron, tis m. der Acheron.
 Achilles, is m. Achilleß.
 acies, ei f. die Schärfe, die Schlacht, die Schlachtordnung.
 acquiro, quisivi, quisitum 3. erwerben.
 aculeus, i m. der Stachel.
 acumen, inis n. die Schärfe.
 acuo, ui, ütum 3. ſchärfen.
 acus, ūs f. die Nadel.

acutus, a, um ſcharf, ſpißig.
 ad zu, biß zu, bei, Präp. mit d. Acc.
 adamas, ntis m. d. Diamant.
 addo, didi, dītum 3. hinzufügen.
 addūco, duxi, ductum 3. hinzuführen, führen, bewegen.
 adeo ſo ſehr, ſogar, Ad v.
 adeo, ii, itum, ire hinzugehen, ſich wenden.
 adfecto 1. erſtreben, trachten.
 adfero, attuli, allatum, adferre herbeibringen, hervorbringen, verurſachen, anbieten.
 adficio, feci, factum 3. belegen, anſehen, heimſuchen, zurichten.
 adfigo, fixi, fixum 3. anheften, anſchlagen.
 adfirmo 1. verſichern.
 adfligo, flixi, flictum 3. elend machen, übel zurichten, niederbeugen.
 adhibeo, ui, itum 2. anwenden.
 adhuc noch, biß jezt, Ad v.
 adigo, ēgi, actum 3. hineinſtoßen.
 adicio, ieci, iectum 3. hinzufügen.
 adipiscor, adeptus sum 3. erlangen, erreichen.
 adiungo, iunxi, iunctum 3. hinzufügen.
 adiūvo, iūvi, iātum 1. helfen, unterſtützen.
 administratio, onis f. Verwaltung.
 administro 1. verwalten.

admirabilis, o bewunderungswürdig.
 admiratio, ōnis *f.* die Bewunderung.
 admiror 1. bewundern.
 admisceo, miscui, mixtum 2. beimischen.
 admitto, misi, missum 3. zulassen, begeben.
 admōdum sehr, *Ad v.*
 admōneo, ui, itum 2. ermahnen, erinnern.
 admonitio, ōnis *f.* die Ermahnung, Belehrung.
 admōveo, mōvi, mōtum 2. hinzubewegen, nähern.
 adnumero 1. zuzählen.
 adoleasco, olēvi, ultum 3. heranwachsen.
 adior, ortus sum 4. angreifen.
 adōro 1. verehren, anbeten.
 adscendo, i, sum 3. ersteigen, hinaufsteigen.
 adscisco, iui, itum 3. aufnehmen.
 adsentatio, ōnis *f.* Schmeichelei.
 adsentator, ōris *m.* Schmeichler.
 adsentior, sensus sum 4. beistimmen.
 adeo, sēdi, sessum 2. dabeißen.
 adsiduitas, ātis *f.* Beständigkeit.
 adsigno 1. zuweisen.
 adsto, stiti 1. dastehen.
 adsum, fui, esse zugleich sein, beistehen.
 adsūmo, sumpsi, sumptum 3. hinnehmen, hinzunehmen.
 adsurgo, surrexi, surrectum 3. aufstehen.
 adulātor, ōris *m.* der Schmeichler.
 adulescens, tis *m.* der Jüngling.
 adulescentulus, i *m.* ein ganz junger Mensch.
 adultus, a, um erwachsen.
 adūro, ussi, ustum 3. abfengen.
 advēho, vexi, vectum 3.

hinfahren, herbeiführen, herbeischaffen.
 advēnio, vēni, ventum 4. ankommen.
 advento 1. herankommen, sich nähern.
 adversarius, i *m.* der Gegner, Feind.
 adversus u. adversum gegen, *Prāp.* mit d. *Acc.*
 adversus, a, um unglücklich, widrig; res adversae das Unglück.
 advoco 1. herzurufen.
 advolo 1. hinfliegen, herzufliegen.
 advolvo, volvi, volūtum 3. herzumwälzen; *Passiv:* niederfallen.
 aedifico 1. erbauen.
 aedilis curūlis der curulische Aedil, eine obrigkeitliche Würde.
 aedis, is *f.* der Tempel; *Pl.* das Haus.
 aeger, gra, grum krank.
 aegro mit Mühe, kaum, verdrießlich, *Adv.*; aegre ferre aliquid über etwas unwillig sein, mit Unlust ertragen.
 aegritudo, īnis *f.* Kummer.
 aegrōtus, a, um krank.
 Aegaeus, a, um ägäisch.
 Aegeus, ēi *m.* Aegeus.
 Aegyptius, i *m.* der Ägyptier.
 Aegyptus, i *f.* Ägypten.
 aemulatio, ōnis *f.* Nach-eiferung.
 Aenēas, ae *m.* Aeneas.
 aequalis, e gleich; *Subst.* Altersgenosse, Beispiele; *Ad v.* aequaliter gleichmäßig.
 aequae ac eben so wie.
 aequipero 1. gleichstellen, gleichkommen.
 aequitas, ātis *f.* Billigkeit, Gerechtigkeit.
 aequor, ōris *n.* Fläche, Meeresfläche.
 aequus, a, um billig; aequus animus, aequa mens Gleichmuth.
 aer, ēris *m.* Luft.

aes, aeris *n.* Erz.
 Aesculapius, i *m.* Aesculap.
 aestas, ātis *f.* Sommer.
 aestuo 1. heiß sein.
 aestus, ūs *m.* Hitze, Blut.
 aetas, ātis *f.* Alter, Zeitalter.
 aeternus, a, um ewig.
 Aethra, ae *f.* Aethra.
 aether, ēris *m.* Luft.
 Afer, fri *m.* Afrikaner.
 Africa, ae *f.* Afrika.
 Africanus, i *m.* Beinamen des Scipio Africanus.
 Agamemno (on), ōnis *m.* Agamemnon.
 agāsō, ōnis *m.* Eselstreiber.
 age wohlhan.
 ager, gri *m.* Acker.
 Agesilaus, i *m.* Agestlaus.
 agger, ēris *m.* der Damm.
 aggrēdior, gressus sum 3. angreifen, unternehmen.
 agitator, ōris *m.* Treiber.
 agito 1. treiben.
 agmen, īnis *n.* Zug, Haufen, Heereszug, Heer.
 agninus, a, um zum Lamm gehörig, caro agnina Lammfleisch.
 agnosco, nōvi, nītum 3. erkennen, anerkennen.
 agnus, i *m.* Lamm.
 ago, egi, actum 3. treiben, führen, thun, handeln, unterhandeln, feiern.
 agrestis, e ländlich; mus agrestis Landmaus.
 agricola, ae *m.* Landmann.
 agricultūra, ae *f.* Ackerbau.
 aio sagen.
 ala, ae *f.* Flügel.
 alacer, cris, cre munter.
 alāpa, ae *f.* Padenstreich, Ohrfeige; al. sibi ducere sich geben.
 alātus, a, um geflügelt.
 alauda, ae *f.* Lerche.
 Alba Longa, ae Alba Longa.

Albanus, a, um albanisch; Subst. der Albaner.
 albidus, a, um weißlich.
 albus, a, um weiß.
 Alcibiades, is m. Alcibiades.
 ales, itis geflügelt, Vogel.
 Alexander, dri m. Alexander.
 algeo, als i 2. frieren.
 alicubi irgendwo, Ad v.
 alienus, a, um fremd.
 alimentum, i n. Nahrungsmittel.
 aliquamdiu eine Zeit lang, Ad v.
 aliquando einst, bisweilen, Ad v.
 aliquis, aliqua, aliquod irgend ein, eine, ein.
 aliquis jemand; aliquid etwas.
 aliquot einige.
 aliquotiens einige Male.
 aliter anders, Ad v.
 alius, a, ud ein anderer.
 allēvo 1. erheben.
 Allia, ae f. Allia.
 allicio, lexi, lectum 3. antlocken.
 alligo 1. anbinden.
 allōquor, locutus sum 3. antreden.
 alo, alui, altum 3. ernähren.
 Alpes, ium f. Alpen.
 altaria, ium n. Altar.
 alter, a, um der andere, einer von beiden.
 altitudo, inis f. Höhe.
 altus, a, um hoch.
 alvarium, i n. Bienenforb.
 alveus, i m. Mulde, Flußbett.
 amabilis, e liebenswürdig.
 amarus, a, um bitter.
 ambo, ae, o beide.
 ambrosia, ae f. Ambrosia, die Speise der Götter.
 ambulatio, onis f. Spaziergang.
 ambulo 1. spazierengehen.
 amens, tis sinnlos, unvernünftig, wahnünftig.

amica, ae f. Freundin.
 amicitia, ae f. Freundschaft.
 amicus, i m. Freund.
 amicus, a, um freundschaftlich, befreundet.
 amitto, misi, missum 3. verlieren.
 amnis, is m. Fluß.
 amo 1. lieben.
 amoenus, a, um lieblich, anmuthig.
 amoenitas, atis f. Lieblichkeit.
 amor, oris m. Liebe.
 amoveo, moveo, motum 2. entfernen.
 amplexor, plexus sum 3. umarmen, fassen.
 amplius, Ad v., mehr, fernerhin.
 amplus, a, um ansehnlich, weit.
 Amulius, i m. Amulius.
 an ob, oder, ein Fragewort.
 Anchises, ae m. Anchises.
 ancilla, ae f. Magd.
 ancōra, ae f. Anker.
 Ancus Marcius, i m. Anfus Marcius.
 Androgeus, ei m. Androgeus.
 angiportus, ūs m. enge Gäßchen.
 angō, anxi 3. ängstigen.
 anguis, is m. Schlange.
 angustiae, arum f. Engpaß.
 angustus, a, um enge.
 anima, ae f. Seele.
 animadverto, i, sum 3. bemerken.
 animal, alis n. Thier.
 animans, ntis c. jedes lebende Wesen; Thier.
 animus, i m. Seele, Muth.
 Anio, onis m. Anio.
 annecto, nexi, nexum 3. anknüpfen.
 annōna, ae f. Getreide, Getreidepreis.
 annuo, ui 3. junicen, bejahen, zusagen.
 annus, i m. Jahr.
 annuus, a, um jährlich, ein Jahr dauernd.
 anser, eris m. Gans.

ante vor, Präp. m. d. Acc.
 antea vorher, Ad v.
 antefēro, tūli, latum, ferre vorziehen.
 antehac vordem, Ad v.
 antepōno, pōsui, pōsitum 3. vorziehen.
 antēquam bevor, ehe, Conj.
 Antiōchus, i m. Antiochus.
 antiquus, a, um alt; antiqui die Alten.
 Antonius, i m. Antonius.
 anulū, i m. Ring.
 anus, ūs f. die alte Frau.
 anxius, a, um ängstlich.
 apāge pāde dich, weg mit dir.
 Apelles, is m. Apelles.
 aper, pri m. Eber.
 apērio, ui, ertum 4. öffnen, entdecken.
 apertus, a, um offen; Ad v. aperte.
 apes, is f. Biene.
 Apollo, inis m. Apollo.
 apparātus, ūs m. Zurüstung, Pracht.
 appāreo, ui, itum 2. erscheinen; appāret es ist klar, es erhell.
 apparitor, oris m. der öffentliche Diener, Unterbeamte.
 appello 1. nennen, sich berufen auf, appellieren an.
 appello, pūli, pulsum 3. anlanden.
 appendo, i, sum 3. zuwägen.
 appōno, pōsui, pōsitum 3. hinstellen.
 approbo 1. billigen.
 appropinquo 1. sich nähern, herankommen.
 apricor 1. sich sonnen.
 apricus, a, um sonnig.
 apto 1. anfügen, anlegen.
 aptus, a, um passend; Ad v. apte geschickt.
 apud bei, Präp. mit d. Acc.
 aqua, ae f. Wasser.
 aquila, ae f. Adler.
 aquilo, onis m. Nordwind.

ara, ae *f.* Altar.
 aranea, ae *f.* Spinne.
 araneum, i *n.* Spinn-
 gewebe.
 Arabs, āhis *m.* Araber.
 arātrum, i *n.* Pflug.
 Araxes, is *m.* der Araxes.
 arbiter, tri *m.* Zeuge,
 Schiedsrichter.
 arbitrium, i *n.* Gutdün-
 ken, Entscheidung.
 arbor, ōris *f.* Baum.
 arca, ae *f.* Kiste, Kasten.
 arcānus, a, um geheim;
 arcānum, i *n.* Ge-
 heimniß.
 arcus, ūs *m.* Bogen.
 arceo, ui 2. abhalten,
 verhindern.
 arcesso, ivi, itum 3.
 herbeiholen.
 Archytas, ae *m.* Archytas.
 Ardea, ae *f.* Ardea.
 ardeo, arsi, arsum 2.
 brennen.
 ardor, ōris *m.* Hitze.
 arduus, a, um steil, hoch.
 argentum, i *n.* Silber.
 argenteus, a, um silbern.
 Argivus, a, um argivisch.
 Argonautae, arum *m.*
 die Argonauten.
 Argos, i *n.* Argos.
 argumentum, i *n.* Be-
 weis.
 arguo, ui, ūtum 3. be-
 schuldigen, anklagen.
 Ariadne, ēs *f.* Ariadne.
 aridus, a, um trocken.
 Aristotēles, is *m.* Ari-
 stoteles.
 arma, ōrum *n.* die Waffen.
 Arminius, i *m.* Armin
 oder Hermann.
 armilla, ae *f.* Armbänge.
 armo 1. bewaffnen.
 aro 1. pflügen.
 arrideo, risi, risum 2.
 zulächeln.
 arrigo, rexi, rectum 3.
 aufrichten.
 arripio, ripui, reptum 3.
 ergreifen.
 Arruns, tis *m.* Aruns.
 ars, artis *f.* Kunst.
 artifex, icis *m.* Künstler.
 artificium, i *n.* Kunst-
 werk, Kunst, Mittel.

articulus, i *m.* Glied,
 Gelenk.
 artus, uum *m.* die
 Glieder.
 artus, a, um enge;
 Adv. arte.
 arvum, i *n.* Gefilde.
 arx, cis *f.* Burg.
 asellus, i *m.* Eselchen.
 Asia, ae *f.* Asien; Asia
 minor Kleinasien.
 asinarius, i *m.* Eseltreiber.
 asinus, i *m.* Esel.
 asper, a, um rauh, un-
 eben.
 aspernor 1. verschmähen,
 verachten.
 aspectus, ūs *m.* der
 Anblick.
 aspicio, spexi, spectrum
 3. erblicken, ansehen.
 asso 1. braten.
 astrum, i *n.* Gestirn.
 astutus, a, um schlau.
 astutia, ae *f.* Schlaueit.
 asylum, i *n.* Freistätte,
 Asyl.
 at aber.
 ater, tra, trum schwarz.
 Athenae, arum *f.* Athen.
 Atheniensis, is *m.* Athe-
 nienser.
 Atlas, antis *m.* Atlas.
 atque und; als.
 atramentum, i *n.* Dinte.
 atrium, i *n.* Halle.
 atrox, ōcis schrecklich,
 gräßlich.
 attamen jedoch.
 attendo, i, tum 3. auf-
 merken.
 attentus, a, um aufmerk-
 sam.
 attestor 1. bezeugen, be-
 weisen.
 Attica, ae *f.* Attica.
 Atticus, i *m.* Atticus.
 Attilius, ii *m.* Attilius.
 attineo, ui 2. anbetref-
 fen, betreffen, angehen.
 attingo, tigi, tactum 3.
 berühren, erfassen.
 attribuo, ui, ūtum 3.
 zuertheilen.
 auctor, ōris *m.* Urheber.
 auctoritas, atis *f.* An-
 sehen.
 audacia, ae *f.* Kühnheit.

audax, ācis kühn; Adv.
 audacter.
 audeo, ausus sum, au-
 dēre wagen.
 audio, ivi, itum 4. hören.
 auditor, ōris *m.* Zuhörer.
 auditus, ūs *m.* Gehör.
 aufēro, abstūli, ablātum,
 auferre forttragen, weg-
 nehmen.
 aufugio, fugi, fugitum
 3. entfliehen.
 augeo, auxi, auctum 3.
 vermehren.
 augurium, i *n.* Weiss-
 sagung (aus dem Vogel-
 fluge), Vorzeichen.
 Augustus, i *m.* Augustus.
 aula, ae *f.* Hof, Palaß.
 aureus, a, um golden.
 auriga, ae *m.* Wagen-
 lenker.
 auris, is *f.* Ohr.
 aurora, ae *f.* Morgen-
 röthe.
 aurum, i *n.* Gold.
 auspicium, i *n.* Weiss-
 sagung, Wahrzeichen.
 ausculto 1. lauschen.
 aut oder; aut — aut
 entweder — oder.
 autem aber.
 autumnus, i *m.* Herbst.
 auxilium, i *n.* Hülfe;
 Pl. Hülfsstruppen.
 avaritia, ae *f.* Geiz, Hab-
 sucht.
 avārus, a, um geizig.
 ave sei begrüßt.
 avēho, veki, vectum 3.
 wegführen.
 avello, velli, vulsum 3.
 abreißen, frennen.
 aversor 1. verabscheuen.
 averto, i, sum 3. ab-
 wenden.
 avidus, a, um begierig,
 gierig; Adv. avide.
 avis, is *f.* Vogel.
 avōco 1. abrufen.
 avolo 1. wegsfliegen.
 avunculus, i *m.* Oheim.
 avus, i *m.* Großvater.

B.

Babylonius, i *m.* Baby-
 lonier.
 Baccha, ae *f.* Bacchantin.

Bacchus, i m. Bacchus.
baculus, i m. Stod.

barba, ae f. Bart.

barbarus, a, um barbarisch; Subst. der Barbar.

barbatus, a, um bärtig.

beatus, a, um glücklich; Adv. beate.

bellicosus, a, um kriegerrisch.

bellicus, a, um kriegerrisch.

bello 1. Krieg führen.

Bellona, ae f. Bellona, die Kriegsgöttin der Römer.

bellum, i n. Krieg.

bellus, a, um schön; Adv. belle.

belua, ae f. Thier.

bene gut, Adv. zu bonus.

benefactum, i n. Wohlthat.

beneficium, i n. Wohlthat.

benevolentia, ae f. Wohlwollen.

benevölus, a, um wohlwollend, gütig.

benignitas, atis f. Güte.

benignus, a, um gütig, mildthätig.

bestia, ae f. Thier.

Bias, antis m. Biß.

bibo, bibi, bibitum 3. trinken.

bigae, arum f. Zweigespann.

bilinguis, e doppelzüngig.

Biton, onis m. Biron.

blandior, itus sum 4. schmeicheln.

blandus, a, um schmeichlerisch, schmeichelnd.

bonitas, atis f. Güte.

bonus, a, um gut, Adv. bene.

bonum, i n. das Gut.

boreas, ae m. Nordwind.

bos, bovis c. das Rind, der Ose.

bovine, is n. Kuhstall.

braca, ae f. Hose.

bracchium, i n. der Arm.

brevis, e kurz; brevi in kurzer Zeit.

Brutus, i m. Brutus.

bubulcus, i m. Rinderhirt, Rinderknecht.

C.

cacumen, inis n. Gipfel.

cadaver, eris n. Leichnam.

Cadmæa, ae f. Cadmea.

Cadmus, i m. Cadmus.

cado, cecidi, casum 3. fallen, entfallen, entsinken.

caduceus, i m. Heroldstab.

caecitas, atis f. Blindheit.

caecus, a, um blind.

caedes, is f. Mord, Tod.

caedo, cecidi, caesum 3.

fallen, geißeln, tödten.

caelestis, e himmlisch.

caelum, i n. Himmel.

Caelus, i m. Caelus, Himmel.

Caesar, aris m. Cäsar.

calamitas, atis f. Unglück.

calcar, aris n. Sporn.

calceus, i m. Schuh.

Calchas, antis m. Calchas.

calefacio, feci, factum 3. erwärmen; calefio, factus sum, fieri warm werden.

caleo, ui 2. warm sein.

calidus, a, um warm.

callidus, a, um schlau.

calor, oris m. Wärme, Hitze.

calvus, a, um kahl.

calx, calcis f. Ferse.

camelus, i m. Kamel.

campus, i m. Feld.

candeo, ui 2. glänzen, glühen.

candidus, a, um glänzend weiß.

canis, is c. der Hund.

canistrum, i n. Korb.

Cannæ, arum f. Cannä.

Cannensis, e cannensisch, bei Cannä.

cano, cecini, cantum 3.

singen, besingen.

canto 1. singen.

cantus, us m. Gesang, Krähen, Geschrei.

canus, a, um grau.

capella, ae f. Ziege.

caper, pri m. Ziegenbock.

capesso, ivi, itum 3. ergreifen.

capillus, i m. Haar.

capio, cepi, captum 3. nehmen, einnehmen, ernähren, fangen, fassen.

capitalis, e tödtlich.

Capitolium, i n. das Kapitol.

capra, ae f. Ziege.

captivus, a, um gefangen; Subst. der, die Gefangene.

capripes, pedis ziegenfüßig.

capto 1. trachten.

caput, itis n. Kopf, Quelle.

carcer, eris m. Gefängnis.

careo, ui 2. entbehren, frei sein.

caritas, atis f. Liebe; Theuerung.

caro, carnis f. Fleisch.

carmen, inis n. Gedicht.

carpentum, i n. Wagen.

Carthaginensis, e, karthagisch; Subst. der Karthager.

Carthago, inis f. Karthago.

carus, a, um theuer, lieb.

casa, ae f. Hütte; c. rustica Bauernhütte.

caseus, i m. Käse.

Caspianus, a, um kaspiisch.

castigo 1. züchtigen.

castra, orum n. Lager; castra movere das Lager abbrechen = aufbrechen.

casula, ae, f. kleine Hütte.

casus, us m. Zufall, Unfall.

catena, ae f. Kette.

caterva, ae f. Haufen.

Catilinea, ae m. Catilina.

Catilinarium, a, um catilinisch.

Cato, onis m. Cato.

catulus, i m. Hündchen.

cauda, ae f. Schwanz, Schweif.

causa, ae f. Ursache, Proceß, Sache, causa wegen.

caupo, onis m. Schenkwirt.

cautio, onis f. Vorsicht.

cautus, a, um vorsichtig.
 caveo, cavi, cantum 2.
 sich hüten, verhüten.
 caverna, ae f. Höhle.
 cavum, i n. Loch.
 Cecropia, ae f. Cecropia.
 Cecrops, opis m. Cecrops.
 cedo, cessi, cessum 3.
 weichen.
 cedrus, i f. Ceder.
 celebris, bris, bre be-
 rühmt.
 celebratio 1. rühmen, prei-
 sen, verherrlichen, feiern.
 celer, eris, ere schnell;
 Ad v. celeriter.
 celeritas, atis f. Schnel-
 ligkeit.
 cella, ae f. Keller.
 cellarius, i m. Keller-
 meister.
 celsus, a, um hoch.
 cena, ae f. Mahlzeit.
 ceno 1. speisen.
 censeo, ui, sum 2. mei-
 nen, wofür halten.
 censor, oris m. Censor,
 Sittenrichter.
 census, us m. Schätzung.
 centuria, ae f. Centurie,
 römische Volksabthei-
 lung.
 cera, ae f. Wachs.
 cerasum, i n. Rirsche.
 cerebrum, i n. Gehirn.
 Ceres, eris f. Ceres.
 cerno, ere sehen.
 certamen, inis n. Kampf,
 Streit.
 certatio, onis f. Streit.
 certo 1. streiten, wett-
 eifern.
 certus, a, um bestimmt,
 gewiß; certiorum fa-
 cere aliquem de ali-
 qua re jemanden von
 etwas benachrichtigen.
 cerva, ae f. Hirschkuh.
 cervix, icis f. Nacken.
 cervus, i m. Hirsch.
 cetēri, ae, a die übrigen.
 ceterum übrigens, Ad v.
 Chabrias, ae m. Chabrias.
 Charon, ontis m. Charon.
 charta, ae f. Papier.
 Christus, i m. Christus;
 post, ante Chr. natum
 nach, vor Chr. Geburt.

cibus, i m. Speise.
 cicada, ae f. Cicade,
 Baumgrille.
 Cicero, onis m. Cicero.
 ciconia, ae f. Storch.
 cieo, civi, itum 2. er-
 regen.
 cilium, i n. Augenwimper.
 cinis, eris m. Asche.
 cingo, xi, ctum 3. um-
 geben.
 circa um, um — herum,
 Präp. mit d. Acc.
 circiter ungefähr, gegen,
 Präp. mit d. Acc.
 circulus, i m. Kreis, Ver-
 sammlung.
 circum um, Präp. mit
 d. Acc.; circumcirca
 ringsherum.
 circumdo, dedī, dātum,
 dare umgeben.
 circumduco, duxi, du-
 ctum 3. umherführen.
 circumeo, ii, itum, ire
 umhergehen.
 circumfero 1. umher-
 irren.
 circumfero, tāli, lātum,
 ferre umhertragen.
 circumnavigo 1. um-
 schiffen.
 circumscdeo, sēdi, ses-
 sum 2. belagern.
 circumsto, stēti, are
 herum, umstehen, um-
 geben.
 circumvenio, vēni, ven-
 tum 4. umzingeln.
 circumvolvo, volvi, vo-
 lūtum 3. umwickeln.
 circus maximus der
 Circus Maximus.
 cis, citra dieseit, Präp.
 mit d. Acc.
 citatus, a, um beschleu-
 nigt, schnell.
 citor, us dieseitig.
 cito 1. herbeirufen.
 citus, a, um schnell.
 civis, is m. Bürger.
 civilis, e bürgerlich.
 civitas, atis f. Staat.
 clades, is f. Niederlage.
 clam heimlich, ohne Vor-
 wissen, Ad v. u. Präp.
 mit d. Abl.
 clamito 1. heftig schreien.

clamo 1. schreien, rufen.
 clamor, oris m. Geschrei.
 clandestinus, a, um
 heimlich.
 clangor, oris m. Geschrei,
 Geschnatter.
 clarus, a, um berühmt,
 hell, laut.
 classis, is f. Flotte, Klasse.
 claudosi, sum 3. schließen.
 claudus, a, um lahm.
 clava, ae f. Keule.
 clavis, is f. Schlüssel.
 clavus, i m. Nagel.
 Cleobis, is m. Cleobis.
 clipeus, i m. Schild.
 Clitus, i m. Clitus.
 clivus, i m. Anhöhe,
 Hügel.
 cloaca, ae f. Abzugs-
 canal, Kloak.
 Clusium, i n. Clusium.
 Clusini, orum m. die
 Clusiner.
 Clytaemestra, ae f.
 Clytämnestra.
 coacervo 1. aufhäufen.
 Cocles, itis m. Cocles.
 (eig. einäugig.)
 Codomannus, i m. Codo-
 mannus.
 Codrus, i m. Codrus.
 Coelius, a, um kölsch.
 coemo, coemi, coemtum
 3. zusammenkaufen.
 coeo, ii, itum, ire zu-
 sammen hingehen.
 coepi, isse angefangen
 haben.
 coerceo, ui, itum 2. zu-
 sammenhalten, zügeln.
 coetus, us m. Versamm-
 lung, Gesellschaft.
 cogitatum, i n. Gedanke.
 cogito 1. denken.
 cognatus, i m. Ver-
 wandter.
 cognitio, onis f. Er-
 kenntnis.
 cognomen, inis n. Bei-
 name.
 cognosco, novi, nitum
 3. kennen lernen, er-
 kennen.
 cogo, coegi, coactum 3.
 zwingen.
 cohibeo, ui, itum 2. zu-
 rückhalten, hemmen.

- cohortor 1. ermahnen.
coicio, ieci, iectum ver-
fen, vermuthen.
Colchis, idis *f.* Colchis.
collabor, lapsus sum 3.
fallen, zusammenstürzen.
collare, is *n.* Halsband.
Collatinus, i *m.* Colla-
tinus.
colligo 1. zusammen-
binden.
colligo, lēgi, lectum 3.
sammeln, schließen.
collis, is *m.* Hügel.
collōco 1. legen, auf-
stellen.
colloquium, i *n.* Ge-
spräch.
collōquor, locutus sum
3. sich unterreden, sich
unterhalten.
collector 1. zusammen-
ringen.
collum, i *n.* Hals.
colo, colui, cultum 3.
pflegen, bebauen, ehren.
color, ōris *m.* Farbe.
colūbra, ae *f.* Schlange.
columba, ae *f.* Taube.
columna, ae *f.* Säule.
colus, i *f.* Spinnrocken.
coma, ae *f.* Haar.
comedō, ēdi, ēsum 3. essen,
verzehren.
comes, itis *c.* Begleiter
u. Begleiterin.
comētes, ae *m.* Komet.
comis, e herablassend,
freundlich; *Ad v.* co-
mitter.
comitor 1. begleiten.
commeatus, ūs *m.* Zufuhr.
commemōro 1. erwähnen.
commeo 1. hin- u. her-
gehen, wandeln.
commendo 1. empfehlen.
commigro 1. einwandern.
commينو, ui, ūtum 3.
zerstern.
communus in, aus der
Nähe, *Ad v.*
commisēror 1. bemit-
leiden, sich erbarmen.
committo, misi, missum
3. begeben, anvertrauen,
beginnen; proelium
comm. ein Treffen
liefern.
commoditas, atis *f.* Be-
quemlichkeit.
commōdum, i *n.* Vor-
theil.
commōdus, a, um be-
quem.
commōror 1. verweilen.
commōveo, mōvi, mōtum
2. bewegen, rühren, er-
regen.
communico 1. mitthei-
len.
communis, e gemein-
schaftlich, gemeinsam.
compareo, ui 2. er-
scheinen.
compāro 1. verschaffen,
ausrüsten, vergleichen.
compello, pūli, pulsum
3. zusammen-, an-
treiben.
compērio, ēri, ertum 4.
erfahren.
compes, ēdis *f.* Fuß-
fessel.
complector, plexus sum
3. umfassen, umarmen.
compleo, ēvi, ētum 2.
an-, ausfüllen, voll-
zählig machen.
complexus, ūs *m.* Um-
armung.
comploratio, ōnis *f.* das
Klagen.
complures, a u. ia meh-
rere.
compono, pōsui, pōsi-
tum 3. legen, verab-
reden; pacem comp.
Frieden schließen.
comporto 1. zusammen-
tragen, bringen.
compos, pōtis mächtig.
comprehendo, i, sum 3.
ergreifen.
concēdo, cessi, cessum 3.
weichen, fortgehen, zu-
gestehen, einräumen.
concha, ae *f.* Muschel.
concilio 1. vermitteln,
gewinnen.
concilium, i *n.* Ver-
sammlung.
concipio, cēpi, ceptum
3. in sich aufnehmen,
fassen.
concito 1. aufwiegeln.
conclave, is *n.* Gemach.
concordia, ae *f.* Ein-
tracht.
concors, dis einträchtig.
concrepo, ui, itum 1.
knarren.
concurro, curri, cursum
3. zusammentreffen =
laufen.
concursus, ūs *m.* Zu-
sammentreffen.
condemno 1. verdammen,
verurtheilen.
condicio, ōnis *f.* Bedin-
gung, Lage.
condimentum, i *n.* Würze,
Gewürz.
condio, iui, itum 4.
würzen.
conditor, ōris *m.* Grün-
der.
condo, didi, dītum 3.
gründen, verbergen.
condono 1. schenken.
confēro, contūli, colla-
tum, conferre zusam-
mentragen; se conf.
sich begeben.
confestum eilig, schnell,
Ad v.
conficio, feci, factum 3.
vollenben, beendigen,
aufreiben, zerlauen;
confectus, a, um ent-
kräftet.
confidentia, ae *f.* Zu-
versicht.
confido, fisis sum,
fidere vertrauen.
confirmo 1. bekräftigen,
bestätigen, stärken.
confiteor, fessus sum 2.
gestehen.
confilagro 1. verbrennen.
configo, fixi, flictum
3. kämpfen.
confluo, fluxi, fluxum
3. zusammenströmen.
confodio, fodi, fossum
3. stoßen, durchbohren.
confringo, frēgi, fra-
ctum 3. zerbrechen.
confugio, fugi, fugitum
3. hinfliehen.
congero, gessi, gestum
3. zusammenbringen.
congrēdiōr, gressus sum
3. zusammentreffen, —
kommen.

- congrëgor 1. sich versammeln.
 congruo, ui 3. zusammenstimmen, treffen.
 coniūgo 1. verbinden, knüpfen.
 coniunctio, ōnis *f.* Verbindung.
 coniungo, iunxi, iunctum 3. verbinden.
 coniuratio, ōnis *f.* Verschwörung.
 coniuro 1. sich verschwören.
 coniugium, i *n.* Ehe, eheliche Verbindung.
 coniunx, ūgis *c.* Gemahl u. Gemahlin.
 conor 1. versuchen.
 conquiesco, quīēvi, quīētum austruhen.
 conquistus, a, um ausgefucht.
 concendo, i, sum 3. er-, besteuern.
 conscribo, scripsi, scriptum 3. zusammen-schreiben, ausheben.
 consëcro 1. weihen, vergöttern.
 consecratio, ōnis *f.* Vergötterung.
 consenesco, senui 3. alt werden.
 consensus, ūs *m.* Uebereinstimmung, Zustimmung.
 consentio, sensi, sensum 4. übereinstimmen.
 consëquor, secūtus sum 3. erreichen.
 consëro, serui, sertum 3. zusammenfügen, pugnam cons. eine Schlacht liefern.
 conservatio, ōnis *f.* Bewahrung, Erhaltung.
 conservo 1. bewahren.
 consessus, ūs *m.* Versammlung.
 consido, sēdi, sessum 3. sich niedersehen, halt machen.
 considëro 1. betrachten.
 consilium, i *n.* Rathschlag, Rath, Plan, Absicht, Ueberlegung.
 consisto, stīti 3. sich hinstellen, stehen bleiben.
 consolatio, ōnis *f.* Tröstung.
 consōlor 1. trösten.
 consortium, i *n.* Gesellschaft.
 conspectus, ūs *m.* Anblick.
 conspergo, si, sum 3. besprengen.
 conspicio, spexi, spectum 3. erblicken.
 conspīcor 1. erblicken.
 conspiro 1. sich verschwören.
 constans, tis beständig.
 constantia, ae *f.* Beharrlichkeit, Standhaftigkeit.
 consterno 1. bestürzt machen, erschrecken.
 constituo, ui, ūtum 3. beschließen, festsetzen, bestimmen, aufstellen, einsetzen.
 consto, stīti 1. bestehen; constat es ist bekannt.
 construo, struxi, structum 3. erbauen.
 consuetudo, ūnis *f.* Gewohnheit, Umgang.
 consul, ūlis *m.* Consul.
 consularis, e consularisch.
 consūlo, sului, sultum 3. um Rath fragen, berathschlagen; mit d. Dat. sorgen für.
 consultatio, ōnis *f.* Berathschlagung.
 consulto 1. berathschlagen.
 consultor, ōris *m.* Rathgeber.
 consultum, i *n.* Beschluß.
 consūmo, sumpsi, sumptum 3. verzehren, verbrauchen, aufreiben.
 consuo, ui, ūtum 3. zusammennähen.
 consurgo, surrexi, surrectum 3. zusammen aufstehen.
 contagiōsus, a, um ansteckend.
 contaminō 1. beflecken, befudeln.
 contëgo, texi, tectum 3. bedecken, verhüllen.
 contemno, tempsi, temptum 3. verachten.
 contemplor 1. betrachten.
 contemptus, ūs *m.* Verachtung.
 contendo, i, tum 3. anstrengen, behaupten, streiten, eilen.
 contentio, ōnis *f.* Wettstreit, Bestrebung.
 contineo, ui, entum 2. zusammenhalten, zurückhalten, enthalten, beherrschen.
 contingo, tīgi, tactum 3. berühren, zu Theil werden.
 continuus, a, um beständig, fortwährend.
 continuo sogleich, Ad v.
 contio, ōnis *f.* Versammlung.
 contīnor 1. reden.
 contra gegen, Präp. mit d. Acc.
 contradico, dixi, dictum 3. widersprechen.
 contrāho, traxi, tractum 3. zusammenziehen.
 contrarius, a, um entgegengegesetzt.
 contubernium, i *n.* Genossenschaft, Kameradschaft.
 contumelia, ae *f.* Schande, Schmach.
 contumeliōsus, a, um schändlich, schändlich.
 conubium, i *n.* Ehe.
 conualesco, valui 3. genesen.
 convëho, vëxi, vectum 3. zusammenfahren, bringen.
 convello, velli, vulsum 3. aufreißen.
 convënio, vëni, ventum 4. zusammenkommen, übereinstimmen, übereinkommen.
 convorsor 1. umgehen.
 convertō, i, sum 3. hinwenden, verwandeln.
 convinco, vici, victum 3. überführen.
 conviva, ae *m.* Gast.
 convivium, i *n.* Gastmahl.
 convoco 1. zusammenrufen.
 convolvo, volvi, volatum 3. zusammenwickeln.

copia, ae f. Menge, Vorrath; Pl. Truppen.
copiosus, a, um reichlich.
coquo, *coxi*, *coctum* 3. kochen.
coram vor, in Gegenwart, Präp. mit d. Abl.
cor, *cordis* n. Herz.
Corinthius, i m. der Corinthier.
Corinthus, i f. Corinth.
corium, i n. Leder.
Cornelius, i m. Cornelius.
cornix, icis f. Krähe.
cornu, us n. Horn, Flügel.
cornutus, a, um gehörnt.
corona, ae f. Kranz, Krone.
corona 1. bekränzen.
corpus, oris n. Körper.
corrigo, *rexi*, *rectum* 3. verbessern.
corripio, *ripui*, *reptum* 3. ergreifen.
corrumpo, *rüpi*, *ruptum* 3. verderben.
corrüo, ui 3. zusammenstürzen.
cortex, icis m. Rinde, Rork.
coruscus, a, um leuchtend.
corvus, i m. Rabe.
costa, ae f. Rippe.
cotidie täglich, Ad v.
cotidianus, a, um täglich.
coturnix, icis f. Wachtel.
cras morgen, Ad v.
crassus, a, um dick, dicht.
crastinus, a, um morgend.
creator, oris m. Schöpfer.
creber, bra, brum häufig; Ad v. crebro.
crepida, ae f. Sohle, Sandale, Schuh.
crepusculum, i n. Abenddämmerung.
cresco, *crevi*, *cretum* 3. wachsen.
credibilis, e glaublich.
credo, *didici*, *dixi* 3. glauben, anvertrauen.
cremo 1. verbrennen.
creo 1. schaffen, erwählen.
Creta, ae f. Creta.
crimen, inis n. Beschuldigung, Verbrechen.
crinis, is m. Haar.
crocodilus, i m. Krokodil.

Croesus, i m. Crösus.
cruciatus, us m. Marter.
crucio 1. peinigen.
crudelis, e grausam; Ad v. crudeliter.
crudelitas, atis f. Grausamkeit.
crumena, ae f. Geldbeutel.
crur, oris m. Blut.
crus, *cruris* n. Schenkel.
crux, cis f. Kreuz.
cubile, is n. Lagerstätte.
cubiculum, i n. Schlafgemach.
culex, icis m. Mücke.
culpa, ae f. Schuld.
culter, tri m. Messer.
cultus, us m. Kleidung, Tracht.
cum mit, Präp. mit dem Abl.
cum da, als, wenn, Conj.
cumulo 1. überhäufen.
cumulus, i m. Haufen.
cunctatio, onis f. das Zaudern.
cunctor 1. zaudern, zögern.
cunctus, a, um ganz, all.
cupedia, orum n. u. ae. ärum f. Lederbissen.
cupiditas, atis f. Begierde.
Cupido, inis m. der Liebesgott Cupido.
cupido, inis f. Begierde.
cupidus, a, um begierig; Ad v. cupide.
cupio, *ivi*, *itum* 3. wünschen.
cur warum.
cura, ae f. Sorge.
Cures, ium f. Cures.
curia, ae f. Curie, Abtheilung der Patricier; Rathhaus.
Curiatus, i m. der Curiatier.
curo 1. sorgen, besorgen, pflegen, sich kümmern um (mit d. Acc.).
curro, *cucurri*, *cursum* 3. laufen.
cursus, us m. Lauf.
cuspis, idis f. Wurfspeer.
curvus, a, um krumm.
curulis, e curulisch.

custodia, ae f. Bewachung, Wache.
custodio, *ivi*, *itum* 4. bewachen.
custos, odis c. Wächter, Wächterin.
cutis, is f. Haut, Fell.
Cybele, es f. Cybele.
Cyclops, opis m. der Cyclop.
cycnus, i m. Schwan.
Cynagirus, i m. Cynagirus.
Cypselus, i m. Cypselus.
Cyrus, i m. Cyrus.

D.

Daedalus, i m. Dädalus.
Damaratus, i m. Damaratus.
danno 1. verdammen, verurtheilen; *capitis* u. *capite* damn. zum Tode verdammen.
damnum, i n. Verlust, Schaden.
Damocles, is m. Damoscles.
Damon, onis m. Damon.
daps, *dapis* f. Mahl, Schmaus.
Darius, i m. Darius.
Datis, is m. Datis.
de von; von — herab; über, Präp. m. d. Abl.
dea, ae f. Göttin.
debeo, ui, *itum* 2. müssen, schuldig sein.
debilito 1. schwächen, entkräften.
debitus, a, um schuldig, gebührend.
decedo, *cessi*, *cessum* 3. fortgehen, sterben.
decerno, *crevi*, *cretum* 3. beschließen.
decerto 1. kämpfen, streiten.
decet, ere es geziemt sich mit d. Acc.
decido, *cidi* 3. herabfallen.
decipio, *cēpi*, *ceptum* 3. betrügen, täuschen.
declaro 1. zeigen, zu erkennen geben.
declino 1. abbiegen.
decor, oris m. Zierde, Anmuth.

- dedēcus, ōris *n.* Schande, Schandfleck.
 decōro 1. zieren, schmücken.
 decōrus, a, um geziert, rühmlich.
 decrepītus, a, um abgelebt, sehr alt.
 decurro, ecurri u. curri, cursum 3. herablaufen, -fließen.
 decus, ōris *n.* Zierde.
 dedīco 1. weihen, widmen.
 dedicio, ōnis *f.* Ergebung, Uebergabe.
 dedo, dedi, deditum 3. ergeben, ausliefern.
 dedūco, duxi, ductum 3. wegführen, hinführen.
 defatigo 1. ermüden.
 defectio, ōnis *f.* Abfall.
 defendo, i, sum 3. verteidigen, abwehren.
 defēro, tūli, lātum, ferre hinüberbringen, -tragen, überbringen, angeben.
 deficio, feci, factum 3. fehlen (mit *d.* Acc.); ab aliquo *v.* jemanden abfallen.
 defōdio, fodi, fossum 3. vergraben.
 deformis, e häßlich, entstellt.
 deformitas, ātis *f.* Häßlichkeit.
 defungor, functus sum 3. sterben.
 dego, i 3. verleben, leben.
 defluo, fluxi, fluxum 3. herabfließen.
 degusto 1. schmecken.
 deinde darauf, *Ad v.*
 degrēdior, gressus sum 3. hinabsteigen, -gehen.
 deicio, ieci, iectum 3. herabwerfen, -stürzen.
 delāhor, lapsus sum 3. herabfallen, -gleiten.
 delecto 1. ergötzen; delector sich ergötzen.
 deleo, evi, etum 2. zerstören, vernichten.
 delibēro 1. berat(sch)lagen, überlegen.
 deligo, lēgi, lectum 3. auswählen, außerlesen.
 deleo, evi, etum 2. zerstören.
 deliberatio, ōnis *f.* Berathschlagung.
 delinquo, liqui, ictum 3. fehlen, jündigen.
 deliquesco, licui 3. schmelzen.
 deliro 1. wahnsinnig sein.
 Delphi, ōrum *m.* Delphi.
 Delphicus, a, um delphisch.
 delūdo, lūsi, lūsum 3. täuschen.
 Delus, *if.* Delus od. Delos.
 demens, tis unsinnig, wahnsinnig.
 demēto, messui, messum 3. abmähen, -schneiden.
 demigro 1. wegziehen, auswandern.
 demissio, ōnis *f.* (animi) Niedergeschlagenheit, Ruthlosigkeit.
 demitto, misi, missum 3. herabschicken, -lassen.
 Democritus, i *m.* Democritus.
 Demōnax, actis *m.* Demonax.
 demonstro 1. zeigen.
 Demosthēnes, is *m.* Demosthenes.
 demum erst, *Ad v.*
 denique endlich, *Ad v.*
 dens, tis *m.* Zahn.
 densus, a, um dicht.
 denuntio 1. ankündigen.
 denuo von neuem, *Ad v.*
 depello, pūli, pulsum 3. vertreiben.
 depingo, pinxi, pictum 3. abmalen.
 deplōro 1. berweinen.
 depōno, pōsui, pōsitum 3. ablegen.
 deporto 1. wegtragen.
 deprehendo, i, sum 3. ergreifen.
 depugno 1. kämpfen.
 derēpo, repsi 3. herabstürzen.
 derideo, si, sum 2. verlachen, verspotten.
 descendō, i, sum 3. herabsteigen.
 descisco, descivi, scitum 3. abfallen.
 descriptio, ōnis *f.* Abzeichnung.
 desēro, ui, ertum 3. verlassen.
 desertus, a, um verlassen, einsam, öde.
 desiderium, i *n.* Sehnsucht.
 desidēro 1. vermissen.
 designo 1. bezeichnen.
 desilio, silui, sultum 4. herabspringen.
 desino, sivi u. sii, situm 3. aufhören.
 desipio, ui 3. unsinnig sein.
 desisto, stiti, stitum 3. ablassen.
 despēro 1. verzweifeln.
 despicio, spexi, spectrum 3. verachten, gering schätzen.
 destino 1. bestimmen.
 desum, fui, esse fehlen.
 detēgo, texi, tectum 3. auf-, entdecken, enthüllen.
 detēro, trivi, tritum 3. abschaben.
 deterreo, ui, itum 2. abschrecken.
 detondeo, i, sum 2. abschneiden.
 detrāho, traxi, tractum 3. abziehen, herabnehmen.
 detracto 1. verweigern.
 detrādo, si, sum 3. fortstoßen, -treiben.
 deturbo 1. herabstürzen.
 deus, i *m.* Gott.
 devasto 1. gänzlich vernichten.
 devēnio, vēni, ventum 4. herabkommen.
 devincio, vinxi, vinctum 4. fesseln.
 devinco, vici, victum 3. gänzlich besiegen.
 devōro 1. verschlingen.
 diadēma, ātis *n.* Diadem.
 Diana, ae *f.* Diana.
 dicio, ōnis *f.* Botmäßigkeit, Herrschaft.
 dico, dixi, dictum 3. sagen, nennen, ernennen; dies dicta festgesetzter Tag.
 dictātor, ōris *m.* Dictator.
 dictum, i *n.* Ausspruch.

Dido, *us od. ðnis f.* Dido.
 dies, *ei m. u. f.* Tag.
 diffuso, distuli, dilatatum,
 ferro verbreiten, auf-
 schieben.
 difficilis, *e* schwer.
 diffido, fisis sum 3.
 misstrauen.
 diffugio, fugi, fugitum
 3. auseinanderfliehen.
 digitus, *i m.* Finger.
 dignitas, *atis f.* Würde,
 Ansehen, Stand.
 dignor 1. für würdig
 halten.
 dignus, *a, um* würdig.
 digredior, gressus sum 3.
 3. weggehen.
 diiudico 1. entscheiden.
 dilabor, lapsus sum 3.
 3. zerrinnen, sich zerstreuen.
 dilacero 1. zerreißen, zer-
 fleischen.
 dilanio 1. zerfleischen.
 dilectus, *us m.* Aus-
 hebung.
 diligens, *tis fleißig*, sorg-
 fältig; *Adv.* diligenter.
 diligentia, *ae f.* Fleiß,
 Sorgfalt.
 diligo, lexi, lectum 3.
 lieben.
 dimico 1. kämpfen.
 dimidium, *i n.* die Hälfte.
 dimitto, misi, missum 3.
 entlassen, fallen lassen;
 fahren lassen.
 Diogenes, *ism.* Diogenes.
 Diomedes, *ism.* Diomedes.
 Dione, *es f.* Dione.
 Dionysius, *i m.* Diony-
 sius.
 dirimo, emi, emptum 3.
 trennen.
 diripio, ripui, reptum 3.
 plündern.
 diruo, ui, ratum 3. zer-
 stören.
 discedo, cessi, cessum 3.
 weggehen.
 discepto 1. streiten.
 discerpo, cerpsi, cer-
 ptum 3. auseinander-
 zerreißen.
 diaccessus, *us m.* Fort-
 gang, Abmarsch.
 discidium, *i n.* Zwietracht.
 discipulus, *i m.* Schüler.

disco, didici 3. lernen.
 discordia, *ae f.* Zwie-
 tracht.
 discrimen, *inis n.* Ent-
 scheidung, Gefahr.
 discumbo, cubui, cubi-
 tum 3. sich hier und
 da niederlegen.
 discurre, cucurri u. curri,
 cursum 3. auseinander-
 laufen, sich zerstreuen.
 disiungo, iunxi, iunctum
 3. trennen.
 dispar, *aris ungleich*.
 dispensator, *oris m.*
 Schatzmeister.
 displiceo, ui, itum 2.
 mißfallen.
 dispono, posui, positum
 3. aufstellen.
 disputo 1. sprechen, hin-
 und herreden.
 dissensio, *onis f.* Un-
 einigkeit.
 dissero, ui, ertum 3. be-
 sprechen, sprechen.
 disseco, cui, ctum 1.
 zerschneiden.
 dissimilis, *e* unähnlich.
 dissimulo 1. verbergen,
 verheimlichen.
 dissolvo, solvi, solutum
 3. auflösen, vernichten.
 dissipio 1. zerstreuen, ver-
 schleudern.
 dissonus, *a, um* miß-
 tönend, verworren.
 disto, *are entfernt sein*,
 verschieden sein.
 distribuo, ui, utum 3.
 theilen.
 distraho, traxi, tractum
 3. auseinanderziehen,
 reißen.
 diu lange, *Adv.*; *Comp.*
 diutius; *Superl.* diu-
 tissime.
 diutinus, *a, um* lang-
 wierig.
 diuturnitas, *atis f.* lange
 Dauer.
 diuturnus, *a, um* lang-
 dauernd.
 diversitas, *atis f.* Ver-
 schiedenheit.
 diversus, *a, um* verschie-
 den.
 dives, divitis reich.

divido, *si, sum* 3. theilen.
 divinitus *Adv.* von Gott,
 durch göttliche Fügung
 od. Eingebung.
 divino 1. weisagen.
 divinus, *a, um* göttlich,
 weisagerisch.
 divitiæ, *arum f.* Reich-
 thum.
 divulgo 1. verbreiten.
 do, dedi, datum, dare
 geben; poenam dare
 Strafe leiden.
 doceo, ui, ctum 2. lehren.
 docilis, *e* gelehrt.
 doctrina, *ae f.* Gelehr-
 samkeit.
 doctus, *a, um* gelehrt.
 doleo, ui, itum 2. Schmerz
 empfinden, sich betrüben.
 dolium, *i n.* Faß, Tonne.
 dolor, *oris m.* Schmerz.
 dolosus, *a, um* hinter-
 listig, schlau; *Adv.*
 dolose.
 dolus, *i m.* List.
 domesticus, *a, um* häus-
 lich; *Subst.* Hausge-
 nosse.
 domicilium, *i n.* Woh-
 nung.
 domina, *ae f.* Herrin.
 dominatio, *onis f.* Herr-
 schaft.
 dominatus, *us m.* Allein-
 herrschaft.
 dominus, *i m.* Herr.
 domo, ui, itum 1.
 zähmen, bändigen.
 domus, *us f.* Haus; do-
 mi zu Hause.
 donec bis, *Conj.*
 dono 1. schenken, beschen-
 ken.
 donum, *i n.* Geschenk.
 Doriensis, *is m.* der Do-
 rier.
 dormio, ivi, itum 4.
 schlafen.
 dorsum, *i n.* Rücken.
 dos, dotis *f.* Gabe.
 dubito 1. zweifeln.
 dubius, *a, um* zweifelhaft.
 duco, duxi, ductum 3.
 führen, leiten, wofür
 halten, achten; filum
 duc. den Faden spinnen.
 ductus, *us m.* Führung.

dudum längst, *Abv.*
dulcis, e süß.
dum indem, während, so
lange, *Conj.*
duplex, icis doppelt.
duplico 1. verdoppeln.
duritia, ae *f.* Härte.
duro 1. dauern, abhärten.
durus, a, um hart.
dux, ducis *m.* Anführer,
Feldherr.

E.

e, ex auß, *Präp. m. d. Abl.*
ebrius, a, um trunken.
ebur, oris *n.* Elfenbein.
eburneus, a, um elfen-
beinern.
ecce siehe, da ist.
ecqui, quae u. qua, quod?
irgend ein? ob irgend
ein?
edico, dixi, dictum 3. be-
kannt machen, befehlen.
edisco, didici 3. aus-
wendig lernen.
edo, edi, esum 3. essen.
edo, dydi, dictum 3. von
sich geben, ausstoßen.
edüco 1. erziehen.
edüco, duxi, ductum 3.
herausführen, -ziehen.
effatum, i *n.* Ausspruch.
effemino 1. verweichlichen.
effero, extuli, elatum,
efferre heraustragen,
-bringen, erheben.
efficio, feci, factum 3.
bewirken.
effingo, finxi, fictum 3.
abbilden.
efflo 1. ausblasen.
effodio, födi, fossum 3.
aus-, umgraben.
effugio, fugi, fugitum 3.
entfliehen.
effugium, i *n.* Ausweg.
effundo, fudi, fusum 3.
ausgießen.
egeo, ui 2. bedürfen;
egens, tis dürftig, arm.
egredior, grossus sum
3. herausschreiten, hin-
ausgehen, -ziehen.
egregius, a, um vortreff-

lich, vorzüglich; *Abv.*
egregie.
eicio, icci, iectum 3. hin-
auswerfen, vertreiben.
elabor, lapsus sum 3.
herausgleiten.
elegantia, ae *f.* Feinheit.
elephantus, i u. elephas,
antis *m.* Elephant.
elicio, licui, licitum 3.
hervorlocken.
eligo, lägi, lectum 3.
auswählen, erwählen.
eloquentia, ae *f.* Bered-
samkeit.
eludo, si, sum 3. ver-
spotten, verhöhnen.
elysium, i *n.* das Ely-
sium, das Gefilde der
Seligen.
Elysium, a, um elysisch.
emendo 1. verbessern.
emendatio, onis *f.* Ver-
besserung.
emineo, ui 2. hervorragen.
emitto, misi, missum 3.
ausgeschicken, senden, aus-
stoßen, fallen lassen.
emo, emi, emptum 3.
kaufen.
emolumentum, i *n.* Vor-
theil.
emollio, iui, itum 4. mil-
dern.
enarro 1. erzählen.
enascor, enatus sum 3.
herauswachsen.
enim denn (nachgestellt).
ensis, is *m.* Schwert.
eo dahin, *Abv.*
eo, iui (ii), itum, ire
gehen.
Epaminondas, ae *m.*
Epaminondas.
Ephesus, i *f.* Ephesus.
epigramma, ätis *n.* Epi-
gramm, Sinngedicht.
Epirus, i *f.* Epirus.
epistola, ae *f.* Brief.
epulae, arum *f.* Speisen,
Gerichte.
epulor 1. schmausen.
epulum, i *n.* Gastmahl,
Mahlzeit.
equa, ae *f.* Stute.
eques, tis *m.* Reiter.
equester, stris, stre die
Reiterei betreffend; co-

plae equestres Reiter-
truppen, Reiter.
equitatus, us *m.* Reiterei.
equito 1. reiten.
equus, i *m.* Pferd.
era, ae *f.* Herrin.
erga gegen, *Präp. m. d. Acc.*
ergo also, daher, *Conj.*
eripio, ripui, reptum 3.
entreißen.
erro 1. irren, umherirren.
error, oris *m.* Irrthum.
eruo, ui, utum 3. aus-
reißen, herausdharren.
erudio, iui, itum 4.
unterrichten.
erumpo, rapi, ruptum 3.
hervor-, herausbrechen.
esca, ae *f.* Speise.
esurio, ire hungern.
et und, auch; et — et
sowohl — als auch.
etesiae, arum *m.* Passat-
winde.
etiam auch, sogar, *Conj.*;
beim Comp. heißt es:
noch.
etiāsi wenn auch, ob-
gleich, *Conj.*
Etruria, ae *f.* Etrurien.
Etruscus, i *m.* Etrusker.
etsi wenn auch, obgleich,
Conj.
eunuchus, i *m.* der Eunuch.
evado, si, sum 3. ent-
kommen, hinauffsteigen,
-klimmen.
evagor 1. umherschweifen.
evago, vaxi, vectum 3.
emporheben.
evello, velli, vulsum 3.
ausreißen.
evenio, vëni, ventum 4.
zustößen, ausfallen, sich
ereignen.
eventus, us *m.* Ausgang.
everto, i, sum 3. zerstören,
stürzen.
evito 1. vermeiden, aus-
weichen.
evoco 1. heraussprechen.
evolo 1. heraus-, empor-
fliegen.
exacerbo 1. erbittern.

exagito 1. aufscheuchen, jagen.
 exāmen, īnis *n.* Schwarm.
 exardesco, arsi 3. entbrennen.
 exāro 1. ausarbeiten.
 exaudio, īvi, itum 4. erhören.
 excēdo, cessi, cessum 3. heraus-, weggehen.
 excello, ēre sich auszeichnen.
 excoerpo, cerpsi, cerptum 3. auswählen, ausziehen.
 excido, cidi 3. entfallen.
 excoio, īvi, itum 4. aufscheuchen, wecken.
 excipio, cēpi, ceptum 3. aufnehmen.
 excito 1. erregen, antreiben, aufwecken.
 exclamo 1. ausrufen.
 excogito 1. ausdenken.
 excolo, colui, cultum 3. ausbilden.
 excubo, ui, itum 1. auf Wache liegen, Wache halten, wachen.
 excusatio, ōnis *f.* Entschuldigung.
 excuso 1. entschuldigen.
 exemplum, i *n.* Beispiel.
 exeo, ii, itum, ire aus-, herausgehen.
 exerceo, ui, itum 2. üben.
 exercitatio, ōnis *f.* Übung.
 exercitus, ūs *m.* Heer.
 exhaurio, hausi, haustum 4. erschöpfen, arm machen.
 exigo, ēgi, actum 3. vertreiben.
 exiguus, a, um gering, klein.
 eximo, ēmi, emptum 3. herausnehmen.
 existimo 1. glauben, (mo- für) halten.
 exitium, i *n.* Untergang.
 exitus, ūs *m.* Ausgang.
 exorior, ortus sum 4. entstehen.
 exoro 1. erbitten, anflehen.
 expavesco, pavi 3. sich erschrecken, sich fürchten.
 expedio, īvi, itum 3. heraus-, loswinden, befreien, fertig machen.

expedite geschwind, leicht, *Ad v.*
 expeditio, ōnis *f.* Gelbjud.
 expello, pūli, pulsum 3. vertreiben.
 expergefacio, feci, factum 3. aufwecken.
 expergiscor, perrectus sum 3. aufwachen.
 experior, pertus sum 4. erfahren.
 expers, pertis untheilhaftig.
 expeto, īvi u. ii, itum 3. erstreben, erbitten.
 expiator, oris *m.* Sühner.
 expio 1. ausführen, reinigen.
 expleo, ēvi, ētum 2. aus-, an-, erfüllen.
 explico, avi, atum u. ui, itum 1. entfalten, erklären, auseinanderlegen, beschreiben.
 explorator, oris *m.* Rundschaffer.
 exploro 1. ersuchen.
 expōno, pōsui, pōsitum 3. aufsetzen, auseinanderlegen.
 exporto 1. heraustragen.
 expugno 1. erobern.
 exquisitus, a, um ausgefucht.
 exsequor, secutus sum 3. ausführen.
 exsilium, i *n.* Verbannung.
 exsilio, silui, sultum 4. aufspringen.
 exsisto, stiti 3. entstehen, werden, zum Vorschein kommen, auftreten.
 expectatio, ōnis *f.* Erwartung.
 exspecto 1. erwarten.
 exspiro 1. aushauchen, sterben.
 exstinguo, stinxi, stinctum 3. auslöschen.
 exstruo, struxi, structum 3. erbauen.
 exsurgo, surrexi, surrectum 3. aufstehen.
 exsul, ūlis *m.* der Verbannnte.
 exsulo 1. in der Verbannung leben; exsu-

latum ire in die Verbannung gehen.
 exsulto 1. hüpfen, springen.
 extemplo sogleich, *Ad v.*
 externus, a, um äußerlich.
 extorqueo, torsi, tortum 2. erpressen, entreißen.
 extra außerhalb, außer, *Präp.* mit *d.* Acc.
 extremus, a, um äußerst; ad extremum zuletzt.
 extundo, tūdi, tūsum 3. zerstoßen.
 exuo, ui, ūtum 3. ausziehen.
 exuro, ussi, ustum 3. verbrennen.

F.

fabella, ae *f.* kleine Fabel, Erzählung.
 faber, bri *m.* Schmied.
 Fabius, i *m.* Fabius.
 Fabricius, i *m.* Fabricius.
 fabricator, oris *m.* Erbauer.
 fabricor 1. verfertigen.
 fabula, ae *f.* Fabel, Erzählung.
 facies, ei *f.* Gesicht, Gestalt.
 facilis, e leicht; *Ad v.* facile, leicht, gern.
 facinus, oris *n.* That.
 facio, feci, factum 3. thun, machen.
 factum, i *n.* That.
 facultas, atis *f.* Fähigkeit.
 facundus, a, um beredt.
 faenum, i *n.* Heu.
 fallacia, ae *f.* Täuschung, Betrug.
 fallax, acis betrügerisch.
 fallo, fefelli, falsum 3. täuschen.
 falsus, a, um falsch.
 falx, falcis *f.* Sichel.
 fama, ae *f.* Ruf, Gerücht.
 fames, is *f.* Hunger.
 familia, ae *f.* Familie, Hausgenosse.
 familiaris, e vertraut, befreundet; Subst. Freund, Sklave.
 familiaritas, atis *f.* Freundschaft.
 famula, ae *f.* Dienerin.

famulus, i m. Diener.
 fanum, i n. Tempel.
 far, farris n. Getreide,
 Mehl.
 fas n. Recht (*indecl.*)
 fasciculus, i m. Bündel-
 chen.
 fascia, ae f. Binde,
 Wickelband.
 fascis, is m. Bündel.
 fastigium, i n. Gipfel.
 fateor, fassus sum 2. ge-
 stehen.
 fatigatio, ōnis f. Ermü-
 dung.
 fatigo 1. ermüden, belä-
 stigen.
 fatum, i n. Geschid.
 Faunus, i m. Faun, ein
 Waldgott.
 faustus, a, um heil-, segen-
 bringend.
 fautor, ōris m. Begün-
 stiger.
 faveo, favi, fautum 2.
 gemogen sein.
 fax, facis f. Fadel.
 Februarius, i m. Februar.
 fel, fellis n. Galle.
 felicitas, atis f. Glück.
 felis, is f. Raue.
 felix, icis glücklich.
 femina, ae f. Frau, Weib.
 femur, ōris n. Schenkel.
 fenestra, ae f. Fenster.
 fere ungefähr, beinahe,
 Adv.
 ferinus, a, um von wilden
 Thieren; caro ferina
 Wildpret.
 ferio, ire treffen, stoßen.
 fero, tūli, lātum, ferre
 tragen, bringen; ferunt
 sie sagen, man sagt;
 fertur er, sie, es soll;
 aegre, indigne ferre
 aliquid über etwas un-
 willig sein.
 ferox, ōcis grausam, wild,
 tropig.
 ferrarius, a, um zum
 Eisen gehörig; faber
 ferrarius Schmied.
 ferreus, a, um eisern.
 ferrum, i n. Eisen,
 Schwert.
 fertilis, e fruchtbar.
 ferus, a, um wild; fera, ae

u. ferum, i wildes Thier,
 Wild.
 ferreo, vi u. bui 2. heiß
 sein.
 festinanter eilig, Adv.
 festus, a, um festlich.
 festum, i n. Fest.
 fessus, a, um ermüdet.
 fetus, ūs m. das Junge.
 ficus, i f. Feigenbaum,
 Feige.
 fidelis, e treu; Adv.
 fideliter.
 Fidenates, ium m. die
 Fidenater.
 fides, ei f. Treue, Glauben,
 Schuß; fidem habere
 Glauben beimessen,
 trauen.
 fidus, a, um treu.
 figura, ae f. Gestalt.
 figūro 1. bilden.
 filia, ae f. Tochter.
 filius, i m. Sohn.
 filum, i n. Faden.
 findo, fidi, fissum 3.
 spalten.
 fingo, finxi, fictum 3.
 abbilden, darstellen, er-
 heucheln, erdichten.
 finio, ivi, itum 4. endigen,
 beendigen.
 finis, is m. Ende, Grenze;
 Pl. Gebiet.
 finitimus, a, um benach-
 bart, Subst. Nachbar.
 fio, factus sum, fieri
 werden, geschehen.
 firmitas, atis f. Festigkeit.
 firmo 1. befestigen, sichern,
 bekräftigen.
 firmus, a, um fest.
 fiscus, i m. Korb.
 fixus, a, um fest; stella
 fixa Fixstern.
 flagellum, i n. Peitsche,
 Geißel.
 flagitium, i n. Schimpf,
 Schande.
 flagro 1. brennen, glühen.
 flamen, inis m. Priester.
 flamma, ae f. Flamme.
 flatus, ūs m. Blasen,
 Wehen, Wind.
 flavus, a, um gelb.
 flecto, xi, xum 3. biegen,
 beugen.
 fleo, evi, etum 2. weinen.

fletus, ūs m. das Weinen.
 flexuosus, a, um krüm-
 mungsreich.
 flo 1. blasen, wehen.
 floreo, ui 2. blühen.
 flos, ōris m. Blume.
 fluctus, ūs m. Flut, Welle.
 flumen, inis n. Fluß.
 fluo, xi, xum 3. fließen.
 fluvius, i m. Fluß.
 foculus, i m. kleiner Herd,
 Kohlenpfanne.
 focus, i m. Herd.
 fodio, fodi, fossum 3.
 graben.
 foedus, a, um garstig,
 häßlich, scheußlich.
 foedus, ōris n. Vertrag.
 folium, i n. Blatt.
 fons, ntis m. Quelle.
 foras nach außen, heraus,
 Adv.
 fore = futurum esse;
 forem = essem.
 foris, is f. Thut.
 forma, ae f. Gestalt,
 Schönheit.
 formica, ae f. Ameise.
 formositas, atis f. Schön-
 heit.
 formosus, a, um schön.
 fortasse vielleicht, Adv.
 forte, zufällig, Adv.
 fortis, e tapfer; Adv.
 fortiter.
 fortitudo, inis f. Tapfer-
 keit.
 fortuitus, a, um zufällig.
 fortuna, ae f. Schicksal,
 Glück.
 fortunatus, a, um glück-
 lich.
 forum, i n. Markt.
 fossa, ae f. Graben.
 fovea, ae f. Grube.
 foveo, fovi, fotum 2. er-
 wärmen.
 fragilis, e zerbrechlich.
 fragilitas, atis f. Zer-
 brechlichkeit, Unbestän-
 digkeit, Hinfälligkeit.
 frango, fregi, fractum,
 3. brechen, zerbrechen.
 frater, tris m. Bruder.
 fraternus, a, um brüder-
 lich.
 fraudulentus, a, um be-
 trügerisch.

fraus, dis *f.* Betrug.
fremo, ui, itum 3. murren.
frenum, i n. Plur. frena
u. freni Zügel.

frequens, ntis häufig,
zahlreich, volkreich;
Ad v. frequenter.

fretus, a, um stolz, ver-
trauend auf.

frigidus, a, um kalt.

frigus, oris n. Kälte.

frons, ntis *f.* Stirn.

fructus, us m. Frucht.

frugalitas, atis *f.* Ein-
sachheit.

frumentarius, a, um zum
Getreide gehörend, res
frumentaria das Ge-
treidewesen.

frumentor 1. Getreide

holen, suragieren.

frumentum, i n. Getreide.

fruor, fructus u. fructus

sum 3. genießen.

frustror 1. täuschen.

frustra vergebend, Ad v.

frustum, i n. Bissen,
Stückchen.

frutex, icis m. Strauch,
Gesträuch.

frux, frugis *f.* Feldfrucht.

fuga, ae *f.* Flucht.

fugio, fugi, fugitum 3.
fliehen.

fugo 1. in die Flucht
schlagen, fortjagen.

fulcio, si, tum 4. stützen.

fulgeo, si 2. glänzen.

fulgur, oris n. Blitz,
Wetterleuchten.

fulmen, inis n. Blitz.

fumus, i m. Rauch.

fundamentum, in. Grund,
Grundlage.

funditus Ad v. von Grund
aus.

fundo, fudi, fustum 3.
ausgießen; schlagen
(den Feind).

fundus, i m. Landgut.

funestus, a, um unheil-
voll, traurig.

fungor, functus sum 3.
verwalten, verrichten,
(ein Amt) bekleiden.

funus, oris n. Leichen-
begängniß.

fur, furis m. Dieb.

Furia, ae *f.* die Furie,
die Rachegöttin.

furo, ui 3. rasen, wüthen.

furor 1. stehlen.

furor, oris m. Wuth.

furtum, i n. Diebstahl.

fustis, is m. Knüttel.

futurus, a, um zukünftig.

G.

galea, ae *f.* Helm.

Gallia, ae *f.* Gallien,
Frankreich.

gallina, ae *f.* Henne.

Gallus, i m. der Gallier.

gallus, i m. Hahn; gal-

lus gallinaceus Haus-
hahn.

Ganymēdes, is m. Ganymed.

gaudeo, gavisus sum 2.
sich freuen.

gaudium, i n. Freude.

gelidus, a, um kalt.

gelu, us n. Kälte.

geminus, a, um doppelt;
fratres gemini Zwi-

lingsbrüder.

gemmeus, a, um einem
Edelstein gleichend.

gener, eri m. Schwieger-
sohn.

generosus, a, um groß-
müthig.

genitor, oris m. Erzeuger.

gens, ntis *f.* Volksstamm,
Volk.

genu, us n. Knie.

genus, oris n. Geschlecht,
Art.

Germania, ae *f.* Deutsch-
land.

Germanus, i m. der
Deutsche.

germen, inis n. Keim.

germino 1. aufsteimen.

gero, gessi, gestum 3.
tragen, führen (vom

Kriege); animum ge-
rere Gefinnung hegen;

rem gerere eine That
vollbringen; res gestae

Thaten.

gesto 1. tragen.

gestus, us m. Geberde.

gigas,antis m. Riese.

gigno, genui, genitum 3.
erzeugen, hervorbringen.

glacies, ei *f.* Eis.

gladius, i m. Schwert.

glæba, ae *f.* Scholle.

glans, ndis *f.* Eichel.

glaucus, a, um blaugrau,
grau.

glomus, oris n. Knauel.

gloria, ae *f.* Ruhm.

glorior 1. prahlen.

gloriosus, a, um prahle-
risch.

Gracchus, i m. Gracchus.

gracilis, e schlank, dünn.

gradior, gressus, sum 3.

schreiten, gehen.

gradus, us m. Schritt.

Graecia, ae *f.* Griechen-
land.

Graeculus, i m. Griech-
lein.

Graecus, a, um griechisch;
Subst. Griechen; Ad v.

graece.

gramen, inis n. Gras.

grandis, e groß.

granum, i n. Getreide-
korn.

gratia, ae *f.* Anmuth,
Gunft; gratia wegen;

gratias agere Dank ab-
statten, danken; in gra-

tiam redire sich ver-
söhnen.

Gratiae, arum *f.* die
Grazien, die Göttinnen
der Anmuth.

gratulus 1. Glück wün-
schen.

gratus, a, um angenehm,
dankebar; gratum fa-

cere alicui jemanden
einen Gefallen thun.

gravis, e schwer, heftig;
Ad v. graviter.

gravitas, atis *f.* Schwere.

gravo 1. beschweren; gra-
vo 1. verdrücklich
werden.

gregarius, a, um gemein
(von Soldaten).

grex, gregis m. Herde.

grus, gruis c. Kranich.

gubernator, oris m.

Steuermann.

gubernio 1. lenken, re-
gieren.

gurgēs, *itis m.* Strudel,
Strömung, Wirbel.
gusto 1. kosten.
guttur, *uris n.* Kehle.
gypsum, *i n.* Gyps.

H.

habeo, *ui, itum 2.* haben,
halten, verhalten, er-
weisen.
habito 1. wohnen.
habitus, *ūs m.* Gestalt,
Tracht, Haltung.
halitus, *ūs m.* Hauch.
Hannibal, *ālis m.* Hanni-
bal.
harēna, *ae f.* Sand.
harenosus, *a, um* sandig.
haruspex, *icis m.* Weiss-
sager.
Hasdrubal, *ālis m.* Has-
drubal.
hasta, *ae f.* Lanze, Stab.
haud nicht, *Ad v.*
haurio, *hausi, haustum*
4. schöpfen, verschlingen.
hebēnus, *i f.* Ebenholz.
hedera, *ae f.* Eppheu.
Hellas pontus, *i m.* Helles-
pont.
Helvetia, *ae f.* Schweiz.
Helvetii, *drum m.* die
Schweizer.
Hephaestion, *ōnis m.* He-
phästion.
herba, *ae f.* Kraut.
Hercūles, *i m.* Hercules.
here u. heri gestern, *Ad v.*
hesternus, *a, um* gestrig.
heus he! höre.
hiatus, *ūs m.* Schlund,
Abgrund.
Hibērus, *i m.* der Ebro.
hic, haec, hoc dieſer, *e, es.*
hicce, haecce, hocce die-
ſer, *e, es da.*
hic hier, da, *Ad v.*
hiems, *ēmis f.* Winter.
hilāris, *e u. us, a, um*
fröhlich, heiter.
hinc von hier, von dort,
daher, davon, *Ad v.*
hinnitus, *ūs m.* Wiehern.
hinnuleus, *i m.* junger
Firsch.
hircus, *i m.* Boß.
hirundo, *inis f.* Schwalbe.

Hispania, *ae f.* Spanien.
historia, *ae f.* Geschichte.
hodie heute, *Ad v.*
hodiernus, *a, um* heutig.
Homērus, *i m.* Homer.
homo, *inis m.* Mensch.
honestas, *ātis f.* Rechts-
chaffenheit.
honestus, *a, um* ehren-
voll, anständig.
honor, *ōris m.* Ehre.
honoratus, *a, um* geehrt,
ehrenvoll.
honorificus, *a, um* ehrend,
ehrenhaft.
honoro 1. ehren.
hora, *ae f.* Stunde.
Horatius, *i m.* Horaz.
hordeum, *i n.* Gerste.
horrendus, *a, um* schreiß-
lich.
horreo, *ui 2.* starren.
horribilis, *e* schrecklich.
hortulanus, *i m.* Gärtn-
er.
hortus, *i m.* Garten.
hospes, *itis m.* Gastfreund.
hospitium, *i n.* gastliche
Aufnahme, Gastfreunds-
chaft, Herberge.
hostia, *ae f.* Opfertier.
hostilis, *e* feindlich.
Hostilius, *i m.* Hostilius.
hostis, *is m.* Feind.
huc hierher, hierhin, *Ad v.*
humanitas, *ātis f.* Höf-
lichkeit.
humanus, *a, um* mensch-
lich.
humilis, *e* niedrig.
humo 1. beerdigen.

I.

Iason, *ōnis m.* Jason.
ibi dort, *Ad v.*
ibidem ebendaselbst, *Ad v.*
Icarius, *a, um* icarisch.
ico, ici, ictum 3. treffen,
schlagen, verwunden;
foedus icere ein Bünd-
nis schließen.
ictus, *ūs m.* Stoß,
Wurf.
idcirco deshalb, *Con j.*
idem, eadem, idem eben-
derselbe.

idem/dem wiederholt,
Ad v.
ideo deshalb, *Conj.*
idoneus, *a, um* passend.
igitur also, daher, nun,
Conj.
ignarus, *a, um* unwissend,
unfundiſch.
ignavia, *ae f.* Feigheit.
ignavus, *a, um* feige.
ignis, *is m.* Feuer.
ignominia, *ae f.* Schmach,
Schande.
ignoro 1. nicht wissen;
non ign. wohl wissen.
ignoratio, *ōnis f.* Un-
kenntniß.
ignoscere, *nōvi, nōtum 3.*
verzeihen.
ignotus, *a, um* unbekannt.
ille, *a, ud jener, e, es.*
illicetbra, *ae f.* Anlodung,
Reiz.
illic dort, *Ad v.*
illico auf der Stelle, so-
gleich, *Ad v.*
illuc dorthin, *Adv.*
illucesco, *luxi 3.* hell
werden, anbrechen.
illustro 1. erhellen, erleuch-
ten.
imago, *inis f.* Bild.
imber, *bris m.* Plagregen.
imberbis, *e* unbärtig, ohne
Bart.
imitor 1. nachahmen.
immanis, *e* entſetzlich.
immatūrus, *a, um* unreif,
frühzeitig.
immemor, *ōris* uneinge-
denkt.
immensus, *a, um* uner-
meßlich.
immerito mit Unrecht.
immineo, *ui 2.* bevorstehen.
immisceo, *miscui, mix-*
tum u. mistum 2. hin-
einmischen, -mengen;
immixtus castris nach-
dem er sich in das Lager
begeben.
immitto, *misi, missum 3.*
hinschicken, loslassen,
hineinstürzen, hinab-
lassen.
immodestia, *ae f.* Unbe-
scheidenheit.
immolo 1. opfern.

immortalitas, atis *f.* Unsterblichkeit.

immortalis, *e* unsterblich.

immundus, *a*, um unreinlich.

impar, aris ungleich, nicht gewachsen.

impatientia, ae *f.* Ungeduld.

impedio, ivi, itum 4. verhindern, verwickeln.

impello, pŭli, pulsum 3. antreiben.

impendeo, ui 2. über etwas hangen, bevorstehen.

impendo, i, sum 3. aufwenden.

imperator, oris *m.* Feldherr, Kaiser.

imperatum, i *n.* das Befohlene, Befehl.

imperitus, *a*, um unfundig, unerfahren; Adv. imperite.

imperium, i *n.* Befehl, Herrschaft, Reich.

impéro 1. befehlen, herrschen.

impartio, ivi, itum 4. zutheilen.

impetro 1. erlangen.

impetus, us *m.* Angriff, Ungeſtüm.

impietas, atis *f.* Gottlosigkeit.

impiger, gra, grum unverbrossen, muthig.

impius, *a*, um gottlos.

impleo, evi, etum 2. an-, erfüllen.

implico, ui, itum u. avi, atum 1. verwickeln.

imploro 1. anſehen

impono, pösui, pösitum 3. hinein-, bei-, auflegen, -setzen.

imprecor 1. anwünschen.

imprimis besonders, Adv.

improbus, *a*, um gottlos; Adv. improbe.

improvisus, *a*, um unvermuthet; ex improvise unversehend.

imprudens, tis unwissend.

impudens, tis unverschämt.

impunitas, atis *f.* Straßlosigkeit.

impune ungestraft, Adv.

impunitus, *a*, um ungestraft.

imus, *a*, um d. unterste, tiefste.

in in, auf, nach, Präp. mit d. Acc. auf die Frage: wohin? mit d. Abl. auf die Frage: wo?

inanis, *e* leer, eitel.

inattentus, *a*, um un- aufmerksam.

inauditus, *a*, um uner- hört, unbekannt.

incantus, *a*, um unvor- sichtig.

incedo, cessi, cessum 3. einherſchreiten, (auf je- manden) stoßen.

incendium, i *n.* Brand, Feuersbrunst.

incendo, i, sum 3. an- zünden, entflammen.

inceptum, i *n.* Unter- nehmung.

incertus, *a*, um un- sicher, ungewiß.

incesso, ivi 3. eindringen, ergreifen, faſſen.

inchoo 1. anfangen.

incido, cidi, casum 3. hineinfallen, stoßen auf.

incipio, cepi, ceptum 3. anfangen.

incitamentum, i *n.* An- trieb.

incito 1. antreiben, an- reizen, aufwiegeln.

inclino 1. ſich neigen.

inclitus, *a*, um berühmt.

includo, si, sum 3. ein- ſchließen.

incognitus, *a*, um unbe- kannt.

incola, ae *m. u. f.* Be- wohner, Bewohnerin.

incolo, colui, cultum 3. bewohnen.

incolūmis, *e* unversehrt.

incolumitas, atis *f.* Ei- cherheit, Erhaltung.

incommodum, i *n.* Nach- theil, Schaden.

inconstantia, ae *f.* Un- beständigkeit.

inconsulte unüberlegt, Adv.

incredibilis, *e* unglaublich

increpo, ui, itum u. avi, atum 1. ſchelten.

incubo, ui, itum 1. dar- auf liegen.

incultus, *a*, um unbebaut.

incurro, i, sum 3. ein- dringen.

incursio, onis *f.* Einfall, Angriff.

incurso 1. eindringen, löstürmen.

indago 1. auffpüren.

inde von da, daher, Adv.

indecorus, *a*, um unſchid- lich, unanständig.

indicium, i *n.* Anzeige.

indico, dixi, dictum 3. anſagen.

indico 1. anzeigen.

indigeo, ui 2. bedürfen, ermangeln.

indignabundus, *a*, um unwillig.

indignatio, onis *f.* Un- wille.

indignor 1. unwillig wer- den.

indignus, *a*, um unwürdig.

indo, didi, ditum 3. ge- ben, beilegen.

indoles, is *f.* Anlage, Talent.

indutiae, arum *f.* Waffen- ſtillſtand.

indulgeo, si, tum 2. nach- geben, nachhängen, er- geben ſein.

induo, ui, utum 3. an- ziehen, bekleiden.

industria, ae *f.* Fleiß, Thätigkeit.

industrius, *a*, um thätig.

ineo, ii, itum, ire hin- eingehen, anfangen;

consilium inire einen Plan faſſen.

inermis, *e* unbewaffnet.

inexplabilis, *e* unerſätt- lich.

inexpugnabilis, *e* un- überwindlich.

infamis, *e* berüchtigt.

infans, tis *c.* kleines Kind.

infelix, icis unglücklich; Adv. infelicitur.

insensus, *a*, um ſeind- ſelig, erbittert.

inferi, orum *m.* Unterwelt,

die Bewohner der Unterwelt.
 inferior, *us* niedriger, geringer, schwächer.
 infero, intūli, illatum, inferre hineintraßen, zufügen; bellum inf. alicui jemanden bekriegen.
 infestus, *a*, um feindlich.
 infimus, *a*, um der niedrigste.
 infinitus, *a*, um unendlich.
 infigo, fixi, fictum 3. zufügen, anstich.
 inflo 1. aufblasen.
 influo, uxi, uxum 3. hineinfließen.
 infortunium, *n*. Unglück.
 infra unter, unterhalb, Präp. mit d. Acc.
 infringo, frēgi, fractum 3. brechen.
 infundo, fudi, fūsum 3. eingießen.
 ingemisco, gemui 3. aufseufzen.
 ingenium, *i n*. Geist.
 ingens, *tis* ungeheuer.
 ingenuus, *a*, um frei geboren, frei.
 ingigno, genui, genitum 3. einpflanzen; ingentus, *a*, um eingeboren.
 ingratus, *a*, um undankbar, unangenehm.
 ingravesco, ērequehmen.
 ingrēdiōr, gressus sum 3. hineintreten, anbetreten.
 ingruo, ui 3. eindringen, hereinbrechen, bedrängen.
 inhālo 1. hineinhauchen.
 inhonestus, *a*, um unredlich.
 inhumatus, *a*, um unbeerdigt.
 inimicitia, *ae f*. Feindschaft.
 inimicus, *i m*. Feind.
 iniquus, *a*, um unbillig, ungerecht, falsch.
 initium, *i n*. Anfang;
 initio anfangs.
 incio, ieci, iectum 3. hineinwerfen, einflößen.
 iniucundus, *a*, um unangenehm.

iniuria, *ae f*. Unrecht, Beleidigung.
 iniustus, *a*, um ungerecht.
 innocens, *tis* unschuldig.
 innotesco, notui 3. bekannt werden.
 innoxius, *a*, um unschädlich.
 innumerabilis, eunzählig.
 inopia, *ae f*. Mangel.
 inopinatus, *a*, um unerwartet; ex inopinato unerwartet, unvermuthet.
 inops, opis hülflos, arm, schwach.
 inquam sage ich.
 insalutatus, *a*, um ungegrüßt, ohne zu grüßen.
 insania, *ae f*. Unvernunft, Wahnsinn.
 insano, iui, itum 4. unsinnig sein.
 insānus, *a*, um unvernünftig.
 inscius, *a*, um unwissend.
 insatiabilis, e unersättlich.
 inscriptio, ōnis *f*. Inschrift.
 insculpo, psi, ptum 3. einmeißeln.
 insector 1. verfolgen.
 insectum, *i n*. Insekt.
 insequor, secutus sum 3. verfolgen, folgen.
 insēro, ui, ertum 3. anfügen.
 insideo, sēdi, sessum 2. sitzen, darauf sitzen.
 insidiae, arum *f*. Hinterhalt, Nachstellungen.
 insidiator, ōris *m*. Nachsteller.
 insidior 1. nachstellen.
 insidiosus, *a*, um heimtückisch.
 insigne, *is n*. Kennzeichen, Sinnbild, Abzeichen.
 insignis, *e* ausgezeichnet.
 insisto, stiti 3. sich hinstellen, stehen.
 insolens, *tis* übermüthig.
 insons, *tis* unschuldig.
 inspicio, spexi, spectrum 3. anschauen, besichtigen.
 inspiro 1. hineinhauchen.
 instauro 1. erneuern, feiern.
 instigo 1. reizen.

instituto, ui, utum 3. einrichten, beginnen.
 institutum, *i n*. Einrichtung.
 insto, stiti 1. bevorstehen, bedrängen.
 instrumentum, *i n*. Werkzeug.
 instruo, struxi, structum 3. einrichten, versehen, aufstellen (in Schlachtordnung).
 insula, *ae f*. Insel.
 insulto 1. hinanspringen, verhöhnen.
 insum, fui, esse darin sein.
 insuper noch dazu, Ad v.
 insurgo, surrexi, surrectum 3. aufstehen, sich aufheben.
 intactus, *a*, um unberührt, unversehrt.
 integer, gra, grum unversehrt.
 integritas, atis *f*. Unbescholtenheit.
 intellago, lexi, lectum 3. verstehen.
 intemperantia, *ae f*. Unmäßigkeit.
 intendo, i, tum 3. ausdehnen, ausspannen.
 intentus, *a*, um aufmerksam, gespannt.
 inter unter, zwischen, Präp. mit d. Acc.
 interoipio, cēpi, ceptum 3. wegnehmen.
 interdiu bei Tage, Ad v.
 interdum zuweilen, Ad v.
 interea unterdessen, Ad v.
 intereo, ii, itum, ire untergehen, umkommen.
 interfecto, ōris *m*. Mörder.
 interficio, feci, sectum 3. tödten.
 interim indeffen, Ad v.
 interimo, emi, emptum 2. tödten.
 interior, ius d. innere.
 interitus, ūs *m*. Untergang.
 interminor 1. drohen.
 internecio, ōnis *f*. Vernichtung.
 interpello 1. unterbrechen.

interpres, *ētis m.* Dol-
 metſcher, Erklärer.
 interpretatio, *ōnis f.* Er-
 klärung, Auslegung.
 interprētor 1. erklären,
 auslegen, deuten.
 interregnum, *i n.* Zwi-
 ſchenreich.
 interrōgo 1. fragen.
 interrogatio, *ōnis f.*
 Frage.
 interrumpo, *rāpi, ruptum*
 3. abbrechen.
 intersum, *fui, esse* zu-
 gegen ſein, beimohnen;
 interest *eſ* iſt daran
 gelegen, *eſ* iſt ein
 Unterſchied.
 intervallum, *i n.* Zwi-
 ſchenraum.
 intervēnio, *vēni, ventum*
 4. dazwiſchen kommen.
 intestina, *ōrum n.* Ein-
 geweide.
 intra innerhalb, Präp. mit
 d. Acc.
 intra, *Ad v.* hinein.
 intro 1. hineingehen, be-
 treten.
 introducto, *duxi, ductum*
 3. hineinführen.
 introitus, *ūs m.* Eingang.
 intromitto, *miſi, miſſum*
 3. hineinſchicken, -laſſen.
 introrsum nach innen, hin-
 ein, *Ad v.*
 intueor, *tutus sum* 2.
 anſchauen.
 intus inwendig, hinein,
Ad v.
 intatus, *a, um* unſicher,
 unbeſchützt.
 inultus, *a, um* ungerächt.
 inundo 1. überſchwem-
 men.
 inutilis, *e* unnütz.
 invado, *si, sum* 3. ein-
 dringen, hineingehen,
 betreten, überfallen.
 invēnio, *vēni, ventum* 4.
 finden, erfinden.
 inventio, *ōnis f.* Erfin-
 dung.
 inventor, *ōris m.* Erfinder.
 investigo 1. erforſchen.
 invicem gegenseitig, *Ad v.*
 invictus, *a, um* unbefiegt.
 invidia, *ae f.* Reid.

invisio, *si, sum* 3. beſuchen.
 invisus, *a, um* verhaßt.
 invito 1. einladen.
 invitus, *a, um* unfrei-
 willig, ungern.
 invius, *a, um* unweſam.
 invoco 1. anrufen.
 involvo, *volvi, volatum*
 3. einhüllen.
 Iones, *um m.* die Jonier.
 Iphigenia, *ae f.* Iphigenia.
 ipse, *a, um* ſelbſt.
 ira, *ae f.* Zorn.
 iracundia, *ae f.* Jähzorn.
 iracundus, *a, um* jäh-
 zornig.
 irascor 3. zürnen.
 iratus, *a, um* erzürnt.
 Iris, *idis f.* Iriß.
 irreligiōsus, *a, um* un-
 heilig, gottloß.
 irrideo, *risi, risum* 2.
 verſpotten.
 irrigo 1. bewäſſern.
 irritus, *a, um* eitel,
 nichtig, vergebens.
 irrumpo, *rāpi, ruptum*
 3. einbrechen, eindringen.
 irruo, *ui* 3. einbrechen,
 heranſtürmen.
 is, *ea, id* derſelbe, der-
 jenige.
 Issus, *i f.* Iſſus.
 iste, *a, um* jener, *e, eſ*.
 Isthmus, *i m.* der Iſthmus,
 oder die Landenge von
 Korinth.
 ita ſo, *Ad v.*
 Italia, *ae f.* Italien.
 itaque daher, deßhalb,
 alſo, *Conj.*
 item deßgleichen, *Ad v.*
 iter, *itinēris n.* Reiſe,
 Waſſerſch, Weg.
 iterum wiederum, *Ad v.*

Conſonantiſches I.

iaceo, *ui, itum* 2. liegen.
 iacio, *ieci, iactum* 3.
 werfen.
 iacto 1. werfen, ſchütteln.
 iactura, *ae f.* Verluſt.
 iaculor 1. den Wurfſpieß
 ſchleudern.
 iaculum, *i n.* Wurfgeſchoß.
 iam ſchon, *Ad v.*
 ianitor, *ōris m.* Thürhüter.

ianua, *ae f.* die Thür.
 Ianiculum, *i n.* der Sa-
 niculuß.
 Ianuarius, *i m.* Januar.
 Ianus, *i m.* Januſ.
 iocor 1. ſcherzen.
 iocus, *i m.* Scherz, Spott,
 Gegenſtand des Spottes.
 iubeo, *iussi, iussum* 2.
 befehlen.
 iucunditas, *atis f.* An-
 nehmllichkeit.
 iucundus, *a, um* ange-
 nehm.
 iudex, *icis m.* der Richter.
 iudicor 1. urtheilen, (wofür)
 halten.
 iudicium, *i n.* das Urtheil.
 iuglans, *dis f.* Waſſnuß.
 iugum, *i n.* Joch, Ge-
 birgſtamm.
 iumentum, *i n.* Zugvieh.
 iungo, *xi, ctum* 3. ver-
 binden, anknüpfen;
 ponte überbrücken.
 Iuppiter, *Iovis m.* Jupiter.
 iurgium, *i n.* Zank.
 iuro 1. ſchwören.
 ius, *iuris n.* Recht, Ge-
 richt; iure mit Recht.
 iusiurandum, *iurisiuran-*
di n. Schwur.
 iussum, *i n.* Befehl.
 iussu auf Befehl.
 iustitia, *ae f.* Gerechtig-
 keit.
 iustus, *a, um* gerecht, recht,
 ordentlich.
 iuvenis, *is m.* Jüngling.
 iuventus, *ūtis f.* Jugend.
 iuvo, *iuvi, iutum* 1. un-
 terſtützen, helfen.
 iuxta, neben, Präp. mit
 d. Acc.

L.

labefacto 1. erſchütterern.
 Labienus, *i m.* Labienuß.
 labium, *i n.* Lippe.
 labor, *lapsus sum* 3.
 ſaßen.
 labor, *ōris m.* Arbeit.
 laboriōsus, *a, um* thätig.
 labōro 1. arbeiten, leiden.
 labyrinthus, *i m.* Laby-
 rinth.
 lac, *lactis n.* Milch.

Lacedaemon, *ōnis f.* Lacedämon.
 Lacedaemonius, *i m.* Lacedämonier.
 lacēro 1. zerfleischen.
 laccessō, *ivi, itum 3.* reizen.
 lacrima, *ae f.* Thräne.
 lacrimo 1. weinen.
 lacteus, *a, um* milchig;
 via lactea Milchstraße.
 lacunar, *aris n.* getäfelte Decke, Plafond.
 lacus, *ūs m.* See.
 laedo, *si, sum 3.* verlegen.
 laetitia, *ae f.* Freude.
 laetor 1. sich freuen.
 laetus, *a, um* fröhlich.
 laevus, *a, um* link.
 lambō, *i, itum 3.* lecken.
 lamentatio, *ōnis f.* Wehklagen.
 lamentor 1. jammern.
 lanificium, *i n.* das Spinnen.
 Laomedon, *ontis m.* Laomedon.
 lapideus, *a, um* steinern.
 lapillus, *i m.* Steinchen.
 lapis, *idis m.* Stein.
 laqueus, *i m.* Schlinge.
 lar, *laris m.* der Lar, ein Schutzgott des Hauses.
 largior, *itus sum 4.* schenken.
 largiter reichlich, *Ad v.*
 largus, *a, um* reichlich.
 lateo, *ui 2.* verborgen sein.
 laterna, *ae f.* Laterne.
 latibulum, *i n.* Schlupfwinkel.
 Latium, *i n.* Latium.
 Latōna, *ae f.* Latona.
 latro, *ōnis m.* Straßenräuber, Räuber.
 latus, *a, um* breit.
 laudo 1. loben.
 laurea, *ae f.* Lorbeerbaum.
 laus, *laudis* Lob, Ruhm.
 laurus, *i f.* Lorber.
 lautus, *a, um* prächtig, herrlich.
 lavo, *lavi, lautum 1.* waschen, baden.
 lectus, *i m.* Bett.
 legatio, *ōnis f.* Gesandtschaft.
 legatus, *i m.* Gesandter.

legio, *ōnis f.* Legion.
 legislator, *ōris m.* Gesetzgeber.
 lego, *gi, ctum 3.* lesen, sammeln, wählen.
 lenio, *ivi, itum 4.* mildern, lindern.
 leo, *ōnis m.* Löwe.
 Leonidas, *ae m.* Leonidas.
 lepus, *ōris m.* Hase.
 letalis, *e* tödlich.
 Lethe, *ēs f.* Lethe.
 letum, *i n.* Tod.
 lēvis, *e* leicht, geringfügig; *Ad v.* leviter.
 lēvis, *e* glatt.
 levo 1. erleichtern, in die Höhe heben.
 lex, *legis f.* Gesetz, Verordnung.
 libellus, *i m.* (e. kleine) Schrift, Büchlein.
 libenter gern, *Ad v.*
 Superl. libentissime.
 liber, *a, um* frei.
 Liber, *ēri m.* Liber oder Bacchus.
 liber, *bri m.* Buch.
 liberalis, *e* freigebig.
 liberalitas, *ātis f.* Freigebigkeit.
 libēri, *ōrum m.* Kinder.
 libēro 1. befreien.
 libertas, *ātis f.* Freiheit.
 libet, *uit 2.* es beliebt.
 libido, *inis f.* Begierde.
 libra, *ae f.* Pfund.
 licet, *uit 2.* es ist erlaubt.
 lictor, *ōris m.* Victor.
 lignator, *ōris m.* Holzhauer.
 ligneus, *a, um* hölzern.
 lignum, *i n.* Holz.
 ligo, *ōnis m.* packen.
 limen, *inis n.* Schwelle.
 limus, *i m.* Schlamm.
 lingua, *ae f.* Zunge, Sprache.
 linum, *i n.* Lein, Flachs.
 liquor, *ōris m.* Naß, Flüssigkeit, Wasser.
 lis, *litis f.* Proceß, Streit.
 Litterum, *i n.* Litternum.
 littera, *ae f.* Buchstabe, Pl.
 Wissenschaften, Brief.
 litus, *ōris n.* Ufer, Gestade.
 loco 1. mieten.
 locus, *i m.* Ort, Stand, Rang.

longe bei weitem, weit, *Ad v.*
 longitudo, *inis f.* Länge.
 longus, *a, um* lang.
 loquax, *ācis* geschwätzig.
 loquor, *locutus sum 3.* reden.
 lubricus, *a, um* schlüpfrig.
 lucesco, *ēre* Tag werden.
 lucidus, *a, um* glänzend, leuchtend.
 Lucius, *i m.* Lucius.
 lucrum, *i n.* Gewinn.
 luctus, *ūs m.* Trauer.
 Lucumo, *ōnis m.* Lucumo.
 lucus, *i m.* Hain.
 ludō, *si, sum 3.* spielen.
 ludus, *i m.* Spiel.
 luna, *ae f.* Mond.
 luo, *lui, lutum 3.* büßen.
 lupus, *i m.* Wolf.
 lusciniā, *ae f.* auch luscinus, *i m.* Nachtigall.
 lusus, *us m.* Spiel.
 lux, *cis f.* Licht, Tag.
 luxuria, *ae u. es, ēi f.* Ueppigkeit, Schwelgerei.
 luxuriosus, *a, um* üppig.
 Lycomedes, *is m.* Lycomedes.
 Lycurgus, *i m.* Lykurg.
 Lydus, *i m.* der Lydier.
 lymphā, *ae f.* Wasser.
 lyra, *ae f.* Geier.

M.

Macēdo, *ōnis m.* der Macedonier.
 macer, *cra, crum* mager.
 machina, *ae f.* Maschine, Rist.
 machinor 1. ausfinden, erdenken.
 macies, *ēi f.* Magerkeit.
 macto 1. schlachten.
 madefio, *factus, sum,* *fiēri* naß werden.
 maeror, *ōris m.* Trauer.
 maestitia, *ae f.* Traurigkeit.
 maestus, *a, um* traurig, betrübt.
 magis mehr, *Ad v.*
 magister, *stri m.* Lehrer; *mag. equitum* Reiteroberst.

magistrātus, ūs *m.* Obrig-
keit, Amt.
magnificus, *a*, um präch-
tig.
magnificentia, *ae f.*
Pracht, Großartigkeit.
magnitudo, *inis f.* Größe.
magnopere sehr, *Ad v.*
magnus, *a*, um groß, laut
(von der Stimme).
Magus, *i m. d.* Magier.
Maia, *ae f.* Raja.
maiestas, *atis f.* Würde,
Hoheit.
maior, *us* größer; maiō-
res Vorfahren.
maledico, *xi, ctum 3.*
schmähen (*m. d. Dat.*)
maledicus, *a*, um schmä-
hlich.
malitia, *ae f.* Bosheit.
malo, *ui*, malle lieber
wollen.
mālum, *i n.* Apfel.
mālum, *i n.* Uebel.
mālus, *a*, um schlecht,
böse; *Ad v.* male.
mamma, *ae f.* Zitze.
mandātum, *i n.* Auftrag.
mando 1. anvertrauen,
auftragen.
mane des Morgens, *Ad v.*
maneo, mansi, mansum
2. bleiben, erwarten.
manifestus, *a*, um deut-
lich, offenbar; *Ad v.*
manifeste.
Manlius, *i m.* Manlius.
mano 1. sich ausbreiten.
manus, *ūs f.* Hand, Mann-
schaft.
Marathonius, *a*, um ma-
rathonisch, bei Marathon.
Marcellus, *i m.* Marcellus.
Marcus, *i m.* Marcus,
römischer Vorname.
Mardonius, *i m.* Mardonius.
mare, *is n.* Meer.
margarita, *ae f.* Perle.
margo, *inis m.* Rand.
maritimus, *a*, um zum
Meere gehörig.
maritus, *i m.* Gemahl,
Mann.
Marius, *i m.* Marius.
marmor, *oris n.* Marmor.

Mars, *tis m.* Mars.
Martius, *i m.* März.
Massagētae, *arum m.*
die Massageten.
mater, *tris f.* Mutter.
materia, *ae f.* Stoff.
matrimonium, *i n.* Ehe;
in matr. ducere hei-
rathen.
matrōna, *ae f.* Frau,
Chefrau.
maturesco, *rui 3.* reif
werden.
maturitas, *atis f.* Reife.
maturo 1. beschleunigen,
eifrig betreiben.
māturus, *a*, um reif; *Ad v.*
māture frühzeitig.
maxime am meisten, *Ad v.*
medicamentum, *i n.*
Mittel.
medicīna, *ae f.* Arznei,
Arzneimittel, Arznei-
kunde.
medicus, *i m.* Arzt.
mediocris, *e* mittelmäßig,
unansehnlich, unbedeu-
tend.
medius, *a*, um mitten;
medium, *i n.* die Mitte.
Medūsa, *ae f.* Medusa.
Megāra, *ae f.* Megara.
mel, *mellis n.* Honig.
membrum, *i n.* Glied.
memini, *isse* sich erinnern.
memor, *oris* eingedenk.
memorabilis, *e* merkwür-
dig, bemerkenswerth.
memoria, *ae f.* Gedäch-
niß, Andenken.
memōro 1. erwähnen.
mendax, *acis* lügenhaft.
Su b st. Lügner.
mendacium, *i n.* Lüge.
mendicus, *i m.* Bettler.
Menenius, *i m.* Menenius.
mens, *tis f.* Verstand,
Sinn, Geist, Abficht.
mensis, *is m.* Monat.
mensura, *ae f.* Maß.
mentio, *onis f.* Erwäh-
nung.
mentior, *itus sum 4.*
lügen.
mercātor, *oris m.* Kauf-
mann.
mercor 1. kaufen.
Mercurius, *i m.* Merkur.

mereo, *ui*, *itum u.* me-
reor, *itus sum 2.* ver-
dienen.
meridianus, *a*, um mit-
täglich.
meridies, *ei m.* Mittag,
Süden.
merito mit Recht; *Ad v.*
meritus, *a*, um verdient.
merus, *a*, um rein, lauter.
messis, *is f.* Ernte.
messor, *oris m.* Schnitter.
metallum, *i n.* Metall.
metior, *ensus sum 4.*
abmessen.
meto, *messui*, *messum 3.*
ernten, mahen.
metuo, *ui 3.* fürchten.
metus, *ūs m.* Furcht.
meus, *a*, um mein.
Midas, *ae m.* Midas.
migro 1. wandern, fort-
ziehen.
miles, *itis m.* Soldat.
militaris, *e* kriegspflichtig.
militia, *ae f.* Kriegsdienst.
Miltiades, *is m.* Miltias-
des.
milvus, *i m.* Taubenfalk,
Beißer.
minae, *arum f.* Dro-
hungen.
minax, *acis* drohend.
Minerva, *ae f.* Minerva.
minime keineswegs, nein,
Ad v.
minister, *stri m.* Diener.
ministerium, *i n.* Dienst.
ministra, *ae f.* Dienerin.
ministrātor, *oris m.* Auf-
wärter, Diener.
ministro 1. aufwarten.
minūtor 1. u. minor 1.
drohen.
minor, *us* kleiner; *Ad v.*
minus weniger.
Minos, *ois m.* Minos.
minuo, *ui*, *atum* ver-
mindern.
miraculum, *i n.* Wunder.
mirabilis, *e* bewunderns-
werth.
miror 1. bewundern.
mirus, *a*, um wunderbar.
miser, *a*, um elend, un-
glücklich; *Ad v.* misere.
misereor, *eritus u.* ertus
sum 2. sich erbarmen.

miseria, *ae f.* Elend, Unglück.
 misericordia, *ae f.* Mitleiden.
 misericors, *cordis* mitleidig.
 mitis, *e* milde, sanft.
 mitto, *misi, missum* 3. schicken.
 mobilis, *e* beweglich, wandelmüthig.
 moderatio, *onis f.* Mäßigung.
 moderatus, *a*, um gemäßigt.
 modestia, *ae f.* Bescheidenheit.
 modestus, *a*, um bescheiden.
 modicus, *a*, um mäßig; *Abv.* modice.
 modius, *i m.* Scheffel.
 modo nur, so eben, *Abv.*
 modus, *i m.* Maß, Art, Weise.
 moenia, *ium n.* die Stadtmauern, Mauern.
 moles, *is f.* Last, Masse.
 molestia, *ae f.* Beschwerlichkeit, Verdruß.
 molestus, *a*, um beschwerlich, lästig.
 molior, *itus sum* 4. vorhaben, ersinnen.
 mollio, *ivi, itum* 4. mildern.
 mollities, *ei u. a*, *ae f.* Weichlichkeit, Ueppigkeit.
 momentum, *i n.* Zeitpunkt.
 moneo, *ui, itum* 2. erinuern, ermuntern.
 monitum, *i n.* Warnung.
 mons, *tis m.* Berg.
 monstro 1. zeigen.
 monstrum, *i n.* Ungeheuer.
 monumentum, *i n.* Denkmal.
 morbus, *i m.* Krankheit.
 mordeo, *momordi, morsum* 2. beißen.
 moribundus, *a*, um sterbend.
 morior, *mortuus sum* 3. sterben.
 moror 1. zögern, säumen.
 mors, *mortis f.* Tod.
 morsus, *us m.* Biß, Gebiß.
 mortalis, *e* sterblich.

mortuus, *a*, um todt; *Su b ft.* der Todte.
 mos, *oris m.* Sitte.
 motus, *us m.* Bewegung.
 moveo, *movi, motum* 2. bewegen, rühren.
 mox bald, *Abv.*
 Mucius, *i m.* Mucius.
 mula, *ae f.* Maulesel.
 mulieris, *e* weiblich.
 mulier, *eris f.* Weib.
 multiplex, *icis* vielfältig.
 multitudo, *inis f.* Menge.
 multo 1. prügeln, schlagen.
 multus, *a*, um viel; non multo post nicht lange darauf.
 mulus, *i m.* Maulesel.
 mundus, *i m.* Welt.
 mundus, *a*, um reinlich.
 munimentum, *i n.* Befestigung.
 munio, *ivi, itum* 4. befestigen.
 munus, *eris n.* Geschenk, Amt.
 murmur, *uris n.* Gemurmel, Gefumse.
 murus, *i m.* Mauer.
 mus, *muris m.* Maus.
 Musa, *ae f.* Muse.
 musca, *ae f.* Fliege.
 muscae, *es u. a*, *ae f.* Muske.
 Musit.
 mutatio, *onis f.* Veränderung.
 mutilo 1. verstümmeln.
 muto 1. verändern, verwandeln.
 mutus, *a*, um stumm.
 Myrmidones, *um m.* die Myrmidonen.
 myrtus, *i f.* Myrte.
 Mysus, *a*, um Myssisch.
 Mysus, *i m.* der Myssier.

N.

nam denn, *Conj.*
 nanciscor, *nactus sum* 3. erlangen.
 nares, *ium f.* Nasenlöcher, Nase.
 narro 1. erzählen.
 nascor, *natus sum* 3. geboren werden.
 nasus, *i m.* Nase.
 natio, *onis f.* Nation, Volk.

nato 1. schwimmen.
 natura, *ae f.* Natur.
 naturalis, *e* natürlich.
 natus, *a*, um geboren, alt; *Sohn, Kind.*
 nauta, *ae m.* Schiffer.
 navalis, *e* zu den Schiffen gehörig; *proelium navale* Seeschlacht.
 navigo 1. schiffen.
 navis, *is f.* Schiff.
 Naxus, *i f.* Fagel.
 ne damit nicht, daß nicht.
 ne, angehängtes Fragewort.
 Neapölis, *is f.* Neapel.
 Nebucadnēzar, *āris m.* Nebucadnegar.
 nebula, *ae f.* Nebel.
 nec, neque und nicht; nec — nec, neque — neque weder — noch.
 necessarius, *a*, um nothwendig.
 neco 1. tödten.
 nefandus, *a*, um abscheulich.
 nefas *n.* Unrecht.
 negligentia, *ae f.* Nachlässigkeit.
 neglēgo, *glexi, glectum* 3. vernachlässigen.
 nego 1. leugnen, sagen daß nicht (mit folgendem *Acc. cum Inf.*); verweigern.
 negotium, *i n.* Geschäft.
 Nūhe; *nullo negotio* ohne irgend eine Mühe.
 nemo *m.* niemand, keiner.
 nepos, *otis m.* Enkel.
 Neptūnus, *i m.* Neptun.
 nequaquam keineswegs, *Abv.*
 neque siehe nec.
 nequeo, *ivi, itum*, *ire* nicht können.
 ne — quidem nicht einmal.
 Nero, *onis m.* Nero.
 nescio, *ivi, itum* 4. nicht wissen.
 neuter, *tra, trum* keiner, von beiden.
 ne utiquam keineswegs, durchaus nicht.
 neve = vel ne ob. et ne.

noch, und nicht, oder nicht.
 nex, necis *f.* Tod.
 nidus, *i m.* Nest; nidum servare das Haus hüten.
 niger, gra, grum schwarz.
 nihil, nihilum nichts.
 nihildum noch nichts.
 nihilominus nichts desto weniger.
 Nilus, *i m.* Nil.
 nimis zu sehr, *Ad v.*
 nimius, *a, um* zu viel, zu groß.
 nisi wenn nicht, *Con j.*
 nisus, *us m.* Anstrengung.
 niteo, *ui 2.* glänzen, fett sein.
 nitidus, *a, um* glänzend, schön.
 nitor, *oris m.* Glanz.
 nitor, nisus u. nixus *sum 3.* sich stützen.
 nix, nivis *f.* Schnee.
 no *1.* schwimmen.
 nobilis, *e* edel, vornehm, berühmt.
 nobilitas, *atis f.* Adel.
 noceo, *ui, itum 2.* schaden.
 noctu bei Nacht.
 noctua, *ae f.* Nachtule.
 nocturnus, *a, um* nächtlich.
 nolo, nolui, nolle nicht wollen.
 nomen, *inis n.* Name.
 nemo *1.* nennen.
 non nicht, *Ad v.*; nonne nicht (in der Frage).
 nondum noch nicht, *Ad v.*
 nonnulli, *ae, a* einige.
 nosco, novi, notum *3.* kennen lernen, wissen.
 noster, *stra, strum* unser.
 noto *1.* bemerken.
 notus, *a, um* bekannt.
 novi, novisse (*nosse*) wissen, kennen.
 novus, *a, um* neu, ungewöhnlich.
 nox, noctis *f.* Nacht.
 noxius, *a, um* schädlich.
 nubes, *is f.* Wolke.
 nubo, nupsi, nuptum *3.* heirathen.
 nudo *1.* entblößen.
 nudus, *a, um* nackt.
 nullus, *a, um* kein.

num Fragewort, entweder gar nicht zu übersehn, oder durch: ob.
 Numa Pompilius, *i m.*
 Numa Pompilius.
 numen, *inis n.* Gottheit, Hoheit, Majestät.
 numero *1.* zählen.
 numerus, *i m.* Zahl.
 Numida, *ae m.* der Numider.
 Numitor, *oris m.* Numitor.
 nummus, *i m.* Sesterz, eine römische Münze.
 nunc jetzt, *Ad v.*
 nunquam niemals, nie, *Ad v.*
 nuntia, *ae f.* Botin.
 nuntio *1.* verkündigen, melden.
 nuntius, *i m.* Bote, Botenschaft.
 nuper neulich, *Ad v.*
 nuptiae, *arum f.* Hochzeit.
 nurus, *us f.* Schwiegertochter.
 nusquam nirgends, *Ad v.*
 nutrio, *ivi, itum 4.* ernähren.
 nutus, *us m.* Wink.
 nympa, *ae f.* Nymphe.

O.

o ol Interj.
 ob wegen, Präp. mit dem Acc.
 obduco, duxi, ductum *3.* überziehen, bedecken.
 obeliscus, *i m.* Obelisk.
 oboeo, *ii, itum, ire* sterben.
 oberro *1.* umherirren.
 obex, *icis m.* Kiegel.
 obicio, *iēci, iectum 3.* vorwerfen, hinhalten.
 oblectamentum, *i n.* Ergözung.
 obliviscor, *litus sum 3.* vergessen.
 oblivio, *onis f.* Vergessenheit.
 oblongus, *a, um* länglich.
 obnoxius, *a, um* unterworfen.
 oboedio, *ivi, itum 4.* gehorchen.

obruo, rui, rūtum *3.* überschütten, vergraben.
 obscuro *1.* verdunkeln.
 obscurus, *a, um* dunkel.
 obsēcro *1.* beschwören.
 obsēquor, *secutus sum 3.* folgen, gehorchen.
 obsēro, *sēvi, sītum 3.* besäen.
 observo *1.* beobachten.
 obses, *idis m.* Geißel.
 obsideo, *sēdi, sessum 2.* belagern.
 obsidio, *onis f.* Belagerung.
 obstinatus, *a, um* hartnäckig.
 obsto, *stāti 1.* entgegenstehen.
 obstupescio, *feci, factum 3.* in Erstaunen setzen, stußig machen.
 obstupesco, *ui 3.* erstaunen.
 obsuo, *ui, ūtum 3.* zunähen.
 obtāgo, *texi, tectum 3.* bedecken, verhüllen, schützen.
 obtempēro *1.* gehorchen.
 obtestor *1.* beschwören.
 obtineo, *ui, entum 2.* inne haben.
 obtingo, *ūgi 3.* zu Theil werden.
 obtrunco *1.* tödten.
 obviam entgegen, *Ad v.*
 occasio, *onis f.* Gelegenheit.
 occāsus, *us m.* Untergang.
 occidens, *tis* untergehend.
 sol occ. oder bloß occidens die untergehende Sonne = Westen.
 occido, *cidi, cisum 3.* tödten.
 occulto *1.* verbergen.
 occultus, *a, um* verborgen.
 occumbo, *cubui, cubitum 3.* unterliegen, fallen; mortem gloriosam occ. einen rühmlichen Tod sterben.
 occūpo *1.* in Besitz nehmen, einnehmen, besetzen, erfassen.
 occurro, *cucurri u. curri,*

cursum 3. entgegen kommen.
 occurso 1. entgegen gehen.
 ocior, us *f.* schneller, *A d v.*
 ociosus.
 Octöber, bris *m.* October.
 oculus, i *m.* Auge.
 odi, isse hassen.
 odiosus, a, um verhaßt.
 odium, i *n.* Haß.
 odor, oris *m.* Geruch;
 Pl. Specereien.
 odoratus, us *m.* Geruch.
 Oeta, ae *f.* Deta.
 offa, ae *f.* Kuchen.
 offendo, i, sum 3. beleidigen, antreffen.
 offéro, obtuli, oblatum, offerre darbringen, darreichen.
 officina, ae *f.* Werkstätte.
 officiosus, a, um gefällig.
 officium, ii *n.* Pflicht.
 olea, ae *f.* Delbaum.
 oleum, i *n.* Del.
 olfacio, feci, factum 3. riechen.
 olim einst, ehemals, *A d v.*
 oliva, ae *f.* Delbaum.
 Olympus, i *m.* der Olymp.
 omen, inis *n.* Vorbedeutung, Wahrzeichen.
 omitto, misi, missum 3. fahren lassen, aufgeben, preisgeben.
 omnino gänzlich, überhaupt, *A d v.*
 omnis, e jeder, all; Pl. omnes, ia alle, alleß.
 onus, oris *n.* Last.
 onustus, a, um beladen.
 opacus, a, um schattig.
 opéra, ae *f.* Mühe.
 opëram dare sich Mühe geben.
 opertus, a, um bedeckt.
 opes, um *f.* Macht, Schätze.
 opinio, onis *f.* Meinung.
 opinor, atus sum 1. glauben, vermuthen, ahnen.
 oportet, uit 2. müssen, nöthig sein.
 oppidum, i *n.* Stadt.
 oppleo, avi, etum 2. anfüllen.
 oppono, posui, positum 3. entgegenstellen.
 opprimo, pressi, pressum

3. drücken, unterdrücken, überfallen, überwältigen.
 oppugno, avi, atum 1. bestürmen, belagern.
 optimus, a, um der beste.
 optio, onis *f.* Wahl.
 opto, avi, atum 1. wählen.
 opulens, tis reich, mächtig.
 opulentia, ae *f.* Reichtum.
 opulentus, a, um reich, mächtig.
 opus est es ist nöthig.
 opus, oris *n.* Werk, Arbeit.
 oraculum, i *n.* Orakel, Weissagung.
 oratio, onis *f.* Rede.
 orator, oris *m.* Redner, Gesandter.
 orbis, is *m.* Kreis.
 Orcus, i *m.* Orcus, die Unterwelt.
 ordino 1. ordnen.
 ordior, orsus sum 4. anfangen.
 ordo, inis *m.* die Reihe, Ordnung.
 Oreas, adis *f.* Drea, Waldnymphe.
 Orestes, ae *m.* Drestes.
 oriens, tis *m.* die aufgehende Sonne, Osten.
 origo, inis *f.* der Ursprung.
 orior, ortus sum 4. entstehen, aufgehen.
 ornamentum, i *n.* Schmuck.
 ornatus, a, um geschmückt, versehen.
 ornatus, us *m.* Anzug.
 orno, avi, atum 1. schmücken, versehen.
 oro, avi, atum 1. bitten.
 Orpheus, ei *m.* Orpheus.
 ortus, us *m.* der Aufgang.
 os, oris *n.* der Mund.
 Ründung.
 os, ossis *n.* der Knochen, das Bein.
 osculor 1. küssen.
 osculum, i *n.* Kuß.
 ostendo, di, sum 3. zeigen.
 ostentatio, onis *f.* Prählerci.
 ostento, avi, atum 1. zeigen
 ostium, i *n.* Thür.
 otiosus, a, um müßig.

otium, i *n.* die Ruhe.
 ovis, is *f.* das Schaf.
 ovum, i *n.* Ei.

P.

pabulum, i *n.* Futter.
 paciscor, pactus sum 3. einen Vertrag schließen.
 pactio, onis *f.* Vertrag.
 pactum, i *n.* Weise (nur im Abl.)
 paene fast, beinahe, *A d v.*
 paeninsula, ae *f.* Halbinsel.
 paenitet, uit 2. es reut.
 palam offen, *A d v.*
 Palatinus, a, um palatinisch.
 Pallas, adis *f.* Pallas.
 palleo, ui 2. blaß sein.
 pallium, i *n.* Obergewand, Mantel.
 pallor, oris *m.* Blässe.
 palor 1. umherschweifen streifen.
 palpebra, ae *f.* Augenlid.
 palpiro 1. zappeln.
 paludamentum, i *n.* Kriegsmantel.
 palus, udis *f.* Sumpf.
 paluster, stris, stre sumpf.
 pampinus, i *c.* Weinranke.
 Pandion, onis *m.* Pandion.
 panis, is *m.* Brot.
 papyrus, i *c.* Papyrusstaude.
 par, paris gleich; *S u b st.* ein Paar.
 paratus, a, um bereit.
 parco, peperci, parsum 3. schonen (mit d. Dat.).
 parcus, a, um sparsam.
 parens, tis *m. u. f.* Vater u. Mutter; Pl. *m.* Eltern.
 pareo, ui, itum 2. gehorchen.
 paries, etis *m.* Wand.
 pario, peperci, partum 3. gebären, hervorbringen, erwerben.
 Parius, a, um parisch, von der Insel Paros.
 paro 1. bereiten, verschaffen, rüsten, sich anschicken, womit umgehen.

pars, tis *f.* Theil, Seite, Rolle.
 parsimonia, *ae f.* Sparsamkeit.
 particeps, cipis theils-
 haftig.
 partim — partim theils
 — theils.
 partior, itus *sum* 4.
 theilen.
 partus, ūs *m.* Geburt.
 parum *zu* wenig, wenig,
Abv.
 parumper ein Weilchen,
Abv.
 parvulus, *a*, um klein.
 pascor, pavi, pastum 3.
 auf die Weide treiben;
 pascor weiden.
 pascuum, *i n.* Weide.
 passer, ōris *m.* Sperling.
 passus, ūs *m.* Schritt.
 pastor, ōris *m.* Schäfer,
 Hirte.
 pastus, ūs *m.* Fütterung.
 patefacio, feci, factum
 3. offenbaren, eröffnen,
 bahnen.
 pateo, ui 2. offen-, frei-
 stehen.
 pater, tris *m.* Vater.
 paternus, *a*, um väterlich.
 patior, passus *sum* 3.
 leiden, lassen.
 patria, *ae f.* Vaterland.
 patricius, *a*, um patrici-
 cis, der Patricier.
 patrius, *a*, um väterlich,
 väterländisch.
 Patroclus, *i m.* Patro-
 clus.
 paucitas, atis *f.* geringe
 Anzahl.
 paucus, *a*, um wenig.
 paulisper ein Weilchen,
 ein wenig, *Abv.*
 paululum ein wenig.
 paulum ein wenig; paulo
 post ein wenig nachher.
 pauper, ōris *arm.*
 paupertas, atis *f.* Armut.
 pavidus, *a*, um schüch-
 tern, scheu, ängstlich.
 pavo, ōnis *m.* Pfau.
 pavor, ōris *m.* Angst.
 pax, pacis *f.* Frieden.
 peccatum, *i n.* Vergehen.
 pecco 1. sündigen, fehlen.

pectus, ōris *n.* Brust.
 pecunia, *ae f.* Geld.
 pecus, ōris *n.* Vieh.
 pecus, ūdis *f.* Vieh.
 pedes, itis *m.* Fußsol-
 dat.
 pedester, stris, stre das
 Fußvolf betreffend; co-
 pia pedestres Fuß-
 volf, Infanterie.
 peditatus, ūs *m.* Fuß-
 volf.
 pelagus, *i n.* Meer.
 Peleus, ōi *m.* Peleus.
 pellis, is *f.* Haut, Fell.
 pello, pepuli, pulsum 3.
 vertreiben.
 penates, ium *m.* die
 Penaten.
 pendeo, pependi 2. hân-
 gen, schweben.
 pendo, pependi, pen-
 sum 3. wâgen, be-
 zahlen.
 penes bei, in d. Gewalt,
 in d. Händen, Prâp.
m. d. Acc.
 penetro 1. eindringen.
 penna, *ae f.* Feder.
 per durch, Prâp. mit
 dem *Acc.*
 pera, *ae f.* Ranzen,
 Quersack.
 perago, ōgi, actum 3.
 vollenden.
 peragro 1. durchwandern,
 -ziehen.
 percello, cûli, culsum 3.
 erschüttern, aufregen.
 percipio, cēpi, ceptum
 3. wahrnehmen.
 percûlo, colui, cultum
 3. bebauen.
 percontor 1. ausfragen,
 sich erkundigen, erfor-
 schen.
 percrebresco, brui 3.
 rûchbar werden.
 percurro, curri, cursum
 3. durchreiten, durch-
 fließen.
 percûtio, cussi, cussum
 3. erschüttern, durch-
 bohren, schlagen, hin-
 richten.
 perdifficilis, *e* sehr
 schwer.
 perdo, didi, dictum 3.

verlieren, verderben, zu
 Grunde richten.
 perdaco, duxi, ductum
 3. führen.
 peregrinor 1. in der
 Fremde umherreisen.
 peregrinus, *a*, um fremd;
Subst. der Fremde.
 perennis, *e* beständig.
 pereor, ii, itum, ire um-
 kommen.
 perequito 1. hindurch-
 reiten.
 perféro, tûli, latum,
 ferre hinbringen.
 perficio, feci, factum 3.
 bewirken, vollenden.
 perfidia, *ae f.* Treu-
 losigkeit.
 perfûga, *ae m.* Ueber-
 läufer.
 perfugio, fûgi, fugitum
 3. fliehen.
 pergo, perrexi, perre-
 ctum 3. weitergehen,
 -eilen, fortfahren.
 pergula, *ae f.* Bude,
 Werkstatt.
 periculösus, *a*, um ge-
 fâhrlich.
 periculum, *i n.* Gefahr.
 peritus, *a*, um kundig,
 erfahren.
 Periphōtes, *ae m.* Peri-
 phetes.
 perlēgo, lēgi, lectum 3.
 durchlesen.
 perlustro 1. mustern,
 genau betrachten.
 permagnus, *a*, um sehr
 groß.
 permāneo, mansi, man-
 sum 2. bleiben.
 permissus, ūs *m.* Er-
 laubniß.
 permitto, misi, missum
 3. überlassen, erlauben.
 permōveo, mōvi, mōtum
 2. bewegen.
 permulceo, mulsi, mul-
 sum 2. streicheln.
 permultus, *a*, um sehr
 viel.
 permuto 1. austauschen.
 pernicies, ōi *f.* Ver-
 derben.
 perniciosus, *a*, um ver-
 derblich.

perōro 1. erörtern, vertheidigen.
 perpauca, a, um sehr wenig.
 perpātor, passus sum 3. ertragen.
 perpētro 1. vollbringen.
 perpetuus, a, um beständig, fortwährend; *Ab v.*
 perpetuo.
 perpinguis, e sehr fett.
 persēquor, quisivi, quisitum 3. durch-, aufsuchen.
 Persa, ae *m.* Perser.
 persēquor, catus sum 3. verfolgen, bello mit Krieg überziehen.
 Persis, idis *f.* Persien.
 perspicio, spexi, spectum 3. durchschauen, verstehen.
 persuādeo, suāsi, suāsum 2. überreden, überzeugen.
 perterreo, ui, itum 2. erschrecken.
 pertimesco, timui 3. fürchten.
 pertineo, ui 2. mozu gehören.
 pertracto 1. betasten.
 perturbatio, ōnis *f.* Verwirrung, Leidenschaft.
 perturbo 1. verwirren, beunruhigen.
 pervēho, vexi, vectum 3. hinfahren.
 pervēnio, vēni, ventum 4. gelangen, ankommen.
 pervinco, vici, victum 3. siegen, durchsetzen.
 perungo, unxi, unctum 3. salben.
 pes, pedis *m.* Fuß.
 pestifer u. pestiferus, a, um verderblich.
 pestilentia, ae *f.* Pest, Seuche.
 petāsus, i *m.* Reisehut.
 peto, ivi u. ii, itum 3. auf jemanden losgehen, erstreben, suchen, verlangen; aliquid ab aliquo jemanden um etwas bitten.
 phiāla, ae *f.* Schale.
 Philippus, i *m.* Philipp.

Philomēla, es *f.* Philomela.
 philosophia, ae *f.* Philosophie.
 philōsophor 1. philosophieren.
 Phintias, ae *m.* Phintias.
 Phocion, ōnis *m.* Phocion.
 Phoenice, es *f.* Phönicien.
 Phoenices, um *m.* die Phönicier.
 Phryx, ygis *m.* Phrygier.
 Phrygia, ae *f.* Phrygien.
 pictus, a, um bunt.
 picus, i *m.* Specht.
 pictor, ōris *m.* Maler.
 pictūra, ae *f.* Gemälde.
 piētas, atis *f.* Frömmigkeit, kindliche Liebe.
 piger, gra, grum träge.
 pigritia, ae *f.* Trägheit.
 pillēus, i *m.* Hut.
 pingo, pinxi, pictum 3. malen, abbilden.
 pinguis, e fett.
 pinus, i *f.* Fichte.
 piscātor, ōris *m.* Fischer.
 piscis, i *m.* Fisch.
 Pisistrātus, i *m.* Pisistratus.
 Piso, ōnis *m.* Piso.
 Pittheus, ei *m.* Pittheus.
 pius, a, um fromm.
 placeo, ui, itum 2. gefallen; placet man beschließt.
 placidus, a, um friedlich, sanft; *Ab v.* placide.
 placo 1. besänftigen.
 plane völlig, gänzlich, *Ab v.*
 planētes, ae *m.* gew. Pl.
 planētae, arum *m.* die Planeten.
 planities, ei *f.* Ebene.
 planta, ae *f.* Pflanze.
 planum, i *n.* Ebene.
 Plataeenses, ium *m.* die Plataenser.
 platānus, i *f.* Platane.
 Plato, ōnis *m.* Plato.
 plaustrum, i *n.* Lastwagen, Wagen.
 plausus, ūs *m.* Beifall, klatschen.

plebeius, a, um plebeijisch, der Plebejer.
 plebs, plebis *f.* Volk.
 plenilunium, i *n.* Vollmond.
 plenus, a, um voll.
 plerique, pleraeque, pleraque die meisten.
 plerumque meistens, *Ab v.*
 ploro 1. weinen.
 pluma, ae *f.* Feder.
 plumbum, i *n.* Blei.
 plurimus, a, um meist.
 plus, pluris mehr.
 Plato, ōnis *m.* Plato.
 pluvia, ae *f.* Regen.
 pocillātor, ōris *m.* Mundschent.
 poculum, i *n.* Becher.
 poēma, atis *n.* Gedicht.
 poena, ae *f.* Strafe, Rache.
 Poenus, i *m.* Punier.
 poēsis, is *f.* Dichtkunst.
 poeta, ae *m.* Dichter.
 pollex, icis *m.* Daumen.
 polliceor, licitus sum 2. versprechen.
 pollicitor 1. versprechen.
 pomum, i *n.* Apfel, Obst.
 pondus, ōris *n.* Gewicht.
 pōno, pōui, pōsitum 3. legen, stellen, setzen; castra p. ein Lager aufschlagen.
 pons, tis *m.* Brücke.
 popularis, is *m.* Landemann.
 populātor, ōris *m.* Bevölkerung.
 populus 1. vermüsten.
 populus, i *m.* Volk.
 populus, i *f.* Pappel.
 porcellus, i *m.* Ferkelchen.
 Porcius, i *m.* Porcius.
 porrigo, rexi, rectum 3. darreichen, vorhalten.
 porro ferner, *Ab v.*
 Porsēna, ae *m.* Porsena.
 porta, ae *f.* Thor.
 portendo, i, tum 3. propheteien.
 portentum, i *n.* Wunderzeichen.
 porto 1. tragen.

portus, *us m.* Hafen.
posco, poposci 3. forbern.
possessor, *onis f.* Besiß.
possessor, *oris m.* Besitzer.

post nach, *Präp.* mit dem *Acc.*

postea u. posthac nachher, *Ad v.*

posterus, *a, um* folgend;
posteri die Nachkommen;
in posterum für die Zukunft.

postmodum nachher, später, *Ad v.*

postpono, *pōsui, pōsitum 3.* hintenansetzen.

postquam nachdem, *Conj.*

postremo zuletzt, *Ad v.*

postrie die am Tage darauf.
potens, *tis* mächtig.

potentia, *ae f.* Macht, Gewalt.

potestas, *atis f.* Gewalt, Macht.

Potidaea, *ae f.* Potidäa.
potior, *itus sum 4.* sich bemächtigen.

potior lieber, vorzüglicher; potius lieber, *Ad v.*

potissimum am liebsten, hauptsächlich, *Ad v.*

potus, *us m.* Trank.

prae vor, *Präp.* mit *d.* Abl.

praealtus, *a, um* sehr tief.

praebeo, *ui, itum 2.* gewähren, darbieten.

praeceptor, *oris m.* Lehrer.

praeceptum, *i n.* Vor-schrift.

praecido, *cidi, cisum 3.* abschneiden.

praecipio, *cēpi, ceptum 3.* vorschreiben.

praecipito 1. stützen.

praecipuus, *a, um* vorzüglich, besonders; *Ad v.* praecipue.

praeclarus, *a, um* sehr berühmt, herrlich.

praeco, *onis m.* Herold, Ausrufer.

praecurro, cucurri u.

curri, cursum 3. voran-laufen.

praeda, *ae f.* Beute.

praedator, *oris m.* Räuber.

praedico 1. preisen.

praedico, *dixi, dictum 3.* vorher-sagen.

praeditus, *a, um* begabt.

praedium, *i n.* Landgut.

praedo, *onis m.* See-räuber.

praedor 1. Beute machen, rauben.

praedurus, *a, um* sehr hart.

praeeo, *ii, itum, ire* vorangehen.

praefectus, *i m.* Befehlshaber.

praefero, *tūli, lātum, ferre* vorziehen.

praeficio, *feci, factum 3.* vorsetzen.

praefulgeo, *fulsi 2.* hervorleuchten.

praegrädior, *gressus sum 3.* vorangehen, voraus-eilen.

praemium, *i n.* Belohnung.

praemitto, *misi, missum 3.* voraus-schicken.

praeparo 1. vorbereiten.

praepōno, *pōsui, pōsitum 3.* vorsetzen.

praepropere voreilig, *Ad v.*

praeruptus, *a, um* steil.

praesagio, *ivi, itum 4.* vorher-sagen, prophe-zeien.

praesens, *tis* gegenwärtig.

praesēpe, *is n.* Krippe.

praesertim zumal, *Ad v.*

praeses, *idis c.* Vorsteher u. Vorsteherin.

praesidium, *i n.* Wache, Posten, Besatzung, Schuß.

praestans, *tis* vorzüglich.

praesto, *stīti 1.* über-treffen, gewähren.

praesto sum ich bin da, ich finde mich ein, ich stehe zu Gebote.

praesum, *fui, esse* vor-stehen.

praeter außer, *Präp.* *m.* *d.* *Acc.*

praeterea außerdem, *Ad v.*

praetereo, *ii, itum, ire* vorübergehen, vergehen, übergehen.

praeteritus, *a, um* ver-gangen.

praetermitto, *misi, missum 3.* unterlassen, vorübergehen lassen.

praetextus, *us m.* Vor-wand.

praevēnio, *vēni, ventum 4.* zuvorkommen.

prandium, *i n.* Frühstück.

pratium, *i n.* Wiese.

pravus, *a, um* schlecht.

precatio, *onis f.* Bitte, Gebet.

preces, *um f.* die Bitten.

precor 1. bitten, erbitten.

prehendo, *i, sum 3.* er-greifen.

premo, *pressi, pressum 3.* drücken.

pretiosus, *a, um* kostbar.

pretium, *i n.* Preis, Werth.

prex, *precis f.* (gewöhnl. Pl. preces, *um f.*) Bitte.

pridem längst.

pridie am Tage vorher.

primarius, *a, um* der vor-nehmste, vorzüglichste.

primores, *um m.* die Vor-nehmen.

primum zuerst, *Ad v.*

primus, *a, um* der erste.

princeps, *ypis m.* Fürst, der Vornehmste.

principatus, *us m.* Vor-rang, Vorherrschaft.

principium, *i n.* Anfang.

prior, *us* der erstere, frü-her; *Ad v.* prius eher.

pristinus, *a, um* ehe-malig.

priusquam bevor, ehe, *Conj.*

privatus, *a, um* privat, eigen, persönlich; *Ad v.* privatim für sich, für seine Person.

privo 1. berauben.

pro für, *Präp.* mit *d.* Abl.

- probabilis, e wahrscheinlich, glaublich.
 probitas, atis *f.* Redlichkeit.
 probro 1. billigen.
 probus, a, um redlich, rechtschaffen; *A d v.*
 probe.
 procēdo, cessi, cessum 3. vorwärts gehen.
 procella, ae *f.* Sturmwind.
 procērus, a, um hoch, schlank.
 procreo 1. hervorbringen, erzeugen.
 Procrustes, ae *m.* Procrustes.
 procul fern, *A d v.*
 procurator, oris *m.* Verwalter, Aufseher.
 prodeo, ii, itum, ire heraustragen, hervortreten.
 prodigium, i *n.* Wunder.
 prodigus, a, um verschwenderisch; *A d v.*
 prodige.
 proditor, oris *m.* Verräther.
 prodo, didi, ditum 3. verrathen.
 prodaco, duxi, ductum 3. hervorbringen.
 profecto wahrhaftig, *A d v.*
 proféro, tūli, latum, ferre hervorholen, ausdehnen.
 proficio, fēci, factum 3. ausrichten.
 proficiscor, fectus sum 3. reisen, marschieren.
 profiteor, fessus sum 2. gestehen.
 profligo 1. in die Flucht schlagen.
 profugio, fugi, fugitum 3. fortfliehen.
 profundus, a, um tief.
 proelium, i *n.* Treffen, Schlacht.
 progenies, ei *f.* Nachkommenchaft.
 progrēdior, gressus sum 3. hervorstreiten, vordringen.
 progressus, ūs *m.* Fortschritt.
 prohibeo, ui, itum 2. verhindern, abhalten.
 proinde deshalb, daher.
 proicio, iēci, iectum 3. vorwerfen.
 prolabor, lapsus sum 3. hinstürzen.
 prolato 1. erweitern.
 proles, is *f.* Nachkommenchaft.
 Prometheus, ei *m.* Prometheus.
 promissum, i *n.* das Versprochene, Versprechen.
 promissus, a, um herabhangend.
 promitto, misi, missum 3. versprechen.
 pronuntio 1. verkündigen.
 prope nahe bei, Präp. mit *d.* Acc.; beinahe, *A d v.*; *Comp.* propius näher; *Superl.* proxime sehr nahe.
 propensus, a, um geneigt.
 propere eilig, *A d v.*
 propere 1. eilen.
 propinquus, a, um nahe, verwandt, *Subst.* der Verwandte.
 propono, pōui, pōitum 3. vorsehen, vorlegen, vorschlagen, anbieten, versprechen, ausstellen.
 proprius, a, um eigen, eigenthümlich.
 propter wegen, Präp. mit *d.* Acc.
 propugnaculum, i *n.* Schutzwehr, Bollwerk.
 propulso 1. zurückschlagen, abwehren.
 prorsus gänzlich, *A d v.*
 prorumpo, rāpi, ruptum 3. hervorbrechen.
 Proserpina, ae *f.* Proserpina.
 prosilio, silui 4. hervor-, auffpringen.
 prospectus, ūs *m.* Ausblick.
 prosper, a, um glücklich.
 prospicio, spexi, spectum 3. hervorschauen, in die Ferne schauen.
 prosterno, strāvi, stratum 3. niederwerfen.
 prosum, profui, prodesse nützen.
 protendo, i, tum 3. ausstrecken.
 proturbo 1. wegstreiben, fortstoßen.
 prout, prouti so wie.
 protinus sogleich, *A d v.*
 protraho, traxi, tractum 3. hervorziehen.
 proverbium, i *n.* Sprichwort.
 providentia, ae *f.* Vorsehung.
 provideo, vidi, visum 2. sorgen.
 provoco 1. sich berufen, appellieren.
 proxime siehe prope.
 proximus, a, um der nächste, folgende.
 prudens, tis klug; *A d v.*
 prudenter.
 prudentia, ae *f.* Klugheit.
 psittacus, i *m.* Papagei.
 publicus, a, um öffentlich; *A d v.* publice von Staats wegen.
 pudet, uit 2. sich schämen.
 pudor, oris *m.* Scham.
 puella, ae *f.* Mädchen.
 puer, eri *m.* Knabe.
 pueritia, ae *f.* Knabenalter, Kindheit.
 puerulus, i *m.* Knäblein.
 pugna, ae *f.* Kampf, Schlacht.
 pugno 1. kämpfen.
 pulcher, chra, chrum schön.
 pulchritudo, inis *f.* Schönheit.
 pulex, icis *m.* Floh.
 pullus, i *m.* das Junge;
 pullus gallinaceus Hühnchen.
 pulvis, eris *m.* Staub.
 punctum, i *n.* Stich.
 Punicus, a, um punisch.
 punio, ivi, itum 4. strafen.
 puppis, is *f.* Hintertheil eines Schiffes, Hinterdeck.
 pupulus, i *m.* Knäbchen, Buben.
 purgo 1. reinigen.

purpura, ae f. Purpur.
 purus, a, um rein.
 putamen, inis n. Schale.
 puteus, i m. Brunnen.
 puto 1. meinen, glauben,
 achten.
 putresco, putrui 3. ver-
 wesfen.
 Pylades, ae m. Pylades.
 pyramis, idis f. Pyramide.
 Pyrenaeus, i m. die Py-
 reniden.
 pyrites, ae m. Feuerstein.
 Pyrrhus, i m. Pyrrhus.
 Pythagoras, ae m. Py-
 thagoras.

Q.

Q. Abkürzung des Röm.
 Vornamens Quintus.
 quadriga, ae f. Vier-
 gespann.
 quadrupes, pedis c.
 Vierfüßer.
 quaero, quaesivi, quae-
 situm 3. suchen, fragen.
 quaestus, us m. Gewinn.
 qualis, e wie beschaffen,
 wie.
 quam wie, als; quam
 diu so lange (als).
 quamvis obgleich, Con j.
 quando wann, Ad v.
 quanquam obgleich,
 Con j.
 quantopere wie sehr, Ad v.
 quantus, a, um wie groß,
 wie viel.
 quare weshalb.
 quartarius, i m. Maß,
 Quartier.
 quasi gleichsam, als ob.
 quatio, quassi, quassum
 3. schütteln, hin- und
 herstoßen.
 quæ (angehängt) und.
 queo, ivi, itum, quire
 können.
 quercus, us f. die Eiche.
 querela, ae f. Klage.
 quernus, a, um von
 Eichen.
 queror, questus sum 3.
 sich beklagen, klagen.
 qui, quae, quod welcher,
 e, es.
 quia weil, Con j.
 quicumque, quaecum-

que, quodcumque
 jeder, welcher.
 quidam, quaedam, quod-
 dam ein gewisser; Pl.
 einige.
 quidem zwar; ne-quidem
 nicht einmal.
 quidni warum nicht?
 quies, etis f. die Ruhe.
 quiesco, evi, etum 3.
 ruhen.
 quietus, a, um ruhig.
 quilibet, quaelibet, quod-
 libet jeder beliebige.
 quin daß nicht, daß; quin
 etiam ja sogar.
 quinquennius, a, um
 fünfjährig.
 Quirinalis, e quirinalisch.
 Quirites, ium m. Beinamen
 der Römer, Quiriten.
 quis? quid? wer, was?
 quisnam? quidnam?
 wer denn? was denn?
 quispiam, quaequam,
 quodpiam irgend einer.
 quisquam, quaequam,
 quodquam irgend ein,
 eine, ein; quicquam
 etwaß.
 quisque, quaeque, quod-
 que jeder, e, es.
 quisquis jeder der nur;
 wer auch immer; quid-
 quid alles was, was
 auch immer.
 quo wohin, Ad v.
 quoad so lange als, so
 lange, Con j.
 quocumque wohin auch
 immer, Ad v.
 quod Con j. daß, weil.
 quodammodo gewisser-
 maßen.
 quodsi und wenn, wenn
 daher, Con j.
 quominus Con j. daß nicht.
 quomodo wie.
 quondam einst, Ad v.
 quoniam weil, Con j.
 quoque auch, Con j.
 quot wie viele.
 quotannis jährlich, Ad v.
 quotiens so oft als, Ad v.
 quotienscumque so oft
 nur, Ad v.
 quotus, a, um der wie-
 vielfte.

R.

rabidus, a, um wüthend.
 radicitus mit der Wurzel,
 Ad v.
 radius, i m. Strahl.
 ramus, i m. Zweig.
 rana, ae f. der Frosch.
 rapax, acis reißend, räu-
 berisch.
 rapidus, a, um reißend.
 rapio, rapui, raptum 3.
 rauben.
 rarus, a, um selten.
 ratio, onis f. die Vernunft.
 raptim eilig, Ad v.
 raptor, oris m. Räuber.
 ratio, onis f. Grund,
 Weise.
 ratiocinor, atus sum 1.
 schließen, einen Schluß
 machen.
 ratus f. reor gültig.
 raucus, a, um rauh, heiser,
 dumpf.
 recedo, cessi, cessum 3.
 weggehen, zurückweichen.
 recens, tis frisch, neu.
 recenséo, ui, sum 2.
 mustern.
 receptus, us Rückzug;
 receptui canere zum
 Rückzug blasen.
 recipio, cepi, ceptum 3.
 wieder nehmen, aufneh-
 men; wieder erhalten,
 se rec. sich erholen.
 recito, her sagen, vorlesen.
 recordor 1. sich erinnern.
 recreo 1. erfrischen, er-
 quiden.
 rector, oris m. Lenker,
 Regierer.
 rectus, a, um recht, gerade.
 recumbo, cubui, cubitum
 3. sich (wieder) niederlegen.
 recupero 1. wieder erlan-
 gen, gewinnen.
 recuso 1. sich weigern,
 zurückweisen.
 reddo, didi, ditum 3.
 zurückgeben, vergelten,
 machen.
 redeo, ii, itum, ire zu-
 rückkehren.
 redigo, egi, actum 3.
 zurückbringen, bringen.
 redimo, emi, emptum 3.
 loskaufen, erkaufen.

- reditus, ūs *m.* die Rück-
 fehr.
 reduco, xi, ctum 3. zu-
 rückführen.
 redux, dūcis zurückgeführt.
 refēro, rettūli, relatum,
 referre zurücktragen,
 =bringen, anführen, be-
 richten.
 refertus, a, um voll, an-
 gefüllt.
 reformido 1. fürchten.
 refrigēro, avi, atum 1.
 abkühlen.
 refugio, fugi, fugitum 3.
 zurück fliehen.
 refūto 1. widerlegen.
 regia, ae *f.* königlicher Pa-
 laß.
 regalis, e königlich.
 regina, ae die Königin.
 regio, ōnis *f.* Gegend.
 regius, a, um königlich.
 regno, avi, atum 1.
 herrschen, regieren.
 regnum, i *n.* das Reich,
 Herrschaft.
 rego, rexi, rectum 3.
 regieren, lenken.
 regrādior, gressus sum 3.
 zurückgehen, =kommen.
 Regulus, i *m.* Rom. Propr.
 Regulus.
 regulus, i *m.* Fürst.
 reicio, iēci, iectum 3. zu-
 rückwerfen, zurückstoßen,
 verweisen.
 religio, ōnis *f.* die Reli-
 gion.
 religiosus, a, um heilig.
 relinquo, liqui, lictum
 3. zurücklassen.
 reliquiae, arum *f.* Ueber-
 bleibsel, Rest.
 reliquus, a, um übrig.
 reluctor, atus sum 1.
 widerstehen.
 remāneo, si, sum 2. zu-
 rückbleiben.
 remissus, a, um gelinde.
 remitto, misi, missum 3.
 zurückschicken.
 remōveo, mōvi, mōtum
 2. entfernen.
 remunerō, avi, atum 1.
 vergelten.
 Remus, i *m.* Rom. Propr.
 Remus.
 renuntio, avi, atum 1.
 zurückmelden.
 reor, ratus sum 2. glau-
 ben, meinen.
 reparo 1. wiederherstellen.
 repello, pūli, pulsum 3.
 zurücktreiben.
 repente plötzlich, Ad v.
 repentinus, a, um plötzlich.
 repēro, pēri, pertum 3.
 finden, erfinden.
 repēto, ivi u. ii, itum 3. wie-
 derfordern, =holen.
 repleo, ēvi, etum 2.
 anfüllen.
 repōno, pōui, pōitum
 3. wieder aufsetzen, zu-
 rücksetzen.
 reporto 1. davon, zurück-
 tragen, =bringen.
 reprehendo, i, sum 3.
 tadeln.
 reprimo, pressi, pressum
 zurückdrängen.
 repudio 1. verschmähen.
 repugno 1. widerstreben,
 sich widersetzen.
 repulsus, ūs *m.* das Zu-
 rückschellen.
 repūto 1. überlegen, be-
 denken.
 requiro, quisivi, quisi-
 tum 3. erfragen, suchen.
 res, ei *f.* Sache, Ding;
 res gestae Thaten.
 rescindo, scidi, scissum
 3. losreißen, nieder-
 reißen, aufschneiden.
 resero 1. aufschließen.
 reservo 1. erhalten, auf-
 sparen.
 resideo, sēdi, sessum 2.
 sitzen.
 resisto, stīti, stitum 3.
 widerstehen.
 resolvo, solvi, solutum
 3. auflösen, schmelzen.
 resōno, avi 1. widerhallen.
 respicio, spexi, spectrum
 3. berücksichtigen, beden-
 ken, zurückblicken.
 respondeo, i, sum 2. ant-
 worten.
 responsum, i *n.* Antwort.
 res publica, rei publicae
f. Staat.
 restingo, stinxi, stin-
 ctum 3. auslöschen.
 restituo, ui, utum 3.
 wiederherstellen.
 resurgo, surrexi, surre-
 ctum 3. sich wieder er-
 heben, aufstehen.
 rete, is *n.* Netz.
 retineo, ui, entum 2. zu-
 rückbehalten, zurückhal-
 ten, bewahren.
 retrāho, traxi, tractum
 3. zurückziehen, =schleppen.
 retro rückwärts, zurück,
 Ad v.
 reus, a, um angeklagt.
 reverentia, ae *f.* Scheu,
 Ehrerbietung.
 revereor, veritus sum
 2. scheuen, achten.
 revertor, ti, sum, i zu-
 rückkehren.
 revivisco, vixi 3. wieder
 aufleben.
 revōco 1. zurückrufen.
 rex, regis *m.* König.
 Rhea, ae *f.* Rhea.
 Rhenus, i *m.* Rhein.
 Rhodius, i *m.* der Rhodier.
 Rhodus, i *f.* Rhodus.
 rideo, risi, risum 2. lä-
 chen, verlachen.
 ridiculus, a, um lächerlich.
 rigeo, ui 2. starren.
 ripa, ae *f.* Ufer.
 risus, ūs *m.* Lachen.
 ritus, ūs *m.* Weise, Brauch
 ritu nach Art.
 rivulus, i *m.* Bächlein.
 rivus, i *m.* Bach.
 rixa, ae *f.* Zant, Streit.
 rixor 1. zanken, streiten.
 robur, ōris *n.* Stärke, Kern.
 robustus, a, um stark.
 rogo 1. bitten, fragen.
 rogus, i *m.* Scheiterhaufen.
 Romanus, i *m.* Römer.
 Romulus, i *m.* Romulus.
 ros, roris *m.* Thau.
 rosa, ae *f.* Rose.
 rostrum, i *n.* Schnabel.
 ruber, bra, brum roth.
 rudo, ivi, itum 3. brül-
 len.
 rugio, ire brüllen.
 rugitus, ūs *m.* Gebrüll.
 rugosus, a, um runzelig.
 rumpo, rupi, ruptum 3.
 brechen, abbrechen.
 ruo, rui, rūtum 3. stürzen.

rupes, is *f.* Felsen.
 rursus wiederum, *Ad v.*
 rus, ruris *n.* Feld, Land.
 rusticus, *a,* um ländlich;
 Subst. Bauer; casa ru-
 stica Bauernhütte.

S.

Sabinus, *i m.* der Sabiner.
 saccus, *i m.* Sack.
 sacer, cra, crum heilig.
 sacerdos, dotis *m. u. f.*
 Priester und Priesterin.
 sacrarium, *i n.* heiliger
 Ort, Kapelle.
 sacrificium, *i n.* Opfer.
 sacro 1. weihen.
 sacrum, *i n.* Opfer, Hei-
 ligthum.
 saeculum, *in.* Jahrhundert.
 saepe oft, *Ad v.*; Comp.
 saepius; Superl. sae-
 pissime.
 saepio, saepsi, saeptum 4.
 umgäunnen, umgeben.
 saeta, *ae f.* Haar; saeta
 equina Pferdehaar.
 saetösus, *a,* um borstig.
 saevus, *a,* um wild, grau-
 sam.
 sagitta, *ae f.* Pfeil.
 sagitto 1. mit Pfeilen
 schießen.
 Saguntum, *i n.* Sagunt.
 sal, salis *m.* Salz.
 salio, salii, *u.* salui, sal-
 tum 4. springen.
 salsus, *a,* um salzig.
 saltem wenigstens, *Ad v.*
 salto 1. tanzen.
 saltus, *us m.* Sprung.
 saltus, *us m.* Waldgebirge.
 saluber, bris, bre heilsam.
 salus, *utis f.* Heil, Rettung.
 salutatio, *onis f.* Be-
 grüßung, Gruß.
 salutatör, *oris m.* Grüßer.
 saluto 1. grüßen, begrüßen.
 salvus, *a,* um gesund, er-
 rettet.
 sancio, *xi, citum u. etum*
 4. heiligen, verordnen.
 sanotus, *a,* um heilig.
 sane fürwahr, wahrlich,
 sicherlich, *Ad v.*
 sanguis, *uinis m.* Blut.
 sano 1. heilen.
 sanus, *a,* um gesund.

sapiens, *tis weise.*
 sapientia, *ae f.* Weisheit.
 sapor, *oris m.* Geschmack.
 sarcina, *ae f.* Bündel,
 Gepäck.
 sarcophagus, *i m.* Sarg.
 Sardes, *iun f.* Sardes.
 Sardinia, *ae f.* Sardinien.
 satelles, *itis m.* Trabant.
 sata, *orum n.* die Saaten.
 satio, *onis f.* das Säen.
 satio 1. sättigen.
 satis genug, *Ad v.*
 sator, *oris m.* Erzeuger,
 Vater.
 Saturnus, *i m.* Saturn.
 saturo 1. sättigen.
 Satyrus, *i m.* der Satyr,
 ein Waldgott.
 saucio 1. verwunden.
 saxum, *i n.* Fels, Stein.
 scando, *i, sum 3* steigen,
 emporsteigen.
 sceleratus, *a,* um frevel-
 haft, verrückt.
 scelus, *oris n.* Verbrechen.
 sceptrum, *i n.* Scepter.
 schola, *ae f.* Schule.
 scientia, *ae f.* Kenntniß,
 Wissenschaft.
 scilleet nämlich, *Ad v.*
 scindo, scidi, scissum 3.
 zerreißen.
 scio, *ivi, itum 4.* wissen.
 scipio, *onis m.* Stab.
 Scipio, *onis m.* Scipio.
 Sciron, *onis m.* Sciron.
 sciscitor 1. sich erkundigen,
 erfahren.
 scopus, *i m.* Ziel.
 scriba, *ae m.* Schreiber.
 scribo, scripsi, scriptum
 3. schreiben.
 scriptor, *oris m.* Schrift-
 steller.
 scriptum, *i n.* Schrift.
 scrutor 1. durchsuchen.
 scutum, *i n.* Schild.
 Scythia, *ae m.* Scythie.
 secädo, cessi, cessum 3.
 weggehen.
 secessio, *onis f.* Auszug.
 secessus, *us m.* Zurück-
 gezogenheit.
 seco, cai, etum 1. durch-
 schneiden.
 secundum nach, gemäß,
 Präp. *m. d. Acc.*

secundus, *a,* um glücklich.
 secüris, *is f.* Beil.
 secürus, *a,* um sicher,
 unbeforgt.
 sed aber, sondern, *Con j.*
 sedeo, sedi, sessum 2.
 sitzen.
 sedes, *is f.* Sitz.
 seditio, *onis f.* Aufstand.
 seditiosus, *a,* um auf-
 rührerisch.
 sedo 1. stillen, beruhigen.
 sedulitas, *ätis f.* Emsig-
 keit.
 sedulus, *a,* um emsig.
 seges, *ëtis f.* Saat.
 segnis, *e* träge.
 segrögo 1. trennen.
 selibra, *ae f.* halbes Pfund.
 seiungo, iunxi, ianotum
 3. trennen.
 seligo, lägi, lectum 3.
 auswählen.
 sella, *ae f.* Sessel, Thron.
 Seméle, *es f.* Semele.
 semen, *inis n.* Samen.
 sementis, *is f.* Ausfaat.
 semet sich selbst (verstärk-
 tes se).
 semianimus, *a,* um u.
 is, e halbtodt.
 semirätus, *a,* um halb
 zerstört.
 semper immer, *Ad v.*
 sempiternus, *a,* um ewig.
 senätor, *oris m.* Senator.
 senätus, *us m.* Senat.
 senectus, *ütis f.* Greisen-
 alter.
 senex, senis *m.* Greis;
 senior älter, bejahrter,
 ein Mann von 45 bis
 60 Jahren.
 sensus, *us m.* Sinn.
 sententia, *ae f.* Meinung,
 Bedeutung, Urtheils-
 spruch.
 sentio, sensi, sensum 4.
 fühlen, empfinden, mer-
 ken.
 seorsum abgesondert, bei
 Seite, *Ad v.*
 separo 1. trennen.
 sepelio, *ivi, ultum 4.* be-
 graben.
 septentrio, *onis m.* der
 Norden.
 sepulcrum, *i n.* Grabmal.

sepultura, *ae f.* Begräbnis.
 sequor, secutus sum 3. folgen.
 serenus, *a*, um heiter.
 sermo, *ōnis m.* Rede, Gespräch.
 sēro, sēvi, sātum 3. säen, pflanzen.
 sēro, serui, sertum 3. knüpfen, anknüpfen.
 serpens, *tis c.* Schlange.
 serpo, psi, ptum 3. kriechen.
 servilis, *e* sflavisch.
 servio, iui, itum 3. dienen.
 servitus, *ūtis f.* Knechtschaft.
 Servius, *i m.* Servius.
 servo 1. bewahren, retten.
 servus, *i m.* Sklave.
 sestertius, *i m.* Sesterz, eine römische Münze.
 seu — seu sei es — sei es.
 severus, *a*, um strenge, ernst; *Ab v.* severo.
 si wenn, *Conj.*
 Sibyllinus, *a*, um sibyllinisch.
 sic so, *Ab v.*
 sicco 1. trocknen, dörren.
 siccus, *a*, um trocken; in sicco auf dem Trocknen.
 Sicilia, *ae f.* Sicilien.
 sicut sowie, *Conj.*
 sidus, *ōris n.* Gestirn.
 significo 1. bezeichnen, bedeuten.
 signum, *i n.* Zeichen, Feldzeichen, Standarte, Fahne.
 silentium, *i n.* Stillschweigen, Stille.
 sileo, ui 2. schweigen.
 silva, *ae f.* Wald.
 similis, *e* ähnlich.
 similitudo, *inis f.* Ähnlichkeit.
 simius, *i m.* Affe.
 simplex, *icis* einfach.
 simul zugleich, *Ab v.*; so bald als *Conj.*
 simulac, simulatque so bald als, *Conj.*

simulacrum, *i n.* Bild, Bildsäule.
 simulatio, *ōnis f.* Erheuchelung.
 simulo 1. erheucheln.
 sin wenn aber, *Conj.*
 sine ohne, *Präp.* mit dem *Abi.*
 sinister, *stra*, *strum* links.
 singularis, *e* besonderer, *e*, *es*; ausgezeichnet.
 singuli, *ae*, *a* je einer, einzeln.
 Sinnis, *is m.* Sinnis.
 sino, sivi, situm 3. lassen, zulassen.
 sinus, *ūs m.* Busen.
 Sisymbria, *is f.* Sisymbria.
 sitio, iui, itum 4. dürr sein.
 sitis, *is f.* der Durst.
 situs, *a*, um gelegen; situm est in es beruht auf.
 sive oder (= seu), sive — sive entweder — oder, sei es (daß) — sei es (daß).
 smaragdus, *i m.* Smaragd.
 sobrius, *a*, um nüchtern, mäßig; *Ab v.* sobrio.
 socer, *i m.* Schwiegervater.
 societas, *ātis f.* Gesellschaft.
 socius, *ii m.* der Verbündete, Genosse, Bundesgenosse.
 Socrates, *i m.* Sokrates.
 sol, solis *m.* die Sonne.
 solacium, *ii n.* der Trost.
 soleo, itus sum 2. pflügen.
 solitudo, *inis f.* Einsamkeit, Einside.
 solium, *i n.* Thron.
 sollemnis, *e* feierlich.
 sollicito, *avi*, *atum* reizen, aufregen.
 sollicitus, *a*, um besümmert, sorgenvoll.
 Solon, *ōnis m.* Solon.
 solum allein, nur, *Ab v.*
 solum, *i n.* Boden.
 solus, *a*, um allein.
 solvo, solvi, solutum 3.

lösen, befreien; *naves* absegeln.
 somnus, *i m.* der Schlaf.
 somnium, *i n.* Traum.
 sonitus, *ūs m.* Schall.
 sono, ui, itum 1. erschallen.
 sonus, *i m.* Ton, Schall, Geschrei.
 sophista, *ae m.* Sophist.
 sopio, iui, itum 4. einschläfern.
 sopor, *ōris m.* (tiefer) Schlaf.
 sordidus, *a*, um schmutzig, geizig; sordide, *Ab v.*
 soror, *ōris f.* die Schwester.
 sors, *tis f.* Loß, Schicksal.
 sortior, itus sum 4. lösen.
 spargo, si, sum 3. streuen, ausstreuen, verthun.
 Spartanus, *i m.* Spartaner.
 spatium, *ii n.* der Raum.
 species, *eif.* Schein, Gestalt.
 spectaculum, *i n.* Schauspiel, Anblick.
 spectro, *avi*, *atum* 1. schauen.
 specimen, *inis n.* Probe.
 speculator, *ōris m.* Späher.
 speculum, *i n.* der Spiegel.
 specus, *ūs m.* die Höhle.
 sperno, spreui, spretum 3. verachten.
 spero, *avi*, *atum* 1. hoffen.
 spes, *spēs f.* die Hoffnung.
 spiceus, *a*, um von Aehren; corona spicea Aehrenkranz.
 spina, *ae f.* Dorn.
 spiritus, *ūs m.* Athem.
 splendidus, *a*, um glänzend.
 splendo, ui 2. glänzen, schimmern.
 splendor, *ōris m.* Glanz.
 spolio, *avi*, *atum* 1. berauben.
 spoliū, *ii n.* Raub, Beute, Waffen, Rüstung.
 spondeo, spondo, spondsum 2. angeloben.

- spongia, ae f. der Schwamm.
 sponsor, oris m. Bürge.
 sponsus, i m. der Verlobte, Bräutigam.
 sponte (moa, tua, sua) von selbst.
 stabulum, i n. Stall.
 stadium, i n. das Stadium = 125 Schritt oder 625 Fuß.
 stater, eris m. Goldmünze, ungefähr 5 Thaler.
 statim sogleich, Ad v.
 statio, onis f. Posten, Wache.
 statua, ae f. die Bildsäule.
 statuo, ui, utum 3. bestimmen, beschließen.
 statūra, ae f. Statur, Größe.
 stella, ae f. der Stern.
 sterous, oris n. Mist.
 sterilis, e unfruchtbar.
 sterno, stravi, stratum 3. strecken, niederwerfen.
 sterquilinium, i n. Mist.
 stimulo 1. reizen.
 stipēs, ites m. Stamm; st. quernus Eichenstamm.
 stipendium, i n. Sold.
 stipo 1. dicht umgeben, umringen.
 sto, steti, statum 1. stehen.
 stomachus, i m. Magen.
 stirps, stirpis f. Stamm.
 strages, is f. Gemehel, Niederlage, Haufen.
 stramen, inis n. Stroh.
 strenuus, a, um tapfer, thätig.
 strepitus, us m. Geräusch.
 stringo, xi, ctum 3. zücken.
 structura, ae f. Bau.
 studeo, ui 2. sich bestrengen, sich bemühen, nachstreben.
 studium, ii n. der Eifer, Streben, wissenschaftliche Beschäftigung.
 studiosus, a, um eifrig; Ad v. studioso.
 stultitia, ae f. Thorheit, Dummheit.
 stultus, a, um dumm, thöricht; Ad v. stulto.
- suadeo, si, sum 2. raten.
 suavis, e angenehm, lieblich; Ad v. suaviter.
 sub, Präp. m. Acc. und Abl., unter.
 subduco, duxi, ductum 3. hinführen.
 subeo, ii, itum, ire hinue untergehen, hineingehen, bestehen, anrücken, iugum subire sich ins Joch spannen.
 subdolos, a, um listig, betrügerisch.
 subigo, egi, actum 3. unterwerfen.
 subito plötzlich, Ad v.
 subitus, a, um plötzlich.
 subicio, ieci, iactum 3. unterwerfen.
 sublevo 1. unterstützen.
 sublicius, a, um aus Balken bestehend.
 sublimis, e hoch; sublimis, is n. Höhe.
 sublustris, e etwas hell.
 submovo, movi, motum 2. entfernen.
 suboles, is f. Nachkommenchaft.
 subaequo, secutus sum 3. nachfolgen.
 subsisto, stiti 3. stehen bleiben.
 subter unter, Präp. mit d. Acc. u. Abl.
 subterraneus, a, um unterirdisch.
 subtraho, traxi, tractum 3. entziehen.
 suburbium, i n. Vorstadt.
 subvoho, xi, ctum herzufahren.
 subvenio, vëni, ventum 4. zu Hülfe kommen.
 subverto, i, sum 3. umstürzen.
 subvolo, avi, atum 1. in die Höhe fliegen.
 succedo, cessi, cessum 3. nachfolgen.
 succenseo, ui 2. zürnen.
 succumbo, cubi, cubitum 3. unterliegen.
 succurro, cucurri u. curri, cursum 3. helfen.
 sudo, avi, atum 1. schweißen.
 Suebus, i m. Sueve.
- suggestum, i n. Anhöhe, Rednerbühne.
 sum, fui, esse sein.
 summa, ae f. die Summe, das Ganze; summa imperii die Oberherrschaft.
 summus, a, um höchst.
 sumo, sumpsi, sumptum 3. nehmen.
 sumptus, us m. Aufwand, Ausgabe.
 supellex, supellectilis f. Hausgeräth.
 super über, Präp. mit d. Acc. u. Abl.
 superbus, a, um stolz, übermüthig.
 superbia, ae f. Uebermuth.
 superbio, ire übermüthig sein.
 superficies, ei f. Oberfläche.
 supëri, orum m. Oberwelt, die Bewohner der Oberwelt.
 superior, us überlegen, vorig, höher, oberer.
 superne von oben herab.
 supëro, avi, atum 1. überwinden, besiegen, überreffen, übersteigen.
 superstitio, onis f. Aberglaube.
 superstes, stitis überlebend, am Leben geblieben.
 supersum, fui, esse übrig sein, am Leben sein, überleben.
 supervacaneus, a, um überflüssig.
 supervenio, vëni, ventum 4. darüber zukommen, überraschen, überfallen.
 suppedito 1. verschaffen.
 supplex, icis demüthig, flehend; Ad v. suppliciter.
 supplicium, ii n. Todesstrafe, Strafe.
 suppono, sui, situm 3. darunterlegen, stellen, unterchieben.
 supra über, über — hinaus, Präp. mit d. Acc. Ad v. oben, oberhalb.
 surgo, surrexi, surrectum 3. aufstehen.

surrîpio, ripui, reptum
3. heimlich entwenden.
sus, suis c. Schwein.
Susa, òrum n. Susa.
suscepîo, cēpi, ceptum 3.
unternehmen, aufneh-
men, übernehmen.
suspicio, ònis f. Verdacht.
suspîcor 1. argwöhnen,
vermuthen.
suspendo, i, sum 3. auf-
hängen.
sustineo, ui, tentum 2.
aushalten.
sutor, òris m. Schuster.
suus, a, um Pron. sein.
Syracusae, arum f. Sy-
racus.
Syracusanus, a, um sy-
racusanisch.
Syria, ae f. Syrien.

T.

T. Abkürzung des Röm.
Bornamens Titus.
tabellarius, i m. Brief-
bote, Courier.
tabes, is f. Abmagerung.
tabula, ae f. die Tafel,
Gemälde.
taceo, ui, itum 2. schwei-
gen.
taciturnus, a, um schweige-
sam.
tactus, us m. das Gefühl.
taedet, uit 2. me alicuius
rei mich eckelt vor
e. Sache.
taedium, i n. Uebel,
druß.
taeter, tra, trum häßlich,
abscheulich.
talaria, ium n. Flügel-
schuhe.
tam so, so sehr, Ad v.
talis, e solcher, e. es.
tamen doch, dennoch, je-
doch, Conj.
Tanais, is m. der Don.
Tanāquil, ilis f. Rom.
Prop. Tanaquil.
tandem endlich Ad v.
tango, tetigi, tactum 3.
berühren.
tanquam gleichsam, Ad v.
tantum nur, Ad v.

tantus, a, um so groß,
so viel.
tardus, a, um langsam.
Tarpēia, ae f. Tarpeja.
Tarpeius, a, um tarpeisch.
Tarquinii, òrum m. Rom.
Prop. Tarquinii, Stadt
in Etrurien.
Tarquinius, ii m. Rom.
Prop. Tarquinius.
Tartārus, i m. der Tar-
tarus.
Tauricus, a, um taurisch.
taurus, i m. der Stier.
Taurus, i m. Taurus,
Gebirge in Kleinasien.
tectum, i n. Dach, Haus.
tectus, a, um bedeckt.
tego, xi, ctum 3. be-
decken, verbergen,
schützen.
Tellus, i m. Tellus.
tellus, ūris f. Erde.
telum, i n. das Wurfs-
schuß, Waffe.
temerarius, a, um unbe-
dachtsam.
temere unbedachtsam, un-
besonnen, Ad v.
temeritas, atis f. die Un-
bedachtsamkeit, Unbe-
sonnenheit.
tempēro 1. ausgleichen.
tempestas, atis f. das
Wetter, Unwetter.
templum, i n. der Tempel.
tempus, òris n. die Zeit.
tenēbrae, arum f. Fin-
sternis.
teneo, ui 2. halten, inne
haben; silentium Still-
schweigen beobachten.
tener, a, um zart.
tento, avi, atum 1. ver-
suchen.
tentorium, i n. Zelt.
tenus bis an, Präp. mit
dem Abl.
tenuis, e dünn, zart,
fein.
tonuitas, atis f. Dürstige-
keit, Armut.
topidus, a, um lau, lau-
warm.
tergum, i n. der Rücken.
terra, ae f. die Erde.
terreo, ui, itum 2. er-
schrecken.

terrester, stris, stre auf
dem Lande befindlich.
terribilis, e schrecklich.
terror, òris m. der Schre-
cken.
tertio zum dritten mal,
Ad v.
testis, is m. der Zeuge.
testudo, inis f. Schild-
kröte, Schutzbach.
theātrum, i n. das Thea-
ter.
Thebae, arum f. The-
ben
Thebanus, i m. Theba-
ner.
Themistocles, is m. Rom.
Prop. Themistokles.
thesaurus, i m. Schatz.
Theseus, si m. Theseus.
Thespiensis, is m. The-
spienfer.
Thessalia, ae f. Thessalia.
Thermopylae, arum f.
Rom. Prop. die Ther-
mopylen.
thorax, acis m. Panzer.
Thracia, ae f. Thracien.
thronus, i m. Thron.
Thucydides, is m. Rom.
Prop. Thucydides.
thyrsus, i m. Thyrsus,
Bacchusstab.
Tibēris, is m. die Liber-
tigris, is u. Idis m. u. f.
Tiger u. Tigerin.
tilia, ae f. Linde.
timeo, ui 2. fürchten.
timidus, a, um furchtsam.
timor, òris m. Furcht.
tintinnabulum, i n
Glocke.
titubo 1. wanzen.
Titus, i m. Titus.
tollo 1. ertragen.
tollo, sustuli, sublātum
3. aufheben, empor he-
ben, in die Höhe heben,
erheben, fortzuschaffen.
Tomyras, is f. Tomyras.
tondeo, totondi, tonsam
2. scheren.
tonitru, us n. Donner.
tonsor, òris m. Barbier.
tonstricula, ae f. Bar-
biererin.
tormentum, i n. Marter,
Folter.

torvus, a, um starr, wild, schrecklich.
 tot so viele.
 totidem ebensoviele.
 totiens so oft, A d v.
 totus, a, um ganz.
 trabes, is f. Balken.
 tracto 1. behandeln.
 tractus, ūs m. Verhau.
 trado, didi, ditum 3. übergeben, erzählen.
 traduco, duxi, ductum 3. hinüberführen.
 traho, traxi, tractum 3. ziehen, nachschleppen.
 traicio, ieci, iectum 3. übersehen.
 trames, itis m. Seitenweg, Fußsteig.
 tranquillitas, atia f. Ruhe.
 tranquillitas, a, um ruhig.
 trans jenseit, Präp. mit d. Acc.
 transeo, ii, itum, ire über-schreiten, hindurchgehen, vorübergehen, über-gehen.
 transſero, tūli, latum ferro hinübertragen, übertragen.
 transſigo, fixi, fixum 3. durchbohren.
 transſuga, ae m. Ueberläufer.
 transſugio, ſugi, fugitum 3. überlaufen, übergehen.
 transgredior, gressusum 3. überschreiten.
 transigo, egi, actum 3. zubringen, verleben.
 transilio, sillii u. silai 4. überspringen.
 transno 1. hinüberschwimmen.
 transvāho, vexi, vectum 3. hinüberfahren.
 trepido 1. ängstlich hin u. her laufen, zittern.
 trepidus, a, um ängstlich, zitternd.
 tribanicus, a, um tribunicisch.
 tribunus, i m. Tribun.
 tribuo, ui, ūtum 3. zutheilen, erteilen.
 tributum, i n. Tribut, Steuer, Abgabe.
 triceps, cipitis dreitöpfig.

tridens, tis m. Dreizack.
 triduo, drei Tage lang, A d v.
 trigeminus, a, um dreifach; trigemini Drillinge.
 tristis, e traurig.
 tristitia, ae f. Traurigkeit.
 Triton, ōnis m. Triton.
 triumpho 1. triumphieren.
 Troezen, ōnis f. Troezen.
 Troia, ae f. Troja.
 Troianus, a, um trojanisch; Subst. der Trojaner.
 tructo 1. tödten.
 truncus, a, um verstümmelt.
 trux, cis grimmig, wild.
 tuba, ae f. Trompete.
 tubicen, ūnis m. Trompeter.
 tueor, tultus sum 2. schützen.
 tulpa, ae f. Tulpe.
 Tullia, ae f. Tullia.
 Tullus, i m. Tullus.
 tum darauf, damals, A d v.
 tumeo, ui 2. schwellen, strohen.
 tumultus, ūs m. Lärm, Auslauf.
 tunc alsdann, damals, A d v.
 tunica, ae f. Unterkleid.
 turba, ae f. Haufen.
 turbidus, a, um trübe.
 turbo 1. verwirren, trüben.
 turbo, ūnis m. Wirbelwind.
 turbulentus, a, um stürmisch.
 turpis, e schändlich, häßlich; A d v. torpiter.
 turris, is f. Turm.
 turritus, a, um mit Thürmen versehen.
 turtur, ūris m. Turteltaube.
 tus, tūris n. Weihrauch.
 Tuscia, ae f. Tuscanien, Etrurien.
 Tusculum, i n. Tusculum.
 tutela, ae f. Schutz.
 tutor 1. schützen.
 tutor, ūris m. Beschützer, Vormund.
 tutus, a, um sicher.
 tuus, a, um dein.

tyrannis, idis f. Gewalt-herrschaft.
 tyrannus, i m. Tyrann.
 Tyrius, i m. der Tyrier.

U.

uber, ōris n. Euter.
 uber, ōris reichlich, fruchtbar.
 ubi wo, A d v.
 ubinam wo denn? A d v.
 ubicumque wo auch, A d v.
 ubique überall, A d v.
 ulciscor, ultus sum 3. rächen, strafen.
 Ulixes, is m. Ulysses oder Odysseus.
 ullos, a, um irgend ein.
 ulterior, us jenseitig.
 ultimus, a, um der äußerste, der letzte.
 ultra länger, darüber hinaus, jenseit, A d v. u. Präp. mit d. Acc.
 ultro aus freien Stücken, von selbst, A d v.
 ululatus, ūs m. Geheul.
 umbo, ōnis m. Schildbuckel.
 umbra, ae f. Schatten.
 umbraculum, i n. Schattiger Ort.
 umbrōsus, a, um schattig.
 umērus, i m. Schulter.
 umidus, a, um feucht.
 una zusammen, A d v.
 unda, ae f. Welle.
 unde woher, A d v.
 undique von allen Seiten, A d v.
 unguentum, i n. wohlriechende Salbe.
 unguis, is m. Krallen, Klauen.
 ungula, ae f. Krallen, Hufe.
 unicus, a, um einzig.
 unio, iui, itum 4. einigen.
 universus, a, um ganz, sämtlich.
 unquam jemals, je, A d v.
 unus, a, um ein, einzig.
 unusquisque, unaquaque, unumquodque ein jeder, e, es.
 Urānus, i m. Uranus.
 urbānus, a, um städtisch, mus urbanus Stadtmäus.
 urbs, urbis f. Stadt.

perōro 1. erörtern, vertheidigen.
 perpaucus, a, um sehr wenig.
 perpētior, pessus sum 3. ertragen.
 perpētro 1. vollbringen.
 perpetuus, a, um beständig, fortwährend; *Ad v.*
 perpetuo.
 perpinguis, e sehr fett.
 perquiro, quisivi, quisitum 3. durch-, aufsuchen.
 Persa, ae *m.* Perser.
 persēquor, cātus sum 3. verfolgen, bello mit Krieg überziehen.
 Persis, ydis *f.* Persien.
 perspicio, spexi, spectum 3. durchschauen, verstehen.
 persuadeo, suāsi, suāsum 2. überreden, überzeugen.
 perterro, ui, itum 2. erschrecken.
 pertimesco, timui 3. fürchten.
 pertineo, ui 2. wozu gehören.
 pertracto 1. betasten.
 perturbatio, ōnis *f.* Verwirrung, Leidenschaft.
 perturbo 1. verwirren, beunruhigen.
 pervēho, vexi, vectum 3. hinfahren.
 pervēnio, vēni, ventum 4. gelangen, ankommen.
 pervinco, vici, victum 3. siegen, durchsetzen.
 perungo, unxi, unctum 3. salben.
 pes, pedis *m.* Fuß.
 pestifer u. pestiferus, a, um verderblich.
 pestilentia, ae *f.* Pest, Seuche.
 petāsus, i *m.* Reisehut.
 peto, ivi u. ii, itum 3. auf jemanden losgehen, erstreben, suchen, verlangen; aliquid ab aliquo jemanden um etwas bitten.
 phiala, ae *f.* Schale.
 Philippus, i *m.* Philipp.

Philomēle, es *f.* Philomēle.
 philosophia, ae *f.* Philosophie.
 philosōphor 1. philosophieren.
 Phintias, ae *m.* Phintias.
 Phocion, ōnis *m.* Phocion.
 Phoenix, es *f.* Phönicien.
 Phoenices, um *m.* die Phönicier.
 Phryx, ygis *m.* Phrygier.
 Phrygia, ae *f.* Phrygien.
 pictus, a, um bunt.
 picus, i *m.* Specht.
 pictor, ōris *m.* Maler.
 pictura, ae *f.* Gemälde.
 piētas, ātis *f.* Frömmigkeit, kindliche Liebe.
 piger, gra, grum träge.
 pigritia, ae *f.* Trägheit.
 pillus, i *m.* Hut.
 pingo, pinxi, pictum 3. malen, abbilden.
 pinguis, e fett.
 pinus, i *f.* Fichte.
 piscator, ōris *m.* Fischer.
 piscis, is *m.* Fisch.
 Pisistrātus, i *m.* Pisistratus.
 Piso, ōnis *m.* Piso.
 Pittheus, ei *m.* Pittheus.
 pius, a, um fromm.
 placeo, ui, itum 2. gefallen; placet man beschließt.
 placidus, a, um friedlich, sanft; *Ad v.* placide.
 placo 1. besänftigen.
 plane völlig, gänzlich, *Ad v.*
 planētes, ae *m.* gew. Pl.
 planētae, ārum *m.* die Planeten.
 planities, ei *f.* Ebene.
 planta, ae *f.* Pflanze.
 planum, i *n.* Ebene.
 Plataeenses, ium *m.* die Plataenser.
 platānus, i *f.* Platane.
 Plato, ōnis *m.* Plato.
 plastrum, i *n.* Lastwagen, Wagen.
 plausus, ūs *m.* Beifall, Klatschen.

plebēius, a, um plebejisch, der Plebejer.
 plebs, plēbis *f.* Volk.
 plenilunium, i *n.* Vollmond.
 plenus, a, um voll.
 plerique, pleraeque, pleraque die meisten.
 plerumque meistens, *Ad v.*
 ploro 1. weinen.
 pluma, ae *f.* Feder.
 plumbum, i *n.* Blei.
 plurimus, a, um meist.
 plus, pluris mehr.
 Pluto, ōnis *m.* Pluto.
 pluvia, ae *f.* Regen.
 pocillator, ōris *m.* Rundschent.
 poculum i *n.* Becher.
 poēma, ātis *n.* Gedicht.
 poena, ae *f.* Strafe, Rache.
 Poenus, i *m.* Punier.
 poēsis, is *f.* Dichtkunst.
 poeta, ae *m.* Dichter.
 pollex, icis *m.* Daumen.
 polliceor, licitus sum 2. versprechen.
 pollicitor 1. versprechen.
 pomum, i *n.* Apfel, Obst.
 pondus, ōris *n.* Gewicht.
 pōno, pōui, pōsitum 3. legen, stellen, setzen; castra *p.* ein Lager aufschlagen.
 pons, tis *m.* Brücke.
 popularis, is *m.* Landmann.
 populator, ōris *m.* Verwüster.
 populus 1. verwüsten.
 pōpulus, i *m.* Volk.
 populus, i *f.* Pappel.
 porcellus, i *m.* Ferkelchen.
 Porcius, i *m.* Porcius.
 porrigo, rexi, rectum 3. darreichen, vorhalten.
 porro ferner, *Ad v.*
 Porsēna, ae *m.* Porsena.
 porta, ae *f.* Thor.
 portendo, i, tum 3. prophezeien.
 portentum, i *n.* Wunderzeichen.
 porto 1. tragen.

portus, ūs *m.* Hafen.
 posco, poposci 3. fordern.
 possessio, ōnis *f.* Besiz.
 possessor, ōris *m.* Besitzer.
 post nach, Prāp. mit dem Acc.
 postea u. posthac nachher, Adv.
 postērus, a, um folgend; postēri die Nachkommen; in postērum für die Zukunft.
 postmōdum nachher, später, Adv.
 postpōno, pōsui, pōsitum 3. hintenansetzen.
 postquam nachdem, Conj.
 postrēmo zuletzt, Adv.
 postridie am Tage darauf.
 potens, tis mächtig.
 potentia, ae *f.* Macht, Gewalt.
 potestas, atis *f.* Gewalt, Macht.
 Potidaea, ae *f.* Potidäa.
 potior, itus sum 4. sich bemächtigen.
 potior lieber, vorzüglicher; potius lieber, Adv.
 potissimum am liebsten, hauptsächlich, Adv.
 potus, ūs *m.* Trank.
 prae vor, Prāp. mit d. Abl.
 praealtus, a, um sehr tief.
 praebeo, ui, itum 2. gewähren, darbiehen.
 praeceptor, ōris *m.* Lehrer.
 praeceptum, i *n.* Vorschrift.
 praecido, cidi, cisum 3. abschneiden.
 praecipio, cēpi, ceptum 3. vorschreiben.
 praecipito 1. stürzen.
 praecipuus, a, um vorzüglich, besonders; Adv. praecipue.
 praeclārus, a, um sehr berühmt, herrlich.
 praeco, ōnis *m.* Herold, Ausruf.
 praecurro, cucurri u.

curri, cursum 3. voranlaufen.
 praeda, ae *f.* Beute.
 praedātor, ōris *m.* Räuber.
 praedico 1. preisen.
 praedico, dixi, dictum 3. vorherfagen.
 praeditus, a, um begabt.
 praedium, i *n.* Landgut.
 praedo, ōnis *m.* Seeräuber.
 praedor 1. Beute machen, rauben.
 praedūrus, a, um sehr hart.
 praeeo, ii, itum, ire vorangehen.
 praefectus, i *m.* Befehlshaber.
 praefero, tāli, lātum, ferre vorziehen.
 praeficio, fēci, fectum 3. vorsehen.
 praefulgeo, fulsi 2. hervorleuchten.
 praegrēdior, gressus sum 3. vorangehen, vorausseilen.
 praemium, i *n.* Belohnung.
 praemitto, mīsi, missum 3. vorausschicken.
 praepāro 1. vorbereiten.
 praepōno, pōsui, pōsitum 3. vorsehen.
 praepropere voreilig, Adv.
 praeptus, a, um steil.
 praesagio, īvi, itum 4. vorherfagen, prophezeien.
 praesens, tis gegenwärtig.
 praesēpe, is *n.* Krippe.
 praesertim zumal, Adv.
 praeses, ūdis *c.* Vorsteher u. Vorsteherin.
 praesidium, i *n.* Wache, Posten, Besatzung, Schuß.
 praestans, tis vorzüglich.
 praesto, stiti 1. über treffen, gewähren.
 praesto sum ich bin da, ich finde mich ein, ich stehe zu Gebote.
 praesum, fui, esse vorsehen.

praeter außer, Prāp. m. d. Acc.
 praeterea außerdem, Adv.
 praetereo, ii, itum, ire vorübergehen, vergehen, übergehen.
 praeteritus, a, um vergangen.
 praeternitto, mīsi, missum 3. unterlassen, vorübergehen lassen.
 praetextus, ūs *m.* Borwand.
 praevēnio, vēni, ventum 4. zuvorkommen.
 prandium, i *n.* Frühstück.
 pratum, i *n.* Wiese.
 pravus, a, um schlecht.
 precatio, ōnis *f.* Bitte, Gebet.
 preces, um *f.* die Bitten.
 precor 1. bitten, erbitten.
 prehendo, i, sum 3. ergreifen.
 premo, pressi, pressum 3. drücken.
 pretiosus, a, um kostbar.
 pretium, i *n.* Preis, Werth.
 prex, precis *f.* (gewöhnl. Pl. preces, um *f.*) Bitte.
 pridem längst.
 pridie am Tage vorher.
 primarius, a, um der vornehmste, vorzüglichste.
 primores, um *m.* die Vornehmen.
 primum zuerst, Adv.
 primus, a, um der erste.
 princeps, ūpis *m.* Fürst, der Vornehmste.
 principatus, ūs *m.* Vorrang, Vortherrschaft.
 principium, i *n.* Anfang.
 prior, us der erstere, früher; Adv. prius eher.
 pristinus, a, um ehemalig.
 priusquam bevor, ehe, Conj.
 privatus, a, um privat, eigen, persönlich; Adv. privatim für sich, für seine Person.
 privo 1. berauben.
 pro für, Prāp. mit d. Abl.

probabilis, e wahrscheinlich, glaublich.
 probitas, atis *f.* Redlichkeit.
 probo 1. billigen.
 probus, a, um redlich, rechtschaffen; *Ad v.*
 probe.
 procēdo, cessi, cessum 3. vorwärts gehen.
 procella, ae *f.* Sturmwind.
 procērus, a, um hoch, schlank.
 procreo 1. hervorbringen, erzeugen.
 Procrustes, ae *m.* Procrustes.
 procul fern, *Ad v.*
 procurator, oris *m.* Verwalter, Aufseher.
 prodeo, ii, itum, ire herausgehen, hervortreten.
 prodigium, i *n.* Wunder.
 prodigus, a, um verschwenderisch; *Ad v.*
 prodige.
 proditor, oris *m.* Verräther.
 prodo, didi, ditum 3. verrathen.
 prodaco, duxi, ductum 3. hervorbringen.
 profecto wahrhaftig, *Ad v.*
 profēro, tūli, latum, ferre hervorholen, ausdehnen.
 proficio, feci, factum 3. ausrichten.
 proficiscor, fectus sum 3. reisen, marschieren.
 profiteor, fessus sum 2. gestehen.
 profligo 1. in die Flucht schlagen.
 profugio, fugi, fugitum 3. fortfliehen.
 profundus, a, um tief.
 proelium, i *n.* Treffen, Schlacht.
 progenies, ei *f.* Nachkommenchaft.
 progrēdior, gressus sum 3. hervorschreiten, vordringen.
 progressus, ūs *m.* Fortschritt.

prohibeo, ui, itum 2. verhindern, abhalten.
 proinde deshalb, daher.
 proicio, ieci, iectum 3. werfen.
 prolabor, lapsus sum 3. hinstürzen.
 prolato 1. erweitern.
 proles, is *f.* Nachkommenchaft.
 Prometheus, ei *m.* Prometheus.
 promissum, i *n.* das Versprochene, Versprechen.
 promissus, a, um herabhangend.
 promitto, misi, missum 3. versprechen.
 pronuntio 1. verkündigen.
 prope nahe bei, *Präp.* mit *d.* *Acc.*; beinahe, *Ad v.*; *Com p.* propius näher; *Superl.* proxime sehr nahe.
 propensus, a, um geneigt.
 propere eilig, *Ad v.*
 propere 1. eilen.
 propinquus, a, um nahe, verwandt, *Subst.* der Verwandte.
 propōno, pōui, pōitum 3. vorsehen, vorlegen, vorschlagen, anbieten, versprechen, ausstellen.
 proprius, a, um eigen, eigenthümlich.
 propter wegen, *Präp.* mit *d.* *Acc.*
 propugnaculum, i *n.* Schutzwehr, Bollwerk.
 propulso 1. zurückschlagen, abwehren.
 prorsus gänzlich, *Ad v.*
 prorumpo, rupi, ruptum 3. hervorbrechen.
 Proserpina, ae *f.* Proserpina.
 prosilio, silui 4. hervor, auffspringen.
 prospectus, ūs *m.* Ausblick.
 prosper, a, um glücklich.
 prospicio, spexi, spectum 3. hervorschauen, in die Ferne schauen.
 prosterno, stravi, stratum 3. niederwerfen.

prosum, profui, prodesse nützen.
 protendo, i, tum 3. ausstrecken.
 proturbo 1. wegstreiben, fortstoßen.
 prout, prouti so wie.
 protinus sogleich, *Ad v.*
 protraho, traxi, tractum 3. hervorziehen.
 proverbium, i *n.* Sprichwort.
 providentia, ae *f.* Vorsehung.
 provideo, vidi, visum 2. sorgen.
 provoco 1. sich berufen, appellieren.
 proxime siehe prope.
 proximus, a, um der nächste, folgende.
 prudens, tis klug; *Ad v.*
 prudenter.
 prudentia, ae *f.* Klugheit.
 psittacus, i *m.* Papagei.
 publicus, a, um öffentlich; *Ad v.* publice von Staats wegen.
 pudet, uit 2. sich schämen.
 pudor, oris *m.* Scham.
 puella, ae *f.* Mädchen.
 puer, eri *m.* Knabe.
 pueritia, ae *f.* Knabenalter, Kindheit.
 puerulus, i *m.* Knäblein.
 pugna, ae *f.* Kampf, Schlacht.
 pugno 1. kämpfen.
 pulcher, chra, chrum schön.
 pulchritudo, inis *f.* Schönheit.
 pulex, icis *m.* Floh.
 pullus, i *m.* das Junge;
 pullus gallinaceus Hühnchen.
 pulvis, eris *m.* Staub.
 punctum, i *n.* Stich.
 Punicus, a, um punisch.
 punio, ivi, itum 4. strafen.
 puppis, is *f.* Hintertheil eines Schiffes, Hinterdeck.
 pupulus, i *m.* Knäbchen, Bübchen.
 purgo 1. reinigen.

purpura, ae f. Purpur.
 purus, a, um rein.
 putamen, inis n. Schale.
 puteus, i m. Brunnen.
 puto 1. meinen, glauben,
 achten.
 putresco, putrui 3. ver-
 wesfen.
 Pylades, ae m. Pylades.
 pyramis, idis f. Pyramide.
 Pyrenaeus, i m. die Py-
 renden.
 pyrites, ae m. Feuerstein.
 pyrhus, i m. Pyrrhus.
 Pythagoras, ae m. Py-
 thagoras.

Q.

Q. Abkürzung des Röm.
 Vornamens Quintus.
 quadriga, ae f. Vier-
 gespann.
 quadrupes, pedis c.
 Vierfüßer.
 quaero, quaesivi, quaesi-
 tum 3. suchen, fragen.
 quaestus, us m. Gewinn.
 qualis, e wie beschaffen,
 wie.
 quam wie, als; quam
 diu so lange (als).
 quamvis obgleich, Conj.
 quando wann, Adv.
 quanquam obgleich,
 Conj.
 quantopere wie sehr, Adv.
 quantus, a, um wie groß,
 wie viel.
 quare weshalb.
 quartarius, i m. Maß,
 Quartier.
 quasi gleichsam, als ob.
 quatio, quassi, quassum
 3. schütteln, hin- und
 herstoßen.
 quē (angehängt) und.
 queo, ivi, itum, quire
 können.
 quercus, us f. die Eiche.
 querēla, ae f. Klage.
 quernus, a, um von
 Eichen.
 queror, questus sum 3.
 sich beklagen, klagen.
 qui, quae, quod welcher,
 e, es.
 quia weil, Conj.
 quicumque, quaecum-

que, quodcumque
 jeder, welcher.
 quidam, quaedam, quod-
 dam ein gewisser; Pl.
 einige.
 quidem zwar; ne-quidem
 nicht einmal.
 quidni marum nicht?
 quies, etis f. die Ruhe.
 quiesco, evi, etum 3.
 ruhen.
 quietus, a, um ruhig.
 quilibet, quaelibet, quod-
 libet jeder beliebige.
 quidam nicht, daß; quin
 etiam ja sogar.
 quinquennius, a, um
 fünfjährig.
 Quirinalis, e quirinalis.
 Quirites, ium m. Beinamen
 der Römer, Quiriten.
 quis? quid? wer, was?
 quisnam? quidnam?
 wer denn? was denn?
 quispiam, quaeipiam,
 quodpiam irgend einer.
 quisquam, quaequam,
 quodquam irgend ein,
 eine, ein; quicquam
 etwas.
 quisque, quaeque, quod-
 que jeder, e, es.
 quisquis jeder der nur;
 wer auch immer; quid-
 quid alles was, was
 auch immer.
 quo wohin, Adv.
 quoad so lange als, so
 lange, Conj.
 quocumque wohin auch
 immer, Adv.
 quod Conj. daß, weil.
 quodammodo gewisser-
 maßen.
 quodsi und wenn, wenn
 daher, Conj.
 quominus Conj. daß nicht.
 quomodo wie.
 quondam einst, Adv.
 quoniam weil, Conj.
 quoque auch, Conj.
 quot wie viele.
 quotannis jährlich, Adv.
 quotiens so oft als, Adv.
 quotienscumque so oft
 nur, Adv.
 quotus, a, um der wie-
 vielfache.

R.

rabidus, a, um wüthend.
 radicatus mit der Wurzel,
 Adv.
 radius, i m. Strahl.
 ramus, i m. Zweig.
 rana, ae f. der Frosch.
 rapax, acis reißend, räu-
 berisch.
 rapidus, a, um reißend.
 rapio, rapui, raptum 3.
 rauben.
 rarus, a, um selten.
 ratio, onis f. die Vernunft.
 raptim eilig, Adv.
 raptor, oris m. Räuber.
 ratio, onis f. Grund,
 Weise.
 ratiocinor, atus sum 1.
 schließen, einen Schluß
 machen.
 ratus f. reor gültig.
 raucus, a, um rauh, heiser,
 dumpf.
 recedo, cessi, cessum 3.
 weggehen, zurückweichen.
 recens, tis frisch, neu.
 recenséo, ui, sum 2.
 mustern.
 receptus, us Rückzug;
 receptui canere zum
 Rückzug blasen.
 recipio, cepi, ceptum 3.
 wieder nehmen, aufneh-
 men; wieder erhalten,
 se rec. sich erholen.
 rectol. herfagen, vorlesen.
 recordor 1. sich erinnern.
 recreo 1. erfrischen, er-
 quiden.
 rector, oris m. Lenker,
 Register.
 rectus, a, um recht, gerade.
 recumbo, cubui, cubitum
 3. sich (wieder) niederlegen.
 recupero 1. wieder erlan-
 gen, gewinnen.
 recuso 1. sich weigern,
 zurückweisen.
 reddo, didi, ditum 3.
 zurückgeben, vergelten,
 machen.
 redeo, ii, itum, ire zu-
 rückkehren.
 redigo, egi, actum 3.
 zurückbringen, bringen.
 redimo, emi, emptum 3.
 loskaufen, erkaufen.

- reditus, *us m.* die Rückkehr.
 reduco, *xi, ctum 3.* zurückführen.
 redux, *dūcis* zurückgelehrt.
 refēro, *rettūli, relātum, referre* zurücktragen, =bringen, anführen, berichten.
 refertus, *a, um* voll, angefüllt.
 reformido 1. fürchten.
 refrigero, *avi, ātum 1.* abkühlen.
 refugio, *fagi, fugitum 3.* zurück fliehen.
 refuto 1. widerlegen.
 regia, *ae f.* königlicher Palaß.
 regalis, *o* königlich.
 regina, *ae* die Königin.
 regio, *onis f.* Gegend.
 regius, *a, um* königlich.
 regno, *avi, ātum 1.* herrschen, regieren.
 regnum, *i n.* das Reich, Herrschaft.
 rego, *rexī, rectum 3.* regieren, lenken.
 regrādior, *grossus sum 3.* zurückgehen, =kommen.
 Regulus, *i m.* Nom. Prop. Regulus.
 regulus, *i m.* Fürst.
 reicio, *iēci, iectum 3.* zurückwerfen, zurückstoßen, verwerfen.
 religio, *onis f.* die Religion.
 religiosus, *a, um* heilig.
 relinquo, *liqui, lictum 3.* zurücklassen.
 reliquiae, *arum f.* Ueberbleibsel, Rest.
 reliquus, *a, um* übrig.
 reluctor, *ātus sum 1.* widerstehen.
 remāneo, *si, sum 2.* zurückbleiben.
 remissus, *a, um* gelinde.
 remitto, *misī, missum 3.* zurückschicken.
 remōveo, *mōvi, mōtum 2.* entfernen.
 remunero, *avi, ātum 1.* vergelten.
 Remus, *i m.* Nom. Propr. Remus.
- renuntio, *avi, ātum 1.* zurückmelben.
 reor, *ratus sum 2.* glauben, meinen.
 repāro 1. wiederherstellen.
 repello, *pūli, pulsum 3.* zurücktreiben.
 repente plötzlich, *Ad v.*
 repentinus, *a, um* plötzlich.
 repērio, *pēri, pertum 3.* finden, erfinden.
 repeto, *ivi u. ii, itum 3.* wiederfordern, =holen.
 repleo, *ēvi, ētum 2.* anfüllen.
 repōno, *pōsui, pōsitum 3.* wieder aufsetzen, zurücksetzen.
 reporto 1. davon-, zurücktragen, =bringen.
 reprehendo, *i, sum 3.* tadeln.
 reprīmo, *pressi, pressum* zurückdrängen.
 repudio 1. verschmähen.
 repugno 1. widerstreben, sich widersetzen.
 repulsus, *us m.* das Zurückgeschickte.
 repūto 1. überlegen, bedenken.
 requiro, *quisīvi, quisitum 3.* erfragen, suchen.
 res, *ei f.* Sache, Ding; *res gestae* Thaten.
 rescindo, *scīdi, scissum 3.* losreißen, niederreißen, aufschneiden.
 resero 1. aufschließen.
 reservo 1. erhalten, aufsparen.
 resideo, *sēdi, sessum 2.* sitzen.
 resisto, *stīti, stitum 3.* widerstehen.
 resolvo, *solvi, solūtum 3.* auflösen, schmelzen.
 resōno, *avi 1.* widerhallen.
 respicio, *spexi, spectrum 3.* berücksichtigen, bedenken, zurückblicken.
 respondeo, *i, sum 2.* antworten.
 responsum, *i n.* Antwort.
 res publica, *rei publicae f.* Staat.
 restringuo, *stinxi, stinctum 3.* auslöschen.
- restituo, *ui, ūtum 3.* wiederherstellen.
 resurgo, *surrexi, surrectum 3.* sich wieder erheben, aufstehen.
 rete, *is n.* Netz.
 retineo, *ui, entum 2.* zurückbehalten, zurückhalten, bewahren.
 retrāho, *traxi, tractum 3.* zurückziehen, =schleppen.
 retro rückwärts, zurück, *Ad v.*
 reus, *a, um* angeklagt.
 reverentia, *ae f.* Schen, Ehrerbietung.
 revereor, *veritus sum 2.* scheuen, achten.
 revertor, *ti, sum, i* zurückkehren.
 revivisco, *vixi 3.* wieder aufleben.
 revoco 1. zurückrufen.
 rex, *regis m.* König.
 Rhea, *ae f.* Rhea.
 Rhenus, *i m.* Rhein.
 Rhodius, *i m.* der Rhodier.
 Rhodus, *i f.* Rhodus.
 rideo, *risi, risum 2.* lachen, verlachen.
 ridicūlus, *a, um* lächerlich.
 rigeo, *ui 2.* starren.
 ripa, *ae f.* Ufer.
 risus, *us m.* Lachen.
 ritus, *us m.* Weise, Brauch
 ritu nach Art.
 rivulus, *i m.* Bächlein.
 rivus, *i m.* Bach.
 rixa, *ae f.* Zank, Streit.
 rixor 1. zanken, streiten.
 robur, *oris n.* Stärke, Kern.
 robustus, *a, um* stark.
 rogo 1. bitten, fragen.
 rogus, *i m.* Scheiterhaufen.
 Romanus, *i m.* Römer.
 Romulus, *i m.* Romulus.
 ros, *roris m.* Thau.
 rosa, *ae f.* Rose.
 rostrum, *i n.* Schnabel.
 ruber, *bra, brum* roth.
 rudo, *ivi, itum 3.* brüllen.
 rugio, *ire* brüllen.
 rugitus, *us m.* Gebrüll.
 rugosus, *a, um* runzelig.
 rumpo, *rupi, ruptum 3.* brechen, abbrechen.
 ruo, *ruī, rūtum 3.* stürzen.

rupes, is *f.* Felsen.
 rursus wiederum, *Ad v.*
 rus, ruris *n.* Feld, Land.
 rusticus, *a,* um ländlich;
 Subst. Bauer; casa ru-
 stica Bauernhütte.

S.

Sabinus, *i m.* der Sabiner.
 saccus, *i m.* Sack.
 sacer, cra, crum heilig.
 sacerdos, dotis *m. u. f.*
 Priester und Priesterin.
 sacrarium, *i n.* heiliger
 Ort, Kapelle.
 sacrificium, *i n.* Opfer.
 sacro 1. weihen.
 sacrum, *i n.* Opfer, Hei-
 ligthum.
 saeculum, *in.* Jahrhundert.
 saepe oft, *Ad v.*; Comp.
 saepius; Superl. sae-
 pissime.
 saepio, saepsi, saeptum 4.
 umgäunten, umgeben.
 saeta, *ae f.* Haar; saeta
 equina Pferdehaar.
 saetösus, *a,* um borstig.
 saevus, *a,* um wild, grau-
 sam.
 sagitta, *ae f.* Pfeil.
 sagitto 1. mit Pfeilen
 schießen.
 Saguntum, *i n.* Sagunt.
 sal, salis *m.* Salz.
 salio, salii, *u.* salui, sal-
 tum 4. springen.
 salsus, *a,* um salzig.
 saltem wenigstens, *Ad v.*
 salto 1. tanzen.
 saltus, *us m.* Sprung.
 saltus, *us m.* Waldgebirge.
 saluber, bris, bre heilsam.
 salus, *utis f.* Heil, Rettung.
 salutatio, *onis f.* Be-
 grüßung, Gruß.
 salutator, *oris m.* Grüßer.
 saluto 1. grüßen, begrüßen.
 salvus, *a,* um gesund, er-
 rettet.
 sancio, *xi, citum u. etum*
 4. heiligen, verordnen.
 sanctus, *a,* um heilig.
 sane fürwahr, wahrlich,
 sicherlich, *Ad v.*
 sanguis, *uinis m.* Blut.
 sano 1. heilen.
 sanus, *a,* um gesund.

sapiens, *tis* weise.
 sapientia, *ae f.* Weisheit.
 sapor, *oris m.* Geschmack.
 sarcina, *ae f.* Bündel,
 Gepäck.
 sarcophagus, *i m.* Sarg.
 Sardes, *ium f.* Sardes.
 Sardinia, *ae f.* Sardinien.
 satelles, *itis m.* Trabant.
 sata, *orum n.* die Saaten.
 satio, *onis f.* das Säen.
 satio 1. sättigen.
 satis genug, *Ad v.*
 sator, *oris m.* Erzeuger,
 Vater.
 Saturnus, *i m.* Saturn.
 saturo 1. sättigen.
 Satyrus, *i m.* der Satyr,
 ein Waldgott.
 saucio 1. verwunden.
 saxum, *i n.* Fels, Stein.
 scando, *i, sum* 3 steigen,
 emporsteigen.
 sceleratus, *a,* um frevel-
 haft, verrucht.
 scelus, *oris n.* Verbrechen.
 sceptrum, *i n.* Scepter.
 schola, *ae f.* Schule.
 scientia, *ae f.* Kenntniß,
 Wissenschaft.
 scilicet nämlich, *Ad v.*
 scindo, scidi, scissum 3.
 zerreißen.
 scio, *ivi, itum* 4. wissen.
 scipio, *onis m.* Stab.
 Scipio, *onis m.* Scipio.
 Sciron, *onis m.* Sciron.
 sciscitor 1. sich erkundigen,
 erfahren.
 scopus, *i m.* Ziel.
 scriba, *ae m.* Schreiber.
 scribo, scripsi, scriptum
 3. schreiben.
 scriptor, *oris m.* Schrift-
 steller.
 scriptum, *i n.* Schrift.
 scrutator 1. durchsuchen.
 scutum, *i n.* Schild.
 Scythia, *ae m.* Scythie.
 secädo, cessi, cessum 3.
 weggehen.
 secessio, *onis f.* Auszug.
 secessus, *us m.* Zurück-
 gezogenheit.
 seco, cui, etum 1. durch-
 schneiden.
 secundum nach, gemäß,
 Präp. *m. d. Acc.*

secundus, *a,* um glücklich.
 securis, *is f.* Beil.
 securus, *a,* um sicher,
 unbesorgt.
 sed aber, sondern, *Conj.*
 sedeo, sedi, sessum 2.
 sitzen.
 sedes, *is f.* Sitz.
 seditio, *onis f.* Aufstand.
 seditiosus, *a,* um auf-
 rührerisch.
 sedo 1. stillen, beruhigen.
 sedulitas, *ätis f.* Emsig-
 keit.
 sedulus, *a,* um emsig.
 sēges, *ētis f.* Saat.
 segnis, *e* träge.
 segrēgo 1. trennen.
 selibra, *ae f.* halbes Pfund.
 seiungo, iunxi, iunctum
 3. trennen.
 seligo, lēgi, lectum 3.
 auswählen.
 sella, *ae f.* Sessel, Thron.
 Semēle, *ēs f.* Semele.
 semen, *inis n.* Samen.
 sementis, *is f.* Aussaat.
 semet sich selbst (verstärk-
 tes se).
 semianimus, *a,* um u.
 is, *e* halbtodt.
 semirātus, *a,* um halb
 zerstückt.
 semper immer, *Ad v.*
 sempiternus, *a,* um ewig.
 senātor, *oris m.* Senator.
 senātus, *us m.* Senat.
 senectus, *utis f.* Greisen-
 alter.
 senex, senis *m.* Greis;
 senior älter, bejahrter,
 ein Mann von 45 bis
 60 Jahren.
 sensus, *us m.* Sinn.
 sententia, *ae f.* Meinung,
 Bedeutung, Urtheils-
 spruch.
 sentio, sensi, sensum 4.
 fühlen, empfinden, mer-
 ken.
 seorsum abgesondert, bei
 Seite, *Ad v.*
 sepāro 1. trennen.
 sepelio, *ivi, ultum* 4. be-
 graben.
 septentrio, *onis m.* der
 Norden.
 sepulcrum, *i n.* Grabmal.

- sepultura, *ae f.* Begräbnis.
 sequor, secutus sum 3. folgen.
 serenus, *a*, um heiter.
 sermo, *onis m.* Rede, Gespräch.
 sero, *sēvi*, sātum 3. säen, pflanzen.
 sero, *serui*, sertum 3. knüpfen, anknüpfen.
 serpens, *tis c.* Schlange.
 serpo, *psi*, ptum 3. kriechen.
 servilis, *e* sflavisch.
 servio, *ivi*, itum 3. dienen.
 servitus, *utis f.* Knechtschaft.
 Servius, *i m.* Servius.
 servo 1. bewahren, retten.
 servus, *i m.* Sklave.
 sestertius, *i m.* Sesterz, eine römische Münze.
 seu — seu sei es — sei es.
 severus, *a*, um streng, ernst; *Ad v.* severo.
 si denn, *Conj.*
 Sibyllinus, *a*, um sibyllisch.
 sic so, *Ad v.*
 siccio 1. trocknen, dörren.
 siccus, *a*, um trocken; in siccio auf dem Trocknen.
 Sicilia, *ae f.* Sicilien.
 sicut sowie, *Conj.*
 sidus, *eris n.* Gestirn.
 significo 1. bezeichnen, bedeuten.
 signum, *i n.* Zeichen, Feldzeichen, Standarte, Fahne.
 silentium, *i n.* Still-schweigen, Stille.
 sileo, *ui* 2. schweigen.
 silva, *ae f.* Wald.
 similis, *e* ähnlich.
 similitudo, *inis f.* Ähnlichkeit.
 simius, *i m.* Affe.
 simplex, *icis* einfach.
 simul zugleich, *Ad v.*; so bald als *Conj.*
 simulac, simulatque so bald als, *Conj.*
 simulacrum, *i n.* Bild, Bildsäule.
 simulatio, *onis f.* Erheuchelung.
 simulo 1. erheucheln.
 sin wenn aber, *Conj.*
 sine ohne, Präp. mit dem Abl.
 sinister, *stra*, strum *linf.*
 singularis, *e* besonderer, *e*, es; ausgezeichnet.
 singuli, *ae*, *a* je einer, einzeln.
 Sinius, *is m.* Sinius.
 sino, *sivi*, situm 3. lassen, zulassen.
 sinus, *us m.* Busen.
 Sisymbria, *is f.* Sisygambis.
 sitio, *ivi*, itum 4. dürrsten.
 sitis, *is f.* der Durst.
 situs, *a*, um gelegen; situm est in es beruht auf.
 sive oder (= seu), sive — sive entweder — oder, sei es (daß) — sei es (daß).
 smaragdus, *i m.* Smaragd.
 sobrius, *a*, um nüchtern, mäßig; *Ad v.* sobrio.
 socer, *i m.* Schwiegervater.
 societas, *atis f.* Gesellschaft.
 socius, *ii m.* der Verbündete, Genosse, Bundesgenosse.
 Socrates, *i m.* Sokrates.
 sol, *solis m.* die Sonne.
 solacium, *ii n.* der Trost.
 soleo, *itus sum* 2. pflügen.
 solitudo, *inis f.* Einsamkeit, Einöde.
 solium, *i n.* Thron.
 sollemnis, *e* feierlich.
 sollicito, *avi*, atum reizen, aufregen.
 sollicitus, *a*, um bekümmert, sorgenvoll.
 Solon, *onis m.* Solon.
 solum allein, nur, *Ad v.*
 solum, *i n.* Boden.
 solus, *a*, um allein.
 solvo, *solvi*, solutum 3. lösen, befreien; *naves* absegeln.
 somnus, *i m.* der Schlaf.
 somnium, *i n.* Traum.
 sonitus, *us m.* Schall.
 sono, *ui*, itum 1. erschallen.
 sonus, *i m.* Ton, Schall, Geschrei.
 sophista, *ae m.* Sophist.
 sopio, *ivi*, itum 4. einschläfern.
 soror, *oris m.* (tiefer) Schlaf.
 sordidus, *a*, um schmutzig, geizig; sordide, *Ad v.*
 soror, *oris f.* die Schwester.
 sors, *tis f.* Loß, Schicksal.
 sortior, *itus sum* 4. lösen.
 spargo, *si*, sum 3. streuen, ausstreuen, verthun.
 Spartanus, *i m.* Spartaner.
 spatium, *ii n.* der Raum.
 species, *ei f.* Schein, Gestalt.
 spectaculum, *i n.* Schauspiel, Anblick.
 specto, *avi*, atum 1. schauen.
 specimen, *inis n.* Probe.
 specular, *oris m.* Späher.
 speculum, *i n.* der Spiegel.
 specus, *us m.* die Höhle.
 sperno, *sprevi*, spretum 3. verachten.
 spero, *avi*, atum 1. hoffen.
 spes, *spei f.* die Hoffnung.
 spiceus, *a*, um von Aehren; corona spicea Aehrenkranz.
 spina, *ae f.* Dorn.
 spiritus, *us m.* Athem.
 splendidus, *a*, um glänzend.
 splendeo, *ui* 2. glänzen, schimmern.
 splendor, *oris m.* Glanz.
 spolio, *avi*, atum 1. berauben.
 spoliū, *ii n.* Raub, Beute, Waffen, Rüstung.
 spondeo, *sponodi*, spondsum 2. anbeloben.

spongia, ae f. der Schwamm.
 sponsor, oris m. Bürge.
 sponsus, i m. der Verlobte, Brautigam.
 sponte (mea, tua, sua) von selbst.
 stabulum, i n. Stall.
 stadium, i n. das Stadium = 125 Schritt oder 625 Fuß.
 stater, eris m. Goldmünze, ungefähr 5 Thaler.
 statim sogleich, Ad v.
 statio, onis f. Posten, Wache.
 statua, ae f. die Bildsäule.
 statuo, ui, utum 3. bestimmen, beschließen.
 statūra, ae f. Statur, Größe.
 stella, ae f. der Stern.
 stercus, oris n. Mist.
 sterilis, e unfruchtbar.
 sterno, stravi, stratum 3. strecken, niederwerfen.
 sterquilinium, i n. Mist.
 stimulo 1. reizen.
 stipes, ites m. Stamm; st. quernus Eichenstamm.
 stipendium, i n. Sold.
 stipo 1. dicht umgeben, umringen.
 sto, steti, statum 1. stehen.
 stomachus, i m. Magen.
 stirps, stirpis f. Stamm.
 strages, is f. Gemehel, Niederlage, Haufen.
 stramen, inis n. Stroh.
 strenuus, a, um tapfer, thätig.
 strepitus, us m. Geräusch.
 stringo, xi, ctum 3. züden.
 structura, ae f. Bau.
 studeo, ui 2. sich bestrengen, sich bemühen, nachstreben.
 studium, ii n. der Eifer, Streben, wissenschaftliche Beschäftigung.
 studiosus, a, um eifrig; Ad v. studioso.
 stultitia, ae f. Thorheit, Dummheit.
 stultus, a, um dumm, thöricht; Ad v. stulte.

suadeo, si, sum 2. raten.
 suavis, e angenehm, lieblich; Ad v. suaviter.
 sub, Präp. m. Acc. und Abl., unter.
 subduco, duxi, ductum 3. hinführen.
 subeo, ii, itum, ire hinue untergehen, hinue gehen, bestehen, anrücken, iugum subire sich ins Joch spannen.
 subdolosus, a, um listig, betrügerisch.
 subigo, egi, actum 3. unterwerfen.
 subito plötzlich, Ad v.
 subitus, a, um plötzlich.
 subicio, ieci, iactum 3. unterwerfen.
 sublevo 1. unterstützen.
 sublious, a, um aus Balken bestehend.
 sublimis, e hoch; sublime, is n. Höhe.
 sublustris, e etwas hell.
 submovo, movi, motum 2. entfernen.
 suboles, is f. Nachkommenchaft.
 subsequor, secutus sum 3. nachfolgen.
 subsisto, stiti 3. stehen bleiben.
 subter unter, Präp. mit d. Acc. u. Abl.
 subterraneus, a, um unterirdisch.
 subtraho, traxi, tractum 3. entziehen.
 suburbium, i n. Vorstadt.
 subvaho, xi, ctum herzufahren.
 subvenio, vëni, ventum 4. zu Hülfe kommen.
 subverto, i, sum 3. umstürzen.
 subvolo, avi, atum 1. in die Höhe fliegen.
 succedo, cessi, cessum 3. nachfolgen.
 succenseo, ui 2. zürnen.
 succumbo, cubui, cubitum 3. unterliegen.
 succarro, eucurri u. curri, carsum 3. helfen.
 sudo, avi, atum 1. schwißen.
 Suebus, i m. Sueve.

suggestum, i n. Anhöhe, Rednerbühne.
 sum; fui, esse sein.
 summa, ae f. die Summe, das Ganze; summa imperii die Oberherrschaft.
 summus, a, um höchst.
 sumo, sumpsi, sumptum 3. nehmen.
 sumptus, us m. Aufwand, Ausgabe.
 supellex, supellectilis f. Hausgeräth.
 super über, Präp. mit d. Acc. u. Abl.
 superbus, a, um stolz, übermüthig.
 superbia, ae f. Uebermuth.
 superbio, ire übermüthig sein.
 superficies, ei f. Oberfläche.
 supëri, orum m. Oberwelt, die Bewohner der Oberwelt.
 superior, us überlegen, vorig, höher, oberer.
 superne von oben herab.
 supëro, avi, atum 1. überwinden, besiegen, übertreffen, übersteigen.
 superstitio, onis f. Aberglaube.
 superstes, stitis überlebend, am Leben geblieben.
 supersum, fui, esse übrig sein, am Leben sein, überleben.
 supervacaneus, a, um überflüssig.
 supervenio, vëni, ventum 4. darüber zukommen, überraschen, überfallen.
 supposito 1. verschaffen.
 supplex, icis demüthig, flehend; Ad v. suppliciter.
 supplicium, ii n. Todesstrafe, Strafe.
 suppono, sui, situm 3. darunterlegen, -stellen, unterschieben.
 supra über, über — hinaus, Präp. mit d. Acc. Ad v. oben, oberhalb.
 surgo, surrexi, surrectum 3. aufstehen.

surripio, ripui, reptum
3. heimlich entwenden.
sus, suis c. Schwein.
Susa, ōrum n. Susa.
suscipio, cēpi, ceptum 3.
unternehmen, aufneh-
men, übernehmen.
suspicio, ōnis f. Verdacht.
suspīcor 1. argwöhnen,
vermuthen.
suspendo, i, sum 3. auf-
hängen.
sustineo, ui, tentum 2.
aushalten.
sutor, ōris m. Schuster.
suus, a, um Pron. sein.
Syracusae, ārum f. Sy-
rakus.
Syracusānus, a, um sy-
rakusanisch.
Syria, ae f. Syrien.

T.

T. Abkürzung des Röm.
Vornamens Titus.
tabellarius, i m. Brief-
bote, Courier.
tabes, is f. Abmagerung.
tabula, ae f. die Tafel,
Gemälde.
taceo, ui, itum 2. schwei-
gen.
taciturnus, a, um schweigs-
am.
tactus, ūs m. das Gefühl.
taedet, uit 2. me alicui
rei mich efelt vor
e. Sache.
taedium, i n. Ekel, Ueber-
druß.
taeter, tra, trum häßlich,
abſcheulich.
talaria, ium n. Flügel-
ſchuhe.
tam ſo, ſo ſehr, Ad v.
talīs, e ſolcher, e, eß.
tamen doch, dennoch, je-
doch, Conj.
Tanais, is m. der Don.
Tanāquil, ilis f. Rom.
Prop. Tanaquil.
tandem endlich Ad v.
tango, tetigi, tactum 3.
berühren.
tanquam gleichſam, Ad v.
tantum nur, Ad v.

tantus, a, um ſo groß,
ſo viel.
tardus, a, um langſam.
Tarpeia, ae f. Tarpeja.
Tarpeius, a, um tarpeiſch.
Tarquinii, ōrum m. Rom.
Prop. Tarquinii, Stadt
in Etrurien.
Tarquinius, ii m. Rom.
Prop. Tarquinius.
Tartārus, i m. der Tar-
tarus.
Tauricus, a, um tauriſch.
taurus, i m. der Stier.
Taurus, i m. Taurus,
Gebirge in Kleinaſien.
tectum, i n. Dach, Haus.
tectus, a, um bedekt.
tego, xi, ctum 3. be-
decken, verbergen,
ſchützen.
Tellus, i m. Tellus.
tellus, ūris f. Erde.
telum, i n. das Wurfge-
ſchoß, Waffe.
temerarius, a, um unbe-
dachtigſam.
temere unbedachtſam, un-
beſonnen, Ad v.
temeritas, ātis f. die Un-
bedachtſamkeit, Unbe-
ſonnenheit.
tempēro 1. ausgleichen.
tempeſtas, ātis f. das
Wetter, Unwetter.
templum, i n. der Tempel.
tempus, ōris n. die Zeit.
tenēbrae, ārum f. Fin-
ſterniß.
teneo, ui 2. halten, inne
haben; ſilentium Still-
ſchweigen beobachten.
tener, a, um zart.
tento, āvi, ātum 1. ver-
ſuchen.
tentorium, i n. Zelt.
tenus biß an, Präp. mit
dem Abl.
tenuis, e dünn, zart,
fein.
tenuitas, ātis f. Dürftig-
keit, Armut.
trepidus, a, um lau, lau-
warm.
tergum, i n. der Rücken.
terra, ae f. die Erde.
terreo, ui, itum 2. er-
ſchrecken.

terreſter, ſtris, ſtre auf
dem Lande befindlich.
terribilis, e ſchrecklich.
terror, ōris m. der Schre-
cken.
tertio zum dritten mal,
Ad v.
testis, is m. der Zeuge.
testudo, īnis f. Schild-
kröte, Schutzbach.
theātrum, i n. das Thea-
ter.
Thebae, ārum f. The-
ben
Thebanus, i m. Theba-
ner.
Themistocles, is m. Rom.
Prop. Themistokles.
thesaurus, i m. Schatz.
Theseus, ūi m. Theſeus.
Thespiensis, is m. Theſ-
pienſer.
Thessalia, ae f. Theſſalia.
Thermopylae, ārum f.
Rom. Prop. die Ther-
mophyllen.
thorax, ācis m. Panzer.
Thracia, ae f. Thracien.
thronus, i m. Thron.
Thucydides, is m. Rom.
Prop. Thucydides.
thyrsus, i m. Thyrsus,
Bacchuſtab.
Tiberis, is m. die Tiber.
tigris, is u. idis m. u. f.
Tiger u. Tigris.
tilia, ae f. Linde.
timeo, ui 2. fürchten.
timidas, a, um fürchtſam.
timor, ōris m. Furcht.
tintinnabulum, i n
Glocke.
titūbo 1. wanfen.
Titus, i m. Titus.
tolero 1. ertragen.
tollo, sustuli, sublātum
3. aufheben, empor he-
ben, in die Höhe heben,
erheben, forſchaffen.
Tomiris, is f. Tomiris.
tondeo, totondi, tonsum
2. ſcheren.
tonitru, ūs n. Donner.
tonsor, ōris m. Barbier.
tonstricula, ae f. Bar-
biererin.
tormentum, i n. Marter,
Folter.

torvus, a, um starr, wild, schrecklich.
 tot so viele.
 totidem ebensoviele.
 totiens so oft, A d v.
 totus, a, um ganz.
 trabes, is f. Balken.
 tracto 1. behandeln.
 tractus, us m. Verhau.
 trado, didi, ditum 3. übergeben, erzählen.
 traduco, duxi, ductum 3. hinüberführen.
 trabo, traxi, tractum 3. ziehen, nachschleppen.
 traicio, ieci, iectum 3. übersehn.
 trames, itis m. Seitenweg, Fußsteig.
 tranquillitas, atis f. Ruhe.
 tranquillus, a, um ruhig.
 trans jenseit, Präp. mit d. Acc.
 transeo, ii, itum, ire überschreiten, hindurchgehen, vorübergehen, übergehen.
 transfero, tūli, lātum ferre hinübertragen, übertragen.
 transfigo, fixi, fixum 3. durchbohren.
 transfuga, ae m. Ueberläufer.
 transfugio, fugi, fugitum 3. überlaufen, übergehen.
 transgredior, gressus sum 3. überschreiten.
 transigo, egi, actum 3. zubringen, verleben.
 transilio, siliu u. silui 4. überspringen.
 transno 1. hinüberschwimmen.
 transvehō, vexi, vectum 3. hinüberfahren.
 trepido 1. ängstlich hin u. her laufen, zittern.
 trepidus, a, um ängstlich, zitternd.
 tribanicus, a, um tribunisch.
 tribunus, i m. Tribun.
 tribuo, ui, utum 3. zutheilen, ertheilen.
 tributum, i n. Tribut, Steuer, Abgabe.
 triceps, cipitis dreiköpfig.

tridens, tis m. Dreizack.
 triduo, drei Tage lang, A d v.
 trigeminus, a, um dreifach; trigemini Dreilinge.
 tristis, e traurig.
 tristitia, ae f. Traurigkeit.
 Triton, onis m. Triton.
 triumpho 1. triumphieren.
 Troezen, enis f. Troezen.
 Troia, ae f. Troja.
 Troianus, a, um trojanisch; Subst. der Trojaner.
 trucidō 1. tödten.
 truncus, a, um verstümmelt.
 trux, cis grimmig, wild.
 tuba, ae f. Trompete.
 tubicen, inis m. Trompeter.
 tueor, tuius sum 2. schützen.
 tulipa, ae f. Tulpe.
 Tullia, ae f. Tullia.
 Tullus, i m. Tullus.
 tum darauf, damals, A d v.
 tumeo, ui 2. schwellen, strogen.
 tumultus, us m. Lärm, Auflauf.
 tunc alsdann, damals, A d v.
 tunica, ae f. Unterkleid.
 turba, ae f. Haufen.
 turbidus, a, um trübe.
 turbo 1. verwirren, trüben.
 turbo, inis m. Wirbelwind.
 turbulentus, a, um stürmisch.
 turpis, e schändlich, häßlich; A d v. torpiter.
 turris, is f. Turm.
 turrus, a, um mit Thürmen versehen.
 turtur, ōris m. Turteltaube.
 tus, tūris n. Weihrauch.
 Tuscia, ae f. Tuscia, Etrurien.
 Tuscūlum, i n. Tusculum.
 tutela, ae f. Schutz.
 tutor 1. schützen.
 tutor, ōris m. Beschützer, Vormund.
 tutus, a, um sicher.
 tuus, a, um dein.

tyrannis, idis f. Gewalt-herrschaft.
 tyrannus, i m. Tyrann.
 Tyrius, i m. der Tyrier.

U.

uber, ōris n. Euler.
 uber, ōris reichlich, fruchtbar.
 ubi wo, A d v.
 ubinam wo denn? A d v.
 ubicumque wo auch, A d v.
 ubique überall, A d v.
 ulciscor, ultus sum 3. rächen, strafen.
 Ulixes, is m. Ulysses oder Odysseus.
 ullus, a, um irgend ein.
 ulterior, us jenseitig.
 ultimus, a, um der äußerste, der letzte.
 ultra länger, darüber hinaus, jenseit, A d v. u. Präp. mit d. Acc.
 ultro aus freien Stücken, von selbst, A d v.
 ululatus, us m. Geheul.
 umbo, onis m. Schildbuckel.
 umbra, ae f. Schatten.
 umbraculum, i n. schattiger Ort.
 umbrōsus, a, um schattig.
 umerus, i m. Schulter.
 umidus, a, um feucht.
 una zusammen, A d v.
 unda, ae f. Welle.
 unde woher, A d v.
 undique von allen Seiten, A d v.
 unguentum, i n. wohlriechende Salbe.
 unguis, is m. Krallen, Klaue.
 ungula, ae f. Krallen, Hufe.
 unicus, a, um einzig.
 unio, iui, itum 4. einigen.
 universus, a, um ganz, sämmtlich.
 unquam jemals, je, A d v.
 unus, a, um ein, einzig.
 unusquisque, unumquodque ein jeder, e, es.
 Uranus, i m. Uranus.
 urbanus, a, um städtisch, mus urbanus Stadtmaus.
 urbs, urbis f. Stadt.

urgeo, ursi, ursum 2.
drängen, bedrängen.
urna, ae f. Wasserkrug.
uro, ussi, ustum 3. verbrennen.
ursus, i m. Bär.
usitatus, a, um gebräuchlich.
usquam irgend wo, Ad v.
usque bis, Ad v.
usque dum bis, Con j.
usus, ūs m. Gebrauch.
ut 1) daß, damit, 2) wie, als, Con j.
uter, tris m. Schlauch.
uter, tra, trum welcher von beiden.
uterque, utraque, utrumque beide.
utilis, e nützlich.
utilitas, atis f. der Nutzen.
utnam o daß doch.
utique durchaus, Ad v.
utrimque auf, von beiden Seiten, Ad v.
utrum — an ob — oder.
utor, ūsus sum 3. sich bedienen, gebrauchen, haben.
uva, ae f. Traube.
uxor, ōris f. die Gattin.

V.

vacca, ae f. Kuh.
vaco, āvi, ātum 1. frei sein, Zeit haben.
vacuus, a, um leer.
vadum, i n. seichte Stelle, Untiefe, Gewässer, Wasser.
vae wehe.
vagina, ae f. Scheide.
vagitus, ūs m. Wimmern.
vago 1. umherschweifen.
vagus, a, um umherschweifend, zerstreut.
valde sehr Ad v.
valetudo, inis f. Gesundheit.
valeo, ui, ūtum 2. gesund, wohl sein; vermögen, gelten.
validus, a, um stark, mächtig.
vallis, is f. das Thal.
vallum, i n. der Wall.

vanus, a, um eitel, nichtig.
vapor, ōris m. Dunst.
variētas, atis f. Mannigfaltigkeit.
varius, a, um verschieden, mannigfaltig.
Varro, ōnis m. Rom. Popr. Barro.
vas, vasis n. das Gefäß.
vasto, āvi, ātum 1. vermüsten.
vates, is m. der Dichter.
vehemens, tis heftig; Ad v. vehementer.
ve (angehängt) oder.
veho, xi, ctum 3. fahren.
Veientes, ium m. die Vejenter.
vel oder, sogar; vel — vel entweder — oder, Con j.
vellīco 1. rupfen, raufen.
velo 1. eins, verhüllen, bedecken, schmücken.
velox, ōcis schnell.
velum, i n. Segel.
velut wie, gleichsam.
vena, ae f. die Blutader.
venatio, ōnis f. Jagd.
venātor, ōris m. der Jäger.
vendo, dīdi, dītum 3. verkaufen.
venenātus, a, um giftig; pocūlum venenātum Giftbecher.
venēnum, i n. das Gift.
venefica, ae f. Giftmischerin, Zauberin.
veneratio, ōnis f. Ehrerbietung.
venēror, ātus sum 1. verehren.
venia, ae f. Erlaubnis, Gnade, Verzeihung.
venio, vēni, ventum 4. kommen.
venor, ātus, sum 1. jagen.
venter, tris m. der Bauch.
ventus, i m. der Wind.
venumdo, dēdi, dātum 1. verkaufen.
venustas, atis f. die Schönheit.
ver, is n. der Frühling.
verax, acis wahrheitsliebend.
verber, ēris n. Schlag.
verbum, i n. Wort; verbi

alicuius in jemandes Namen.
verecundia, ae f. Scheu, Ehrerbietung.
verecundus, a, um bescheiden.
vereor, itus sum 3. fürchten, sich scheuen.
veritas, atis f. Wahrheit.
vero aber (nachgestellt), Con j.
Verres, i m. Berres.
versor, ātus sum 1. verweilen, verkehren, schweben (in Gefahr).
versus gegen, Präp. mit d. Acc.
verto, verti, versum 3. wenden; bene gut, zum Guten wenden.
verus, a, um wahr, wahrhaft.
verum aber, Con j.
vescor, i essen.
vesper, i m. der Abend.
vespere (i) des Abends.
vesperasco, āvi 3. dunkel werden.
vespertilio, ōnis m. die Fledermaus.
Vesta, ae f. Vesta.
Vestālis, a, um vestalisch.
vester, ra, rom euer.
vestibulum, i n. Vorhof.
vestigium, i n. Spur.
vestimentum, i n. das Kleid, die Bekleidung.
vestio, ivi, itum 4. kleiden.
vestis, is f. das Kleid.
veto, ui, itum 1. verbieten.
vetus, ēris alt; vetēres die Alten.
via, ae f. der Weg.
viātor, ōris m. der Wanderer.
vibro 1. schwingen.
vicinus, a, um benachbart; Subst. Nachbar.
vicissim gegenseits, wiederum, Ad v.
vicissitudo, inis f. Wechsel, Wechselfall.
victima, ae f. Opfertier, Opfer.

victor, ōris *m.* der Sieger.
 victoria, *ae f.* der Sieg.
 victus, ūs *m.* der Lebens-
 unterhalt.
 vici, *i m.* Dorf, Stadt-
 viertel.
 video, vidī, vīsum 2.
 sehen; videor scheinen.
 vidua, *ae f.* Witwe.
 vigil, īlis wachsam, *d.*
 Wächter.
 vigilia, *ae f.* Nachtwache,
 das Wachen.
 vigilantia, *ae f.* Wach-
 samkeit.
 vigilo, āvi, ātum 1. wa-
 chen.
 villicus, *i m.* Verwalter.
 villis, *e* gering, gemein.
 villa, *ae f.* Landhaus.
 vincio, vinxi, vinctum
 4. fesseln, binden.
 vinco, vici, victum 3.
 fliegen, besiegen.
 vinculum, *i n.* das
 Band, die Fessel; *Pl.*
 Gefängnis.
 vindico 1. rächen.
 vindicta, *ae f.* Rache.
 vinum, *i n.* der Wein.
 violā, *ae f.* Beischn.
 violātor, ōris *m.* Verleher.
 violō, āvi, ātum 1. ver-
 lehen.
 vir, viri *m.* der Mann.
 vireo, ui 2. grünen.
 virga, *ae f.* Ruthe.
 virgo, īnis *f.* die Jung-
 frau.

virgūla, *ae f.* Ruthe.
 viridis, *e* grün.
 virilis, *e* männlich.
 viritim Mann für Mann,
Ad v.
 virtus, ūtis *f.* die Tugend,
 Tapferkeit.
 virus, *i n.* Gift.
 vis (vim, vi) *f.* Stärke,
 Gewalt, Menge, Masse,
 Bedeutung.
 visio, ōnis *f.* Erscheinung,
 Traumbild.
 viso, si, sum 3. ansehen,
 besuchen.
 visum, *i n.* Erscheinung,
 Traumbild.
 visus, ūs *m.* Anblick.
 vita, *ae f.* das Leben.
 vitis, *is f.* Weinstock,
 Weinrebe.
 vitium, ii *n.* das Laster,
 Fehler.
 vito, āvi, ātum 1. meiden,
 vermeiden.
 vituperatio, ōnis *f.* Tadel.
 vitupero, āvi, ātum 1.
 tadeln.
 vivo, vixi, victum 3.
 leben.
 vivus, *a*, *um* lebendig.
 vix kaum.
 voco, āvi, ātum 1. rufen,
 nennen.
 volō, āvi, ātum 1.
 fliegen.
 volo, āvi, ātum 1. fliegen.
 volo, volui, velle wollen.
 volūcer, cris, cre geflügelt.

volūcris, *is f.* der Vogel.
 voluntarius, *a*, *um* frei-
 willig.
 voluntas, ātis *f.* der
 Wille.
 voluptas, ātis *f.* Ver-
 gnügen.
 volūto 1. wälzen.
 vox, cis *f.* die Stimme.
 vulgo *Ad v.* gemeinlich,
 gewöhnlich.
 vulgus, *i n.* Volk, Volks-
 haufen.
 vulnēro, āvi, ātum 1.
 verwunden.
 vulnus, ōris *n.* die Wunde.
 vulpecūla, *ae f.* Füchs-
 lein.
 vulpes, *is f.* Fuchs.
 vultur, ūris *m.* Geier.
 vultus, ūs *m.* das Gesicht,
 Miene.

X.

Xanthippe, *es f.* Rom.
 Propr. Xanthippe.
 Xenophon, ontis *m.* Rom.
 Propr. Xenophon.
 Xerxes, *is m.* Rom. Propr.
 Xerxes.

Z.

Zama, *ae f.* Zama.
 Zephyrus, *i m.* Westwind.

In demselben Verlage sind ferner erschienen:

Berger , lateinische Grammatik. 8te Auflage. 1873.	1 Thlr.
—— kurz gefaßte latein. Grammatik für die unteren Classen der Gymnasien und die entsprechenden Classen der Real- und höheren Bürgerschulen. 1873.	15 Gr.
—— lateinische Stilistik für obere Gymnasialclassen. 4te Auflage. 1870.	21 Gr.
—— stilistische Vorübungen für mittlere Gymnasial- classen. 3te Auflage. 1872.	24 Gr.
Heidelberg , lat. Übungs- und Lesebücher für die unteren Classen höherer Lehranstalten. 5te Auflage. 1. Theil. Sexta. 1873.	12 Gr.
—— deutsche Elementar-Grammatik. 4te Auflage. 1872.	10 Gr.
 Obige Bücher sind sämmtlich als vortreffliche Unterrichtsmittel anerkannt, wie die wiederholten und großen Auflagen beweisen, und vielfach in Gymnasien und Realschulen eingeführt.	
Langreuter , griechisches Übungsbuch	15 Gr.
Foa , six contes historiques	15 Gr.
Meyer , Geographie für die Mittel-Classen höherer Lehr- anstalten. 2te Auflage. 1868.	12 Gr.

